

**А**МѢНѢ, АМѢНѢ. **П**РЕВАГН  
 АНЦЕ ЕГОВЪ ИСПОВѢДАНІИ. И  
 ВЪ ПЛМѢХЪ БЪСКЛАНКНЕ ЕМУ.  
 СПСННЫ СНЕ БЖІИ ПОЮЩІИ АМѢНѢ.

**А**КѢ БГѢ ВЕЛІИ ГѢЩЕ ВЕЛІИ ПО  
 ВСЕЙ ЗЕМЛИ, СПСННЫ СНЕ Б.

**И**КОВІУЩЕ ЕГОВСН КИЦЕ  
 МИ, НОВЫСОПЫГОРЪ ТОГО  
 СѢ, СПСННЫ СНЕ БЖІИ ПОЮЩІИ.

**И**КОТО ГЕСТЬ МОРЕ. И ТѢСЪ  
 ТЫ ГІЕ, И СЪСОУШНОУЩЕ  
 СЪЗАСѢ, СПСННЫ СНЕ БЖІИ.

АМѢНѢ: **В**ЫХУ **П**РІИДѢ  
 ТЕЛО КЛѢННОМЪ И ПЕРПАДЕ  
 ХУ СПСНІИ СНЕ БЖІИ ВЪ СТЫ  
 АН ВЕНЫИ, ПОЮЩІИ ТИ,  
 АМѢНѢ, АМѢНѢ, АМѢНѢ.





2 1 7 7  
АПОСТОЛЪ СВЯТА ПЕТРЪ

ПОСЛАНИЕ. ЯКО КЛЕСЬ БОГНОЕ ПЕ  
ТРОВА ПОСЛАНИЕ ДВА. КТО ПОСЛА  
ТРИ. И ДН ПОСЛАНИЕ ЕНО. ПО  
СЛАДСТВО ПЛАПА КЛАРИМАСХ.

А	Е	ПОСЛАНИЕ	КРНИМАН
Б	Е	ПОСЛАНИЕ	ККРИНФО
Г	Е	ПОСЛАНИЕ	ККРИНФО
Д	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪГЛАТЪ
Е	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪЕФЕСЕ
Ж	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪФІЛІПЪ
З	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪКЛАСЕ
И	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪСЕЛАУНО
Й	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪСЛАХНА
І	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪТИМОН
Л	Е	ПОСЛАНИЕ	КЪТИМОН



ЪЕ ПОСЛАНИЕ КЪ ПНТЪ.  
 ГЕ ПОСЛАНИЕ КЪ ФІАНМ.  
 МЕ ПОСЛАНИЕ КЪ ЕВРЕО.  
 СКАЗАНИЕ ДѢЛЪ ПЛѢСКИ.  
 СПИСАНО ЛУКОЮ ЕВАНГЕЛИСТО,  
 ПОЛЪ ТЕХЪ МНѠЗЪ ХЪ  
 СТРАСТИГО СПОДНА: НЕ:

ІАКНИ ГЫДЪ ІАНИ ПЛѢСКИ  
 ИРНІЮ ПСА. ЕМІ ЖЕ ДѢЛ  
 ІАНИ ПЛѢСКИ СЪДЕРЖАТЬ, ПО  
 ВѢДМІ ЕЛЮКІ ЕВАНГЕЛИСТЪ,  
 ІАНИ ТІОХІАНИ ПЪСЫ БѠ РОДѠ,  
 ВРАТЬ ЖЕ СЫНЪ НТРОСПІЮ.  
 ХОЖДАШЕ СЪ ПЛЫ, ПАЧЕ ЖЕ  
 СПАВЛѠМЪ. НЪБДЫ ВЪ НСІН  
 ПОУПНШЕТЬ. ПОБѢДѢ ЖЕ  
 КАКО АГГЛѠ ПОИМШИМЪ ВЪ





ЗНЕСЕ СѦ ГѢ . НБЫШЕ ПРО  
АНТІЕСТТО ДХАБЪ ПЕНТИКО  
СПІЮ . ПАПЫЖЕННА СѦ  
БЫША ТОГДА ПОУ . ОУСТРО  
ЕНІЕ ЖЕ МАТФЕѦВЪ , БКІЮ  
ДЫМЪ СТО ПРЕДАТЕЛА , Н  
ОУСТРОЕНІЕ . З . ДІАКОНЪ .  
ННЗБРАНІЕ ПАВЛОУ . НЕЛН  
КО ПОСТРАД . НЕЛНКА СЪТВО  
РИША ЮДЕСА ПЛН , МАТКОЮ  
НБККОУХЪЮ . АПЛОМЖЕН  
МЕ ПАСОУТЬ СІН , СМОНЪ  
РЕКОМЫН ПЕТЪ . АНДРѢ  
БРАТЪ ЕГО , ІАКОВЪ НІѦА  
ННЪ . ФЛАНЦПЪ НВАРДО  
ЛОМЕН , ДОМАНМАТѢЕН  
МЫТАРЬ . ІАКОВЪ АЛѢѦВЪ .



исимонъ канинъ . іудѣа  
кобѣль , иматѣ еѣ прнѣте  
ныисъ єдинѣ мѣнѣсѣде,  
оустроєны хже діаконъи  
мена соусіи , дефанъ , фн  
лпъ , прохоръ , нннканъ .  
тимонъ . парменаннко  
лан . н посемь пріятъ быи  
павелъи збланныисъ соу .  
сн хже плъ знаменїи тѣю  
санжесъ шьогншасоутъ  
сіа .



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing the stitching and the inner cover material. There is no text or other markings on the page.



4  
рече же к нимъ и бѣкашера зѣ  
мѣ пниъременъна бѣта . и  
ѡцѣ положи ѡблстїю сѣ  
бю , но прїимѣтесна оуна  
шешоустїю дхѣуна въ . и  
будетемнскѣ дѣтелнѣ  
іерлїмѣ же . нѣ въ сенїю  
денїа маїїн . да же ндо  
посѣдннхъ земли .  
**кѡ пасѣ .** **И** сїа рекъ ,  
зѣдїїимъ нмѣ зѣтсѣ .  
но блѣкъ по нтѣ его ѡ оо  
їїнхъ . нїко въ знїюше  
бѣху нїбо . ндоушоу е  
моу , нсе мїю жадѣа сїа  
пре ннмнѣ ѡдежнѣ бѣ .  
нже нрекоста . моужїега



лѣленіи чюго спонте зѣ  
шени бѣ , и сеісѣ зне  
сын сѣ ѿ кама бѣ . тако  
прїидеть , и мже ѿбраз  
внѣстеего ндоуши на не  
бо .

Зѣ  
ѣ

**Т**огда зѣрати  
ши сѣ кѣіеріи мѣ ѿ горы на  
рицаемыа елеѡнѣ . и ж  
есть блнз кѣіеріи ма , сѣ  
бо пѣи мѣши пѣти .

**ѿ**  
**ковъ зне сению .**

**Е**гда пндоши , вѣзидоши  
в горнищю . и деже бѣхѣ  
прекыбающен . петръ ж  
іаковъ и ѡанъ . и андрѣ  
и филиппъ . и доманва  
и оломен , и іаѡфен . іа  
пне свѣлыи не , вѣдннѣ ,

**вѣзѣратишасѣ .**



6

сїа , бѣ ста въ петръ посре  
дѣ оутѣхъ рече , бѣ же на ро  
именитыи купѣи крсто  
и двѣдесѣть . мужїе бра  
тїа . по башеско нати  
писанїю семоу , еже преже  
редѣхъ стыноу стыдѣ оу  
дѣ бы вше мь во жнемшии  
їсѣ , ꙗко прѣтенѣ бѣ сна  
ми . и дошелъ къ семоу ра



слѹжбы сѣа : **пре пне.**

**С**ѣдѣшаста жаселоѡмъ  
здынепракеныа . иици  
быкъ . просѣдесапоссе  
дѣ . ии злѣасѣа ѡтро  
баго . иразумнобыс  
мъ жнѣушїи мѣкѣїеган  
мѣ . икопачеши сѣа сѣа  
томоу скопїи нѣхъ и зы  
комѣа кельдма . еже  
село кровн . пншїе бо въ кнн  
сѣа ѡмѣстѣн . дѣбоуде  
дворѣего поустѣ . инебѣ  
дѣжнѣынѣнемѣ . непи  
скопѣство его прїимѣннѣ  
**ѹти, пне днѣ** **п**облаесть  
ѡбѣсѣшїи мѣа спамн

ѹло  
зн



мѹжемъ къ сѣмѹ колѣто  
ѹнеже ѹнде нѣде ѹна сѣ  
гѣсѹ . на тебѣ ѹкрѣщенїа  
їѡаннока . до него же  
днѣкъ знесеса на нѣо ѹна .  
сѣднѣтелькъскрѣпнѣго  
быти сѣмѹ еднѣмѹ ѹ  
снѹ . и постаѣнша двѣ .  
и ѹсѣнѣ на рѣцѣ маговарѣ  
сѣвоу . и же на рѣченъкъ  
нѣстѣ . и матѣфею . и  
помолѣвшесѣ рѣша . Ты  
гѣсѣи ѹдѣлѣсѣхѹ . пока  
жи еѣго же нѣбра ѹсѣнѣ  
боѹ еднѣного , прїаѣти прѣ  
ѣтѣ слѹженїа сѣго , и по  
сланїа . и знеѣго же нѣспѣе



ДБА

внѣ, ѿ. вѣднѣ, егдѣско

Инд. итнвмѣстоское,

И ДАША ЖРЕ КІА НМА Н ПІДЕ

ЖРЕБІННАМАТЪЕА . НБЫ

ПРИТЕНЪКЪ ЕДИННОМУ

НАДЕСАТЕ ПЛЮ - КО ПНЕ.

ЗІЕ ГЛАСКОУШАСАДНІЕ ПѢ  
ДЕСАТНИЦИ . БЫШАСЯ

**Д**ЕСАТНИЦИ . БЫШАЬСЯ

І ПЛІЄДИНОДІШЬНОВЬКОУПЬ.

БЫСТЬВНЕЗАПУСЬМЕСЕ

ШОУМЪ . ЗАКОНОСНМОУ

ДЫ ХАМІЮ БОУ РНОУ. НН СПО

ЛННЕСЬДМЪНДЕБАХЪ

сѣдѣше . и ѿбыша сѧ

МЪ РАЗДѢЛЕНІИ СЫЦН

НКО ШГННЫ . СЪДЕЖЕ

наѣдннѡмько жѡнѡхъ.

И СПОЛНИША СЯ ВСИ ДУХА



СТАГО . ИНАША ГЛТНН  
НѢМННЗЫКЫ . ИКѠ  
ЖЕДУДАШЕНМЪПРОКѢ  
ШЕБАТИ . БАХУЖЕЖИ  
ВОУЩЕНЬТІЕРЛНМЪ . И  
НДЕНЕМОУЖІЕБЛГОГѠ  
БѢННН . ѠКСЕГОИЗЫ  
КАНЖЕПѠДЪНБСЕМЪ .  
БЫШОУЖЕГЛАСОУСЕМОУ .  
СПИДЕСАНАРѠНРАСМЪ  
СИСАИКѠЖЕСЛЫШАХУ  
ЕДИНѠГОКОЖДОСЬѠ  
НМЪИЗЫКОМЪГЛШН  
МЪНМЪ . ДНБЛАХОУ  
ЖЕСАБСННТНЖАХОУСА  
ГЛШЕДРОУГЪКЪДРОУГѠ .  
ПЕСЕЛНВСНСОУГЛШЕНГАЛЕ



лїа не . ꙗко мы слыша  
хѡмѣко жоско ннзѣко  
нашнмѣ . в не мѣже ѡхо  
мѣа па рѣ пен мѣа не . н  
е л м н те . ꙗко ѡу ше н  
ме жѡу рѣ камн . в ѡу де  
ꙗко ка па ке вѡ по нтѣ  
ꙗко сїн . вѡ ф рѣ гы ꙗко нн  
мѣ ф н лїн . ꙗко е гѣ птѣ .  
ꙗко стра нѣ нскѣ . ꙗко  
кѣ рннїи про хѡ да ше нн  
мѣа не . ꙗко де нн же н прн  
ше лцн . крн та не ꙗ ра вѣа  
не . слы шн мѣ гла шемѣ  
ꙗко нашн мннзѣкы ке  
лн ꙗко жїа . **ко не ꙗ**  
**десѣтнїи** **днѣа** хѡу же са



8  
ѢТѢСѢ. НЕАИ. ВЪДНИѢСТАВ;

КСИИ НЕДОМЫШЛАХУСА. ЕДИ  
НЪКЪ ЕДИНОМУ ГЛАГОЛЮЩЕ  
ЧТО ОУБО ХОЩЕТЬ СЕБЫТИ. НИИ  
РОУГАЮЩЕ СЛЛАХОУ ИАКОМЪ  
СТѢМЪ ИСПѢЛЕННИ СОУТЬ.

Ѣ. А.

Ѣ ТАКЪ ЖЕ ПЕТРЪ СЪЕДИНѢМЪ НА  
ДЕСАТЕ. КЪЗЫИ ЖЕ ГЛАСЪ ОНИ  
РЕЧЕИМЪ. МОУЖІЕ НЮ ДЕНСТІИ  
ИЖИ БОУЩЕ И КЪНЕРЛМЪ БЫСН. СЕ  
БАМЪ РАЗОУМНО ДА БОУДЕТЬ.  
И БОУШНТЕ ГЛЫ МОА. НЕ ИАКО  
БЫ МНИТЕ СІИ ПІАНИ СОУТЬ. ЕДИ  
БО ТАСЪ ТРЕТИИ ДНЕ. И Ѣ СЕ ЕСТЬ  
РЕЧЕНО ЕПРРКѢМЪ И Ѣ ИЛЕМЪ.  
И БОУДЕТЬ ПОСЛѢ НА ГДНИ ГЛЕ  
ТЫГЪ. ИЗЛІЮ ѢДХА МОЕГѢ НА  
ВСАКОУ ПЛѢТЬ. И ПРОРЕКОУТЬ  
СИ КЕ ВАСИ ИДШЕ РАБАША. НОУНО

Ѣ. А.



шнѣ шавндѣ нїа кнѣ дѣть . нѣла  
рѣака шасѣ нїа кнѣ дѣть . нѣбо  
на рабы моѣ и на рабы на моѣ .  
кѣднѣ нѣ нынѣ злѣю ѡдѣха моѣ .  
и про рекоу тѣ нѣ дамѣ тѣ юдеса на  
нѣ си горѣ нѣ знаменїа на земѣ  
ли нѣ соу . крѣвь . нѣ ѡгнь нѣ коу  
ренїе дыма . нѣ слѣще прѣложнѣ  
тѣ сѣвѣтѣ моу . нѣ лоу на кѣ крѣ .  
прѣже да же не прїти днѣ югнѣ  
бѣ ли ко моу и просѣбѣщеннѣ моу .  
нѣ боудѣтѣ бѣ сѣ кѣ нѣ же аще прї  
соу бѣ пѣ нѣ ма гнѣ спѣсѣтѣ сѣ .  
**кѣ нѣ . ѡмѣ** Мужїе нѣ зрѣ стїи .  
слышнѣтѣ слоу бѣ сѣ іа ісана зорѣ  
моу жа ѡ бѣ ган зѣ вѣ стѣ оу бѣ нѣ на кѣ  
бѣ , снѣ ла мнѣ нѣ тѣ юдеса . нѣ знаме  
нїи нѣ же сѣ шѣ корнѣтѣ мѣ кѣ гѣ по  
срѣдѣ бѣ . іа кѣ же нѣ самнѣ кѣ сѣ

а  
 гла . ѿ . **к**ѡнѣ . **в**ѡмъ **м**оужіе нїзрльстїи ,  
 слышнѣ слоу беса іаісана зорей ,  
 моужа ѡбганзѣстоуаннакѣ  
 ва , снла мннїудесы . нс на ме  
 нїи нжесѣ шкорнтѣмъ кѣ по  
 средѣ ва . іакѡ же нсамнѣ кде



9  
сего рана рекобанныи събѣтѣ  
и проразумѣніемъ бжїимъ.  
продана прїемъ шероукама  
бесакѣнныхъ. пригвожѣше  
оуби҃те егѡже бѣ въскрѣснѣ  
зрѣшь бо въ зніемртныа.  
и акѡже не баше мощно держа  
ноу быти емоу ѡнею. дѣѣ бо  
гѣть ѡне мѣ. презрѣхъ гдѣ пре  
бноу быти ноу. и акѡ ѡдесноу ю  
мене естъ дѣла не ѡбнжоу.  
сего рабъ съселятсѣ срѣце мое.  
и въ зрадовасѣи зыкъ мой.  
еще же иплѡтъ моя всели тѣ  
на побанїе. и акѡ не ѡставиши  
дѣла моеа въ адѣ. и нѣдѣи же  
прѣбѣноу моемоу въ нѣдѣти  
нѣтаѣнїа. сказахъ ми еси по  
тъ жи въ та. и исполниши ма



БЕСЕЛІА СЛНЦЕМЪ ТЪШНМЪ. МО  
ЖІ ЕН БРАТІА ДО СЛОНПЪ РЕШИ  
СЪДЕРЪ СНОБЕНІЕМЪ КВАМЪ.  
ѠПАТРІА РЕСЪДЪДЪ. ІАКО ОУ  
МРЕПЪН ПОГРЕКЕНЪ БЫСТЬ. И  
ГРѠБЪ ЕГО БЕСТЬ НА СЪДАЖЕДО  
ДНЕСЕГО. ПРРКЪ ОУБО СЫН. И  
ВНДЫН ІАКО КЛАТЪ ОН КЛАДЪ  
СА ЕМОУ БГЪ ѠПЛОДА ТРЕСЛЪ  
ЕГО ПО ПЛѠПНЪ СЪНГНОУ ПН  
ХА. И ПОСАДИТИ ЕГО НА ПРТАКЪ  
ЕГО. ПРЕ ОУВНДЪ КЪ ГЛАѠЪ  
СКРННХЪ. ІАКО НЕ ѠСТАВН СА  
ДША ЕГО ВЪ АДЪ. НИ ПЛѠТЪ ЕГО  
ВНДЪ НСТАВНІА. СЕГО ІСАЪ  
СКРЕНБГЪ. ЕМОУ ЖЕ КСНМЫЕ  
СМЫСЪДНТЕЛН. ДЕСННЦЕЮ  
ОУБО БЖІЕЮ ВЪЗНЕСЪСА. Ѡ



ВѢТОМАНІЕЖЕСТГОДХАПРІЕМЪ  
 ѠЩАНЗЛІАСЕ . ЕЖЕЫННЖЫН  
 ДѢТЕНСЛЫШТЕ , НБОДЬДЪЫ  
 ЗЫДЕНАНБСА . ГАТЬБОСАМЪРЕ  
 ГЫГЫНОЕМОУСАДИѠДЕСПОУЮ  
 МЕНЕДѠИДЕЖЕПОЛОЖΟΥБРАГИ  
 ТВОА ПѠНОЖІЮНОГАМАТВОИМА .  
 ТЫЕРДОУБОДАРАЗУМѢЕТЫЕ  
 ДОМЪИНЗРЬ . ІАКОНСАПО  
 МАШАНИКАЕГОСЪТВОРИСЕГО  
 ІСА . ЕГѠЖЕЫРАСПАСТЕ = КѠ. срѣ.

ѿмѣшаша же оумнишася се  
 рцемъ . рѣша же къ петру  
 и прочимъ апломъ . что сътво  
 римъ мужіе братіа . петръ же  
 рече к нимъ . **П**окантеса  
 и да крѣтитса кождо бѣ въ нма  
 ісуса , въ оставленіе грѣхѣвъ .  
 что съѣ . не . в дни ѿ , репетръ к лю  
 де . покантеса .

ГЛА, 5.



и прїиметь даръ стго духа мѣ  
бѣсть ѡбѣтованїе н чадѡмъ  
шимъ, н всѣмъ далнимъ. Е  
лико аще призоветъ гъбъ нашъ,  
н нѣмъ же словеса мнози иши  
ми свѣтѣльствовааше и мѣ  
ше глаголюще. спсете сѡродасѣ тро  
пѣи блagosего. ѡмъ же оубо ли  
безпопрїимше слово его крѣсти  
шасѣ. и приложишасѣ въ днь  
тѣхъ и дшѣи акотрѣи тѣхъ. бѣ  
ху же тѣхъ паше ѡучениа по  
стѡлѣмъ ѡбщенїемъ къ прело  
мленїю хлѣба и вѣнчанїю хлѣба  
же на всѣхъ кондшѣхъ страхъ. мно  
го чюдеса и знаменїа плыбѣ  
ша въ іерлїмѣ. **кѡнѣ. чек.**  
**С**трахъ же бѣи бѣше на всѣхъ



11  
дѣла.

нхъ . вснже въ роуахъ шенъ бахоу  
въ коупѣ , ннмахоу вса ѿбща .  
нстажаніа ннмѣ нн продаахъ ,  
н рзлахоу въ мѣсто его же аще  
кто требоваше . по вса же дн  
трѣпаше н дѣлахоу едн подшъ  
новъ црквѣ . ломаше подомо  
хлѣбы . пріемахоу пицоу , въ  
радостн въ пространствѣ  
срца хвалаше бга . ннмаше бла  
годать къ всѣмъ людемъ . гъ  
же прилаше спсаяща са по вса  
дн црквы . **Въ коупѣ же петръ**  
**н ѿаннъ , въ схожа ствѣ стнли**  
**щеніа мѣстоу къ чадеватн . н**  
**нѣкыи мужь хромъ ѿтреба**  
**мѣсто своея сы , носимъ бываше .**  
**его же полагаахоу по вса дн прѣ**  
**вѣсѣхъ не . въ дн ѿпетръ н ѿаннъ ,**  
**въ схожа ствѣ стнли .**

дѣла . 5 .



двермицрѣвнымии рекомы  
милыми . просити мѣты  
на ѿвѣсѣлащѣихъ въ црѣко  
въ . иже и дѣвъ петраніѡа ,  
хотѣщѣихъ вниити въ црѣкѡвъ ,  
прошаше мѣты на . въ зрѣ  
въ же петръ на нѣ съ нѣ ѡаннѡ ,  
рече ; въ зрѣ на ны . он же при  
лежааши ма мѣ нѣ что ѡ не  
ю прѣати . рече же петръ . сре  
брѣ и златѣ ѡ мене . но еже  
и мамѣ , сѣтѣ дамѣ . въ нѣ ма  
ісхана зорѣ въ стѣ ннѣ ходи .  
нѣ мѣ его садѣсноу ю роукоу , въ  
зѣ нѣ же , а вѣ еже ѡутѣ рѣ дѣла  
сѣмоу плеснѣ и глѣ зѣ нѣ . нѣ въ  
скѡчѣ нѣ въ стѣ нѣ хожааше . нѣ въ  
ниде снѣ ма въ црѣкѡвъ . ходѣ ни



дѣѣ . всоусѣне . кѣдннѣдрѣ  
 скатанѣбалабга . кѣне , пѣ .  
 и видѣша его вснлюдіе , ходѣ  
 шанѣбалабга . знахоуже  
 егѣ . іако сѣбѣше мѣтына  
 расѣдѣннѣкрасны дѣерецѣ  
 кѣныхъ . ннспѣлнншасѣчу  
 даноужасѣпрнклнчншнсѣ  
 емоу . **Д**рѣжащоуженсѣблн  
 бшоумоу хромомоу петраннѣва  
 ннѣ . прнтекошакннмаѣснлюе  
 бѣпрнтѣврѣнарнцающѣсѣсѣ  
 лѣмѣновѣ , оужаснн . видѣ  
 бжепетрѣѣбѣшебѣлшеклнуде  
 моужіеннлѣтѣне , чтоуднтѣ  
 осемѣ . нлнпанычтобѣснраѣ  
 те . іако сѣоелнснлоу нлнблго  
 ттнемѣсѣтѣврнхѣмѣегохо  
 днтн . бгѣабрамѣѣннсѣлѣкѣ ,

жащоуженсѣблн

Зѣ .  
н



АПЛЫКА :

НЕ . А . ИШНАПРЕ . ГЛА . ДІ . РОУКА ,

ИНАКОУА . БГЪЩЕ НАШНУА ,  
ПРОСЛАВНѢ ТРОКА СЪ ОЕГО ІСА .  
ЕГѢЖЕ ОУБОУ ПРДАСТЕ , ИѢ  
БРЫГОСТЕСА ЕГѢ ПРДЛЦЕМЪ ПИ  
ЛАТОУАМЪ . СѢУЖШОУ ОНОМО  
ПОУСНТИ . ВЪЖЕСТГО ПРАВЕ  
НАГО ѢБРЫГОСТЕСА . ИИСПРОСИ  
СТЕ МОУЖА ОУБІИЦОУ ДАТНАМЪ ,  
НАЧАЛНИКА ЖЕ ЖИЗНИ ОУБИДЕ .  
ЕГО ЖЕ БГЪ БЪСКРЕНѢ МРТЪ . ЕМО  
ЖЕ МЫ СЪ ДНДЕЛНЕСМЫ . ИѢ БЪ  
РЪИМЕННЕГО . СЕГО ЕГО ЖЕ ИДѢ  
СТЕННЕСТЕ . ОУТВЕРДНИМЪ ЕГО ,  
ИВЪРАИЖЕ ЕГѢ РАДИ . ДАСПЪ ЕМО  
ВСАЩЕЛОСТЬ СІЖ ПРБЕСЪКМНВА  
МИ .

КѢНЦЬ . СѢУБѢТЫ :

ПНЕ

ИИИИ КМОУЖІЕ БРАТІЕ ВЪ МЫА  
КО ПО НЕИДЪКНІЮ СЕ СЪТВОРИДЕ



**В**ПНЕ . Б . **В**ДННѢ . **Р**ЕПЕРЪКЛЮ

ДѢ . ПОКАНТЕ

СА  
Д

ДЖА

ИХѢ

○  
○  
○  
○  
○  
○

ЯКѢЖЕНКНЗНКАШН . БГЪЖЕН  
КѢЖЕПРОВЪЗЪБСТНОУСТЫКѢ  
ПРРКЪСЪОИПОСТРАДАТИХОУ . СКО  
НТАТАКѢ . **П**ОКАНТЕСАДѢОУБО  
ИѢБРАТИТЕСАДАѢЦѢСНТЕСА  
ѢКАШНХЪГРЪХЪ . ЯКОДАПРІИ  
ДОУТЬВРЕМЕНАПРОХЛАДНАѢЛИИ  
ГНА . ИПОСЛЕТЬПРОПАРЕЧЕННАГО  
БЛМЪХАІСА . ЕГОЖЕПОДОКАЕЛЬ  
НБСНОУБОПРІАТИДАЖЕДОЛѢТЬ  
ОУСТРОЕНІА . НХЖЕГЛАБГЪОУСТЫ  
БѢХЪСТЫХЪСВОИПРОРКЪѢѢКА  
**М**ѢУСИНОУБОКЪѢЦЕМЪРЕЧЕ . ЯКО  
ПРРКАБЛМЪВЪЗНИГНЕТЬГЪБГЪ  
БЛШЪѢБРАТІАБЛША . ЯКОЖЕМЕ  
НЕ . ТѢГОПОСЛОУШАНТЕѢВСЕМЪ  
БЛНКАЩЕРЕЧЕТЬКЪАМЪ . БОУДЕ  
ЖЕБСАКАДШАЯЖЕАЩЕНЕПОСЛОУ



ВТО, Б. ВЪДННѢ, ГЛЩЕА ПЛЩ,

ШАЕТЬ ПРРКАТОГО, ПОТРЕБИТСА  
 ѠЛЮДІИ, НЫСНЖЕ ПРРЦН ѠСАМѢ  
 ИЛИ ПРОЧІИ, ЕЛИЦИ ГЛАШАЮЩЕ  
 СЪБѢСТИША ДННІЯ, БЫ ЕСТЬЕСНО  
 БЕ ПРРКЪИ ЗАБѢТА, ИЛИ ЖЕ С  
 ВѢШАЮЩЕ КЪ ѠЩЕМЪ ВЛШНМЪ  
 ГЛА, КЪ А КРАМОУ НѢСЪ МЕНІ  
 ЕГО БЛГВѢТСА ВСН ѠТЪ СТЫА  
 СЕМНАА, БЛМЫРЬКІЕ БГЪ ВЪ  
 ЗБЕГЪ ѠТРОКА СВОЕГО КА, ПО  
 СЛЕГО БЛВѢШАВЪ, ѠБРАЩАИ  
 КОМУ ЖѢ ѠЗЛОБЪ СВОИХЪ.

КО. ПН. ЗА  
 ГА

ГЛАШИМЪ ЖЕ ИМЪ КЪ ЛЮДЕМЪ,  
 НАИДОША НА ИСШНННЦННН Б  
 КОДА ЦРКѢНЫИ, ИСААДОУКЕИ  
 ЖАЛАШЕСИ СЛѢЖЕ ОУЧНТННМЪ  
 ЛЮДНННЪ СЪБЩІА И ѠІСЪ КЪ СРЕ  
 СЕНІЕ МРЪТЪКЪ, НЪ СЛОЖИША

А КЪ ИНАШЕСИ ОІЕ ОРЕШН ЗАВѢСТИ БЫША  
 И ОУЧЮДЕС. ПЕТРО, ВОЖЕ ИСПОВѢДАНІЕ ѠХЪ  
 СИЛЪ И БЛГСТИ,



на нн роуцѣ . и положиша ихъ  
 въ сѣблюденіе до оутрѣбѣ бо  
 вѣтерѣ оуже . мнѣ ѿ нже ѿ слы  
 шавшіихъ слово , вѣрѣваша .  
 и бытиса ѿ муженіа ко ты са  
 шь паѣть + бысть же на оутрѣ  
 сѣбратиса къ земѣ ихъ и старъ  
 цемъ и книжникомъ въ іерлѣмъ .  
 и на архіерей каіафа . и ѿ ва  
 нноу и алеѡандроу , и елицѣхъ  
 ша ѿ рода архіерейска . и посла  
 вльшенѣхъ посредѣхъ прашаа  
 ху . ко еси слоу и ли конмъ и  
 менемъ сътвори се себѣ **Т**огда  
 петръ исплани сѣдѣхъ . рече къ  
 нимъ . кнѣзи людѣи и старци  
 и леѣви . аще мы днѣ не стаѣмъ  
 ми есмы ѿ благодѣіа ннѣмъ кане

дѣл



мощна ѿ тесѡтѣ спсеса ; разоу  
множуднѣсѣмькамнѣсѣмь  
людемь и лебомь . ꙗко бо и ма  
ісахазарѣ ѿ негожебы распя  
сте . егоже бгѣхъ крѣнѡ ме  
ртыи ѡсемьсѣ , стоитъ пре  
бави срабъ , **кѡнецъ , втѡ**

**ѡ**нѣсть камень оукоренный  
ѡмъ сиждущихъ быкии кѣ гла  
воу аглоуниѣсѣ ѡиномъ ни  
о единомъже спсѣніа . нѣ бо и  
ного и мене и ѡнѣсемь да наѣ  
члцѣхъ ѡ немже подоблѣтъ  
спсѣти сѣ намъ . **ѡ . аі .**

**В**идѣше же іудѣе петрово дръ  
знове нїе нї ѡанново , и разоу  
мѣше ꙗко члкъ не кнїжнае  
сїаи прѡсїа , днѣмъ ахоу сѣ .

**ѡсрѣ . в . в . днѣмъ , видѣше же іудѣе .**



ЗНАХОУ ЖЕНХЪ ЯКО СЪСОМЪ  
БѢСТА . ТАКА ЖЕ БИДАШЕСНИМА  
СТОЯЩА И СЦѢЛЕНЬШАГО . НИТО  
ЖЕ ИМѢХОУ ПРОТНЬОУ РЕЩИ .

**П**ОВЕЛѢШЕ ЖЕ И МАВЪНЬНЦЬ СЪ  
ИМИЩА И СЪТИ . СТА ЗНАХОУ СѢ  
КЪ СЕБѢ ГЛАШЕ . . ЧТО СЪ ТВОРИМЪ  
ТАКО МАСИМА . ЯКО ОУБОРАЗОУ  
МНО ЗНАМЕНІЕ БЫСТЬИМА . КСѢ  
МЪ ЖНЬОУЩІИМЪ ВЪ ІЕРЛѢИМѢ .  
И НЕ МОЖЕМЪ ѠБРЕЩИСѢ . НѢДА  
НЕ БОЛЕ ПРОСТРЕТСѢ БЛЮДЕХЪ .  
ПРЕЩЕНІЕ МѢДА ЗАПРѢТНМЪ ИМА .  
КТО МОУ НЕ ГЛАТНО ИМЕНН СЕМЬНИ  
ЕДИНОМОУ ѠТАКЪ . И ПРИЗВАШЕ  
ИХЪ ЗАПОКѢДАШАИМА , ѠНЮДЬ НЕ  
ПРОВѢЩА БѢТИННОУ ЧИТИ ѠИМЕНИ  
ІСУСѢ . ПЕТРЪ ЖЕ И ІОАННЪ , ѠВѢ

**В** О ПЕРВЫХЪ СЕРСѢ . ТАКО НЕ ПОДОБАЕ ДЕРЗАТИ ИМЕНИ  
ІСОВѢ . И ѠБНОВЛЕННА ПАЧѢ .



шаише къ нимъ марѣста . аще пра  
вено есть прѣбгѡмъ . въ по слоу  
шати па чѣ нежеланѣга . соуте не  
можемъ бо мы иже видѣхѡмъ  
ислышахѡ . не глти . ѡни же  
призаврѣшъ шенма . поустн  
шанхъ . нитѡ ѡбрѣтше ка  
комѡу чинѣхъ людѣи ради . ꙗко  
всѣ прославахѡу бгѡ быхъ  
шнмъ . аѣты бо баше мно  
жаншнмъ чѣты рече сѡтъ члкъ .  
ѡ немъ же бы чюдѡсїеи сцѣле  
нїа . **ѡ кѡ среѡ** поущена же бы  
ыша ала . прїидѡстакъ сѡи ма  
нѣхъ сѣстнста ели какннмъ а  
рхїе рееи старци рѣша . ѡни же  
слышавше еди подшъ по вѣсн  
гоша глакѣ бгѡу . и рекоша .

**вѣ . в . вѣдннѡ . ѡ поущена  
быша ала . прїидѡстакъ сѡ .**

**Зл .  
в**



**В**ѣтъ ты бже съборныи нѣ  
 и семѣмъ мѣренъ сѣи же  
 нн . иже дхѣсты , нѣсты  
 ѡцѣнашего дѣла ѡ трокатѣе  
 рекы . въскоуша ташасѣи  
 зыции дѣе поучишасѣи  
 тнымъ . прѣсташа црїе земь  
 стїи . и кнзисъ брашасѣи коу  
 па на гданѣа хѣго . събраша  
 бо сѣи истинноу въ градъ сѣмъ  
 на стго ѡ трокатѣе гоїсѣ , его  
 же помаза . и рѣжеи понти  
 скии и плать . съи сѣи кыи лю  
 ми и лѣкы . сътвори ти елика  
 роука тѣоѣи съвѣтъ тѣои пре  
 же на рече быти . и ннѣ гїи при  
 зрїи на прещенїи хѣи да жѣ ра  
 бѣмъ твоимъ съвѣмъ деръ

ѡ  
 в

дѣи.



ЗНОБЕНІЄМЪ ГЛАГОЛѢНОЕ,  
КЪ НЕГДА РОУКОУТЬ ОНѢ ПРОБРЕ  
ТИ ТИ БЪНІЦѢ ЛЕНІА, ИЗНАМЕ  
НІА И ЧЮДЕСА БЫВАТИ, ИМЕНЕ  
СТЫМЪ ОТРОКА ТВОЕГО ІСА:  
И ПОМОЛНѢШЕ МСА ИМЪ, ПО  
ДВИЖАСА МѢСТО ИДЕЖЕ БѢХУ  
СЪБРАНИ. И СПЛѢНИША СЛѢСН  
ДУ АСТА. И ГЛАХУ УСЛОВѢЖІЕ  
СЪДЕРЪЗНОБЕНІЄМЪ. **КѢ. ЧЕ.**

**П**АРОДОУЖЕ КЪ РОБАВШЕМОУ,  
БѢ СРЦЕНДШИ ЕДИНА. И ИМѢНІЕ  
ЕДИНО. И НЕДИНЪЖЕ ЧТО ОН  
МѢНІА СКОЕГО ГЛАЛШЕ СКОЕ СОУ  
ЩЕ. И ЖЕ КЪ ХОУ ИМЪ БѢ ОВША.  
И ВЕЛІЄЮ СИЛОЮ КЪ ЗАЛХОУ СЪ  
ДНТЕЛЪСТВО АПНѢ СЪКРСЕНІА  
ГЛІСХА. БЛГТЬ ЖЕ БѢ ВЕЛІАНА БѢ



нхъ . не бѣше бо ни щь ни еди  
нъ ки . но елици бѣгошѣ  
селѣмъ и домѣмъ бѣху  
продающе прѣнаша хуцѣны  
продаемы и полагаху прино  
гахъ аплѣ . да аше же сѣкомо  
жѣ ежелище кто тѣ требова  
аше . іѣсѣи же на рече нынѣ  
рѣнаша аплѣ . еже ескажемо  
снѣ оутѣшеніа . и лебѣтъ ки  
принимѣхъ рѣдѣ . и мѣ бѣ селѣ .  
и продахъ приносѣхъ и положи  
хъ приногамъ аплѣ . *Вѣ . Г .*

*А* Мужъ же нѣкїи аніи мене,  
съсѣлѣ рою женою своею про  
дасть селѣ . ноутѣхъ цѣны съ  
доуши иже нѣго . и приносѣ  
хъ часть нѣкую . приногамъ аплѣ .  
*Вѣ . б .* *Вѣдѣнѣ .* *мужъ нѣкы .*

*А*



положи . рече же петръ . а на  
 нѣ по тѣмъ сплъни сатана срце  
 твоє сѣлгати духу моему  
 тайнѣмъ твоимъ селамъ . не соущее  
 ли твоє бѣ . и продано єсть твоє  
 ємъ властѣмъ твоимъ . что ꙗко по  
 ложилъ єси сердце мое въ сѣю .  
 не сѣлгати же моему бгю . слы  
 шавъ же аплїи словеса сїа . падъ  
 нъ дше . и бысть страхъ на нѣхъ  
 на всѣхъ слышавшихъ сїа . вѣ  
 ставъ же юноша . стрѣбнша  
 єго . и ишнесше погребоша .  
 быже ꙗко тремъ часѣмъ миноу  
 вшемъ . иже на єго не видѣ  
 ше бышаго . видѣ . ѿбѣща  
 въ же єн петръ . рци мнѣ на  
 толци сѣлѣмъ ѿдаста . ѿнаже



рече . Епнатолницѣ . петръ же  
 рече к нему . что ѿко съгласи сѧ  
 сѧнскоу сити дхъ гнь . сенѡ  
 гы погребшии мѡужа твоего при  
 дѣ рехъ ни снесутъ та . паде  
 же лѣбѣ препогама его ни здѣ  
 ше . въшедше же юноша , ѡбрѣ  
 тше ю мртѡу . ни снесше ни по  
 грѣ боша ю оумѡужа еѧ . нѣкы  
 страхъ белнкъ на сѧнцркви .  
 и на бѣхъ слышашу хъ сѧ .

**Р**укама же апль . **кѡне . пѧ .** **Здѣ**  
**дѣ**  
**и при**  
 сками , быша знаменїа и чю  
 деса влюдехъ мнѡга . нѣхъ оу  
 еди подшновень тѡрѣ солѡ  
 монѣ . ѡпрочїихъ же ни ктѡ  
 же смѣѧше прилѣплѧти сѧ .  
 но белн тлахоу ихъ людїе . паче  
**внѣфоминноу , вѣднѡ , роукѣ**



дѣла

же прилагаша оу сѣбѣ роующе  
гбн . мнѡ жестко мѡужини  
женѣ . ꙗко на распутіи хън .  
зносити недѡужныѣ . и по  
лагати на постелѣ на ѡдрѣ .  
да градоушоу петроу . по нѣ  
сѣнь ѡсѣнитъ нѣкое ѡни .  
сѣхожа шесѣ мнѡ жестко  
ѡкрѣтны градѡ въ вѣіе рли  
мѣ . приносѣще недѡужныѣ  
нѣстражоуша ѡдѣхъ нѣтѣ .  
и же нѣцѣ ли бѣлахоу сѣн .

и

**В**ъстѣ же архіерей . нѣ сн и же  
сн и мѣ соуща ѡ ересѣ сѣдоу ке  
нѣскаѣ . нѣ сплѣниша сѣ забн  
сти . нѣ въ сѣ ѡ жиша роуки  
сѣ ѡ наплѣ . и поставиша  
въ сѣ блюденіе ѡбще . +



Ѣ. Ѣ. вѣднѣ, слышаше

**А**гглыжегнѣнощѣю ѡбрѣсе  
 двернѣмници. ижеженхъ  
 рече. на вѣтѣнсташегантѣхъ.  
 цркѣлюдемьсаглыжнѣн  
 сеа. **К**ѡне, не слышашеже  
 аплн, вѣннѣдѡшапоутрѣнн  
 цнѣцркѣноулахоу. прише  
 же архієреннжеснимъ. съсѣ  
 шасѣворѣнѣса старцаснобъ  
 индѣбъ. и послаша бѣжѣн  
 шепрнѣестннхъ. слоугыже  
 шедше. не ѡбрѣтоша нхъ въ  
 темници. вѣсѣращѣшеже са,  
 вѣсѣстншаглше. якоубо  
 темницѣю ѡбрѣтохѣ закля  
 ченѣу сѣвѣцѣмъ оутѣрже  
 ніємъ. и клястнтелѣстои  
 шѣпредвермн. ѡбрѣсѣшеже

аплнѣннѣ

Ѣ.  
Ѣ.



внутри, и единого соборъ  
тоу. якоже слышаша сло  
веса сїа сщнникъ и во еволаце  
рковныи архїерей, недоу  
мѣаху словнхъ что оубо  
будеть се. пришеде нѣ  
ктвѣзвѣстнмъ. акс  
се мѡужїе ихъ же садистебъ  
те мнцоу соутъ въ церквн  
стоищенѡу чаше людн:

**Т**огаже боево дасть слоугамъ,  
и прикденхъ нѡ не споужею.  
боаху бо сѡ людн да не по  
бїють ихъ каменїемъ. при  
ѣше же ихъ, поставиша н  
сѡмнши, и во просїихъ а  
рхїерей гла, не запрещенїе  
ли запрѣтнхъ мѡвѡмъ не оу



ити ѿ немени семы, и сени спѡ  
 лни сеи ерлнмь оучени емьши,  
 нхоще те на бести паны кроу те  
 лѡвн катого. ѿбѣша же петръ  
 и пилръша, вѣрѡати пѡ блѣ  
 бѣн пате. нежелн члѡмъ. бѣ  
 ѡцѣ на шнхъ вѣ зѣн же ісае гѡ  
 бы роу камла степѡ вѣ шь ше на  
 дреѣ. сего бѣгъ на чални каніспі  
 вѣснесъ десницею своею. да  
 ти покланіе іна лебни ѡстаѣ  
 ніе грѣхѡ. нмы есметогосъ  
 дителе глѡмъ снмъ. ндхъ же  
 стынн же дастъ бѣгъ вѣ роу бѣ  
 шнмъ емоу. ѿнн же слышавъ  
 ше. падымла хѡу сѡ. нсѣ вѣща  
 шѡубитнхъ. **кѡне. соубѣ.**  
**вѣ** ставъ же нѣкын насѡмнціи

ѣ



фарисей и менемъ галамалъ,  
 законъ оучитель . чистенъ  
 всѣмъ людемъ . побелѣ , въ  
 мало что плѣмъ оуступилъ .  
 ре же к нимъ оужіе нилъ та не,  
 въ нимъ маете себѣ оулицъ хъ си,  
 что хощете сътворити , прѣ  
 симъ и вѣднѣмъ нѣ ста . егда,  
 гла быти нѣ что себѣ . емоу  
 прилѣпиша сѣти словъ моужей,  
 яко те ты риста . и же оубіенъ  
 бы . и всенѣлицѣ робыша емоу  
 расыдоша сѣ , и быша и вѣдо  
 же . **П**оси бо ста іуда галамалъ  
 въ дни написанъ , и оубіе телю  
 до вѣлны въ сѣ себѣ и тѣ и погы  
 бе . и всенѣлицѣ послушаша его,  
 расысыпаша сѣ , и нѣ гла въ ,



ѿстоупите ѿ члкъ снхъ и ѿ ста  
 вите нхъ . ꙗко аще боудеть ѿ  
 члкъ сѣвѣтъ , ꙗко аще боудеть  
 рите . аще ли же ѿбѣсть ,  
 не можете разорити . еда  
 как ѿ нѣго борци ѿбращете  
 сѣ . въ роуаша же емоу . и прѣ  
 зѣвше аны кнѣше запрети  
 шамъ не глаголюи менни соѣ ,  
 и ѿрѣшиша ихъ . ѿни же оубо  
 и да хощу радующесѣ ѿ лица  
 бо роу . ꙗко по имени глагола сѣ  
 бишасѣ естество прѣати . въ  
 всѣхъ же днѣхъ въ цркви въ домѣ  
 не престала хощу оучаши еѣ блгоу  
 стѣ оущи еѣ ѿ хъ . **В**ъ днѣхъ  
 снхъ оумнѣхъ живше мѣ оуче  
 никомъ , въ роптаніе еѣ мнѣ ,  
 не . ꙗ . попл . въ днѣхъ оумнѣ ,

а  
 бѣто  
 зѣ  
 сѣ



къ евреѡ . яко приЗрѣи мы  
былааху въ слоуженнѡ все  
днѣи въ дощицѣхъ . приЗ  
вѣше же двѣадесяти мѣ  
же сѣво оутѣи къ рѣши . не оутѣ  
естьи мѣ въ ставѣши мѣ сло  
во кѣи . слоужити трапезѣ .  
оутѣи оутѣи оутѣи . моу  
жа ѡи сѣи дѣи ествоваи  
седмѣ . испѡленѣи дѣи астаи  
прѣи о сѣи . и хѣи поставѣи мѣ  
на слоужбоу сѣи . мѣи же въ  
мѣи въ не слоуженнѣи слова , по  
жѣи мѣ . и годѣи въ слово сѣи пре  
вѣи мѣи народѡ . и избѣи а сѣи  
фѣи а , моу жаи спѣи нѣи въ рѣи  
и дѣи аста . и фѣи аниппѣи . и прохѣи  
ра . и ни канѣи ра . и ти мои а . и



ДѢЛ. СЕНТОМЪ СЕФАНЪ

ПАРМЕНА . И НИКОЛА ПРИШЕ  
 АЦАНТИХІИСКАГО . И ХУЖЕ  
 ПОСТАВИША ПРЕПЫ . И ПОМО  
 ЛЫШЕСА . ПОСТАВИША НА  
 РОУЦИ . И СЛОВО БЖІЕ РАСТА  
 ШЕ . И МИЖАШЕСА ТИ СЛОВО  
 ТЕНИКЪ БЖІЕ РЛИМЪ СЪКЛО .  
 МИЖЕ НАРѢЩИННИКЪ ПОСЛО  
 ШАХОУ ВЪ РОЮ . КЪ НЕЦЬ . НЕ .

**С**ЕФАН ЖЕ СЫ СПѢЛАНЬНЬ  
 ВЪ РЫНСИЛЫ . ТЪ ОРАШЕ  
 ЗНАМЕНІА НЧЮДЕСА БЕЛІА БЛЮДЕ .  
 ВЪСТАША ЖЕ НѢЦІИ СЪ БИМА ГЛА  
 ГОЛЕМАГО ЛИБЕРТИНЬСКА И КИ  
 РЕНЕНСКА И АЛЕКСАНДРЬСКА И ИЖЕ  
 СЪКНАН КІА . НА СІА . СЪСТА СІА  
 ШЕСА СЪ СЕФАНОМЪ . И НЕ МО  
 ЖАХОУ ПРОТИКОУСТАТИ ПРЕМО  
 ВІНЕ . Г . НЕ . ВЪ ДНЕШНѢ СЕФА  
 НЪ СЫ



ѣ  
на

дрѡстниа хѡу нмже глааше .  
тѡ ганзведошамѡу жа глаша .  
ѡко слышахѡ его глаша глыхѡ  
лны намѡу сѣа нбга . сѣпѡ  
бнгоша люди . н старца н кн  
жники . н ставше въ сухы ти  
ша его . н приведоша н насѣи  
мище . поставиша же сѣѡ  
телѡ лѣжныа глаше . ѡко чло  
вѣкъ сѣи не прѣстаетъ глыхѡ  
лны гла . намѣсто сѣи сѣ  
нзакѡнъ . слышахѡ мѡбо  
его глаша . ѡко існ азорен  
сѣи разоришь мѣсто сѣе . н  
нзмѣнитъ обычаѡи же пре  
дѣсть намъ мѡу сѣи . н въ зрѣ  
вшѣ на нъ вснѣдѡше н въ сѣнъ  
мищи . видѣша лице его ѡко



лице аглау . рече же архієрен ;  
 аще оубо сіа тако соуть , он же  
 рече . мужіє братіє нѡи по  
 слоушанте . кгѣ славы нѡи са  
 ѡи оу нашемоу аѡраамоу . со  
 шоме жоу рѣкѣма . прѣже  
 да же не вселити сѡи моу въ  
 харань . н рече к немоу . нзы  
 ѡ землѣ твоѣ н ѡ родѣ твоѣ  
 го . н ѡ домоу ѡцѣ твоѣго . н  
 прїиди въ землю єиже аще єи  
 покажю . тѡгда нзыде ѡ  
 землѣ халдєйскїѣ н вселн  
 сѡи въ харань . н ѡтѡудѡ по  
 оумрѣтїи ѡцѣ твоѣго . пресе  
 ли єго въ землю сїю . на неї же  
 бы нѣ живете . н не да сѣ  
 ємоу на слѣдїѣхъ не ннстѡ

БЫЕ



БЫЕ

пѣноѣ : прѣ, пнѣ, нсто  
моути на прѣсоломѣ съца  
ѣмоу храмѣ. и ѡбѣщади  
ѣмоу въ ѡдержаніе еѣ. и сѣ  
меніе его по немѣ. не сжшоу  
ѣмоу чадю. глаже сице бгѣ.  
яко боудеть сѣмѣ его при  
шелци въ земли тоужен. и  
поработать ѣмѣ злѣбать  
лѣтъ четири сѣмѣ. и на зыко  
ѣмоу же поработаютъ, соужо  
насъ, рече бгѣ, и поснхъ нзы  
доутъ и послужать ми пѣмѣ  
стѣсемѣ. и дасть ѣмоу зѣмѣ  
ѡбрѣзаніе. и тако родни са  
лака. и ѡбрѣзаніе его въ днѣ ѡсѣ  
мыи, и на салакѣ. іако въ. и іа  
ко въ ѡбѣщаніе патріарха.



и патріарси възрешно бакшен  
 ѿ снфюу . ѿдаша его въ егѣ  
 петъ . и въ кѣ снмь . и иза  
 ть его ѿ всѣхъ скръѣи его .  
 и дасть емоу блгть и премоудрѣ .  
 префарѣномъ црѣмь егѣ пе  
 тьскымъ . и постави его во  
 жапа егѣптѣ . и на всѣхъ мѣдо  
 мѣхъ своихъ . прїиде же глады  
 на всю землю егѣпетскую и на  
 налю . и на всѣхъ еліа . и не ѿ  
 вѣтла хуу сыто стн ѿ ннши .  
 слышавъ же іако въ сущоу юнь  
 шеницѣхъ егѣптѣ . посла ѿ  
 цанаша прѣѣ . и кто е  
 познанъ бы ѿ снфѣ брати  
 свои . и на въѣ фарѣноу и  
 рѣ ѿ снфѣ . посла же и ѿ



сифъ приѡца сѡво его іако  
ва . нѡсѡ рѡдѡ . сѡмѡ де  
сѡтъ и пѡтъ . сѡи нѡ де же иако  
въ въ егѡпетѡ . нѡсѡ нѡ асѡ  
самѡ и ѡцѡ нашѡ . и при нѡ се  
нѡ къ шѡвъ сѡхѡмѡ . и пѡло  
женѡ къ шѡво грѡбѡ и же ко  
пѡ аѡ раамѡ цѡноу сѡебра .  
ѡсѡно въ еѡмѡ рѡвъ сѡхѡмѡ .  
іако же и рѡбли жѡашѡ сѡ вре  
мѡ ѡбѡ тоѡ иако и же кѡ асѡ  
кѡ аѡ раамѡу . въ зѡстошѡ  
люди еѡи ѡмножишѡ сѡ въ е  
гѡптѡ . дѡи нѡ де же на сѡа цѡрь  
и пѡ въ егѡптѡ . и же не зѡна  
ше іѡсѡфа . сѡи ѡу мѡисѡ  
лиѡ ѡ рѡдѡ нашѡмѡ , и ѡ  
зѡбѡи ѡцѡ нашѡ ѡу мѡ рѡи ти



и не ѿживити . въ время  
 младенцѣхъ . ꙗко самъ  
 ѿ сѣ . и въ блѣтѣхъ . иже во  
 спитанъ бы мѣтрѣ домоу  
 ѿца своего . ѿвѣженъ же  
 емоу , въ зѣтѣхъ отъци фа  
 раѿнона . и въ спитѣ его се  
 бѣ въ снѣ . и наказанъ бы  
 мѿ ѿ сѣ , всеи премудрости  
 егѣпетъстѣхъ . въ же снѣ  
 нь въ словесе хъ и дѣлахъ . ꙗ  
 коже наплънаше сѣ емоу  
 чѣтыридесятъ лѣтъ въ время ,  
 и въ зѣдѣ на сѣ емоу посѣ  
 тити братію свою сны и лѣны .  
 и въ дѣхъ етерѣ ѿбиди ма .  
 по сѣ бѣтѣва . и сътвори  
 ѿмщеніе ѿбиди моу ,  
 оуби въ егѣпѣтѣ нна . не пѣ



ше вѣлаше же разоумѣти бра  
тїамъ своимъ . яко бѣ роу  
кою его дастъ имъ спасенїе .  
ѡни же не разоумѣша . въ  
оутрѣхъ же днѣхъ въ сѣмъ  
тажущемъ сѣмъ . и при вѣла  
шенїемъ въ смиренїе . рекъ  
моужїе братїе есте вы . въ  
скоую ѡбидите себѣ . ѡбидѣ  
иже ближняго . ѡриноуи  
рекъ . кто та постави кнѣ  
зѣ или соудїю на насъ . еда  
ли бѣти мѣти хощеши . и мѣ  
же ѡбразомъ оуби вѣра е  
гѣптанина . бѣжаже мѣ  
ѡси ѡ словесемъ . и бысть  
пришлецъ въ земли мадіа  
мъ стѣхъ . и деже рѣди сѣ



ісх

дѣла. и исплъниша мѣсто  
 четиридесать. и въведемо  
 въ опустыни горы синайскіа  
 аглагнь, въ пламенѣ оугне  
 нѣ въ коупинѣ. мѡѡсѣи же  
 видѣвъ. дивляшася видѣ  
 нію. приступающу же емо  
 разоумѣти. быглагнь к не  
 му. азъ бгъ ѡцѣ твоихъ.  
 бгъ абраамовъ. и бгъ ісаа  
 ковъ. и бгъ іаковъ.  
 трепетен же быхъ мѡѡсѣи.  
 не смѣаша смотрѣти. ре  
 че же емоу бгъ. разрѣши  
 поганкоу твою. мѣсто  
 бо па немъ жестокости. земля  
 дастъ еси. видѣвъ хъ  
 ѡзлюбленіе людіи моихъ.

ісх



ісх<sup>а</sup>  
х<sup>о</sup>

иже въ егѣптѣ . и тепа нїе  
ихъ оуслышахъ . и снїдо н  
ица тїихъ . и нїкгради по  
сюта въ егѣпетѣ . сего  
мѡѡсеа его же ѡрипоуша  
рекше . кто та постави кна  
за и соудїю . сего бгѣ кнза  
избавителя посла . роуко  
ю агглыа къ шаго сѡмоу . въ  
коупїнѣ . сѣи и зведенхъ  
сѣтвори чюдеса и знаменїа  
въ земли егѣпетъ стѣи нъ  
трѣмѣмъ мори . и копоу  
сты ннѣхъ тѣхъ чєтырїдєсѣхъ .  
отъ емоу еи рекы и сїомѣи  
и левѣ . прѣка камь къ зѣн  
гпєшѣ гѣбѣ въ шѣ ѡбратї  
ѡбѣша . и коже менєтѣ



ГО ПО СЛОУШАЙТЕ . СѢНЕСЬ  
 БЫ БЫИ КЪ ЦРКВИ ВЪ ПОУСТЫ  
 НИ . СЪАГЛАГОЛАВШИ МЫ  
 МОУ ГОРѢ СИНАИ И ЦЕМЬ  
 НАШИМЪ . И ЖЕ ПРІАТЪ СЛО  
 ВЕСА ЖИВАДА ТИ НАМЪ . ЕГО  
 НЕ ВЪ СХОТѢША ПОСЛОУША  
 ТИ ЦИНАШИ . ПО ЦРНИ ПОУ  
 ШАНІО БРАТИША СЪ СРЦЕМЪ СВО  
 ИМЪ ВЪ ЕГІПЕТЪ . РЕКШЕ А  
 РЦНІОУ . СЪ ТВОРИ НАМЪ КГЫ  
 И ЖЕ ПРЕИДОУТЬ ПРЕ НАМИ .  
 МОУ СІ БО СѢ . И ЖЕ ИЗЪ ЕДЕ  
 НА ЦЕМЛА ЕГІПЕТЬСКИЙА .  
 НЕ КЪ МЫ ТТО БЫСТЬ ЕМОУ .  
 И ТЕЛЕСЪ СЪ ТВОРИША КЪ ДНИ  
 ЦНЫ . И КЪЗНЕСОША ЖРЪЦКО  
 ИДОЛУ . И КЕСЕЛА ХОУСА КЪ



дѣлѣ роукоу своєю . ѿбра  
ти же бгъ , и предастъ ихъ  
служити ко емьнымъ .  
іакоже пишеть къ книзѣ  
прѣкъ . егда колениаи же  
рътвы принесоу сѣмилѣтъ  
четырцдесѣть въ поусты  
ни . ѿ мѣи лѣтъ . и въспрѣ  
стѣ кроу въ молѣхъ . и въ  
зѣубѣишаго реи фана . ѿ  
бразыа же сѣтвори сѣ по  
кланѣтисѣ имъ . и пресе  
люкы далѣе къ ѿлоу . сѣ  
нь сѣбѣ дѣиѣиѣи ѿ сѣмъ  
каши мѣ въ поустыни . іако  
повелѣ глѣи мѣ ѿ сѣи  
сѣтвори тѣи по ѿбразѣи  
жеи . еѣ жеи ѿнесѣи



прїѣмше ѿ цн нашихъ ісѡмъ,  
 кѣ ѿдержаніе ѿ зыкѡмъ.  
 ѡжженъ зриноу вѣтъ ѡ лица  
 ѡ цн нашихъ до днѣ днѣ. и  
 же ѡбрѣте блгтъ прѣвѣѡмъ.  
 ии спрѡси ѡбрѣстиселеніе  
 вѣгѣ іакоу блг. **С**олѡмѡ  
 нже сѣзѣмоу храмъ и жѣ  
 шнїи не вѣроу коу творена хъ  
 црѣба хъ жиѣеть. іако  
 же прѣрѣкѣ глѣтъ. нѣомѣѣ пре  
 столѣ. землѣ же ѡпожїе  
 ногамъ мои ма. кын храмъ  
 сѣзѣн же темнѣ глѣтъ. или  
 ко емѣсто поконцю мо  
 емоу. не роука ми моѣ сѣ  
 творисѣ іакоу блг. жестоко  
 кынїи и не ѡбрѣднїи срѣцы  
 ѿ іти пне. и спмоу стѣфану

а гген  
 ѿ



ноушесы . вы прѣподхуство  
моу противитесь якоже ѿ  
цибашн тако и вы . кого ѿ  
прѣкѣ не изгнаша оцы башн .  
ноу бнша прокѣзѣ стн въ  
шад ѿпрншестын правед  
наго емоужекыннѣ пред  
теле ноу бнша бысте . и  
же прѣасте законѣ повелѣ  
нїемъ агглы и не съхранише .  
слышаше же сїа , распыха  
хоу са срцы скоимн . и кре  
же таа хоу зѣубынань . Сте  
фан же сы испльньнхъ ста  
въ зрѣвъ нанбо , видѣ сла  
воу бжїю нїа стоша ѿдесноу  
ю бга . и рече секи ждоу нбса  
ѿбрѣста . и сна тата ѿдесъ



ДѢА

ПОУЮ СТОИША БѢ . КОГО ПИ  
 ВШЕ ЖЕ ГЛАСОМЪ КЕЛІЕМЪ .  
 ЗАТЯКАА ХОУОШИСЬ ОН . И ОУ  
 СТѢМНІШАСЯ ЕДИ ПОДШЬ ПО  
 НАПЬ . НИЗБѢШЕ БНѢ ГРАДА .  
 КАМЕНІЕМЪ ПОБНКАА ХОУ ЕГО .  
 ИСКѢДИТЕЛЕ ПОЛОЖИША РИ  
 ЗЫСКОА ПРИНОГОУЮ ПОШАНА  
 РИЦА ЕМА СЯ КЛОУ . И КАМЕНІЕ  
 ПОБНКАА ХОУ СТЕФАНА . МОЛА  
 ШАСЯ ГЛША . ГНІСЕ ХЕ ПРІИМИ  
 ДУХЪ МОИ . ПРИКЛОПЖЕ КОЛѢ  
 НѢ . И КАЗОПИ ГЛАСОМЪ КЕЛІЕ  
 МЪ . ГН . НЕ ПОСТАВНИМЪ ГРѢ  
 ХАСЕГО . И СІЕ РЕКЪ ОУСПЕ .  
 КѢНЕНЦА . СТЕФАНУ . И ПНЕ .  
 А БЛАЖЕ БѢ СЪНДКОЛѢЮ .  
 ОУБІИСТВО ЕГО . БЫ ЖЕ КѢ



тѣмъ дѣла гониміе келіе на  
цркви іерлѣмъскоу ю. кѣ  
же разсѣлаша се по странѣ  
іудейскѣхъ и самаріискѣхъ.  
кроми плѣхъ. стрекыша  
же сѣфа на мужіе блго  
говѣнны. не сътвориша  
плѣхъ келіи кѣмъ нимъ. са  
блѣ же ѿ злобѣлаше црѣ  
ковѣ. подомѣ въходѣ.  
блѣлаше мужи и жены.  
предлаше въ темницѣ. о  
ни же оубо разсѣлаше се.  
прондоша блгоговѣтѣ оубо  
ше слово. **Ф**илиппъ же  
сѣше въ гра самаріискіи.  
проповѣдаше имъ хрѣ.  
ни маахоу же на роднѣмъ  
**вѣѣ. г. не. вѣднѣѣ. фили**  
**ппѣ сѣше.**

**зѣ. iii.**



ѿ фїлїппа єдинодошнѡ,  
 слышаше и видаше зна  
 менїа иже твораше. мно  
 го мже и маши мѡду и не  
 ты, вѣнчюще гласомъ ке  
 лїемъ и сѡхотѡху. мнѡ  
 же и разслабленїи и хро  
 минѡи блншасѡ. и быст  
 радость келїа въ градѣ тѡ.  
 Мужъ же и кыи менемъ  
 симѡнъ прѣже бѣ во градѣ,  
 влѣху бо уа. ноуднѡ и на  
 зыкъ самарїтскыи. глабы  
 тнѣ ко єго себе велика.  
 ємоу же и нмахоу ѡмла  
 да же до великану глѣше,  
 се несть слава жїа велика.  
 вѣнчмахоу же ємоу мнѡсї,



ѿѣже до ѿпо бремѣнь  
хъ о багнѣ оуднѣ а тѣхъ.  
егда же кѣ роуша филиппъ  
поу бгѣ оу стѣ оу ю щѣ оу ѣ  
же ѿ црѣ вѣ жѣ и нн мени  
ісѣ хъ бѣ. крѣщаа хѣ оу сѣ мѣ  
жѣ іе же и же ны. сн мѣ оу нѣ  
же и тѣ хъ кѣ роуша. и крѣщѣ  
сѣ. бѣ же пре бы ка мѣ оу фи  
липпа. бн дѣ же сн лы нѣ  
на менѣ іа белѣ а кы бѣ ема дн  
кѣ лѣ шесѣ. слыша вѣ же  
и же кѣ іе рѣ мѣ хъ а пѣ н.  
іа ко прѣ іа тѣ сѣ ма рѣ іа сѣ ѿ  
бѣ жѣ іе. посла ша кнн мѣ пе  
тра и іѡ анна и же сѣ шѣ ше.  
по мо ли ша сѣ ѿ нн хъ.  
іа ко да прѣ іа моу тѣ дѣ хъ сѣ ѣ.



Г. не. вѣдѣнѣ. вѣдѣнѣнѣ.

неоубоѣнипаединогоже  
 ихънапалъ. тоіюкрѣщені  
 бахувоимагаіса. ога  
 вѣзложиша роуцѣнапа  
 ипріашадухъстѣ. **кѡ. вѡ.**  
**В**идѣвжесимонъ мково  
 сложеніємъ роукоуапѣ  
 длѣтсѣдухъстѣи. прине  
 сеймѣнѣнѣгла. данн  
 теимѣвласткѣсѣю. данн  
 негожелѣеположю роуцѣ  
 пріимѣтѣдухъстѣ. петръ  
 же рече кнемоу. сребро твоѣ  
 сто бою да боудѣтѣ впогы  
 белѣ. ꙗко да рѣбжѣи. не  
 пишевалѣ еси сребро ста жа  
 ти. нѣти части ни жребіа  
 во словеси семѣ. нѣсѣрце



ср  
 а

аі

а

а



ДѢА.

Ѥко ѡнѣ право прѣкѣшѣ  
покаясѣ оубо ѡ злобѣ сво  
ѡи . и помолнѣсѣ оубо . аще  
оубо ѡпусти тѣ тѣсѣ оубо  
мышленіе срѣца шѣ бо ѡго .  
бѣжѣть бѣго рѣстѣи нѣ оубо  
ѣ не правды ѣ рѣ та оубо  
ѡ бѣшѣ кѣсѣи мѡнѣ рѣчѣ .  
помолнѣ тѣ бѣ ѡ мѣнѣ кѣго  
ѣ ко да нѣ тѣ ѡ же нѣ дѣ тѣ  
нѣ мѣ нѣ же рѣ ко стѣ . ѡ нѣ же  
оубо ѣ сѣ бѣ дѣ тѣ сѣ тѣ ко вѣ  
бѣ шѣ нѣ гла бѣ шѣ слѣ бо гѣ нѣ . бѣ  
ѣ рѣ тѣ нѣ шѣ бѣ іѣ рѣ нѣ мѣ . мѣно  
гѣ мѣ же бѣ сѣ мѣ сѣ мѣ рѣ нѣ сѣ кѣ  
бѣ го кѣ стѣ нѣ шѣ . **кѣ . сѣ рѣдѣ**  
**Ѥ . кѣ .** **Ѥ** гла бѣ жѣ нѣ , рѣ чѣ кѣ фѣ и  
нѣ оубо гла . бѣ о стѣ нѣ и нѣ  
рѣчѣ . **гѣ . нѣ .** **Ѥ** гла бѣ жѣ нѣ , рѣ чѣ кѣ фѣ и  
нѣ оубо гла . бѣ о стѣ нѣ и нѣ



ПОЛОУДНЕ . НА ПОУТЬ СХОДА  
 ШІИ ІОІЕРМАКЪ ГАЗΟΥ . И ТЪ  
 ЕСТЬ ПОУСТЬ . НВЪСТАКЪ ПО  
 НДЕ . И СЕМОУ ЖЬ МОУРНИЪ  
 ЁВНОУХЪ . СНАЕНЬ КАНДАКІИ  
 ЦРЦАМОУРСКЫ . И ЖЕ БѢ НА  
 ВСЕЮ ГАЗЫТОМ . И ЖЕ ПРІИДЕ  
 ПОКЛОНИТИ СЯ ВЪ ІЕРЛИМѢ .  
 БѢ ЖЕ ВЪЗВРАЩАЯ СЯ ИСѢДА  
 НА КОЛЕСНИЦИ СВОЕЙ . И ТЪ ТА  
 ШЕ ПРРКАІСАІА . РЕЧЕ ЖЕ ДУХЪ  
 КЪ ФІЛІППУ . ПРИСТОУПИ И ПРИ  
 ЛѢПИСЯ КОЛЕСНИЦИ СЕЙ . ПРИ  
 ТЕКЖЕ ФІЛИППЪ . ОУСЛЫША  
 ЕГО ТЪТОУЩА ПРРКАІСАІЮ . И РЕ,  
 ОУБО РАЗУМѢЕШИ ЛИ И ЖЕ ТЪ  
 ТЕШИ . ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КАКО ОУ

ЕФІОПСКЫ .



БОМОГОУРАЗУМѢТНАЩЕ НЕ  
КТО НАСТАВНТА . ОУМОЛН  
ЖЕ ФІЛІПЪ <sup>ЗА</sup>ШЕШАСѢ СТИ  
СНИМЬ . СЛОВОЖЕ ПИСАНІА  
ЕЖЕ ЧѢТАШЕ БѢСѢ . ЯКО ѿ  
БЦА НА ЗАКОЛЕНІЕ БѢДЕСА .  
И ЯКО АГНЕЦЬ ПРАМО СРІГО  
ЩЕМОУ ЕГО БЕЗГЛАСЕНЪ . И ТА  
КО НЕ ѿКЕРЗАЕ ТЬ ОУСТЬ СВО  
ИХЪ БО СМІРЕНІЕ СЮ ЕГО БЪ  
ЗАТРА . РОЖЕ ЕГО КТО ПО  
БѢСЬ . ЯКО БЪ ЗЕМЛЕ ТРА  
ѿ ЗЕМЛА ЖНѢ ѿ ЕГО . ѿБѢ  
ША БЖЕ КАЖЕ НИКЪ ФІЛІПЪ  
ПОУРЕ . МОЛНТИСА ѿ КОМЪ  
ПРРКЪ ГЛѢ СЕ . ѿ СЕБѢ ЛН . И  
ЛИ ѿ НИ ѿ ПѢКОЕМЪ . ѿ КЕРЪ



ꙗже фѣлппъ оустасюа . и  
 начѣ ѿ книгъ сѣа . благоу  
 стити емоу іса . ꙗкоже и  
 дѣлахоу поуте . прѣидоша  
 на нѣкоу юводуу . и рѣкажь  
 никъ . се вода , что въ зѣра  
 на етми крѣтитса . рѣже  
 емоу фѣлппъ . аще кроу  
 еши ѿ всего срѣца сво его , мо  
 шнотн еси . ѿкѣшиа же рѣ  
 въ кроуа снабѣжа быти ісха .  
 и пожелѣ стати колесницн . и  
 сѣдѣа ѿста ѿ бань воду . фѣ  
 лппъ же и каже никъ , и кре  
 стїе его . егда же ѣзидоша  
 ѿ воды . дхъ стѣ нападе на  
 каже ника . аггль же гнѣвъ



схыти фѣлппа . и невидѣ  
ктомоу каженникъ . и да  
шебо въ поуть скончася .

КОНЕЦЪ ЧЕ. ФИЛИППЪ ЖЕ  
ОБРАТЕСА ВЪ АСОТЪ, И ПРО  
ХОДА БЛГОУСТЮПАША СЕРА  
МЪ ВЪ КМДО ПДЕЖЕ ПРІИ

ЕМОУ ВЪ КЕСАРІЮ . САБЛѢЖЕ  
 ЕЩЕ ДЫХАѢ ПРЕЩЕ НІ ЕМЪ  
 НОУ БІНСТВО НАУЧН КЫ ГНА .  
 ПРИСТОУПЛѢ КЛАРХІ ЕРЕЮ . И  
 СПРОСИ О НЕГО ПОСЛАНИЕ БѢДА  
 МАСКЪ . КЪ СЪБѢ РИЩЕМЪ .  
 ЯКО ДАЩЕ НѢ КЫѢ ОБРАЩЕ  
 НА ПОУТИ СОУЩА . МОУЖАЖЕ  
 ИЖЕНЫ СВЯЗАНЫ ПРИВЕДЕНЫ  
 ВЪ ІЕРУСАЛИМЪ . ВНЕ СЛАЖЕ КТО

**Г** ѿвѣтъ ꙗкоже даде папъ евоу .



шюу. бы емоу приближи  
 къ даскоу. ныне да поу ѿ бл  
 ста его съѣтъ ѿ нѣсе, и па на  
 землю. слыша гла глашѣ емо.  
 савлеса влече то магонниши.  
 рече, кто еси ги. гыже рече,  
 азъ есмь ісего жетыгонни  
 ши. нѣ въстанни нѣ ни днѣ  
 гра и рече тиса что ти по бл  
 еть творити. моужіе же  
 идущіе нснимъ, стоаху  
 даше сѧ. слышаше оубо  
 гла. никого же вѣдаше. вѣ  
 ста вѣ савль ѿ земли. ѿ бе  
 рстома же ооучи маго, ни  
 единого вѣдаше. вѣда  
 ше же его зароукоу, вѣвѣдо



ШАВЪДАМАСКЪ. НВЪДННТРИ

НЕКЦДА. ННЕИСТЪННННТЪ.

ЗА.

БЖЕНЪКТО ОУТНКЖПРЬБЫН

ВЪДАМАСЦЪ ИМЕНЕ АНАНІА. И

РЕТЕКНЕМОУ ГЪБЪБНДЪНІИ.

АНАНІЕ. ѠНЖЕРЕ. СЕЛЪГДН.

ГЪЖЕКНЕМОУ. БЪСТАБЬПОИ

НАСТЪГНОУНАРИЦАЕМОУЮ ПРА

БОУ. НКЪСЫЩНКЪДОМОУЮ

ДОБЪ. САВЛАНМЕНЕМЪТАРСА

ННА. СЕБОМАТЪОУДЪЕТА.

НВНДЪБЪБНДЪНІИМОУЖАН

МЕНЕМЪАНАНІЮ. КЪШЕШАН

БЪСЛОЖЬШАНАНЪРОУКОУИ

КОДАПРОЗРІТЬ. ѠВЪЩАБЬ

ЖЕАНАНІАРЕТЕ. ГН. СЛЫШАѠ

МНѠГЪОМОУЖИСЕМЪКОЛН

ОХТЕМБРІА. А.



казѣа сътъ ѿ ристымъ тво  
 имъ въ іерлѣмѣ . и зѣималъ  
 власть ѿ архіерей . сѣа за  
 вса нарицающа имѣтвое,  
 рече же к нему гындан . іако  
 съ соу избрании естъ съ про  
 нестнима мое прѣзъкы  
 и црѣми . и снѣмни и лебыми .  
 азъ бо скажу емоу . елика по  
 бѣ естъ емоу ѿ имени моего  
 пострадати . поиде на нѣ  
 и въ нѣкъ храниноу . и въ ло  
 жь на нѣ роуцѣ , ре , сѣа лебра  
 те . гы посла маісѣа бленти  
 на поутни имъ же нѣ далше . іако  
 да прозрѣши спльниши сѣ  
 ахаста . іако іе ѿпадоша ѿ

А ѿ не по нецѣленіи іерлѣмѣ павлѣи ѿ не по ѿкроуе не ѿкроуе,  
 ѿ дрѣво не ѿкроуе не ѿкроуе ѿ дрѣво не ѿкроуе



дѣла.

всѣхъ . г . вѣдѣнію , бысмызъ .

отъ него ꙗко тешоуа . прѣ  
зрѣже абіенъ ставъ крѣпнѣ  
и пріемъ пищоу о крѣпнѣ  
кѣне . пѣ . нстоу .

за  
кв

ѣже савлѣ съсоуши въ да  
масцѣ оутнѣ . дннѣ кѣи .  
ѣбѣ пасѣ мнѣши проповѣ  
даше ꙗ . ꙗко съи єсть  
снѣбжѣи . днѣла хѣу же са  
всн слышаще н глаголю . не  
сѣли єсть разроушнѣи въ  
іерлѣмѣ . нарицаѣша н  
мѣсѣ . нже пасѣ прѣнде да  
сѣла занытѣ хѣ прнведемъ  
къ архієрѣомѣ . савлѣ же  
паче крѣплаше сѣ . н сѣмо  
щаше іудѣи жнѣуща бѣ



дамасцѣ . припрѣдѣако  
 съестъ хс . якоже испльни  
 шлѣднїе доволни , съвѣ  
 шаша іуде оуби тнего . оубѣ  
 дѣнже бы сьлоу съвѣтъ н .  
 стрежахоу же врата днѣ же н  
 нощѣ . яко да того оубїють .  
 поемше же его оутнцн нощїю  
 свѣсиша постѣнѣ вокошн  
 ници . прише же сьльвѣ не  
 рли мѣ . по коушашесѣ ,  
 прилѣплѣтисѣ оутнцѣхъ  
 и кси бо их оу сѣго . не кѣ ро  
 юше яко есть оутнкѣ . ба  
 рнака же прїемъ его , приведе  
 кѣ апломъ . и повѣдаимъ  
 како на поутнѣи дѣга . и на к



глаголю . и како въдамася  
цѣдрѣзаше оименни совъ .  
и бѣше с нимъ ходѣи съ  
ходѣ въ іерлѣмѣ . и дрѣза  
оименни гаиса . глаголю же и сѣ  
заше сѣмъ елѣны . ои же  
начинааху его оубити . ра  
зумѣху же братіа . сѣдо  
ша его въ кесарію . и оупоуди  
ша его въ тарсъ . цркви же о  
бѣ по всенію дени глаголю  
и самаріи и маху миръ . сѣ  
зидаше сѣмъ ходѣи въ  
сѣмъ нѣмъ оутѣшеніе мѣсто  
дѣла оумножиша хула  
къ оу . **И** бы петроу посѣ  
щающу въсѣхъ . снѣти  
**не . д . о** раслаженъ , бѣдѣи оу бы  
перѣ .

за  
кт



кѣстѣмъ живущимъ въ  
 лѣтѣ . ѿвѣстѣ жетоу члвкѣ  
 нѣко емо ене и менемъ .  
 ѿсмиаѣтъ лежаща на ѿ  
 дрѣ , иже въ расслабленѣ .  
 и рече ему петръ . енеа , и  
 сѣла етъ та исхъ . воста  
 ни и постелн себѣ . и авіе въ  
 ста . и ѿидѣша его кси живѣ  
 шей и ѿидѣша ѿ ссорѣи .  
 и ѿвратиша сѣкъ гоу . въ  
 ѿпѣже въ нѣкѣхъ оучица  
 и менемъ таи фа . и жесѣ  
 казѣма глетсѣ сѣна . сѣ  
 баше испльнь блгыхъ дѣ  
 лъ . и мѣтѣи хъ же творѣ  
 аше . быже въ дѣлѣхъ бо



лѣвшіи еѹ мрети . ѿмывъ  
шн еѡ . положиша въ горні  
ци . близже соущи на дѣиѡ  
пїи . оучици слышавше яко  
петръ естъ въ ней , послаша  
дѣла мужакъ еѹ . мѡла  
ще не ѿблнннті сѡ прїи ти  
доннхъ . вѣста въже петръ  
иде снми . еѹ же прише  
ша , възведоша въ горни  
цоу . и прѣсташа еѹ всѡ  
вдоуица плачюще . и пока  
зующе ризы и ѿдежа  
елнкатъ ораше снми со  
щн сръна . и гна въже въ  
нъ всѡ петръ . и преклонъ  
колѣни помолн сѡ . и ѿ







бгасъкоѣ мѣдо мѡмъсно  
нмѣ . твора же мѣтнѣ  
мнѡгы людемъ . нмѡ  
ласа бгѡу бымоу . видѣ  
въ видѣ ннѣмѣ , ѣко  
бѣаде бѣтнѣднѣ . агглѣ  
бжѣасъше ша кнемоу нре  
кшаемоу . корннѣе . ѡнѣ  
въ зрѣмѣмѣннѣ прнстрашенъ  
бымѣ . рѣтто егн . рѣжемо .  
мѣтнѣ твоѣ нмѣтнѣ твоѣ .  
вѣдоша на мѣмѣ прѣбѣ .  
ннѣ послѣмѣ ѡпѣмоу жа .  
нпрнзѡмѣсѣмѣ на нрнцѣ  
ѣмаго петра . сѣстраннн  
нѣ твоу етѣ оунѣко егѡ  
снмѣмѣ оу смара . емоу е



храмъ примори . иже рече  
 тебѣ глаголю , въ нихже спсе  
 шиса ты и вса дѣла твоя .  
 якоже ѿнде агглаголю  
 рнилю . пригласи въ дѣла  
 раба своихъ . и бо и пла  
 по чести твоя слѣдующихъ  
 емоу . и скажи имъ вса ,  
 посланыхъ въ иѿпоу . въ оу  
 трѣиже и доущимъ имъ по  
 поутн . и граду приближа  
 ющимся . въ сѣде петръ ,  
 на горнищѣ помолитися  
 въ шестын , быже прила  
 чень ихъ хоташа въ коуси .  
 готовящимъ же ѿ не , на па  
 де на нѣ оужасъ . и въ нѣ не



бо ѿ берстоньсх ода шь на  
пъсѣ соудьнѣ кыниа ко пла  
шаница велика . ѿ четири  
краа приаа залынии зоуби  
са шь на землю . въ немъ же  
бѣхоу вси те твѣ рѣ по гаа  
земли . и звѣ рѣ и гади и  
птица нбныа . и бѣ глаго  
люмоу . ко ста въ петре  
ко ли ни жь . петръ же ре  
ни како же ги . иако ни ко  
ли же иадо всако скверно  
и ли не чю , и се гла пакы  
кнemoу вторицею . иаже  
бгѣ ѿ тла есть , ты не  
скверъ ни . се же бы трици .  
и пакы вѣдѣтсѣ соудна не  
бо







ѡкорниїа . рекниѡ . се  
азъ есмь его же быище .  
что бы на еѡ же рапрїи до  
сте . ѡни же рекоша . кор  
ниїа есо тникъ . мой же пр  
беденъ бо ꙗко сѡбѡга . свѣте  
льствоу канъ ѡ всего ꙗзы  
ка юудейска . глаголю  
бы ѡ аггаста при свѣтїа  
къ до мѣсѡи . и слышати  
глаголю тебе . при свѣтѣ же  
нхъ оу чреди . и оу трѣхъ же  
петрѣхъ остави десни ми .  
и нѣцїи ѡбрати е же ѡ іої  
ѡ доша снми . и на оу трѣхъ  
и въ ндоша къ кесарїю . ко  
рниїа же въ члѡихъ . съ



СѢЛѢ СРОДНИКЫ СКОМЛЮ  
 БЕСНЫМ ДРУГЫ . И КѡЖЕ  
 БЫ БИТИ ПЕТРОУ , СРѢТЕ  
 КОРНИІЕ , ПАНАГОУ ЕГО  
 ПОКЛОНИСА . ПЕТРЪ ЖЕ ЕГО  
 ВЪЗВИЖЕ ГЛА . ВЪСТАНИ  
 ІЗЪ СЯМЪ ТАКЪ ЕСМЬ . И СЯ  
 БЕСѢДОУА ВЪ НИДЕ . И ОВРѢ  
 ТЕСЪ БРАШЛСА МНОГЫ . РЕ  
 ЖЕКНИМЪ БЫ БѢТЕ ІАКО НЕ  
 ЛѢ ПОЕСТЬ МОУЖОУ ІОУДЕИ  
 ННОУ . ПРИЛѢ ПЛАТИСА И  
 ЛИ ПРИХОТИ ИНО ПЛЕМЕНИ  
 КОУ . И МНѢ БГЪ ПОКАСА . И  
 ЕДИНѡГО ЖЕ СКВЕРНА И  
 НЕ ЧТА ГЛАТИ ТАКА . ТѢМЪ ЖЕ  
 И БЕЗСОМНЕНІЯ ПРИИДѡ ПРИ



ЗНАНЬ . КЪ ПРАШАЮКЫ ОУБО  
КО ИМЪ СЛОВОМЪ ПОСЛАСТЕ  
ЗАМА . И КОРНИЛІЕ РЕЧЕ .  
СЪ ТЕТВЕРТАГО ДНЕ ДАЖЕ ДО  
СЕГО ЧАСА БѢХЪ ПОСТАСА . И  
БѢДЕ БА ТЫН ЧАСЪ МОЛАСА  
ВЪ ДОМОУ СВОЕМЪ . И СЕМО  
ЖЬ СѢ ПРЕМНОЮ БѢШЕ ЖИ  
СѢ ТѢ . И РЕ . КОРНИЛІЕ .  
ОУСЛЫША НА БЫ МАТЬ ТВОА .  
И МАТЬ ТВОА ПОМАНУ  
ШАСА ПРЕБГѢМЪ . ПОСЛА  
БО БѢЮ ПЬ . И ПРИЗОВИ СѢМО  
НА ИЖЕ НАРЦАЕТСА ПЕТРЪ .  
СѢШЕ БИТІЕ ТЬ ВЪ ДОМОУ СѢ  
МО НА ОУСМАРА БЛНЗЪ МО  
РА . ИЖЕ ПРИШЕГЛѢ ТѢ БѢ



ече. а не. вѣднѣ. ѿверза

лѣе оубо посла к тебѣ. ты  
же доврѣсятвори прише.  
ни нѣ оубѣси мы пребѣ  
прѣидохѣ. слышати вса  
вѣла твѣ ѿвѣ. а  
кѣ. вѣ. вѣ. вѣ. а. не.  
и щина пре. гла. а.

**С**вѣдѣже петръ оустѣ  
рече. поистинѣ расхумѣ  
блю. яко не млиця зрѣтъ  
бѣ. по вѣсакѣ на зыци  
бо и сего. на вѣла пра  
вдоу. прѣатѣ моеу. сло  
во еже посла сиѣ мы и лѣкѣ.  
блго вѣща мѣрѣ исхумѣ  
есть всѣмъ. вѣ вѣстемъ  
гѣ вѣ вѣи по вѣи оуденна

ѿ  
кс

Петровѣ снѣвѣхѣи дарѣ стгоу. и ѿтѣ вѣ вѣ вѣ



ЧЕНЬ ѿ ГАЛІІА . ПО КРЩЕНН  
ЕЖЕ ПРОПОВѢДАНІЕ ѿ АННЬ , И  
САИЖЕ ѿ НАЗАРЕТА . И КО ПО  
МА ЗЛЕГО КГДХ ѿ МЫСТЫМЪ  
И СЛОЮ . ИЖЕ ПРІИДЕ БИГОДѢ  
ТЕЛЬСТВОУ АИИ СЦѢЛА И ВСА  
НА СЛОВАНЫА ѿ ДІАВОЛА . И  
БГѢ БѢШЕСИМЪ , И МЫ ЕСМЕ  
СВѢТЕЛЕВѢМЪ , И ХЖЕ СЪ БО  
РНѢ СТРАНѢ ЮДЕИ СѢИИ  
ІЕРУСАЛѢМѢ . ЕГОЖЕ ЮБИША  
ПОКѢШЬШЕ НА ДРЕВѢ . СЕГѢ  
БГѢ БОЗВИЖЕ ТРЕТИИ ДНѢ . И  
ДАСТЬ ЕМУ ТАКѢ БЫТИ НЕ БѢ  
ЛЮДЕМЪ . ПО СВѢТЕЛЕМЪ ПРЕ  
ЖЕ НАРЕЧЕННЫ ѿ БОГА НАМЪ . И  
СНИМЪ АДОХѢ И ПИХѢ СНИМЪ .



повѣскрсеіііего ѿ мртвыи.  
 и повелѣ намъ проповѣдати  
 людемъ и засвѣтельствомъ  
 ти . и котѣ есть нареченъ  
 ѿ ба соудѣи жныи мртвыи .  
 о семъ вси прѣци свѣтельскѣ  
 ютъ ѿ ставленіе грѣхѣ ѿ при  
 ти и менемъ его . всако мѣ  
 въкроующе мѣкопѣ . **кѡ . 7ѣ .**  
**Р**еще глаголюще петроу глысѣи . на пи  
 де дхѣ стыннахъ слышаша  
 а слово . и оужа сошася иже ѿ  
 обрѣзаніа въ рніи елици прии  
 шася петроу . и аконъ въязы  
 цѣхъ даръ стго дха и сѣіася  
 слышаху бѣхъ глаголющихъ  
 кыи бѣлаша юшоу бѣга . тогда  
**впа . д . не . бдннѣ . еше перѣ .**

7ѣ  
 кѣ



ѡбѣщапетръ . егда бо доуѣ  
збра ни тѣ мо жетъ кто еже  
не крѣтити сѧ сѧ мѧ ; и же  
духъ стѣи прѣиша ꙗко же  
и мѧ . по велѣ же крѣтити  
и мѧ во и мѧ ісхѣо . **Т**огда  
молиша его пребыти дѣни  
и нѣкыѧ . слышавше же а  
плѣни брѣтѣи соущи нѣкыѣ оудѣ  
ꙗко нѣзыци прѣиша слово  
бжїе . и егда быде петръ  
въ іерлѣмѣ . прии рааху  
спимъ и же ѡбрѣзанїѧ гла  
ше . ꙗко кѣмѣ оужѣ ѡбрѣза  
нїѧ не имѧщїи мѧ въ нѣдѣи  
десни ми . на чѣе и же петръ  
сказа ша сѧ мѧ порадоу гла .

51

**51** ꙗко петръ порадоу быша повѣствовати  
аплѣни прѣиша сѧ . тогда посла варѣла въ брѣни  
сѣдѣи въ аѣтїи ѡхїи



азъ въ хъ въ градѣ іоаннѣ<sup>м</sup>  
 молаша . и въ хъ ко нѣ<sup>м</sup>  
 пленни въ нѣсходѣ<sup>м</sup>  
 съ соу нѣкыи ко плащани  
 цоу келію . ѿ четы рекрѣ<sup>м</sup>  
 ша оу съ нѣсе . и прїиде дѣ<sup>м</sup>  
 до мене . въ нѣже въ зѣ<sup>м</sup>  
 сматрахъ . и въ хъ те тѣ ро  
 ногла . и въ ра земпыа . и  
 гады . и птицаныа . слы  
 шала глаголющѣ мнѣ . въ ставъ  
 петре заколниа жь . рѣже  
 ни ка ко же ги . и ко въ ко  
 скверно и нечѣ . ни ко  
 ли же въ нѣ въ оу стамъ .  
 ѿ вѣща же мнѣ глаголюще  
 съ нѣсе глаголющѣ . и же въ оу си ,



ДѢ

ТѢ ПЕСКВЕРНИ . СЕЖЕ БЫ ТРЕН  
ЦЕЮ . И ПАКЫ ВЪЗЪШАСА ВЪ СНА  
НБѢ . **КѢ** . **ПѢ** . **КѢ** . **ПѢ** . **КѢ** . **ПѢ** .  
ЖИЕ СТАША ПРЕХРАМННОЮ БНЕ  
ИЖЕ ВЪ ХЪ . ПОСЛАНИЮ КЕСА  
РІА КЪ МНѢ . РЕЖЕ МНѢ ХЪ . И  
ТН СНИ МННН ТЪ СОЖЕ РАДО  
ЖА . ПРИДОША ЖЕ СЪ МНОЮ  
ИШЕСТЬ БРАТІА СІИ . И ВНИДО  
ХЪ ВДОМОУЖА . СКАЗА ЖЕ НА  
КАКОВИДѢ АГЛАС ТА ВДОМОУ  
СВОЕМЪ . СТАВША И РЕКША КЪ  
МЕМОУ . ПОСЛА БЪ ІОПЬ МОУЖ  
И ПРИЗОВЕ СЪ МѢ НА НАРНИЦЕ  
МЛО ПЕТРА . ИЖЕ РЕЧЕ ГЛАГО  
ЛЫ ТЕБѢ . ВНИЖЕ СПЕШИ СѢ  
ТЪ И ВЕДО ТВОИ . ВНЕГДАЖЕ

спы

соу . а . напре . гла . кѢ . нне . а . наза . гла . кѢ .



НАЧАЛАТИ . НАПАДЕДУХЪ СТЫ  
 НАНИХЪ , ЯКОЖЕ И ПЛЫИ ПЛА  
 ЧАЛЪ . ПОМАНОУХЪ ЖЕ ГЛАГОЛЪ ,  
 ЯКОЖЕ ГЛАГОЛЪ . ІОАННЪ ОУБ  
 КРТИКОДОЮ . БЫЖЕ КРТИЕ  
 СЛАДУХЪ МЫ СТЫМЪ . ДААЩЕ  
 ОУБО РАБЕНЪ ДАРЪ ДА СТЫМЪ  
 БГЪ ЯКОЖЕ И НАМЪ БЪРОВАВЪ  
 ШИМЪ БЪГЪ НАШЕГО ІСУХЪ . А  
 ЖЕ КТО БЪХЪ СИЛЕНЪ БЪЗЪ БРА  
 НИТИ БГА . СЛЫШАВЪШЕ ЖЕ СІА  
 ОУМЪ КОША . И СЛАВЛАХУ  
 БГА ГЛАГОЛЪ . ОУБЪ ИИЗЫКЪ  
 БГЪ ПОКЛАНИЕ ДА СТЫ БЪЖИ  
 ЗНЪ : **ВЫ** ЖЕ ОУБЪ РАДЪ СЪ  
 НИ БЫ КШЕ ОУСКРЪВНЪ БЫШАА  
 ПРИ СТЕ ФАНЪ , ПРИИДОША ДО  
 НЕ . Е . СЛАВЛАХУ . ВДАНЪ , РАДЪ  
 ЯНИ БЫ КШЕ АПЛИ ОУСКОРЪВН

С  
 А  
 КН



ФѸНИКІА И КѸПРАІАНТНО  
ХІА . И НЕДННО МОУ ГЛШЕ СЛО  
БА . ТО КМОЮ ДЕСѸ . БА ХОУ  
НѢЦІИ ѿ НИХЪ МОУ ЖІЄ КѸ  
ПРѢСТІИ И КИ РИ НЕ ИСПІИ  
ВѢШЕШЕ КѢЛАНТИ ОХІЮ ГЛА  
ХОУ КѢЕЛАННѸ . БЛГО ВѢСЬ  
ТКОУЮЩЕ ГАІСА . И БѢРОУКА  
ГНАСНИИ . МНОГО ЖЕ ЧИЛО  
ВѢРОВАВШЕ . ѿБРАТИШАСА  
КѢГОУ . СЛЫШАНО ЖЕ БЫ СЛО  
ВО ВѢОУШІЮ ЦРКВЕ . И ЖЕ ВѢ  
ІЕРЛІМѢХЪ ѿ НИ . И ПОСЛА  
ША БАРНАБОУ ПРІИТИ ДОЛНТИ  
ОХІА . И ЖЕ ПРИШЕНЬІДѢ ВѢ  
БЛГТЬ ВЖІЮ . ВЪЗРАДОВАСА .  
НОУТѢШЛШЕ КСА ПРНѢКТО



а  
 срца трѣпѣти ѿ гдѣ . и ко бѣ  
 моужь благъ исполнь пѣдѣ  
 хаспай бѣ ры . и при ѿ жиса  
 а  
 на рѣ до воленъ гдѣ . и зыде  
 в тарсѣ варнава кзыска ти  
 лава . и ѿ крѣ тѣ его . при ве  
 денъ в антиохію . бысть же  
 и мѣлѣ то цѣло съ вѣ ратиса  
 въ цркѣ . и оутѣти на рѣ мнѣ  
 гдѣ . на рещи же преже въ анти  
 ѿхій оутѣнки хртіаны .  
 въ ты аже дни сии доша ѿ не  
 іерлѣма прѣци въ антиохію .  
 въ став же едни ѿ нихъ и ме  
 не мѣла гдѣ . на зпамена аше  
 а  
 духъ гла великъ хотѣ шь быти  
 по всенъ селеніи . и же бы

прѣтѣство а главо ѿ глазѣ селеніи . по плѣно сѣи соущи .  
 братіи въ антиохіи .

ѿ  
 ѿ главо .

ѿ



прикладѣи кесари . **ѿ** **тѣ** **нѣ**  
 оутины же аще и мала шеко .  
 побѣлѣша кожоу хъ паслоу  
 боу . послати живущимъ  
 въ іудеи братіямъ . еже и съ  
 твориша . послабше къ ста  
 рцемъ роукою барнаклею и  
 савленю . **кѡ** **нѣ** **рѣ** **ѿ** **нѣ** **нѣ**  
 время . въ зложни роуцъ ро  
 цѣ ѿ зложити въ кіи же ѿ  
 црквы . оуби же іако вбрали  
 іоанноу вачетемъ . и быдѣ въ  
 іако годѣ естъ іудеѡ . и при  
 ложити петра . баху  
 дні є оприсна чини . его же  
 іемъ в садни темницоу . пре  
 да въ чети реми чети ѿ рнца  
 соу . **д** . **в** **д** **н** **ѡ** . **в** **з** **л** **ѡ** **н** **рѡ**



воиш стрѣшнѣго хота по  
 пасцѣ извѣстїе его кладе мѣ,  
 ноу бо Петра стрѣжа хоуи те  
 мниши . мѣтка же бѣ приле  
 жна быма ема ѿ цркви къ бо  
 гоу ѿ немѣ . егда же хота  
 аше его извѣстїи рѣшнѣ  
 шон . бѣ петръ спаме жоу  
 дѣмъ бои нома . сѣа зан же  
 желѣзномъ оужемъ дѣмъ .  
 стражѣ же превермѣ стрѣжа  
 хоу темнищюу . сѣа глазѣ гнѣрї  
 иде . и сѣ бѣ о сѣмъ храминѣ .  
 тѣкноу бже бѣ ребра Петра  
 бѣ зъни же его гла . встаннѣ  
 скорѣ . и спадѣ ошлѣмоу ожа  
 желѣзна сроукоу . ре же мѣ

сѣ же исто мѣ гдѣ стїю . іакоу сѣ бо бѣ



кнѣмоу . прѣпоиашнѣмъ сѣ  
пнѣмъ плесницнскоу . сѣтъо  
рнже тако . н глаголю . ѿ бле  
цн сѣмъ рнзѣмъ своѣмъ н послѣ сѣмъ  
нмн . н нѣше . въ сѣмъ его н  
даше . н невидаше на кон  
стнпнаестѣ бывшѣ ѿ аггн  
ла . мнѣ быше же сѣмъ нѣмъ .  
проше же прѣмъ оу спрѣмъ оу  
нѣмъ оу . прѣмъ оу сѣмъ кра  
тажелѣмъ . въ кодашѣмъ  
въ грѣ . н же ѿ сѣмъ ѿ верѣмъ  
ша сѣмъ . н нѣше же прѣмъ оу  
шастѣмъ нѣмъ . н акѣмъ ѿ  
стоупнѣмъ ѿ него . н петръ  
бы въ сѣмъ , ре . ннѣмъ мнѣ  
въ истнннѣмъ . н ко послѣмъ



агглаское, ии затманср  
 кыи ршдокии всего тайни  
 люденноу денскы. **кш соу**  
**В**мотрѣ же прїи де кш ма  
 риннѣ мтрѣи аннобы. на  
 рицаемаго марка. нде же кш  
 хоумно зисѣрлани молаше.  
 тлѣкноу бшоу же петроу бра  
 тадко роу. пристуупи рабы  
 ни слышатни мене ршдїи. и  
 по знавши гла петрѣ, ѿ ра  
 достни не ѿверзе братъ. при  
 текши же сказа пепрастѣ  
 іаща пребраты. ѿ ни же кне  
 ирѣша. бѣсоу ешлии сѣ, ѿ  
 на же крѣплашесѣ тако бы  
 ти. ѿ ни же глаа хоу аггласе

ншмѣредити

вине, е. не. еданиѣ, сѣмоу ршдїи

сѣл



ДѢЛ,

Есть . петръ же прѣбылаше  
таѣкы . ѿверзъше же . видѣ  
ша его ноу жасошася . по ма  
лѣ же нмь роукою маѣ тати .  
сказани мь како гѣго нзведе  
нстемници . рече . възвѣ  
спитъ іако воу н братіа мѣсѣ .  
низше нде конномѣ спѣ  
ко . пне . іако . **Б**ы въшоу же  
днн . бѣ маѣ ба немала въ ко  
нне чпѣ оубо петроу бысть  
н рѣ же по не скавъ его нне  
ѿбрѣть . нспѣзавъ стра  
жники . повелѣ ѿвести .  
нзше ѿ іудей во кесарію  
живаше . баше же н рѣ  
гнѣва сѣ н тѣ рѣ ны нсѣ

Есть же ѿмѣстѣ стражени . н по тѣмъ описанъ н рѣ . іако  
рѣ . нгоуби тѣмъ . разраженъ нго .



допаны . единопдшь поже  
прїдошльсн кнемоу . ноу  
моаньше бласта по стелни  
кацрѣа . прошла хоу мира .  
дакыша пнталн сѣстрын  
ѡцрѣаго . бнаротнтже  
днѣ нрѡоблѣксѣ ѡдежо  
црѣкоу . нсѣ насудншн глше  
кннмь . нарѡже бѣ глаша  
аше . гла бжїа не члть . бне  
слапоуже пораснѣго аггль  
гнѣ . сла не дастъ сла боубо .  
нбыбѣ терьмнн зѣденѣ .  
їнзѣдѣше . словѡже бжїе  
растѣшенн по жалшеса .  
**Р**арнава же нсѣ блѣ бѣ зѣра  
**П**тнстасѣ бѣ іерлнмьсконь  
вто . е . не . в . дннѡ . в . лн . лн . с . л .



С  
Л  
Л



ЧѢШОУ СЛУЖБОУ . ПОЕМЬ  
ШЕ СО БОЮ ІВАННА РИЦА  
ЕМАГО МАРКА . БАХУЖЕНЬ  
ЦІНЬ КАНТІОУ ХІН СОУЩЕНЬ  
ЦРКВН . ПРРЦІННОУ ЧІНЛЕ . БА  
РНАБАЖЕ ІСЕМУ ОНЪ РИЦА  
ЕМЫННІГЕРЬ . НЛОУКІЄ КИ  
РІНЕАНИНЬ . МАНАННІЖЕ Н  
РОДУ ЧЕПІВЕ РОБЛАСТНИКОУ  
ДРОУГЬ . НСАВЛЪ . СЛУЖАЩІ  
МЖЕ НМЫГЫН . НПОСТАЩЕСА,  
РЕДХЪ СТЫН . ОДЪ КАНТЕМН  
БАРНАКОУ НСАВЛА НАДЪ КЛОЕЖЕ  
ПРИЗВАХЪ НХЪ . ТОГДА ПОВІ  
ВШЕСА НПОМОЛНЬШЕСА Н  
СЛОЖИВШЕ РОУКЫ НА НА , ПО  
СЛАШАНХЪ . СІА ОУБѢ ПОСЛА

Н

Н

Ѣ ПІСЬМА РИЦА БИЖИ ПОВЕЩЕ ТОВАХЪ ВЪ ПІСЬМАХЪ О ТВОРИТІИ НЕ СХЪАШ  
НА СЛАВНОУ СЪВЕРШЕНІЮ



набыѣша ѿ духа сѣ . сподоши  
 въ селебкѣю . ѿ тоуду же ѿ  
 плочы въ кѣпрѣ . набыѣше  
 въ славинѣ , въ зѣбѣша  
 хъ слово бжїе насъ нмншї  
 іудейскы . нмѣста же н  
 іоанна слугу . прошеша  
 же ѿспрѣвъ да же до пафа  
 ѿбрѣто стаженѣ ко егѣ  
 блѣ хѣ . лѣ же пррклію де  
 анна . емоу же нмѣ бл  
 рнїсоу сѣ . нх же бѣ сѣлнфї  
 патѣ сергіемъ павлѣ моу  
 жемъ разумнымъ . сѣтр  
 зѣбѣ барнабоу н савла . въ  
 зыскати оуслышати слѣ  
 во бжїе . протиблѣашесѣ



и мѣла нма бѣ хъ . тако  
бо сказаетсѣ нма его , н сѣ  
кы разбратити н фѣмѣмѣ  
бѣры . сѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
лѣ н сѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
зрѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
и не не всѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
сѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
брате всѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
престѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
поутити н прѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
сѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
шн сѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
време не . а бѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
поужена паде нѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ  
нѣмѣ  
кожа . тогда нѣмѣ



всѣ . е . не . вѣднѣ . ѿвѣше

патѣ бывшесѣ . вѣровади  
бл҃га ѿ оутниги . **ко естѣ**

**ѿ**вѣсше жеса ѿ плафлиже ѿ

павлѣ . прїидоша въ пергїю

памфилїнскїа . і ѿаннѣ же

ѿлоу чса ѿ нею въ збрати

въ іерлїмѣ . ѿна же проше

ша ѿ пергїа . прїидоста въ

птноу іюписидїнскыа . и

въшеша въ сѣмнище къ днѣ

суботныи . сѣдо ста по

тени законѣ прр҃кѣ . по

сѣла на тлѣни сѣ въ ракъ

нимъ гаще . мужїе брлїа .

аще еслова ѿ оутѣшенїа

кюдѣмъ . гл҃та . къ ста къ

павсѣ и по мѣлѣ роукою . ре .

**Зѣ  
лѣ**

**к**

**к**

Псаломъ ѿ оутенїа въ хр҃іа законѣ прр҃кѣ по нѣмъ по нѣмъ  
Евѣмъ



МОУЖІЄІНЛѢТАНЕ. НБОІЩ  
НСАБГА ОУСЛЫШИТЕ. БГЪЛЮ  
ДЕНСНХЪ, НЗБРА ОЦАНАША.  
ИЛЮДНЬЪЗНЕСЕ ВЪПРИШЕЛЪ  
СТЫН ВЪЗЕМАНЕ Г҃У ПЕТЬ  
СТѢН. НСЪМЫШЬЦЕЮ КЫ  
СОКОЮ НЗВЕДЕНХЪ НЗНЕГО.  
ИДОТЕ ТЫ РИДЕСАТЬ ЛѢТЪ,  
ПРИПНТАНХЪ БО ПОУСТЫНИ.  
И ПНЗЛОЖИ БЫИ ЗЫКЫ СЕ  
МЬ ВЪЗЕМАН ХАНААНЬСТѢ  
Н. ДАСТЬ ИМЬ ВЪ НАСЛѢДІЕ  
ЗЕМЛАНХЪ. И ПОСНХЪ ИИ  
ЛѢТЪ ЧЕТЫРИСТА ПЯТЬ  
ДЕСАТЬ. ДАСТЬ ИМЬ СОУДІЮ  
ДО СМОУ ИЛА ПРѢКА. И ОУДО  
ДОУПРОСИША ЦРѢ. И ДАСТЬ



и мѣбѣ саоула . снѣкнѣсѣа  
 моужа ѿколѣ на веніа ми  
 нѣа , лѣтъ тѣтъ ридѣсѣа .  
 и прѣстѣбѣ его . и по прѣ  
 стѣбѣ нѣнже его . бѣзѣи  
 и мѣдѣацѣа . емоужѣи  
 рѣчѣсѣбѣ дѣтѣлѣстѣкобѣа ,  
 ѿбрѣтѣа дѣлѣе сѣ ѿа .  
 моужа по сѣоу моѣмоу .  
 и жѣсѣа по рѣтѣа хѣдѣ  
 нѣа моѣа . ѿ сѣго сѣ мене  
 бѣа по ѿбрѣтобѣнѣю , бѣзѣи  
 бѣи же и ли сѣсѣнѣе ісѣа . про  
 поѣдѣа шѣоу іѣа нѣоу прѣли  
 цѣмѣбѣнѣтѣа его , крѣшѣнѣе  
 поклѣнѣа бѣа люде мѣи нѣе  
 бѣа ѿ кѣо нѣецѣ . сѣе ѿ



авгх. кѣ. прѣти. вѣни ѿ якоко

ЗА  
ЛГ

іоаннѣ еѵаѣстѣ

**В**ѣже сѣко нѣакаше іѡа,  
те чепіе, глааше. кого  
мѣ нещюу ете быти, нѣ  
сѣа сѣ. носе граде ты по  
мѣ. емоу женѣ сѣдо  
сто нѣ разрѣши ти реме  
нѣ сапогоу его. моужіе  
братіе. сѣберѣдла бѣла  
мѣ нѣже бѣа бо нѣи сѣ  
бѣа. бѣа сѣло бо сѣсѣ нѣа сѣ  
послѣа. жи боу щіи бо  
іерѣмѣ нѣ кнѣзѣи хѣ сѣго не  
разоумѣше. нѣ гла прѣте  
скы хѣ нѣже по бѣа соу бѣ  
ты чѣтомы, соуднѣшѣ сѣ  
ко нѣаши. нѣ нѣ еднѣно  
бѣны смѣртны обрѣтѣше,



просиша оупилата оубиіе.  
 якоже скончашася на же  
 о немъ писана . снем же  
 сѣдѣла , положиша въ  
 гробѣ . кѣмъ же въскрсе  
 ѿ мртвыхъ . иже явися  
 на многы , възшеши  
 сними ѿ галеліи въ іерусалѣмъ .  
 иже нѣ соутъ свѣтленіе  
 клюдемы . и мы кама благо  
 вѣстѣ оу емъ еже кѣмъ  
 ѡбѣщаніе быше . як  
 ѡ себѣ скончаша ѿ нхъ ,  
 на мѣхъ зънхъ . *ко прѣти.*  
 якоже нѣ псалмѣ въ ро  
 пишеть . снѣ мой еси  
 азъ днѣ рѣдихъ та . ѡ акѣ



Ѳ  
ісана. кг.

Ѳ  
лаш. ег.  
ка

въскрѣнѣго ѿ мѣртвыхъ.  
нектомоу хотаща възвѣ-  
стити славу истиннѣ, си-  
цере те. ꙗко да мѣламы прѣ-  
любна а дѣла въ крѣпости.  
тѣмъ же и въ дрѹгѣхъ гдѣ  
не да си же прѣлюбномоу сѣ-  
моу видѣти истиннѣ сѣ-  
дѣ въ оубѣсѣ моу рѣдо  
послѹжнѣ. бжїе мѣ со-  
вѣтѣ мѣ оуспѣ. и прила-  
жнѣ сѣ въ цѣмѣ скончѣ-  
нѣ видѣти истиннѣ. а е҃го же  
бгъ въ зѣнѣ, не видѣти сѣ-  
тѣ нѣ. въ домоу бѣда  
бѹдетъ вѣламы моу жїе брѣ-  
тїе. ꙗко раднѣ сѣго вѣламы ѿ



стабленіє грѣхѣхъ проповѣ  
 дается. и ѿ всѣхъ ихъ же  
 немогосте въ законѣмъ  
 все ѿ ѿправдѣтиса. все  
 вса къ вѣроу а не ѿправа  
 етсѧ. блюдите оубо да не  
 приидеть на вы реченое въ  
 прѣцѣхъ. видѣте не ради  
 винити дѣтсѧ. но узрѣ  
 ни шесхете. яко да оу  
 судѣла вѣдѣни вѣша. емо  
 же не имате вѣроу аще  
 кто повѣсть вамъ. и сходя  
 щимъ же не маѣ съ нимъ щѣю  
 денскѧ. молахоу сѧ и сы  
 ци. и въ другогю юсую ко тоу  
 глаголю сѧ и мы глаголю сѧ.

ѿ  
 давагоу  
 ꙗко



а  
шешоу же сѧ събѡроу . по  
сѧ до каша мнѡ зѧ ѡ іудѣ  
нѣ стѣ бы пришлецъ . пѧло  
нѣ рѧнѣ . нѣ же глаше , оу  
вѣ рѧлахоу нѣ пре бы тѣ бѣ  
годашнѣ жѣ . вѣ градѡу  
шоу ю же соубѡтоу , малѡ  
сѧ не бѣ сѧ гласѣ ра послоу  
ша тѣ сло во бжїе . вѣ дѣ  
ше же іудеѣ на рѡды . нѣ  
пѡ лѧнѣ ша сѧ забѣ стѣ . нѣ  
вѣ пре кы глаахоу глѣ мы  
ѡ пѧвѧ . сѧ прѡ тѣ нѣ гла  
ше нѣ хоулаше . дрѣ зноу  
ше же пѧвѣлѣ нѣ ка рѧ ба ре  
кѡста . ка мѣ бѣ ка по прѣ  
вѣ е гла тѣ сло во бжїе . а



по неже ѿ крыго стее . и не  
 достоинна ть о рн е с ами  
 себе вѣ тно м оу жи бо т оу . се  
 ѿбраша е м с а вѣ я зы кы .  
 тако бо за по вѣ да на мь гь .  
 положи х та вѣ сь вѣ ть я зы  
 кѣ . еже бы ти ти вѣ сп се  
 нїе да же до по слѣ ннхъ зе  
 мли . слыша же я зыци  
 ра до бл ах оу са . и сла бл ах о  
 сло во г не . и вѣ ро бл аша е ли  
 ци оу тн не нн бл ах оу вѣ жи  
 знь вѣ тно у ю . про но ша а  
 ше с а сло во г не по в се н ст ра  
 нѣ то и . и оуде еже на поу  
 сти ша ч е сп н бы а же ны и  
 бл го ѿбра ны а . и прѣ бы хъ



гражанъ . и въ зъигошаго  
не нѣ белко на па бланка  
рпакѹ . и изгнаша ѿ предѣ  
лъ своихъ . ѿнаже ѿтра  
сше прѣпогы своихъ на нн,  
прѣидоша въ конїю . оуче  
нїи нн же не спѣла хѹ  
са радости нн хаста . бы  
же въ конїи въ коупѣ нн  
тїи мѣ въ конише іуден  
ское . и глати тако . яко  
въ роуати іуде ѿ нѣлн  
нѣ мнѣ мно жество мнѣго .  
не въ роуише же іуде . въ  
зъигоша ѿ злоби шадша  
на зыкъ на братїю . до въ  
нѣ же оубо время прѣбышъ



Всѣхъ д. нѣ. вани ѿпавѣи влнвлн при

дрѣзлюще ѿгнѣсѣ днтель  
 стѣоушнмъ словоу блгтн  
 сѣо еѣ. днюшоу знаменіи  
 н тюдеса быти роукамн нхъ.  
 рѣзѣлиша жеса мнѣ жеса  
 тнограда. н ѿвнѣу бѣ бѣ  
 хоусѣюуден. ѿвн жеса  
 нн. мнѣ жеса бысть стрѣ  
 мленіе н зыкъ же. н ѿу  
 де ѿсѣпатмнн кнхъ до  
 садн тн каменіе мѣ покѣ  
 дн тнхъ ѿвнѣ бѣше же.  
**П**рнѣго ста во грады нн ка  
 ѿпѣскыѣ. вѣлн строу н  
 дерѣн. нн же вѣ ѿкрѣтѣны.  
 н тѣу бѣ ста блго вѣ стѣоу  
 ша. ннѣ кто мѣужь вѣлн сѣ

за  
 да



тѣхъ . немошенъ ногами  
сѣдѣшеху ѿтрекамъ тре  
сковымъ иже ни колиже  
бѣху одиѣ . сего бо алаше  
благши . иже въ зѣбѣхъ  
нѣхъ и въ кобѣхъ и въ  
спѣхъ . ребеіе мѣгласъ  
тебѣ глаголю бо и мѣіа  
ко ста ни на попу ско еи пра  
въ . ѿ нже бѣе скакаше  
и хожаише . на ѿже нѣ  
бше еже съ твои пакель . в  
за ша глаголю ли ка ѿ нѣскі  
гласе . въ ѿ нѣ ѿ нѣ  
чи ко мѣ спѣ до ша к намъ .  
на рѣцѣхъ ѿже ѿ бо ва рѣ  
боу . діа . па бла же , ерміа



ПО НЕЖЕ ТѢНБѢШЕ НАЧАЛѢ  
 НИКѢ СЛОВУ . ЖРЕЩЕ ЖЕ ДѢ  
 ЕКѢ СОУЩА УПРЕГЛАДѢ НУВѢ  
 ИИЦА ИИЩА ПРЕКРАТѢ ПРИ  
 НЕСАТ . НА РѢДѢ ХОТѢШЕ ЖРЕ  
 ТИ . СЛЫШАВШЕ ЖЕ АПЛИБА  
 РНАВѢ И ПАБЕЛѢ . РАСТЕРЗА  
 ВШЕ РИЗЫ СВОѢ , ВЪ СКОУН  
 ШАКѢ НА РѢДОБѢЩЕНІА  
 ГОЛЮЩЕ . МОУЖІЕ . ЧТО  
 СІА ТВОРИТЕ . И МЫ ПѢСНЬ  
 СЛАВѢ СЪВѢМЪ ТАКА . БЛАГО  
 ВѢСТЬ ОУЩА ВѢМЪ . Ѡ СІИ  
 СОУЩІ ПНЫ ѠБРАЩАТИ СЯ КЪ  
 БОГУ ЖИВОУ . И ЖЕ ѠТВО  
 РИ НО Н ЗЕМЛЮ И МОРЕ И  
 ВСѢ И ЖЕВННУХЪ . И ЖЕ НБѢ



мнѣшеша рѣды, ѿсѣ-  
вѣхъ всѣхъ языковъ ходи-  
хъ поутѣ твоѣхъ. и доубѣ-  
не не съѣди плеснѣ твоѣхъ  
на себѣ ѿслабѣхъ благо твоѣ  
и сѣхъ себѣ камѣмъ даже вы-  
даю. и въремя на плодѣ  
и поспѣхъ. на сыщѣхъ пиши и  
веселѣхъ срѣщахъ. и сѣхъ гла-  
голюхъ. егда ѿставиша  
на рѣды нежрѣтними. но  
ѿишѣхъ ко мѣхъ въ восходѣ  
снѣ. **и** **къ** **не** **срѣ** **прекы** **ка** **и**  
**ше** **ма** **жен** **ма** **и** **о** **у** **та** **ше** **и**.  
**Т** **и** **и** **до** **ша** **же** **ѿ** **ан** **ті** **о** **х** **і** **а**  
**и** **и** **ко** **н** **і** **ю** **і** **ю** **д** **е** **е**. **и** **сѣ** **та**  
**с** **л** **ю** **ше** **ма** **с** **а** **и** **ма** **с** **т** **д** **е** **р** **с** **ь**



ПОБЕДИЕМО, И АПОУСТИША  
 НА РѢДЫ ѿ СТОУПИТИ ѿ НЕЮ  
 ГЛШЕ. И АКО НИ ТЪ СОЖЕ НСЬ  
 ТИ И ПОГЛЕПТ. НО ВСЕ АЖЕ А,  
 И АПОУСТИ БШЕ НА РѢДЫ. И  
 КАМЕНІЕМО ПОБѢДИ БШЕ  
 НА БЛА. ИЗЪБЛЕКОША БИ БГР,  
 МНАША ЕГО ОУМРЪЩА. О  
 КРЪТЪ ЖЕ СТА БШЕМО ЕГО ОУ  
 ЧНИКОМО. ВЪСТА БЫ И НАДЕ  
 БГР И АПОУТЪ БИ. ѿ  
ДЫДЕ СЪ БАРНАКОЮ БЫДЕ ЛЕ  
 РЪБЪ. БЛГО БѢСТВО БЛАВША  
 ЖЕ ГРАДОУ ТОМОУ. И АПОУ  
 ЧИ БШЕ МНОГЫ. ВЪЗЪРАТИ  
 СПАСА БЪ А И СТРОУ И И КО НІЮ  
 И А ПТИ ОХІЮ ОУТЪРЪЖАЮЩЕ  
ЕТЕ. Е. НЕ. БДНИ ѿ. ИЗЫПА БЪ.



дша оу чнкѡ . молаше пре  
былати ко вѣрѣ . ни ко мѣ  
погы мн скорѣ мн по вѣ  
памъ вни ти ко црѣ бжїе .  
ѡ сщѣ же нмъ по пы на  
всѣ црквн . по мо ли ше  
сѣ по стѡ . пре да ша нхъ  
гнѣ въ не го вѣ ро ва ша . и про  
ше пи си дію . при до ста  
па мѣ бі ію . и гла вѣ ше въ пе  
рїи сло во гнѣ . сн до ста  
вѣ нт та лію . и ѡ то у до у  
ѡ по лу ша вѣ нтїю хїю . ѡ  
ню до у же ба ста пре да на  
ба гтн бжїи во ду бло є же  
ско нча ста . при ше ша же  
и съ бра ша црквн . каза



сти ели ка съ тво ренн  
 ма . ии ко ѿ бе рзе мзико  
 дь еры к ры . **к ѿ не . те бе**  
**Пре** бы ста то у вре мѣ не ма  
 ло гъ оу чн кы . ии пѣ цѣ не сѣ  
 ше ше ѿ н оу де а оу ча лх оу  
 бра тѣ ю . иа ко аще не ѿ брѣ  
 же те са по ѿ бы ча н м ѿ у се  
 ѿ бо у . не мо же те спѣ ти са .  
 бы ѿ ши же ра сѣ рни ста са  
 нѣ ю не ма ло у . па кле уи ба рь  
 па вѣ к ни мь . оу чи ни ша в  
 зы ти па кле уи ба рна вѣ н  
 нѣ кы иа роу ты мь ѿ ни кѣ  
 апа ѿ мь и ста рце мь вѣ іе  
 рлѣ мь . ѿ бо про ше ни се мь  
 пре по сла нѣ и же ѿ црѣ кве ,



прохожаа хуѣнникію  
самарію . поклѣюще ѿ  
шеніе нзыкъ . и твора  
а хуѣ радость великоу всен  
братіи . пришеше же къ  
ерлиму . пріѣта быста ѿ  
цркви наплѣ и старцы . ска  
заста же елика вѣсѣтъ ѿ  
рисиима . и яко ѿврьзе  
нзыкъ мѣдѣрьскы .  
**В**ъсташа же нѣщїи иже ѿ  
ресифарисейскы а вѣро  
вашии . глаголюще яко подоба  
етъ ѿвѣдѣти ихъ . за вѣ  
шат иже блюсти законъ  
мѡѡсеѡвъ . ѿбраша же  
сѣлапи и старцы и дѣти  
впа . е . не . въ днѣ ѿвѣда  
ша нѣщїи





ѿ словеснхъ. мнѡгоу  
 же възысканіи бывшюу.  
 въ стѣхъ петръ рекни мѣ,  
 мужіе братіе. кѣмъ де  
 яко ѡдніи прѣбывающе  
 въ насъ изъкроустыи мои  
 оуслышати языкѡ сло  
 во ваго въ стѣхъ кроути.  
 и срдцеи децѣхъ създаніе  
 льствоуемъ. да въи мѣ  
 дхъ стѣхъ яко же и на мѣ.  
 и ни что же раскоудимъ же  
 на мѣ же и ѡнѣ мѣ. въ кроу  
 ѡуищѣ срдцехъ. и ни что  
 въ что и скоуша ете бгав  
 сложи ти иго на быи оуче  
 никѡ. его же и поци на



шии нмы въ змогхъ по  
нести. по блгтїю кхъ  
роу емь сптиса, ико же  
и ѿ нн. оумъ та же ксе  
множество, и послуша  
ашекарнавоу и на блпо  
вѣдающа. елика съ тво  
ри бгъ знаменїа и чюдеса  
савъ и зыцехъ снма  
по оумъ та ни же ею, ѿ  
вѣщїа ко въ гла. моу  
жїе братїе, послуша  
и мене. сему онъ по  
вѣдаю ко прѣже бгъ по  
сѣти прїати ѿ и зыкъ  
люди ѿ и меннское емь.  
и семоу съ гла соу ю слово



сапрръкъ, ꙗко пише. по  
 снхъ обрашоу не съиже  
 кровь дѣды падшѣи. и  
 раскопала его съиже  
 и исправлю его. ꙗко да  
 възышоутъ прочѣи тѣи  
 га. и вси языци въ нѣхъ  
 нарицаются имѣи моеи  
 ни, гдѣгъ. тѣмъ аи вса  
 сіа разоумна емоу ѿвѣкъ.  
 ꙗже соутъ бѣи вса дѣла е.  
 тѣмъ же азъ соужоу не слоу  
 жати иже ѿ языка ѿбра  
 щающимъ сѣ къ богу, но  
 заповѣда ти мѣ ѿгребѣ  
 ти сѣ ѿ требъ и долговыхъ,  
 и ѿ блудѣ и ѿ дѣла енины



и ѿкроуе. и елики не оу  
гнана себѣ быти. и ни  
не творити. мѡѡсеи бо  
ѡ родѣ въдревниихъ по всѣмъ  
грады проповѣдаша  
его и мѡути. въ сѣмъ  
шихъ по всѣмъ бо ты что  
мы. то глаголюхъ ап  
столомъ и старцемъ съ  
сею црковію. избравше  
мѡужа ѡ нихъ, и посла  
ти въ антиохію съ пабло  
и съ барнакою. іудеу на  
рицаемаго въ савоу існ  
лоу. мѡужа и рочиты  
братіи. писавше жероу  
кою своею сіа. я павлѣ



РИИ И БРАТІИ . СОУЩІИ МѢ  
 ВЪ АНТІОХІИ . И СОУРІИ И КИ  
 ЛІКІИ БРАТІИ . И ЖЕ О ГИ Р  
 БАТІИ СѦ . ПО НЕ ЖЕ ОУ БѢ  
 СЛЫША ХЪ ТАКО НѢЩІИ СѢ  
 И СШЕШЕ БО ЗМОУТИША М  
 СЛОВА ГИ РѢЗБРАЩАЮЩЕ ДО  
 ША БЛША . ГЛАЩЕ О БРѢЗ  
 ТИ СѦ И БЛІСТІ ЗАКОНѢ . И  
 М ЖЕ НЕ РѢЗ НЕ СТѢ О ВЛХѢ .  
 И З БО ЛІСѦ ПЛАМѢ БЫ БШІИ .  
 В К ОУ ПѢ . И З БРѢ БШЕ МОУ  
 ЖА ПО СЛА ТИ ККА МѢ . СѢ БО  
 СЛЮБЛЕННЫИ МН ПЛШІИ МН БЛ  
 Р ПЛВОЮ И ПЛ БЛѢ МѢ . ТАКО  
 МА И ЖЕ ПРЕДА БШЕ МЛАДШОУ  
 СВОЮ ОН МЕНІИ ГЛѢШЕГО ІС ХА .



ПОСЛАХОУ БѢГОУ ДОУНЕН  
ЛОУ . И ТѢХЪ СЛОВѢ СКАЗА  
ЮЩЕ ТАКЪ ЖЕ . И ЗБОЛНѢ  
СТОМОУ ДОУННАМЪ . И НИТО  
ЖЕ И ПОЖАЕ ВОЗЛОЖИТИ  
ВАМЪ ТАКОТОУ РАЗКЪНОУ  
ЖНЫМЪ . И ГРЕКАТИ СЯ  
И ДОЛОЖЕРЬ . И КРЪКЕН  
ОУДАКЛЕННЫ . И КЛОУДА .  
И ЕЛНКА НЕ ХОЩЕТЕ ВАМЪ  
БЫТИ ДРУГЫМЪ НЕ ТВОРИ  
ТЕ . И НИХЪ СЪБЛЮДЛЮ  
ЩЕ СЕБЕ . ДОБРѢ СЪ ТВОРИ  
ТЕ . ЗДРАВЬСТВОУИТЕ . О  
НИЖЕ ОУБО ПОСЛАНИ БЫШЕ  
ПРІИДОША КЪ АНТІОХІЮ . И  
СЪБРАВШЕ ПЛѢШО . КДАША ПО



сланиѣ . прочетше же въ  
 зрабшася ѿ оутѣшени . і  
 оудажени слани тѣ прѣкасо  
 ша . словомъ мнѡсѣмъ  
 оутѣшени ста братію ноутѣ  
 рднста . сътворша желѣ  
 то . ѿпоушениа быста сми  
 рѡ ѿбратіа къ плѡмъ . и  
 зболиже сѣнѣ пребыти  
 тоу . **кѡнѣ . пѣ . пѣ . пѣ . пѣ .**  
 нѣ . рѣ . пѣ . пѣ . пѣ . пѣ .  
 тѣ . охнѣ . оучашии блгоу  
 стѣ . оу . оу . оу . оу . оу .  
 нѣ . мнѣ . мнѣ . мнѣ . мнѣ .  
 кѣ . нѣ . нѣ . нѣ . нѣ .  
 кѣ . нѣ . нѣ . нѣ . нѣ .  
 ше . пѣ . пѣ . пѣ . пѣ .  
**ѣ . ѣ . ѣ . ѣ . ѣ . ѣ . ѣ . ѣ .**

34  
 12



братію нашу въ всѣхъ граде  
хъ и хъже проповѣдахомъ  
слово гнѣ како соуть . ба  
рлава жесѣхъ поѣхъ  
сѣбою іоанна нарнца емаго  
марка . папель же повелѣ  
хъ ступльшаго ѿ неѣ ѿ пам  
филіа . и не шеша снимавъ  
дѣло . въ неже положени  
быша . не поимъ тсего сѣ собо  
бы стѣхъ распрѣи ко ѿд  
чѣхъ нма ѿ себе . барлава  
поемъ марка . ѿплѣхъ къ  
прѣ . папель же и збрѣхъ сло  
и зыде предѣнь багъ тнѣ жѣ  
ѿ братіа . прохѣлаше со  
рѣю нкнѣи , оутѣхъ жѣ



кѣи : **кѡнсоу.** Приспѣже  
 въдержаніи строуи . се оутѣ  
 нѣкѣи бѣ тоуи менемъ ти  
 мофен . снѣженъи кѣи о  
 деапыи а вѣрны . ѿ оца же  
 елипа . иже свѣдательско  
 ванъ бѣ ѿ соущіихъ . въли  
 трѣи коніи братіа . сего  
 схотѣ папельснмии зыи .  
 и пріемъ обрѣзлаго злѣ  
 деи соущіихъ намѣстѣ ѿнѣ .  
 видѣаху бѣи ѿца его  
 яко елипа бѣше . и яко  
 прохотѣаху грады . пре  
 дашеи мѣ хранити рабы .  
 соуженыи ѿ апла и старе  
 цѣи же въ іерлѣмѣ . цркви



оутѣрѣжааху савѣроу  
и прекылааху бо чин сло-  
вса днн . прѣше же фри-  
гїю . и галатїнскоу страну .  
возбранени быша ѿ  
сп҃го дха глаголю бо въ  
сїи . прѣше же бо мнѣ  
ѿкоуша сѣсавѣи фїнію  
понтї . и не ѿстаху даху  
прѣше же мѣсїю . сїи до гла-  
во троїцѣ . и ѿ нѣмѣ  
ношїи ѿсавлоу . муж-  
иѣкы бѣ македонанинъ  
стоа младего и гла . при-  
ше въ македонию помошїи .  
ѿкоже ѿ нѣмѣ ѿ нѣмѣ . ѿ  
бїе въ зыскахоу зыти въ



македонію . разумѣвъ  
 шенко призваныгъ . благо  
 вѣстити имъ . ѿвѣзша  
 ѿ тройды , приидоуши  
 въ сѣмофракъ . въ оутрѣ  
 иже въ неполь . ѿтоуду  
 въ фѣлѣппуцы . иже есть  
 прѣвѣдѣласть македоніи .  
 граколоніа . въ хомъ же  
 кто градъ пребывающа ни  
 нѣкыа . кады же сѣубоны  
 изыдохобонъ изграда  
 прерѣци . идеже мѣлаше  
 матѣница быти . и сѣше  
 глаголю съшешимъ сѣже  
 намъ . иже напѣкла имъ  
 немъ лндіа ѿ порѣфѣропо



НЕ, С, ѿсѣпе.

ла. града фїатирьска. ѿ  
шнѣга, слышаше. Еиже  
тѣ ѿверзесѣ. ѿнимати  
глемы ѿ пахла. ꙗкоже  
крѣпса пѣсѣ. оумѣ  
лныгашн. аще смотри де  
ма въ рноугь быти. вше  
ше въ домъ мой пребоуде.  
и приноудниасѣ.

Зѣ  
ли

Бѣ же идоущемъ намъ намо  
лнтьюу. рабыни и кляни  
машнхъ пытань и сѣ  
насѣ. ꙗже дѣлаи много  
дааше гдемъ своей мѣ  
хвоуши. та послѣдова  
вши паклоуниамъ. възы  
вааше глаголюши. сїи тло  
вѣднѣ ꙗкобы вни намо



БИЦН РАБН БГА ВЪШНАГО СЮ,  
 И ЖЕ КЪЗЪШАНТЪ НАМЪ ПОУ  
 СПЕНІА. СЕЖЕ ТВО РАЛШЕ М  
 МНОГЫ ДН. СТОУЖИ БЖЕ СІ  
 ПАВЕЛЬ И ОБРАЩЬСА ДУХО БИ  
 РЕТЕ. ЗАКЪШЕ КАНТНО ИМЕ  
 НИ КЪХЪ. ИЗЫДИ О НЕА.  
 И ИЗЫДЕТО МЪ УЛЪ. ВЪНДЪ  
 БШЕ ЖЕ ГОСПОДІЕ ЕА. ЯКО  
 ИЗЫДЕ НАДЕЖАДЪ ЯНІИХЪ.  
 ПОЕМШЕ ПАВЛА КСНЛОУ. ПРИ  
 БЛЕКОША НА ТРЪГЪ КЪ КНЗЕ.  
 И ВЕШЕ НХЪ ВО ЕВОДА. РЪШИ.  
 СІН ТАЦН КЪЗМОУШАЮТЪ НА  
 ШЪ ГРАЮУДЕ СЮЩЕ. И ЗА  
 ВЪШАЮТЪ ОБЫЧАЯ ИЖЕ НЕ  
 СТОИТЪ НАМЪ ПРИМАТИ НИ



тѣо рѣти рѣмла нѣ соущѣ.  
испидеса на рѣ нани . нѣ  
ѣбоды . рѣстрѣ забшѣм  
ризы . бѣлаахоу палица  
мибѣти . многы же дѣше  
нмѣ раны . бѣдѣиша тѣмъ  
ницоу . забѣша тѣмъ  
ницоу . стражоу тѣмъ  
стрѣщѣхъ . яко же забѣ  
ша . нѣ тако бо прѣмѣ всѣ  
дѣхъ . въ поутрѣнюю тѣмъ  
ницоу . и погнѣхъ зѣбѣ  
кладѣ . до оуноши же  
па бѣлѣ . нѣ сламолаша .  
по нѣста бѣ . послушахоу  
женѣхъ оужници . бѣе за  
апоужетрѣбысть бѣлѣи .



икопокоѣбати сло по  
 ванию темници . ѿверзѡ  
 шажеса двѣ дѣрнѣса . и  
 всѣмъ оузы ѡслабиша . въ  
 збоужжеса темничны  
 стражѣ . и видѣвъ ѿверзѣ  
 двѣрнѣ темници . и зблѣкъ  
 пожу . хоташе себе оубѣ  
 ти . мнѣ избѣгшю жни  
 кы . а въгласи же мѡвѣли  
 кымъ павѣльгѣ . ни тѣсо  
 сътвори себѣ зѣла . вснѣ ѡ  
 есмь здѣ . проснѣ же свѣ  
 шѣ . къ скоу ни трепѣленъ  
 быкъ припадѣкъ павлоу не  
 лѣ . и извѣденъ бо нѣ . ре .  
 господи мой . что мнѣ



блѣткорити дася себѣ . о  
наже рекоста . въ роуны  
гаиу хл . испсешиса тыи  
всѣ домъ твои . и глагола  
емоу слово гнѣ . и къ мѣи  
дому его . и поемъ нхъ  
в тои упошю . и змы  
ранъ . и крѣтиса самъ и со  
и емоу вснабѣе въ бежен  
домъ твои . постави ре  
пезоу . и въ зрадоу сла  
вѣ твои мѣ въ роуны въ гоу  
кѣи . **Д**ниже бывшоу  
послаша бо е воды пални  
книгѣ . ѿпусти ти члвк  
ѿ ма . скаже же темни  
ныи стражъ словеса си па







В ПНЕ. С ПНЕ. В ДНІ ОПАБЕНСНП

ДІН. ИИДѢШЕ БРАТІА, ОУ  
ТѢШИША ХЪНИ ЗЫДОШ;  
**П**РИШЕША ЖЕАМФНП ОЛЪ  
НА ПОЛОНИЮ ВНИДОСТА БЪСЕ  
ЛОУНЪ ИДЕЖЕ БЪСОПМИЩЕ  
ЮУДЕНСКО. ПОШЕТАЮ  
СКОЕМОУ ПАБЕЛЬ БНИДЕКА  
ННМЪ. И ПОСУБОТИ ТРЕХЪ  
СТА ЗАЛШЕ СЛСНИМИ ОМНО  
САНИ. СКАЗАА И ПРЕЛІА  
ИМЪ ИКО ХОУШОВАИШЕТО  
СТРАДАТИ И БЪСКУНОУТИ,  
ОМРЪХЪ. ИКО СЛСХЪ,  
НЕГО ЖЕИЗЪПРОНОКЪ ДИ  
НАМЪ. И ПѢСНІ ОНИХЪ БѢ  
РОБЛША, И ПРИЛОЖИША СЛ  
НЪ ПАМОУ И СЛѢ. УТИЛИ

34  
44



же елики множествомъ  
 ного, же и жестаржиши  
 немлю, приеми же и оу  
 де е противляиши савъ  
 жники и къ а моужа и  
 и пако сътвориша малаху  
 поградоу, прише же въ  
 домъ нассопоу и скахоу и  
 и звестикни родоу, не въ  
 тше же и ху и блетяху и  
 ко на и нѣки върати, къ  
 градопачалникъ во пѣше,  
 и ко и же все ени оу и зъ  
 вѣщаише, сии и сѣмо при  
 доша и ху же приаху и сонъ,  
 и сии вси противно велѣни  
 кесаревъ твою а црѣгли



ШЕИНОГО БЫТИСА. СМОУТИ  
ШАЖЕНА. ОН ГРАЖАНЫ СЛЫ  
ШАШУХЪ СЯ. И ПРИЕМИШЕ МЫ  
ТО О ТАСО НА И О ПРОЧИХЪ.  
О ПОУСТИШАЖЕНУХЪ. БРАТІА  
ЖЕ БІЕ ПОШІЮ О СЛАША ПАЛА,  
И СПЛОУ БЪБЕРЬ. И ЖЕ ПРИШЕ  
ШЕ, КЪ СОБОРЪ И ДѢСТІЮ  
ДЕНСКИИ. СНИЖЕ БАХУ БЛА  
ГО О ДНѢШНИИ О ИЖЕ БОГО  
ЛОУПИ. И ЖЕ ПРИША СЛОВО  
БСѢМЬ ОУ СЕРДІЕМЬ О ПОБѢ  
ДНИ ОУ О СЮЖАЮЩЕНІА,  
АЩЕ ОУТЬ СІА ТАКѢ. И И О  
СНОУ БО О НИХЪ ВЪ БРОВАШ  
И О БЕЛЛИНСКИХЪ ЖЕНЬ БЛГО  
О БРИЗНЫХЪ. И МОУЖЕ И НЕ



мало . и . нѣкоу . видѣша . и  
ѿслоу . кѣ . оуде . е . и . нѣкоу . бѣ  
рѣ . проповѣда . сѣ . ѿ . павла . мо  
во . вѣ . и . е . прѣ . и . до . ша . и . то . у . дѣ  
жа . ше . и . ко . мѣ . бѣ . а . ще . на . ро . ды .  
а . бѣ . и . е . же . то . г . да . па . кла . ѿ . по . усѣ  
ти . ша . б . рѣ . тѣ . и . е . и . ти . на . по . мѣ  
и . е . ѿ . ста . ша . же . си . ла . и . ти  
мо . фе . и . то . у . про . во . жа . ю . ще  
и . же . па . в . ла . ве . до . ша . е . го . до  
а . фѣ . и . нѣ . и . прѣ . е . м . ше . за . по  
вѣ . ды . к . си . ла . и . ти . мо . фе . и .  
да . и . ко . вѣ . ско . рѣ . прѣ . и . до . у  
к . не . мо . у . и . и . з . вы . до . ша . **кѣ**  
**пѣ .** **Вѣ** . а . фѣ . и . не . х . же . жо . у . шо . у  
и . х . па . в . ло . у . ра . з . ра . жа . ше  
а . х . е . го . в . не . мѣ . з . ра . шо . у  
**ѿ** . к . та . **г** . е . ст . мо . у . де . о . н . и . сѣ . ю . **в** . дѣ . и .  
**ѿ** . вѣ . а . фѣ . и . не . жо . у . шо . и . па . в . ло .

**ѿ**  
**НЕ**  
**Зѣ**



ИДОЛЫ ПЛѢНЬ СЮЩЬ ГРА,  
СТА ЗАШЕСА ОУБО НА СОН  
МИШН СЪЮДЕИ НСЪ ЧЕСН  
БЫЛИ. И ПАТРЪ ЖИЩИ ПО  
КСАДНИ. СЪПРИКЛЮТАЮ  
ШИМИСА. И КЦІИ ЖЕ И О  
ЕПНКОУРІИ. И О НТО НКЪ  
ФІЛОСОФЪ. СТА ЗАЛХУСА  
СНИМЪ. И И КЦІИ ГАЛАХУ,  
ЧТО ОУБО ХОЩЕТЬ СЛОВО СЪ  
ЕЩЕ БЛАДНЫИ СЪ ГЛАТИ.  
И НИЖЕ, ТОУ ЖІИ МЪ БЪСО  
МНИТСА ПРОПОВѢНИКЪ БЫ  
ТИ. ІАКО СЛЪЗЪ КРШЕНІЕ  
БЛГОВѢСТВО БЛАШЕНІМЪ.  
**П**ОЕМШЕ ЖЕ ЕГО, НАЛРІЕБ  
ЛЕДЪ БЕДО ШАГШЕ. НЕ МО  
БВТѢ. **С**НЕ. **Б**ДНИ О ПРІЕШ  
ІХДЕН, ПАВЛАВЕША

ЗА  
М



жемь разоумѣти что по  
 во е сѣ то бо и гл҃емо е оу тнѣ,  
 странна бо и ꙗко вѣла гл҃е  
 шнѣ оу шнѣ и шнѣ. хо щемъ  
 разоумѣти, что хо щеть  
 сѣ быти. а ѿ и не и же вси  
 и приходяще и странниѣ и  
 ни бо что же и по оу прѣ жна  
 а хоу са. развѣ гмѣти что  
 и ли слышати но бо е. ста  
 в же па вель посредна рѣ ба  
 ле да, ре, моу жѣ е а фи не и  
 стѣ и. по все моу и ко хоу  
 до жиѣ и ша бы зѣ а, про  
 ходѣ бо и сѣ гл҃а да бѣ бы  
 ша. ѿ вѣ то и коу ми рѣ на  
 не и же бѣ и ли са по и ма

KS



небѣдомыбѣ . его же оубо  
невидаше благоу тебѣ . се  
азъ проповѣдаю вамъ . бѣ  
сѣ творныи миръ и спасѣн  
іе мое . сѣи боуи земли  
сыи . не оубо творены  
храме живеть . ни оубо  
члѣвскы оубо же и пріемъ  
летъ требуаю . самаа  
всѣмъ животъ и дыханіе  
по всѣмъ скыхъ . сѣтвори  
лже еѡединю крѣвсь  
и языкъ члѣвчїи по все  
моу лицю земному . на  
рекъ на роути твоя . и  
пределы житїи твоѣ . възы  
ска тѣ . аще оубо възы



ШОУТЬ ЕГО И ОБРАЩАЮТЬ.  
ЗНАЕТЕ ОУБѢ ПЕДАЛЕЧЕ Б  
Ѣ ЕДИННОГО КОГО ЖЕ НА СѢ  
СОУЩА. О НЕМЪ БОЖИЕМЪ  
И ДѢИЖЕ МСА НЕСМЫ, **КѢ. ВѢ.**  
И КОЖЕ ИИЦѢ И ОБАШНУ  
КНИЖНИКЪ РЕКОША. ЕГО  
БО ИИЦѢ СМЫ, РѢ ОУ БО СОУ  
ЩЕ БЖИИ. НЕДѢЖНИ СМЫ  
НЕ ПШЕ БАТИ ЗЛАТА ИЛИ СРЕ  
БРА ИЛИ КАМЕНІА. НА ТРѢЛ  
НИЮ ХУДОЖНОУ И СМЫШЛЕ  
НИЮ ТАКА. БО ОУ БЫТИ ПѢ  
БНО. А БѢ ТА ОУ БО НЕ БИДѢНИА  
ПРЕЗРѢВЪ БГѢ, ИЖЕ ИИЦѢ  
БѢЗВѢЩАЕТЪ ТАКОМЪ ВѢ.  
ВЪ ОУ ПОКААТИ СѢ. ЗАНЕ



ПОСТАВЛЕНЪ ЕСТЬ ДНЬ ВЪ ПНЖ.  
ХОЩЕТЬ СЮДИТИ КСЕИЕННЪ  
НЪ ПРАВДУ, ѿ МОУЖИ О  
НЕМЖЕ ПОВЕЛѢ, ВЪ РОУ ПО  
ДАВЪ КЪ МЫ. ВОСКРЕСНѢВ  
ѿ МРЪТВЫ, СЛЫШАША ЕЖЕ  
ВЪ СКРШЕНІЕ МРЪТВЫ ХВЛ  
ОБНОВУ БО РОУГАА ХОУСА. ѿ  
ВНЖЕ РЪШАДА СЛЫШИМ ТА  
ПАКЫ ѿ СЕМЬ. И ТАКО ПА  
ВЕЛѢНЗЫДЕ ѿ СРЕДЫН ХЪ  
НѢЦІИ ЖЕ МОУЖІЕ ПРИЛѢ  
ПИВШЕ СДѢМОУ ВЪ РАКАША.  
ВННЖЕ ВЪ НДІОНИСИЕ АРЕО  
ПАГИ ТСКЫН. И ЖЕ ПЛИМЕ  
НЕМЪ ДАМА РЪНМНѢ ѿ ЗНАРО  
СІИ СНИМН. ѿ ѿ. ІТМ ОУ.

кз  
кз



73  
себытію цр҃а града . въ днѣхъ . ѿлѣ

Послу́же ѿлу́чнса па́вѣл  
ѿлѣ́нь , прѣ́де въ ко́рн  
нѣхъ . и ѿвѣ́тъ нѣ́ко е́го  
жидови́и на́и ме́не мѣ́кла .  
по́н ти́ни на ро́дѣхъ . но́во прѣ́  
ше́ши ѿнѣ́та іа́ . и прѣ́скн  
лоу́же но́у е́го . за́ не по́бе  
лѣ́кла вѣ́дѣ́е ѿлу́чнса  
всѣ́мъ іо́удеѣ́мъ ѿрѣ́ма ,  
прѣ́де кнѣ́мъ . и за́ не е́ди  
но́у хо́ужни́комъ бы́ти  
и́мъ . прѣ́бысть о́уни́хъ и  
дѣ́лаше . ба́хоу́бо о́у сѣ́  
ма́ре хы́тростію́ . ста́ за  
лѣ́ше же́сѣ́на сѣ́нми́шнхъ  
по́всѣ́ оубо́ты . прѣ́пнѣ́  
лѣ́ше же́ іо́уде́е іе́мни́ны .

ѿ  
а



НІАКО ЖЕ СНИДОСТА ѿ МА  
КЕДО ПІА ЕНЛАЖЕНТИ МѠ  
ДЕН . ТОУЖАШЕ ДУХОМЪ  
ПАКЕЛЪ . СЪБДНТЕЛЪ СЛѠУА  
ІОУДЕѠМЪ БЫТИ ХАІА .  
ПРОТІВѦШИМ ЖЕ СѦНІМЪ  
НХОУЛАШН . ѿ ТРАСКРІЗЫ  
СВОѦ . РЕ . КНИМЪ . КРОБЪ  
БАША НА ГЛАВА ХЪ ВАШНХЪ .  
ЧІСТЪ ЛЗЪ . ѿ ННѦ КОИ  
ЗЫ КНИДОУ . И ПРИШЕ ѿ ТѦ  
ДОУ ПРІИДЕ СѦ ѿ НѦ КО ЕГО  
ИМЕНЕМЪ ІОУСТЬ . ЧТОУЩА  
БГѦ . ЕМОУ ЖЕ ХРАМИНА БѦ  
ВЪСКРАСЪНІИЩА . КРИ  
СПЪ ЖЕ НАЧАЛНИКЪ СОБОРО  
ВЪ РОБАГЪН СЪБѦМЪ ДОМО



соимъ . и мнѣ сиѡко  
 ринѣ нъ слышаше . въ  
 роуаху и крѣпости хуца .  
 рече же въ видѣниіи  
 павлу . не бо неа нѣ гни .  
 и да не оумлѣкнеша . за  
 не азъ есмь тобою . ни  
 кто же приложитъ ѡзло  
 бити та . да не людіе соу  
 мнѣ сиѡко градъ сѣмъ .  
 егда же кто имѣаша .  
 оутѣбнихъ слову въ жию .  
 кѡ . **б**ыюща **г**аліѡну же  
 а нѣ . іпатю соущоу въ аны  
 тіохіи . а хайна падоша  
 еди подшьно іудее на пи  
 бля . и приведеша его на

а  
 глѣ; б

б



соуднище глаше . яко кро  
мѣ закона съразвѣща  
ва етъ пакы тѣстныѣ .  
хоташоу же паклоу ѿ ве  
рстн оустъ . рече галиѡнъ ,  
къ юдеѡмъ , аще бы не  
правда была каа ни ѿ би  
да зѣла , съ юдеѣ . по  
словоу бо послушаша  
бы баша . аще ли жеста  
заниа соуть ѿ словесни  
он мене хъ . но законъ  
башемъ . видѣте сами ,  
соудни бо азъ си мѣ не хо  
шоу быти . ни згнахъ  
ѿ соуднища . емише же  
вснеллини съ степаниѣ ,



на талникъ съборю . бѣа  
 ху пре соудншемъ . и ни  
 что же ѿ снхъ галіѡноу  
 радениѣ бысть . пакелъ  
 еше пре бы въ дни до вѣны .  
 целоба въ братію , ѿ плочу  
 въ сѣрїю . и снми прискі  
 ллїа кїла . ѿ стрнгы гла  
 вы въ кегурейхъ , и махо  
 вѡматвою . пристаже въ  
 ефесѣ . и тѣхъ ѿстави  
 тоу . сам же въше въ сѣн  
 нище . ста заше сѡ  
 сѣіоуден . молаше же  
 нмъ еѡ ѿ мнѡсѣ време  
 ни пре быти о нихъ , не о  
 бѣшасѣ , нѣ ѿ речесѣ



Всѣ. ѿ не. бдннѡ съше паѡ

и рекъ, яко ꙗкоже бѣт ми  
ѡ ꙗко прѣзники градоу  
шн сътвори тнѣ ерлн  
мѣ. пакы же въ збращѡ  
къ амь, бгѡу хоташу  
нѡ безеса ѡ ефеа, акі  
лаже ѡставиша въ ефе  
сѣ. **И** съше въ кесарію.  
въ зшенцѣ лова въ црко  
вь. спнде въ антїохїю. и  
сътвори время нѣкое, у  
нзыде. прохѡда по радио  
галатїнскоу страну и фри  
гїю. оутвержаѡ ꙗко ꙗ  
тнкы. іоудейни иже нѣ  
кто аполосъ и менемъ. а  
лександрѡнинъ родѡ.



мойъ рѣчь . приключи  
 чина въ ефесѣ . силенъ  
 сынъ книгъ . събѣш  
 глашенъ поутину . и гора  
 душъ . глашенъ оуташе  
 опасно иже ѿги . въды  
 и токмо крещеніе ѿ ѿлп  
 бо . съиже на тѣхъ заті  
 на сѣмъи щихъ . слышавъ  
 же его аки ли и прикила  
 пріаши его . и не тѣхъ томо  
 ска зашагнъ поутъ . хота  
 шю же емоу приити въ аны  
 тоу хію . препославъ е кра  
 тіа . на писавъ оучникъ  
 пріятіе его . и же и прише  
 на помощь велию бысть въ



СЛА  
М  
В

рокаяшнмьбагодатю.  
 тьрѣдобоюдеаѡклантла  
 шепрелюдми. сказалапи  
 санмибкити хіа. <sup>ѿ</sup>кѡне  
 сре<sup>ѿ</sup>тѣ<sup>ѿ</sup>с<sup>ѿ</sup>не<sup>ѿ</sup>на<sup>ѿ</sup>за<sup>ѿ</sup>гла.  
**В**ѣжекнегдаполосѡу  
 бтиѡкоринфѣ. паче  
 прошешоувышнаисра  
 ны. прїитиѡѣфесѣ. и  
 ѡкрѣтѣпѣкыаѡучи<sup>ѿ</sup>ки,  
 рекни<sup>ѿ</sup>мь. аще<sup>ѿ</sup>дхѣ<sup>ѿ</sup>стѣ  
 прїа<sup>ѿ</sup>лї<sup>ѿ</sup>естеѡѣ<sup>ѿ</sup>ро<sup>ѿ</sup>к<sup>ѿ</sup>л<sup>ѿ</sup>ше.  
 ѡниже<sup>ѿ</sup>рѣ<sup>ѿ</sup>ш<sup>ѿ</sup>а<sup>ѿ</sup>к<sup>ѿ</sup>не<sup>ѿ</sup>моу. ни  
 ниже<sup>ѿ</sup>аще<sup>ѿ</sup>дхѣ<sup>ѿ</sup>стѣ<sup>ѿ</sup>е<sup>ѿ</sup>стѣ  
 слыша<sup>ѿ</sup>ѡ<sup>ѿ</sup>мь. реже<sup>ѿ</sup>к<sup>ѿ</sup>  
 ни<sup>ѿ</sup>мь. бо<sup>ѿ</sup>т<sup>ѿ</sup>то<sup>ѿ</sup>ѡ<sup>ѿ</sup>убо<sup>ѿ</sup>крѣ<sup>ѿ</sup>н  
 стеса. ѡниже<sup>ѿ</sup>ре<sup>ѿ</sup>ко<sup>ѿ</sup>ша  
<sup>ѿ</sup>в<sup>ѿ</sup>п<sup>ѿ</sup>а<sup>ѿ</sup>. <sup>ѿ</sup>с<sup>ѿ</sup>п<sup>ѿ</sup>е<sup>ѿ</sup>. <sup>ѿ</sup>в<sup>ѿ</sup>д<sup>ѿ</sup>ни<sup>ѿ</sup>ѡ<sup>ѿ</sup>. <sup>ѿ</sup>б<sup>ѿ</sup>ы<sup>ѿ</sup>с<sup>ѿ</sup>.  
 а<sup>ѿ</sup>по<sup>ѿ</sup>ло<sup>ѿ</sup>сѡ<sup>ѿ</sup>.



ѿ ѿанноу о крщеніе .  
 рече же павелъ . ѿаннъ  
 оубо крсти крщеніе пока  
 яніа людемъ гла . въ гра  
 доушаго по немъ да въ ро  
 ютъ . сирѣчь въ хііа . слы  
 шавше же , крстишася въ  
 имя гііа . и въ зложь  
 ша на паблоу роуцѣ , іеі  
 нде дхъ стѣи на нѣ . гла  
 ахоу же въ языки и про  
 рочествоу ахоу . баше  
 къ хъмоу же иако . бѣ  
 вше же въ сѣи мнше дрѣ  
 слаше по тримѣа , ста  
 сла сѣи препираа иже ѿ  
 црѣви бжїи . **кѡ . пѣ .**

**и прѣчи .**



и коженѣи о жесто  
таахуаа ли прихуу. зло  
словаще поутъ прена ро  
дѣ, ѿступль ѿ ни, ѿло  
чнѣ чнѣ. по вса дни  
стазласа въ оучилиши  
мѣтааѣ ко его. се же  
бысть подѣлаѣ та. и ко  
вѣмъ живѣущимъ въ  
сѣи, слышатъ слово гдѣ.  
ждѣ ѿ мѣе елиа ѿ мѣ.  
снлы же не просты тво ра  
аше бгѣ роукама павлобы  
ма. и ко и на недоужныа  
но сити ѿ по тѣ его главо  
та ж жноу бровѣща. и нѣ  
цѣлитъ сѣи мѣ ѿ недоуѣ.



и дѣхъ мѣлоукавы исходи  
 ти ѿ нихъ и паша же нѣ  
 цѣи ѿскытающіи хрѣстоу де  
 и ѿбланины . и меновани  
 на и мѣла дѣхъ мѣлоукавы ,  
 и мѣла кагаше . Заключи  
 емъ въ ісѣмъ его же пѣве  
 проповѣдѣть . блѣхъ  
 и цѣи снобескевы , іоу  
 де и нѣла рѣхъ ерѣв , се дѣ ,  
 и же се творѣше . ѿбѣ  
 шавъ же дѣхъ мѣлоукавы и рече ,  
 ісѣ знаю и пѣла съ вѣмъ .  
 вы же кто есте , и скача  
 на и чѣкъ в немъ же бѣдѣхъ  
 мѣлоукавы . и ѿдолѣвъ  
 и мѣ , оукреписѣ на нѣхъ .



ѢКО ЖЕ НАГОМЬ НОУ РА НЕ ПО  
ИЗБѢЖАТИ ѿ ХРАМА ОНО  
ГО . СЕЖЕБЫ РАЗУМНО  
ВСѢМЬ ЮДЕѢМЪ ЖЕ И ЕЛИ  
НѢ ЖИВУЩИМЪ БѢСѢ  
СѢ . И НАПАДЕ СТРАХЪ НА  
ВСѢХЪ НУХЪ . И БЕЛНУЛШЕСА .  
И МАГАІСА . МНѢ СЯ ЖЕ ѿ  
ВѢРОВАВШИХЪ ПРИХОЖА  
АХУ ИСПОВѢДАЮЩЕ ИСКА  
ЗАЮЩЕ ДУХА СВОА . ДО КО  
ЛЕНІЯ ЖЕ ѿ СЪТВОРИШИХЪ ЧА  
РЫ . СЪБРАВШЕ КНИГЫ СВОА ,  
СЪЖИГААХУ ПРЕВѢСНИ . И  
СЛОЖИША ЦѢНЫ И . НѢ БРѢ  
ТОША ГРЕБРА . ПА , ТѢМЬ .  
СИЦЕ КРѢПКО СЛОВО ГНЕРА



СТАЛШЕ И КРѢПЛАШЕСА,  
 И ИКО ЖЕ СКОУАША СЯ.  
 БЛАЖИ ПАВЛО БНДХЪ. ПРО  
 ШЕ МАКЕДОНІИ ІАХАЮ, И ІІ  
 ВІЕ РЛНМЪ. РЕКЫЯ КОБЫ  
 БШУ МН ТАМО. ПѠБЛЕ МН  
 И РИМЬ БНДѢТИ. ПОСЛАВ  
 ЖЕ БЪ МАКЕДОНІИ ДБЛѠ СЛО  
 ЖАЩІИХЪ ЕМОУ, ТИМОФЕЯ  
 ІЕРАСТА. САМ ЖЕ ПРЕБЫСЬ  
 ЛѢТО ВЪ АСІИ. БЫСТЬ ЖЕ  
 ВЪ ВРЕМЯ ШНО. МАТЬ БЛ ПЕ  
 МАЛА ОПУТИ. ДМІТРІЕ  
 БѠБѢ КТО ИМЕНЕМЪ СРЕБРО  
 СѢЧЕЦЬ. ТВОРАХУ РАМЫ  
 СРЕБРЪНЫІА ТЕМНДѢ. ДЛА  
 ШЕ ХУТРѢЦЕМЪ ДБЛАНІЕ



не мало . нѣже събрахъ  
оу же ошце быхъ дѣла  
ла . рече . мужіе . вѣде  
нако сего дѣла нѣ имѣ  
нїе наше е . нѣкдѣ теи съ  
лыши те . яко не тѣкмо е  
бесѣ . нѣкоу дѣньскѣ  
сїа павель сѣн препрѣкъ .  
обрати мнѣго народъ  
гла . яко не соутѣ сїи  
жероу кама быба емїи .  
не то кмо же се . бѣдоу  
прїемае тѣ наша частѣ .  
бѣобличенїе прїи ти .  
нѣн великыѣ бгы на хра  
мъ арте мидни . нѣко  
что же мѣнитисѣ хо



шеть же и разо рнѣнъ сѧ бѣи  
 тьство еѧ . Еи же бѣ сѧ сіа  
 нъ селена а потнѣеть .  
 слыша бѣ же и кыишенъ спо  
 лненнѣи ростнѣ . бѣ пѣахоуи  
 гише . бѣ и кѧа рѣ темнда  
 ефетскаѧ . и исплѣннѣ сѧ  
 гѣ бѣ сѧ мѣ тежа . оустре  
 миша же сѧ еди подшѣно  
 бѣ по зорище бѣ сѧ хыише  
 гѣ и иста хѣ македо на  
 ны . другы пѣблѣбы . па  
 блѣ оужѣ хотѣшѣ оубиити  
 на рѣ . не ѡ ставѣа хѣ оу  
 его оутици . и бѣ цѣи же ѡ  
 лѣи сѧ кыи тѣ ални кѣ . соу  
 ще емоу аи бѣ зѣнѣ . посла



БШЕКНЕМОУ . МОЛЛАХОУ  
НЕБДАТНСЕБЕКПОЗОРЪ . ДУ  
ЗІНЖЕОУБО . ИНОНЪТО  
КОПІАХОУ . БѢБѢПРВНСТ  
МОУШЕПАНМНОЖАНШІИ  
НЕБѢДАХОУЧЕСОРАДНПІ  
НДОШИ . ѠНАРОДАЖЕНЗ  
БРАШААЛЕКСАНДРА . ИЗБЕ  
ШНМЬЕГОЮДЕѠ . АЛЕ  
КСАНДРЪЖЕПОМАДЬКО  
КОЮ . ПРІИДЕѠКЪШАТИ  
НАРѠДУ . ИЗОУМѢШЕ  
ЖЕІАКОЮДЕАНННЪЕДЬ,  
ГЛАБЫСТЬЕДИНЪѠБѢ.  
ІАКОВЪДБАЛАСАВЪПІЮЩІИ,  
ВЕЛНКААТЕМНДАЕФЕСЬ  
КАА . ОУСТАВЛЪЖЕКНИ



ЖНИКЪ НА РѢ, РЕЧЕ. МОУ  
ЖИЕ БОГАТИН КТО БѢ ЕСТЬ  
ЧАКЪ И ЖЕНЕ КЪ ЕСТЬ ЕФЕСЬ  
КЫНГЛА. НА ВЛАСТИ СЮЩЬ  
ВЕЛИЦЪ НА РТЕ МНДЪ ИДЕЩ  
ПЕТО ВЪ БЕЗЪ БСА КОГОЩ  
ВЪ ТЛОУ БО СЮЩЕ МЪ СИМЬ.  
ПО ТРЕБНІЕ ЕСТЬ ВЛАМЪ БЕЗЪ  
МЛЪ БЫ БЫТИ. И НИИ ТѢ  
НА СКАКАНІЕ МЪ ТЪ О РТИ.  
ПРИЕДОСТЕ БѢ ОУЖАСІА,  
НИ ПРКО ВЛАГОУ КЛАДША.  
НИ ХУЛАША БѢ ВЛАКАШЕА.  
АЩЕ ОУ БО ДІМНІ СІ БѢ ВІ  
ИЖЕ СІМНІ ХУДОЖНИЦІ.  
НИ ОУ ТЫ КЪ ТѢ СЛОВО БѢ,  
КО ПИ СЮТЪ НА ПІМІА И



соутъ . да поемаа тѣ дро  
гѣ на друга . аще акито  
ѡни ѣиште : по закону  
цркви . да разрѣшится .  
нбо бѣди ѡ епимь при  
матикову ѡднѣшии мѣ  
днии единопобинѣ соущі ,  
ѡ не иже не къ замужемъ  
бѣ здати сло во събраше  
ни сѣмѣ . тисѣ рекъ ѡ поу  
кѣ и рече . но иста глаго  
люща ома бы и рече ва  
женилы и вѣстны . юуче  
шени бѣлабы и узы и са  
мѣни и нѣмлющии . про  
ше же и траны ты а . и по  
нѣжидки и хѣлѣ коина



мнозѣмь прїиде къ сѣ  
 лладу . сътвори же мѡ  
 трѣбышоу же на нь ко боу  
 ѡюуден . хотащю ѡ бе  
 стиса въ сѣрїю . бы хотѣ  
 нїе въ збратитиса скозѣ  
 македонїю . послѣдова  
 же емоу да же до асіа . съ  
 шнѣтѣхъ кертннѣширьѣ,  
 селюна ннн же . и нста рѣхъ  
 нсекоундѣ . н глагоде рече  
 ннѣ . н тн моу еи . асіанѣ,  
 тн хн къ н трофимѣ . сїи  
 прѣже въ шеше , жмѣху  
 на въ троадѣ , мы же ѡ бе  
 зѡхмса поднѣхъ ѡ при  
 снотныхъ ѡ фїлппїи



ѡ  
ѡ  
ѡ

ѡ  
ѡ  
ѡ

прѣидохомъ кнѣзѣмъ  
на оу, до двѣнадцати. иде  
прѣбывахомъ двѣнадцать  
**В**ъ единому же ѡсоевѣ  
нѣмъ прѣломити хлѣ  
бъ, павелъ же глаголаше къ  
нимъ. хоташа быти на оу  
трѣхъ, прострѣть слово до  
половины. бахоужесѣ  
ша мнози въ горнищѣ  
деже бахоумъ сѣбѣ рече. сѣ  
даже нектою пошамъ  
не мѣеутихъ при концѣ  
въ зрѣмѣ, еносимъсно  
глаголюхъ мѣша павлоу  
мнози, прѣклоу сѣ  
соу. 5. Единому сѣбѣ рече  
тнѣмъ, соущемъ прѣлоу;



гна . паде ѿ трікроуника  
 долгу . нкзаша его мртва .  
 съше же пабелъ на паде на  
 ньн обьемъ его . ре . не мо  
 лвите . нбодша его к немъ  
 есть . въ злѣз же и прело  
 малъ хлѣбъ нъ коушь . до во  
 лпоже бесѣдоуа въ дже до  
 зорен . и тако нзыде . прі  
 бедоша же ѿ трокажи ван **Б**  
 оутѣшиша сѧ не мало . **кѡ . со**  
 мы же пришеше въ корабль .  
 ѿ безоух ѿ сѧ въ ассонъ . ѿ  
 тоу доу хотаще помяти па  
 бля . тако бѡ ны бѣ повелѣ  
 лъ хота сѧ мѣшати .  
 якоже быхомъ въ ассонъ .



Зѣ  
мѣ

и въ земшеего прѣидохъ  
въ митланнъ . и ѿтуда  
ѿбѣзшесѧ , въ оутрѣни  
пристахъ въ антикрнхъ .  
въ держынже ѿбезоухосѧ  
въ самонь . и пребыхше въ  
трѣггилѣи . въ настоѣщѣ  
и прѣидохомъ въ мнлань .  
**В**ъ днѣ ѿпавелъ мнмонти  
есть . ꙗко да не боудеть  
емоу закъснѣти къ асѣи .  
тъ щалаше бо сѧлаше въ сѧ  
можно боудеть емоу въ  
днѣ пѧтьдесятныи бы  
ти къ іерлѧмѣ . ѿ мнланта  
же посла въ ефесъ . при  
зѧ попы црковныѧ . и  
не . ѿ . стѧ ѿ . въ днѣ ѿ сѧ па  
въ мнмонти



ѿ прѣидоша к нему,  
 рече к нимъ. **прѣиде** быкъ  
 стейко ѿ прѣлаго дне ѿ  
 нелиже прѣидоу хъ въ асію,  
 како скамнѣ селѣ то быхъ.  
 работанъ гѣи съвѣмъ смн  
 репомдріємъ, и многы  
 мн слезамн. и на пастыни  
 прилоучи шихъ мн сѣ. ѿ  
 іудейскыхъ навѣтъ. ѿ  
 ни чѣ же ѿ би ноу хъ сѣ ѿ  
 полезны еже не сказан  
 вамъ. и на оучити въ прелю  
 дмн и подомѣ. сѣ въ бл  
 тельствоу діюде ѿ мже  
 не ллн ѿ мѣ еже къ боу  
 покланіе. и къ роу иже



къгоу нашему ісхуу. нны  
нѣсѣлъ съа за нѣдхѡмъ  
градѡу въ іерлѣмѣ, нже  
въ немъ приклѡтъша мнѣ  
нѣкѣды. ѡбаче ꙗко дѣ  
стѣи повѣа грады съдѣи  
тельствѡу етъ мнѣ гдѣ.  
ꙗко оузы менѣ скръбѣи  
жѡутъ. по нѣдино сло  
во твоѣ, н нѣмѣ до  
шѡу мѡѣ тѣи оу сѣбѣ, ꙗкѡ  
сконѣати тѣе нѣе мѡе  
срадѡстѣю. н слоужбѡу н  
же прѣахъ ѡ гдѣа. за съ  
дѣтельствѡватѣе ѡ алѣе  
блгодѣтѣи бжѣа, н нѣ сѣ  
лъ въ бѣмѣ ꙗко кто мѡу не



ѿзрѣтѣлицѣ моѣгоу  
 всѣмъ. въ нѣхъ же проидохъ  
 проповѣдаѣ еѡангеліе бо  
 жіе. тѣмъ же съѣдѣтель  
 стѣноу бѣмъ бѣдѣ не шнѣи  
 данъ. ꙗко тѣмъ азъ ѡкроуе  
 всѣхъ. не ѡбвинюхъ бо  
 еже не сказати бѣмъ бѣмъ  
 бола бжїа. **ѿ тѣхъ не дѣлаю.**  
**Въ** нѣмъ мѣтѣ ѡубо себѣ нѣмъ  
 моу стадоу. въ нѣмъ же ка  
 дѣхъ стѣи по стѣмъ по стѣ  
 телѣ. ꙗко стѣи цркви въ гдѣ  
 нѣмъ. ꙗко же сплѣтъ своѣю  
 кровію. азъ бо вѣмъ се ꙗкѣ  
 по шестѣи моѣмъ. вѣн  
 доу тѣмъ бола цѣлѣ жѣцѣи бѣ



Ѧ нещадащестадѡ. и ѡ  
вѡсмѣху вѡстановѣмоу  
жѣ егда шеразвращена дѣ  
еже ѡтѣзгати оутѣхѣхъ  
слѣсебе. тѣмъ же бѣдѣи  
помниающе яко тѣмъ бѣ  
нощѣмъ не преставѣхъ оу  
тѣхъ се замѣднѣлого  
жѡва. и сѣмъ предѣмъ  
братѣмъ бѣмъ словѣмъ бѣмъ  
тѣмъ. могуще моу на  
зѣти дѣти бѣмъ на слѣ  
вѣхъ шенныхъ бѣхъ. се  
бѣмъ или златоу или сѣмъ,  
и не единому бѣхъ желѣхъ.  
самъ бѣхъ тебѣмъ требованію  
моу моу и соущіи мѣмъ







ЖЕБЫ ѿБЕСТИ СЛАННЫМЪ ѿТО  
РГШЕ СЛАННЫХЪ, ПРАМОХО  
ДНЫМЪ ПРИДОУХЪ КО НКО  
ВЪДРОУГЫН ЖЕДНЬ, КРОДО,  
НѢТОУДОУВЪ НА ТИРО, НКО  
БРѢТШЕ КОРАБЛЬ ПРИХОДА  
ШЬ КЪ ФѢННИКІЮ, ВЪШЕШЕ  
КЪ ВЪХОМЪ СЛА, БЪЗНИКЪ  
НИМЪ ЖЕ КИПРОУ, НѢСТАВЪ  
ДЕШЕ ЕГО ѿШОУЮ, ПЛАВА  
ХЪ МЪ ВЪЗНЕМЪ, НПСИСТА  
ХЪ МЪ ВЪ ТИРЕ, ТУКОЛА  
ШЕ КОРАБЛИНЪ ЗАЮЖИТИ  
БРЕМА, ННЗЪ ѿБРѢТШЕ  
ОНИКЪ, ПРЕКЪХЪ ТОДНИ  
НЕСДМЪ, НЖЕ ПЛАВЪ НГЛА  
ЛАХЪУДОУ, НЕВЪХОДНИ



кѣи<sup>а</sup>рѣмѣ . егда же бы на<sup>а</sup>  
 скончати<sup>а</sup> дни . и зшеш<sup>а</sup>  
 на бѣ<sup>а</sup>х<sup>а</sup>мъ , пробожаш<sup>а</sup>  
 шемъ насъ въ сѣмь сѣже на<sup>а</sup>  
 на бѣ<sup>а</sup>тмѣ<sup>а</sup> до вѣ<sup>а</sup> града . и п<sup>а</sup>  
 кѣи<sup>а</sup>ише колѣнѣ<sup>а</sup> при мор<sup>а</sup>  
 помолѣх<sup>а</sup>мъ . и о бѣ<sup>а</sup>  
 въ шедроу<sup>а</sup> гдѣ<sup>а</sup> роугави<sup>а</sup> до х<sup>а</sup>  
 въ корабль<sup>а</sup> и въ зоух<sup>а</sup>мъ .  
 и ни же въ збратишася въ<sup>а</sup>  
 свои<sup>а</sup> . мы же плаваніе<sup>а</sup>  
 наченше<sup>а</sup> въ тѣ<sup>а</sup>ра , приста<sup>а</sup>  
 хомъ въ птолемаидѣ<sup>а</sup> . и  
 целоваше братію<sup>а</sup> , пребы<sup>а</sup>  
 дни<sup>а</sup> едины<sup>а</sup> оу<sup>а</sup> нихъ .

въ оутрѣ<sup>а</sup> иже<sup>а</sup> изшеш<sup>а</sup> иже<sup>а</sup>  
 въ<sup>а</sup> паклѣ<sup>а</sup> , придохомъ<sup>а</sup>  
 въ<sup>а</sup> пнѣ<sup>а</sup> . ѿ<sup>а</sup> не<sup>а</sup> . бѣ<sup>а</sup>ни<sup>а</sup> . въ<sup>а</sup> тѣ<sup>а</sup>и<sup>а</sup> .

ѿ<sup>а</sup>  
 а<sup>а</sup>  
 ме



л  
КЕСАРІЮ . НЫШЕШЕБДѢФН  
ЛНПЛАЕУАГГЕЛНСТА . СОУЩА  
ѠСЕДМІН . ПРЕБЫХѠУ НЕ  
ГО . СЕГОЖЕБДХУДШЕРА  
ДЦАЧЕТЫРН . ПРОГНЦАЮ  
ЩА . ПРЕБЫКАИЩЕМЪЖЕНА  
НАДННМНѠГЫ . СНИДЕНѢ  
КТО ѠЮДЕА ПРРКЪНМЕ  
НЕМЪАГАБЪ . НПРНШЕКНА .  
НБЪЗЕМЬПОИАСЪПАБЛѠБЪ .  
СБДЗАКЖЕСКОПРОУЦѢННО  
СѢ . РЕ . ТАКОГАТЪДХЪ  
СТЫН . МОУЖАЕГОЖЕЕСЬ  
ПОИАСЪСѢ . ТАКОСБДЖОУ  
ЕГОКЪІЕРЛНМѢЮУДЕН . Н  
ПРЕДАДАТЬВРОУЦѢНЪСЫ  
КѠМЪ . ННАКОЖЕБЫШАХѠ,



сѣа . молаху его . мы же  
 намъ стѣи . не въсходи  
 емоу въ іерлѣмъ тогда . ѿ  
 въща въже плаче въ се . что тво  
 рѣте плачущей съкроуша  
 юще мѣсто . азъ бо не то  
 чѣю съзидати . но ѿ  
 мрети въ іерлѣмъ . кто въ есмь .  
 о мѣни гласа . не повиню  
 ющюу же сѣа емоу . оумла  
 таху мѣ . рекше . кола гна  
 да боудеть . **ко . иже** Подне  
 хъ еси хугоу то въ шеса .  
 възыдоху мѣ въ іерлѣмъ .  
 прѣидоша сѣа . ни въ цѣи  
 ѿ оучникъ ѿ кесарѣа . ве доу  
 ше оу негѣ же ѿ бѣта есмь .



мнѣ сонаиѣ ко его ки прѣ  
ни на древиѣ оутѣка . бы  
вше мже на мѣ въ іерлѣмѣ .  
любезно прѣлаша на братіа ,  
м на оутрѣниже кнѣ павелъ  
спамикъ іако воу . вси же  
прѣидоша старци , ниѣ ло  
бавшенихъ . сказааше по  
едному ко жо ихъ естъ  
твори бѣ въ изъицѣхъ сло  
женіе мѣ его . ѿни же  
слышавше слава дѣху бѣ .  
рекше емоу . видѣши ли  
брате колико тѣмъ естъ  
іудейѣ бѣро бавшенихъ . и  
вси ревнители законоу со  
тъ ; на оутениже соутѣ

м



ѿтвѣ, ꙗко ѿпупленію  
 ѿтпшнѣм ѿсѣа, соу  
 шавъ ꙗзыцѣхъ всѣмъ  
 деа, гла не ѿбрѣзати  
 мѣиды, ни по ѿбѣси  
 ходити, что ѿбо естъ,  
 ꙗко ꙗко естъ ꙗко  
 спити сѣа, ѿслышати бо  
 пришеде сѣа, ꙗко ѿбо тво  
 ри, еже ти глаголю, соутъ  
 ѿплъсѣи мужіе сътебѣ,  
 маткоу и моуще ѿсѣа сѣа  
 поимъ, ѿтпшнѣ сѣа  
 ни живи на пѣхъ, ꙗко  
 жоутъ сѣа глаголю, ꙗко  
 ютъ сѣа ꙗко ниже ꙗко  
 соутъ ѿ тебе, ни ꙗкоже е;



ВѢДѢ. БДННѢ. ПАКЕПЕМЪ

ПОЛКЕНЫИ ИЕШОИСАИИ

БОГЪ ХРИСТЪ. ИИХЪ БО БЛА

ГОУЮЩЕИ ЗЫНЪУ. МЫ

ПОСЛАЮМЪ СЮТЪ ИШОИ

ИТЪ ИШОИ ИКОБА ДСЪ БЛА

ГОУЮЩЕИ. ТАКЪ ОУРАНИ

И СЕБЕ ОУТРЕБЪ И КРОКЕ ПО

ДЛЫ ИШОИ. НАИКОБА ИШОИ

ВТ

ЗА ПЪОГДА НАИКОБА ПО СМЪЛН

КАЮЮЩЕ ИШОИ. СНИИ

ОУТРЕБЪ. КНИЖЬ ОСТА

ИШОИ. ЗАБЪША А КЪНЪ ИШОИ

ИШОИ ОУТРЕБЪ. ДОИШОИ

ИШОИ ОУТРЕБЪ. ЗАДНО

ГО КОЖО ИШОИ ПРИНОШЕИШОИ.

ЛБ

ИШОИ ОУТРЕБЪ. ДОИШОИ

ИШОИ ОУТРЕБЪ. ДОИШОИ

ИШОИ ОУТРЕБЪ. ДОИШОИ

ЛБ



а сѣи юдее . видѣвше его в  
 станци . набадиша бѣсы на  
 рѣ . нѣзложнши на нѣро  
 цѣхъ пѣюще ; мужіе и зрѣ  
 тестіи помогите . сѣи есѣ  
 чѣхъ иже на людѣи законъ  
 и на мѣсто сѣе . въ вѣсѣхъ до  
 оуча . еше же не елины въ  
 ведѣхъ цркви . и ѿскверни  
 то е мѣсто сѣе . бахоу бо ви  
 дѣли трофимъ ефесани  
 на вѣ градѣ снми . его же  
 и пахоу яко въ цркви въ вѣ  
 лѣ естѣ павель . подвиже  
 же сѣ грабѣсѣ . нѣ бы стѣ  
 те пѣи елидемъ . и е мѣша  
 вѣла . вѣ елиахоу его въ нѣи



цркви . на бѣзатвориши  
 дѣри . ишоущимъ же нмъ  
 оубишнего . възидѣхъ  
 къ тисоущимъ спирѣ . и  
 бесѣвъ змѣу тисаіерлимъ .  
 иже абіе поимъ боимъ нсѣ  
 тинны . притеченая . и  
 ѿ ннже нѣ быше тисоущь  
 ннка . н боимы . престаша  
 бѣюще павла . ѿ кѡне въ ѿ  
Престоупльже тисоущи  
 къ . и тѣго . и пожелѣша  
 затнѣго иже мажелѣсно  
 мадѣма . и къ пращаше  
 кто оубо есть и то съ тѣмъ  
 рилъ есть . дроу зѣи же н  
 по нѣ то къ пѣхоу въ нрѣ .



НЕМОГЫ ПРАЗУМѢТИ ИЗВѢ  
 СТНО МАЗЫ РАДИ: ПОКЕЛѢЕ  
 СТН ЕГО ВЪ ПЛѢКЪ. ЕСЛИ ЖЕ  
 БЫ СТЬ НА СТЕПЕНЕХЪ, ПРИ  
 ЛУЧШЕ ВЪЗВНЖЕНОУ БЫ  
 ТІ ЕМОУ, ѿ БОННЪ. ЗАНЮЖЕ  
 НАРѢДА, ПОСЛАДОБАШЕ БО  
 МНѢ ЖЕСТКОЛНДІИ ЗОБУЩЕ,  
 ВЪЗАТН ЕГО. ХОТА ЖЕ КНИ  
 ТН ВЪ ПЛѢКЪ ПАВЕЛЬ, ПЛАТЫ  
 СОВШННКОУ. АЩЕЛѢТМНѢ  
 РЕШН КТЕБѢ ТО, ѿНЖЕ РЕ.  
 ТО ГРЕЧЕСКОУМѢ ЕШИЛН.  
 НЕ ТЫЛН ЕСН ЕГЪ ПТАНННЪ.  
 И ЖЕ ПРЕЖЕ СНХЪ ДНІИ ПРѢБ  
 ШАВННН ЗБЕДЪ БО ПОУСТА  
 ПЛН. ЧЕТЫРЕ ТЫСЯЦАМН



ЖІНСИКАРЕН, РЕЧЕЖЕ ПА  
БЕЛЬ. АЗЪ ЧЛКВУ БО ЕСМЬ  
ЖИДОВИИЪ ТАРСАННИККИ  
ЛІКІА. НЕ НЕЗНАЕМА ГРАДА  
ГРАЖАНИИЪ. МОЛЮЖЕ ТА  
ПОБЕЛѢМИ ГААТ КАНДЕМЪ,  
ПОБЕЛѢ ВШОУЖЕ ЕМОУ. ПА  
БЕЛЬ СТОА НА СТЕПЕНЕХЪ. П  
НА АРГУ КОН КАНДЕМЪ. МЬ  
НОГОУЖЕ БЕЗМОЛВІЮ БЫ  
ШОУ. БЪЗГЛАСНѢ БРЕИСКІ  
ІАЗЫКОМЪ ГЛА. МОУЖІЕ  
БРАТІЕ НОШЫ. РУСЛЫШИ  
ТЕ МОИ КЪАМЪ ПНѢ ОУКѢ ТІ.  
СЛЫШАВШЕЖЕ ІАКО ЕБРЕИ  
СКЫМЪ ІАЗЫКОМЪ БЪЗЪ  
ГЛАСНИКНИМЪ, ПАЧЕ ПРИА



ЖИША БЕЗМОЛКІЄ НРЧЕ,  
 АЗЪ ОУБО ЕСМЯ МУЖЪ ЖИЩО  
 БННЪ, РОЖЕНЬ ВО ТАРСЪ КИ  
 ЛКІИ СТЪМЪ, БЪСПИТАНЪ,  
 БЪГРАДЪ СЕМЪ, ПРИНОГОУТА  
 МАНИ ЛОВОУ, НАКАЗАНЪ И  
 ЗВЪСНО ОУТЪСКОМУ ЗАКО  
 ПОУ РЕБНИТЕЛЪ СЫНЪ ЖІИ,  
 ЯКО ЖЕ СЯ БЫ ЕСТЬ ЕДНЕСЬ,  
 И ЖЕ СНИ ПОУТЫ ГОННУХЪ ДАЖЕ  
 ДО СМРТИ, БЛАЖОУ И ПРЕ  
 ДАНЪ ТЕМНИЦОУ, МОУЖА  
 ЖЕНЖЕНЫ, ЯКО ЖЕ ІАГІ  
 БРЕН СЯ ДИТЕЛЪСТВОУ Е  
 ТАМНЬ СІ СТАРЦІИ, ОНИХЪ  
 ЖЕ ПОСЛАНИІ ПРИЕМЪ, КЪ  
 БРАТІИ КЪ ДАМАСКЪ И ДАХЪ



прикѣстниѣ же тоу сошлѣ  
сѣзаныѣ въ ерань дѣла  
тѣсѣ . быже мнѣ доущоу  
пиреки жаюшоу сѣ кола  
маскоу въ полоуднѣ . въ незя  
поу сѣ несе ѿ блнстѣ къ тѣ  
многѣ ѿ мнѣ . падо же  
на землю . слышахъ гла  
гашъ мнѣ . сѣмѣ сѣмѣ то ма  
го ниши . азъ же ѿвѣщахъ  
кто еси гнѣ . рече же ко мѣ  
нѣ . азъ есмь снъ зорен  
его же ты го ниши . анъ же  
сѣмѣ пою соущен . сѣ боу бо  
вѣдѣша прѣстрашныѣ  
ша . гласа же не слышаша  
глаголю ко мѣ . рекъ же



что сътвориши, гдѣже рече  
 комѣ, въста въ нѣмъ  
 маскъ, и тоу рече ты нѣ  
 ѿсѣхъ нѣже пожелѣно  
 естъ ти, и ꙗкоже не  
 вѣдахъ ѿ славы съѣтаю  
 зарю коуводимъ ѿ соущи  
 съмною, вѣдахъ въ  
 маскъ, ꙗ ꙗ ꙗже не кто  
 мужъ блгоугодникъ пѣ  
 коу, съѣдательство  
 въ ѿсѣхъ жиушійхъ  
 въ масцѣхъ, ꙗже не  
 къ мѣнѣ въста, рече мнѣ.  
 савлѣбрате, прозрѣ ꙗзъ  
 къ ти ꙗсѣ въ зрѣхъ мнѣ.  
 ѿ ꙗже рече мнѣ, бгъ оцъ ꙗ

ѡ

ѡ



шнхъ изволята изумѣ  
тихотѣніе свое . и ѿидѣ  
ти праведника . но услы  
шати глаголющаго . и к  
будеши емоу свидѣтель  
ко всѣмъ члвкомъ . и же бы  
дѣислыши . и ииѣ тола  
ниши . вѣста въ крѣтиса  
и ѿмыни грѣхы свои , на  
рекыи мага . бысть же  
ми въ збращающаго савъ  
іерлима . и молашю ми  
въ цркви . быти ми въ оу  
жаси и ѿидѣти его гла  
ми . потшиса . и зыди  
скаго ѿ іерлима . Зане  
непріимутъ ти свидѣ







[illegible]



[illegible]



всѣмъ. ѿ не. в днѣ. в зѣпа

всемому. збо. роу. нхъ. и. сѣ.  
павла. по. стѣ. нѣ. го. в. н. хъ.

**За мѣ** рѣ. зѣ. вѣ. же. павла. на. сѣ.  
нмъ. рѣ. те. м. о. у. жѣ. е. бра.

тѣ. азъ. все. ю. сѣ. вѣ. стѣ. н.

ба. го. ю. ж. н. бо. у. бо. в. н. да. же.

до. се. го. д. не. архі. е. ре. н. же. а.

на. шѣ. по. ве. лѣ. прѣ. сто. я.

ш. н. мѣ. е. мо. у. б. н. т. н. е. мо. у.

о. у. сѣ. та. то. да. па. ве. лѣ. к. не.

мо. у. рѣ. те. б. н. т. н. та. н. мѣ. лѣ.

бѣ. вѣ. стѣ. но. по. ва. т. ле. на. а.

и. тѣ. сѣ. д. н. ш. н. со. у. да. м. н. по.

за. ко. но. у. и. прѣ. сто. у. па. а.

за. ко. нѣ. ве. лѣ. ш. н. да. кѣ. ю. тѣ.

ма. прѣ. сто. я. ш. и. н. же. рѣ.

ша. архі. е. ре. ю. ли. бѣ. жѣ. н. до.



сажлешн ; рече же пабел.  
 неба дхъ братіе іако архі  
 ерєнєсть . пишєтєо кь  
 назюлїдїнсьонхъ перєтє  
 шн злѧ . разоумѣвже па  
 белъ . іако єднна члстѣ  
 сѧдоукєн . адроуга афарї  
 сен . кѧзѧбѣсѧмншн .  
 моужїє братїє . азъ фарн  
 сен єсмь . снѧ фарнсеѡѡ .  
 ѡпомянїи ѡѡскрє  
 нїи мртѣхъ азъ соупрїє  
 маа . се же ємоу рекшоу .  
 бысть распра сѧдоукєѡ  
 ѡ фарнсеѡ . и раздѣлїсѧ  
 на рѡ . сѧдоукєн оубогѧтъ  
 небыти ѡскрєнїю . ни



аггланцѣхъ : фарисеи же  
исповѣдуютъ о боѣ .  
бысть же кланѣ белнкѣ . и  
въставше книжници и садис  
фарисѣи . прѣху сѣмѣ  
сѣбѣ глаголюще . ни единого  
ѿверѣтѣмъ въ тѣбѣ сѣмѣ .  
аще ли же дѣхъ глаголюн  
аггланцѣхъ , не противимъ се бо .  
ми ѿзѣ же кыиши распрѣ .  
оу соумни сѣмѣ соущи кѣ ,  
да не растерзанъ боудеть  
пакель ѿпнхъ . повелѣю  
и ѿмѣ снитни кѣ сѣмѣ  
тн его ѿсреди нхъ . всѣи  
же его въплѣкѣ . въ нѣмѣ  
вшоу и женощѣ прѣставѣ



ЕМОУГЬ, РЕДРЪ ЗАИПАВЬ  
 ЛЕ. ИАКОЖЕ БО СВѢДИТЕЛЬ  
 СТЬОБА И ЖЕ ОМНѢ БЪЗІЕРО  
 САЛНМѢ. СИЦЕТИ ПѢЛАЕ  
 И КРИМѢ СВѢДИТЕЛЬСТВО  
 БАТИ. **КОСРЕ.** БЫ БШОУЖЕ  
 ДНН. СЪ ТВОРШЕНІИ И О  
 ЮДЕНСЪ ТЫРАШЕНІЕ, ВАКЪ  
 ЛАША СЕБЕ ГЛШЕ. НЕ ИСТИ  
 НИ ПИТИ. ДОЩЕЖЕ ОУБН  
 ЮТЬ ПЛАЛ. БАШЕЖЕ МНО  
 ЖЕ ТЕТЫРНДЕСАТЬ, ИЖЕ  
 СІН КЛАТЪ ОУСЪ ТВОРШЕН  
 ИЖЕ ПРИСТОУПАВШЕ КЪА  
 РХІЕ РЕШЕ И СТАРЦЕ МЫРѢША  
 КЛАТЪ ОУПРОКЛАХЪ МЫСЕ  
 БЕНИТОЖЕ БЪ КОУСИТИ.

Д

Д



ДО ПДЕЖЕ ОУБНЕМЫ ПАБЛА  
НН БОУ БОБЫ СКАЖИ ТЕМЫ  
СОУЩННКОУ СЪЗЪБЪ РОМЬ.  
ТАКО ДА НУТЪ СЪДЕТЪ ЕГО  
КЪ МАМЪ ТАКО ХОТЪ ШЕРА  
ВОУМЪ ТИ НЕТЪ ЕЩЕ  
НЕМЪ. МЫ ПРЕЖЕ ДАЖЕ НЕ  
ПРИБЛИЖИТИ СЯ ЕМУ. ГО  
ТОБИ СМЫ ОУБИТИ ЕГО.  
СЛЫША БЖЕСНЪ СЕСТРЫ НИ  
БЛОБЫ, КОБЫ. ПРИШЕДЪ  
НБЛЪЗЪ БЪ ПЛЪКЪ, ЕКА  
ЗА ПАБЛОУ. ПРИЗВА БЖЕ  
ПАБЕЛЪ ОУНКОГО ОУСОТЪ  
НИКЪ. РЕЧЕ. ЮНОШОУ СЕГ  
ПРИБЕДНИКЪ ТЫ СОУЩННКО.  
И МАТЬ БО НЪ УТО ПОВЕДА



тнѣмъ . онъ же оубо пои  
 его . прнведекъ сы соущ  
 ннкоу . н рече . оужннкъ  
 пабелъ прнзвѣма . оумо  
 лн сего юношѣ прнкестнк  
 тебѣ . н мащанѣ то гла  
 тн тн . по нмъ же сего заро  
 коуты соущннкъ . н ѿше  
 на едннѣ въпрашааше  
 то естъ еже н мащн въ  
 вѣстн тн н . рече же . яко  
 юденъ сѣщааша оумолн  
 тн тѣ . яко да оутѣсѣ  
 дешн пабл кннмъ въ сѣбо .  
 яко хоташн мѣ то н въ  
 стнѣ ен ста затн ѿ немъ ;  
 ты оубо непослушнхъ ,



а

ЛОБАТВОЕГО ОННУМОУ  
ЖИЕМПОЖАЕТЕТЫНДЕ  
САТЬ. ИЖЕЗАКЛАШАС  
БЕНИАСТИННПНТНАОН  
ДЕЖЕОУБИТЬЕГО. ИНИ  
ГОТОВНСОУТЬ. ТАЮЩЕЕЖ  
ОТЕКЕСОБЪЩАНІА. ТЫ  
СОУЩНИКЖЕОУБООП  
СПИЮПОШОУ. ЗАВЪЩА  
ВНИЕДИНОМУЖЕПОВЪ  
ДАТИ. ИКОСИАВНЛЪЕС  
МНЪ. ИПРИЗВАВЪДАНЬ  
КЛАОСЪТНИКЪ. РЕТЕОУ  
ГОТОВАПТЕМНОНИНЕСЪ  
ОРОУЖИЕМДЪЕСТЪ. ИК  
ДАНДОУТЬДОКЕСАРИА. ИКО  
ПНИКЪСЕДМЪДЕСАТЬ. ИСЪ



ТРЕБЛЕЩА ДѢСТѢ . Ѿ ТРЕ  
 ТІАГО ЧАСНОШН . СКОТЖЕ  
 ПШЕСТН . ДА СДАТЬ ПА  
 БЛА . Н ПРОВДАТЬ ДО ФН  
 ЛНКА НГѢ МОМ . НА ПНСА  
 ВЪ ПОСЛА НІЕ НМАЩЕ ОБРА  
 СЕН . КЛАДѢЛН СІА . ДЕРЖА  
 КНО МОУ НГЕ МОНОУ ФІЛІКО  
 РАДОВАТИСЯ . МОУЖА СЕГО  
 ІА ТА ѾГѢДЕН . Н ХОТАЩО  
 ОУБІЕНОУ БЫТИ Ѿ ННХЪ  
 ПРИСТОУПЬ СЪ КОМНЫ . ОТА  
 ЕГО . ОУБІДѢ БЫ ІА КОРНМЬ  
 ЛА ПННЪ ЕСТЬ . ХОТАЖЕ  
 РАЗОУМѢТН БННОУ ЕАЖЕ  
 РАДН ПО НМАХОУ НАНЬ . СВЕ  
 ДОУХЪ ЕГО ВЪ СЪ НМНШЕНУ





ЕГѠЖЕ ѠБРѢТѠХЪ ПОЕМЬ  
ЛЕМА ѠБЪЗЫСКИ ПУХЪ ЗА  
КОПАНУХЪ . И НЕДННО ЖЕ ДО  
СТОИНО СМЕРТИ НАНОУ ЗА  
МЬСЪ ГРѢШЕНИЕ ИМАЩЕ .  
СКАЗАНОУ ЖЕ БЫШОУ МИКО  
БОУ НАМОУ ЖАХО ТАШОУ БЫ  
ТИ ѠЮУДСИ . А БІЕ ПОСЛА  
ХЪ ЕГО КЪ ТѢБѢ . ЗАВѢЩАВЪ  
И КЛЕБЕТНИКѠМЪ ГЛАТНИ  
ЖЕ КЪ МНОУ ПРЕТО БОЮ ЗРА  
БЪ БОУДИ . БО И НИЖЕ ОУБО  
ПО ПОВЕЛѢНІЮ НУХЪ . ПОЕ  
МШЕ ПАВЛА . БЕДОША ѠБЪ  
НОШЪ ВЪ АНТИПАТРИДОУ .  
ВЪ ОУТРЕБѢ ИЖЕ ѠСТАВЛШ  
КѠ И ПИИ КЫ ИТИ СНИМЪ ВЪ



ЗВРАТНШАСѦ БЪ ПЛЫКЪ . И  
 БЪШЕДШЕ БЪ КЕСАРІЮ . НЫ  
 ДАКШЕ ПОСЛАНИЕ НГѢМѦ  
 НОУ . ПРЕСТАВНША ПЛАЛА .  
 ЕМОУ . ПРОЧЕТЖЕ НГѢМѦ  
 НЪ ПОСЛАНИЕ НЫ БЪ ПРОШЕ  
 ѿ КОЕ ѿ ВЛАСТИ ЕСТЬ . И  
 ОУБНДѢ БЫ КО ѿ КНИЖИ  
 ДА ОУСЛЫШОУТ РЕЧЕ СЛА  
 И КЛЕБЕ ТНИЦН ТВОИ ПРИИ  
 ДОУТЬ . ПОБЕЛѢЖЕ БЪ ПРИ  
 ТВОРИ РѦ ДО ВЪ СТРЕШН .  
 ПОПАТНУЖЕ ДНХЪ , СНИ  
 АРХІЕ РЕН АНАПІА СЪ СТАРЦІ  
 И СЕРИТО РѦМЪ ТЕРТИАѦМЪ  
 НѢКѦИМЪ . ИЖЕ СКАЗАШЪ  
 ИГѢМОУ ѿ ПАЛА . ПРИ



ВЪЗДЕН КЮД ПРИЕМЛЕ

ЛЕ

ЗВАЮЖЕБЫШОУЕМОУ,  
НАЧАТЬ ПОЕМАТИ ТЕРТНАБ  
ГЛА . МНОГЪ МИРЪ ОУЛОУЧА  
ЮЩЕТО КЪ НН СПРАВЛЕНІЕ  
БЫМЕМО . ЯЗЫКОУ СЕМО  
ТВОИМЪ ПРОМЫШЛЕНІЕМъ  
ВСЕДЕРЖАКНЫН ФУЛІХЕ .  
ВСАЩЪМЪ БЛАГОДАРЕНІЕМъ .  
НЪДА НЕ ПАЧЕ ТРОУЖАЮ ТЕ  
БЕ . МОЛЮ ТА ПОСЛОУШАИ  
НАБЪКРАТЦЪ ТВОЕЮ КРЮ  
ТОСТІЮ . ОБРЪТШЕ БО МО  
ЖА СЕГО ГОУБИТЕЛА . НДЫ  
ЖЖША ПРОТНБЛЕНІЕ БСЪ  
ІОУДЕОМЪ ЖНКОУЩІИМЪ ПО  
ВСЕЛЕНІИ БН . ЗАСТОУПНИКА  
ЖЕ НАЗОРЕИСТІИ ЕРЕСИ . И



ЖЕНЦРКѢ ПОКОУСИ СЯ  
 ѠСКВЕРНИТИ, ЕГО ЖЕ ИА  
 ХОМЬ. И ПО ЗАКО ПОУМАШЕ  
 МОУХОТѢ ХОМЬ СОУДИТИ Е  
 МОУ. ПРИШЕДЬ ЖЕ АНІАТЫ  
 СОУЩНИКЪ. МНѠГО И ПОУЖЕ  
 ѠРОУКЪ НАШНХЪ ИЗВЕДЕ И  
 КТЕБѢ ПОСЛА. ПОКЕЛѢ БЫ  
 КЛЕБЕТНИКѢ ЕГО ПРІИ  
 ПЕТА ѠНѢМ ЖЕ БЪЗМОЖЕ  
 ШИ СЯМЪ РАЗСОУДИТИ. ѠБѢ  
 ХЪ СНХЪ ПОЗНАТИ. ѠНИ ЖЕ  
 МЫ ПОЕМЛЕМЪ НАНЬ. СЛОЖИ  
 ША ЖЕ СЯ ІОУДЕЕ ГЛШЕСНМЪ  
 ТАКО БЫТИ. ѠБѢША ЖЕ  
 ПАКЕЛЬ. ПОМАНОУ БШОУЕ  
 МОУ ИГѢМО ПОУГЛАТИ. Ѡ



и ѿглаголюша та со  
дѣи прабѣнаи зыкоу се мо  
сѣды . бѣгодшѣи  
ѿмѣѿвѣщаѣ . могуш  
ти разоумѣти . ꙗко не  
множае естъ мѣдненъ . бѣ .  
ѿ нелиже зыдоу хъ покло  
нитиса вѣрѣимъ . и ни  
къ цркви ѿверѣтоша ма  
кко мѣгѣща . и ли рабѣ  
творяша народу . ни въ  
сѣмнишнѣхъ ни въ градѣхъ  
ни некрещениимъ оутѣ  
ѿ ни хъ же ни въ по емладѣхъ  
пима . исповѣданъ же  
бѣсе . ꙗко въ поуть иже глаго  
лѣхъ . тако служѣхъ ѿ



скомоу боу . въ роуи вѣ  
 соуи имъ законъ и про  
 цю писаныи . оупо  
 ниены на блгаго же н сам  
 сичають въскрени хота  
 ше быти мртвыи . праже  
 ни ко мже и грѣшникомъ .  
 о сем же назъи въ н за н са  
 не поротну съ вѣстимъ  
 къ боуи такъ о мь всегда . по  
 лѣте же мнозѣхъ , прѣи  
 до мати а рѣтворити въи  
 зыкъ свои и речеи .  
 въи же о брѣтоша ма по  
 стивша сѣ въ церквѣ . ни си  
 ромъ ни сѣмъ збоу , нѣш  
 и же о а сѣи оуден . ни же



пѡбаѣ прѣтапрїи тн гла  
тнѣ же нмѡтъ кѡмѣ. и  
ли нсамн сн да рекѡуть,  
что ѡбрѣтоша во мнѣ  
не правдоу, ставшѡу мнѣ  
въ сѣмниши. и ли ѡ единомъ  
семьгласѣ иже възпнхъ  
стою внихъ. и ко ѡ кѡмъ  
крещени мѣтѣхъ азъ со  
прїемаю днѣ ѡбасъ. слыша  
вже сїа фнлїхъ, ѡбѣща  
ваши емь. и стѣ есѣхъ  
иже ѡ поутн рекъ. егда  
ли сїа ты соущникъ сн де.  
скажѡу еже ѡ бл. побелѣ  
вже со тнкоу стрещи па  
бла. и мѣтн же ѡ слабо



и ни единому же въ бранн  
 своимъ емоу служити  
 ни приходити к нему. по  
 дпуженъ кынуъ прише  
 фѣлнзъ сѣдровъ снлн ежж  
 по жсвоежсжшеі оудеа ны  
 нею, призвапала, н слы  
 шего ѿ нжеі сѣлѣтъ.  
 глшюу же емоу ѿ правдѣи  
 ѿ въ здержаніи ѿ соудѣ  
 хоташіи мь быти. при  
 страшенъ бы въ фнлнзъ  
 ѿ ѿ вѣща. еженнѣ оубо  
 нѣдѣ. время же пріемъ  
 призоу тѣ. въкупѣ же  
 ѿ падѣи сѣакомы то да  
 сть сѣа емоу ѿ пакла ѿ ко



дѣлѣхъ шнѣго . тѣмъ жѣ  
нѣасто посылаа . бѣсѣдо  
башеснимъ . дѣлѣмаже  
лѣтомаско нѣавшемаса .  
прѣлѣтѣнѣиѣ фѣиѣхъ .  
поркѣа фѣста . хота же  
оуѣгно есѣтворкѣнѣиѣу  
дѣомъ фѣлѣхъ . остана  
пѣблѣскаѣзана . фѣстѣжѣ  
оубо прѣемъблѣсть прѣнѣ  
дѣнамъ кѣстоѣѣ парѣхѣю .  
потрѣхѣдѣнѣхъ ѣдѣѣѣ  
іѣрѣлѣмъ ѣкѣсарѣа . ска  
заша же емоу . архѣерѣнѣ  
нѣпрѣѣнѣиѣу дѣомъ на пѣвлѣ .  
нѣмола хѣуѣго прѣсѣлѣше  
блѣгѣтѣ на нѣ . нѣкода послѣ



ТЬ ЕГО ВЪ СЕРДЦЕ. МОЮ И  
 ТВОРАШЕ УБІТИ ЕГО НА ПУ  
 ТИ. ФНІСТЬ ЖЕ ПО БЕЛѢ СТРЕ  
 ШНА КЛАДЪ КЕСАРИИ. САМ ЖЕ  
 ХОТѢ ВЪ СКОРѢ ИЗЫТИ. И  
 ЖЕ УБОСНА И НЫ Рече. СЪ  
 ШЕДШЕ ЖЕ ЕЩЕ МОУЖИ СЕМЪ  
 НЕ ПЛАДА ДАТИ НАМЪ. ПРЕ  
 ВЪСТЪ ЖЕ ВНИХЪ ДННМО ЖА  
 И ЛЮДСА ТЪ, СЪШЕ ВЪ КЕСА  
 РІЮ. И МОУТРЕ ВЪ СКАДЫ МОУ  
 ШНІ. ПО БЕЛѢ ПЛАМІ ПРН КЕСІИ  
 ПРН БЕДНОУЖЕ КЫШУ ЕМО.  
 О ПЕМЪ СТАША И ЖЕ ОНІ ЕРАИ  
 МА СЪШЕДШЕ ІОУДЕН. ВНИ  
 МНО ГЫ И ТА ЖЕ КЫ ПРН О  
 РАШЕ НА ПАБЛА. И ХЖЕ ПЕМО



жлаху въ зло жити. и ѿ  
 вѣщающаго емоу. яко ни  
 въ законѣ юденстѣ. ни въ  
 цркви. ни въ кесарѣ тесох  
 грѣшнхъ. фистъ же хом  
 юдеѡмъ багть ѡбѣщати.  
 ѡбѣщахъ павловъ ете.  
 хо щей и кзие снмъ въ зше  
 тамо ѡснхъ соупрѣти ѡме  
 не. рече же павелъ. на соудн  
 шн кесареѣ нстои есмь. и  
 де же мѣ достоинъ соупрѣ  
 ти. юдеѣмъ и тнмъ же ѡбн  
 дахъ. якѡ жены добрыѣ  
 въ сн. аще юбо не правдоу  
 и достоинно есмѣ тн сътво  
 рихъ то. не ѡмѣщю сѡуду



ВЪ ТЕМЪ. ВДНН ОЛГРИПАЦРЬЮВЪ,

МІТНАШВАНЖЕННУЖЕ,

ЕЖЕОПНАМАКЛЕБЕШУТЫ.

НИКТО ЖЕ ИА МОЖЕТЪ ТЪМ

ДАТИ. КСИМНАРИЩАЮЩОУ.

ТѢЛѢ ФОНСТЫ ТА ЗЛЫСА СЪ

савѣтѣхъ, ѿвѣща. кеса

РАДІАНИА БШН. ККЕСА ЮУДА

ИДЕШН ДНЕМ ЖЕМИНОУ БЪ

ШНМЪНЪКОИМЪ

ДІПЛАМЪ НБЪ ПІЖІН ПІДО

ШИБЪ КЕСАРІЮ . ЦЕЛОКАТН

ФИСТА. НАКОЖЕЛКОРЫ

ДН ПР ЕБЫ ТИ ТУ : Ф И С Т Ъ

СКАЗАЦЮ ИЖЕ О ПАВЛА ГЛА.

МОУЖВНЪКЫНЕСТЬ ОСТА

ВЛЕНЪ ОФУЛНКА ОУЖНИК

и не иже бышумъ въ іеро

САДМЪ

Съ  
дѣ  
мъ



ИВНШАА РХІ ЕРЕНІ СТАРЦН  
ЮУДЕНСТІН ПРОБШЕНА ПЬ  
ПРАКНИМЖЕ ѿВѢЩА . ИК  
НѢСТЬ ѿБЫТИ ИМАА ПО  
ДАТНКО ЕГО ТАКА ПОГЫ  
БЕЛЬ . ПРЕЖДА ЖЕНЕ ѿКЛЕ  
БЕТАНЫ И ПРЕАНЦЕМЬ БИДН  
КЛЕБЕТНИКЫ . МѢСТОЖЕ  
ѿВѢТА ПРИМЕТЬ ѿСЗРѢ  
ШЕНИ . СЪШЕШИ ЖЕ СЛНМЬ  
ЗДѢ . ЗАКЪ СЛѢНІА ПНЕДИ  
ПОГОЖЕ СЪТВОРИХЪ . НАУ  
ТРѢНІА ДЫ СЮДИШИ . ПО  
ВЕЛѢХЪ ПРИВѢСТИ МУЖА .  
ѿНЕМЖЕ СТАВШЕ КЛЕБЕТ  
НИЦН . НИ ЕДИН ОУБН ОУГРІ  
ПЕСОША НУЖЕ НЕ ПШЕБЛАХЪ



ИЗЪ. СТАВАНІА ЖЕНѢ КЛА  
 Ѡ СКОЕ И РАЗЛИЧІИ ВѢРѢ  
 ИМАЮЩЕМУ. И ѠНѢ КО  
 ЕМЫСѢ КОУМРИШНМЪ ЕГО ЖЕ ГЛА  
 АШЕ ПАБЕЛЬ ЖИВАСОУЩА. **КО  
 У  
 ТЕ**  
 НЕДОУМІѢ ЖЕ СЛАВѢ ЕЖЕ  
 ОСЕМЬ ВЪЗЫТКАМИ. ГЛААХЪ  
 ИШЕХОШЕТЬ И ТНѢ БІЕ СЛН  
 МЫ ТАМО СОУДНІИ СЯ О СНУ.  
 ПАВНУ ЖЕ ПОБЕДѢ КЪ БЛИДѢ  
 ПОУБЫТИ ЕМУ КЪ ОУБНДѢ  
 НІЕ ТЕЛА ЖЕ ПОУБЕДНОГО. ПО  
 БЕДѢ КЪ КЛИСѢ И ОГОЛДѢ  
 ДЕ ЖЕ ПО СМѢГО КЪ КЕСАМЪ.  
 А ГРИПЪ ЖЕ ЮФНІИ ПОУБЕДѢ.  
 ХОТѢХЪ ЯЗЪ И ОМЫТАНІЕ  
 ОУБЫШАТИ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ



оутрѣ оуслышнши его . на  
оутрѣиже пришедшоу  
грипѣи керникѣи съмнѣ  
гои гордостію . и въше  
ѣ по слоушаище сътысо  
шникыи с парочныи ми  
сущи ми моужн града . и  
пожелъшоу фистю , при  
бе доша павла . и рече фис  
агри по црю . и въсприше  
шен с нами моужіи ва . и  
дн тесе го ѿ нем же ксе мнѣ  
жестѣюу деню жлахо  
ми . въіеримѣ же нъ  
де въпнше іако не по влѣ  
жити немоу к томоу . азъ  
разумѣвъ ннѣ то же до



СТО ННО СМѢТИ СЪТКОРШ.  
 НСАМОМУЖЕСЕМОУНАРИЦА  
 ЮЩОУ СЕВАСИ . СОУДУХЪ ПО  
 СЛАТНЕГО . ѠНЕМЖЕНЗВѢ  
 СТИ БѢУТО ПИСАТИ ГДНОУ.  
 НЕИМАМЪ . ТѢМЖЕНПРНБЕ  
 ДѠЕГО ПРѢБАСЪ . И ПЛАЧЕ ПРѢ  
 ТА АГРИ ПО ЦРЮ . И КОДА ПА  
 ЗАКІЮ ВЫКШОУ . И МАМЪ ТО  
 ПИСАТИ . СКОКО БО МННН  
 ТСА ПОСЫЛАЮЩОУ ОУЖНИ  
 КА . А ПАПЕННЖЕНАПЬБННЫ  
 НАЗНАМЕНАТИ .

ЗІ.



ЯГРИ ПАЖЕК ПАВЛОУ РЕТЕ . ПО  
 БЕЛЪ БѢТІН СЛО СЕБЪ САМЪ  
 ГЛАТИ . ТОГДА ПАБЕЛЬ Ѡ  
 ВѢЩЕКАЛШЕ ПРОСТЕРЬ РОУКО,  
 СТОМОУ КО СЛАТНОУ . БДНН Ѡ АГРН?



ѡбсѣхъ ѡнихъ же ѡклебе  
таемъ есмь ѡиуденщю  
группо . не щюу себе блаже  
напрѣиктебѣ . хотоу  
прѣтобою ѡвѣшатиде  
патенца та оумнтелна со  
шабсѣмъ иуденскы же ѡбы  
и есмь же нъ зысканіе емь . тк  
мже молю тиса долго терпѣ  
ли по послушатиме .  
житіе оубо мѡе же ѡни  
стни прѣмъ быше въ а  
зыци мо емь . въ іерлмѣ  
видать вси иудей . въ да  
ше мѣ не перылаше хотать  
сѣдательствовати . на ко  
пои зкѣстнѣ не речеи на ше



вѣрыжихъ фарисей . **пѣснь**  
 ииѣкоу побани еже кзо  
 цемъ ѡбѣтованію бывшоу  
 ѡбгастахъ соудимъ . в неже  
 ѡбладесѣ теколѣ напаші  
 быишу пошь нднѣ слоужа  
 ше . надѣятсѣ до нти . ѡ  
 немже оупобани ѡклеветѣ  
 емъ емъ црїа грн по ѡіу  
 ден . что не вѣрно соудитсѣ  
 бамнаше бгъ мртвыѣ въ сла  
 вѣетъ . азъ бо оубо мнѣ  
 себепротибоу и менни сѣ на  
 зорѣмъ . мнѣ гасъ протнѣ  
 пасъ творити . еже нсѣ въ  
 рихъ въ іерлїмѣ . и мнѣ гы  
 ѡстыхъ азъ въ темнищахъ са



тѣхъ . еже ѿ архієрен  
ѿбласть пріємь . оубиѣе  
мѿженмь . прилауьсѣѣ  
и на сѣхъ сѣмнишнхъ . мѿ  
жницею мѿчанхъ перноужа  
лхъ хѿлантн . прензлнхъ  
же бражѿанхъ гонлхъ . да  
ѿсѿмѿу и до вѣшннхъ градовъ . ѿтн :

**В**ъ ннхъ же нѣмъ да маскѣ  
ѿ ѿбластїю и по велѣнію  
еже ѿ архієрен . въ пологѣ  
днѣ на поутн . кнѣхъ кнѣ  
сѣмъ сѣмъ сѣмъ сѣмъ сѣмъ  
ѿ снѣшнмъ сѣмъ . и  
иже сѣмъ по юнѣмъ .  
вѣмъ же падшемъ на мѣ  
землю . слышахъ глаголю



шькъмнѣ, и глашѣ екреи  
 скымъ азъкъмъ. сабле  
 саблеутомагонниши. же  
 стокоти естъ протнѣури  
 жнѣ прати. азъжерѣхъкъ  
 еси гн. онъжерете. азъе  
 ісегоже тыгонниши. но  
 възстани и стани на нѣгоу  
 своею. на се бо азъхътиса  
 сътвори тѣ слугу нѣ  
 събдителя нѣже видѣхъ  
 яхъ тебѣ. и зима тѣмъ  
 людемъ нѣмъ азъкъ. бнѣ же  
 азъ тѣмъ послѣмъ крѣстнѣ  
 тнѣхъ. еже ѡбратитиса  
 ѡ тѣмъ на събѣ. и ѡбм  
 сти не прѣдъзненъ. къ



бгю . еже прїатниимъ ѿси  
вленїе грѣшнѣ . и досто  
анїе крѣпостѣхъ крѣпости  
вмѣ . тѣмъ же цр҃ю агренпо  
небыхъ протикенѣхъ нѣно  
моуки дѣнїи . нѣ соущїи  
вѣдѣмасѣ . преженѣхъ  
їерлїмѣхъ . въ сѣлѣхъ  
странѣ юденскѣ . нѣдѣ  
кѣмъ проповѣдаѣ пока  
ѣтисѣ и ѿбращатисѣ  
бгю . достоинѣ покаднїю  
дѣлатѣ о раше . **кѣстїи:**  
**В**нѣхъ раднїи юдееѣмше  
кѣстїиши . хотѣху  
стерзати . помощѣю  
ѿлоучнѣхъ ажѣ ѿбѣда



же до не сего сто а свѣдѣн  
 тельствоу а малоуже не бе  
 лнкоу ; ни тѣже кромѣ  
 глн нуже пррочи прѣреко  
 ша хотѣши нхъ быти . и  
 мѡѡсн . аще моукоу пріе  
 млетъ хс . аще прѣбынѡ  
 въскршеніа мртвыхъ . съб  
 хошетъ проповѣдати на  
 деи ннзъ языкѡмъ . сіа же  
 емоу ѡвѣщанію . Фнсь  
 веліе мѣгласѡ рече . бѣсоу  
 еши на сѣмъ бле . мнѡгы  
 атакнигы въ несто въ  
 стѡ прилагати . он же  
 не бѣсоу а сѣ рече . держи  
 ныи фнсте . поистиннѣ



ЩЛОМДРІАГЛЫВЪШАА.  
ВЪСТЬБОШНУЦРЬ. КНЕ  
МОЖЕНСЪДЕРЪЗНОВЕНІЕ  
ГЛЮ. ОУТАНТИБОСЛМОУ  
УТОШНУНЕСЪКРОУАННЕ  
ДННО. НЪСТЬБОБЪОУГЛЪ  
СЪТБОРЕНОСЕ. ВЪКРОУЕШІ  
АНЦРЬАГЕНПОПРРКЪ. ВЪ  
НКОВЪКРОУЕШН. АГЕНПАЖЕ  
КПЫЛОВНРЕЧЕ. ВМАЛЪ  
МАПРЕПНРАЕШНХРІАНИ  
НАБЫТИ. ПАБЕЛЪЖЕРЕЧЕ  
МОМЛЪОУБОБЫХЪБГАНЪ  
МАЛЪНЪОМНІОСЪ. НЕТО  
КМОТЕБЕНОНЪСЪХЪСЛЫ  
ДЖУШОШНМАДНЕБЫІ  
НМЪТАЦЪМЪ. ЯКЪЖЕН



азъ есмь, кромѣ оубо  
 не сіа рекшоу емоу, въ са  
 црѣи гѣмѣмъ и въ ерники  
 не сѣдѣши и сними. и ѿше  
 ше к сѣдоу алахоу другъ.  
 другоу глаше, яко ни убо  
 же смѣти достоинно на  
 сѣмъ творитъ такъ сѣи. а  
 грипа же кѣмъ стѣи, ѿ  
 поущень можаше быти  
 такъ сѣи. аще не бы на рѣца  
 кесара. и тако соудѣмоу  
 и гѣмѣмъ, послати его  
 к кесарю. **И** яко же со  
 уженъ бы ѿ плѣтниками  
 и тѣмъ. предахоу павла  
 и нѣмъ кыа оужники,  
 епазъ не. въ днѣмъ тако сѣи

ѿ

Замѣ

ѿ



сѣтникомъ и менемъ юлію.  
спирьсебастінскыѣ. вше  
шеже въ корабль адриніѣ  
скыи. востѣхъше плу  
въ асінскаѣ мѣста ѿ кезѣ  
хѣса. соущоу снана на  
старху македонаниноу  
солоунѣ. въ другыи же  
пристахѣхъ кнѣзѣ. тако  
любѣе же іудѣе павлоу  
дѣла. пожелѣхъ къ другѣ  
шеши прилежаніе оудѣ  
ти. и ѿтоудѣхъ кезѣ  
прѣидохомъ бо кнѣзѣ. да  
некѣтенъ ху противни.  
поутинноу же киликійскоу  
и памфилійскоу прѣдоути



бше . снндохѡбзмнроли  
 кїнскоу . нтоуѡврѣтѣ  
 ѡнникѡраблалезандрѣ  
 скийнплабашьбонттаію  
 всаднныбонь . бзмнѡгы  
 жедникѡсноплабаше . н  
 едѡбькшекѡкнндѣ , не  
 ѡстаблѡшечасѣ . бѣтрѣ  
 приплouxѡбзмнѡнѣжѣ  
 салмѡнѣ . едѡженѡбнра  
 юшекран . прїндохѡмѣна  
 мѣсто на рнцѣмо едобрѣ  
 прїстѡннша . ндеже блн  
 бѣградѣлсен . многѡуже  
 временнмнѡубшоу . нсоу  
 шоу ѡже сѣблѡзннѡуплаба  
 нїю . занеженпостѣѡуже



Ѣ пришесть . моллашепи  
белъ гла нмь , моужіе . би  
жоунако сѣдо сажениемъ  
многотщетоу . нетъ  
къмобременю кораблю , нѣ  
идшамынашимъ хошетъ  
быти плаваніе . сътникъ  
же крѣмъ ии нмь канра  
послушаше паче . неже  
ли пакѣмъ глѣмьхъ . недо  
броуже пристанишоу соу  
шоу , къ ѿснмѣнию , ко  
рабници сѣвѣша ѿ кедей  
ѿтѣдоу . аще како бо мо  
гутъ достигше къ фѣни  
кію ѿснмѣтнъ приста  
ниши крѣтѣмъ . зѣа



шимъ на лнко . и кѣхъ оро .  
 дохъ оубишоу же югоумиѣ  
 бше колю свою оулоути .  
 възѣше въ тень лапѣи доша  
 въ крѣпть . не помни оубже  
 възвѣа противень емоу  
 въ трѣвоу рень на рнца емы  
 еброкланнъ . восхыщено  
 же бышоу кораблю . и не  
 могушоу съпротивити са  
 въ трѣвоу . въ дѣшесавъ ола  
 носимнѣхъ омы . островъ  
 же нѣкыи мнмо текше на  
 рнцаюшѣсѣ клабдѣи . въ  
 могухоу мѣдѣла оудержа  
 ти корабль . есѣ же въ земь  
 ше , помощнма хууирнѣ



БАЮЩЕ КОРАБЛѢ . БОИШЕЖЕ  
ДА НЕ БСНРѢТЬ ПАДОУТЬ , СБѢ  
СНБШЕ ИДРИННОУ . ТАКО НО  
СНИНБАХОУ . БЕЛМИЖЕШ  
БОУРЕКАЕМОМЪ НАМЪ . ПЛОУ  
ТРЕИ ИЗМѢТАНІЕ ТКОРА  
АХОУ . ИВЪ ТРЕТИИ ДНЬСКОИ  
МАРОУКА МА ИДРИЛО КОРАБЪ  
НОЕ БЕРГОУ . ИИ СЛНЦОУ  
ИИЗВѢЗМА ИЫШЕИСА  
НАМИ О ГЫДНИ . СИМѢЖ  
НЕМАЛѢ НАЛЕЖАШИ . ПРОТЕ  
ЕЖЕ О ИМАШЕСА НАДЕЖА  
БСА ЕЖЕСПТНСА НАМЪ . МИ  
ГОУЖЕ НЕАДЕНІЮ СЮШОУ .  
ТОГДА СТАВЪ ПАВЕЛЬ ПОСРЕД  
НХЪ , РЕ . ПОДОБАШЕ ОУБО



ѿ МОЖЕ ПОСЛУШАШЕ МЕНЕ,  
 НЕ, НЕ ѿ КЕСТИСА ѿ КРИТА,  
 ИЗЪ ТИЖЕ ДО СЯЖЕНІА СЕГ  
 И ТШЕТЫ. И СЕННѢ МОЛЮ БЫ  
 БЛАГОДѢШЕСТВОВАТИ. ѿ МѢ  
 ТАНИА БОДШИНН ЕДИННОГО БО  
 ДЕТВ ѿ БА. РАЗЪ ККО РАБА.  
 ПРЕДЪСТАКОМН КСІЮ ПОШЕ,  
 ЕГО ЖЕ АЗЪ ЕСМЬ И СЛУЖО,  
 А ГМѢ ВЪЖИ НГЛА, НЕ БО И СА  
 ПАВЛЕ. КЕСАРИ ТИ Пѿ БА ЕСТЬ  
 ПРЕСТАТИ. И СЕДАРО БА ТЕБ  
 БѢ КСА ПЛАБАЮЩА АСТО БО.  
 ТѢМ ЖЕ ДЕРЗАТЕ МОУЖЕ,  
 ВЪ РОУА БО БЫНКО ТАКО БО  
 ДЕТВ, ИМ ЖЕ ѿ БРАЗѿМЪ  
 РЕЧЕНОМЬ БЫСТЬ. ВЪ ѿ ДРО



вженѣкын . по бѣ намъ  
ѡ пастн . нѣкоже тебѣ  
ста надесѣть ношѣ бы  
по снѣмъ намъ въ пути  
въ по луноши . не пшѣ бл  
ху корабници при блжи  
тисѣ нмѣ кѣ ко ей стра  
нѣ . нѣ змѣ рнѣ шѣ глауби  
ноу , о брѣ тоша сажени  
дѣа . десѣ , малѣ же при  
шѣ шѣ нпакын змѣ рнѣ шѣ  
ѡ брѣ тоша сажени пѣа .  
надесѣть . бо и шѣ же са  
да не како во проуднаѣ мѣ  
ста въ падемѣ ѡ по са ко ра  
бляю . врьгшѣ кѣ кы те  
тыри . молахо мѣ даи



БОДЕТЬ . КОРАБНИКѢ ЖЕ  
 ИШОУШЕМЪ БѢЖАТИ И СКО  
 РАБЛА . И НИЗЪ СНИШЕ МЫ  
 ДНЬ МОРЕ . НЕ ПШЕКАНІЕМЪ  
 ИКО ѿ НОСИХО ТАЩЕМЪ КѢ  
 КЫ ПРОСТРЕТИ . РЕЧЕ ПАКЕЛЬ  
 СОТНИКУ И КОНИѢМЪ . А  
 ШЕ НЕ СІИ ПРЕБΟΥДОУ БѢ КОРА  
 БЛИ БЫ СПИТИ СЯ НЕ МОЖЕТЕ .  
 ТОГДА БО И НИ ѿРѢЗАША ЮЖ  
 ЛОДІИ И НИ ѿСТАВИША ЕѢ ѿ  
 ПАСТИ . ДО ТѢХЪ ЖЕ ХОТѢ  
 ШЕ ДНЬ БЫТИ . МОЛАШЕ  
 ПАБЕЛЬ КСА ПРИѢТИ ПИЩЖ  
 ГЛА . ТЕТЫРН НАДЕСАТЫН  
 ДНѢ ДНѢ ТАЮШЕ . НЕ ИДШЕ  
 ПРЕБЫВАЕ ТЕНИ ТТО ЖЕ ПРИЕ



ше . тѣмже молю быти  
ити нищже бокашемо  
спсєніе єсть . и недином  
же блѣнѣ главы падеть .  
рекже сїа нищемъ хлѣбъ  
благодаритъ прѣвѣдѣмъ . и  
преломляхъ хлѣбъ .  
и оутѣшихъ же сѣбѣ . и  
тириша нищю . бѣже  
бо корабль всѣхъ . двѣ  
стѣ семьдесятъ и шесть .  
насышихъ же сѣбѣ .  
и облѣгъша корабль . и  
метающе пшеницю въ мо  
ре . егда же днѣ бысть . зе  
мля не познаваху . и бѣ  
дрожь въ коєсматяху .



и м а ш е п ѣ с к ѣ . в н е ж е с ѣ  
 в ѣ ш а ш а ш е м о ш н о е с т ѣ н  
 в л е ш н к о р а б л ѣ . и н к и р ы  
 с ѣ б р а в ѣ ш е б е з а х о у с а п м  
 ю . и к о у п н о ѡ с л а б л ѣ ш е  
 о у ж а к о р м н л ѡ . и в ѣ з в н  
 г ш е м а л о е в ѣ т р н л о . и  
 д ы х а ю щ о у в ѣ т р ѣ ц о у , в е  
 з ѡ х о м с а н а к р а н . в п а д ѣ  
 ш е ж е в м ѣ с т о н с ѣ п н о ѡ с л  
 в и ш а к о р а б л ѣ . и н о с ю о б ѡ  
 ѡ п р ѣ в ѣ ш о у с а . п р е б ы с т ѣ  
 н е д ѣ н ж н м ѣ . к о р м н л ѡ  
 р а з б ѣ н ы л а ш е с а ѡ н о у ж а  
 б о л н ѣ . в ѡ н н о м ж е с ѣ в ѣ  
 т ѣ б ы с т ѣ . д л о у ж н и к ы  
 о у б ѣ ю т ѣ . д а н е к т о п о п л о



ИЗВѢГНЕТЬ. СЪТНИКЖЕ  
ХОТѢ ДОПРОВОДИТИ ПАВЛА,  
КЪ ЭВАННСКѢ ТИУН. ПО  
КЕЛѢЖЕМОГОУШИМЪ ПЛА  
ВТИ. КОСКОУШЕ ПРѢБѢ  
ИЗЫТИ НА КРАИ. А ПРОУ  
И ѿБНОУ БО НАДЪШНЦАУ,  
ѿВНЖЕНАНЪ ТѢ ѿ КОРАБЛА  
И ТАКО БЫ БѢМЪ СПИТСА

**ПАВЛЪ** НА ЗЕМЛИ. **С**ПСЕИНЫ БЫ  
**ЗА** ШЕ И ЖЕ ѿ ПАВЛА ѿ КОРАБ  
**Н**ЛА. ТОГДА РАЗУМѢША  
И КОМЕЛЕТІИ ѿ СТРОБЫ НА  
ИЩАЕТСА. **К** ѿ НЕ. **ПАВЛЪ**.  
ВАРЪАРИЖЕ ТВОРАХУ НЕ  
МАЛО МЛДІЕ НАМЪ. КЪЗ  
ГНѢШШЕ Б ѿ ОГНЯ ПРИАШ  
**ВЪ** **С** **Д** **С** **НЕ**. **Б** **Д** **И** **Н** **ѿ** **СП** **СЕ** **И** **НЫ** **Б** **Ы**

**ЩЕ**  
**И** **ЖЕ**



всѣмъ . замаскою шндо  
 жьнзимоу . съгрома жь  
 шоупаблоу ро жїа мнѡже  
 стко . нбъзлѡжыша на ѡ  
 гнь . бѣни ѡ тѣна о ты  
 нзшешннсѣкноу въ роу  
 коу его . яко же ндѣш  
 барбарннсаши змїа ѡ ро  
 кы его . глалху другъкъ  
 другоу . всако оубиши  
 етакъ сен . его же спсена  
 ѡморасждьжити не ѡси  
 би . тѣ же оубѡ отрасъ  
 змїа въ ѡгнь , не постра  
 динут ѡже змї . ѡни же  
 глаху его хотѣша ко зго  
 рѣтиса или пасти въ не змї



ПОМРТЬ. ОМНОСЪ ЖЕТО  
ГОЧАЮЩЕМЪ НЗРАЩЕМЪ  
НИ ТО ЖЕ ЗНАКЪ НЕМЪ БЫВШИ  
ПРЕТВОРШЕСЯ ГЛАГОУ БГА  
ТОГО БЫТИ. ⊕ КРЕГЪ ЖЕМЪ  
СТА О ПОГОБАХУ СЕЛА, НЪ  
БАГО О СТРОЕ, ПМЕНЕ  
ПО ТАПЛА, И ЖЕ НА ЕМЪ НИ  
ДРЪНН ДРУГОМЪ ДРЪНОУ  
ПРЪН. БЫТЪ ЖЕ ОНЪ ПО  
ПЛЕВОУ, ОГНЕМЪ И ВОДНЫ  
ТРОУДО, ОДРЪЖИМУЕ  
ЖАТИ. КНЕМУ ЖЕ ПЛБЕИ  
ВЪШЕ И ПОМОЛСА, БО ДО  
ЖЕРОУ ЦЪСОН, ИЩЕ И Б.  
СЕМУ ЖЕ БЫВШОУ И ПРОЧІИ  
ИМАШЕ И НЕ ДОУГЫ ВЪ ОДРО



вѣ, прихотѣху и не  
 леблахуся. иже и мѣ  
 гимъ чествоху поштоша,  
 и ѿходящѣмъ, нѣоубо  
 даше полагати иже на  
 потребу. потрехъ же мѣ  
 внидохомъ въ корабль при  
 змѣвшіи въ ѿстроѣѣ  
 лександръ стѣмъ парасима.  
 дни ѿскора. и ѿ безшеса  
 въсиракоу коуся, пребы  
 ходи три. ѿтоуду же  
 ѿшедше. приидохомъ  
 бригю. и поединомъ дни  
 возвѣвшоу нгоу. во  
 вторыи дни приидохомъ  
 въ потиѡлъ. иже же ѿбѣ



тшебратію . о моленны  
хъ ѿ ннхъ прекытнн  
седмь . н тако бермь прї  
ндохомъ . н тоубратію  
слышакше яже ѿ на . нзы  
ша бо срѣтеніе наше даж  
до апіе катрѣгантрїе хъ  
кортемины . н же ннѣ  
къ пабелька годарины кѣ  
прїятельствоуе . е  
гда же прїндохомъ брннѣ  
со тннкъ предаетъ , аж  
ннкы кѣводѣ . паклоу  
же побелѣ прекытно се  
бѣ . сѣбн даюшнмъ бо  
вонномъ . кыстѣ же п  
днѣ хъ тѣхъ , сѣзкатно

м

м



ПАМО СОУШАА ІОДЕШ ПРЬ  
 БЫА . СЪШЕШЕМ ЖЕСАИИ  
 ГААШЕКНИМЬ . МЖЖІЕБРА  
 ТІЕ . АЗЪ НИУТЪ ЖЕСЪПРО  
 ТНБНАСЪТКОРНХЪЛЮДЕМЬ  
 ПАНЪБЫТАЕМЬ ШЪСКИ,  
 ОУЗЖИНКЪ ШІЕРЛИМЕНЬ  
 ПРЕДАНЬБЫХЪКРОУЦЪРИ  
 МААНЪМЬ . ИЖЕСОУЖЬШЕ  
 МНЪ , ХОТЛАХОУ ПОУСТИ  
 ТИ . ЗАПЕНИ ЕДИНО ИВНИ  
 СМРТНЪИ БЫТИ БО МНЪ .  
 СЪПРОТНБЖЕ ГЛШЕМЬ ІОУ  
 ДЕШМЬ . ПОУЖАМНБЫ  
 ПАРНАТИ КЕСАРА . НЕ ИК  
 ЯЗЫКЪ МОИ ИМЪА УТО  
 ШКАЕБЕ ТАТИ . СЕА РАДН



оубо ѿны, оумолхнѣи  
внѣтии проглати, на  
дежа жераднѣи сраниебж  
вернгамн смнѣи ѿблѣжѣи  
ѣмѣи. ѿнн же кнѣмоу  
шлѣи. мыни писанѣи ѿ те  
бѣ прѣлхѣи мы ѿ ѿу ден  
ни прншедѣи ктѣ ѿ братѣи  
козѣи, наглѣи то ѿ  
тебѣи зѣи. мѣи мѣи же са  
ѿ тебѣи слышѣи ти же мо  
дрѣи стѣи ѿешии ѿ есеи  
же сеи. вѣи то естѣи мѣи  
нако всѣи ѿу сѣи прѣи нѣи  
теи. ѿу стаи нѣи же же мо  
днѣи. прѣи доши кнѣмоу  
стѣи ннѣи прѣи емнѣи цѣи мѣи



жаниши. и мже сказаши  
 свѣдѣтельствующи о  
 бж҃іе. оу краи жену бы  
 же оісѣ. ѿ закона же мо  
 усеѡвѣ и пррѣкъ, ѿ оутра  
 да же до келера. и ѿ кноу  
 боу брѡлахоу глѣ мымъ.  
 ѿ бы же не брѡлахоу. не  
 съгласни же соущи другъ  
 къ другу. ѿ хожлахоу.  
 рекшюу павлоу глѣ едины.  
 яко же до брѣхъ стѣи  
 гла. и сїе мѣ пррѣкомъ. ꙗ  
 къ оцемъ быши мѣ гла. ꙗ  
 на и клядемъ сїи мѣ рци. ꙗ  
 слоухомъ оуслышите. и ꙗ  
 не и матерѣ оумѣти. и бы ꙗ



дѣше оу зрите . и не имѣ  
тебѣ кти ѡде бѣаху сердце  
людеи сиу . ноуши мѣла  
жко слышаша . и ѡтиско  
и смѣжиша . едѣкогда  
видѣть ѡотима ноуши  
оу слышати . и сердце разо  
мѣнѣти . и ѡбратѣтѣ и  
и целю нѣх . въ домоу бѣ  
да боудѣтъ вамъ . и ко нѣ  
къ мѣ посласѣ спсѣнїе бо  
жїе . самѣмъ слышати .  
и сїа томоу рекшоу . ѡн  
доша іудѣи . и нѣго имѣ  
ше себѣ възысканїе . пре  
кысть же пакелъ дѣла  
та . и сплѣньско еи мѣзо .



и прїемлаѿша приходящї  
 а҃кнелюу . проповѣда  
 шїѣ ѿвѣстїе . и оутѣшѣ  
 о҃гнїю х҃ѣмъ . съсѣмьдѣрь  
 знобѣнїемъ небызбранно  
 ю . *кѡнечь сѣ . и дѣлаи ѿмѣ  
 стїи . шї . кѣ . и мѣсто  
 тїи словесъ . ѿ . а҃стїи . б . и п .*  
 прологъ кѡнечьскыѣ  
 писѣи ѿмѣ .  
 малыи мѣла смѣющїи  
 се бо изнѣно . малы же  
 трауды и тїи не соущїи  
 и темне . немалоу и мѣ



вѣдоу . якоже сѣто има  
ло юдѣицеи мнѣмъ по  
срепоутины преплавати .  
и не постоа ни оубоури  
нѣтъ рѣсѣло оудобѣнъ  
мнѣмъ претерпѣти . ми  
ла же нѣклабо суженіа  
вѣнъ терпа . милаи  
ѡкланнии кѣмъ быхъ .  
**Р**ѣтъ же ѡбразъ , сицеи  
азъ сѣлокѣмъ самъ свои  
бѣды . достойнъ сынъ  
сно . преношоу послу  
шаніе ѡни же азъ смѣ  
ю . **Ѡ** радѣи молнеати  
законѡлюббе , по нѣже  
нѣто бо нѣ братѣ фанасі .



ЧЕСТЬОВАНИЕ. ИАКОЖЕ БО  
 НѢКЫИ СПОЛУМРѢЪ. НЕ  
 МОШЕНЪ СЕБЕ ПДѢЛОИ ЗДѢ  
 ТИ. СКОЕГО ТРУДА ПОВСА  
 И СЫМ ЗДУНА СПЕНІЕ ОЖІ  
 ДАН. ТОИЖЕ. СЛАН БЕЗНА  
 ИМІЕ ГЛАГО. ДА ВГЛАССІА  
 ПОГЛУШАНИИ БЛГО БОЛУ. НА  
 МАТѢ ИШИМЪ ЗЛА ПОМАВЪ  
 ВОСТАНЕ КИ ПОВЕРЖА ВНѢ НАШ  
 ДѢЛО КОДА МІ. И КГОУ ЗАНЫ  
 ПОМОЛНІА. И БСЕГО ЖЕ ОУБ  
 ИАКО ВНА ПОУЛКА ТЫХЪ  
 СОВРАДЪ МОЛАН. НЕ ПР  
 СТАННО МОЛНТИ СЛАЗАНЫ.  
 БЛГО БѢ СѢТВОРАЕТЪ.  
 ИАКОЖЕ БО ШНН. И ЖЕ ДРЕ



БЛЕКРОВЪ ѿ НИШЕ УРАЛИ  
ПѢ . НУРОПНОПЗЪНЬ  
ШЕКЪНУ . СВОЕНЫБРОУ  
НЕБОЛНЫМЪ СТРЕМЬ . ПРА  
ЖУШОМУ ТОТДАКШЕ  
НІЕПРІЕМШЕ . ПРІИМНЖЕ  
СУБОПРІИМН ѿ НАБРЕМОТЫ  
ЕГО ПОБЕЛЪНІА КУПН ОН  
МАТЪОНЖЕЗАНЬ . ИЗАПО  
СЛУШАНІА КНИГУ ѿБІНМЛ .  
АЗЖЕНСТНИНОКАФОЛТЕ  
СКІА ПОРАДУЕ ПИСТОЛІА  
ПОУТУТАЛЪА МЫННІА НІЕ  
КУПН ѿЖЕНКЪ КАНТЕМЪ  
СТЫІЕМЪ РАЗМІРЕНО ѿСН  
ДОУСТЪОНІЕ .



# СВЯТЫЙ ПИСЬМЪ

СВЯТЫЙ ПИСЬМЪ

**П**ОНЕЖЕ САМЫЯ КОВА СІЕ ПИ-  
ШЕТЬ СЮЩІИМЪ ІОАН  
НАДЕСАТЬ КОЛѢНУРА  
СЪЛЫШІИМЪ. НЫБРО  
БЫШІИМЪ БО ГАНАШЕГО КХА.  
НИШЕТЬ СЮЩІИ ТЕЛНО ПОСЛА-  
НІЕ, ІУТА ШРАЗИТИ НУХИ  
СКРУШЕПІНУХЪ. КОЕ СЮБЪ  
ШЕЛ. КОЕЖЕ ШЕБЪ ОЕГШ  
СНАТАКШМЪ ЕСТЬ. НИКО  
ПЕДОБШМЪ ТЪ КМО, НЫН  
ДЕЛШМЪ. ПОКАЗАТИ БЪ  
РУ. НИКО НЕ ПОСЛУШНИ



ЗАКОНА . НѢТКОРИИ О ПРА  
ВДАЮТСЯ . ОБГАТЫ ЖЕ ПО  
ВѢДАЮТЪ , ДА НЕ ОУЖАЮ  
НИЩА А БОГАТИИ ВЪ ЦРКВА  
ХЪ , НО ПИТЕНОУ ИЗВѢАЮТСЯ  
ЯКО ПРЕЗОРНИИ . И КОНЕЦ  
ОУТѢША А ОБИДНЫА ,  
И ПРЕПОВѢДКА А ИМЪ ДО  
АГОСТЕРИИ ДО ПРИШЕДША  
ХЪ . И ИМОУ ПИВЪ ОТРЕПѢ  
НИ . О БО БОЛѢАГО ТЕЕРЬ  
ИА . ЗАПОВѢДЪ ПРѢА  
ТНШНИИ КЪ БОЛАШНИ  
И ПШАТНЕСА ОБРАЩАТИ  
ЗЛОУЖЕНЫА КЪ ИСТИ  
НѢ . БЫТИ БО О СЕМЬМЪ  
ЗДА О ГА . ОСТАВЛЕНІЕ ГРѢ



УШЕ И ТАКО СКОПАКИТЪ  
 ПОСАДНІЕ. **ГЛАВЫ** **ІАКОВИ** **АПОМ**  
**О**ТЕРПКИИ ИВЪ КРЪНЕСУ А  
 МЕНІ К. ИШЕМИРЕННИМЪ  
 СТИЖЕБІАТЫМЪ. **ВЪ** ПЕН  
 ШРАЖЕЖЕНІСШЕБІАИСТРА  
 СТУХІАЖІУНЕГО. **ІА**КО НЕ  
 ШЕБІАИНА. **А**ЦЕ БО БЛАГОТІ  
 ПАМІШЕ НЕГО. **О**КРОТОДІ  
 ИТТОТЪ ІУДІАНИКАЗЪ КНО  
 ДАВІАБЛАЖЕНІСТВО. **І**ШЕ  
 ПУДОСТИИМЪ КРІ КЕЛОКЕ.  
**І**ШЕБІАИСУШІИ КОМУЖЕ  
 НЕЛИЦЕ КРІ КНО ЗАКОНУ.  
**І**АКО НЕ ШЕБІАИТЪ КМОНО  
 ИШЕ КЛА. **І**ШЕБІАИНО  
 НЕПРАБЕДИ, ПОШЕБІАИ

К

Г

Д



копю ѿправдлетсѣ  
ѿ **лѡвѣкѣ**. **И**кодръзънѣ  
шнненъизыкъ ѿмрѣша  
ѣтѣмашаго. **Е**гоже  
дръжати потреби на пох  
лѣнѣмъ ѿбжѣн. **В**ъне  
нже ѿблзѣ жити не  
сѣлѣмъ ксебѣ ѿмѡх  
тѣмъ, соущаго ѿпремѡ  
дрѡстѣмъскыа.  
**О**бжѣнпремѡдрѡсти.  
**И**ко ѿ ѡуны нѣмѣмъстолю  
бѣмъ рѣтѣннестроѣнѣ  
нѣрѣжанабѣабыѣеть.  
**Ѿ**поклѣнѣнѣспѣнѣ, н  
не ѿсѡужати нѣскрѣнѣ  
лѣго. **И**ко не ѿтѣцѣно ѿ







МОНАХУ ИЛИ АНТИОХИ  
 ЖЕНЕ . АТНИАЛАН  
 П. ХУМЕТКІАНІАН ОУНО  
 Н. ТЭНІАЖНАУНІННО  
 ОШКРЕТУРСОУ КЯВІН  
 УАЛО ТЛУКІННО ТЕП  
 БО . ДВИТІНІТЭМ  
 ЧНІА ОШОЖУНА БІНІ  
 ЖУМО . МОУЛА  
 ТПОКЕ ТАСЕИНСКУ  
 ПОД . ОША











СВЯТЫЙ ПАВЛЪ

БЫСТЬ .

ПАВЛЪ , БГ҃У И Г҃У ИСУХО  
РАБЪ . ѠБЪМАНАДЕСАТЕ  
КОЛѢНОМА . И ЖЕ ВРАСЬ  
ЯНИ , РАДОУТИ СЯ БѢЖИ .  
РАДОУТИ ИМѢТЕ БРАТІЕ  
МОА СЛАВОНСКОУ ШЕНІА  
КПАДЪТЕ РАЗЛІЧНА . БѢ  
ДАШЕ И КОНСКОУ ШЕНІЕ

СРѢ . ЛА . НЕ





бѣше ѿ бѣры, съдѣѣ  
трьпѣніе. трьпѣніе же  
дѣло съвершенное поданіемъ,  
дабыде тебѣ крѣщеніи крѣ-  
щеніи, ни бо единому же  
лишени. аще ли кто ѿ бл-  
га лишенъ есть прѣмѣности,  
да проситъ ѿ дающаго бѣ  
бѣмъ простонне понаша-  
юща, и дасть себѣ моему. да  
проситъ же бѣгону. ни тебѣ  
же соумиася. соумиася  
бога, оупѣнсеа клѣне  
нію мѣрскомоу ѿ бѣр-  
вѣ змѣтаемоу не разбѣ-  
бѣюща. да не поше  
чѣкъ онъ ꙗко приемае



ѿгда . мужьдѣо едшѣнъ,  
 неустроѣньвоксѣхъпоу  
 теуьскоихъ . да хвалитъ  
 жеса братъ смѣренныиъ  
 высотѣсвоѣн . бѣгъи  
 во смиреннскоѣмъ . зане  
 ꙗко ѡбѣтъ трапнѣи ми  
 моудеть . бо сѣа во снѣ  
 сѣзпоѣмъ . ни сше траба .  
 ни ѡбѣтъ еѣ ѡпаде . нѣла  
 голѣи еѣицѣа погыбе .  
 тако бѣгъи во хожѣи  
 нѣа дѣеть . бѣжѣи мо <sup>свое</sup>  
 жѣи же притрыпнѣи скоу  
 шѣи . ꙗкои скоушѣиъвы  
 въ , прѣмѣтъ въ нещѣи  
 жи . иже ѡбѣшагъ любѣа



шнмьего . ни ктѡ женско  
шлемь да глѣть , ꙗко ѡ бгѣ  
нскоу шлемь есмь . бгѣ бо  
нѣсть нскыи снтель злымъ .  
не нскыи шлетъ жетъ ни к  
гѡ же . ко жѡ женскыи  
шлетъ ѡ собо а по хѡи  
влекѡмъ и прелышлемъ .  
ти же по хѡи злѣньши . ѡ  
жа е грѣхъ , грѣхъ же ско  
пѣвса , ꙗже та грѣхъ  
смерть . не стн тесла бра  
тѣ мо а бо злюбленна .  
вса ко дѣла ни е бгѣ . ни  
сакъ дѣръ съвершиши , съ  
выше есть сѡдѣ ѡи  
скѣтѡ . ѡ него же ни бгѣ







СПИДШЛЫШИ . БОУДЕ  
ТЕЖЕ ТВОРИ СЛОВО . ИИ  
ТОУИ ПОСЛУШАНИИ . ИИ  
МЫШЛИШЕ БѢ . ЯКО  
ИЖЕ ЕСТЬ ПОСЛУШАНИИ  
СЛОВО . АИ ТВОРИШЕ . У  
ТАКО ИИ ПОСЛУШАНИИ  
ЖИ СМАТРАНИИ . АИ СЕ  
ТИА ТВОЕГО КЪ ЗНАЛА .  
У СМОТРИ БО СЕБЕ ИИ  
ДЕ . ИИ ЕЗДА КЪ КЪ  
БѢ . ПРИНИКИ ИЖЕ  
ЗАКОНЪ СЪ БЕРШЕНЫ СЪ  
БОДѢ И ПРИБЫ . СЪ  
НЕ ПОСЛУШАНИИ ЗАКОН  
ТАНЪ БЫ . ПО ТВОРЕ  
ЦЪ БЛА . СЪ БЛАЖЕНЪ



[illegible]



рнпѣ ѡдежи . и кѣзгнѣ  
на послицаго ѡдежу сѣ  
тлоу и рече тебѣ . ты  
самъ зѣдобрѣ . и нишѣ  
мѣ рече тебѣ . ты стани тамъ  
и не самъ зѣди по ножѣ  
и моѣмъ . и не разсудн  
ствесѣбѣ . и не стесудѣ  
помышленіѣмъ злымъ .  
слыши тебѣ гдѣ моѣмъ  
злюбленнаѣ . не бѣзъ ли  
браннаѣ мира , богаты  
бѣзъ брѣ , и не слѣзъ  
цѣтѣ иже ѡбѣщали бѣ  
шми егѣ . кѣже оуко  
ристеннаѣ . не бо гдѣ  
ли не слоуѣтъ вамъ . и ти



КЛѢКОТЫМЪ МУДНЦА,  
 ИЗЪ НАНУЛАТЬ ДОБРОЕ  
 ИМАЯ РЕЧЕНОЕ СМЯНЪ.  
 АЩЕ БО ЗАКОНЪ КОНЪА  
 ОУЧЕНЬЮ ПОПЫТНУЮ  
 АЩЕ ШИШКРЪННЛАГО ГЪ  
 ЕГО. ЯКО СМЯДЪ ОБЪРЪ  
 РИТЕ. АЩЕ АННА АННА ЗРЪ.  
 ТОГДА БЪ МЕТЪ. ОБАН  
 МЕТНУ ЗАКОНЪ МКО РЕ  
 СТОПННН. . . И ЖЕ БО  
 ЗАКОНЪ БЪ МЕТЪ СЪ  
 ГРЪШНТЪ ЖЕ БЪ ЕДИНУ.  
 БЫЕТЪ БЪ ПОКНННЪ.  
 РЕКНН БО ПРЪА БЫЕ  
 ТКОГНН. РЕЧЕ. ПРЪА  
 БЪШН. АЩЕ АНН ПРЪА БЫ

ОУЧЕНЬЮ ПОПЫТНУЮ

АЩЕ ШИШКРЪННЛАГО ГЪ



[illegible]



КНИГОГРЪНТАСАННАСЫ  
 ШАНТАСА . ИЩЕДЛТЪЖЕ  
 ИМАТРЕБОБАНІЕТЕЛЕСНОЕ,  
 КАЛНОВАТАКОНЫБРА.  
 ИЩЕДЛТЪЖЕИМАТЪИСТЫ  
 ЕСТЬОСЕКЪ . ПОРЕУТА  
 КТЮТЫБЪРОУИМАШН . И  
 АЗЫДЪИМАШН . ПОКА  
 ЖИМНЪБРАТВОИЩДЪ  
 АЗТВОУЪ . ИАЗЗТЕКЪ  
 ПАКЖИЩДЪАЗМОУХЪ  
 РОУМОИ . ТЫБЪРОУЕШИ  
 ИКОБЪЕДИНЪЕСТЬ . ДО  
 БРЪТВОРИШИ . ИБЪЕНБЪ  
 РОУМЪИТРЕПЕЩОУТЬ . РО  
 ШИШАИРАЗОУМЪТИ . СО  
 ТЪЖЕОУЕТИЕ . ИКОБЪРА



ВѢДѢЛЪ МѢТЪ ЕСТЬ ИЛИ  
АМЪ ОНЪ НШЬ НЕ ОДѢЛЪ ЛН  
ОПРАВДАНЪ БЪЗЪ НЕ СНИ  
САКА СВОЕГО ЮШТАРЬ  
ВНДНШН ЛН И КОВЪ КРАПОТЬ  
ПѢШЕСТВО БЛАШЕДѢЛО  
ЕГО . НО ОДѢЛЪ СЪВЕРШИ  
САВѢРА . ВЪ КРОВѢ ЖЕЛѢ  
АМЪ БѢННЪ МѢНН СЛѢМУ  
БЪ ПРАВДѢ . И ДРУГЪ ЖЕ  
И ПАРЕТЕСА . ЗРЕНТЕ ЛН ОУ  
БЪ ИАКО ОДѢЛЪ О ПРАВДѢ  
ЕСТА ИАКЪ ИА НЕ ОВѢРЬ  
ЕДИНОА . ТАКО ЖЕ ЖЕ  
ПРАВДѢ БЛОУДНИЦА . НЕ О  
ДѢЛЪ ЛН О ПРАВДѢ СЛѢ ПРН  
ЕМШН СХУДНН КЫНННЪ

БЫЕ



ПОУТЕМВНЗБЕДШІНУЬ. И  
 ЖЕ ОУЕШОТБЛОБЕЗЪДУМЕ  
 ТКОЕСТЬ. ТАКОМЪ БРАКЕ  
 ШЪЛЪИРЪТЪКЕСТЬ. <sup>И. А.</sup> **КОПНЕ**

**И**МНѠЗНОУТІАІЕБЫКЛИ  
 ПЕБРАТІЕМОМЪ. БѢЛА  
 ШЕНКОМЪШШІИГРЪИРИ  
 ЕМАЕМЪ. МНОГОБОГЪГРЪ  
 ШАЕМЪБЫ. ИЖЕМОБѠ  
 НЕГЪГРЪШНТЬ. СЪСЪМЕРЬ  
 ШЕНЪМОУЖЪ. СИЛЕНЪШО  
 ДІТННЪСЕТЪЛО. СЕКѠПЕ  
 БРЪЗЫБЪОУСТАБЛАЕМЪ.  
 ДАПОБННОУЮТСАНАМЪ. И  
 БЕТЪЛОИХЪОБРАЩЕМЪ.  
 СЕНКЪРАКИТОЛНИИНОУШЕ.  
 ИѠЖЕСТОКУХЪБѢТРОБЪ

**ВЪТРЪ, ЛЕ. БРАЕ. НЕМНѠЗНОУТІА**

**ЗА  
 ПЕ**



ЗАТО И ЕМНѢ, ОБРАЩАЮЩА  
МАЛѢМЪ КЪЗЕМЛИЦЕМЪ, И  
МОЖЕШЕ СЪЗДАТИ СЕ ПРА  
КАШОМУ ХОЩЕТЬ. ТАКО  
И НЫЗЫКЪ МАЛѢ ОУДАЕТЬ  
И БѢЛЫМЪ ХВАЛИТСА, СѢМИ  
ЛѢ ОГНЬ. КОЛНУ ВЕШЬ  
СЪЖИЗНАЕТЬ. И НЫЗЫКЪ  
ОГНЬ, ЛѢ ПОТЯНЕТ ПРАБѢ,  
ТАКО И НЫЗЫКЪ БѢДКАРАЕ  
ТСА БѢ ОУДѢ ХУМАШИНЪ,  
СКВЕРНАШНѢ СЕ ТѢЛО. И  
ОПАЛАЕМЪ О ГЕЕННЫ. БѢ  
САКО БѢ СЕСТЕ ТКО СЪБ  
РЕН ЖЕ ПТИЦЬ. ГАД ЖЕ И  
РЫБЬ, ОУМОУ ЧАЕТСА  
И ОУМОУ ЧИТСА СЕСТЕ ТКО



ЧЛѢСКИМЪ . ИЗЫКЪ ЖЕ  
 НИКТО ЖЕ МОЖЕТЪ ОУМЪ  
 ОУМѢТИ . НЕ ОУДРЪЖИМО  
 БОУДО . НЕПЪЛНЪ И ДУСЪ  
 ПОСНА . ТѢМЪ БЛВНМЪ БГ  
 НОШ . НТѢИ КАЗНЕМЪ  
 ЧЛѢСКИМЪ ПОПЪ БГН БЖІЮ  
 БЫША . ОУДРЪЖЕ ОУСЪ  
 НЕ ОУДИТЬ БЛВНІЕ И КА  
 ТЫ . НЕ ПОБЛЕТЪ БРАТІЕ  
 МОА ВЪЗЛЮБЛЕННА АСНМЪ  
 ТАКО БЫТИ . **КѢ** **ВТѢ**  
**Р**ДА ОУБѢИСТОУНИКЪ ОУТО  
 ГО ЖЕ ИСТѢЦА НІА ТОУНТЬ  
 СЛАКОЕ И ГОРКОЕ . ЕДА МОЖЕ  
 БРАТІЕ МОА СМОКОБНИЦА  
 И СЛННЪ ТВОРИТИ . ИЛИ  
**ВЕРѢ** . **ЛБ** . **ВЗЛЮБЛЕНІЕ** **ЕДИН** **СЛО** .

ЗА  
 НС



ЛОЗАСМѢКЪ , ТАКОЖЕ  
ЕДИНЪ ЖЕНИСТОУНИКЪ СЯ  
НОУ И СЛАДКУТЬ ОУТИВО  
ДОУ . КТО ПРЕМУДРЪ И  
ХОУДОГЬБЪ . ДА ПОКАЖЕ  
ОДОБРАЖЕНІА ДѢЛСКОА  
БЪ КРОТОСТЬ И БИ ПРЕМ  
ДРОСТИ . АЩЕ АНГЕЛЪ ИСТЬ  
ГОРКОУ И МАТЕ И РЪБЕНІЕ  
БЪ СРЪНУХЪ И ШНУХЪ . НЕУБ  
ЛН ТЕСА И НЕАЖИТЕ И АН  
НОУ . И БЪСТЬ СІА ПРЕМОУ  
ДРОСТЬ СЪКЫЩЕ И ИСХОДА  
ЩИ . И ЖЪ ЗЕМНА , ДШЕ БМА  
БЪ СѢВСКА . И ДЕЖЕ БѢЗ  
БНСТИ И РЪБЕНІА , ТОУ ПЕ  
СТРОЕНІЕ . И БСА КАЗА БЕ



ШЕ. АБЫШНА И ПРЕМУРШ,  
ПЕРЬЖЕУБѢУТИСТЬ.  
ПОТѢМЖЕ ИГНА. КРѢКА  
БЛГОПОКОРАНА. ИСПЛѢНЬ  
МАТИ И ПЛОДОБЬ БЛГЫУ,  
НЕСОУМѢННА И НЕЛИЦЕМЪ  
ГНА. ПЛОЖЕ ПРАБЫ БЪСЬ  
И БРЕНКО БѢТѢ БОРАШН  
ИМЪ ЛНРЬ. ѠКѢУДОУБЛ  
И ИСКАРЫБЫ. НЕ ѠСЖДОУ  
АН ѠСЛАСТЕНЬ ШНУ БКОЮ  
ЮШНУ БЪ ОУДѢУ БЪ ДШ  
КАШНУ, ЖЕЛЕТЕН НЕ  
МАТЕ. ОУБН БЛЕТЕН ЗАБН  
ТЕ И НЕ МОЖЕТЕ ОУДОУТИТИ.  
СЪАРНѢТЕ СЛНБО РИТЕ И НЕ  
ИМАТЕ ЗА НЕ НЕПРОСИТЕ.



ПРОСИТЕ НЕ ПРИЕМАЕТЕ.  
ЗА НЕЗДѢ ПРОСИТЕ. ДАКО  
СЛАСЕУ ВЪШШУХЪ ИЖИ БУДЕТЕ.  
ПРЕЛЮБОВЕ ИЛИ ИЛИ ПРЕЛЮБОВЕ  
ДЪИЩА. НЕВѢСТЕЛИ ИЛИ КОЛИ  
ВЫ ИЛИ СКАА. БРАЖА БЖІА  
ЕСТЬ. ИЖЕ ОБО КОСХОЩЕ  
ДРОУГЪ БЫТИ ИЛИ. БРАГЪ  
БЖІА БЫ БЛЕТЬ. ИЛИ ИЛИ  
ТЕ ИЛИ КОСХОЩЕТИ ИЛИ ИЛИ  
ІАТЬ. КЪЗЫСТИ ИЛИ КОЖЕЛЪ  
ЕТЬ ДУХЪ. ИЖЕ КСЕЛАСА ИЛИ.  
БОЛШОУ ИЖЕ ДЕТЬ БЛАГТЬ.

ПРИТѢ, ТѢМЖЕГЯТЬ, ГЪГОРДЫМЪ  
ПРОТНѢТСА, СМиренны  
МЖЕДЛѢТЬБЛГТЬ, КО. СРЕ

212.

ПОВИННИТЕ СЛЮБОБИ. ПР  
ВЪ, ЛВ. НЕ. ВЪЗЛЮБЕНИ, ПОВИННИ

TECA,



ТИ БИТЕ ЖЕ СЛДІ БОЛУНЬ  
 ЖИТЬ ШІА . ПРИБЛИЖИТЕ  
 БІУ , И ПРИБЛИЖИТЕ СЛМ .  
 ШУНТИТЕ РУН БІР КШИН  
 ИИ . НОУНТИТЕ СРЦА ДБО  
 ДШНІН . ПОСТРАЖИТЕ НЕ  
 ЗИТЕ ПЛАУНТЕ . СМ БУБА  
 ШВЪ ПЛАУДА ОБРАТИТЕ СЛ .  
 ПРАДВСТЬ БОУМЛЕНІЕ .  
 СМЕРЕТСЯ БОУ ПРИБІУМЪ  
 НЫЗНЕСЕТЬКИ : НЕ ШКА  
 БСТАБИТЕ ДРУГЪ ДРУГІА  
 ТІЕ . ШКАБСТАБИТЕ БО  
 ТА БО БОУНІ ШОУ ЖАІН  
 БРАТКОВО . ШКАБСТА  
 ЗАКОНЪ , И ШОУ ЖАЕТЬ ЗА  
 КОНЪ . ДІШЕЛІ ЗАКОНЪ ШО

Д

сі



З С

ЖАЕШИ . НѢСН ТВОРЕЦЬ ЗА  
КѠНѠУНѠГОУДІИ . ЕДИНЪ  
ЕСТЬ ЗАКОНОДѢЩЬИ ГОУ  
ДІИ . МОГЫИ СПІТИИ ПОГОУ  
БНТИ . ТЫ ЖЕ КТО ЕСНѠСН  
ЖАЛНДРИГА . ЮКО ННѢ  
ГЛЮЩЕН . ДНЕНЮ ТРѢКѠ  
НДЕМЬ ВСѢНГРАДЪ . НСЪКО  
РНМЬ ТѠУЛѢ ПОЕДИНО . Н  
КОУПЛАДѢЕМЬ Н ПРНѠВР  
ТЕНІЕ . Н ЖЕ НЕ БѢСТЕ ОУ  
ТРЕПАГО . КАЛѠ БО ЖИЗНЬ  
НАША . ПАРА ЮБѠ ЕСТЬ .  
Н ЖЕ БМАЛѢН БЛАЮШИСА  
ПО ТѠМ ЖЕ НН СЧАЮШН .  
БМѢ СТО ЕЖЕ БН ГЛАТНКА  
МБАШЕГѢ БО СХОЩЕТН ПО



ЖИВЕМЬ . ИСЪТВОРИМЬ СЕ  
 ИЛИ ОНО . ИИЖЕ ХВАЛИ  
 ТЕСА ВЪ ГРЪДЫНАХЪ БЛШН .  
 БСА КЛХВАЛА ТАКОВА , ЗА  
 ЕСТЬ . ВЪДАШОМУ ОУ БО  
 ДОБРОТВОРИТИ И НЕ ТВОРА  
 ШОУ . ГРЪХЪ МОУ ЕСТЬ . О  
 БО ИИЖЕ БОГАТИИ ПАЛНТЕ .  
 РЫДАЮЩЕ О СТРЕХЪ БЛШН  
 ГРАДОУШНХЪ НАВЫ . БОГА  
 ТСТВО БЛШЕ . ИЗГНН . И  
 РИЗЫ БЛША МОИ СПОИДО  
 ША . ЗЛАТО БЛШЕ И СРЕБРО ,  
 ИЗОРЖАВЪ . И РЫЖАИХЪ  
 БО ПОСЛУШЕСТВО ВАМЪ БО  
 ДЕТЬ . И СНЕЖЕ ТЫ ПЛШТИ  
 БАША И КО О ГНЬ . СЪНН СЬ



КАСТЕВЪ ПО СЛѢНДН  
СЕМЪ ЗАДѢЛТЕЛНДѢЛ  
БШНУ ННБЫКАША . ЛН  
ШЕНЛШ БЛБОПІЕТЬ . НЫ  
ПІЕНІА ЖНОУ БШНУ . БО  
ОУШНГАСБАШ ДЛБНДО  
ША . БЗЗБЕБЕАНСТЕСА НА  
ЗЕМАННАСАДНСТЕСА . ОУ  
ПНТАСТЕСА НАШАНКОБ  
ДНБ ЗАКОЛЕНІА . ШОУДН  
СТЕ . НУБНСТЕСА БЕДНГО  
НЕПРОТННТНБЛМЬ . ДО  
ЛОТЕРПѢТЕ ОУБЕРАТІЕ  
МОАДОНННСТКІАГНА .  
СЕДѢЛТЕЛЖЕТЬ ТЕСТНЫН  
ПАШ ОУБМААДЛГОТЕРЬ  
ПАШНЕМЬ . ДОЩЕЖЕПРІ



се пррковііи . и пѣлаши . и побѣдоу

имѣть до жѣрныи поженѣ .  
дѣго терпѣте рѣшѣныи .  
оутѣраи сѣиши . и колѣти  
шестыи еси приближиши въ  
зѣхати до рѣгъ над рѣгъ  
те . дѣне ѡеиуже ни боуде  
те . се оудѣише въ рѣнисто  
итѣ . **кѡ . те .**

**О**бразъ  
пріимѣте братіе мои зло  
стѣи . и дѣго терпѣни  
и рѣкы . и же глѣша и менѣ  
гнѣи . се блѣжнѣи терпѣ  
ша . терпѣни ено бо  
слышасте . и контии рѣгъ  
видѣсте . и кони ѡго ми  
лостнѣесть и недрѣ . пре  
же же въ рѣ братіе мои

**блѣ ѡб ра пріимѣте зло**

зѣ .  
нѣ



НЕКЛЕННТЕСАНИНБѢОМНИ  
ЗЕМЛЕИ. НИНИНОУКОЕИ  
КЛАТВОЮ. БОУДИЖЕКАМ,  
ЕЖЕ, ЕИ, ЕИ. НЕЖЕНИ, НИ,  
ДНЕКАИЦЕМБРІЕБПАДЕТЕ.  
ЗЛОСТРАЖЕТЬАИКТОБЫ  
ДАМИТКОУДБЕТА. БИГО  
ДШЕСТКОУЕТАИКТО, ДПО  
ЕСТЬ. БОАИТАИКТОБЫ,  
ДАПРИЗОВЕТЬПОПЫЦРЬ  
КОВНЫА. ИДАМИТКОУСЪ  
ТВОРАТНАДНИМЬ, ПОМА  
ЗАШЕЕГОМАСЛѢМЬВОИ  
МАГНЕ. ИМИТБАКБРЫ,  
СПСЕТАБОЛАШИГО. ИВЪ  
БЫГНЕТАЕГОГЬ. ИАШЕГРЬ  
БОУДЕТАСЪТКОРИА, ѿ

[illegible]







ЕГО . ДѢТЬ И КОУ БЫ  
ШЕ И ГРѢШНИКѢ ОУЗЛАЮ  
ЖЕ И А ПОУТНЕГО СПСЕТЬ  
ДШОУ ОУ СМЕРТИ . И ПОКРЫ  
Е И ОУ ЖЕСТЬО ГРѢШОУ БЫ .

КОНЕ . СКОРНОМЪ ПОСЛАНИЮ  
ІАКОВА . И ПРРКХ . И БЕДО  
ЖІЮ . СТИ . С . МВ . СКАЗА  
НІЕ СЪ БОРНОМЪ ПОСЛАНИЮ ПЕ  
РВОМУ . ПЕТРОВОУ .

**П**ОНЕЖЕ ПЕТРЪ И ЖЕ БРА  
СѢ АНН СОУШНИМЪ ІОУДЕ  
ОМЪ И БЫ БІШІМЪ ХРИ  
СТІАНОМЪ . ПИШЕТЬ  
ПОСЛАНИЕ ОУУТАНО . ПО  
НЕЖЕ БО ОУУДЕ И БѢРОУ  
ША . ОУТВЕРЖАЕТЬ ОУУ .



и перѣсѣуѣ по вѣдѣ  
 и казаетъ, и коимъ же  
 хъ кра, ѿ прѣкѣ ко вѣсн,  
 и тѣмъ нѣзѣ шенокы.  
 крабѣ его нѣзѣ леніе  
 и ко тѣмъ нѣзѣ шенокы  
 вѣговѣстиша сѣбѣ, въ  
 нѣже, желаютъ гѣмъ гѣ  
 нѣмъ нѣтн. та же сѣбѣ  
 шѣмъ достоинно зѣмъ шѣго  
 пожити, по вѣлѣ сѣ  
 нѣмъ почитати. жена  
 и же нѣмъ у же нѣмъ еднѣ нѣмъ  
 дѣево зѣмъ шѣетъ. и ѿ нѣ  
 рабѣ хъ на казѣмъ малѣ на  
 зѣмъ нѣмъ у етъ и ко нѣмъ зѣмъ  
 вѣстѣ ѿ гѣмъ про нѣмъ зѣмъ сѣ



НІДНЬСКРСЕНІА . ДНПРЕЖЕ  
ІУМРШЕНЬСКРІНОУТЬНІО  
ДАТСАІУБѢСЪПЛОТІН .  
БАГОДАТІНЖЕВОСКРСЕНІА .  
ПРЕБОУДОУТЬ . НІАКОКО  
НУННАБСѢХЪІУЖЕПРЕНЕБЛ  
ЖИСА . НТРЕБОУЮТЬКЕН  
ГОТОВЕБЫТИ . ИКОСЛО  
ВОІДАБЛАНЩЕСОУДНІ  
ИТАКОСКОНТАБЛЕПОСЛА  
НІЕ .

**ГЛАВЫ ПЕТРОВЫ ЕПИ . А .**  
**А** ОПАКЫБЫТІНХЪКНІОТЪ  
ПѢННАПАСТИ . ИКОСІС  
НІНЪКРѢПРОПОВѢДАННЪ  
**В** НѢНПРѢКЫ . **О**УНОВАНІ  
ЖЕИСТИННѢ . ДЛѢЖНІАГО  
ОУСЫНЕНІА ИКРѢНКАГО



ЖИТІА . **І**АКО ПОВАЕТЕ Г  
 ДОСТОЙНОУ СЫННІА ЖИ  
 ТИ ОУ КНАП ОА ЗОУ НЫ К  
 ШИ НМЬ БО СЛАВУ БЖІИ .  
**О** ПОКОРЕНИ КЪ ЗЕМЬ . НБРА Д  
 ТОЛН БІН БО ТЕСТІИ .  
**Б**Ъ НЕИЖЕ О ПОКОРЕНИ РА  
 БЪ . И НЕ ЗЛОИМЪ ТРАНЪ ТЕ  
 РПІИ ПУАРАДИ . **О** ПОКОРЕ  
 НИ ЖЕ НЫ СЪ ТЕТАНН КЪ МО  
 ЖЕМЬ . И СПСЕНІА ХОУ БІ  
 БЪ О БРА ЗЪ САРГІИ . **О**НО  
 МА ГЛШІИ МОУ ЖЕМЬ КЪ ЖЕ  
 НИМЬ . **О** ПОСЛУШАНИИ И  
 ЗЛОБИ КЪ БСЪ ЛМЬ . ЕГО Ж  
 О БРА ЗЪ ТАКО АНБІЕ БЖІЕ  
 ЕЖЕ ПРІО НАМІ . И МАТЬ ЕЖ



Ѳ КРЩЕНІЕМЪ ХЪ БЪ МЪ : **О** Ѳ  
МУЖЕННАСТЬНЫХЪ ДѢЛ  
НІИ НЪ СПРІАТИ И ДУХОВНЫ  
ПАѲ ПОРАЗАНІИ ДАРСКОМЪ :  
Ѳ **И** КО Ѳ ОБЩАНІЕМЪ ДУХОВЪ  
НЫМЪ ДРЪЖАТИ ПОТРЕБА  
ЕСТЕСТВЕННЫХЪ СТРАСТІ  
НЕГО. И ТРЪПѢТИ СТЪТИ  
Ѳ ЖЕ Ѳ ННХЪ. **П**ОУЧЕНІЕ  
ПО ПОМЪ Ѳ БЛАДЕНІИ СТАДА :  
**В** А МЕНЪЖЕ Ѳ ОБЩЕНІИ НСЬ  
МЪ БРЕННИ МОУ ДРЪСТНИКЪ  
ВСАКО МОУ ПЛОДЪ ДУДІ  
А БОЛОУ. **М** И ТЪА Ѳ СЪВЕР  
ШЕНІИ НЪ КРОУЮЩИ  
МЪ  
Ѳ



БѢСЫ, МНОГО ЧЕСТИ БѢ  
 ИШЕ ЗАТАГЫВНУШИ О  
 ГНЕМ ЖЕНСКОУЩЕ НА  
 ОБРАЩЕ СЯ ПОУБЛАЮ  
 ИУТЪ И СЛАВОУ, КЪ ОУКРѢ  
 БЕННІ СХЪ. ЕГО ЖЕ НЕ НЕ  
 РАДНІШЕ ЛЮБИТЕ, И НА  
 НЕГО ЖЕ НѢ НЕЗРѢШЕ,  
 КѢРОУЮЩЕ ЖЕ РАДОУИТЕ  
 РАДОСТІЮ НЕИЗГЛАДНОЮ  
 И ПРОСЛАВЛЕННОЮ. ПРИЕМЬ  
 ЛЮЩЕ КОНТИНУУ КРѢКА  
 ШЕН, СПСЕНІЕ ДІАМЪ. **Трипѣ:**  
**О** НЕМ ЖЕ СПСЕННЬ КЪ ЗЫСКИ  
 ША ИСПЫТАША ПРЮЩИ, И ЖЕ  
 ОУБЛАШЕН БЛГТИ ПРОРЕКШЕ  
 И, ИСПЫТАЮЩЕ ВЪ КАКО БѢ



ИЛИ КТО ЕВРЕМЪ И БЛАДА  
ШЕСА БИ НУДЪ ХЪ ХЪ. ПРЕ  
ЖДЕ КЪ ДИТЕЛСТВОУ АЩЕ  
ХЪ ХЪ СТРЕХЪ ИИЖЕ ПО  
СИХЪ СЛАВЪХЪ, ИИЖЕ О КРИ  
СА ЗА НЕ СЕБѢ. КАМЖЕ  
СЛОУЖАХУ СІА. ИИЖЕНЫ  
НѢ ВЪЗВѢСТИША СЛАВѢ.  
БІГО КЪ СТВОМЪ ШИМЪ  
ДУШѢМЪ СТЫМЪ, ПОСЛАНЫ  
СЪНБСЕ. БНАЖЕ ЖЕЛАЮ  
АГТАН ПРННН КНОУТИ.  
ТѢМЖЕ КЪ ЗАБЛЕНІИ.  
ПРЕПОИСАВШЕ УГРЕСЛА ПО  
МЫШЛЕНІА ВАШЕГО. ТѢ  
ЗБАЩЕСА ОННДЪ. ОУПО  
БАНТЕ НА ПРННОСИМОУ ЮКА



БЛАГѢѢ КРОВЕНІЕМЪ ІСУСѢ  
 МЫ, ИКОУДА ПОСЛУШАНИЮ,  
 НЕ ПРѢОБРАЗУЮЩЕСЯ ПЕ  
 РЬКИМИ НЕВНѢНІА КЛАСЕ  
 ГО ПОХОТѢНІИ, НО ПОЗЫ  
 БШЕМОУ БЫСТОМОУ, ИСА  
 МИСТНКО КСЕМЪ ЖИТІИ КО  
 ДЕТЕ, ЗА НЕ ПИЩЕТЬ, СІИ  
 БОУДЕТЕ ИАКО АЗЪ СѢСМЬ.  
 НАШЕ ОЩА ПРИЗЫВАЕ БЛА  
 ЛИЩЕМЪ КРИА СОУДАЩА КЪ  
 МОУЖѢ ПОДЪЛОУ, БЪСІА  
 ПРИШЕСТЬ ІАМЪ ШЕГОЛѢ  
 ТО ЖИ БЕТЕ, БѢДАШЕ,  
 ИАКО НЕ СТАЖНИЩЕМЪ СРЕ  
 БРѢМЪ НАНЗАТѢМЪ ИБА  
 ВНОСТЕСА ѢСОУЕТНАГО БА



ШЕГО ЖИ ТІА ОЦЫ ПРЕ  
НА . ПОУТНОЮ КРОВІЮ .  
НАКО АГНЬЦА НЕ ПОРОУНА  
НЕСКБЕРНА ХА . ПРОРАЗ  
МЪ БЛѢМА ОУБѢ ПРЕЖЕ СЛО  
ЖЕНІА МНРА . НАБЛѢША  
ЖЕСА ВЪ ПѢСЛѢ ДНА НАЛѢ  
ТАБІ РАДИ . НЖЕ ЕГО РАДИ БѢ  
РОКА ВШІНХЪ БЪ БѢГА . БЪЗЪ  
БНГШАГО ЕГО НЗМРѢБЫХЪ  
Н СЛАБОУЕМОУ ДАВША . НАКО  
ДА БѢ РАКАШАНОУ ПОКАНІЕ  
БОУДЕТЬ НА БѢГА . ДШОУ БА  
ШОУ ѠТНІСТНВІШЕ БЪ ПѢ  
СЛОУШАНІЕ НІСТННѢДХѢ  
БЪ БРАТОЛЮБІЕ НЕЛНЦЕ  
МѢРНО . ѠТНІ СЛАСРЦА . ДРОУ



гдѣ роу га любнѣ пернаежно,  
 пороженнне ѿ сѣмени сѣ  
 таѣнна, но не стаѣна  
 словомъ жилаго бѣи прѣ  
 бывающа въ вѣкы. зане  
 вса капа ѿ тѣхъ ко трава,  
 нѣ са ка слаба та коу нѣ ко  
 щѣ тѣ трава нынѣ. нѣ ше  
 трава, нѣ щѣ тѣхъ ѿ па  
 де. гла же гнѣ прѣ бывае  
 въ вѣкы. се же естъ гла  
 бѣго вѣствованнныи ка.  
 ѿложыше ѿ вѣса коу  
 злобѣи нѣ са коу лѣ естъ,  
 иицемъ еіѣ, и законъ,  
 нѣ са клеветы. и ко на вѣ  
 ко же ни маде ни сло бе



НО БИ НЕСКВЕРНИ О МЛЕКѢ  
ВОЗЛЮБИТЕ. ДА О НЕМЪ  
БЪЗРАСТЕТЕ ВО СПСЕНІЕ.  
ПО НЕЖЕ КЪ ОУСИСТЕМЪ КЪ  
БЛГЪ ГЪ. КЪ НЕ МОУЖЕ ПРНХО  
ДАЩЕ КАМЕННЖНКОУ, О  
ТАКЪ ОУ БЪ НЕ КЛЮТИ МОБА  
НЬ. О БГІ ЖЕНЪ БРАНЫ ІЕ  
СТЕНЬ. И САМНІ КО КАМЕ  
НІЕ ЖНКО ЗНЖЕТЕ СЛХІ  
ДХО БЕНЬ. КТИТЕЛЬСТВО  
СЛОВЪЗНЕСТИ ЖЕРТВЫ  
ДХО БНЫ, БЛГО ПРІАТНЫ  
БНІ КЪ ОУ ОМЪ. ЗА НЕ ПН  
ШЕТЬ БНІ САНН. БЕ ПОЛІ  
ГІЮ БСІ ОНЪ КАМЕНЬ. КРАЕ  
ОУ ГЛЕНЬ ИЗ БРАНЫ ІЕ СТЕНЬ



и крѣпѣи нѣтъ, не посѣ  
 дитса. бѣмь оубѣѣсѣ  
 вѣроующіимъ. а протѣ  
 бѣлющіимъ. камень  
 егѣже не крѣгоша зѣнѣ  
 шенъ. сѣмь бѣсть бо глаго  
 оубѣоу. и камень прѣтѣ  
 канію. и камень събѣзѣ  
 моу. о немъ же прѣтѣ ка  
 етса слово прѣтѣ кан  
 шенъ. ѡ немъ же поло  
 женъ быша. бѣже ѡ  
 нѣбранъ. и кѣсѣшнѣ.  
 и зыкъ съ. а нѣ ѡ бѣ  
 нѣленіа. и ко дѣдо  
 бродѣ телнѣ ко вѣстѣ  
 тенъ же нѣтѣ мѣ ка прѣнѣ



сѢ. ЛѢ. СЕЛѢ. Г. СОГ. ПЕ. ЛѢ. КЛІМ.  
Г. СПЕ.

ВШОМУ ВЪТЮДНЫ НЕГО  
СВѢТЪ. И ЖЕ И НО ГДНЕ  
ЛЮДІЕ БЖІЕ, И НѢ ЖЕ ЛЮ  
ДІЕ БЖІЕ. И ЖЕ НЕ ПОМНЛО  
БАНН, И НѢ ЖЕ ПОМНЛО К  
И Н БЫ КШЕ. КѢ НЕ ПЛѢ.

ЗѢ. РѢЗЛЮ БЛЕНН. МОЛЮ И КО  
ПРИШЕЦА И СТРАННИКЫ  
ОГРѢВТИ СѢ ОШЛО ТѢКЫ  
ПОХОТѢН. А ЖЕ КО НЖІ  
НАДШОУ. ЖИТІЕ БЛШЕН  
МОУ ШЕ ДОБРО БО И ЗЫЩЕ.  
ДНЕМ ЖЕ КЛЕБЕШОУ ТѢ Б  
И КО ЗЛОДѢА, ОДОБРѢ  
ДѢЛЪ БНДѢШЕ. ПРОСЛА  
БА ТѢ БА БДНЬ ПОСѢЩЕНІА.  
ПОВИНѢТЕ СѢ ОУ БО КСАКО



МОУ ЧЛѢНЪ ЗАНІЮ ГРАДИ.  
 АЩЕ ЖЕ ЦРЬ, ЯКО ПРЕОБЛА  
 ДАЮЩОУ. АЩЕ И ЖЕ КНЗЕ  
 ЯКО О НЕГО ПИСАНОМЪ.  
 ВЪ ОМЩЕНІЕ ЗЛОДѢЕМЪ.  
 В ПОУБАЛОУ ЖЕ БЛГОТЪ О  
 ЩЕМЪ. ЯКО ТАКО ЕСТЬ  
 БОЛА БЖІА. БЛГОТЪ ОРА  
 ЩЕМЪ, О БЫ ОУЗЛА БАТНБЕ  
 ЗОУМНЫХЪ ТАКЪ НЕ ВѢЖЬ  
 СТВО, ЯКО СЪ О БИ. А  
 НЕ ЯКО ПРИКРЪБЕНІЕ НМА  
 ШЕ ЗЛО БѢ, СЪ О БДОУ. НѢ  
 ЯКО РАБН БЖІН БСА УТНТЕ  
 БРАТСТВО БЪЗЛЮБНТЕ. БА  
 БОИТЕСА, ЦРЬ УТНТЕ РАБН  
 ПОБННОУЮЩЕСА БЪ БСАКО



ВѢНЦЕ, АГНЦЕ

ДРАСѢВКАМЪ, НЕТѢКМЪ  
БЛАГЫМЪ И КРОТКЫМЪ,  
ПОИСТРОПТИКЫМЪ. СЕ  
БОЕСТЬ БЛАГЪ. АШЕСЬ  
ВЪ СТИГАНІИ ЖІА ТЕРЬ  
ПНТЬ КТО СКОРЪ И СТРА  
ЖОУ БЕСПРАВДЫ. КАМ  
БѢУБАЛА. АШЕСЬ ГРѢ  
ШАЮЩЕМУ ЧИНМНТЪ  
ПНТЕ. ПО АШЕКАГОТЪ  
РАШЕНІИ СТРАЖОУЩЕ  
РПНТЕ. СЕБѢ БЛАГЪ  
БГА. НА СІЕ БО ИЗЫНИ  
ЗДѢ БЫСТЕ. ЗАНЕНУСЬ  
ПОСТРАДА ПО НАСЬ. ВЛМ  
ѢСТАКЪ ѢБРАЗЪ, ДА  
ПОСЛѢДУЕТЕ СТОПАЕГ.  
ѢСЪ БОИ, ѢЗЛЫЕ, ХПОСЛА



иже грѣхъ не сътвори. ни  
 ѿвѣрѣтсѣмъ лѣсть въ оуце  
 его. иже оукара емь не  
 оукараше. стражоу.  
 не прешааше. предашѣ  
 же, соудашо моу праке  
 дно. иже грѣхъ ииша сѣ  
 възнесе на тѣлѣ своемъ  
 на древо. да ѿ грѣхъ ии  
 збѣише. правдою по жи  
 вемъ. его же и збои и  
 сцѣлѣсте. въ есте бо и ак  
 ѿбѣща блудаша. но въ  
 звратѣсте сѣмъ къ па  
 стырю и посѣтителю душъ  
 вашихъ. тако же же и  
 жены по вниоуише сѣ



своимъ мужемъ . да иже  
протнѣа тѣа слову же  
нѣскымъ житіемъ , бе  
зѣлобаплѣненнѣудѣ .  
смотриѣше ѣже състра  
хѣмъ чинсто житіе каще .  
имже да естъ не вѣиѣшнѣ  
ѣплетеніе вѣла съиѣкло  
женіе зѣла та и лиѣдѣа  
ніемъ и зѣлаѣ по та . по  
по та ены и сѣа тѣа . вѣ  
не и стаѣниѣ крѣотѣаго  
и мо лѣа ли каго дѣа . и жѣ  
ѣстъ предѣмъ мѣиѣго цѣ  
ниѣ . тако вѣиѣиѣ гдѣа  
и стѣа жѣны оупѣаю  
щаѣ на бѣа . оупѣа шѣа



ХОУ СЕБЕ, ПОКНИУЮЩЕСА  
 СВОИМЪ МОУЖЕМЪ. ЯКО  
 ЖЕ САРРА ПОСЛУША КРАА  
 МА ГОСПОДИНА ТОГО ЗОВУ  
 ШИ. ЕНЖЕ БЫ СТЕ ЧАДА  
 БЛГОТВОРАШЕ. И НЕ БОЛ  
 ШЕСА НИ ЕДИННОГО СТРАХА.  
 МОУЖИ Е ТАКО ЖЕ ВЪ КЮПЬ  
 ЖИВУЩЕ ПОРАЗУМУ.  
 ЯКО НЕ МОШНЪ ИШОУ СЪ  
 СОУДОУ ЖЕНЬСКОМУ БО  
 ЗЛЮЩЕ ЧЕСТЬ. ЯКО СНА  
 СЛЪДНИЦН БЛГТИ БИЖИ  
 ЗНИ БЪЖЕ НЕ ПРЕКРАЩА  
 ТИСА МАТВАМЪ ВАШИМЪ.  
 КОНЕЩЪ ЖЕ БСИ ЕДИННОМУ  
 ДРЕНИ. МАТНБН. БРАТО



ЛЮБЦН . МЛО СЕРДІ МОУ ДРО  
ЛЮБЦН . СМН РENO МОУ  
ДРН . НЕКО ЗДАНШЕЗЛА  
ЗА ЗЛО . НЛНДОСА ЖЕНІ,  
ЗАДОСА ЖЕНІЄ . БО СПА  
ТЖЕ , БАВЛШЕ . ВБЛА  
ШЕНА КО НА СЕЗ БАННБЫДЕ,  
ДА БЛГБЕНІЄ НА СЛБДНІЄ.

Сл  
Сл  
Сл

КОПНХО ТА НБѠ ЖНБѠ  
ЛЮБНТН , ННДБТНДНІ  
БЛГЫ . ДЛОУДЕРЖИТБН  
ЗЫКЬСВОИ ѠЗЛА . НОУ  
СТНКСВОИ НЕ ГЛАТНЛБ  
СТН . ДЛОУКЛОНИТСА  
ѠЗЛА НДА СБТБОРНТ  
БЛГО . ДА ВЗЫШЕТЬСЯ  
МН РЕНІЄ Н ПОЖЕНЕТЬ.

БВТ . АГ НЄ , БЗАНБЛЕ , ХОЛАН



ЗАПЕЧУНГННА ПРАБЕНКІ. Е  
 НАУШНЕГО КОМАТВОУНУ. Е  
 ЛНПЕЖЕГНЕНАТКОРАШМ. Е  
 ЗЛА. ЕЖЕ ПОТРЕБНТН. Е  
 ОЗЕМЛА. НКТО ОЗЛО  
 БНТА. АШЕБЛГОМУН О  
 БНННБАУДЕТЕ. ПОЛШЕ  
 СТРАЖЕТЕ ПРАКМ РАДН. ВА  
 ЖЕННЕТЕ. СТРАЖЕНУ. Е  
 НЕ ОУБОИТЕСА ННЖЕСМУ. Е  
 ШАНТЕСА. ГАЖЕБГАСТН  
 ТЕВОСРЦЕУХЫШНУ. ТО  
 ТОБНЖЕ ПЕРНОКЪ ОУНТО  
 БСАКОМУ. БО ПРАШАН  
 ШОМУ БЫ СЛОВО. ОУВА  
 ШЕМУ ПОКАНИ СЪКРО  
 ТОСТІЮ СТРАХУМЪ. СЪББ



ИМОШЕБЛГОУ. ДАШЕМЖЕ  
КЛЕБЕШОУТЬБЛНКОЗЛО  
ДѢЛ. ПОСТЫДАТБЛН  
СКОУШИШЕНБЛШЕБЛГО  
ОУЖИТІЕ. ЛОУЧЕБШЕ  
БЛГОЕТОРАШЕ. АШЕ  
БОЛАБЖІАЕСТЬПОСТРА  
ДАТИ, НЕЖЕАНЗЛОТВО  
РАШЕ. ЗАНЕИУСЕДИНО  
ОУГРЕСЕПОСТРАДА. ПРАВЕ  
ДНИКЪЗАНЕПРАВЕДНИКІ.  
ДАНЫПРИВЕДЕТЬББН. О  
МРШБЕНЬОУБШБЫБЪПЛО  
ТІЮ, ОЖНБЖЕДУШМЪ.  
ОНЕМЖЕНСОУШІНМБЪ  
ТЕМНИЦНДУШМЪШЕ  
ПРОПШБДА, ПРОТНБЛ



шнмѣннѡгда, ѿгда ѡ  
 жндаашебжїе дѣлѣго  
 рпѣнїе. вѣдннпоѣкы  
 дѣлѣмѣукобїегоу, вѣ  
 немже мало снрѣтъ ѡснѣ  
 дшѣспсошасѣ ѡбоды. ѿ  
 гоже ѡбращенїе ннѣ  
 ннѣспсѣтъкрѣщенїе. не  
 плѣскыѣ ѡложенїе скыѣ  
 рны, посѣбѣстнѣлгыѣ  
 прїшенїе ѡубѣлѣскрѣше  
 нїемѣисѣѡмѣ. нже ѿ  
 ѡдесноуѣбѣлѣшенѣмѣѡ,  
 покоршѣмѣмоу аггѣло  
 нѣластемѣнѣснѣамѣ. ѿ  
 кѡ. вѣ. **хѣу ѡбѡ по сѣлѣ**  
 вшѣузанѣплѣтїн. нкы  
 вѣрѣ. лѣ. **не вѣзлюблѣхѣу по**

ѿ  
 сѣ  
 лѣ



ВѢЛОУЖЕМЫСЛѢВЪ ѿРОУ  
ЖИТЕСА . ЗА НЕ ПО СТРА  
ДАВЫИ ПЛОТІЮ , ПРЕСЛА  
ВѢГРѢХА . ВЪЕЖЕ НЕ КЛО  
МОУ ВЪ ТЛѢСКИА ПОХО  
ТИ . НО БОЛЮ БЖІЮ ПРО  
УЕЕ ВЪ ПЛОТИ ЖИТИА  
ТО . ДОКЛЕТѢСѢ ВѢМЪ , МИ  
МОШЕДШЕЕ СЛѢТО ЖИ  
ТІА , БОЛЮ ИЗЫТЕСКО  
ТВОРИТИ . ХОЖЬШИМЪ  
ВНЕ ИСТОТѢХЪ , ВЪ ПОХО  
ТЕХЪ . ВЪ МОУЖЕЛОЖЬ  
СТВѢ , ВОСКОТОЛѢСѢ ,  
БО ПОМЫСЛОХЪ , БО ПИ  
НЬЕ ТѢБѢ . ВЪ КОЗЛО ГЛА  
СОБАННУХЪ . ВЪ НУХО ИМАНИ .



ѿ нечѣстѣицѣ до слоуже  
 ннѣхъ . ѿ немже днѣ ака  
 не сходяще мѣамъ  
 въ то же блѣудѣ сїанїе . хо  
 лащеи же бо зѣдѣтъ  
 слѣво . гото бо имѣшо  
 мѣудѣнтѣи жнѣмъ  
 имѣтѣмъ . на себѣ  
 имѣтѣмъ блѣго бѣстѣ  
 слѣ . мѣкоудѣ оубѣ прїи  
 мѣтѣно чѣкоупѣтїю .  
 по жнѣ оутѣ же по всѣхъ  
 дѣшѣмъ . всѣмъ же кѣн  
 ти пѣи прѣблѣжнѣсѣ . о  
 цѣ блѣ мѣудѣнтѣсѣ оубо  
 и трѣбѣнтѣсѣ блѣмѣтѣмъ .  
 прѣже же всѣхъ и же кѣсѣ



БѢАЮЩЬ ПРНѢЖНОУ  
ИМАЩЕ. ЗАПЕЛЮБЫ. ПО  
КРѢВЛЕ ТМНѢ ЖЕ СЛѢ  
ГРѢХѢ. СТРАННО ЛЮ  
БЦН ДРУГ ДРУГА БЕЗЪ  
РОПТАНІИ. КОЖѢ ИАКО  
ЖЕ ПРНѢТЪ ДАГОБАНІЕ.  
САМИ ВСЕ БѢ ТАКО ЖЕ СЛУ  
ЖАЩЕ. ИАКО ДѢРІИ СР  
ИТЕЛІЕ РАЗЛИЧІИ ЕМА  
ГОДА ТН БЖІИ. АЩЕ КТО  
ГЛѢТЪ. ИАКО СЛѢБЕ СЛѢ  
ЖІА. АЩЕ КТО СЛУЖИ.  
ИАКО ѠКРѢ ПОСТНИАКО  
ПОДАСТЪ ЕМОУ БГѢ. ДА  
Ѡ ВСЕМЪ СЛАВНТ СЛѢ БГѢ  
ІСХОМЪ. ЕМОУ ЖЕ СЛѢ



вѣ. аггѣ. вѣзлюбленнѣи

слаба и дрѣжа ба въ вѣкы

въ вѣкѣхъ, аминь. <sup>аггѣ</sup> ко сре.

**Р**ѣзлюбленнѣи нѣи те

ниже вѣла же же нѣю,

къ нѣскоушенію вѣмъ бы

вѣмъ. нѣко то же вѣ

мъ каю та шоу сѣ. по нѣко

при вѣща ете сѣ хѣ вѣмъ

стрѣмъ. радуйте сѣ

нѣко да нѣо нѣвѣнѣ есла

бы его. въ зрадуйте сѣ

вѣсѣла шѣ сѣ. а шѣ оука

вѣмъ нѣ ете о нѣмъ нѣ хѣ,

ба же нѣ. нѣко сла бы нѣ

силы вѣ жѣ нѣ дѣ, на вѣсѣ

потѣ еть. ѿ нѣмъ нѣ оу

вѣшоу лѣтѣ, а вѣмъ нѣ

Зѣ  
Зѣ  
Зѣ

Г  
Д  
П



слаблѣтсѧ . дѧ некто  
ѹбо ѿ вѧ постражеть  
нѧко ѹбѣиши нѧ нѧко  
тъ . нѧ нѧко злодѣи .  
нѧ нѧко тоужь посѣи  
тель . аще ли нѧко хрѣ  
стѣи нѧ , да не стыдѧтсѧ  
да прослаблѣт же бѣгав  
хъ стѣи . нѧко время  
нѧ тѣи сѹди ѿ домоу  
бѣжѧ . аще ли не же ѿ  
бѣ . что конѣи на протѣ  
вѣшии сѧ бѣжѣи сѹтеи  
ю . нѧ не прѣбѣи нѧ сѹ  
дѧ сѣтсѧ , не чѣсти  
бѣи нѧ грѣшныи гдѣи бѣ  
тсѧ . тѣи же не стражѹ



шен по колѣнѣмъ . и ко въ  
 нѣмъ снзжителю да преда  
 да тѣмъ асколѣмъ блго  
 твореніе . старца по пы  
 нѣмъ блмола . и ко ста  
 рець сынскѣ днтельхѣ  
 мѣ трѣмъ . и же нѣхота  
 шен слабѣмъ нѣмъ тнса ѿ  
 вешннкѣ , пасѣтее же  
 блста до блжіе , посѣща  
 юшене нѣхѣмъ , но блею  
 нѣмъ блѣмъ . нѣмъ шело прн  
 бытѣмъ . но ѿсерднѣ  
 нѣмъ ко ѿбладншерадо  
 но ѿбразнѣмъ блншесла  
 доу . нѣмъ блшоу сѣмъ пасѣ  
 ре на чѣлннкоу . прїмѣе



ѿ рѣшенъ ѿбщении смиреннии мѣстои  
къ великому напой дѣволу

необѣдаемыи славыи

ѿ ѿ цѣ . тако же и ии поби  
ни тесѣ старцемъ . вси

другъ другу побиноу  
шесѣ . смиренномудріе

прѣта

ста жите . занебѣго

рдыми про тѣхитсѣ . съ  
мѣренымъ же дѣть бла

годать . **кѡнецъ** . **чѣкѣ**

**С**мирн тесѣ ѿбщѣи

пкоу ю роукоу бжїю . да

бы вознесеть ко время .

всѣ печальи бо зке

ргъшенанъ . ꙗко тои

печетсѣ ѿбасъ . трезъ

вн тесѣ . бодрѣть оу

нте . съпостатъ къшъ

**бѣсми рн тесѣ пѣкрѣ**

за  
хъ

се же . сморѣу нсѣ  
маркоу



пѢТРОВЪ СЛѢДѢЮЩЕ

ДІАВОЛА И КОЛѢБЪЯ КІА  
ХОДНѢ ИСКЫ КОГО ПО  
МОЩНОСТИ. ЕМУЖЕ И ГОИ  
НИТЕСЯ ТѢСДІА ВЪ ГОНЪХЪ  
УДАШЕ ТЯЖЕЛОСТЯ ДНІИ  
ЕЖЕ ВЪ МИРѢ КЛЫМАТИ  
ТВОИ ТИ ДА БѢЖЕША КЪ  
НЕБЛЧНУ ПРИЗВАНІИ  
КЪ МѢ ВЪ ТИМЪ ЕГО СЛАВУ  
СЮЩЕ СЪ МНОГО ТРА  
БѢМЪ, ТѢМЪ СЪБЕРШЕ  
ТѢБЫ. ДА ОУТВЕРДИТЬ.  
ДА ОУКРѢПНЕТЬ. ДА ОУГРА  
ДИТЬ. ТОМУ СЛАВАНДЕ  
СЛАВУ БО БѢКЪ БѢКѢ  
АМИНЬ. **С**ЛОВО АНѢ  
ВАНЪ КЪ БРЯНЫМЪ БРАТѢМЪ

МЛАДЦА. О СЪВЕРШЕНИИ. ВЪ КРОУЮ  
ВЪ ЦНХЪ

Г

Г



ѲКО ПЕШО Д. БМА БИ  
ПИСУХ. МОИ И ЗАСЪ КАН  
ТЕЛСТВОУА, СЕИ БИ ТИ  
ИСТИННѢИ БЛАГЪ ТИ ЖИ  
БЪ ПЕН ЖЕСТОН ТЕ. ЦЪ КМУ  
СТЫКИ И ЖЕ БО БИ ВЪ ЛОНѢ  
СЪ ИЗЪ БРАПНАА. ИИ АСЪ  
КО СЪЗМОМ. ЦЕНУЕТЬ  
ОБЕЛО БЪЗАНІЕМЪ АЮ БЪ  
БЕ. МИРЪ БИМЪ БЪСЪМЪ О  
УКІСЪ БИМИ ПЪ.  
КЪ ПЕШЪ А ПЛАУМАРКУ.  
ИЗЪБОРНЪ ОМУ ПОСЛАНИЮ.  
АЗЪ ОУСТТО А ПЛА ПЕТРА.  
СТН. КАС.



СКАЗАНИЕ ПЕТРОВУ ДО  
МОУ ПОСЛАНИЕ ДО БУДНИ

**В** ПИСАНИЕ КЪ ТЪЖЕ ПЕТРЪ  
ПОСЫЛАЕТЪ ИЖЕ БУ  
РАВАШИМЪ. ЕСТЬЖЕ  
ПОСЛАНИЕ, КО СПОИМЪ  
НІЕ ПЕРВЫХЪ. ВЪДЫБЪ  
СКОРОЕ СКОЕ БЫТИ О ЛОЖЕ  
НІЕ ТЕЛЕСИ. ТЩАШЕ СЪ  
БЪ КЪ ПОМАНОУТИ О  
ННХЪ ЖЕ НА ОУТИША СЪ ОУ  
ТЕМНУХЪ. И ПЕРВЪ Е ОУБО  
СКАЗУЕТЪ. И ВЪДЫ О  
ПРІКЪ СІА БЛГО ВЪСТІИ  
СЪ. И ЯКО ПРРЧЕСТВА И  
ОСПЕБЪ, НЕСОУТЬ И ТЕСК  
НО О БГАГША СЪ. ПОТО



иже забѣша блѣньне  
пимати прельщаними,  
глаголюти тебѣ погы  
беди. якоже и при оубо  
плышнѣхъ аггѣхъ бы  
сть. предъкозѣша же  
же послании немъ при  
ити. бѣнихъ желств  
цихъ одити имутъ. и хо  
ташеми прельстни къ  
глаголю. оубо тѣмъ  
же оуна пришесть еси  
во. эжеже при оу глаголю.  
и не оубе быти. оу стоу  
пѣни оу снѣхъ оубо и паче  
забѣша есть, оу чане



ПРЕНЕМАГАТИВЪ ВРЕМЕ  
 НЕУ. ВСЕБѢВРЕМЯ ПНО  
 ТОЖЕБЫТИ ПРЕГМЪ. ЗА  
 БЖЕНЕДННАДНЪ ЯКОУ  
 СЛШАЛЪ ТЪ БЫТИ. НТЫ  
 СЛШАЛЪ ТЪ ЯКО ДНЪ ДН  
 НЪ. БЫТИ ЖЕ СКОРОДН  
 ГН КРѢПНІ СЛН ПОКА  
 ЗУЕТЪ. Н ЗАПОВѢДУ  
 ЕТАГО ТАКО МЪ БЫТИ ВСѢ  
 БТО ДННАДЪ КЛЫ БЛГВМН.  
 НН БНТН ЯЖЕ ПЛАМН  
 ПЛАТН САННАА. НН ЕВНН  
 МАТИ ПРЕДЪ ТЪ ЛЮЩН  
 СІА. ЗАЖЕ БСЖМЪ КО  
 ЖЕСТВЕННЫМЪ ПИСАНІЕ  
 ПРЕТВОРИТИ ТЪМЪ. ВЪ



СПОМАНУ БЫУ БѢИМА  
ОУТНБЫ БѢУ ПСЕВДА  
ПНБЕЩН, НАКАЗУЕТЬ  
НЕ ѿ ПИСТН ѿ ГЛАЗУМА  
БѢРЫН ТАКО СКО Н ТАКИ  
БѢТЬ ПО СЛАНІЕ  
**ГЛАВЫ ПЕТРОВЫ ПИСЛО**  
**А** **Л** **И** **Н** **О** **В** **О** **З** **В** **А** **Н** **І** **Н** **И**  
У ПЕМЫ БЛѢИИЗЪ БѢ  
ТКО БЛННѢ БѢУДУ  
БШНМ БЛѢОМЫ **П** **О** **Б** **Е**  
ЛѢНІЕ НА БОЖНОМН  
НІЕ ОУТЕНІА ѿ ШЕСТЫ  
НЕГО. И КАКО НАПОРѢ  
А БОЖИТѢН ГЛА БЖІН  
ОУМЫША, ѿ СНѢЖ  
**Г** **П** **Р** **О** **С** **Е** **Ч** **Е** **Н** **І** **Е** **Л** **Е** **Т** **Н** **Б** **А** **В**



СТАНІА . ЄРЕТНІКЪ . ННЕ  
 ТЫСТІА НУБОВДОУЩИГЪ  
 ПЛКЫСЕТЕНІЕ ѿЗЛОБЪ Д  
 ЄРЕТНІКЪ . **ВЪ** НЕИЖЕИ  
 ВНЕЗАПОВУПРІИДЕТЬ Х  
 ПАКѠ НЕЩЕВЪКА СЕГО  
**И** КО ПДОБАЕТЪГО  
 ТОБНПИСА , КСЪ  
 МЪ . ДѠБРЫМИ  
 ДѠТЕЛЬ . МИ

Ѣ

Е



1. **THE** **BOOK** **OF** **THE** **PROPHET** **ISAIAH**  
 2. **CHAPTER** **I**  
 3. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 4. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 5. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 6. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 7. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 8. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 9. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 10. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 11. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 12. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 13. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 14. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 15. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 16. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 17. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 18. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 19. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 20. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 21. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 22. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 23. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 24. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 25. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 26. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 27. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 28. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 29. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 30. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 31. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 32. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 33. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 34. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 35. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 36. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 37. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 38. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 39. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 40. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 41. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 42. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 43. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 44. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 45. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 46. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 47. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 48. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 49. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 50. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 51. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 52. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 53. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 54. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 55. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 56. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 57. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 58. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 59. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 60. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 61. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 62. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 63. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 64. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 65. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 66. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 67. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 68. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 69. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 70. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 71. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 72. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 73. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 74. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 75. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 76. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 77. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 78. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 79. **THE** **WORD** **OF** **THE** **LORD** **CAME** **TO** **ISAIAH**  
 80. **THE** **SON** **OF** **AMOS**  
 81. **THE</**





ТОВА ПЛАПЕТЯ ПРАЛАНІЕ

ІТОРѢ.

ѸМѠНЪ ПЕТРЪ. РАБЪ  
 И ПОСЛАНИКЪ ІС҃УХЪ.  
 СЛОУТЪШІИ МѠ  
 БЪ РАВНОУСТНОУ И БЪ РО  
 СНАМИ. ПРАВДОУ БѢГАН  
 ШЕГО ІС҃А ІС҃УХА. БЛАГЪ  
 БЛАМЪ И МИРЪ ДА ѸМНѠ  
 ЖИТСѠ ВО ПОЗНАНІЕ БО  
 ЖІЕ И Х҃А ІС҃А НАШЕГО. И  
 ВСѢМЪ ВАМЪ БЖЕСТВЕННЫ  
 СИЛЫ СВОЕѠ И ЖЕ КЖИ  
 БПѠ. ЛГ. НЕЛН. СІМѠ ПЕРЪ.

7  
 2  
 2

7





ѠСѢ ѠРНАГО ПЕЛѢ:

Ѡ ТОИ БЛГО ЧЕСТИЮ ПѠ  
ДА НАРАЗУМУМЬ . ПРИ  
ЗВАКШАГО НА . СЛАБОУ  
И ДОБРОДѢТЕЛІЮ . И МИ  
ЖЕ ТНАА НАМЬ И БЕЛНКА  
ѠБѢТОУ НАНІА ДА РОБАШІ  
СА . И КОДА СНУ РАДИ  
БЮДЕ ПЕКЖТБЕ НАГО ГРІ  
ТАСТНИЦИ ЄСТЕСПКА .  
ѠБѢГШЕ И ЖЕКМИНѢ ПО  
ХОТНЫА ТЛА . И САМРЕ  
ЖЕСІ ЄТШАНІЄ КСЕПРИ  
КО НЕСШЕ . ПОДАДИТЕ  
КО ВѢРѢ БАШЕ И ДОБРО  
ДѢТЕЛЬ . БО ДО ВРѠДѢ  
ТЕЛИ ЖЕ РАЗУМЬ , ВРАЗ  
МѢ ЖЕ ѠЗЫДЕРЖАНІЄ .



въ вѣздѣржаннже теръ  
 пѣніе. во терпѣннже,  
 блгопестіе. во блго те  
 стиже, братолюбнѣ  
 въ братолюбнже. люб  
 въ. симъ ѿ соущемъ въ  
 нмнѣ жащемъ. негра  
 зныи ннѣ сплѣдныи  
 оутѣрають бо га на  
 шего ісѹха по знаніе.  
 емоу же въ нѣсть си.  
 сѣ пѣесть мѣ жж. за  
 бѣніе прѣмѣ тищеніа  
 дѣвннхъ свѣнхъ гѣ б  
 хъ. **Т**ѣмъ же паче бра  
 тіе. потщитеса н  
 збѣстноваше зѣніе.

мѣаабоу. **Ѹ**. брѣе, пѣ  
 шнѣса,

7  
 за  
 2а



ИЗЪБРАНИЕ ТВОРИТИ.  
СІА БѢ ТВОРАШЕ НЕСЪ  
ГРѢШНТЕНН КѢЛЖЕ.  
ТАКО БѢ ОБНА ПОДАСТЬ  
СА КАМЬ БѢ БѢ КѢ ТНО ЕЩЕ  
РѢСТВО ГНАШЕГО НСПСАІУ  
УА. ТѢМ ЖЕ НЕ ѠБЛА БНА  
ПРНО БНА ВОСПОМИНАІ  
ѠСНУ. НѢ БѢДАШНУ  
НѢ ѠУТКЕРЖЕНЫУТЪ ВО НА  
СТОЯЩІИ ИСТИНѢ. ПРАКЕ  
НѢ ЖЕ МНА ДО НЕ ЖЕ ЕСМ  
ВСЕМЪ ТЕЛЕСН. БО СПА БѢ  
ЛА ТИ БНА ВОСПОМИНАНИЕ.  
БѢДЫ И КО СКОРО ЕСТЬ Ѡ  
ЛОЖЕНИЕ ТЕЛЕСНО МОЕМОУ.  
И КО ЖЕ ИГЪНШЫ ІСХУСК



замѣ. пѣтѣшѣже  
 всѣмъ бѣти бѣ помоѣ  
 нсѣхѣ. ѿже снѣмъ пѣмъ  
 тѣорити. не оумѣдрены  
 бѣ бѣ снѣмъ послѣ до бѣ  
 шѣска захѣмъ бѣмъ гѣна  
 шѣго ісѣхѣ снѣмъ нѣ прѣшѣскаіе.  
 нѣ снѣмъ бѣнѣ бѣнѣ шѣнѣ  
 го бѣнѣ тѣскаіа. прѣемъ  
 бѣ шѣ бѣ ошѣ тѣскаіа снѣмъ.  
 гласѣмъ прѣшѣшѣмъ ошѣ  
 ко бѣ шѣ бѣ снѣмъ бѣ снѣмъ  
 бѣ. снѣ снѣ снѣ снѣмъ  
 бѣ захѣмъ нѣ ошѣмъ же  
 ісѣ бѣ бѣ бѣнѣ. нѣ снѣ  
 гласѣмъ снѣшѣмъ. снѣ  
 нѣ снѣшѣшѣ. снѣмъ снѣ  
 снѣ. ісѣ. нѣ. кнѣмъ. гѣ. ѿ. ѿ.

ѿ. нѣ. ісѣ. кнѣмъ. гласѣ. снѣ.



впнѣ. лѣ. вѣзлюблѣ. сепредѣ

ше на горѣ стѣхн. ннма  
мынзвѣстнѣ е прѣтескѣ  
слово. еже до брѣтѣх  
рнтерннмающе ꙗко скѣ  
тнлннкоу сїающоу въ  
мнѣмѣстѣ. до ндеж  
днѣх зарнть. нде н  
нншаво сїаѣтъ бо сгце  
хъвшнхъ. <sup>кѣ прѣ</sup>  
**С**епрежѣ вѣдаще ꙗко  
всѣко прѣтестко кнн  
жнн е посвоѣмоу сказа  
нїю не бываѣтъ. ннѣх  
воленъ быти коу когда  
прѣтестко. но ѡстго  
дѣхъ воднмн. глшлѣн  
бжннѣ. быша же н

ѣ  
ѣ  
ѣ



иже прѣци владѣхъ и ко  
 жень в асвѣдѣхъ иже  
 рѣчѣхъ. иже в нехъ тѣхъ  
 сноты бежи и нскхъ плъ  
 шѣхъ и хъ вѣхъ и мѣхъ тахъ  
 шѣхъ. и приходяще сѣхъ  
 кохъ погыбель. и мѣхъ  
 и мѣхъ сѣхъ и мѣхъ  
 нехъ тахъ. и мѣхъ сѣхъ  
 тѣхъ и мѣхъ сѣхъ  
 тѣхъ. и мѣхъ сѣхъ  
 ложны мѣхъ сѣхъ  
 и сѣхъ платѣхъ. и хъ сѣхъ  
 и сѣхъ и сѣхъ сѣхъ. и  
 погыбель и хъ нехъ зѣхъ  
 мѣхъ. и сѣхъ сѣхъ  
 лѣхъ сѣхъ сѣхъ и сѣхъ



шадѣ . но пленицами  
къ свѣдѣтельству всѣ  
моу ти мѣхлѣ стѣхнѣхъ  
багоми не пошадѣхъ . но  
ѡсмаго нѡхъ прѣдѣхъ  
вѣдѣхъ съхрани . по то  
пѣмигоу не тѣхъ стѣхъ  
на вѣ . нѣграды съхъ  
нѣгомигоу съхъ  
разогнѣхъ ѡсмаго  
ѡбразъхъ хотѣхъ  
тѣхъ стѣхъ  
нѣпрабѣдѣхъ  
дѣхъ ѡнехъ  
ѡнаго жѣхъ  
вѣдѣхъ ѡнехъ  
прабѣдѣхъ



днѣ ѿднѣдша прабедны  
безакѡнными мѣлы мѡ  
тааше : **Вѣ**стыгъ блгоу  
стики ѿнапасти нзба  
блати . непребедники  
же вѣднѣ соудны н мѡути  
мы блюсти : **Кѡ** не . **н** не .  
пате же вѣ сѣ плѡтскы  
похѡтнскы ерненіа хѡ  
даша . продръзателе  
себѣ оутѡни . славы не  
трепещоутъ хѡлаше . н  
деже аггланкрѣ постіи  
снлоу бѡлши соущи . н  
терпѣть на сѡгѡу ко  
рнзненныи соудъ . сѣи жѣ  
нко скотн жи вѡтн  
**бѣтѣ . лѣ . бзлюблѣ . бѣгъ блго**

ѿ  
хѣ



Е<sup>Ѧ</sup>СТЕСТЬ<sup>Ѧ</sup> ѿ<sup>Ѧ</sup>БЫ<sup>Ѧ</sup>ВШЕ. ВЪ П<sup>Ѧ</sup>  
ГЫБЕЛѢ И ТЛѢ. ВНИ<sup>Ѧ</sup>ХУ<sup>Ѧ</sup>ЖЕ  
НЕВѢДАТЬ ХОУ<sup>Ѧ</sup>ЛАШЕ. ВЪ  
ИСТА<sup>Ѧ</sup>БНІ<sup>Ѧ</sup>Е НУ<sup>Ѧ</sup>БІ<sup>Ѧ</sup>СПЛѢ<sup>Ѧ</sup>Ю,  
ПРІЕМАЮ<sup>Ѧ</sup>ШЕМЪ ЗОУ<sup>Ѧ</sup> НЕПРѢ  
ВѢДНОУ. СЛАСТЫ<sup>Ѧ</sup>И<sup>Ѧ</sup>АШЕ  
ДНѢ<sup>Ѧ</sup>ВНОУ<sup>Ѧ</sup>Ю ПИЩОУ. СКѢ  
РНИТЕЛЕН ПО РОУ<sup>Ѧ</sup>НИЦИ.  
ПИТАЮ<sup>Ѧ</sup>ЩЕ СЛАСТЬ<sup>Ѧ</sup>МИ СЫ  
ИМИ: И ДѢ<sup>Ѧ</sup>ШЕ СЫ<sup>Ѧ</sup>АМИ. О<sup>Ѧ</sup>О  
УНИ<sup>Ѧ</sup>МѢ<sup>Ѧ</sup>ЩЕ И СПѢ<sup>Ѧ</sup>ША<sup>Ѧ</sup>НЬ<sup>Ѧ</sup>ЛЮ<sup>Ѧ</sup>БО  
ДѢ<sup>Ѧ</sup>ЛІ<sup>Ѧ</sup>А И НЕПРЕСТАЮ<sup>Ѧ</sup>ЩИ  
ГРѢ<sup>Ѧ</sup>ХА. ЛЬСТА<sup>Ѧ</sup>ЩЕ ДІ<sup>Ѧ</sup>ША<sup>Ѧ</sup>НЕ  
ОУТКЕРЖЕНЫ. СРЦЕ<sup>Ѧ</sup>МОУ<sup>Ѧ</sup>  
ТЕ ПОЛНУ<sup>Ѧ</sup> ѿ<sup>Ѧ</sup>ИМЬСТВОУ. И  
МА<sup>Ѧ</sup>ЩЕ КЛА<sup>Ѧ</sup>ТЪ<sup>Ѧ</sup>ВЫ<sup>Ѧ</sup>ТАДА. ѿ<sup>Ѧ</sup>  
СТА<sup>Ѧ</sup>ВЛѢ<sup>Ѧ</sup>ЩЕ ПРА<sup>Ѧ</sup>ВЫ<sup>Ѧ</sup> И ПУ<sup>Ѧ</sup>ТЬ.

PLANTAS DE LA ZONA



прельстишася, послѣдо  
 бавше поутн балламовъ  
 въ сорова, иже мзѣ не прѣ  
 бедноу бо злюбн, ѿ блн  
 ченіе же нмъско его бе  
 законіа, иремникъ  
 безгласенъ, тлѣскымъ  
 гласомъ провѣщаяша,  
 въ збрани пррковъ зако  
 ніе, снн соуть источни  
 цн безвѣнн, ѿ блацн  
 нмъ глы ѿ вѣтрь прнно  
 снмн, и хже мракъ пь  
 мы бо вѣкы блудетса,  
 прегорда блѣсхетію  
 вѣщаяще, прельщая  
 въ похоти павтн нечтѣ



ѿ сего . сѣмъ , перѣмъ .

ты . иже бо истинноу ѿ  
бѣгша . иже бо преле  
сти жнкша . сѣмъ  
доуимъ ѿбѣ<sup>ща</sup>юще . са  
мн рабн сѣмъ тѣмъ .  
иже бо кто побѣдн  
томъ и порабѣтн .  
аще бо ѿбѣгше скверн  
мѣ рабн сѣмъ гн .  
нашего іѹхъ . снмиже  
пакы сѣмъ плетше сѣмъ  
бѣжн . бышн по  
сѣмъ и горша перѣмъ .  
лоу чѣмъ бѣмъ непозн  
натн пхъ правды . не  
желн позннше . бѣзъ  
вратн тн сѣмъ преднн



ИМЪСТЫА ЗАПОВѢДИ . СЛО  
 УБѢСАНІЕМЪ ИСТИННАГО  
 ТѢА . ПЕСЬ БОЗЪ КРАЩЕ СЛНА  
 СВОА БЛЕБОТНЫ . ИСКНИИ  
 ОМЫКШИСА БКАЛѢТНИК  
 НИ . **КОНЕЦЪ . ВТОРОЕ .**  
**Д**НЕЖЕ КЪ ЗАКЛЕНІЮ КТО  
 РОЕ БЛАМЪ ПИШУ ПОСЛАНИЕ .  
 БЛАЖЕННЪ БОУЖА И БЛА  
 БОСПОМИНАНИЕ МЪ ПИСАГО  
 СМЫСЛА . ПОМАНУТИ ПРЕ  
 ЖДЕ СЕЧЕННАГО ГЛАВОСТЫ  
 ИСКЪ . ИЛИ БЛАШНУХЪ  
 ПОБѢДЫ И СЕБЯ . СЕИ ПРЕЖ  
 БЛАШЕ . ЯКО ПРІИДУТЬ  
 БЛАЖЕННАГО ИДИИ РОУГА  
 ТЕЛЕ . ПОСЛАНИХЪ ПОХОТЕ  
**ВРЕ . ДНЕ . БЛАЖЕН . СЕО**

прило  
 КТО

За  
 23

ВТОРОЕ



ХОДАШЕ. ИГЛАШЕ. ГДЕ  
ОБЪКТОВАНІЕ ПРИШЕСКІА  
ЕГО. ОН ЕЛЪ БО ОЦЫ ОУС  
ПОША. КСЪ ПЯКО ПРЕБЫ  
БЫ КАНПЪ ОНА ТАЛАСЪ Д  
НІЮ. ОУТАН ТЪ О СДНМЬ  
СНЕХОТАШЕМЪ. ЯКО НЕ  
ВЕСЕЛЪШІА ИСПЕРВА. ИЗЕ  
МЛА ОКОДЫ И КОДЮ СЪ Д  
ОКІЕ НА БЖІИ МЫ СЛОВОМЪ.  
ИМН ЖЕ ТО ГДА ШІИ ИМН  
КОДОЮ ПОТОПЛЕНЬ БЫ  
ПОГЫБЕ. АННЪШНА А  
ЖЕНЕ САН ЗЕМЛА ТЪ МЪ  
ЖЕ СЛОВОМЪ СЪ КРОВЕНА  
СОУ. ОУТНЕМЪ БЛЮДОМІ  
БАНЬ СЮДИ ПОБЫ БЕЛЫ



НЕУТНВЫТАКЪМЪ. ЕАН  
 НО ЖЕСЕДАНЕУТИНТСАВА  
 БЪЗАНБЛЕНН. ИКОЕДНН  
 ДНЪЮГІ. ИКОТЫСАША  
 ТЪ. ИТЫСАШАБЪТЪИКО  
 ДНЪЕДННЪ. НЕКЪСННЪ  
 ГЪОБЪТЪАНІА. ИКОЖ  
 ПЪЩІНКОСНЪНІЄММАДЪ.  
 НОДОЛГОТЕРПНТЬНАМАНЕ  
 УОТАПЪКЫАПОГОВЕН  
 ТННМОВСАВПОКАЯНІЄ  
 КОМЪСТНТН. ПРНДЕТЪ  
 ДНЪГНЪИКОПАТЪКНШІ.  
 ВОИЖЕНБСАНСКОРЕНЕМН  
 МОИДУТЫ. СТИХІАЖЕСЪ  
 ЖАГЕМВМАЗОРАТСА.  
 ИЗАМАБННЖЕНАНЕНДЪ



ЛАСГОРАТЬ СМЬ ОУБО  
ВСЕМЪ РАЗОРА ЕМЪМЪ,  
КАЦЪМЪ ПЪКЪ ЕСТЬ БЫТИ  
БЛМЪ. БОСТЫХЪ ПРЕБЫКА  
ННХЪ НБЛГО ЧЕСПНХЪ. ЧА  
ЮЩЕМЪ НТЪЩАЩЕМЪ АПРІ  
ШЕСТЫ АБЖІАГОДНѢ. Е  
ГОЖЕ РАДННБСА ЖГОМАРИ  
ЗОРАТСА НСЪСТАБЫКО  
ПАЛА ЕМЫ ГАСИЯТСА,  
НОБАЖЕ НБСА НЗЕМААТ  
НОБА ПЪБЪТОКАНІНЪ СІ  
ТАЕМЪ. КННХЪЖЕ ПЛА  
ЖИКЕТЪ. НТЪМЪЖЕ КОЛН  
БЛНННННХЪ ЧАЮЩЕ. ПО  
ТШНТЕСА НЕСКБЕРННН  
НЕ ПО РЪТННТОМУ ОУБР



СПИСАВМНРЕ. ИГНАШ  
 ГОДЛГОТЕРІКНІЄ. СПСЕ  
 НІЕНЕПМОУНТЕ. ІАКШЖ  
 СІВЗЛЮБЛЕНІНМАШКІРА  
 ПАВЕЛЬ. ПОДАПНІЕМЮ  
 ПРМОУМОСТІНАПНІКА.  
 ІАКОЖЕНВСЪХЪСВОИХЪ  
 ПОСЛАПІНХЪГЛАВНІХЪШ  
 СІХЪ. ВІНІХЪЖЕСОУТЬНЕО  
 ДОБРІАЗОУМІНІКАА,  
 ІАЖЕНАУТЕПІНІНЕОУ  
 ТБЕРЖЕНІНРАЗЪБРАЩАЮТЬ  
 ІАКШЖЕНПРОУАДПІСАНІА,  
 КОСІЕНПОГАДІЕЛНІИВ.  
 БІЖЕОУБІВОЗЛЮБІЕ  
 НІНПРЕЖЕБІДІШЕХІАНИ  
 ТЕСА. ДАНЕУТІОМІЕСТЬ



МН СЪЕДЕНИ БЫШЕ, ѿ ПА  
ДЕТЕСКО ЕГО УТВЕРЖЕ  
НІА, РАСТѢТЕ ЖЕ КИГТИ  
И РАЗУМУ МЫ ГЛАШЕГО  
И СПАСІЮА, ТОМУ СЛАВ  
И И НѢ БЫДНѢ КЪ КА, АМИНЪ,  
КѠ НЕЩЬ, СРЕ, И ПЕТРѠ  
БЫ МЫ СЛАВНІѠМЪ



СКАЗАНИЕ ѿ АННА БО  
ПО СЛАНІЮ, ПЕРВОМУ:  
**Т**Ѡ НЕЖЕ СЛАМЫ ѿ АННА  
ИЖЕ ЕУЛІОНА ПН СЛЫ,  
ТѠ ЖЕ НСЕ ПОСЫЛАЕ,  
АТ БО СПОМННА А ИЖЕ ОУ



же въ роуашии мѣ въ гѣ.  
 и прѣвъ еубѣ ѿкоже и  
 въ еубѣ ии. сице и всемъ  
 послании, бгѣ словоу еѣ  
 ѡ слово. сказа въ тогѣ  
 приѣ быти ко бѣ. и на  
 казѣ ѡ ѡцѣ свѣтъ бы  
 ти. да и сице разѣумѣе  
 слова, и ко сѣи и еѣ не  
 го быти. бгѣ словоу и аж  
 побѣда еѣ. не но въ  
 ти еѣ же по нѣ та и нѣ стѣо.  
 но нѣ нѣ та и нѣ стѣо и прѣ  
 быти еѣ моу. и нѣ же и въ  
 ти сѣи мѣ. и же еѣ стѣ жи  
 знь въ чѣ на и нѣ бѣ и стѣ  
 не нѣ. и въ нѣ но въ нѣ же сѣго



пришесѣхъ и ѿклеише  
положи, глаголюще  
на разореніе дѣла мѣла  
во оскыма. и на мѣсто  
бодити сѣдоу во оскы  
смерти. и сѣти на мѣсто  
цѣлѣтѣ сѣмѣи гѣ  
нашего ісуса. пришесть  
во оскыма мѣсто  
стоу. къ дѣтемъ. къ  
ношамъ, къ старцемъ.  
яко оубо бѣ, по зна  
сѣдѣюлюще же дѣла  
прошесть по бѣдѣ. оу  
празниши сѣмѣи.  
таже прошесть во оскыма  
по сѣмѣи оубо бѣ, по зна



ХОТѢ НАМЪ ДРОГЪ ДРОУГА  
 ЛЮБИТИ . И ПШЕ ДАВЪ И КО  
 ПШЕ БЛАГО НАМЪ ДРОУГА ЛЮБИ  
 ТИ . ПО НЕЖЕ НУСКО ЗА ЛЮБИ  
 НИ . СКАЗУЕТЬ ОУБѢ ОРА  
 ЗА И ЧИСТРАХА И ЛЮБИ КЕ И ЧА  
 БЖІИ НУ И ЧА ДІАВОЛНУ  
 И О ГРѢСѢ СМЕРТНѢ И НЕСЬ  
 МРТНѢ . И РАЗЛІКІИ ДУШ  
 БѢ . И ПШЕ ЧІНУ РАЗДѢЛА  
 ЕСТЬ . КОТОРЫИ ЖЕ ОУБѢ  
 ДУШѢ БЛАГОСТЬ . КО ПО  
 РЫИ ЖЕ ЛЕСПЕЦЬ . И КШЕ  
 ОУБѢ ОРАЗУМѢ И МЫТАДА  
 БЖІА . КШЕ ДАЖЕ ДІАВО  
 ЛН . И О КОЕМЪ ГРѢСѢ ДА  
 ЖЕ И ЕСЛИ МЫШЛИ ПШЕ



ѡсѣгъшии шихъ. и ѡ  
коѣмъ непѡба есть мо  
лнтиса. и ико не лю  
ба и близкаго. и до  
стоинъ званію. и ни  
же тѣже глаголюхъ.  
и единеніе же сѣна коѡ  
цѡу сказуе пѣ. и ико  
ѡмѣтѣи сѣна, и но  
цѣи мѣль, разсужае  
же въ послѣднемъ. гла  
и по бѣе антихрѣтоу,  
быти же сѣ. еже глаголю  
не быти и сѣ самѡго хѣ  
сѣи сказуа. и ко не со  
шоу ѡному. того ре  
ши быти и жнѣ. оутѣ



ша еѣ же кѣо семь по сла  
 ни не прене могутъ крѣ  
 нѣи мѣ бо гдѣ. аще не  
 на нѣднѣи кѣудѣтъ кѣо  
 мѣрѣ, но па те ра дѣ ба н  
 на. ꙗко не на вѣстѣ ми  
 ра ꙗвляеть крѣшѣа  
 прѣнтѣи ѣо самѣо мѣра.  
 ꙗвѣи прѣстѣе нѣи ѣо м  
 жнѣтѣи. ꙗко кѣо нѣи ж  
 по сла нѣа. па кѣи бо спѣ  
 ми на еѣ гдѣ. ꙗко сѣтъ  
 бѣжѣи жнѣзнь кѣчѣна  
 еѣтъ. нѣтъ истѣи не нѣтъ.  
 ꙗко се мѣоу ра бѣо та еѣмѣ.  
 нѣхрѣнѣи мѣ се бѣ ѣи долѣ.  
 сла вѣи ѣо анно бѣа по сла нѣа, ꙗго



а **Е**ульскобгословіє ісхъ.  
 а **В**ъненже онсповѣданни  
 бниманіи. нонесъгръшя.  
 в **Я**ко съблюденіє заповѣ  
 бжіа. разума іутве  
 ржаєть. **о**любви, безне  
 иже єсть безчестіє.  
 а **В**ъненже хтеніє ѿблго  
 датникомъ жѿ помызри  
 стѿ. носъвершеніи лю  
 бвє єже кмирѿ. **о**лѣж  
 братіи ѿлѣтени ѿбга.  
 иіко блгоутеніє єже  
 вохѣ є исповѣданіє.  
 ѿ него бѿ славо словіє  
 снѿ єсть бгословіє.  
 а **В**ъненже обожіи дхѿ ѿб



кнѣдарованіи истиннѣ.  
 на оупованіи євразмь  
 бжїи. **Я**ковсакъ нже о  
 гнѣхъ грѣхъ есть. сѣ  
 грѣшилъ нже ѿ дѣла мѣ  
**О**уби нже къ нскрени  
 моу. н ѿ бы чан пдатель  
 нѣ. **В**ъ немже о со бѣ стн  
 блзѣ соущи нбо крѣтѣху  
 сповѣ, н о расмотреніи  
 дѣа. бо исповѣданіи євѣ  
 чіи нїа гна. **О**братю  
 кнѣ бгѣ чести є. **О**бѣ  
 словіи нїа кѣтъ слава ѿчн. **С**  
 нѣ побѣдѣ на не прїазнь  
 въ роу ісху н. въ жнзнь  
**О**пѣи тн сѣ грѣшающаго **З**



БРАТАМАТВОЮ. НО

НЕСЪ ГРѢШЕНІИ.

І

ВЪНЕНЖЕОМѢ

ТАНІЄ, БѢ

СКОБСКИ

А ЛЬ

СТИ

І

СТИ. КѢ





СТАПАМЪ СЯ СЮБЪ

НОЕ ПОСЛАНИЕ, 3.

ЖЕБЪ Н СПЕРЫ, ЕЖЕ СЛЫ  
 ША ХОМЪ, ЕЖЕ КИДЪ  
 ХОМЪ, ОО ТИ МАНШИМИ.  
 НЕЖЕ ОУЗЪ ХОМЪ, И  
 РУКЫ НАША О СЛАЗАША  
 О СЛОБЕСИ ЖИВЪ ТНЕМЪ,  
 И ЖИВЪ И ВИСА, И КИДЪ  
 ХОМЪ И СВЪДНТЕЛЬСТВО  
 ЕМЪ, И ВЪЗЪЩА ЕМЪ ВЪ  
 ЖИВЪ ТЬ ВЪ ЧУНЫИ, И ЖЕБЪ

А





ОЩА, ИИВНСАНАМЪ. ЕЖ  
ВНДЪХУОМЪ ИСЛЫШАХУ  
ПОВѢДАЕМЪ ВАМЪ. ДАН  
БЫ ОБЩЕНІЕМЪ ТЕСНАМЪ  
И ПРИБЛИЖЕНІЕМЪ НАШЕ,  
СЪЩЕМЪ ИСЪСНѢМЪ ЕГО  
ИСУХЪ. И СІАПИШЕ ВАМЪ  
ДАН РАДОСТЬ НАША БОУДЕ  
ИСПОЛНЕНА. И СЕБѢ ТВО  
БѢ ТОВАНИЕМЪ ЕЖЕСЛЫШАХУ  
О НЕГО И ПОВѢДАЕМЪ ВА,  
И КТО БѢ СВѢТЪ ЕСТЬ. И  
ТМЫ КЪ НЕМЪ И БѢ ТЪ И НЕД  
НОА. АЩЕ РЕЧЕМЪ И КТО  
ПРИСТАТІЕМЪ МАМЫСНИИ  
И КТОМЪ ХОДИМЪ. А ЖЕМ  
И НЕ ТВОРИМЪ ИСТИНЫ.



ΩΙΩΑ . ΠΩ ΕΒΩ . Α .

аще лиже въ свѣтъ ходи.  
и ко самъ естъ въ свѣтъ.  
причастіе и мѣмы и ни  
другъ къ другъ. и крѣ-  
вѣ сѣнаго, ѿчисти-  
тъ на ѿ всѣхъ грѣхъ.

КѢНЕ СѢИ ЯШЕ РЕЧЕМЫ ЖО  
 ГРѢХА НЕ МАМЫ СЕБЕ БЛ  
 СТИМЫ . И ИСТИННЫ БЛ  
 БНАСЪ . АШЕ НЕ СПОВѢДАЕ  
 ГРѢХА НАША , ВѢРЕНЬ ЕСТЬ  
 И ПРАВЕДЕНЬ . ДА ОСТАВИ  
 ТЬ НАМЫ ГРѢХА И ОЧИСТИ  
 ТЬ НАСЪ О ВСАКО А НЕ  
 ПРАВДЫ . АШЕ РЕЧЕМЫ ЖО  
 НЕ СЪ ГРѢШНОМЪ . А ЖА  
 ТВОРИМЪ ЕГО . И СЛОВО Е

ВѢ. АДНѢ. ВЗЛЮБЛѢ. АЩЕ РѢ.

34



нѣстькнѧ . члѧщамоу  
сїапишѧ вамъ да не с  
грѣшите . на шекто  
сѣгрѣшнѧ . оутѣши  
те а нѧ мы ко ѡцѣ  
исѡхъ прабедѣннѧ . нѣтъ  
нѡ цнщенїе есть ѡ грѣ  
сѣхъ нашихъ . не ѡ нашихъ  
же токмо , но ѡ все  
мъ мнрѣ . нѡ семья  
зюмѣмъ яко позна  
хѡмъ его . аще заповѣ  
дѣи его съблюдѣмъ .  
глаголюмъ яко познахѡмъ его .  
нѡ заповѣдѣи его не съ  
блюдѣтъ , льжѣ есѧ .  
нѡ семья истинны нѣсть .



иже вѣщае съблюдетъ сло  
во его. поистинѣ во сем  
любви жїи а съвершится  
во семь разумѣемъ. иже  
въ немъ есмь. гдѣ и въ не  
мъ быти. да въ немъ еси  
иже въ нѣмъ ходишь  
и нѣмъ тако же ходити.

**В**ълюбленн. не запѣ  
въ нѣмъ пишущамъ. по  
заповѣдъ ветху еи же  
и мѣтенъ сперва. заповѣ  
ветху еси, слово еже  
слыши еси сперва. пакы  
заповѣи въ нѣмъ пишуща  
мъ. еже еси поисти  
нѣ въ немъ и въ нѣмъ. иже  
въ нѣмъ. да. не, вълюблен. не запѣ

къ те  
зи  
о



мнмоуходнѣ . нскѣтън  
стинныисесїаѣтъ . глаи  
въскѣтъбыти . нбрат  
своего не на нѣа . вѣмѣ  
ѣстъдоселе . любанбра  
тасвоего коскѣтъпрекы  
мѣтъ . нсѣблзнакне  
нѣтъ . лне на нѣа нбра  
тасвоего . вѣтмѣѣтъ  
нѣотмѣхуодитъ . нне  
вѣтъкамондетъ . нко  
тмаосѣпноотнѣмю .  
ѡншукамѣтаца . нко  
остава тсѣамѣгрѣн  
нменемѣего . пишук  
оци нкопознастенско  
нпаго . ѡншукамѣнн



ши . ѿкѡпѣдѣлѣхъ  
 каго . пишѣмъ дѣти  
 ѿкопѣзнасте ѡшѣ . пишѣ  
 сѣмъ ѡшѣ . ѿкопѣзѣ  
 настенскѣнаго . пишѣ  
 камъ ѡшѣ . ѿкѡкѣ  
 пишѣсте . ѿслово бж҃іе  
 въ прѣбылаесть . ѿпо  
 дѣстѣ каго . нелиби  
 темирѣниже въмирѣ  
 аще кто либи темирѣ . ѿ  
 стѣлиби ѡтавнѣмъ . ѿко  
 все еже вомирѣ . пишѣ  
 тѣска . ѿпоѣѣѣѣ  
 ѿго рѣнижитѣ . ѿ  
 ѡшѣ . ѿѣмирѣесть . ѿ  
 мирѣ пишѣдѣ . ѿпоѣ



[illegible]



всѣ . непнсахъ мѣмъ  
 не вѣстенъ стнну . но на ко  
 вѣстѣ еѣ . ннко всѣ ка  
 лжа . ѿ стнны нѣстѣ  
 кто естъ лжнны . то  
 чѣмъ та нсѣ нко  
 нѣ . хѣ . сѣ естъ антнхрї  
 стѣ . ѿмѣ та нсѣ ош  
 нсн . всѣ къ ѿмѣ та  
 нсѣ ѿ сн . нно цн мѣ  
 нсповѣдансн . нно цн  
 матѣ . вѣдѣ ѿ ежеслы  
 шасте нсперѣ . вѣдѣ ге  
 бы естъ . на шеѣ ка пре  
 бодетѣ . ежеслы  
 слышасте . нкѣ ко снѣ  
 нно цн пребодете . нсѣ естъ ,



ѡбѣтоу нїе, еже самъ  
ѡбѣща намъ живѡтъ  
тнѣи. сїа пнса хьымъ  
олстѣи хьы. нкы по  
мазанїе еже прїа стѣ  
него, кы прѣбдетъ. н  
не трѣбѣте дактѡу  
чнткы. но яко тѣже  
помазанїе оутѣтъ ѡбс  
хъ, истиннїе стѣи нѣ  
ложно. н яко же на днѣ  
кы прѣкыбанте ѡ немъ,  
да егда икнѣтсѣ, н мамы  
мъ знобѣнїе н не посра  
мнмсѣ ѡ него кы прїше  
стѣе его. аще кѣ стѣи кы  
прабедникъ естѣ, разѣ  
ннѣи кѣ аца прѣкыбанте ѡ не.»



и бѣи теяко вса кѣ тво раи  
 пра вѣхъ, ѿ него роу дан са.  
 ви ди те ка ко воу ли боу  
 да стѣ на мѣ оуцѣ. да та да  
 бѣ жи а ни ре те мѣ са не сме  
 се го ра. а ни мнѣ не бѣ съ  
 бы съ. на ко не по зна е го.  
 въ злюб ле ни. ни бѣ та да  
 бѣ жи а сме. ни не оу ни ки  
 сау то бѣ де мѣ. бѣ мы жѣ  
 на ко а ще на ки тѣ са по би ни  
 емъ боу де мѣ. нѣ зѣ ни  
 е го на ко же е сѣ тѣ. и вса  
 ки ни мѣ а ни на де жоу сво ю  
 на ни, оу ни ща е тѣ се бе на кѣ  
 же ѿ нѣ у тѣ е сѣ тѣ. вса кѣ  
 тво ра ни грѣ хъ, и бе за коу



НІЄ ТВОРИТЬ . НГРѢСТЬ  
 БЕЗЛНІЄ . НКѢСТЕНКО  
 ОНѢНІСА . ДАГРѢХУНА  
 ШАБОЗМЕТЬ . НГРѢХУНН  
 НѢ . ВСАКЫНЖЕ О НЕ МЫ ПРЕ  
 БЫКААНЕСЪГРѢШЕ .  
 ВСАКЪСЪГРѢШААН , НЕ  
 ВНДѢГѢННІСЪЗМѢГѢ .  
 ТАЩАДАННКТѢЖЕ . Л  
 СІПНТЬКА . ТВОРАНПРА  
 КѢПРАКЕДННКЪЄСНЬ .  
 ІАКѢЖЕѢННПРАКЕДННКЪ  
 ЄСТЬ . ТВОРАНГРѢХЪѢ  
 НЕПРІАЗННЄСТЬ . ІАКѢѢ  
 НСПЕРЫНЕПРІАЗННЪСЪГР  
 ШАЄТЬ . О СЕМЪІАБНІСА  
 СНѢБЖІН . ДАГАЗРѢШН



дѣла не прїѣзжена . всѣ  
кѣроженныи ѿ бѣга . грѣ  
хъ не творитъ . ꙗко сѣма  
его въ немъ пребыла етъ .  
и не можетъ съгрѣшити  
ꙗко ѿ бѣга роженъ естъ .  
о семъ ꙗвлено сѣмъ ꙗвѣ  
жїѣ . и ꙗко не прїѣз  
на . *кѣнецъ . ꙗже .*  
*всѣ* не творитъ прабоу  
дѣлѣ ѿ бѣга . и не любя  
тася его . ꙗко се естъ  
ѿ бѣга . ꙗже слыши  
стенъ перы . да любимъ  
другъ друга . не ꙗко же  
каинъ ѿ прїѣзженнѣхъ иза  
клѣбашъ сво . и за кѣ  
*вѣ . ле . ꙗже . вѣ . всѣ*

СРЕ  
З  
ОВ



ВННХ ЗАКЛАЕГО . И КОДЪ  
ЛЛЕГО ЛДКАБАБЪЩА . БРА  
ТАЖЕ ЕГО ПРАКЕДНА . НЕЧЮ  
ДНТЕСА БРАТІЕ МОА . А  
ШЕНЕНА КИДНТЬКАМЪРК  
МЫБЪМЫ И КОПРІНДОХЪ  
ОСМРТНВОЖНЪОТЬ . И К  
ЛНБНМЪБРАТІЮ . НЕЛНБА  
НБЪОБРАТА . ПРЕБЫАЕТЬ  
ВЪСМРТЬ . ВСАКЪ НЕ НАКН  
ДАНЪБРАТА СВОЕГО . ТАКО  
ОУБІИЩАЕТЬ . И КЪСТЕНА  
ВСАКЪ ІАКОУБНИЦА . НЕИ  
МАТЬЖНЪОТАБЪІАГОВЪ  
СЕБЪПРЕБЫВАЮЩА . О СЕМ  
ПОЗНАХЪМЪЛЮБОВЬ . И  
О НЫ ПОПАСЪДШОУ СВОЮ ПО



ЛЮЖИ . И МЫ ДОЛЖНЫ СМЫ  
 ПОБРАТНИЦА ПОЛГАТИ .  
 И ЖЕ БО АЩЕ ИМАТЬ ЖИИЕ  
 МУРА СЕГО . И КИДНУТЬ БРА  
 ТА СВОЕГО ТРЕБХУЩА . И ЗА  
 ТКОРНУТЬ ТРОБХ СВОЮ  
 НЕГО . КАКО ЛЮБЫ БЖІА  
 ПРЕБЫВАЕТЪ ВНЕ МЯЩА  
 МОА . НЕ ЛЮБИМ СЛОВО  
 И ЯЗЫКОМЪ . НО ДѢЛО  
 И ИСТИННОЮ . И О СЕМЬ РА  
 ЗУМѢЕМЪ ЯКО ИСТИННЫ  
 СМЫ . И ПРЕНИМЪ СМѢРА  
 ЕМЪ СРЦА НАША . ЗА НЕАЩ  
 ЗАЗНАЕТЪ НАШЕ СРЦЕ . ЯК  
 БО ЛІНЕСТЬ БГЪ СРЦА НАШЕГ  
 И ЗНАЕТЪ ВСА . **КѠ . ВѢР .**



ѿ ѿласовѣ

срѣдѣ, а не. В злюкле, аще

Зл  
ог

В злюбленн, аще срщенн  
не за зрѣнть намъ, деезъ  
нобеніе нмамы къ бгѣ.  
него же аще просимы прі  
емлемъ ѿ него, нкѣ за  
по вѣднѣго съблюдеи  
ноуѣ ѿ на а преннмъ тѣ  
рнмъ, н сна естъ запо  
вѣдѣго, да въ рѣемъ  
нма снѣго іуѣ. нли бн  
дрѣугъ дрѣуга, нкѣ же  
дасть запо вѣдѣ намъ,  
н съблюдаи запо вѣ  
его внемъ пребываеъ,  
нтѣ внемъ, н осемъ раз  
мѣемъ, нко пребывае  
в насъ, ѿ дѣи же намъ



дѣсть . въ злюбленн , не  
 всѣмъ мѣху укѣрхите . нѣ  
 нскѣушаніе дѣху аще ѿбѣга  
 сѣть . ѿкомнѣ знаже про  
 роци изыдоша комнѣ .  
 о семъ разоумѣте дѣхъ б  
 жїи . нѣхъ льстѣть , всѣ  
 къ дѣхъ нженіе спокѣдоуе .  
 ісхъ въ плѣтъ пришеша ,  
 ѿбѣгаесть . нѣ всѣмъ дѣхъ н  
 женіе спокѣдѣтъ ісхъ  
 въ плѣтъ пришеша , бжїи  
 нѣ . нѣ естѣ антіхрісто  
 въ еже слышастѣ когда  
 деши , нѣ нѣ въ мнѣ есѣ  
 оуже . въ ѿбѣгаесть таи  
 нѣ спокѣдѣтъ кѣхъ . ѿко



[illegible]



ЛЮБЫ БЖІАВНА . И КОСНА  
 СВОЕГО ЕДИНОРОДНАГО . ПО  
 СЛАВѢ ВЪ МѢРѢ . ДАЖНЕ  
 ОНЕМЪ . ВО СЕМЬ ЕСТЬ ЛЮБЫ  
 НЕ ИКОМУ ВЪ ЛЮБНУЮ БГА  
 И ИКО ТЪ ВЪ ЛЮБНУЮ . И ПО  
 СЛАСНА СВОЕГО ВОЩЕ НІЕ  
 О ГРѢСЕХЪ НАШНХЪ . ВЪ ЛЮ  
 БЛЕНІИ . АЩЕ СНАЩЕ ВЪ ЛЮБ  
 НА БГѢ . И МЫ ДАЖЕ И СМЫ  
 ДРУГЪ ДРУГА ЛЮБИТИ .

**Б**А И ИКО ТЪ ВЪ ЛЮБНУЮ БГА  
 ДАЖЕ . АЩЕ ЛЮБИМЪ ДРУГЪ  
 ДРУГА . БГѢ НА ПРЕБЫВА  
 ЕТЬ . И ЛЮБЫ ЕГО СЪБЕРШЕ  
 НА ЕСТЬ НА . О СЕМЬ РАЗЪ  
 ЕМЪ ИКО ВЪ НЕМЪ ПРЕБЫВАЕ  
 СЕПТЕВРІИ . КС . ВЪЗЛЮБЕ . БГА

7  
 8



И ТѢБНА. И КОЮ ДУХЪ БРЕ  
ДАСТЬ НАМЪ. И МЫ БИДѢХУ  
И СЪБДИТЕЛСТВОЕМЪ. И  
ОЩЕ ПОСЛАША СПИТЕЛА  
МѢРЪ. И ЖЕАЩЕ ИСПОБѢДЬ  
И КОЮ СЕСТЬ СЪБЖИ. БГ  
ВНЕМЪ ПРЕБЫВАЕТО БО  
СѢ. И МЫ ПОЗНАХУ И КН  
РОВАХУМЪ. ЛЮБОВЬ ЕНЖ  
И МАТВѢГЪ БНА. БГЪ ЛЮБЫЕ.  
И ПРЕБЫВАЮТЪ ЛЮБЫ. Б  
КЪ СЕБѢ БЫЕ ТЪ И БГЪ БНЕ  
ПРЕБЫВАЕ ТЪ. О СЕМЬ СЪКЕ  
РШАЕ ТЪ СЛАВЫ СНАМИ. Д  
ДЕРЪЗНОБЕНІЕ И МАМЫ БН  
СОУДА. ЗА НЕ И КЪ ЖЕ ОНЪ  
ЕСТЬ. И МЫ БОУДЕМЪ БОМУ



всѣмъ . страхъ есть въ  
 любви . носъ бершени  
 бы . конъ изгана есть сѣ  
 нко страхъ . мучи нмать .  
 ко анжеса . несъ берши  
 тсѣ въ любви . мѣ любви  
 мѣго , нко тѣ перѣ въ  
 злюбни насъ . *къ не апау .*  
*А* шекто рече тѣ нко любви  
 брати жеско его не на н  
 дить , лѣ жь есть . нко  
 не любви братаско его  
 видѣ . кѣ его же не нѣ  
 какомо жетъ любви . н  
 сѣю запо въ дѣ нмамы ш  
 го . да любви бѣ , любви  
 н братаско . всѣ къ въ  
*вѣ . лѣ не . въ злюбле ашекто*

ѿ  
 а  
 од



УРОДНИКО ІЄСТЬ СНА БЖІН  
ІОБІА ГРѠЖЕНЬ ЄСТЬ. НБСА  
КЪ ЛЮБА НРОЖЬШАГО. ЛЮ  
БНТЬ НРѠЖЕННАГО ІО НЕГО.  
О СЕМЬ ГАЗУМЪ БЕМЪ ІА КѠ  
ЛЮБНМЪ ІА ДА БЖІА, ЕСА  
БІА ЛЮБНМЪ ІА ЗАПѠВѢДІЄ  
СЪБІА ДАЕМЪ. СЕБѠ ЄСТЬ  
ЛЮБЫ БЖІА. ДА ЗАПѠВѢ  
ЕГО СЪБІА ДАЕМЪ. ІА ЗАП  
ВѢДНЄГО, ІА ЖКЫНЪ  
СОУТЬ. ІА КѠ БСА КЪ РОЖЕ  
НЫ ІОБІА, ПОБѢЖАЕТЬ МІ  
Р. ІА СІЄСТЬ ПОБѢДА ПОБѢ  
ЖЬШІА МІРЬ, ВѢРА КІАША.  
КТО Є ПОБѢЖА МІРЬ,  
ТО КТО БѢРОУА Н, ІА КО ІЄ



ЕСТЬ . СНЪ БЖІИ . СЪНЕСЬ  
 ПРИШЕДЫН БОДОЮН КРОУИ  
 НДѢШМЫ СѢ . НЕ БОДОЮТО  
 КМО , НѢ БОДОЮН КРОУИ . И  
 ДѢ СІ ПЪ СЪ БТЕЛЪ СТВѢХА И .  
 ІАКО ДѢ ЕСТЬ ИСТИНА . ІАК  
 ТРІ СЮТЪ СЪ БТЕЛЪ СТВѢЮ  
 ШЕ . ДѢ И НѢ ДИ КРОУИ .  
 И ТРІ СЮ ЕДИНО СѢТЪ . АЩЕ  
 СЪ БДИТЕЛЪ СІ БОУТЕЛѢ КНТЕ  
 СКО ПРІЕМЛЕМЪ , СЪ БДИТЕ  
 ЛЪ СТВѢ БЖІ СЕ БОЛЕ ЕСТЬ .  
 ІАКО СЕ ЕСТЬ СЪ БДИТЕЛЪ  
 СТВѢ БЖІ СЕ ЖЕ СЪ БДИТЕЛЪ  
 СПКОВА О СІ К СВОЕМЪ .  
 БѢ РОУА И КО СНА БЖІА . И  
 МАТЬ СЪ БДИТЕЛЪ СТВѢ ОНѢ .



НЕБѢГОВАИ БЫН . ЛЖАСТЫ  
И НАБѢСТЬ ЕГО . И КО НЕБѢ  
ГОВА БЫС КДНТЕЛСТВО Е  
СВѢДТЕЛСТВО БГѢШ  
СНѢСКОЕМЪ . И СЕ ЕСТЬ СВѢ  
ДТЕЛСТВО . И КОЖНѢО  
БѢУНЫ И ДАСТЬ НАМЪ БГѢ .  
И СНѢЖНѢШѢ БСНѢ ЕГО  
ЕСТЬ . И МѢА И СНѢБЖІА  
ИМАТЬ ЖНѢШѢ . НЕ ИМѢ  
А И СНѢБЖІА . ЖНѢО ТА НЕ  
ИМАТЬ . СІА ПИСАХЪ КАМЪ .  
КѢРЮЩІИ МѢВО И МА СНА  
БЖІА ІСАХА . ДА КѢСТЕ ИАК  
ЖНѢШѢ КѢУНЫ И ИМАЕ .  
И ДА КѢРОУ ЕТЕ КО И МА СНА  
БЖІА . И СЕ ЕСТЬ ДЕРЗНО



БЕНІЄЖЕНМАМЫКНЕМУ.  
 ИКОАЩЕЧЕСОПРОСИМЫПОКО  
 ЛНЄГО. ПОСЛУШАЕТЬНАС.  
 ЄГОЖЕАЩЕПРОСИМЪ. ВЪМЫ  
 ИКОИМАМЫПРОШЕНИАИЖЕ  
 ПРОСИХОМЪѠНЕГО. АЩЕКЮ  
 ВИДИТЬБРАТАСКОЄГОСЪГРѢ  
 ШЮЩИГРѢХЪНЕКЪСМѢТИ,  
 АПРОСИТЬИДАСТЬЕМУЖИ  
 БОТЬ. СЪГРѢШАЮЩИМЫИ  
 КЪСМѢТИ. ЄСТЬГРѢХЪКЪ  
 СМѢТИ. НЕѠТОМЫГЛАДНО  
 МОЛНТСА. ВСАКАНЕПРА  
 ВДА, ГРѢХЪЄСТЬ. НЕЄСТЬ  
 ГРѢХЪНЕКЪСМѢТИ, КЪМЫ  
 ИКОВСАКЫРІЖЕНЫИѠБІА,  
 НЕСЪГРѢШАЕТЬ. ИѠРІЖЕ

Э



НЫНѢ ОБЪЯВЛЯЕТСЯ СЕБЕ, И  
ЛЮБАВЬ И НЕ ПРИКАСАЕТСЯ  
СМЪ. КЪ МЫ И КЪ ОБЪЯВ  
СМЫ. И МНГЬ КЪ СЪ КЪ ОЗЛѢ  
ЛЕЖИТЬ; КЪ МЫ ЖЕ И КЪ СЪ  
БЖІИ ПРИИДЕТЬ. И ДА СЪ МЫ  
СЪ БЖІИ СЪЗДАМЪ, ДА СЪЗНА  
ЕМЪ БЖІИ ИСТИННАГО. И БЖІИ  
ВЪ ИСТИННѢ МЫ СЪ БЖІИ  
УБ. СЪ ИСТИННЫ ИСТИННЫ  
И БЖІИ. И ЖИВѢТЬ КЪ  
УБЫН. ЧАДЦА, ХРІ  
И ИТЕ СЕБЕ, И ТРЕ;  
БЖІИ, И ДА СЪ МЫ  
КЪ СЪ МЫ ХЪ, И СЪ МЫ, И СЪ МЫ. И  
СЪ БЖІИ, И СЪ МЫ, И СЪ МЫ, И СЪ МЫ  
ДА СЪ МЫ, И СЪ МЫ, И СЪ МЫ, И СЪ МЫ



вл. Стхѡвъ. содѣ  
 казаніе, іоанноба  
 ртѣи посланіа  
 втораго.

ꙗко старецы пишетъ.  
 Господыни ѿ крѣпнѣ  
 домъ ея. нещеканіе ж  
 посланіа. сего ради емо  
 бражнѣюша въ брѣ. и  
 многыльства ѡбходящи  
 и глаголюща. небыти пише  
 тѣхъ ѡбъплѣти. пише  
 посланіе. и прѣбѣдоу  
 сѣаши пріемлетъ до брѣ  
 ходящи. таже ѡт не но  
 быти еже по нѣмъ.  
 на казѣтъ пакы ѡмъ.



и прѣкыма єсть въ оуни  
преданиѣмъ ѿ него. и про  
че є оуитѣ, а нѣхрѣста  
быти глѣшаго, не въ плоти  
прѣити оу. Заповѣдь  
же такоже тако быже не прѣ  
смыслимоу въ доумѣ.  
ни елико тако бымъ, рад  
ватиса. и тако скомъ  
єсть посланіе.

главы іоанновы еписко

лѣи въ поры.

Ѧ

О проглашеніи прѣвѣмъ  
житіи. въ людемъ въ жѣ,  
въ крѣпости и не пре  
ложноу глѣсѣ. Въ ней  
и конепѣ єсть въ храмѣ

Ѧ



Єрєлїкантицѣлѣмтнѣ  
 грѣсѣ . **О** ѡбщєніи прїш  
 стѣмѣго . нѣ ѡ ѡупова  
 нїи . напѡлзѡу .

Ѣ

**СТѢХѢ** . . . **Є** . . .

**КѢ**



ΟΝΤΙΝΑΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΠΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝΤΙΝ

ΚΕ





СТАПАЮЩАЯ СЕБЯ

НЕ ПОСЛАНИЕ . Б . ПА , ЛЕ НЕ .

ТАГЕЦЬ ИЗЪ КРАНИ КНИГОСЬ

ПОДЫННИ ИДОМЪ ЕА . И

УЖЕ АЗЪ ЛЮБЛЮ БЪ ИСТИННУ

И НЕ АЗЪ ТОЮ , НО И БСН

ЗОУМЪШЕН , ИСТИННУ . ЗА

ИСТИННУ СЮЩА БНА . И СНА

МИ БОУДЕТЬ БЪ БЪ КЫ . ДА БЪ

ДЕТЬ СВАМИ . БЛГТЬ , МИ

МУРЬ . О БГЛОЩА . И О ГАК

УАСНЛОЩА , БЪ ИСТИННУ КНИ

ЗА  
ОБ .

А





бѣи . бѣзрѣчѣи . бѣзрѣчѣи .  
яко ѿбѣтѣ ѿца дѣти .  
ходмѣи истинѣ . яко  
заповѣди еѣх ѿ ѿца .  
ни ѣмѣи тагѣ . не яко  
заповѣдиши текѣноу .  
нѣ еѣмѣи сперѣи . да  
любимѣи другѣ друга . не еѣ  
любимѣи хѣи по заповѣ  
демѣи . сѣи еѣ заповѣ  
якоже слыши еѣи сперѣи  
бѣи хѣи . яко нѣи  
льстѣи ни хѣи .  
и же не спѣи хѣи .  
хѣи хѣи . сѣи еѣ  
льстѣи ни хѣи . бѣи  
дѣи еѣ . да не погѣи



ѿже дѣла хоща добра. нѡ да  
 мѡдѡстѣ кершѣ поупрїимемъ.  
 вса кѣ преггѡу пѡмѡнѣ  
 прѣбываѡнѣ ѡутѣнѡхѣ  
 бѣгѡнемъ. прѣбываѡнѣ  
 бѣдѣнѡхѣ, сѣнощѡнѣ  
 имъ. аще кѡ гѡдетъ кѡ  
 бѡмѣ сѣго ѡучѣнїѡ не прѣ  
 носитъ, не прїѣмѡтѣ сѣго  
 бѡ. нѡ радѡйтѣ сѣмѡ не  
 гѡнтѣ. гѡмѡ бѡ емоу радѡ  
 батѣ сѣ, прѣтѡщѣтѣ сѣ  
 дѣлѣ хѣ егѡ зѡлыхъ. мѡнѡ  
 гонѣхѣ бѡмѣ писати, нѡ  
 не бѡсѡхѡтѣ хѣ хѡртїѣнѣ  
 рѣнѣмѡмѣ. нѡ не надѣлѣ  
 сѡ прїнтѣ кѡмѣ. нѡ усты

ѿ

ѿ

сѡ лѣмѡ пѡ кѡ рѣнѣ, гѡлѣ, рѣмѣ, пѣ.  
 лѣ, мѡ пѡ кѡ рѣнѣ, гѡлѣ, рѣмѣ.



КЪ ОУСТѢИТИ . ДА ГРАДО  
СТЫНАША БУДЕТЬ И СПѢЛЬ  
НЕМА И НЕЛЮДѢ ТѢА ДАСЕ  
СТРЫ ТВОЕА ИЗБРАННЫА,

ѦНѢ .  
КОНЕЦЪ ПА . И ВТОРОМУ  
ПОСЛАНИЮ ІОАННОВОУ . С .

С КАЗАНІЕ ІОАННОВА ТРЕ  
ПІАГО ПОСЛАНІА :

**П**ЕРВОУ БѢ ПОПРІЕМЛЕТЬ  
ТАКО СѢДИТЕЛЬСТВОУ ЕМА  
Ю БѢ КЪ ОСТРАННО ЛЮБИ .  
И ПРЕПОБЕЛѢВАЕТЪ . ВСЕМЪ  
ИЗЪ КОЛЕНИИ ПРЕБЫВАТИ . И ПРЕ  
ПОСЫЛАТИ И ПРИЕМАТИ БРА



ТІН . ПАКЫ ЖЕ ТОГО ОУБѢ,  
 ПРИНѢШЕНІЕ ПРИЕМАЕТЬ,  
 БИНОЖЖЕДОТРЕФА, ЯКО  
 НИЖЕТОМУ ПРИЕМАЮЩИ  
 ШЛА, НО НѢЗБРАНАЮЩЕ  
 НИ БМЪ . НИ НѢГОБЛАДѢЩИ,  
 ТАКО БИ ЖЕ ОУЖЕНЫ БЫ  
 ТИ ОУСТНЫ . НИ НѢ КѢ  
 ТИ БІА . ДМИТРИА ЖЕ ПРИЕ  
 МАТИ . СВѢДИТЕЛЬСТВО  
 ЕГО О БРАДѢМ .  
 ГЛАВЫ ОУННОВЫЕ ПИСАНЫ . Г.  
 ЛИТВА ОУСЪБЕРШЕНІИ . НѢ  
 ПОУВАЛѢНО СПОВѢДАНІИ,  
 НѢ СТРАННО ЛЮБИ БРАТИИ  
 ХРАДИ . **В**НЕИ ЖЕ ОУРАЗЪ  
 БРАШЕНІИ ЛЬСНИ БРАТИИ НЕ

3



набѣдѣнѣн . **о**дмѣтрѣнѣ  
мѣжесѣдѣнѣстѣуѣль  
ѣ **ѡ**добродѣтели . **о**при  
шестѣнкѣн  
мѣскѣрѣ .

напѣль  
зѣ

**ѡ** . **ѣ** .  
спѣхѣ .



ДѢЮХЪ . ДІОТРЕФЪ НЕПРІ  
ЕМЛЕТЬ НА . СЕГО РАДНІШЕ  
ПРІИДОУ . ВЪСІУ МАНОУЕ  
МОУДѢМЪ ЖЕ ТВОРИТЬ . СІ  
БЕСЫЛОУКАБЫМНОУКАРА  
НА . И НЕ ДОБРОЛЕНЬБЫ  
БЛАГОСНУХЪ . И ИСАМЫ ПРІЕ  
ИМЛЕТЬ ПРАТІЖ . И ХОТАШИ  
МЪ ВЪЗБРАНАЕТЬ . ИЩЕ  
РКЪ ЕНЗІОНИТЬ . ВЪЗЛЮ  
БЛЕНЕ . НЕ ОУПІОБНЕСА ЗЛО  
МОУ . ИЩЕ БЛАГОМОУ . БЛАГО  
ТВОРА ИЩЕ БІАЕТЬ . ЗЛО  
ТВОРА . НЕ БИДѢ БІА .  
ДМИТРИЕВЪ И СВѢТЕЛЪ СКО  
БАСАВЪ СЪХЪ ИЩЕ САМОАИ  
СТНИКЪ . И МЫ ЖЕ СЪБАН



ТЕЛЬСТВОМЪ . ИВЪ СМѢ  
ИКОСЪДНТЕЛЬСТВО НАШЕ  
ИСТИННОЕ . МНОГОМЪ  
ХЫНСИТИ . НО НЕХОЩУЧЕ  
СННЛОМЪИ ТРОСТИ ТЕМЪ  
ПИСАТИ . ОУПОБАЖЖЕАБІЕ  
ВНДЪТНТА . НОУСТЫКЪ  
СТОМЪГМГОЛЕМЪ . МЪРЪТЕ  
БЪ . ЦЪЛОУЮЩАДОУЗІ.  
ЦЪЛОУНДОУГЫПОИМЕНН  
АМИНЬ .

НЪ .  
КОНЕЦЪ . ПНЕ . ИПОСЛА  
НІЮ . СПНХОВЪ . ЛВ .  
СКАЗАНІЕІЮДІНОУСЪКВ  
РНОМОУПОСЛАНІЮ .







НОУДИМЪЗЪАНІИ . НБѢНПЕ  
РЪЫАЛЮДНИЗЪЕНЗЪЕГ҃УП  
ТАГ҃И НЕПРЕКЫШАА КЪК҃  
Р҃Ъ . НОГ҃ЪБН . ИАГ҃ЛАѢМЖЕ  
НЕСЪХРАНИШЕМЪ СЪОН҃УННЬ  
НЕПОШАДЪ . ЛѢПОУБОѢТА  
КОБЫХЪ ѢЛѢТИСА . НБѢ  
МНХАНАЪ ХАГ҃ЛА НЕМАНЕСЕ  
ХОУЛЫДІАБѢЛОУ . БЫТНОУ  
БѢПОГЫБЕЛНИХЪ . НКѢСЪ  
ДОМЛАНОМЪОУЧНТЬ . ТА  
ЖЕНАКАЗОУЕПЬКЪѢБЫТА  
Ж . ИПОМОЛНБСАѢОННХЪ  
ОУТБЕРЖЕНН . ИЖЕБЪБЪ  
Р҃ЪГ҃НИСКОНІАБѢТЬПАСА  
НІЕ . *ГЛАВЫЮДОКЫЕПІСѢОЛ.*  
*О*БНИМАНИХЪБЫБЪРЫ, ЗА



НАНІЄ НЕ ЧЕСТНЫХЪ ИЛИ  
 БОДѢИЩЕ МѢЖЬ. **ВЪ** НЕИ  
 ОБОУДОУЩІИ МѢЖЬ. ПО  
 ПОДРЕКНІИХЪ ИМЪ ГРѢШЬ  
 НИКОМУ ЖЕ ИЛИ БОДѢЕМЪ.  
**ВЪ** КАДНІЕ НУ БОЛѢСТИ НЕ  
 ЧЕСТИИ. И НЕ УПѢЮТЪ НУ  
 ЛѢ, ИСЪПВОРЕНІА ЛИЦЕМ  
 ІАДНА МЕСТЫ ГРАМИНІЕ.  
**О**УТВЕРЖЕНЫХЪ БО БРѢ  
 ШИТИ ИЖЕ ИЩАДНІА.  
 ИСПСЕНІЕ БО ИСТИННОУ.  
**М**АТѢОНИХЪ ВЪ ИСПИННОУ  
 ДЕРЪЗНОВЕНІЕ, УТѢСЬ  
 СЛАБО СЛОВІЕМЪ БЖІЕМЪ.

Б

Г

Д



# ВѢНОПОСЯННЕНІ

и поедино

34 03

Роду, ісхѹрѣвъ. бѣже  
іакѡвѹ. соущимъ ѡ  
бзѡщѣсшѣннымъ  
ісхѹмъ съблюденымъ и  
збавнымъ. мѣкамъ  
нмѹрѣнѣбы, доѹмнѡ  
житѣа. възлюбленн.  
всѣхъ тѣхъ нѣтъ ѡ рапѣ  
сѣтѣкамъ ѡ ѡбщѣмъ спѣ  
нѣашемъ. нѣжѣамъ  
писѣтѣкамъ. мѡлю по  
кнзѣтѣсѣ ѡ предѣлѣхъ  
вѣрѣстѣмъ единомъ. въ  
нѣрѣша бѡ нѣщѣи тѣхъ



ДРЕВЛЕ ПРОПИСАННЪ СЪНГР  
 НЕ ЧЕСТІА . КІАНШЕГО БАГО  
 ДАТЬ ПРЕМІАНШЕ ВЪСКВЕРЬ  
 НОУ . НЕ ДИИШЕГО ВАКЫ НЕІ  
 ІА НАШЕГО ІСХІОМЪ ТАЮЩЕ  
 ПОМАНІУТИ ЖЕ ВЪ МЪХОШО,  
 ВЪДАШЕ МЫ МЫ ЕДИНІ Ж  
 СЕ . ЯКОГЪ ЛЮДНІО ЗЕМЛА  
 ЕГІПЕТСКИЙ АСПЕБ , ВТО  
 РЕ НЕ ВЪРЪШАЩА ПОГЛУБІ .  
 АГІЛЫ ЖЕ НЕ СЪБЛЮЩА  
 СВЯТО ПАЦАЛЬ СПЕБ , НО  
 ОСТАВЛЯШЕ СВОЕ ЖИВИЩЕ .  
 НА СІУ ВЪЛКІОГО ДНЕ ЧЕЗІ  
 МИ НЕ РЪДНІ МЫ МНІО МІА  
 КІО МЫ СЪБЛЮДЕ . ЯКОГІО  
 МАНО МІА НО КІТЪНЫІА



[illegible]



[illegible]



ЮЩЕ СВОЮ СТРОУЮ СЪЗДА  
ПРЕЛЪСТНЫМЪ . НИЖЕ МА  
КЪТМЫ КЪ БЪКЪ СЪЗЛАЮДЕ  
СА . ПРЪЧЕСТВО БЖЕНО  
СНУХЪ . СЕДМЫ ОУДАМА  
ЕНУХЪ ГЛА . СЕ ПРЪНДЕГЪ ВЪ  
СТЫХЪ ТМАХЪ АГЪ СВОИХЪ  
СЪНЪ ОРНТИ СЪДЪ ПОВЕ БУХЪ  
НИЗЪ ОБЛЪНТИ ТЪСА НЕ ТЕСИ  
БЫ АНУХЪ . ОВСЕ БУХЪ БЛЕХЪ  
НЕ ЧЕСТІА НЕ ЧЕСТІА НУХЪ  
НУЖЕ НЕ ЧЕСТЬОВАША . НО  
ВСЕ БУХЪ ЖЕСТОКУХЪ НУЖЕ  
ГЛАША НА НЫ ГРЪШНИЦИ НЕ  
ЧЕСТІА И . СНИ СЪУТЬ РЪПО  
НИЦИ . ЧАСТЬ ПОРЪША . ПО  
ПОХОТЪ СВОИХЪ ХОДАЩЕ



не тѣсѣмь нзакѡнѡ пресѡ  
 пленіємь. но устанѣхъ глѡ  
 прегѡдѣмъ. тѣмъ же салн  
 цемь пѡзыдѣла. быже  
 възлюбленн. помнѣнїе  
 глѡ прѣжѣ реченныа ѡ  
 пѣхъ глѡ нашего іѹхъ. нкѡ  
 глѡ хуѡмь. нкѡ въ  
 слѣдѣхъ свѣта. прѣнѣ  
 рауга теле. пасѣхъ хуѡ  
 теу хуѡ даше не чѣстїи.  
 сїѡу тѣ ѡмъ даше себе  
 днѣбнн. дѣмъ мѣщѣ.  
 быже възлюбленн. тѣмъ  
 вышенъ въ рои назнѣюще  
 себе, дѣмъ тѣмъ; н  
 мѡмъ даше самъ себѣ любо



ВНЮЖІЕЮ СЪБЛНДЕТЕ. ТА  
ЮЩЕ МЛТЪ ГАНШЕГО ІСХА  
ВЪ ЖИЗНЬ ВЪ ТНУ. НО В  
ОУБѢ МВЛОУНТЕ СЛЗСЮ  
ЖАЮЩЕ. ѠВѢХЪ ЖЕ СТРАХ  
СПСАНТЕ Ѡ ОГНА ВЪ СУХ  
ШАЮЩЕ. ѠБЛНТАНТЕ ЖЕ  
СЪБѢ НАЗЫН. НЕ НАКН  
ДАШЕ НОУ ЖЕ Ѡ ПЛОТНО  
СКЪЕРНЕНОУ И РИЗОУ. МО  
БОУЩЕ ЖЕ ЖЕ СЪ ХРАНИТІ  
БЫ БѢЗГРѢХА И БѢЗЪ КОЖЕ  
ЛНЫ. И ПРСТАВИТИ ПРЕСЛА  
ВНЮЖІЕЮ НЕ ПОРѢУНЫ,  
ВРАДОСТЬ ЕДИННОМУ ПРЕ  
МОУДРОМУ БГѢУ НЕ ПСОУ  
НАШЕМОУ. ІУХМЪ ГМЪ НА



ШНМЬ . СЛАВАНКЕЛНЕСНДЕ  
РЖАВАНШЕЛСТЬ . ПРЕЖЕ  
ВЪКЪ , ИЛИЖЕ СЛАВЪКЪ,  
АМННЬ .

КОНЕЦЬ, ЧЕ НПОСЛАМІЮ  
ІУДИНУ. СТИХОВЪ, ЗН.

ПРВО СЛОВО ПАВЛА ПЛА  
 КНИГАМЪ ПРЖИТАЕМО  
 НБѢННУЮУЧЕНІЮ, НТЩА  
 НІЮ. ДНБЛЮСАТБІЕНЛН  
 ББНѢУТІПНЫН. СЪСРА  
 ХѢМЪНПОКОРЕНІЕМЪПОСЛО  
 ШАА. ВЪОУСЦѢМЪСПѢ  
 НѢКОМЪ. НБЪБХѢДѢНА  
 ПИСАНІЕСЕБЕКЛАХЪ, СЕГОПЕ  
 РЪГОСЛОВЕСЕПАВЛАДѢТЕЛІ



НАПИСАТИ . СЛОВО БОГЕИ  
ДѢЛА ПАЧЕ НАВОСПРІАХЪ .  
БЖЕ СЛОВО СЛУШАНИА . РА  
ЗУМѢХЪ БЖЕ ПРНТІАХЪ  
ГЛГОМОЕ . И КОСНѢ СЛОВО  
ШАНБѢ ПЖЕ БЕЛБЮДЕ .  
ПОСЛУШАНБЖЕ КРМБЖЕ  
БЮДЕТЬ . И ПАЧЕ МАТБЖЕ  
СВОА ПОДАЖЬ МН . И КЪ КЕР  
МНА МБСТО РАСКРНЛБ СЮДХ  
И СВОЮДОУ ПРОСТРН КЪ БГОУ  
И КОЖЕ КВІДМ СЮСНБЕЛІ  
КЫ И СОНБ . СВОИ РОУЦНІ РО  
СТРЕПЬ ПОМАГАА И НА БЖЕ ПО  
ЛЦБ . ДНІЗБ АЕРЕСКЫМБ  
ДУШОМБ НАХОЖЕНІА ИЗБѢ  
ГНОУ . НА ПСАБЛА И КОРАБЛБ



слобесныи в нх о при слани  
ше въ беду зде на коже  
стни естк по в сть оу н.

**П**авелъ а имъ жидовни бы  
родомъ . ѿ ко а на кеніа  
минкомъ . ересію же флгї  
сен . оутѣла въ рнага малн  
нм . мѡу се о в оу за ко нѡ  
на ка за нъ . къ въ сѣ мь н  
въ кѡ лн кѡ н стемъ ѡ то  
цѣ . въ тар сѣ жн бы н . го  
на женію въ а цркѣ нъ жи  
тѣ мъ же н то у на оу бїе нїе  
сте фана пїа н мѣ нка . ѡ бе  
шн кѣ бы тѡ гла оу бїе нїю  
нзы въ сѣ хъ бїю шнхъ ка ме  
нїемъ . н збо лн хр а нн тн



ДВѢХЪ РОУКЫ ПОМАЗЕТЬ  
НА ОУБІЕНІЕ. И ПЕРВЫИ МАЛЕ  
ЖИИ КЪ МЫН КЛАШЕСА.  
БЕЗДЕЖЕ ТШАШЕСА РАЗО  
РАТИ ЦРКВЬНЫ А ПРИДА  
ВНИКЫ. МНОГАЖЕ БЫШ  
И КЕЛІА БЫВАЮЩА ИМЬ  
НА ЦРКВЬ. И НИТЕ СОЖЕ НЕ О  
СТАВНЕЖЕ НА СЪКЕРШЕНІЕГО  
НЕНІА. О СЕМЬОМНАШЕ  
БЛГОВѢІЕН КЕЛІА ИСПРА  
ВЛЕНІА. И КЪЖЕ САМЪ  
ВЪ ПУСТОЛИНѢХЪ И СПО  
ВѢДАЕТЬ. ИЛИ КЛИШЕ  
ВЪ ВТОРЫХЪ СВОИХЪ КНИГАХЪ.  
НЕТЪ КЪ МѢЖЕ СЪНДРЕ КЛЕ  
И КЪЖЕ МНОЗНІОУ ДЕН. НЕ



не на нѣмъ шенѣ краща шенѣ  
 ѿ истиннаго проповѣданія,  
 нѣмъ нѣмъ ѿ всего языка  
 гнѣвъ твораше. Егда же  
 видѣ проповѣданіе просвѣ  
 тивша. истинное сло  
 во быти оуше. и крѣпльше  
 жидовскаго учителя бы  
 вавша. съжали сѣ ѿ семъ,  
 и мнѣ въ ѿвидѣхъ и прїа  
 ти. оутѣствѣхъ оуни  
 ти жлемоу. всею бо лемѣ  
 нїе пошлѣше. и ѿ нѣмъ  
 пѣти и цркви и даде  
 ѿ истиннаго оутѣства  
 сътвори тѣмъ ѿстоупити.  
 и крѣпко оудѣла прї



и мѹ захѹбѹбѹ рау пріе  
мже пабель, ѿвѣтитель  
и ѹтѣленѹстоин, ѹ  
стремнса н живѹща  
бѣдмасѣ лѣанкѹже  
нѣкын потокѹбоден,  
потопити мнѹтнѹ  
сѹща бѣдмасѣ нѣ  
пагоубныи роуѹкринѹти.  
**Р**аздѣлкѹже, ѹко без  
прабенныи гнѣбѹ, кѹпра  
кенѹи колннмаше, посре  
поупни бласѹлоуѹ  
бѹ ѿвѣдѹнѹкѹи тѣм  
скѹпа. нѣтѹли кѹбл  
тнѹкѹи нѣсѹже зѹнаше  
рѹкѹ кѹпомышлѹти. хѹ



ТАЩАГО СЛЮТНЬКЫШН  
 ПОГИБИТИ ; ТОГДА ЖЕ БІЕ  
 ЛИБЕЗНАНЬ КРАСЪТКОРН  
 МАТЬНИКЪ БѢСѢ БЫКЫ  
 БЫКЫНБОРНТЕЛЪ . ИЛО  
 ГДА ЖЕ ОБЩЕНІЕ ГНѢННОЕ  
 ШЕРГЬ , НАМАТВОУ СЛѢ  
 БРАТИ . ІСХВОБЛѢНІЕ  
 ИСПОБѢДѢТЬ . И ПОСЛА  
 НЬ БЫДѢТЬ КЪ АНАНІИ  
 КІЕМУ ОУТНКОУ ВЪ ДМА  
 СКЪ . ВЪДѢЖЕ ИСТИННЫ  
 ИСПЫТНИКЪ БѢШЕ МОУЖА  
 ОУМДРЕНА . ИЛОУТША ШЪ  
 БЫКША . НЕ НАКОНЪ ИСЪ  
 ЦѢЛЕНІЕ МЫН БЫТНЕМУ  
 ШМОУКЫ ГЪ РЕЧЕ . КРѢТН СЛ



ШЕ ННЕНЗРЕЧЕННЫМЫА  
НАМЪ БЫ БЛАГОБЕЩНИКЪ.  
И ЗАЩИТНИКЪ И ПОМОЩ  
НИКЪ. И ДОБРОЕ ПРОПО  
ВѢДАНІА. ПРИЕМЪ БЛА  
ГОБЪНШОУ БННУ СПСЕНІА.  
ТВОЛКОУ БЛА ПРИЛОЖЕНІЕ  
БЛАЖЕННЫМЪ ПАКЕЛЬНЫМЪ. ЕЩЕ  
ННМА ПРИЛОЖИ. И ТАКО ПРІ  
ЛОЖЕНЫ БЫ БЫ БЕРУХЪ БЕ  
НІИ БЛАГОДѢРИ. И КОШ  
ИСТИННЫХЪ ОУЧЕНИКЪ КЛО  
УАШЕ СЛАВУ ОУТОУПИТИ.  
ПИСМЕННЫМЪ ИМНОУТКЕРЬ  
ЖАШЕ. ДА НЕ ТЪ КИ ОУДА  
ЛЕНЪ О СЛОВЕСЬ КЪ ГРАДУ  
ШЕ ОУЧТАВСТІЕ. И О БО



ЮДАУ ѿ ГРАЖЕНИ БЫКШЕ НЕ  
 БИЖИМОУ ТБЕРЖЕНІ Є БК  
 РЫ БЪДШИ ДАНОСИТЬ. **П**  
 ЛКТИЖЕНЪ КОЄМЪ БІЕРХ  
 СЛНМЪ ПАКЫНДЕ ПАБЕЛЬ. ХО  
 ТА БИДКТИ ПЕТРА. БЪНЕЖЕ  
 РАЗДѢЛНША СЕБѢ СМЪ СЕЛЕ  
 НОУЮ. ИИЗЫТЕ СКОУНТА СЬ  
 ПРІАТЪ ПАБЕЛЬ. ПЕТРОБИ  
 ДО НДЕ ІОУДЕА ОУТИТИ. МНО  
 ГИЖЕ ГРАДЫ И СТРАНЫ ѿ БХО  
 БМАЛѢЖЕНДОЛНРИКАНЬСА  
 ОУТНІАХУ БАНБЛГЫА БѢРЫ  
 ИСПЛЪНИ. МНОГИЖЕ СЪ  
 ЛОНСТІТИ ПРІЕМЪ И ПРІТЕР  
 ПѢКЪ ЗАХВОУВѢРХ. ПОСЛѢ  
 ЖЕ ПОСТРАДА БМНОГИ НРА



ЗЛУЧНЫ БѢДЫ. ЕЖЕСАМЪ  
НАПИСАЕ, ЗАВѢГОВѢСТІЕ,  
НБСА ПРЕРПѢТЬ ТЕНІЕ  
ВѢРЫ. ДО НДЕЖЕ БѢГЪ УОЛ  
АЩЕ, НАРЕКЪ ЕГО ПАВЛА. ДЕ  
РЗАТНН СЪ ТАКЫ ЖИТН ДО  
НДЕЖЕ БЛАГОВѢСТІЕ ВЪСМ  
ИЗЫКОМЪ ПРОПОВѢСТЬ.  
ПОЗѢЖЕ ПАКЫ НѢКЪ ГДА  
ВЪЗВРАТНСА ПАВЕЛЬ ВЪ  
САИМЪ, СОУЩНХЪ ТѢСН  
ПОСѢШАА, И НИШНМЪ  
СЛОУЖАА. НѢКЪ ГДА ЖЕ  
МАТЕЖЬ БЫ ВЪ ГРАДѢ С  
БННІ ОУДЕНМЪ ВЪ АХУБЕ  
ЛМН. ІОДЕ СМОУЩАЮЩН  
О СѢЩЕНН. ЛЮТО БАНТА



ЖКОБЫ, ЮКЛЕБЕТНИКАЖ  
 КАНМЖТИ, БЫШГОДРЕКЪ  
 ЛЕГНЪЮУНЪЗЛДПНИКА  
 НОБЕЩИНКА. НТЩАХУСА  
 ЮБНТІЕГО, НОАБІЕТЫСО  
 ШИНКАЛНІАНЗАТЪН.  
 НСЪВОННЪСКОНПОМОЩІЮ  
 БЪКЕСАРИЮКЪВОЕБЦЪПОСЛА  
 БЪ. ПОЕМШЕЖЕНЬСАПЛА  
 КЪЕТЕНАРАХУФЪЛНКОУН  
 БОСЕНМАДЕМОУ, РАЗОУМЪ  
 БЖЕПАБЕЛЬКОВЪКІНБЫ  
 БАЕМЪНАНЪОТЪУДЕН. ТВО  
 ГАВРНИМЪПОЛМНЬБЫСТЬ  
 КНЗНКАКЪЕСАРИУ. НТОУЖЕ  
 ТОЖЕПЪВНГЫПЪН, НО  
 ТЪХЪСТРІТЕХЪПОВІЛЪБЪ



СКОНТАСА . СМЮГО ЖИВО  
ТАЗАНСТНННА АХТНІАГВ .  
НЗЕ . СЮЖЬ , АДЪШЕЖНІ  
СЪХМЬ , НЕЖЕЛИКЪЮМУ  
РАЮЩЕМЪ СЕМЪ ВРЕМЕННЕ  
ЖНТІН . МАЛОБѢ ПОСЛѢ  
НЕРѢНЬ КЕСАРЬ БЪСХОТЪ  
БЪНЗБЕСТНѢ ЖНТІА СЕГО .  
СХЩОУНЪ БЪНСТННОУ НСН  
ННОУ ЮЖНЗНЪ ДАРОБАШЕ  
ЕМОУ . ННБСН НАСЛѢДНН  
КАТВО РАДШЕ . ЕГѢЖЕ  
МАДАНХІАШЕ . ТѢЮБѢ  
БЛЖЕННІА КЕЛЬ ДОБРѢ ПО  
ДНГНОУБСА . НКѢЖЕ  
САМЪ СЪСТО ПОБѢДНН КЪ  
НЦЕМЪ ХЪМТН КЪ ОУКРЕПН .



РѸМА А НЕ ЖЕ БѸ КРАСНЫИ ЦЕ  
 РКОВНЫХЪ ДОМѸХЪ МОЩИ  
 ЕГО ПОЛОЖИША . СЛАВНѸ  
 ПАМЯТИ ЕГО ЛНКОСТВОУЮЩЕ .  
 ПРЕЖЕ ТРЕНКАЛАНДЫЮ ЛІА,  
 БѸ ПАТЫН ПАМНМО, МЦА,  
 ІУНІА ИЗОКА, БѸ, КѸ. МХ  
 ЧЕНІЕ ЕГО ЛНКОСТВОУЮЩЕ.  
 МНѸ ГЛАЖЕ Н ПРЕЖЕ СЕГО ОУ  
 ЧНІА О ЖИТІИ О БРОДѸ  
 ТЕЛН БЛАЖЕНЫИ СЪ ТВОРИ  
 ИМНОГА ОДѸ БАННІА ТЕСТѸ  
 НА РЕКѸ ПАБЕЛѸ ПЛѸ . ЕЩЕ  
 ЖЕ ПО РАДОУ КЪ ТЕТЫРЕХЪ  
 НА ДЕСАТЕ ЕПѸСТОЛІАХЪ  
 СНХЪ ВСЕ ЖИТІЕ ІА ТЕСКО НА  
 ПИСА : **И** МА ТЬ ОУ БѸ ЕПИ

А



ДОЛІА ИЖЕКРИМАЛНѠ  
ОУЧНІЕШѠЪ, ИПАТЕЖЕШЕ  
СТВЕННУХЪ ПОМЫШЛЕНІИ,  
И ПОКАЗАНИИ. ТѢМЖЕИ  
ПЕРѢБЕНАРЕЧЕСА. ЗА НЕ  
КЪ СТАРНИШИНАМЪ ЕСТЬ  
НА БОГОУЧИЕ НАПИСАНѠ.

Ѣ

ВТОРА СЕ ЕСТЬ. ИЖЕКЪ КО  
РИНФЕШѠМЪ, КОУАКѠМЪ  
КЪ РОБЫШІИМЪ ОУЖЕ. ПО  
ВѢРѢЖЕ НЕЖИВУЩИМЪ  
ДОСТОИНЫМЪ ЖЕННАЧЕ  
ЗАЗНАТИИХЪ. И ОУЗАПРЕ  
ШЕНІА ПРИЛАГА СЛАБІЕ.

Г

И НОУ СЛЕТЬ, СЕЖЕ ИБЛА  
ЮШОУ. ЕЮЖЕ ОУТВЕРЖА  
ЕТЬ ИИНА ИСПРАВЛЕНІЕ СВО



ПРИШЕСТЬЕ. ОБЪШААМЬ  
 ИЗАПРЕШАА. **Н**АСИМНЖЕ,  
 ИЖЕКЪ ГААТОМЬ. ЧЕТЬЕ  
 РТАА ОУТНІА СІАНА ПИСАНА  
 БЫШИСЬ ПРНТЧЕН. ИЖО  
 ЪРЪЩАЕТСА ГЛА. ПРОЧЕ  
 ТРУДЫ ДА НИ КТО ЖЕ ДЛЕМН  
 ИЗБѢИЗЪЫСОБЫНАТ КЛ  
 МОЕМЬНОШУ. **П**АТААЖ  
 ЛЕЖИТЬ, ИЖЕКЪ ЕФЕСѢ  
 БЪРНЫМЬ УЛКѢМЬ ПРЕБЫ  
 БАЮШИМЬ. НЕЖЕ БЪ ПРН  
 ПИСАНИ ТАИНОУ ИЗЪБІЩАЕ,  
 ИСКРІМААНЫ ѠБО ИМЬ  
 СЛОУХѢМЬ ЗНАЕМЬ. НЕ СЫ  
 НАПРОТНВУ РАЗНЫСТЫІА И  
 ЧАТѢКЪ ОУТНІА, И БЪРНЫ

Ѧ

Ѧ



51

БЪБОЖЕНІЕ . ШЕСТАЯЖЕ  
ОУЧЕНІЕ СЯЕСТЬ , ЯЖЕ КЪ ОІ  
ЛН ПН СНОМЪ . НА КЪЗЪРА  
ШЕНІЕ БЪРНЫМЪ ВЪ КОУПѢ  
ПЛОДОНОСЦЕМЪ . ИМЖЕ  
СВѢДѢТЕЛЬСТВО АДОБРА  
КОУПНОѢ ННХЪ ОУВѢДѢТИ  
ПОБЕЛѢВАЕТЪ . И НЕ СОУЩОУ  
ПАЧЕ ПРИЛОЖИТИ РАЗНЫСЬ  
ЕПТОЛІАСИ КОРИНТИНОМЪ  
ОБЪМБОГЛШЕ ПОБННМИ  
БЫБАНТЕ . НЪНБЪНЕСЬ  
РАДО СЕБѢ ИМЕНУЕТЪ ТО  
ЛНЦѢМЪ СЫН РАЗНЫСТКОУ  
КОРІНѢСНОМЪ . ПОТѢМЪ  
ЖЕ ЕСТЬ ПН СНА КЪ КАЛАС  
ЕМЪ КОНЕ НАНЫМЪ ПЛѢТІЮ .

3



и въ ернымъ женихъ вѣстны  
 еженъ спѣишемъ сумни и  
 велитъ аще и филосо  
 фыскыхъ, и жидовьска  
 госуменъ и а не внимаи.  
 естъ бо не тавра, но ша  
 дѣи етелесе. и мженъ  
 а епѣ толѣ расматрѣти ве  
 лить. пишетъ женкѣ и  
 повнъ, за прещенъ мѣна  
 тѣи снхъ. **П**ореченъ же  
 въ епѣ толѣи сущи кѣ  
 а есалии кѣ мѣна писани  
 быста, еи же въ ахъ бал  
 имать ѿ ннхъ благопоини  
 веніа, въ зращеніа до  
 скръби нскѣ шеніа и мѣвъ

и



ШНМЬ . ЕЖЕ ПРМАГЕ БЕР  
ВШНМЬ . БЫУДЕНТЪ ЖЕ  
ОБРАЗЪ О СВОИХЪ СЪПЛЕНИ  
Н КЫРІАТЬ . ГЛА И КЪ ЖЕ  
НТЪ И СНЕЖЕ КЪ НЕЩЬ СВОЕА  
ПОХВАЛЫ И РАДОСТИ . ИМЕН  
Е ТЬ . И ПАЧЕ О ТЕСТЕХЪ ТЪ  
ШНТЬ . **И** НѦ ПО СЕИ КЪ ТЪ  
М ЖЕ ПИШЕТЬ . КЪ НЕИ ЖЕ  
СЪБДНТЕЛСТВО КЪЗВРА  
ЩЕНІИ . И О ТЕРПѢ ИИ ЕЖЕ  
И МОУ И О СКОРБЕХЪ ОУТРАД .  
И О КИТАНИИ МОУ РАДО . И О  
ВНИМАНИИ ЖИТИА . **С** ОУША  
И ЖЕ КЪ ЕВРЕОМЪ ПОСНХЪ . И  
УЖЕ НА РЕТЕ ПЛОДО БИТИ ПРЕ  
ЖЕ НА РЕКОВАНІИ И ЖЕ ИМАТЬ



ѿтаниѣ жиѡстѣ . и при  
 ложеніи въ хуѡснѣхъ про  
 бѣши но перекы . ѡсемь за  
 тырдыть сконствѣхъ ѡ  
 рашищеніи елѣдско . бжїа  
 писанїа . **П**оснуже ѡбѣ  
 ептѡлїноу тнненіи естакъ  
 тнмоѡен . иже ѡубѡ прѣ  
 баѡ имать прилежанїе ѡ  
 унтельствѣ чиннѣхъ цркѡв  
 нын . и ѡбсѣзѣ . имже  
 пѡблѣтъ властїи твои .  
**Н**ѣто раѡши писанїи кто  
 мѡуже . иматже побѣра  
 шенїи хуѡу прѣдѣлнѣхъ  
 рѣсѡушнѣхъ . и ко ѡ  
 бѣбѣхъ . и ѡмѣреднѣ

аї

бї



ДОШЕШН . И ПО РАДОУ АКИ  
ЗАЗРНТЬ РАСМАТРАЯ . И К  
ЖЕ МАЛО КЪ РНЫХЪ СЮШИ  
СНИМНЬ БАСИ . ЕДНОТО ЖЕ  
ОНИ СИ ФО РАТШАНИ ЕИНО  
ГО СЪ КДИТЕЛСТВОУЕТЬ .  
САМОМУ ЖЕ ТИМОДЕНКЕ  
ЛНТЬ ОЖИТЕНСКИХЪ БЕ  
ШЕНОУ ТИЖАТИ СЕБЕ . И К  
СПОМНАЕТЬ И ЗА СЪ КДИТЕ  
ЛСТВОУЕТЬ ПРОПОВѢД  
НИ АРАДИ . ПОХВАЛЖЕ ПРЕЖЕ  
ПОДОБНА ПОСЛАДИ ПОСЫ  
МАЕТЬ . ОН СХОЖЕ НИ КО  
НИНЫ СВОЕА . РЕКЖЕ ПРЕ  
ЖЕ О КЪ СТАНИ ЕРЕСЕМЬ .  
МНОГО ОБРАЗЫ НАПИСАТЬ .



к себѣ велитъ приняти. иже  
ни пакуаще мѡжетъ се. за  
некоути не его зрѣти а  
сы его нсхоженіа. еже  
и показареку. иже же ре  
нѣ бываа. иже ремаѡше  
стѣамо его наста.

**С**ушѣаже кти тупише  
тѣа. каковѣ мѡбае  
быти кланркѡмъ. иже  
шинне не ѣцркѡмъ. **и**  
писанааже кѡфѡлѣмъ  
ептоліа. ѡбѣрнемьра  
бѣ ѡннсимъ. иже перѣе  
непотребенъ сын. прила  
глетъ же съобѡудлѡути.  
мѡлшѡу сѡплѡу. нѡмѣкѣ

Г

Д



БЫІСХУБЪ, КРИМЪСТЕМЪ  
ГРАДЪ. ПРИТЕРТНАДРЪЖА  
ШЕМЪ ТОГДА ЕПАРХІЮ ОБЛА  
СТЬ. ПРИВІЕНІЄМЪ ГОЛЕ  
НІИ. ЖЕ СЪЖЕНІЄ ПРЕДЪ  
ПЪВЪ. **С**ИЦЕ СЛКНИ  
ГЫНМЪТЪ ОБРАЗЪ ВСАКО  
ГО ЖИТІА. НЪБЪЗЪ РАЩЕ  
НІЄ. НО БЪ ТОЛНІ БЪАМИ  
ДА БУДЕТЪ РЕЧЕНО ШНН  
БЪ КРАТЦИ. НАКОТОРУ  
НЖЕ ЕПТОЛІЮ БЪ КРАТЦЪ  
ПОСЛЪДНА ПИШЕТЪ НА ПИ  
САНІЄ ГЛАВЫ ПРИ ОБРЪТЕ  
НІЄ. ПРЕМЪДЫМЪ ХІТО  
ЛЮБЦИ ШНН НАШИМЪ. Е  
ЩЕ ЖЕ ИТТЕ НІЄМЪ СПЫБЪ



НО ССТАВЛЕНІЄ МѢЖІА СВ  
 АНТЕЛСТВА . БЛГО ПОКА  
 ЗАНО ѠБРѢТЕНІЄ НЗ Ѡ  
 БРѢТШЕ ѠГЛАВНХ ѠМѢВЪ  
 СЛѢХОДАШЕ ЧТЕНІА ПО  
 РАДОУ НАПНШЕ МѢБІЄ ПО  
 ПЕРѢМЪ СЛОВЕСН СЕМЪ .  
**П**ОТРЕБНО ЖЕ ИНЫ БѢВЪ КРА  
 ТЦИ НАПИСАТИ . ИАЖТО ПРО  
 ПОКѢМНІА ПЫЛА . ІОЛѢ  
 ТННХУ ПАВНЛѢ СЕБІА ПА  
 МОУЛА ЧННО ГЛАВІЄ ТКОРА .  
 ПРИЕМЪ ѠКННГЫ БРЮЦѢ  
 ИРАЗГНОУ БѢ ѠБРѢТЕМО  
 КОУГНАШЕГО БЫВШОУ  
 ВЪ . ИАЖТО ТИ БЕРІА КЕ  
 САРА . АБІЄ ЖЕ И ТРІАДНЕ



ВНѢВЪСКРНІЕ . И ПАКЫ  
ВЪЗНЕСЕНІЕ ХВОЕЖЕНА  
НБСА , И ПОДНЕХЪНЪКЫ  
МАЛНУХ . ВНАХЪТОУАПН  
ПОСТАВЛЕМННА СЛОУЖЕ  
ТЕ КЛОНИМЕНИ ТАГО СТЕФА  
НА , И СЮЩА СНИМЬ . И П  
ТОМЪ МАТЕЖЪМНѢГЬ  
БЫВЛЕМЬ ѿНѢУДЕН . И КО  
ЖЕ ПРЕЖЕ РЪХѢМЬ . И СТЕ  
ФАНА ПОДВІЗЮЩА СЯ ТѢ .  
И ПАВЛА СЪЛѢ ПОСПѢШЕСЬ  
ЮЩА НА ОУБѢИСТВО . И ЖЕ  
ПОСЛѢДНІМЪ МАЛѢМЪ СТАВЬ  
ПРЕКНѢЗНІЮ ДЕНСКИМН .  
ЕПТО ЛІА ВЪЗЯТЬ НА ОУТЕ  
НИКЫ КЪ ОУДЕ ѿМЬ СЮ



шїи мѣ бѣдѣ масицѣ . по  
 срединѣ поутн зѣанїе  
 бы ѿ бѣга . ꙗко мало же  
 прѣже скѡнїа салѣто .  
 на тѣнишѡужеса . ꙗко  
 лѣтоутн берїи кесара . на  
 тѣти павель проповѣда  
 нїе . ꙗкоже сѣтолѣто  
 писанїа . ꙗкоже вселеноу  
 ю ѡбѣте . бл҃гоу бѣстоу  
 бл҃гоу ю бѣроу хѣроу . до  
 треїго надесѣтъ лѣта  
 клѣдїа кесара . бл҃гоу  
 юшоу тогда въ юденѣ  
 лнкоу . прїнемже ѡкле  
 ветань бысть ѡ юденѣ  
 вель , ѡ бѣтъ сѣторнѣ .



ИЖЕ НА ПЛАКСАДИ В ТЕМНИ  
ЦОУ: ВЪ КЕСАГІИ НА ДѢЛѢ  
ЕГО ЖЕНЫ КТО ПРИЕМЪ  
ПРѢКЪ ЕФИСТЪ: ЛВІЕ ЖЕ НА  
ТАТЪ ИСПЫТАТНА ПЛАКЕЛІ  
Ю БЛАГОДАТЬ ТВОЮ И ДѢШ.  
ОСЕМЬ ТО ГЛАГОЛѢ БЛАЖЕ  
НЫИ НЕ ПШЕ БЛАЖЕ, И КОН  
КАКО И НАКОНЪ БѢЖАТИ  
КОКА: АЩЕ КЕСАРА НЕ НА  
РЕЧЕТЪ: БЫСТЪ ЖЕ СНИ  
ІАРИСТАРУХЪ: ЕГО ЖЕ ВЪ И  
СТИННОУ: СЪ ПЛѢНИКА НА  
РѢЩАЕТЪ ВЪ ЕПТОЛІАХЪ  
ЛДКА НА ПИСЛЫ И ДѢЯНІА  
АПЛЬСКА: ТОУ ДѢШ ВЪ ИМ  
ПАКЕЛѢ ДѢЛѢ ТАХРАНИМЪ



СНБѢ ДОСНУХЪ НАПИСАЕТЬ  
 ЛОУКАВЪДѢЯНИИХЪ АПЛѢ  
 СКУХЪ . ВТОБРЕМЯ КНИ  
 ГИ ТЫ НАПИСАБЬ ПО РАДѢ  
 ИСТИННОУ ИСПЫТНИИМЪ ИИЕ  
 ЕГО НАПИСАБЬ КНИГАХЪ . ѿ  
 СТАВЛЪШЕ БѢ ЕГО ТѢЛѢ  
 КЛАИРІИ СТАРХЪ ИЗЫДОСТА  
 ЕВСЕИИ ЖЕ СЮЩЕ Е ПО ТѢ  
 ЛѢ ТО ИЗЪ ѿБРАТЪ ИСПЫ  
 ТНО НАМЪ НАПИСА . И ИИИЕ  
 ЕГО БѢ ТО РЫХЪ КНИГАХЪ  
 ЦРКОВНАГО ЛѢТОПИСАНИА  
 И СЕ ѿ СЛА КЛЕНО БЫ СТЫЛИ  
 ВЛУЖИТИ И ПРОПОВѢД  
 ШЕ СЛОВО БЖІЕ БЕЗЪ БЪЗЪ  
 БРАНЕНІА . ПИШЕТЬ ТѢ



ГЛАГОЛѢШЕ ПАВЕЛЪ СЪБРАТЪ  
СЪТВОРИТИ Е, ПРИНЕРОНЕ  
НА СЛОУЖБѢ ОУПРОПОВѢДАНІА  
ИЗЫДЕ СЪ ПОУЩЕНЬ СЪ КЕСА  
РА БЛАГОБѢСТВО КАКИИ  
ЛѢТѢ. **В**ЗНЕМЖЕ ГНѢ  
ВѢ БЫ БЫ НЕРѢНЬ. ДКН ПЕ  
РѢ КЕ АГРИППИНОУ МѢРЬСКО  
Ю, ЕЩЕ ЖЕ И СЕСТРОУ ОУН.  
НЕ КЪ ТАКИИ ЖЕ И ОУ СВОИ. И  
ИИ БУХЪ ТМОУ ПРИ ТАВѢДА  
СВОЕГО. ПО ТѢМЪ ЖЕ ВСЕ  
ЛЕНЬСКО ЕПѢШЕ И ЖЕ ГОНЕ  
НІЕ НА ХРІСТАНЫ. И ТАКО  
НА АПЛѢСКОУ БІЕ НІЕ  
БѢ БѢСТНЕСА. ПО СЛАВѢ ПРИ  
ВѢ ПАВЛА И ПОСТАВИ ПРѢ



собою насуднши . и прѣи  
 деснымъ пыки на дѣла . и  
 кнѣже сѣмъ блѣтъ тридеса  
 тнѣи шесто сѣмъ то по си  
 сенѣи мѣуци . третіе же  
 на десѣтелѣ то ѿ него на  
 мѣукоу прѣи тѣи мѣтемъ  
 главоу оу сѣмъ кнобѣи .  
 естъ же оу бѣ ѿ . а . лѣ  
 тнѣи сѣмъ ксѣмъ ѿ нели же  
 нѣмъ тѣмъ проповѣдѣ тнѣи сѣмъ  
 до бѣго годѣмъ десѣтъ лѣ  
 н . д . лѣтѣ . лѣи же нѣмъ  
 бѣи мѣмъ мѣи нѣе . д .  
 лѣ . его же нѣмъ нѣи не  
 нѣ . бѣ . гѣ . лѣ то мѣ  
 стѣмъ сѣмъ его оу бѣи на лѣ ;



**Т**ишет же самъ плъкъ  
моу евоу въ первое ево  
бѣтѣ повѣдающе. въ  
првое ево бѣтѣ и кю  
же и рече сѣмъ и нѣмъ  
маѣ оубо стаиша. да не бѣ  
нит сѣмъ. гѣ же и нѣ  
престанѣ оубо крѣпима. да  
и нѣмъ оубо похвѣстѣ сѣмъ.  
и слышатъ сѣмъ и зыци.  
и збабленъ быхъ оубо  
лъ оубо. о семъ не рѣнѣ  
гѣтѣ. оубо торѣмъ же. въ  
не мѣ же не сѣмъ берѣшнѣ сѣмъ. на  
мѣ же и нѣ сѣмъ оубо доброе  
слоуженіе и зѣбѣ сѣмъ. азъ  
бѣмъ и же жренъ бы бѣмъ.



нѣремаошестѣи моѣмъ  
 на ста . нѣкогда епакы  
 снѣмъ . нѣмало постѣла  
 пишеть . цѣлоуеть бы  
 лѣ канжесъмнѣи .  
**Е**сть же сѣхъ лѣтъ , про  
 побѣдѣи паблѣ . кѣ .  
 лѣ . нѣкѣ лѣтъ кѣ же  
 сѣторнѣ темнѣицѣ кѣ  
 сарѣи . кѣ сѣмъ же па кѣ  
 ѡблѣта прѣи нѣ же брѣ  
 мѣ конѣи нѣ сѣтъ . бѣ  
 хѣ ѡзынѣи е годоско  
 нѣи . лѣ . лѣ . **Н**ѣнѣ  
 кѣ ѡже днѣ за зрѣтъмн  
 о сѣмъ бѣ помнѣи нѣ пи  
 сѣи ѡ радѣи глѣ , лѣ цѣ



НЕРЕКШО СИЦЕ . НАНЕМЖЕ  
САУТВЕРДНТЬЕЗЕРЬ . МХ  
ДРАМОУЖАВЛѢТА . ЕСДАНЕ  
ПРІЕМЛЕШНПРОУДѢА  
НІАДАЖЬМНСЕГОЛОУКХ  
НАПИСАЮЩАМЪНІЕПАВЛЕ,  
АЩЕБѢОДѢАСНАЛѢТАТО  
КМОНШЕТЬЛХКАЖНТІЕ  
ПАВЛЕЕЖЕБРНМЪМЪНІЕ  
НАМЪПОВѢДАНЬ . НИЕДИ  
НОЖЕНСПЫТАНІЕЛѢТНО  
ЕБЫНАМЪНАПОТРЕБУ  
БЫЛО . НОПОНЕЖЕМЪНІА  
НАМЪНЕНАПИСАНА . БЕЛЪ  
МНЖЕНОСЛѢЖЕКНИГЬ  
БЫ . ПОБННОУЖЕЕВСЕЮ  
ЛѢТОПИСАНИИИКХЛѢТО



ПИСАНІЕ БЛАГОКОЛНО И КОПИ  
 АТЕЛЬНО ПРИЕМЪ. УБНБОУ  
 ТИЦН ПОБННУЕМ СЛВЪ БРОУ  
 ШЪ УТЕНІА И ПРЕДАНІА КЪ  
 СЪЗАНІЮ ПРИЕМАЮЩЕ. И НЕ  
 БНОМУ ИРЪТЪЮ НА СЛВАННІИ  
 БЫКАЮТЪ. **П**РИ ИЕРОНЪ  
 КЕСАРИИ МСТЪМЪ, МЪЕНЪ  
 БЫТУА ПЛЪ ПАБЕЛЬ. МЕТЕ  
 МЫ ГЛАВЪ ШЪ ТЕНЪ БЫКШІ.  
 БЪ. Я И ЕНШЕСТО ЕЛЪ ТО  
 БЪ БЪСКРЪСЕНІИ СПАСА НАШЕГО  
 ІСУА. ЕСТЬ ЖЕ БСЪ ХЪЛЪ БЪ  
 НЕЛЪ ЖЕ МОУ КОУ ПРИАТЪ.  
 ТЪ И Л. ЛЪ. ДО НАСТОЯЩІ  
 А И ПАТЪА. Д. АРКАДІА.  
 ТРЕТІЕ ЖЕ ШНОРІА. ОБОЮ



БРАТХСАМОДРЪЖЦХ. ЛЬ  
ГХСТАВЪ, АІ. ИНАКТА  
ЕІ. ѠБХОЖЕНІЕМЦАІХЛІ  
ВЪ. КѢ. ДОУПАТІАЛСКІ  
ПНДНТОБЕМАРКІАНА. БЛЪ.  
Ѣ. МФ. ПОПІВРІЕМЪВЪ. ОН.  
ИНАКТА. ЛЪ, КН. НСПЕ  
РЪАѠНЕЛНЖЕМХТЕНЬБЫ  
ПАБЕЛЪАНАДЪДОУПАТІА. А.  
ГОАРКАДІА. Г. ЕЖЕѠНО  
РІА. ИКОЖЕПРЕНАПИСА  
ЛЪ, ТА, ВСѢХЪЖЕВКОУПЪ  
ЛЪ. ТНН, НІХЪЛЪЛЪ.

ЛЪ.





СКАЗАНИЕ ЖЕ КРИМЛА  
НѠМЪ ПОЛАНІЮ СѢБѠ ПО  
СТОЛА ПАКЛА :



**Д**ѢПО СЫЛАЕТЪ ѠКОРИН  
ФА, НЕ ОУЕЩЕ КНДЪ БЪ  
РИМЛАНЫ, СЛЫША  
ЖЕ ѠНИХЪ И ЖЕЛАЮТЪ  
БНДЪТИ. И ПЕРЪКЕ ОУБѠ  
ПРІЕМЛАЕТЪ КЪ РОУНЪ, ВЪ  
ЗВЪЩАЕМОУ БНДА ВСѢДѢ.  
ПО ТѠМЪ ЖЕ НАЗНАМЕНУ  
БЪТИ ѠЖИЦЕЮ СЕБЕ ПРЕ  
ЛАГАА ПРІИТИ ЗАЕЖЕКНИ  
ЖЕЛАНІА, НО ОУБѠ НЕ МОЩІ,  
И ПРОТЕ ОУЧИТЕЛНО ПОМ



нїѣтвори́тъ. ѿзъи́и  
нзы́къ. нѣкоѿвѣ́ста  
нїѣдажедо́времени́ебаше.  
ннѣпрестѣ́. нѣкоѿмѣ́  
разрѣ́шишапа́де нїѣа́а  
моѿоисѣ́ньзакѿна́прї  
нде. нѿѿѿѿѿѿнїѣнзы́  
къмѣ́, послѣ́дова́нь  
нобы́тнѿстра́ждеть. сї  
цеска́завѣ́сѣмѣ́ѿлкъ.  
наса́женѣ́бы́тнѿзакѿ  
нѣ. нѣсѣ́мѣ́, неѿѿчи  
телно́жеѣ́стьствѣ́. нѿѿ  
ты́аже́самы́а́тыри.  
нѿѿтого́самѿгї́ества.  
мо́ши́познати́бѣ́а. тѣ́  
мже́нѣ́ѿпото́уби́ноѿѣ́



НЫ ТВОРИТЬ ЕЛЛИНЫ .  
 ОУБѢГДНѢЛШОУСАНИ  
 ОТВОРЕНИИМУРАЕЖЕОСЕ  
 БѢ . РАЗОУ . НПРОСХЩ  
 НЫА СНЫ СВОЕА . ЕЖЕ  
 Е СЛОВО ЕГО . НИЖЕ НЫСА  
 ЧЕСКАА СЪ ТВОРИ . О НЕМ  
 ЖЕ НЕРАЗУМѢТИ ОУБѢ  
 ОТВАРЕННЫТИ БѢ СНЫ  
 СЪДѢТЕА . ТКОРЕНИАЖЕ  
 БГО ТВОРИШОУНТАРИ,  
 ПАЧЕ , НЕЖЕ АНТОМУ ПО  
 СЛУЖИШЖ . БИ НОВЬ  
 НЫЖЕ ТВОРИТЬ ОУДЕА .  
 ЯКО НЕ СЪХРАНИША ЗАКО  
 НА , НО И ПАЧЕ ПРЕСТОУПЛЕ  
 НИЕ МЪ ЗАКОНА БГА О БЕЗ



ЧЕСТНЫША . И ТАКО ѿ БОЮ  
БЕЛНКА ІОУДЕѢМ ЖЕ НЕЛ  
НОМЪ ЗАТЪРАДЕТЬ НѢ  
ЧЕТЬ ѿ БЕЗАКОНН . ДА ПО  
КАЖЕТЬ И КО РАБНИ БЫ  
БШЕ БСН . И КО ПО БНННН  
ИЗБАВНТЕЛЮ МОЛАТСА .  
БЛГОДАТН ЖЕ ИЗБАВЛЕНІХ  
РАБН ІОУДЕѢМЪ БЫВШЕИ  
НАИЗЫЩЕХЪ . БЛѢ ПОТѢ  
ИЗБАВНІЕ БЫСТЫ ИЗЫКѢ .  
ЗБАВНІЮ ЖЕ ИЗЫКѢМ БЫ  
ВШОУ . ѿ НОУ ЖѢ ПРЕСТА  
Ѣ БРѢЗАНІЕ . И ИЖЕ БЗА  
КОНѢСѢНЬ . А КРАМѢ ѿ  
РЕЧЕ , НЕ БЪ БРѢЗАНН . НѢ  
ПРЕЖЕ ѿ БРѢЗАНІА ѿ ПРА



ВДАСА . ПРЕЛОЖИСА ИМЕ  
 НЕМЪ АБРААМЪ . И КОЩЬ  
 МНОГЫМЪ ЯЗЫКОУ ХОТѦ  
 АШЕ БЫТИ ПО НЕЩЕ БРѢЗАНІЮ  
 БРѢ . ПРИИТЪ ЖЕ ПОЩЕ  
 ВДАНІИ , ИЩЕ БРѢЗАНІЕ КО  
 ПЛОТИ . ДАЗНАМЕНІЕ БО  
 ДЕТЬ СУЩІИМЪ ИЖЕ БЪ ПЛО  
 ТИ РАЖАЕМЫМЪ О НЕГО .  
 ПРЕСТАТИ ЖЕ ОЩЕ БРѢЗАНІЮ  
 ЕГДА ЯЗЫЦН БОУДУТЬ ТА  
 АБРААМЪ . НАТИ НАИЩЕ  
 ХОДИТИ ПО БРѢ АБРААМО  
 БЪ . БЪНЕН ЖЕ О ПРѢ  
 ЕГДА БЪНЕН ОЩЕ БРѢЗАНІИ . С  
 ХВОРАДИ ИМЕНА СЛА АБРА  
 АМЪ . ПО НОУЖЕ ПРЕНІЕ



ШНМЪЗНАМЕННЫМЪ . ПРЕ  
СТАТИЗНАМЕННОМЪ . А  
ШЕОУБЪИЗЫЦИНХДАІСА  
ШЕРЪЗАТИСА . ДАПРЕСІ  
НОУТЬНШНМЕНЕАБРААМО  
БА . ИДАНМЕНУЕТСААБРА.  
АШЕЛИЖЕАБРААМЪШБІАН  
МЕНОБАСА . НЕПШДОБЛЕ  
ШЕРЪЗОЫТИСАИЗЫКШ.  
НЪНИЖЕТЪМЪИЖЕЕШЕИ  
ПЛОТНІОУДЕШМЪ . ДАБОУ  
ДЕТЬИМАИЗЪКСТНО . И  
ШЦЪМНШГЫМЪИЗЫКО  
ЗОБЕТСА . ИБОНЕТРЕБЪ  
ИМАТЬПРОЧЕЕКТОШЕРЪ  
ЗАТИСА . ДОБОЛЕНЬБЪО  
ИАБРААМЛЕИ . НИИНОЮ



же законъскѣнижъ, не бо  
 ѿснхъ. но въ роу ѿ пра  
 выетсакто, якоже  
 на браамъ. сѣснце ѿ стрѣ  
 нъ, сказуе ты пакы.  
 законъ на коне боудеть и  
 збавленіа. и блгѣи нлѣ  
 бни и языкѡмъ. аще не  
 разрѣшитсѣ дребни и грѣ  
 шамѡмъ, иже на всѣхъ  
 быхшии. и ни ѣмъ жесѣи  
 немоши ѡцѣстити сѣ  
 рдце, и нѣ хмѣ бѣмъ. и  
 мже ни знаѣи мѣла тѣ  
 бысть, не бо мѡщно  
 бѣше, и ни мѡу разрѣ  
 шити прегрѣшеніе. та



ЖЕ ПИШЕТЬ . ЯКО ИНАКО  
СІЄ НЕ БОУДЕТЬ , АЩЕ НЕ БѢ  
ТѢЛО ѠБЛЕТЕТСЯ СІНЪ БО  
ЖІИ , НЕ БОУДЕТЬ ТАКѢ . А  
СІЄ ПЕРЕНЕСЕ ПѠКѢХЪ ,  
ВСА СВОБОДНѢ Ѡ СМРТИ .  
ИНАКО ЖЕ ЕДИНЪ МЫ ТАКО  
МЫ ГРѢХЪ ВНИДЕВИНЪ .  
ТАКО И ЕДИНЪ МЫ ТАКО  
БЛАГѢ БОУДЕТЬ . И ПРОЧЕ  
ИАКО ДОБРѢ СТРОИТЕЛЬ  
ІОУДЕА ѠУБѢ ѠУТѢШАЕ  
ИАКО НЕ ПРЕСТОУПИНИ БО  
ДЕТЕ ЗАКОНУ , АЩЕ БѢ  
ХАБѢЮТЕ . ЕЩЕ ИМЪ  
ЖЕ Ѡ ЯЗЫКѢ ПОБЕЛѢ БѢ  
НЕ БѢ ЗЫШАТИ СЛОВА .



НЪБДНТИЗАНЕЯКОВЪ  
 ТРИНАКОРЕНН СИЩЕНА  
 ѠНЪХЪПРН/САДНШАСА.  
 ПОСНХЖЕОУТЪШНТЕЛНАСЛО  
 БЕСАБЪѠБЫТАЕХЪНАКАЗ  
 БЪ, СКѠНТАВЛАЕТЬПОСЛА  
 НИЕ. ГЛАВЫРЪМЬСКИА  
 ЕПТѠЛІИПАВЛН. ЕУЛЬ  
 СКОУТЕНІЕСОУЩІНХЪНБ  
 ОУДОУБЛГТИХЪЫ, НСОУЩІ  
 НХЪБОБЛГОДАТИ. НѠОУПО  
 БАНІИЖИТІАДХОБНАГѠ.  
 ТЕРЬБЕОУБѠПОПРЕДЫН  
 САНІЮ, ѠХОУДЪСОУЩЕМЪ  
 НАЯЗЫКЫ. ННЕХРАНА  
 ШИХЪЕСТВЕННЫХЪ. ѠСОУ  
 ДЪСОУЩЕМЪНАІНІАБНЕХРА

А

Б



Г

ШЕМЪ ЗАКОННЫХЪ . **В**ПРЕ

БЛѢСТЬ БЖІИ . НЕ ОУ

ЛЮБИШЕМЪ СЕБѢ ТО БАНІА

Д

**В**БЛГТН ЕНЖЕ ТО КМОУЛО

БНЦН С ПРАВДНН БЫВЛЮ .

И НЕ ПО РОДУ РАЗЛИЧНО НО

ПОДАРОУ БЖІЮ , РАВНЮ

УТНО ПОЛЪ РАМЛЮ С БРА

Е

ЗУ . **В**ОУ ПОКАНИША

С

ДН МЕМЪ . **О**БЪ ОЖЕНІИ

СОУЩЕМЪ НА СПСЕ НІЕ НА

ШЕ ЧЛКА ІС ХЪ ЗА СЪ ПАДШАГ

И СПЕРЪ ЗЕМНАГО АДАМА .

З

**О**БЪ КЪ СОУЩІИ ДЛЪЖНѢ

И

СЪ ДѢЛАНІИ БЛЗѢ . **О**СОБЪ КЪ

ПЛЕНІ БЛГОДАТНІИ ЖИЗН

А

НИ . **В**ЗЛКОНѢ . **В**СОУ



ЖЕ НІНГРЪ ХАРАДН . **О**ТЪО  
 РАЩЕМЪ ПОХОТН СЪЛЪ  
 СКѠМЪ ЕСТЬѠМЪ . ННЕСЪ  
 ЛІАНО БЕЗАКОННОЕ СНИТІЕ .  
**О**СЪБЛАЧЕНІЕ ЕСТЬ ЕСТЬЕНЫ  
 СТРЕТЕНЗАСНАТІЕ ДУХѠВНОЕ .  
**О**СЪБО КОУПЛЕНІѠ ЦАДЪМ  
 НСЛАВЪСТЫМЪ . **О**ДАЪЗ  
 НЛЮБЕКЪБГОУ . **О**ѠПА  
 ДЕНІІНЛЪБЪБЕРЖЕНІЕ  
 НѠЗЫНІНІСТНННЪМЪ  
 ИЗБРАНЕМЪ СЪИЗЫКН .  
**И**КОПОНЕБЪРЪСТЫІѠ ѠПА  
 ДЕНІЕ ЕЖЕВНЕКЪЖЕВН . Н  
 ѠНЕКЛЮТНМЕМЪ ПРОПѠ  
 БЪДАНН . **О**БЛОУДЕНН  
 НМЖЕ ѠБРЪЖЕНН БЫША

І

ЛІ

БІ

ПІ

ДІ

ЕІ

СИ



а  
е  
а  
е  
с

и а то бѣтѣ ро е пр и н д е р ѣ е п і е м ѣ  
п р ѣ в ѣ т ѣ н ѣ м ѣ з ѣ к ѣ п р и т ѣ н ѣ  
с ѣ к ѣ р ѣ н ѣ м ѣ и л ѣ в ѣ м ѣ ;  
**о**у т е п і е в ѣ д о б р о д ѣ т е л и к ѣ к ѣ  
и т а к ѣ м ѣ : **в** ѣ н е н ж е в ѣ с ѣ  
к ѣ к о у п л е н і е ж е к ѣ с е б ѣ :  
**о** с л о ж е н і е б ж і н : **т** о н е  
з л о в ѣ с т ѣ к ѣ к ѣ п р о т ѣ н ѣ  
н ѣ м ѣ : **о** п о к о р е н і е н ѣ л  
т е с т ѣ і а : **о** ц ѣ л о м ѣ р і н  
и к р о с т и : **о** н е с ѣ а р н и с  
к ѣ с т и б р а ш е н ѣ р а д н ѣ  
д н ѣ . **о** п ѣ в ѣ н ѣ х ѣ н е  
з л о б і а . **о** с л о у ж ѣ к ѣ  
е г о . б ѣ в ѣ ш е н  
н а в о с т о ц ѣ ,  
и н а з а п а д ѣ .  
**с** т и х ѣ , а з .



*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*







мѹрѣ . свѣдѣтельствѹ  
 мнѣстьгѣмоужеслоу  
 ждѹмъмоимъ въ бла  
 говѣстѹю каніи снаѣгѹ  
 ꙗко не ѿскоудно памѣть  
 ѿ бѣтворѣ . всѣгда въ мо  
 лѣбахъ моихъ . мѹла  
 ѣше како оубѹ когда по  
 пѣшенъ боудѹ болѣньѹ  
 жѣю прѣити къ вамъ . же  
 лѹю въ нѣтъ . днѣ  
 ко ѣ подѣмъ мѣдѣрѹ  
 нѣ ѣдѹмъно . оутѣрѣ  
 жѣнѣи баше моу се же ест  
 съоутѣшити сѣбѣ . ѿ  
 бѣшенъ въ рою . башенъ ж  
 нмоѣю . кѹцъ . соу . тѣ . вѣтрѣ .  
 не . ѣ . нѣи кѣбѣрѣ . гла . тѣ .



НЕХОЩОУЖЕБАНЕРАЗУ  
МѢТНБРАТІЄ, ИКОМН  
ЖИЦЕННЗРЕКОУСАПРІ  
ИТНКАМЪ, ИКЪЗБРАНЕ  
НЬБУХОСЕЛЕ. ДАНЪКН  
ИПЛОМНѢАНЬБА. ИКО  
ЖЕНЬПРОТНУЫЗЫЦЕ  
УБЕЛННѢУЖЕНБАРБАРЕ.  
МДРЫМЖЕНБЕЗОУМНЫ  
МЪ, ДЛЪЖННКЪЕСМЪ.  
ТАКОЕСТЬПОЕМОУХСЕЕДН.  
НБМЪСХШНМЪБРѸМЪ  
БЛГОБѢСТНТН. НЕСТЫ  
ЖХБСАБЛГОБѢСТВОМ  
НІЕМЪХБМЪ. СИЛА  
БОБЖІАЕСТЬВОСПСЕНІЕ  
ВСАКОМОУБѢОУЮЩЕМ



ДѢЛА А НЕ БГѢ ѿКРЫЕТСА ГНѢ

220

ЮДЕ ѿВНЖЕ ПРЕЖЕ НЕ  
ЛИНОВИ . ПРАВДѢ ѿ  
БЖІА ВНЕМЬ ѿКРЫЕТСА  
ѿВѢРЬВЪВѢРХЪ КОЖЕ  
ПИШЕТЬ . ПРАВДНЫИЖ  
ѿВѢРЬЖИВЪ БОУДЕТЬ .  
**ѿКРЫЕ**ТЬ БО СѢ ГНѢВЪ  
БЖІИ СЪ ВСЕ , НАВѢКО  
НЕ ТІЕ И НЕ ПРАВДУ ТАКѢ .  
ИЖЕ ИСТИНУ ВЪ НЕПРАВДѢ  
ДЕРЖАШЕМЪ . ЗА НЕРАЗУ  
МНОЕ БГѢ , НАВѢСТЬ ВНИ,  
БГѢ БО ИМѢИ . НЕ ВИДИ  
МА ѿБѢГО , ѿСЪЗДА  
НИИ МѢРОУ . ТЫ ГМИ ПОМЫ  
ШЛА ЕМЪ ИДАТСА . ПРИНО  
СУЩІА ЖЕ ЕГО СИЛА И БЖІО

ѿсѣ  
кобѣ  
за  
п



# КРИМА

БѢЖЕБЫТНИМЪ НЕ ѠБѢ  
ТНѠМЪ . ЗА НЕРАЗУМѢ  
БШЕБѢА, НЕЯКОБѢА ПРО СЛА  
ВН БШОУ ИЛИ БѢАГО ДАРИША .  
НО ѠСОВѢТНША СѢА ПОМЫ  
ШЛЕНМНСКО ИМН . И ѠМРА  
НЕРАЗУМНОЕ ИХЪ СРЦЕ,  
ГЛШЕБЫТИ МДРН . ѠБѢА  
РѠДНША . И ИЗМѢНИША  
СЛАВОУ НЕ ТАКѢННАГО БѢА,  
КПѠДО БѢА ѠБРАЗ ТАКѢННА  
ТАКА . И ПТИЦЫН ТЕТКЕРѢНО  
ГЫНГАДЬ . ТѢМЖЕ И ПРѢДА  
СТЫНХЪ БѢА В ПОХОТИ СРЦЫ  
ХЪ ВНЕ ТТОУ . ДО СЯЖА  
ТИ СИТЕЛЕСЕМЪ ИХЪ ВСЕ БѢА  
ИЖЕ ПРѢМѢНИША ИСТИННО



БЖІЮ БЛАЖОУ . И ПОТТѠ  
 ША И ПОСЛОУЖИША ТЫАРИ ПА  
 ТЕТКОРЦА . И ЖЕЕ БЛАГБЕНЪ  
 БО БЪ КЪ АМИНЬ . СЕГО РА  
 ПРЕДАСТЬ НУХЪ БЪ БЪ СТРАСІИ  
 БЕЗТЕСТІА . ЖЕНЫ ЖЕ НУХЪ  
 ОУБѠ , ИЗМѢНИША ЕСТЬ БЪ  
 НОУ ПОДѠ БОУ . КЪ ПРЕЗЪЕ  
 СТЬ БЪ НОУ . ТАКО ЖЕ И МОУЖІ  
 ѠСТАВЛШЕ ЕСТЬ СТЬ БЪ НОУ  
 ПОДѠ БОУ ЖЕНЫСКА ПОЛОУ  
 РА ЖЕ ГОША СѠ ПОХОТІИ СВОЕЮ  
 ДРОУГЪ И ДРОУГА . МУЖИ  
 НА МОУЖА СТОУДЪ СЪ ДЕВАН  
 ШЕ . И КЪ ЗМЕЗДІЕ ЕЖЕ И Ѡ  
 БЛАШЕ ПРЕЛЪСТНИХЪ . ВСЕ  
 БЪ ПРИЕМАНШЕ . **КО . СРЕ .**



Ѣ. А НЕ. БРАЕ. ИКО НЕНСКХ

Ѣ  
ЗА.  
ПА

И ИКО ЖЕ НЕНСКУ СИСА БѢ  
ИМѢТИ БРАЗУМѢ. ПРЕД  
СТЫНХЪ БѢ БНЕНСКУ СЕ  
НЬ ОУМЪ. ТВОРИТИ НЕ ПШ  
БНАА. ИСПЛЪНЕННЫ ВСА  
КОА НЕ ПРАВДЫ. ЛЮБОДѢ  
АНІА ЛОУКАВСТВА. ЛИХО  
ИМАНИА. ЗЛОВА. ИСПО  
ЛНЕННЫ ЗАВИСТИ. ОУБИ  
СТВА. РВЕНИА. ЛВСТИ.  
ЗЛО НРАВИА. ШЫПЕТНИКН.  
КЛЕБЕТНИКН. БГШ МЕРЬ  
СКИ. ДОСАДИТЕЛА БЕЛН  
ТАВЫ. ГРѢДЫ. ШБРЕТА  
ТЕЛА ЗЛЫМЪ. РОДИТЕ  
ЛЕМЪ НЕ ПОКОРНЫ. НЕ РА  
ЗУМНЫИ. НЕ БѢТОУХАНИ



ТЕЛА . НЕЛЮБИТЕЛЕ . НЕКЪ  
 ЛАТХОХРАНИТЕЛЕ . НЕМИ  
 ЛТНИ . ИЖЕ ѿ ПРАВДАНІЕ  
 БЖІЕРАЗУМЪКШЕ . ИКО  
 ЖЕНТАКОБАЛТБОРАЩЕН .  
 ДОСТОИИИ СМРТИ СЮТЬ .  
 ИЪТО ТІИ СІА ТВОРАТЬ . ИЪ  
 ИКОЛѢДѢЮТЬ ТВОРАЩИМЪ .  
 ТѢМЖЕ БЕЗЪ ѿБѢТЕНЬ ЕСИ  
 ѿ ТУБСАКЪ СЮДАИ . И  
 МЖЕБ ѿ СОУЖАЕШИ ИНО  
 ГО . СЕБЕ ѿ СОУЖАЕШИ . ТА  
 ЖЕБ ѿ ТВОРИШИ СЮДАИ  
 БѢМЫЖЕ ИКО СЮДЪ БЖІ  
 НЕСТЬ ПО ИСТИНѢ НА ТВО  
 РАША ТАКОБАЛ . ПО  
 МЫШАЕШИ ИКЕ ѿ ТУБ



судантакѣа твора  
шимъ н твора паже .  
и коты изъбѣжиши соу  
дѣжїа . и ѿбѣди  
бѣгоспнѣго и пожанїи  
и дѣго терпѣнїи не радї  
ши . не бѣмы и ко бла  
гостѣ бжїа на покаянїе  
тѣбѣ естъ ; пожесто  
честкоу же твоемоу и не  
покаянномоу срцоу .  
шаднши себѣ гнѣвъ , бѣ  
днѣ гнѣва . и ѿкрѣе  
нїа прѣднѣаго суда бжїа .  
и же воздасть  
комоужѣ подѣла мѣ  
его . ѿбѣмъ оубѣ по







ШНША , БЕЗАКОННО И ПОГЫ  
БНОУТЬ . НЕЛИЦИСЪ ЗАКѢ  
НОМЪ СЪГРЕШИША , ЗАКѢ  
НОМЪ СОУДАТСА . НЕ ПО  
СЛОУШНИЦИ БѢ ЗАКОНА  
ПРАВДИ И БѢ , НО ТВО  
РЦИ ЗАКОНУ О ПРАВДѢ  
ТСА . **Е**ГЛА БѢ ИЗЫ  
ЦИ НЕИМАШЕ И ЗАКѢ НА  
ЕСТЬ ОМЪ ЗАКОННА А ТВО  
РАТЬ . СИ ЗАКОНА НЕИ  
МАШЕ , СЕБѢ СОУТЬ ЗАКѢ  
НЬ . И ЖЕ ИВЛАЮТЪ ДѢЛО  
ЗАКОНА НА ПИСАНО ВО СРЦЕ  
ХЪ СВОИХЪ . СЪ ПОСЛОУ  
ШЕСТВОУЮЩИИМЪ СЪ БѢС  
ТИ . И МЕЖОУ СЕБѢ И ПО  
ВЛА . А НЕ , БРАЕ , ЕГЛА ИЗЫ

**И**  
**ЗАКѢ**



мысломъ оуниѣнѣюще,  
 и лииѣрѣюще. въ  
 днѣ егда соудитъ бгъ таи  
 на уакомъ. по бгговѣ  
 стію моему ісхмъ. <sup>и а</sup> <sup>ко. не.</sup>  
 Сѣтъ іудей именовешн,  
 и потыкаешн на законъ,  
 и хвалншн сѣбѣ. и ра  
 зумѣешн бола. и не ско  
 шлешн лоушлѣ. на оу  
 тѣмъ ѡ закона. на дѣж  
 же сѣ себе во жь быти сле  
 пымъ. сѣбѣ соущимъ бо  
 тмѣ, наказатель безоу  
 мымъ, оутитель мла  
 денцемъ, и мѣща ѡбра  
 зъ разумли истинѣ въ за



конѣ . на оутѣнѣнн  
 го , себѣ не оутѣнн ;  
 проповѣданн не красти  
 крадешн глѣнн не прелюбы  
 творити . прелюбы тѣ  
 рнши ; скареѣдн жн сѣ  
 ндѣлѣ , сѣа крадешн .  
 нже законѣ хвалнши  
 сѣ , престѣупленіемѣ  
 законѣ на глѣдѣ сѣ жѣеши .  
 нмѣ бѣ бжїе вѣсѣ радн  
 хѣу лн сѣ вѣнзыщѣхѣ .  
 нкѣ же пншетѣ . обрѣ  
 занїе оубѣ ползѣуѣтъ ,  
 аще законѣ творнши  
 аще лн же прнстѣупннкѣ  
 законѣ есн , ѡбрѣзанїе  
 сѣ . л . крн , гл . оѣ ѡпо . невс  
 стѣ кѣ есѣ . гл . тѣ .



твоє не ѿбръзаніє бы.  
 аще оубо не ѿбръзаніє  
 ѿ правданія закоу съ  
 хранитъ . не не ѿбръза  
 ніє а не го въ ѿбръзаніє  
 въ мѣнитса , и ѿсу  
 дитъ еже ѿ естества . не  
 ѿбръзаніє закоу ско  
 нѣвающе , тебѣ иже пи  
 саніємъ ѿбръзаніємъ,  
 преступникъ закоу:  
**Н**е въ иже въ іудейскъ,  
 и не же въ въ плоти ѿбръ  
 заніє . **И**же въ таин  
 іудей , и ѿбръзаніє се  
 рца дхѣмъ . а не писаніє.  
 емоу же похвала не ѿ тѣхъ  
**а** . **а** . **а** . **а** . **а** . **а** .  
 пне . в . не . брае . пеня въ іудей

за  
 пг



нѡ ѡбѣга . <sup>к</sup>кѡ нець пѣ :  
ѹто ѹбѡ множає юдею .  
нѣкѣѡ полза ѡбѣ за  
нѣю . мнѡго побѣдо  
моу ѡбразѹ . прѣѣ  
ѹбѡ ѣко ѡбѣро баша  
сѡбѣсѣбѣ . то ѡ  
ѣше не ѡбѣро баша  
ѣѣн . ѣда ѡ не ѡбѣ  
ѣнѣхъ ѡбѣ  
ѣѣѣ ѹпразнитъ ; да  
не ѹдетъ . да ѹдетъ  
ѣѣѣ истиненъ . всѣ  
ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ  
пишетъ . ѣѣѣ ѣѣ  
ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ  
ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ  
ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ  
ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ

ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ



же не прѣдѣла наша бжїю гра  
 бдоу състаѣѣ, что рече,  
 еда не прѣдѣдены бгъ на нѣ  
 сѣи гнѣвъ; по тѣмъ гла  
 да не боудеть. понеже ка  
 ко соудитъ бгъ мѣроу. аще  
 оубо истинна бжїа въ моєи  
 лжи нѣбыто тѣсто бѣвъ  
 славоу его, что ещенѣ азъ  
 яко грѣшникъ ѿсоужанъ.  
 и не якоже хулиша. и  
 якоже рѣкоша нѣщїи на  
 глаголюти, яко сътворимъ  
 злѣа, да прїидоуть бѣла  
 глаголюти. и мѣже соудъ прѣде  
 день естъ. что оубо прѣ  
 спѣваннѣ быхомъ; не бѣа



КО . ПОКНИЛИСЯ ТВОРИ

ХОМЬ ОУБѢЮДЕАНЕЛЛНЫ

БѢМЬ ПѢГРѢ ХОМЬ БЫТИ;

ЯКО ЖЕ ПИШЕТЬ . ЯКО

↓ лѡ  
П  
нѢ ПРАВЕДЕНЬНИКѢ ТѢЖЕ .

нѢ СРАЗУМѢЛАН , нѢ БѢ

ЗЫСКАЛАН БѢ . ВСН ОУКЛО

НИША СЛѢКОУПѢ НЕПОТРЕ

БНИ БЫША . нѢ ТВОРАНИ

БЛГОСТЫНА нѢ ДОЕДИНѢ

↓ лѡ  
нѢ ГРѢБѢ ѿБЕРѢСТЬ ГОРТА

НЬНХѢ . ЯЗЫКНСЬ ОИМИ

ЛѢЩАХУ . ЯДѢ АСПИДЕНѢ

↓ лѡ  
ПѢ ОУСТАМИ НИХѢ . НИЖЕ

↓ лѡ  
ОУСТА КЛАДѢТИ ГОРЕСТИ

↓ лѡ  
ИСПЛАНѢ . СКОРЫНѢ ГЫНѢ

↓ лѡ  
ПРОЛІАТИ КРОВЕ , СЪКРОУ



ШЕ НІ Є Н СТРАСТЬ НА ПУТЕХЪ Н Є  
 И ПУТИМ Н РНАГО НЕ ПУЗНА Є  
 ША . Н БѢ СТРАХА БЖІА  
 ПРЕОУТИМАХЪ ; **КѢ ПНЕ.**  
**В**ѢНЫ ЖЕ И КО ЄЛИКА ЗАКѢ  
 НЪ ГЛѢТЬ . СЮЩІ И МЫ БѢ ЗА  
 КОНЪ ГЛѢТЬ . ДА БСА КАЮЩА Є  
 ЗАГРАДАТСА . И ПО БИ НЕ Н  
 БОУДЕТЬ БѢ МЪРЪ БѢ ГѢ БИ .  
 ЗА НЕЩА ДѢЛЪ ЗАКѢ НА . НЕ  
 Щ ПРАВДИТСА БСА КА ПІЩ  
 ТЬ ПРЕНІМЬ . ЗАКОНѢ МЬ  
 БО , ПОЗНАНІЄ ГРѢХА . И НБ  
 ЖЕ КРОМѢ ЗАКѢ НА . ПРА  
 ВДА БЖІА И БИТСА . СВѢДТЕ  
 ЛЬСТВОУЄ МАЩ ЗАКОНА И ПР  
 РОКЪ . ПРАВДА ЖЕ БЖІА , БѢ  
**Б. Б. БРАЄ. ВѢМЫ И КО ЄЛИКА**

ВѢЩ  
 ЛЕ

**ЗА ПД.**  
 ДЕРЖА



роу ісху боу коу са и на са  
вкрѣщаа . нѣкѣ разъ  
нѣстѣа . кси боу грѣ  
шнша и лншау тса славы  
бжїа . ѿпракдаушеса  
тоу не того блгоу тїю и  
збавленїе мѣже ѿхїсѣ .  
его же прѣположнѣ бо  
цѣшенїе вкрѣи и кроу  
его . вѣнбленїе прабы  
его . за ѿпущенїе прѣ  
же бышнху грѣхѣ вѣ  
оудержанїи бжїи . вѣнбле  
ни прады его вѣнѣшѣ  
не в рема . быти емоу  
прабенюу . и ѿпракдау  
щюу соущаго ѿ вкрѣсоу;



**Б.** **К**ОНЕЦЬ СЮ. **В**ГДЕ ОУБѢ ПОУБѢ  
 ЛАЗАТЪ РИСА, КОТОРЫМЪ  
 ЗАКОНѢМЪ, ДѢЛЫЛИ, НИ,  
 НѢЗОНЪМЪ ВѢРЪ.

**М**ЫСЛИМЪ ОУБѢ ВѢРОЮ  
 ПРАВДНТНСА УЛКОУБЕЗЪ  
 ДѢЛЪ ЗАКОНА, НИ ОУДЕ  
 ѢМЪ БѢТЪ КМѢ А НЕ НѢЗЫ  
 КѢМЪ, ЕН НѢЗЫКѢМЪ.  
 ПО НЕЖЕ ЕДИННѢГЪ. НѢЖЕ  
 Ѣ ПРАВДНТЪ Ѣ ВѢРЪ ЗАНІЕ  
 Ѣ ВѢРЪ, НИ Ѣ ВѢРЪ ЗАНІЕ  
 ВѢРОЮ. ЗАКОНЪ ЛНОУБѢ  
 РАЗАРАДѢМЪ ВѢРОЮ, ДАНЕ  
 БОУДЕТЬ. НѢ ЗАКОНЪ СЪ  
 СТАВЛАДѢМЪ. ЧТО ОУБѢ  
 РЕЧЕМЪ. АБРАМАѢЩАНА

**Б.** **Г.** **Б**РѢЕ, МЫСЛНОУБѢ О ПРА

**С**  
**П**



За  
пс

ШЕГО ѿ КРЕСТИ ПО ПЛѠТИ,  
АЩЕ ѿ АБРААМЪ ѿ ДѢЛЪ ѿ  
ПРАВДАСА, И МАТЬ ПОУБА  
ЛОУ, И ЖЕНЕ КЪ БГѠУ. УТО  
БО ПИСАНИЕ ГЛАГОЛАЕТЪ, ВЪ КРОВѢ  
ЖЕ АБРААМЪ БЫИ. И БЫИ  
И СЪ АБРААМЪ ВЪ ПРАВДѠУ.  
ДѢЛАЮЩЕМОУ, КОНЕ. СО.  
ЖЕ, МЪЗДА НЕ БЫИ НА  
ТѢСѠ ПО БЛАГОУТНѢ ПОД ѿГХ.  
А НЕ ДѢЛАЮЩЕМОУ ВЪ КРОВѢ  
ШОУ ЖЕНѠ ПРАВДѠЮЩА  
ГО ЖЕНЕ УТНѢ. ПРИТНѢ  
Е ТѢСѠ ВЪ КРОВѢ КЪ ПРАВДѠ.  
НА КѠ ЖЕНѢ ДЫГЛАТЬ. БЛА  
ЖЕНСТВО ТѢСѠ КѠУ ЕМОУ ЖЕ  
БГѠ ПРИЧИТАЕТЪ ПРАВДѠУ  
ВЪ ТР. ВЪ НѢ. БѢДѢ ДѢЛАЮЩО

СМОУЖЕ

А



БЕЗЪДѢЛЪ . БЛАЖЕННИМЪЖЕ  
 ѿПУСТИШАСЯ БЕЗАКОНІА .  
 ИМЪЖЕ ПРИКРЫШАСЯ ГРЕСН ,  
 БЛАЖЕНЪМЪЖЕ МОУЖЕ НЕ БЫ  
 МЕННІТЪ ГРЕХА . БЛАЖЕНЪ  
 СТЬ ОУБѢСІЕ , НА ѿБРѢЗА  
 НІЕЛИ , ИЛИ НА НЕ ѿБРѢЗА  
 НІЕ . ГДЕ МѢШКО БЫ НИСА  
 АБРААМОУ БѢРА БЫ ПРАВДОУ .  
 КАКО ОУБѢШКО БЫ НИСА . БЫ  
 БРѢЗАНІИЛИ СЮЩОУ . ИЛИ  
 НЕ ѿБРѢЗАНІИ . НЕ БЫ ѿБРѢ  
 ЗАНІИЖЕ НЕ ѿБРѢЗАНІИ . И  
 ЗНАМЕНІЕ ПРИАТЪ ѿБРѢЗА  
 НІА , ПЕЧАТЬ ПРАВДЫ КЪРЫ  
 ИЖЕ БЫ НЕ ѿБРѢЗАНІИ . ЕЖЕ  
 БЫТИ МОУ ОЦѢСѢМЪ БЫРО



ЮШННМЪ КЪ НЕ ѠБРЪЗАНІЕ,  
БЪЕЖЕМЪ ННТН САНТЪМЪ  
ПРАВДЪ НОЩА ѠБРЪЗАНІЮ,  
НЕ НЖЕ ѠБРЪЗАНІА ТОТІЮ  
НЪН ПРНМГАЮЩІН МСАКЪ  
СТОПАМЪ БЪРЪ НЕ ѠБРЪ  
ЗАНІА ѠЩА НАШЕГО АБРА  
МА. <sup>Щ</sup> <sup>В</sup> **КѠ, ЕТЪ** **НЕЗАКОНѠМЪ**  
**ЗІ** **ПЪ** БѠ ОБЪТѠВАНІЕ АБРАМОУ  
НН СЪМАННІЕГО. ЕЖЕ НА  
СЛЪДННКОУ БЫТИЕМОУ  
МИРОКИ. НЪ ПРАВДѠЮ БЪ  
РЫ. АЩЕ БѠ НЖЕ ѠЗАКО  
НА НА СЛЪДННЦН. Н СПРАДЪ  
ДНН СЛЪБЪ РА НЕ ЗОРН СЛѠ  
БЪТѠВАНІЕ. ЗАКѠНЪ БѠ,  
ГНЪ БЪ СЪДЪ БЪЛЕТЬ. НДЕЖЕ  
**ВЪРЪ. БЪ НЕ. БЪ РА НЕ ЗАКѠНѠ**



БѢНѢСТЬ ЗАКОНА . ТѢНН  
 ПРИСТУПЛЕНІЕ . СЕГО РАДНО  
 БѢРЫ , ДА ПОБАГТИ . ЕЖЕ  
 БЫТИ ИЗВѢСТНО ѿ БѢТО  
 БАНІЕ ВСЕМОУ СѢМАНН . НЕ  
 ѿ ЗАКОНА ТОЮ . НѢН ѿ  
 БѢРЫ АБРАМОУ . ИЖЕ  
 ѿ ЦѢСѢМНАМЪ . ИКО  
 ЖЕ ПИШЕТЬ . ИКО ѿ ЦА  
 МНОГЫМЪ ЯЗЫКОМЪ ПО  
 ЛОЖИХЪ . ПРАМОЕ МЪ  
 ЖЕ БѢРОУ БѢГОУЖИ БО ТЫ  
 РАЩЕМОУ МРЪТЪЫА . ИНА  
 РИЦАЮЩОУ НЕ СОУЩАА ИКО  
 СОУЩАА . ИЖЕ БЕЗЪ ОУПО  
 КАНІА НА ОУПОВАНІЕ БѢРОУ .  
 БѢЕЖЕ БЫТИ ЕМОУ ѿ ЦОУ



МНОГЫМЪЯЗЫКОМЪ,  
ПОРЕЧЕННОМУ. ТАКО БУ  
ДЕТЬСЯ МАТКОЕ. И НЕ  
ЗНЕМОГЪ ВЪРОЮ. НЕ ОУ  
СМОТРИ СЮ ПЛЪТЬ ОУЖЕ  
ОУМРЩЕНОУ. СТОЛЪ ТЕ  
НЬ НЪГДЕ СЫН. И МЕРТВО  
СТИ ЛОЖЕСНЬ САРРИНЬ. ВЪ  
ОБЪТОКАННЖЕ БЖІИ. НЕ  
ОУСЪМНѢСА НЕ ВЪРОКАНІ  
ЕМЪ. НЪ ВЪЗМОЖЕ ВЪРО  
Ю. ДА ВЪ СЛАВОУ БОГА. И  
ИЗВѢСТЕНЬ БЫ БЫКОМ  
ЖЕ ОБЪЩА. СИЛЕНЬ ЕСТЬ  
И СЪТВОРИТИ. ТЪМЖЕ  
И ВЪМѢНИ СЛАМОУ ВЪ ПРАКЪ  
ДОУ. НЕ ПИСАЖЕ СЛАЗАТО



ГОТЪ ТИИ КО ВМѢНИ СЛѢ  
 МОУ. НѢНЗАННМЖЕХО  
 ШЕТЪ ВМѢНИ ТН СЛѢ КРОУ  
 ИШІИ МЖНА КЪСКЕСИ БШАГО  
 КАТА НАШЕГО НЗЪМРЪТЪХ  
 НЖЕ ПРѢДАСТЬ СЛѢ ЗАПРЕГРѢ  
 ШЕНІА НАША. НКОСТА ЗЛО  
 ПРАВДАНІЕ НАШЕ. **КѢСРѢ.**  
**В** ПРАВДЫШЕСЛѢ ОУБѢ КРОУ  
 МѢРЪИ МАМЫ КЪБГОУ. ГЛѢ  
 НАШНМЫ ГХМЪ. НМЖЕН  
 ПРИВЕДЕНІЕ О БРЕТОХЪ М  
 КЪРОЖЪ БЛГТЪ СІЮ. БЪ  
 НЕИЖЕСТОИМЪ НХВАЛНМЪ  
 СЛѢ ОУПОВАНИЕ МЪ СЛАВЫ БО  
 ЖІА. НЕТО ТИИ ЖЕ НѢН  
 ХВАЛНМ СЛѢ КРѢБЕХЪ.  
**А. Г. БРѢ О ПРѢВШЕСЛѢ ОУБ**

7  
**ЗА**  
 ПН



ВѢДѢ. Г. В ПЛВѢ. БРѢХСХИЕ

ВѢДАШЕ И КО СКОРЬТЕ  
РПѢНІЕ СЪДѢАЕТЬ. ТЕРЬ  
ПѢНІЕ ЖЕ, ИСКУШЕНІЕ, И  
СКОУШЕНІЕ ЖЕ, ОУПОБА  
НІЕ. ОУПОБАНІЕ ЖЕ НЕ ПО  
СРАМИТЬ. И КОЛИ БЫ КО  
ЖІА ИЗЛНІА СЛОВО СРЦА НАШ  
ДУШОМЪ СТЫМЪ ДАННЫМЪ  
НАМЪ. ЗА ЕЩЕ БѢХ СЮЩЕ  
НАМЪ НЕМОЩНОМЪ. НА  
ВРЕМЯ ПО НЕУТНЬ БЫ ХЪ ОУ  
МРЕТЬ. ЕДВА БѢХ КОТО ЗА  
ПРАБЕДНИКА ОУМРЕТЬ, ЗА  
БЛАГОЖЕ ВАСЬ КТО И ДЕРЪ  
ЗНАЕТЬ ОУМРЕТИ. СЪСТА  
ВЛЯЕТЬ ЖЕ СКОЮ ЛЮБОВЬ  
ВНАБГЬ, И КО ЕЩЕ ГРѢШНИ



КѢМЬ СЪШЕ МѢНАМЬ . ХЪЗ  
 НЫ ОУМѢТЬ , МНѢГО ОУБО  
 ПАЧЕШЕ ПРАВДѢШЕ СЛѢННѢ  
 КРОВѢЮ ЕГО , СПСЕМ СЛѢННЫ  
 ОУГНЕБА : ШЕБѢ БРАЗИ  
 СОУШЕ ПРѢМѢННХѢ МСѢ  
 КЪ БГѢУ СМѢТІЮ СНА ЕГО . МН  
 НѢГО ПАЧЕ ПРѢМѢНШЕ СЛѢ  
 СПСЕМ СЛѢВЖНѢОТѢ ЕГѢ .

За  
 па

КѢМЬ . ГМѢАННЕТЪ ТІЮЖЕ НЕЛѢ

НѢНХѢЛН МСѢОБѢГМѢ  
 НАШН МЫ ОУХѢ . НМЖЕ  
 ННѢНЗМѢНЕНІЕ ПРІОУ .  
 СЕГО РАДИ И КОЖЕ ЕДИНѢМЪ  
 ЧѢКѢМЪ ГРѢХѢМНЕРѢВНН  
 ДЕ . И ГРѢХѢМЪ СМѢТЬ . И  
 ТАКО ВѢСѢ ЧѢКѢ СМѢТЬ ВѢ

ВѢ . ВѢ . БѢЕ . АЩЕ БРАЗИ СХЩЕ



ИИДЕ . ѿ НЕМЖЕВСНЪГРЕ  
ШНША . ДО ЗАКѠНА БѠ,  
ГРѢХЪ БѢМНЕТЬ . ГРѢХЪ  
БѠ НЕ БѢМНѢША СЕА НЕ СО  
ШОУ ЗАКѠНОУ , НѢЩЕ БѠ  
БАСМРТЬ ѿ АДАМА ДАЖЕ ДО  
МОУСЕА . И НАНЕСЪ ГРѢ  
ШЬ ШИИХЪ . ПО ПОДОБИЮ  
ПРЕСТОУ ПЛЕНІА АДАМОБА .  
ИЖЕ ЕСТЬ ѿ БРАЗЫ ГРАДЪЩА  
АГО . И ѢНЕНАКОЖЕ ПРЕСТѠ  
ПЛЕНІЕ ТАКО И ДАРЪ . АЩЕ  
БѠ ЕДИНѠГО ПРЕГРѢШЕНІ  
ЕМЪ МНѠМОУ МРША . МНѠ  
МОГО БО ПУТЕ БЛАГТЬ БЖІА  
И ДАРЪ БЛАГТІИ ЕДИНѠГО ТЕ  
ЛО БЕСКАІУХА , БѢМНѠ ГЫ







НІЕМЪ БЪКСА ТЛКЫ БННДЕ  
Ѡ ПРАВДАНІЕ ЖИЗНИ  
ЯКО ЖЕ Ѡ СЛОУШАНІЕ МЪ  
ЕДИНѠГО ТЛКА, ГРѢШНИ  
БЫША МНѠЗН, СИЦЕ ПО  
СЛОУШАНІЕМЪ ЕДИНѠГО  
ПРАВЕДИННО БУДУТЬ МНО  
ЗН. ЗАКѠН ЖЕ ПРЕВНН  
ДЕ, ДЛОУМНѠЖИТСА  
ПРЕГРѢШЕНІЕ. НДЕЖЕ  
БѠ ОУМНѠЖИТСА ГРѢХЪ.  
ПРЕВЗЫТЬ ЧЫСТВОУ,  
БЛГТЬ. ДА ЯКОЖЕ ЦРТЬ  
ВА ГРѢХЪ СМРТИЮ, ТАКО  
НБЛГТЬ КЪ ЦРИТСА ПРАВЬ  
ДОЮ БЪЖИЗНЬ БЧНОУЮ ІС  
ХМЪ ГМЪ НАШИМЪ, ЧТО



**КРНАА**

ОУБѢЩЕТЕМЬ : НААДЖЕМЬ  
 ЛНГРѢСѢДАКАГТЬ ОУМНѢ  
 ЖИТСА ; ДНЕВОУДЕТЬ . Н  
 МЖЕ ОУМРѢХѢМЬ ГРѢХѢМЬ  
 КАКО ПАКЫ ѠЖИВЕМЬ ѠНѢ .

**КОПѢ** НИИ НЕРАЗУМѢТЕ ;  
 ИКО . **Б**АИЦН КРѢТНѢМ  
 СѢБѢ ХАИ ; БѢСМѢРТЬЕГО  
 КРѢТНѢМ СѢ . СѢ ПОГРЕ  
 БОУМ СѢ ОУБѢЩЕННѢ  
 КРЕЩЕНІЕМЬ БѢСМѢРТЬ . Д  
 ИКО ЖЕ БѢСТАХѢМЪ МРѢБЫ  
 ХѢ СЛАБОУ ѠЧЕЮ ; ТАКО И  
 МЫ БѢ ѠБНОВЛЕННѢ ЖИЗЬ  
 НИ ХОДИТИ НА ЧНЕМЬ . АЩЕ  
 ОУБѢЩЕ СѢ РАСЛѢННѢ БЫХѢМЬ .  
 ПО ПОДОБІЮ СМѢРТИЕГО , НѢ

**ВСТѢНИ ВЕКОУ СѢВЕ . БРАЕ , ЕЛИ**

**СА  
СА  
СА**



НѢСКРѢНІЮ БѢДЕМЪ : СЕБѢ  
ДАЩЕ : ИКО БЕТЪХУ ННА  
ШЪ ТАКЪ РАСПАТСА . ДА  
ПРАЗНИТСА ТѢЛО ГРѢХО  
ВНОЕ . НЕ КТОМЪ РАКО  
ТАТНАМЪ ГРѢХОУ : ОУМЕ  
РЫНѢО : ѿ ПРАВДНА ѿ  
ГРѢХА : АЩЕЛИ ОУМРОХО  
СЪХМЪ , КѢРОУЕМЪ ИКО  
ЖИВНОУДЕМЪ СНИМЪ  
БѢДАЩЕ ИАКОУ СЪБСТАВ  
ѿ МРТВЫХЪ : ОУЖЕ НЕ ОУ  
МРЕТЬ : СМРТЬ ЕМОУ ОУЖЕ  
НЕ ОУДОЛЖЕТЪ : ЕЖЕ БѢО  
ОУМРЕТЬ , ГРѢХОНИ ОУЛІЕ  
ЕДИНОИ : А ЕЖЕ ЖИВЕТЪ ,  
ЖИВЕТЪ БОГЪИ : ТАКОИ

ЗА  
Ж



БЫ, ПРИНТАНТЕ СЕБЕ. МРЬ  
 ТВОМЪ ОУБѢБИТИ ГРѢХ.  
 ЖНѢМЪ ЖЕ БѢГЪНѢ ОУБѢ  
 ГИ НАШЕМЪ. **КѢВѢЩЕ СЮ.**  
**Д**А НЕ ЦРѢУЕТЬ ОУБѢ ГРѢ  
 ХЪ БѢМРѢБЕ НЕМЪ БЫШЕМЪ  
 ТѢЛѢ. ПОСЛОУШАТИ ЕБЪ  
 ПОХОТЕХЪ ЕГО. НИ ПРИСТА  
 БЛАНТЕ ОУДЫ БЫШИ. ОРѢ  
 ЖІА ПРѢБѢ ГРѢХОУ. НѢ  
 ПРЕДЪСТАВЛАНТЕ СЕБЕ БО  
 ГОБНИ ЯКО ОМРѢБЫХЪ ЖИ  
 БЫН ОУДЫ БЫШИ. ОРѢ ЖІА  
 ПРѢБѢ БГОБНИ. ГРѢХО  
 БЫМЪ НЕ ОДЕЛѢЕТЬ. НѢ  
 СТЕБѢ ПО ЗАКОНѢМЪ.  
 НѢ ПО БЛГТИ. ЧТО ОУБО  
**СХ. Д. БРѢЕ ПРИНТАНТЕ СЕБЕ.**



м  
КРИЛА

СЪГРЕШНИМЪЛНЗАНЕСМЫ  
ПѠЗАКѠНОМЪНЖПѠБЛА  
ГОТІЮ . ДАНЕБОУДЕТЬ .  
НЕБѢСТЕЛНИКОЕМОУЖЕ  
ПРИСТАВЛАЕТЕСЕБЕРАБЫ  
ВПОСЛОУШАНІЕ, РАБНЕСЕ  
ЕГОЖЕПОСЛОУШАЕТЕ, Н  
ЛИГРЕХАКЪСМЕРТЬ, НЛИ  
ПОСЛОУШАНІАКЪПРАВДУ .  
БЛАГЪЖЕБГОВНИКОБѢСТЕ  
РАБНИГРЕХОУ . ПОСЛОУША  
СТЕЖЕѠСРЦА . БЪНЖЕПРЕ  
ДСТАЕСАѠБРАЗЪОУЧЕНІЮ .  
ЗІ СВОБѠЖЬШЕЖЕСАѠГРЕ  
ХА, ПОРАБОТНЕСАПРА  
ВДѢ . ЧЛѢКОГЛА, ЗАНЕМО  
ЩНПЛОТНВАШЕА . ИКО  
НЕ . Д . БѢАЕ, СВОБѠЖЬШЕСА

Г  
Д  
НЕ

Д  
КОСД

ЗІ

Г



же бѣ прѣстави те оуды ка  
 ша , рабы не у то тѣи бе  
 законѣи кѣ безаконїе  
 та конїи прѣстави те оу  
 ды ка ша , рабы пра кѣ въ  
 стѣни . егда бѣ рабы кѣ  
 стегрѣху . свободѣни  
 бѣ стѣи пра кѣ . кыи  
 бѣ плашѣи мѣ стѣ то гда .  
 ѿ ннѣ же ннѣ стыдѣ те сѣ .  
 конѣи бѣи ѿ нѣ мѣ сме  
 рѣ . ннѣ же свободѣ  
 шѣи ѿ грѣхѣ . порабо  
 шѣи же сѣи бѣи . ннѣ  
 теплѣи бѣи кѣ стѣни .  
 конѣи на же жнзнь кѣи  
 на . ѿ бѣи цнѣи бѣи грѣхѣ



пнѣ. гнѣ. бгѣвѣдѣщи.

смерть. а дарованіе же ко  
жїе, животъ вѣчный  
оуѣ ісѣгннашемъ.  
за ко<sup>го</sup> инне разумѣете  
за пнѣ. братіе. вѣдѣщи мѣ  
бѣ законъ глѣд. ꙗко  
законъ ѡбладѣеть ѹе  
лобнѣ. вѣ не лнко лѣ  
жнѣеть. ꙗко мѣужа  
таа жена, жнѣ мѣмѣ  
жн прнѣдѣзѣнѣсть  
законѣмѣ. аще лн  
же ѹмрѣть мѣужѣѣд,  
разрѣшнтсѣ ѡзаконѣ  
на мѣужескаго. тѣмѣ  
же ѹбѣ жнѣ ѹсѣщѣ  
мѣужѣ, прѣлнбѣдѣ



ица быкаеть, аще боуде  
 мѣже ннѡ мѡу. аще  
 лиже оумреть мѣжъ, ско  
 бодна естъ ѡ законѣ на не  
 быти еи прелѣбодѣни,   
 быши мѡужек ннѡ мѣ.  
 тѣм же братіа мѡа. нѣы  
 оумресте законѡу тѣлѡ  
 хѣбѣмъ. еже быти бѣмъ  
 ннѡ мѡу нже ѡмртѣхъ  
 къ стаѣшѡу. да плѡдѣ  
 прннесемъ бѣгѡу. егда  
 бѡ бѣхѡмъ въ плѡти,  
 стѣти грѣхѡвъ жже зако  
 нѡмъ, дѣнство бахѡу въ  
 оудехъ нашихъ, плѡ при  
 нести. ннѣ же ѡпразни

спрѣти



УШМІА ѿ ЗАКОНА . ѿМЕ  
РШЕ Н МЖЕ ДЕРЖИЛИ БѢ  
УШМЬ . И КО РАБОТАТИ  
НАМЬ КО ѿБНОБЛЕННАХА,  
АНЕ БѢ БЕТСѢ ПИСМЕНИ.  
ЧТО ОУБѢ РЕЧЕМЬ . ЗАКѠ  
НЬ АНГРѢХЬ ; ДАНЕ БХДѢ.  
НѢ ГРѢХА НЕ РАЗДѢХЬ,  
ТѢ ІЮ ЗАКОНѠМЬ . ПО  
ХОТНЖЕ НЕ БНДѢХЬ . ТѢ  
ІЮ ЗАКѠНЬ ГЛАШЕ , НЕ  
ПОХОЩЕШИ . БННУЖЕ  
ПРІЕМЬ ГРѢХЬ ЗАПѢДІЮ,  
СЪДЕЛА БѢ МНѢ ВСѢ КХ ПО  
ХѠТЬ . БЕЗЪ ЗАКОНА БО  
ГРѢХЬ МРТЬ . АЗЖЕ ЖИ  
ВѢХЬ КРОМѢ ЗАКѠНА



нѡгда . прѣшѣши же за  
 повѣди , грѣхъ ѡжнѣ ,  
 азъ же оумрѡхъ . нѡ бре  
 гѣмъ сѡзавѣдѣи же  
 вѣжнѡтъ , сѣи вѣсѣмъ .  
 грѣхъ ѡвѣннѡу прѣѣмъ за  
 повѣдѣи , прѣлѣстѣмъ .  
 нѣто жѡ оумрѣти , тѣмъ же  
 оубѡ законъ сѣтъ . нѣ за  
 повѣдѣи сѣи прѣвѣдѣи  
 блѣга . блѣгѣи нѣ ѡмѣнѣ  
 бы сѣтъ сѣмъ . да не боу  
 деть . нѣ грѣхъ . да не  
 вѣнѣ сѣ грѣхъ . бѣо мѣмъ  
 сѣдѣла жѣ сѣмъ . да не  
 деть по прѣмѣнѣ оубѡ грѣ  
 шѣнъ грѣхъ за повѣдѣи .



<sup>к. а.</sup> В Т Р Г Н Е . Б Р А Е , К Б М Ы Б О  
<sup>и. а.</sup> **С** <sup>а.</sup> <sup>е.</sup> **Р** К М Ы Б О И К О З А . К О П Н Е .  
 К О Н Ы , Д Х О В Е Н Ь Е С Т Ы .  
 А З Ж Е П Л О Т Е Н Ь Е С М Ы  
 П Р О Д А Н Ы П О Г Р Ъ Х О М Ы ,  
 Е Ж Е С Т Ы Б Ы И , Н Е Р А З О У  
 М Ъ Ю , Н Е Е Ж Е Б О Х О Щ И Х  
 С Е Т К О Р А . А Щ Е Л И Ж Е Е Ж  
 Н Е Х О Щ И Х С Е Т К О Р А . Р Е К Х  
 С Ъ З А К О Н О М Ы И К О Д О  
 Б Р Ъ . Н И Ъ Ж Е О У Ж Е Н Е Я  
 С Т Ы Б Ы Ж Е . Н Ъ Ж И Ы  
 Б Ъ М И Ъ Г Р Ъ Х Ы . В И Д Ъ Б О  
 И К О Н Е Ж И В Е Т Ы Б Ъ М И Ъ  
 С И Р Ъ Т Ы Б Ъ П Л О Т И М О Е И  
 Б Л Г О . Х О Т Ъ Н И Е Б О П Р Е  
 Л Е Ж И Т Ы М И . А Е Ж Е С Т Ы  
 И А Т И Д О Б Р О Е , Н Е О Б Р Ъ Т А



ю, не бѣже хощу тво  
 ра блго. нѣже не хощу  
 злое, съдѣкаж.  
 аще ли же его же не хощу  
 азъ сътвори, оуже не  
 съдѣкажѣ. нѣжныи  
 въ мнѣ грѣхъ. ѿверѣ  
 таю въ законъ хота  
 шю мнѣ творити доброе,  
 а ко мнѣ злое прилежи.  
 съслажа бѣса законо  
 въ бжїю по вѣнчанію  
 тѣлоу. въ жѣлоу ннѣ  
 конѣ въ оудѣхъ моихъ,  
 противѣю южшъ зако  
 ну хмамоу его. и пленѣ  
 жшъ ма законъ мой грѣ







240  
мѣдеке, кн. бгѣе, немошнѣ

Немошнѣ въ законѣ  
ѡ немѣже немошѣ стѣла  
аше плоти, бгѣсѣо его  
снѣ послакъ въ пѣбнплѣ  
тигрѣхѣ, нѣгрѣсѣ, ѡ  
соуднигрѣхѣ плоти, да  
ѡпраданіе закона,  
сконѣетсѣ ѡнѣ не  
поплѣти ходѣщихѣ, нѣ  
подхѣу. сѣшнѣ въ поплѣ  
ти. плѣтѣскаѣ мѣдрѣ  
стѣоужѣтѣ, ѡнѣже подхѣ  
дхѣбнѣѣ. моудрѣ въ плѣ  
тѣскаѣ, смѣртѣ, ѡмоу  
дрѣ дхѣбнѣѣ, жнѣ ѡтѣ  
нмѣрѣ. занѣ моудрѣсѣ  
плѣтѣскаѣ, бражѣнѣѣ.



КРІМАНѠ

7  
51

ЗАКОНУ БѠ БЖІЮ НЕ ПО  
БНИТСА. НИ МОЖЕТЬ  
БѠ. **Я**СЖЩІИ БѠ ПЛОТИ,  
БГѠ УГОДНИ НЕ МОГѠУ.  
БЫЖЕНЪ СТЕ БѠ ПЛОТИ,  
НѠ БѠ СѠ. ПО НЕЖЕ ДѠ  
БЖІИ ЖИВЕТИ БѠ СѠ.

**КѠ ПЕДЕ.** АЩЕЛИ КТО ДѠ  
ХѠ НЕ ИМАТЬ. СѠ НѠ ЕГО  
АЩЕЛИ ХѠ СѠ. ПЛОТЬ  
ОУ БѠ МЕРТВА ГРѠ ХАРАДИ.  
ДѠ ЖЕ ЖИЗНИ ПРАВДЫ РА.  
АЩЕЛИ ЖЕ ДѠ БѠ СКРІВЬ  
ШАГО ІСАѠ МЕРТВЫХѠ ЖИ  
ВЕТИ БѠ СѠ, БѠ ЗВІГЫИ  
ХѠ ИЗМЕРТВЫХѠ, ѠЖИ  
ВОТВОРИТИ И МЕРТВЕНА  
Б. Д. ГЕ. БГѠ СЖЩІИ В ПЛО







нашемоу ꙗко есмы ꙗда  
бѣѣа . аше ли ꙗда ни сла  
дннцн . на слабѣ дннцнхъ  
бгѣу . съна слабѣ дннцнхъ  
хѣу . понеже сннмъ стра  
жемъ , да сннмъ просла  
бнмъ . нещѣу нѣкъ ꙗкѣ  
недостойны стѣтннѣ  
шьнаго времени . къ хо  
тащѣи слабѣ ꙗвнѣтсѣ  
на . ꙗа нѣѣтъ карн ,  
ѡкровенїе мѣснѣмъ бо  
жїе мѣтѣтъ , соудѣтъ  
тѣрьпоу нѣкъ неболею ,  
нѣжѣ запоуноу какаго на  
оупованїе . ꙗко нѣ сама  
тѣрьскоу бѣднѣтъ ѡрабо



тыи стаѣнны, въсво бо  
доу славы тады бжїи хъ.  
**кѡсѣ** **в**ѣмь бѡ яко вса  
катварь снани възыхаѣ  
н съ болѣз новѣтъ доннѣ.  
не то ѿ юже, нѣ н самна  
чатѡкы ханмаше, нмы  
самнъ себѣ възыхаѣмъ.  
въ сненїа чаше нзбабле  
нїе тѣлоу нашему. о  
поканїе мѡснѡхѡсѡ.  
оупоканїе же ндѣмо.  
нѣсть оупоканїе. еже  
бѡ ндѣктѡ что н оупѡ  
баѣтъ. ашелн его же не  
вндимъ надѣемсѡ, те  
рпѣнїемъ таемъ. тако  
**вѣ** **г** **нѣ**. **бѣ** **е**. **вѣ** **мь** **я** **ко** **вѣ**

ѣ  
са  
ѣ  
н



ВЕЛНКОМІНКО.

ЖЕНДХЪСНАМИЗАСТОПАЕ  
НЕМОШНАША. УТОБѢ  
ПОМОЛНМСА НКѢЖЕПѢ  
БАЕТЬ, НЕБѢМЫ. НЪСА  
МЪДХЪПРОПѢБДАЕТЬ  
ѢНАБѢСЫХАНІИ НЕЗЫ  
ГЛАННЫМИ. ИСПЫТАД  
ИЖЕСРЦА, БѢСТЫТОЕ  
МДѢСТЫДХА. ИКОПО  
БЗѢПРОПѢБДУЕТЬ  
ПОСТЫХЪ. КОНЕЧЕ.  
**В**ѢМЫЖЕИКОЛЮБАЩІИ  
МЪБѢ, ВСАПОСПѢЮТЬ  
БЪБЛГОЕ. СОУЩІИМЪПО  
ПРЕЗРѢНІЮЗЫАНЫИМЪ.  
ЗАНЕЖЖЕПРЕЖЕРАЗУ  
МѢИПРЕЖЕНАРЕЧЕ, СЪ  
БРАТІЕ, ВѢМЫИКОЛЮБА



ѿбразны тѣлоу снѣско  
 его, быти емоу прѣвѣ  
 нцю въ мнѣ зѣбратѣи.  
 а иже прѣже нарече, сѣа  
 и прѣзѣа, а иже прѣзѣ  
 а, снѣхъ ѿ прѣа. а  
 иже ѿ прѣа, снѣхъ  
 прослави. что оубо ре  
 чемъ кснмъ. аще бѣ  
 пона, кто на ны, иже  
 оубо сѣо снѣа не поща  
 дѣ, нѣзаны бѣ прѣа  
 стѣ его, како не оубо  
 и снѣмъ бѣа на мѣ прѣа.  
 кто по сѣмъ лѣтъ на нѣ зѣа  
 ны а бѣа. бѣ ѿ прѣ  
 а а нѣхъ, кто ѿ сѣа а.



ХС К҃У НОУ МЕРЫН, ПАЧЕ  
ЖЕНЬСКРЬСЬ. И ЖЕНЕ СЬ  
ШДЕ СНОУ Ю БГА. И ЖЕН ПР  
ПОВѢДУЕТЬ ШНА. К҃О  
НЫ РАЗЛОУЧНТЬ ШЛИКЕ  
БЖІА. СКОРБАН. ИЛИ  
ТѢСНОТА. ИЛИ ГОНЕНІЕ.  
ИЛИ ГЛАДЬ. ИЛИ НАГОТА.  
ИЛИ БѢДА. ИЛИ МЕТЬ.  
ИКО ЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО. И  
ТЕБЕ РАДНОУ МРЬЩЕ  
МНЕСМЫ БСѢДНЬ. ВЪ  
МЕННУШЕ МСА ИКО ШВ  
ЦА ЗАКОЛЕНІЮ. НО ШВѢ  
ХЬСНУХЪ. ПРЕПОБѢЖАЕ  
ЗАКО ЗАБЛЪШАГОНЫ.  
ПРИПЕРЯЮШЕ МСА. ИКО



НИСЬМРТЬ НИЖНЬОТЬ . НИ  
 АГГАН , НИНАЛА . НИСИ  
 ЛЫ . НИНАСТОЯЩА . НИ  
 ГРАДОУЩА . НИВЫСОКА ,  
 НИГЛОУБНА . НИНАТВА  
 РЬКА . ВЪЗМОЖЕТЬНА  
 РАЗЛУЧЕНІЮ ББЕБ  
 ЖІА , ИЖЕ ОУХЪ ІСЪ ГНА  
 ШЕМЪ . *КОНЕ ВЕДУНКО.*  
**И**СТИННОУГЛАДОУХЪ  
 СПОСЛУШЕСТВОУЮЩИМ  
 СВЪКСТИМОЕДУХЪ МЫС  
 ЛЬ . ИКО СКОРБЬМНЕСЬ  
 БЕЛІА . И НЕ ПРЕСТАЮЩЕ БО  
 ЛЪЗНЬ СРЦОУ МОЕМОУ . МО  
 ЛАХУ БѢСА СЛЫШАЗЬ ОУ  
 ЧЕНЬ БЫТИ ОУА , ПОБРАТИ  
 СѢ . *БРАЕ, ИСТИННОУГЛАДОУХЪ*

7  
 2  
 1



м  
крн

впа. гнѣ. брѣе, неакоже

моѣн, грѣшникъ мойхъ  
поплоти. иже сѣуть и  
сраи лите, и мже въ сне  
нїе, и слаба и за вѣти.  
и за коно положенїе.  
и слоуженїе. и ѡбѣто  
ванїа. и мже ѡцн. и  
ѡннхъ же хъ сплоти. съ  
на в снми бѣ. блкенъ  
въ вѣкы аминнь. **кѣсѣ.**

Ѵ  
За  
ра

етакоже и коже ѡпа  
десло бо бжїе. не вси  
бѣсѣущїи ѡнїа, сїи  
и сраи лѣ. и н за не соуль  
сѣма абраамле, вснча  
да. и ѡ ісаацѣ нарече  
тѣтн сѣма. снрѣчь,  
**бѣ. а. бѣ. а. а. а. а.**  
**сѣг на за, га. пе, не, г. на за.**

Ѵ  
гл. пн.

лѣ



НЕУДА ПЛѠТЬСКАА , СНА  
 ДА БОЖІА . НЪУДА ѠБЪ  
 ТОВАНІА . ПРИНТАЮТСА  
 ВСѢМА . ѠБЪТОВАНІА БО  
 СЛѠВО СНАЦЕ НА СЕКРЕМА  
 ПРІИДОУ . НБОУДЕТЬ САРРЪ  
 СНЬ . НЕ ТЪТІЮЖЕ , НЖИ  
 РЕКЕКА ѠЕДИННОГО ЛОЖА  
 НМАШНІ СЛАКА ѠЦА НАШЕ  
 ГО . НЕ ѠУБОРОЖЕННО МА .  
 ННСЪТВОРШЕ МА ЧЕСО БЛА  
 ГО НАНЗЛѠ . ДА ПО НЗБРА  
 НІЮ ПРЕДЪЛОЖЕНІЕ БЖІЕ  
 БОУДЕТЬ . НЕ ѠДѢЛЬ , НО  
 ѠПРНЗЫВАНІАГО . РЕ  
 ЧЕСА ЕН . ЯКО БОЛІН ПО  
 РАБОТА ЕСТЬ МЕНШОМОУ



И́АКО ЖЕ Е́ПИСАНО . И́АКО  
БАВЪ ЗЛЮБНУХЪ , И САВА  
ЖЕВЪ ЗНЕНАВНАДЪХЪ . ПО  
ОУБѢРЕЧЕМЪ . ЕДАНЕ ПРА  
ВДА ѿ БѢГА , ДАНЕ БОУДЕТЬ .  
МѢОУ СЕОБНѢО ГЛѢТЬ . ПО  
МНЛЮ ЕГО ЖЕ АЩЕ ПО МІ  
ЛОУЮ , НОУЩЕДРЮ ЕГО ЖЕ  
АЩЕ ОУЩЕДРЮ . ТѢМ ЖЕ  
ОУБѢ , ННХОТѢЩЕ МОУ ,  
ННТЕКОУЩЕ МОУ . НѢМѢ  
ЛЮЩЕ МОУ БѢГѢ . ГЛѢТЬ БО  
ПИСАНІЕ ФАРАѢНОВН .  
И́АКО НАНСТОЕ СЕБѢ ЗВН  
ГОУТѢ . И́АКО ДА ПОКА  
ЖИТЕ КѢСНЛОУ МОЮ . И  
И́АКО ДАВѢ ЗВѢСТИТЕСѢ



ѿпн. днѣ. бг҃ѣ, его́ хоше́ въ  
 нмѣ моѣ по всенземлн. с  
**ѿ** кмѣ же ѡубѣ, его́ же хо  
 шеть мноуе́ть. а́ его  
 же хоше́ть ѡ́ жестѣ́ль,  
 рече́ши ѡубѣ ми. что́ па  
 кы ѡ́ кара́еть. бо ли  
 бѣ́ его́ кто́ проти́внѣтъ:  
**ѿ** **к** ѡ́ **п** **а** **т** кмѣ же ѡубѣ ѡ́ те  
 ло́внѣ. ты́ кто́ е́си ѡ́  
 вѣща́ва́ жи́во́у. е́гда  
 рече́тъ за́нѣ́ е́сѣ́ здѣ́ше  
 моу́. по́томъ сѣ́ тво  
 рнѣ́ тако, нли́ не́ имѣ́  
 вла́сти ско́удѣ́лннѣ́ бре  
 нѣ́а, ѡ́ того́ же́ смѣ́шенѣ́а  
 сѣ́ тво́ рнѣ́ти. ѡ́ бѣ́ ѡубѣ  
 въ́ чество́у сѣ́ соудѣ́, ѡ́ бѣ́ же

ѿ  
 34  
 ре



НЕБЪЧЕСТЬ ; АЩЕЛИХОТѦ  
БГЪ ПОКАЗАТИ ГНѢБЪ , И  
ИВНТИ СЛОВО СВОЮ , ПРИ  
НЕСЬКОМНѢ ДОЛГОТЕ  
РПѢНІЯ СЪ СЮДЫ ГНѢБѦ  
СЪБЕРШЕНЫ БѢ ПОГЫБѢЛѢ .  
И ДА СКАЖЕТЪ БГЪ ТЕСТЬО  
СЛАБЫ СВОЕѦ НА СЪ СЪДЕХЪ  
МАТИ . И ЖЕ ПРЕЖЕ ОУГО  
ТО БѢ БѢ СЛАБОУ . И ЖЕ И  
ПРИЗВАНА ; НЕ ТЪЧІЮЩ  
ЮУ ДЕНѢ , И ТЪЧІЮЩ ІАЗЫКЪ .  
И КОЖЕ ІО СІЕ ГЛЕТЬ . НА  
РЕКОУ НЕЛНДН МОѦ ЛЮДН  
МОѦ . И НЕ БѢ ЗЛЮБЛЕНѢ  
Ю , БѢ ЗЛЮБЛЕНОУ . И БОУ  
ДЕТЬ НАМѢ СТЕИДЕЖЕ РЕ



ЧЕСАИМЬ, НЕЛЮДИЕМОНЫ,  
 ТХНАРЕКОУТСА СНѠБЕБѠ  
 ЖИБѠ, НСАІАЖЕКОПІЕТА  
 ѠІНІАИ. АЩЕЕСТЬ ЧИСЛО  
 СНѠБЫІНЛЕБЬ, ІАКОПѠ  
 СѠКЪМОРЕСКИИ. ѠСТА  
 НѠКЪСПІСЕТСА СЛОБОБѠ  
 СКОИТАКІЮ НѠБРАЩАЮБЬ  
 ПРАВДУ. ІАКОСЛОВЕЦЪ  
 КРАЩЕНОСЪТБОРНТЪГЪНА  
 ЗЕМЛИ. НІАКОЖЕПРОРЕ  
 ІСАІА. **Я**ЩЕ НЕЛЮБИГЪСА **Ѡ**  
 БАѠ, ѠСТАВНІА НАМЪСЪ  
 МЕНЕ, ІАКОСЪДѠМЪ ѠУБО  
 БЫІНБЫХѠМЪ, НІАКОГО  
 МОРЕ ѠУБѠ ѠУПОДОБНІА  
 БЫХѠМЪ. ЧТО ѠУБѠ РЕМЪ,  
**Ѡ**БѠ. **А**. БРАТІЕ, АЩЕ НЕ БИГЪСА **Ѡ**



*м*  
**КРИЛА**

ИКОИЗЫЦН НЕГОНАЩЕИ  
ПРАВДПОСТИГОША . ПРА  
ВДУЖЕИЖЕ ѿВѢРЫ . И  
ЛЖЕГОНА ЗАКОНЬ ПРА  
ВДЫ КЪ ЗАКОНЬ ПРАВДЫ  
НЕПОСТИЖЕ . ПОУТО .  
ЗАНЕНЕ ѿВѢРЫ . ИЖЕ  
ДѢЛЬ ЗАКОНА . ПРЕК  
ШЖЕ ѿ ѿ КАМЕНЬ РИ  
ТЫКАНІА . ИКОЖЕ ПИ

ШЕТЬ . СЕ ПОЛАГАЮ ВСИ  
ОНѢ КАМЕНЬ РИТЫКА  
НІА . И КАМЕНЬ СЪБЛА  
ЗНОУ . И КСА КЪВѢРОУ  
ДНЪНЬ НЕПОСТЫДНТЬ .

*м*  
**ПНЕ**

*м*  
**ЗА**  
*р*

*м*  
**РАТІЕ** *м* **КѢ ПНЕ** . ИДЕКА  
БЛГО ВОЛЕНІЕ МОЕГО СЕ  
*м*  
**НЕ** . *м* **БРАЕ БЛГОВОЛЕНІЕ МОЕ**



рца . имѣтъ аиже кѣбѣ ,  
 поимѣсть бо спсѣніе ,  
 свидѣтельствоу дѣи ,  
 яко ревностъ бжїю имѣ ,  
 нѣ непоразумѣ . не кѣ  
 даше бѣ бжїю правдоу .  
 невою правдоу ищѣше по  
 ставити , правдѣ бжїи  
 не повинѣшасѣ . конь  
 чина бѣ законѣу хс , кѣ  
 правдоу всѣакоу вѣрѣ  
 ищемоу . мѣѣ снѣ бѣ пи  
 шеть правдоу иже ѿ за  
 конѣа . и ко сътворѣнны  
 та чѣкъ . жнѣ бѣудеть  
 вѣнѣхъ . аиже ѿ вѣры  
 правда , сице глѣтъ . да не

с

с

с

с



» РЕЧЕШНѢ СРЦН СВОЕМЪ,  
» КТО ВЪЗЫДЕТЬ НА НѢШЕ СЯ  
» РѢЧЬ ХА СЪВЕСТИ . ИЛИ КТО  
» СНИДЕТЬ ВЪ БЕЗЪНОУ . СЯ РѢ  
» ЧЬ ХА ШМЕРТЪ ХЪ ИЗЪВЕСИ,  
» И ЧТО ГЛАТЬ ПИСАНІЕ БЛН  
» ТИ ГЛАТЬ ЕСТЬ . ВЪ ОУСТЕХЪ  
» ТВОИХЪ И ВЪ СРЦН ТВОЕМЪ.  
» СЯ РѢ ЧЬ ГЛАТЬ ВЪ РЫНЖЕ ПРО  
» ПО ВЪ ДАЕМЪ . И КОАЩЕ  
» ИСПОВѢСНОУ СТЫ СВОИМИ  
» ГЛАТЬ . И КЪ РѢШНѢ  
» РЦН СВОЕМЪ И КОБЪ ТОГО  
» ВЪЗЫЖЕ ИЗЪ МЕРТЪ ХЪ  
» СПСЕШИСА . СРЦЕМЪ ВЪ  
» РОУЕТСА ВЪ ПРАВДУ . И  
» СТЫЖЕ ИСПОВѢДЪЕТСА ВЪ



втр. д. не. брлѣ, глѣписаніе.

спніе. : кѡнецъ неднан

**Г**лѣть бѡписаніе, вса  
кѡбѣрѣдннанъ, не послы  
днтса. нѣ бѡ разньсѣа.  
іудеобнже іеєлннх. тѣ  
богъ всѣмъ бѣгата въ всѣ  
призѣвѣющнхъ его.  
вса кѡ бѡ нже аще призѣ  
ветъ нмагнѣ, спсѣтса. с  
како оубѡ призѣвѣуть  
въ него же не вѣрѣаша.  
како же вѣрѣють его  
же не оуслышаша. како  
же оуслышатъ безпрѡ  
повѣданшаго. како жѣ  
проповѣдѣть аще не по  
сланн боудуть, нкѡ

ѡ  
са  
ра



же ꙗко ꙗко кра  
сныи боги блага въстоу  
шии миръ. блага въстоу  
ишии блага. и не вси  
послушаша блага въсто  
ваніа. и саниа въстоу  
гикто въ роки слуха на  
шемоу. тѣмъ же оу въ  
въра. въ слоуха. слухъ  
же глаголюмъ бжгемъ. и  
глаголюмъ. еда не слышаша.  
сего ради оу въ. въ вси  
землю и зыде въ шани  
и. и въ кѣнища въ селе  
ныи глаголюмъ. и глаголюмъ.  
еда не разумѣиша.  
первыи мѣсиахъ.



АЗЪ ГРАЗЯЖУ БЫ НЕ ѿ Н  
 ЗЫЦИ . НАИЗЫЩЪ НЕ РА  
 ЗОУМИѢ ПРОГНѢВЛЮКА .  
 ІСАІА ЖЕ ДЕРЗАЕ ТЫ ГЛАГЛА .  
 ѿБРЕТѸ СѦ НЕ ИЩЕЩІ  
 ИМѢ МЕНЕ . И КЛЕНЬ БЫ  
 ХЪ НЕ КЪ ПРАШАЮЩИМЪ  
 ѿМНѢ . КЪ ИНАЮЖЕ ГЛА  
 ГОЛЕТЪ . ВСЕ ДНѢ БЪЗЪ  
 ДѢХЪ РЪЦИ МОИ КЛЮДЕМЪ  
 ПРОТИВЛѦЮЩІИМЪ СѦ . И  
 ПРЕРѢКАЮЩІИМЪ . ГЛА  
 ѸБѸ . ЕДА ѿГРИНѸ БѢГЪ ЛЮ  
 СВОѦ . ДА НЕ БѸДЕТЬ . И  
 БѸ НАЗЫСЯ ИЛАЪТАНИИ  
 ЕСМЪ . ѿСѢМЪ ИНАБРА  
 ЯМЛА . КОЛѢНА БЕНІАМИ



всѣ днѣ. бжѣ, не вѣсели

нѡмъ. не ѡгнѣхъ бжѣ

нѡмъ нѣхъ же прѣже ра

зѡмъ. **кѡ не, вѣтрѣ.**

ѡ  
не

Или не вѣсте о нѣмъ что

глаголютъ писаніе, яко про

повѣдоуеътъ бжѣ о нѣмъ

и лѣ. глаголютъ, прѣкы

тѡмъ и зѣнша. и ѡмъ та

ра тѡмъ раскопаша. и

азъ ѡстахъ единый. и

ишоу тѣмъ домъ мой иза

ти. и тѣмъ глѣбѣ моу

ѡмъ ѡмъ нѣ. ѡмъ нѣхъ

себѣ семь тысячъ мѡ

жѣи. и же не поклѡни

ша ко мѣ на вѣмъ. Та

ко оубѡ нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣ



БРЕМѦ . ѿСТАНОУ КЪ ПОИ  
 ЗБРАННѢ БЛАГЪ ТИ БЫ . А  
 ШЕЛН БЛАГЪ ТИЮ . ОУЖЕ НЕ  
 ѿДѢЛЪ БЛАГЪ . ОУЖЕ  
 НЕ БЫВАЕТЪ БЛАГЪ . АЩЕ  
 ЛН ѿДѢЛЪ . КТО МОУНѢ  
 БЛАГЪ . АДѢЛО . ОУЖЕ НѢ  
 ДѢЛО . ЧТО ОУБѢ . ЕГО  
 ЖЕНШЕ ТЫ ИЛЪ . СЕГО НЕ  
 ПОЛОУЧИ . АНЪ ЗБРАНІЕ ПО  
 ЛОУЧИ . ПРОЧІИ ЖЕ ѿКА  
 МЕННШАСѦ . И КѢЖЕ ПИ  
 ШЕТЪ . ДАСТЬ ИМЪ БГЪ ДѢ  
 ХЪ ОУМНЛЕНІА . ОУНЖЕ  
 НЕ БНДѢТИ . НОУШНЖЕ  
 НЕ СЛЫШАТИ . ДАЖЕ ДѢ  
 ДНѢШНАГО ДНѢ . НДѢБЪ



ГЛѢ . ДА БУДЕТЬ ТРАПЕ  
ЗАНУХЪ ВСѢТНУХЪ .  
НУХЪ БЛАЗНУХЪ . НУХЪ БУ  
ЗААНІЕ НУХЪ . ДА ПОМРА  
ЧАТСЯ ООЧНУХЪ НЕБНАДѢ  
ТН . НУХЪ РЕБЕТНУХЪ ОНУХЪ  
ДЫСЛАЦН . ГЛА ОУКУ .  
БЛА . СЫГРЕШНША ДА  
ПАДОУТЬ . ДА НЕ БУДЕТЬ  
НУХЪ ТѢХЪ ПАДЕНІЕ МЪ .  
СПСЕНІЕ ИЗЫКУ МЪ . БУ  
ЕЖЕ РАЗДРАЖИТИ НУХЪ .  
АЩЕ ЛИЖЕ ПРЕГРѢШЕНІЕ  
НУХЪ БГАТЬСТВО ИЗЫКУ .  
КУЛАМН ПАЧЕ ИСПОЛНЕ  
НИЕ НУХЪ . КЪ СРѢ .

Ѧ  
Ѧ  
Ѧ

ВАМЪ О ГЛА ИЗЫКУ МЪ .  
БУДЕ . ДНЕ . БРАЕ . ВАГЛЮНУ



ПО НЕЖЕ ОУ БѢСМЫАЗЬ  
 ЯЗЫКОМЪ ПЛѢ . СЛАЖ  
 БОУ МОЮ ПРО СЛАВЛЮ .  
 АЩЕ КАКО РАЗГЛАЖДСЯ ПЛѢ .  
 НСПОУНѢ КЫАѢННУХЪ .  
 АЩЕ БѢ ѠЛОЖЕНІЕ НУХЪ .  
 ПРЕМѢНІЕ МНРОУ . ЧТО  
 ПРИАТІЕ . РАЗВѢЖИЗНЬ  
 ИЗМЕРТЫХЪ . АЩЕ ЛННА  
 ЧАТѢ КЪ СТѢ . ТО Н ПРѢ  
 МѢНЕНІЕ . НАЩЕ КОРЕ  
 НЬ СТѢ . ТО Н БѢ ТЫН . АЩЕ  
 ЛННѢ КОЕ ѠВѢ ТЫН ѠЛО  
 МНСА . ТЫ ЖЕ ДНБНА МА  
 СЛННА СЫН . ПРИЦѢ ПНЛСА  
 ЕСНБННУХЪ . НСѢ ПРИЧАСЬ  
 НИКЪ КОРЕНІЮ Н МАСТНМА



снныѣбы. нехвалнса  
набѣтън. аще лиже хва  
лиши. не ты коренно  
снши, нѣ корень тебе.  
речеши оубо, ѿломи  
шася бѣтън, да азъ ги  
цѣпаса; да воbro. не ѿ  
рѣмь ѿломишася. ты  
же вѣроу стоиши; не  
высокомдѣръствоуи.  
нѣ бо нса. аще бо бѣ  
естественныѣ бѣтън  
непощадѣ, еда како  
и тебе не пощадитъ. вни  
жъ оубо блгѣтъ нѣсѣче  
нїе бо жїе, ѿпадшнхъ  
оубо ѿсѣченїе, а на







СЕДБРАТІЄ. ДАНЕБХДЕ  
ТЕШСЕБЪМДРН. ЯКО  
НЕДОХМЪНІЄШЧАСТН  
ІНЛЕКНБЫ. ДОНДЕЖЕН  
СПОЛНЕНІЄИЗЫКШМЬ  
ВННДЕТЬ. ИТАКОКЕІНЛЪ  
» СПСЕТСА. ИКШЖЕПН  
» ШЕТЬ. ПРЕИДЕТЬШСІО  
» НАИЗБАМЛАН. ИШБРА  
» ТНТЬНЕУТІЄІШІАКОВА.  
» ИСЪНМЬШМЕНЕЗАБЪТЬ.  
» ЕГДАШМОУГРЕХЫНХЪ.  
» ПОБЛГОБЪСТВОБАНИЮУ  
БШ. БРАЗНБАРАДНПОИ  
ЗБРАНІЮЖЕ. БЪЗЛЮБЛЕ  
НИШЦЪРАДН. НЕРАСКА  
АННАБШДАРОБАНИАИЗЪ



БЛНІА БЖІЄ . ЯКО ЖЕ БѠ  
 НЫННѠ ГДА ПРОТНБН СЕ  
 СЛБГОВН . ННѠ ЖЕ ПОМИ  
 ЛОВАНН БЫ СТЕ СНХЪ ПРОТН  
 БЛЕНІЄМЪ . ТАКО ІСІННЫ  
 НѠ ПРОТНБНША СЛБЛШЕ  
 НМІТН , ДАНТІН ПОСЛѠ  
 ПОМІЛОВАНН БОУДУТЬ .  
 ЗАТѠ РНБѠ БГЪ ВСА ПРО  
 ТНБЛЕНІЄ , ДА ВСА ПОМІ  
 ЛУЕТЪ . **С** ГЛУБНА  
 БГАТЪ СТѠАН ПРЕМДРѠ  
 СТНН РАЗУМЛБЖІА . ЯК  
 НЕ НСПЫТАНН СХДОБЕ ЕГО .  
 КТО БѠ РАЗУМѠУМЪ С  
 ГНЪ , НЛН КТО СЪВѠТНН С  
 КЪ ЕМОУ БЫ . НЛН КТО

ННЕНЗІА ДОБАНННА ПОУЛІЄЕ ,



и  
КРИЛА

ПРЕЖЕДАСТЬЕМОУ, И НЕБ  
ЗАСЬСАЕМОУ. И КО И  
СТОГО ИТЪМЬ. И ДО ТОГО  
ВСА ЧЕСКАДО МОУ СЛАВА  
ВЪВЪКЫ, АМИНЬ. **З**  
**З** **И** **Р** **И** **К** **О** **П** **Е** **П** **А** **М** **О** **Л** **Ю** **У** **Б** **О** **В** **Ы**  
БРАТІЕ, ШЕДРО ТАМИ  
БЖІАМИ. ПРЕСТАВНТИ  
ТЕЛЕСА КАША ЖЕРТВОУ ЖИ  
ВОУСТЪ. БЛГО ОУГВАНЪ  
БГО БИ. СЛ **С** БЕСНО ЕСЛ  
ЖЕНІЕ КАШЕ. И НЕ СЪО  
БРАЗУЮЩЕСА ВЪ КОУСЕ  
МОУ. ИЪ ПРЕОБРАЗУ  
ИТЕСА ОБНОВЛЕНІЕМЬ  
ОУМА КАШЕГО. И СКОУША  
ТНКАМЬ ЧТО Е БОЛА БЖІА.  
**Б** **С** **С** **Б** **Р** **А** **Е**, **М** **О** **Л** **Ю** **В** **Ы** **Щ** **Е** **Р** **О** **Д** **А**



БЛАГНѢ ГѢ НА АН СЪ КЕРЬ  
 ШЕНА А . ГЛА БѢ БАГТІЮ  
 ДА БШЮ МИ СА . ВСА КО  
 МОУ СШЕМОУ БѢ . НЕ ПР  
 МДРНТЕ СА ПАЧЕ ЕЖЕ  
 ПОДОБЛЕТЬ МДРНТИ .  
 НЪ МОУДРЪСТВО БАТНИКЪ  
 ЧѢЛО МДРН . КОМУ ЖѢ  
 НАКѢ ЖЕ БѢ РАЗДѢЛНА  
 ЕСТЬ МѢ РОУ ВѢРѢ . **КѢ СШ**  
**Я** КО ЖЕ БѢ ВЪ ЕДИНѢ  
 ТЕЛЕСНОУ ДЫМНѢ ГННМА  
 МЫ . ОУДН ЖЕ БСННЕТѢ  
 ЖЕ НМДТѢ БАНІЕ . ТА  
 КО НМНѢ ЕДИННОТѢ  
 ЛОЕСМЫ ШѢ . А ПО ЕДИ  
 НОМОУ ДРОУТѢ ДРѢ ГДѢ  
 БПНѢ , Е НѢ . БРѢ , ЯКО БѢ

2  
 3  
 4  
 5



Ѧ  
Ѧ  
Ѧ

НЕ. Ѧ. БРѦЕ. ИМАЩЕ ДАРѦ  
ПРѦПНЕ. ИМАЩЕ ЖЕДА  
РОБАНІА ПОБЛГТНДАННѦ  
ИНАМЪ РАЗЛНУНО. АЩЕ  
ПРРѦСТВО, ПОРАБЕНЬ  
СТВОУВѦРѦ. АЩЕ ИЖЕ  
СЛОУЖЕНІЕ, ВѦСЛѦЖЕ  
НИ. АЩЕ ОУЧАНВѦОУЧЕ  
НИ. АЩЕ ОУТѦШААН, ВѦ  
ОУТѦШЕНИ. ПОДАВАН,  
КОПРОСТОТѦ. ПРЕСТО  
ИАН, СѦТШАНІЕМЪ, МІ  
ЛѦАН, СѦТНХОСТІЮ, У  
ЛЮБЫНЕЛНЦЕМІРНА.  
КЛАНѦЩЕСѦЗЛГО,  
ПРНЛѦПЛѦЩЕСѦБЛА  
ЗЕМЪ. БРАТОЛЮБНЕМЪ  
ВСЕКѦЛЮБЕЗНѦ. ЧЕСІЮ



ДРОУГЪ ДРЪГА БОЛШАТЪ  
РАШЕ, ТЩАНІЕ МЫ НЕ  
ЛѢНОСТИ БИ. ДУШУ МЫ  
РАШЕ. ГЫН РАКО ТАЮЩЕ.  
ОУПОБАНІЕ МЫ РАДОУЮЩЕ.  
СКОРБЕН ТЕРПАЩЕ. ВЪ  
МАТЬ ПОЖИДАЮЩЕ. ВЪ  
ТРЕБОВАНИИ СТЫХЪ ПРИ  
ШАЮЩЕСА. СТРАННО ЛЮ  
БИЕ ГО НАЩЕ. БЛАГЫЕ  
ГО НАШАВЫ, БЛАГЫЕ  
АНЕКЛЕННТЕ. **Ѳ. Ѳ. Ѳ. Ѳ.**  
**КОНЕ, ТЫ ПНЕ,**  
РАДОБАТИ САСЪ РАДОУЮ  
ШИМИ САС. И ПЛАКАТИ СЪ  
ПЛАЧУШИМИ. ТО ЖЕ ДРЪ  
ГЪ ДРОУГОУ МДРЬСТВОУЮ  
ЩЕ. НЕ ВЫСОКАА МОУДРОУ



ЮЩЕ . НѢСМИРЕННЫМНѢ  
ДУШЕСА . НЕБЫВАНТЕ  
МДРИШСЯ СЕБѢ . НИ ЕДИН  
МДЖЕЗЛАЗЛОБЪЗАН  
ЩЕ . ПРОРАЗУМѢВАНЩЕ  
ДОБРАА ПРЕСМНУЛКЫ .  
АЩЕ БОЗМОЖНО ЕЖЕ ѿ  
БѢ . СЪБСМНУЛКЫ СМН  
РАЮЩЕСА . НЕ СЕБЕ ѿМН  
ШАЮЩЕ КЪЗАНБЛЕНН .  
НѢ НЕДАДИТЕ МѢСТА ГНѢ  
БОУ . ПИСАНѢ БО ЕСТЬ ,  
МНѢ ѿМЩЕНІЕ , АЗЪ БѢ  
ЗАМЫГЛѢ ГѢ . АЩЕ ОУ БО  
АЛЧЕТЪ БРАГЪТВОМ , ОУ  
ХЛѢБНѢГО . АЩЕ ЛНЖА  
ЖЕТЪ , НАПОИ НѢГО . СЕ БО



тѣмъ рабѣмъ оуглаи еѡгнъное  
 събнра еѡнна главоу еѡго. е  
 непобѣженъ бы ѡнъ злѣ.  
 нѣ по жанъ блгымъ злѣ  
 кѡпнѣ. **В**сѣ кадша, блѣ  
 камъ прѣкладѣ шамъ да  
 поѡнну еѡтсѣ. нѣ бѣ  
 клѣство, аще не ѡ бѣга.  
 соуща аже блѣства ѡ бѣ  
 оу ннѣ на соутъ. тѣмъ жѣ  
 протнѣла ѡнъ сѣ властн,  
 бѣжѣю по велѣнѣю протн  
 клѣ еѡтсѣ. протнѣла  
 ѡнъ же сѣ, сѣбѣ грѣхъ  
 прѣемлѣтъ. кнѣзѣмъ  
 не соутъ бо ѡнъ злѣ блгымъ  
 дѣломъ. нѣ злѣымъ.

**Бѣ. н. бѣ. е. всѣмъ какамъ.**

2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



ХОЩЕШН ЖЕЛИ НЕ БО. И ТН  
БЛАСТН, БЛГО ЕСТЬ О РН.  
НИ МАШИ ПОХВАЛѸ ѿ НЕА.  
БЖІН БѸ СЛѸГА ЕСТЬ ТН  
ВЪ БЛГОЕ. АЩЕЛИ ЖЕ ЗЛО  
ЕСТЬ О РИШИ. БО И СѸ,  
НЕ БО КЕЗДѸ МАМЕЧЬНО СІ  
ТЬ. БЖІН БѸ СЛѸЖИТЕ  
ЛЬ ЕСТЬ. ѿ МЫСТИТЕ  
ЛЪ ВЪ ГНѢ ВЪ ЗЛОЕ ТВО  
РАЩОМѸ. ПѢМ ЖЕ НѸ  
ЖА ПО ВИНѸ БѸТИ СѸ. НЕ  
ТЪ КЪ МОЗА ГНѢ ВЪ, НО И  
ЗАСѢ ВѢСТЬ. СЕГО БѸ РА  
НДАНН ДѸБѸ ЕСТЬ. СЛѸЖИ  
ТЕЛЕ БѸ БЖІН СЮТЬ КЪ  
СТО ЕСТЬ СЕ ПРЕРПѢВѸЮЩІ.



БѢЗЪЗНАТЕОБЩАСТѢМЬ  
 ДАТѢГЫ. ЕМОУЖЕОУРѢКЪ,  
 ОУРѢКЪ. ЕМОУЖЕДАНЬ,  
 ДАНЬ. ЕМОУЖЕСТРАХЪ,  
 СТРАХЪ. ЕМОУЖЕЧТѢЧЕ  
 СТѢ. НИЕДИНОМОУЖЕНИ  
 ЧИМЪДАТѢЖНИБОУДѢТЕ.  
 ТѢЧІЮЕЖЕЛЮБИТИДРУГЪ  
 ДРУГА. ЛЮБИТИБѢДРУГА,  
 ЗАКѢНЬСКѢНІА. ЕЖЕ  
 БѢНЕПРЕЛЮБИСТѢТВОРИ  
 ШИ. НЕОУБИЕШИ НЕОУКРА  
 ДЕШИ. НЕЛЖЕСѢТЕЛѢ  
 СТВОУЕШИ. НЕПОХОШЕ  
 ШИ. НАЩЕ НАЗАПѢВѢДѢ.  
 ВСЕМЪСЛОВЕСИСѢБЕРІШАЕ  
 ТСА. БѢЗЪЛЮБИШНИСКРѢ



**Ѧ** ИРЖИТЪ ДѦ И ѦННѦ.

И ѦГО СѦО ѦКО СѦМ СѦ,  
ЛЮБЫ, ИСКРѦНЕ МѦЗЛА  
НЕ СѦДѦМЕТЪ. ИСПѦЛНЕ  
НІЕ БѦ ЗАКѦНД ЛЮБЫ.

**Ѧ**  
**К**  
**БТО**

**Ѧ** И СІЕ КѦДАШЕ  
ВРЕМѦ, ИКО ЧѦ ОУЖЕ БѦ

**Ѧ**  
**С**  
**РѦ**

МѦ Ѧ СНА ВѦСТАТИ. **И** Ѧ  
ОУ БѦ БЛИЖАНШЕ СѦ НАМѦ  
СПСЕ НІЕ, ИЛИ ЕГДА КѦ РО  
БАХѦМЪ. И ѦЩЕ ОУ СПЕ  
АДНѦ ПРН БЛИЖИСѦ. ѦКЕ  
РЗЕМЪ ОУ БѦ ДѦЛАТЪ МЫ.  
И Ѧ БЛЕЩѦ МѦСѦ ВѦ ѦРДЖІЕ  
СѦБѦТА. ИКО ВѦДНЕ БЛГО  
ѦБРАЗНОХѦ ДНМЪ, НЕ  
КОЗЛО ГЛАСѦ БАНІИ И ПІАНЬ  
СТЫ, НЕ ЛЮБѦ ДѦНІИ

**Ѧ** НЕ СЫР ПОУ. БРѦЕ, БЛИЖАНШЕ



ѿсто́додѣи́и . не рѣне́е  
 мы́закѣ́стїю . нѣ ѿ бле  
 цѣ́теса́гмы́наши́мыи  
 хмы́ . нплотнѣ́го́діа́не  
 тѣорнѣ́похотнѣ́ . нзъ  
 немо́гающа́гобѣ́рѣ  
 прїѣ́мнѣ́те . не кѣ́сьмы  
 нѣ́ннпо́мышленнѣ́ . ѿ  
 бѣо́убѣ́бѣ́роуѣ́тъи́сти  
 всѣ́ . а́нзнемо́гажнѣ́ . зе  
 лѣ́дѣи́астѣ́ . и́дынне́и  
 доу́щаго́да́не ѿ́кара́еѣ́ .  
 нне́и́дыннѣ́доу́щаго́да  
 не ѿ́соу́жае́тъ . бѣ́бѣ  
 ѣ́гопрїа́тъ . тѣ́кѣ́сн  
 сѣ́дѣнѣ́жемоу́рабоу́  
 сво́емоу́гѣ́нсто́нтѣ́ . нли



ПАДАЕ, СТАНЕТЖЕ. СИ  
ЛЕНЬКШЕСТЬБГЬ ПОСЛА  
БНТНН. <sup>И. А. ? же</sup> КШНЕ, ПЕ. НРШ.  
ОБЬОУБШСДНТЬ ДНЬ  
ТРЕСДНЬ. ШБЬЖЕСД  
ДНТЬНАБСАКБДНЬ. КО  
ЖШСХОЕШМЫСЛНДАН  
ЗВѢЩАЕТСА. **М**ОДРЬ  
СТВОУИДНЬ, ГБНМДРЬ  
СТВОУЕТЬ. ННЕМОДРЬ  
СТВОУИДНЬ, ГБННЕ  
МОДРЬСТВОУЕТЬ. НИ  
ДЫН, ГБНИСТЬНЕБГШ  
ДАРНТЬБГА. ННЕНДЫ  
ГБННЕИСТЬ, НЕБГОДА  
РНТЬБГА. НИКТШЖЕ  
БШНАСЕБѢЖИВЕТЬ, И  
**СД. Ш. БРАЕ, МОУРЬСТВОУАН**

За  
рп



втр. е. не. брѣ, на себѣ хсѣмре  
 ни кто же себѣ оумира  
 етъ. аще же оубо жи  
 вемъ, гдѣ живемъ, а  
 ще же оумираемъ, гдѣ  
 спокноумираемъ, а  
 ще оубо живемъ, аще  
 лноумираемъ, гдѣ не  
 смы, **Н**а себѣ хсѣмъ  
 реть нѣтъ скрсе нѣ живѣ,  
 да нмрткы мнн живы  
 мнѣ влада етъ. **кѡ. сѡ.**  
 ты же по что ѡсѣжла е  
 ши брата сѣго. или  
 и ты что оукара еши  
 брата тѣго. вснѣ ѡ  
 предъстанемъ сѡднщѣ  
 хѣоу. писано бѣ естъ

2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



» ЖНБД АГАТЬГЬ, ЯКѠ  
» МНѢ ПОКЛѠНИТСА ВСА  
» КОКОЛѢНО. НБСАКЫА  
» ЗЫКН СПѠВѢСТЬСА БГО  
БН. ТѢМЖЕ ОУБѠКОЖО  
НА ѠСЕКѢ СЛОКОДА БН. НЕ  
КТѠ МОУДѠ ДРОГЫ ДРОГА  
Ѡ СѠУЖАЕМЫ. НѢ СЕГѠД  
ТЕ ПАЧЕ. ЕЖЕ НЕ ПОЛАГА  
ТИ ПРЕТЫКАНІА БРАТѠ  
НАНСѢ БЛАЗНА. ВѢМЫ  
ПРЕПНРАДСА ѠУБѢСѢ,  
ЯКО НИТОЖЕ СКВЕРНО.  
ЕГО РАДИ. ТѢИИ ПОМЫ  
ШЛАЮЩОМУТО СКВЕР  
ННО БЫТИ, ОНОМУ СКВ  
ЕРНО, АЩЕЛИЖЕ БРАШЬ



на радн братѣ и скръбнѣ,  
 оу же не полнѣ бнхѣ и шѣ.  
 не брашнѣ мѣ сѣо и мѣ то  
 го по гѣ блѣ и, зане го же  
 хѣ оу мре тѣ. да не хѣ ли  
 тѣ оу бѣ вѣ шѣ блго е.  
 и бѣ оу црѣ тѣ бжїе бра  
 шнѣ и пн тїе. и бѣ ра бѣ  
 да и мѣ рѣ. и радѣ стѣ  
 ѡ дѣ сѣ стѣ. си мнѣ оу сла  
 жа и хѣ и, блго оу го де  
 и бѣ го бн. и нѣ скоу шѣ нѣ  
 чѣ кѣ оу мѣ. **кѣ оу нѣ вѣ тѣ кѣ мѣ**  
 же оу бѣ оу мнѣ рѣ на аго ннѣ  
 и нѣ же ко гѣ зѣ и нѣ дѣ рѣ гѣ  
 дѣ рѣ гѣ ж. не брашнѣ на радн  
 ра за ра нѣ дѣ кѣ лѣ оу бжїе.  
**бѣ сѣ сы ро поу. бѣ сѣ е, мнѣ сѣ на аго ннѣ.**

7  
 5  
 1  
 1  
 1



всѣмъ ѿта . нѣзлѣтѣ  
вѣкѣ претыканіемъ  
идѣшомъ . двѣро не  
истинамъ , ни пити  
но , ни о немъ же братъ  
твой претѣтсѣ , ни  
сѣблажнаѣтсѣ , ни  
нѣ немогаѣтъ . ты вѣ  
рѣи маши , ѿсебѣ самъ  
ни мѣни предѣбѣмъ .  
блаженъ не ѿсѣжа ни се  
бе , ѿ немъ же нскѣшаѣ  
тсѣ . а сѣмъ ни нѣлаще  
и сѣтъ , ѿсѣжаѣтсѣ . за  
не не ѿвѣры . всѣко же  
ѣже не ѿвѣры грѣхѣ .  
моу гѣшомъ же блѣтъ



рѣднѣти . поклѣбовѣсть  
 вѣнѣюмоѣмъ и проповѣ  
 даиѣю и ѿхѣх . по ѿкрове  
 ниѣ танны . лѣтывѣтъ  
 нымнѣмъ мѣтаннѣ . и  
 вѣль шнѣмъ нѣмъ писанъмъ  
 прѣрѣсскымъ . попокеѣ  
 ниѣмъ вѣнѣнаго бѣа . вѣпосла  
 шанѣиѣ вѣрѣ . вѣбѣсѣхъ  
 и зѣщѣхъ познѣиѣмъ  
 ѣднѣмъ прѣмѣдрымъ  
 бѣгѣмъ , и ѿхѣмъ , ѣмъ жѣ  
 слаба вѣбѣкы , амнѣмъ  
 кѣмъ не сѣю . **Д**ѣлѣ жнѣсмы  
 мыслѣниѣ , немошнѣ  
 немошнѣности , и несе  
 бѣмъ ѿгажати . ко жѣ  
 не . **З** . бѣаѣ , дѣлѣ жнѣсмы

ѿ  
ѿ  
ѿ



БѢ БѢКЛНЖНЕМДДАДГАЖА  
ЕТЬ БѢБЛГОЕ, КЪСЪЗА  
НІЮ, НБѢХС, НЕСЕБѢОУ  
ГѢДИ, НѢНКОЖЕЕСТН  
О ПИСАНѢ. ПОНОШЕНІА  
О ПОНОСАЩНХТБѢ, НА  
О ПДОШАНАМА. ЕЛНКА  
БѢПРЕНАПИСАНАБЫША,  
БНАШЕНАКАЗАНІЕПРЕ  
ЖЕНАПИСАНА. ДАТЕРЬ  
ПѢНІЕМЬНОУТѢШЕНІЕ  
МЬКННГЬ, ОУПОБАНІЕ  
НМАМЫ. БГѢЖЕТЕРПѢ  
НІАНОУТѢШЕНІА. ДАДА  
БАМЪТОЖЕМДРОСТКО  
БАТНКСЕБѢОУБІСѢ,  
ДАЕДИНОДШЬНОЕДИНѢ







ИПАКЫ . ХВАЛНТЕГЬСНІ  
ЗЫЩНО ПОХВАЛНТЕЕГО  
ВСНЛЮДІЕ . ИПАКЫСІА  
ГЛТЬ . БХДЕТЬКОРЕНЬ  
ІЕСЕОБЬ . ИВЪСТАИИВЛА  
ДЖТНІАЗЫКЫ , НАТѢ  
ГОИЗЫЩНОУПОБАИТЬ .  
БГЪЖЕОУПОБАИІАДАНСЬ  
ОПѢАИИТЬВАБСАКОМ  
РАДОСТИИМИРА . ВЪБ  
РЕНЗЫТЬЧЕСТЬБАТИ  
ВАМЪАУПОБАНИСЛО  
ЮДХАСТГО . ИПРИПИРА  
ЖЖЕСАБРАТІЕМОСНІА  
МЪАЗЪШВА . ИКОИТА  
МИКЫПЛЪНИЕСТЕБЛА  
ГОСТЫНА . ИСПЛЪНЕНИ



всакого разума, мѡгѡ  
 ше, ииѡхъ на оучити.  
 дръзѡе же писахъ вамъ  
 братіе мое, ѡ частнѣ,  
 и ко вѣспоминанію вамъ,  
 дабы подати данѡю ми  
 ѡмѡмъ быти и нѣмъ  
 тѣмъ пѣхъ въ мѣстѣхъ.  
 сѣмъ хотѣхъ ища блѣгѡ въ  
 нѣмъ. ииѡхъ въ нѣмъ. дабы  
 де тѣмъ принаше нѣе же ѡ  
 нѣмъ въ блѣгѡ при нѣмъ  
 сѣмъ нѣмъ ѡмъ тѣмъ.  
**и**иѡхъ **и**иѡхъ **и**иѡхъ **и**иѡхъ  
 похвалу оу вѣмъ иже  
 блѣгъ. и нѣмъ въ блѣгѣ  
 и тѣмъ, и нѣмъ нѣмъ  
**вѣ**те, **и**иѡхъ. **б**раѣи **и**иѡхъ **и**иѡхъ

ииѡхъ  
 ииѡхъ



мнѡн . въ послѣшаніе  
языкомъ , словомъ  
идѣломъ , всилѣзна  
меніи нудеся , снлоу  
дѣбжїа , якоже мн  
ѡієрїанматокртѣда  
же ндолирїка испѡла  
нитн блгоустроїаніє  
хво . снцѣжелюбїе  
стенъ блгоустроїанїе  
иде же нменомъ хс да  
не нматомъ же мѣсто нора  
низи жїу . н о нмѡ  
же сѣсть писано , нмѡ  
їсїа ѡженемъ въ котнхѡне,  
ѡуѡлѣть , ннже не слыша  
ѡша , раздѣлѣть . тѣ



мжен понѣ жаахсамъ  
 нѣгонѣнѣтикбамъ. ннѣ  
 жеу же мѣсти неимамъ  
 въотравахътихъ. жеа  
 нѣе жеимыи прѣнтникбамъ  
 ѿмѣотвѣтъ. ѿакоа  
 непойду въопанѣи, тѣ  
 нахъбамъ. ѿу побанбо  
 мниотрѣдѣи бнѣтнѣи.  
 жеа мнѣредѣотвѣтѣасти  
 ѿпоѣмѣиша нѣтрѣже ѿта  
 стѣмѣи мѣсѣи. ннѣжѣ  
 гѣдоу въѣеранмъ. въ  
 слоуженіѣстѣмъ. бла  
 го болнша въмакеніѣ  
 іахаіа, ѿбщеніѣнѣкѣ  
 сътворѣнтникнищнмъсѣи



ниже брѣ ермѣиѣ и кѣго  
болша бѣшѣ дѣла жни  
и сѣтъ. а не бѣшѣ дѣла  
и прѣдѣла сѣдѣхѣ  
и зышѣ. а дѣла жни сѣтъ  
и колашѣ сѣдѣхѣ послѣ  
жити мѣшѣ. а не бѣшѣ сѣ  
и та бѣи за пѣла тѣ бѣи  
и сѣтъ. а по дѣла мѣи  
ко сѣла и. а бѣ мѣи и ко  
градѣ кѣла мѣи. а ко сѣ  
и не иѣ бѣго сѣла бѣи бла  
го бѣ сѣла хѣла прѣи и дѣ.

Зѣ  
и

Молю бѣ братѣ кѣго те.  
гмѣ на шѣи мѣи сѣхѣ. и за  
любѣ кѣ дѣхѣ бѣи дѣ. по  
спѣшѣ сѣ сѣи тѣ мѣи  
сѣ. і. бѣи. молю бѣ гмѣи



мѣтъ хъ о мнѣ кѣбѣхъ.  
 днзбавлн сѣ ѿ протнѣ  
 шнхъ мнѣ ѿ юденъ . н  
 даслѣ жбамо ѿ нѣ жѣ ѿ  
 ерлнмѣ , прїѣта хдѣлѣ  
 стымн . дасрадостн грї  
 ндѣ кѣамѣ , боленѣ жїе  
 н . н ѿ покойсѣ сѣамн  
 бѣ жемѣра , сѣвсѣмн  
 бамн , а мнѣ . **кѣмнѣ .**

**С**ѣстѣмѣмѣ жѣамѣ сѣмн  
 сестрѣу нашѣ , сѣшѣ слѣ  
 жителннцѣу цркѣнн жѣ  
 бѣ кѣгѣ хренѣхъ . да прїн  
 метѣ ѿ гнѣ , достѣннѣ  
 стымѣ . нстанѣтѣ прѣ  
 нѣнѣ ѿ нѣнѣ жѣашѣ ѿ бѣатрѣ  
**вѣмѣ . ѣ нѣ . бѣмѣ сѣстѣмѣмѣ**

**Сѣ  
рѣ**



БХЕІЪ КЕШН : НКѠ'ГІА  
ЗАСТѢПНИЦА МНѠГЫМ  
БЫ , НСАМОМѢ МНѢ +  
ЩЕ КЛОУНТЕ ПРСКНЛА НА  
КНЛАА : ПОСПѢШНКА  
МОА ОУКѢ . ИЖЕ ПО  
ДШНМО ЕН , СВОЖЫМ  
ПОДЛОЖИША . ИХЖЕ  
НЕІАЗЪ ЕДИНЪ БЛАГОДАРИ .  
НО НЫСА ЦРКЫНЪ ЗЫТЕ  
СКНА . ИДОМАШНА  
НМЪ ЦРКѠВЪ + ЦЕЛѢН  
ТЕ ЕППЕНЕ ТАКО ЗАКЛЕ  
НАГО МН . ИЖЕ ЕСТЬ НА  
ІАТѠКЪ АХАІНЪХА + ЦЕ  
ЛѢНТЕ МАРІАМЪ . ИЖЕ  
МНОГО ТРУДИСА ѠНАСЪ +



ЦЕЛОУНТЕ АНДРѢИ КНИГОУ  
 НИЮ, СРѢДНИКЫ МОА И  
 СЪПЛЕННИКЫ МОА. И ЖЕ  
 СЪТЪ НА РОУНТНѢ АПѢ  
 ХЪ. И ЖЕ И ПРЕЖЕ МЕНЕ  
 БЫША ѠХЪ + ЦЕЛОУНТЕ  
 АМІІА БЪЗЛЮ БЛАГОМН  
 ОГН + ЦЕЛОУНТЕ ІУРЬАНА  
 СЪПОСПѢШНИКА НШЕГО  
 ѠХЪ. И СТАХІА БЪЗЛЮ  
 БЛАГОМН + ЦЕЛОУНТЕ  
 АПЕЛА, И СКОУЩЕ НАГО  
 ѠХЪ + ЦЕЛОУНТЕ СХІИ  
 ѠАРЫСТОКУЛА + ЦЕЛОУ  
 НТЕ ИРѢДІОНА СРѢДНИКА  
 МІЕГО + ЦЕЛОУНТЕ СХІАА  
 ѠНАРКІСА, ИСТИННЫА



ОГДН + ЦЕЛѸНТЕ ТРИФЕ  
НАИ ТРИФОСѸ. ТРѸДНѢ  
ШАДСѸ ОГН + ЦЕЛѸНТЕ  
ПЕРСИДУ БЪЗЛЮБЛЕНЫ  
Ю, ИЖЕМНѸГО ТРѸДН  
СА ОГН. ЦЕЛЮНТЕ РѸ  
ФАНЗБРАННАГО ОЕИ +  
ИМТЕРЬ ЕГО ИМАН + ЦЕ  
ЛЮНТЕ СІГЪ КРИТА. ФЛЕ  
ГОНТА, ЕРМА, ПАТРОБА  
ЕРМИНА, ИИЖЕСНИМИ  
БРАТІЮ + ЦЕЛѸНТЕ ФНЛО  
ЛОГАНІХЛІЖ, ИИРЕАН  
СЕСТРѸ ЕГО, ИФЛИПАНА,  
ИИЖЕСНИМИ БСАСТЫА +  
ЦЕЛѸНТЕ СЕБЕЛОБЗАНІЕ  
СТЫМЪ + ЦЕЛЮНТЪЫ







ТКѢМЖЕ БО. ЗЛѢ. БѢ  
ЖЕ МНѢ. ДА СѢ КРѢШН  
САТАНѢ. ПѢНО ГЫБѢША  
БѢСКОРѢ. БЛГѢ ГНА  
ШЕГО. ИУХѢ. АМНѢ. МНѢ.  
ЦЕЛѢ. ИТѢ. ТИМОФѢ  
СѢ. ПОСЛѢ. ШННѢ. МОН.  
НАДѢ. КѢ. ИМѢ. СѢ. НѢ.  
СИПАТѢ. СѢ. ННѢ. МОН.  
ЦЕЛѢ. ИТѢ. ТИМОФѢ  
НАПИСѢ. И ПОСЛАНѢ. И  
СѢ. ЮГѢ. ЦЕЛѢ. ИТѢ. ТИМОФѢ  
ГА. И СТРАННО. ПРѢ. ИМѢ.  
ШННѢ. И ЦРѢ. КѢ. СѢ. И  
ЦЕЛѢ. ИТѢ. ТИМОФѢ  
ИТЕЛѢ. ГРАСКѢ. И. И КѢ. ДѢ.  
ИТѢ. БРАТѢ. БЛГѢ. ГНА







БЛАХУБНИИ РАЗДѢЛЕНІА  
Н СХЩЕМЬ РАЗДѢЛЕНІЕ,  
ПРИСНРААХУ ПРІЕЛІША  
ГО СЛХЖЕНІЕ ДРХЗН  
И ЖЕХОТЛАХУ ОСТАВ  
ЛА ТИ СВОАЖЕНІИ КИНО  
БЪЗДЕРЖАНІА . И БЩІ  
И ЖЕ КЪНДОЛОТРЕБНИЦА  
И ДАХУ . И АКО НЕРАЗЪ  
Н ОМЬ СХЩЕМЬ И ДОЛО  
ЖРЕНІЕМЬ . ДРХЗН  
ЮУБШНН БУУКАРДАХУ  
ГЛНШНМ ЖЕ КЪНЗЫКН  
ЮЖААХУ СЯ . И КОНЕНЬ .  
ПРЕЛШААХУ СЯ И ОВЪСЬ  
КРЕБЕНІА ТАИНЫ . ГЛШЕ  
НЕБЪСТАТИ ПЛОТИ СЯ .



СМЬ ВСѢМЬ ВЪКѢ РИНЫ  
 ДѢДЫ ЖИВѢЮЩИМЪ . ПИШУ  
 ЛЮДИ ЕКЪ ПЛѢДЪ . И ПРОЧЕ  
 ПРОТНѢХЪ ВСѢМЬ ВЪСПИСА  
 Ъ . И ПЕРВѢ ОУБѢСѢК  
 ТЕЛЪ СТЫУДНѢМЪ ВЪ МДРО  
 СТИ РАЗУМѢ . НЕ ПРІЕ  
 МАТИ ТѢХЪ ТКОРАЩИНУ  
 РАСПРА . И ЖЕ СЪ ВЪ ТѢ  
 НЕ ВЪ СЛОВЕСИ ОВѢДѢТЕ  
 ЛѢ . И ВЪ КЛѢНІИ СЛѢМѢ  
 НИТИ . ТАЖЕ ЗАПРЕТИ  
 БЫ ЖЕ СЛѢЖЕ И Е ПРІЕМА  
 ШОМЪ . И НАКАЗАБЫ НЕ  
 ИМѢТИ СОУДЫ КСѢКѢ . ПРО  
 ЧЕ ОУННУЖЕ ПИСАША . О  
 КѢЩА БЛАСТЬ . ОБРАЦѢ



Н  
ОБЩАЮЩАЯ ПЕРАЗРѢШЕ  
НОБЫТИСЬ ПРАДЖЕНІЕ  
И КЪ БРЕМАТЪ КМО ПРА  
ЗНОВАТИ МАТКЫ ДѢ  
ЛА . И ЗАЕЖАЮ БЫТИ  
ТѢМЪ ЗАДЕРЖАНІЕ .  
ПИШЕТЬ ОДВѢТЪ .  
И КО НЕ ПОПЫТИ . И НѢ  
ВѢСТАТЬ СЕДѢДЕТЬ .  
ТАЖЕ ОДОЛОЖЕНІИ .  
ДА НЕ РАСТАВЛЯЮТЪ РАЗ  
МОВЪ . И БЛАГОКІИ  
ПОЖИТИ . БѢЗБРАД  
Е ТѢХЪ ИЖЕ КЪ ОДО  
ЖРЕНІИХЪ ИДЕИ . ДА  
НЕ СЪБЛАЖНАЮТСЯ МА  
ЛІИ . ТАЖЕ ОДВѢТЪ



ДАРОВАНИИХЪ ПИШЕТЬ,  
 ДА НЕ РАЗНЫ СТЪЮТЬ БЪ  
 ДАРОВАНИИХЪ. НИЖЕ РА  
 ЗСХЖАЮТЬ ИМАШАГОДА  
 РАВАНИЕКОЕ. ѿ ИМА  
 ШАГО ИНО. БСѢБѢТО  
 ГОЖЕДУАБЫТИ. И ПРО  
 ЧЕЕ ОУБЪСКРСЕ ИНОУЧИТЬ.  
 И КО ПЛѢТЪ БЪ СТАНЕТЬ,  
 ОУМЕРЪШНОУ БѢ ТАКЪ ИНА,  
 БЪ СТАЮЩИЖЕ НЕ ТАКЪ ИНА  
 ПОГНИБАТИ. БЪСКРСЕ  
 НИЕЖЕ, ОУБЪСТАНИА БАСЬ  
 СТАБЛАЕТСА. И КѢ НЕ  
 ЦЬ. ѸТЪШИТЕ АНАСЛѢ  
 БЕСА ОУ РАБѢХЪ ПИШЕТЬ.  
 И ѿ СЛОЖЕНИИЖЕ КЪ СТЫ



заповѣдѣть . и тако  
своиѣмъ посланіе  
**Г**лавы крестіииска послала  
**А** ѿмнозѣхъ и разлѣ  
ныхъ грѣсехъ коринѣ  
нь . . . много испраме  
ніе имать епископа  
**В**ъ предъписаніи ѿ не  
размыслии междо собою  
и славохотѣи сѣи  
премудрости іестѣ  
**А** вѣнже ѿ премудрости  
бжги . **В**слугахъ . **Г**  
**И**ко не достонть сѣдѣти  
оутѣлемъ . **И**ко не до  
стонть гвѣдѣтисѣ  
**О**мьбодѣицехъ , и ѿлюбо



дѣнца . нѡ прѣтѣшающѣ  
 сѣнхъ . **И**ко не по до ба  
 етъ прѣтѣсѣ прѣдъ не бѣ  
 рнымъ . **Въ** не не же и ко  
 не по ба етъ бла да ть орн  
 ти . **О**же ни тѣ бѣ нѣ до  
 вѣ стѣ бѣ . нѡ не же ни тѣ бѣ .  
**Въ** не не же и ко не по ба е  
 разлѣ тѣ сѣ мѣ мужемъ .  
 аще не бѣ рни сѣ тѣ дрѣ зѣ .  
**О**у бѣ стѣ нѣ до бѣ бра ка хъ .  
**О**ра зли чѣ нѣ бра ше нѣ , но  
 ѡ мѣ та нѣ нѣ дѣ мо нѣ скѣ  
 у бѣ стѣ . **Въ** не не же ѡ прѣ  
 хо же нѣ нѣ . **О**сѣ бѣ емъ мѣ нѣ  
 го ра зли чѣ емъ прѣ хо же  
 ни нѣ . **И**ко не по до ба етъ

ѡ

ѡ

ѡ

ѡ

ѡ



прѣташати сѣмѣю нехъ.

**О**бразъ мѣжъ и жень  
въ мѣтахъ нѣхъ прѣтѣтъ

въ. **О**бщѣ нѣго лѣтъ  
и нѣне мѣжъ и нѣ. **О**ра.

зѣнѣндарѣвъ нѣмѣтре  
нѣа. **В**нѣнже, ѡмѣнѣ

нѣ. **И**ко ѡбѣлѣнѣндарѣ.

**О**прѣтѣтъ, **И**ко бѣлъ  
шнѣзыка. **О**бѣскрѣ

нѣскѣхъ телесѣ. **В**нѣ  
нже, ѡхъ нѣсправлѣнн.

нѣстроѣнн. **В**нѣ  
бѣкѣстѣнѣхъ, растѣ

шнѣхъ сѣмѣнѣ. **О**нѣ  
мѣнѣнѣн, бѣслабоу нѣ,

снѣлоу,



НЫ КЪ ДНЬ ГЛАШАЩЕГО ІСХА.  
 ВЪ КРЕМЬ БГЬ. ИМЖЕЗЪ БАНН  
 БЫСТЕВЪ ОБЩЕ НІЕ СНА БГО  
 ІСХА ГЛАШАЩЕГО . **КѠ. ВТ. НСХ.**

**М**ОЛНЖЕ БЫ БРАТІЕ НМЕ  
 НЕ МЫ ГЛАШАЩЕГО ІСХА. ДАЪ  
 ЖЕ ГЛАГЕВШИ. И ДАНЪ СОУ  
 БЫ РАСПРА. ДА ЕСТЬ ЖЕ СЪ  
 БЕРШЕННЪ ТО НЖЕ МЫ СЛН.  
 НЪ ТО МЖЕ ПРАВЪ. НА РЕ  
 КО БЫ МН СЛЪ БРАТІЕ  
 МОА ѠПРІСТАВНИКЪ. И  
 РБЕНІА БЫ СОУТЬ. ГЛАЖ  
 СЕ. И КО КОЖЪ БЫ ГЛТЪ.  
 АЗЪ Ю БѠ ЕСМЬ ПЛ БЛѠ БЬ.  
 АЗЪ ЖЕ АПОЛОСѠ БЬ. АЗЪ ЖЕ  
 КИФІНЬ. АЗЪ ЖЕ ХРИСТѠ.  
**А. И. Б. Д. Е. МОЛН БЫ ИМЕНЕ**

**За  
рѣ**







ЮЩІМЪ БѢЖЕДОУ  
 Е. СПАСЮЩІМЪ ЖЕ СѢ НА  
 МЪ, СНАБЖІА ЕСТЬ.  
 КѢНДІ ПИСНО БѢ ЕСТЬ,  
 ПОГДБЛЮ ПРЕМДРѢСТЬ,  
 ПРЕМРЪХЪ. ИРАЗДМЪРА  
 ЗДМНЪХЪ ѠБЕРЫГЪ. ГДЕ  
 ПРЕМДРЪ. КДЕКНИЖЬ  
 НИКЪ. ГДѢТЬКЪ СПРОСИ  
 КЪКЪКА СЕГО. НЕ ѠБѢ  
 ЛНБГЪ ПРЕМОУДРѢСТЬ  
 РА СЕГО; ПО НЕЖЕ БѢ  
 ПРЕМДРѢСТИ. БЛЖНИ  
 НЕРАЗДМЪМНРЪ ПРЕМДР  
 РѢСТИ БГѢ, БЛГОКОЛНБ  
 БДНСТЪ ѠМЪ ПРОПѢДА  
 НІА, СПСТНЪ БРѢУЩА.



ПО НЕЖЕ ІХДЕНЗНАМЕНІА  
ПРОСАТЬ . НЕЛНННПРЕ  
МДРѢСТННЩУТЬ . МЫ  
ЖЕ ПРОПОВѢДЬМЪ ХАРА  
СПАТА . НОДЕШМЪ ДБѢ  
СЪБЛАЗНЬ . ЕЛННШМЪ  
ЖЕ БЕЗДМІЕ . САМѢМЪ  
ЖЕ ЗВАННЫМЪ ІДЕШМЪ  
НЕ ЕЛННШМЪ , ХАВЖІЮ  
СНДНБЖІЮ ПРЕМДРѢСЬ .  
**КѢ КРѢД** . ЗА НЕБДѢЕБЖІЕ  
ПРЕМДРѢСЬ ЧЛКЪ ЕСТЬ . И  
НЕМОЩНОЕБГД ; КРѢПЬ  
ЧЛКЪ ЕСТЬ . **ВНДѢ**  
**БѢ** ЗВАНІЕ ВАШЕ БРАТІЕ .  
ЯКО НЕМНѢЗНАНПРЕМД  
ДРИ ПО ПЛОТИ ; НЕМНѢЗН  
**БѢ . БѢ . БѢ** , **ВНДНТЕЗЫЕ** .  
**БѢ** **БѢ** **БѢ** **БѢ** .  
**СЕНСДПОЗВННН** .

**СѢ**  
**РКЕ**



ЛИСИЛИ ; НЕМОЩНА  
 БЛГОРѢДНИ ; НЪБЖІАМІ  
 РАИЗБРАБѢ , ДАПРЕМѢРЯ  
 ПОСРАДИТЬ . И НЕМОЩНА  
 АМУРАИЗБРАБѢ . ДА ПО  
 СРАДИТЬ КРѢПКА . И БЕ  
 ЗРѢДНААМИРАИЖКОРЕНАА  
 ИЗБРАБѢ . И НЕ СОУЩАА , ДА  
 СХЩАА ОУПРАЗНИТЬ . И КО  
 ДА НЕ ПОХВАЛНТСА БСАКА  
 ПАВТЬ ПРѢДЪБѢМЬ . **КѢСѢ**  
 ИЗ НЕГО ЖЕ БЫ ЕСТЬ ОУБІЕ ,  
 И ЖЕ БЫСТЬ НАМЬ ПРЕМѢДЬ  
 РѢСТЬ ѠБІА . ПРАВДА ЖЕ  
 ИСТЬБА , И ИЗБАВЛЕНІЕ .  
 ДА И КѢ ПИШЕТЬ . ХВА  
 ЛА ИСАѢ ГИДА ХВАЛНТСА .



НАЗЪПРНШЕ КЪАМЪБРАТІ  
ПРІНДОХЪ, НЕПОПРЕЩЕ  
РЖИМОМЪ СЛОВОСИ ИЛИ РЕ  
МДРОСТІ. КЪЗЪЩА  
ЮАМЪ СЪБЪТЕЛЪСТВО БО  
ЖІЕ. НЕБЪСДНХЪ ВЪНДЪ  
ПНЧТОБЪА. ТО ЧІНІСХА,  
И СЕГО РАСПАТА. **КОНЕЦЬ**  
**БЕКМ** ПНАЗЪВЪ НЕМОЩІ  
И СТРАСЪ И ТРЕПЕТЪ МНѠ  
СЪБЪХЪ КЪАМЪ. И СЛѠ  
КОМО ЕНПРО ПОКЪДЪ МОА,  
НЕ ПОПРЕПРЪНІЮ ЧЛЪЕСКІА  
МДРОСТІ СЛОВОСЫ. НЪ  
ВЪЯВЛЕНІА ХАНСІЛЫ. ДА  
ВЪРАБАША, НЕБЪДЕТЬ ВЪ  
МДРОСТІ ЧЛЪЕСТЪ, НЪ



**Б**҃ГІ . БРѢПРЕМЪДРОУ ГЛ҃ЕМЬ  
ВЪ СНАБЖЕНІИ . **П**РЕМЪДО  
ЖЕ ГЛ҃ЕМЬ ВЪ СЪВЕРШЕНИИ,  
ПРЕМЪДРОСТЬ ЖЕ ; НЕ БѢ  
КАСЕГО НИ КНЗЬ ВѢ КАСЕГО  
ПРЕСТАЮЩИХЪ . НѢ ГЛ҃ЕМЪ  
ПРЕМЪДРОСТЬ БЖІА БѢ ТА  
НИ БСѢ КРОВЕНА . И ЖЕ  
ПРО НА РЕЧЕ БГѢ ПРЕЖЕ БѢ К  
ВЪ СЛАБОУ НАШИХЪ . ЕИ ЖЕ  
НИКТО ЖЕ ѿ КНЗЬ ВѢ КАСЕ  
РАЗУМѢ . АЩЕ БѢ БИША  
РАЗУМѢЛИ , НЕ БИША ГА  
СЛАВѢ РАСПАДИ . НО И Кѡ  
ЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО . **И** ЖЕ  
О КОНЕ БНДѢ , НО УХО НЕ СЛЫ  
ША . И НА СРЦЕ ЧЛѢКѸ НЕ БЗЫ  
ДЕ . И ЖЕ О ГОТОВА БГѢ ЛЮ  
**В**СРѢ . **С** НЕ , БРѢ , И ЖЕ О КОНЕ

ἡ

Сенсор прѣкъзвѣщеніемъ: ѿ



БАШІНМЬ ЕГО . КО . СОВ .  
НАМЖЕ ѿКРЫ БГДА ХОМЬ  
СЬОНМЬ . ДХЬ БШ БСАНСЬ  
ПЫТХЕТЬ . НГЛДБННЫ  
БЖІА . КТО БШ БСТЬ ѿ  
ЧЛКЬ . ИЖЕ БЪ ЧЛНЪ . ТЪ  
ІЮ ДХЬ ЧЛКА ИЖЕ БНЕМЬ .  
ТАКОЖЕ БЖІА . НИКТО  
ЖЕ БСТЬ . ТО ІЮ ДХЬ КО  
ЖІН . МЫЖЕ НЕ ДХЬ МН  
РАСЕГО ПРІАХОМЬ . НЪ ДХ  
ИЖЕ ѿ БГА . ДЛБНДНМЪ  
ИЖЕ ѿ БГА ДАРОБАННАНА  
ИЖЕ НГЛЕЛІЬ . НЕ БНА Д  
ЧЕ ПН ЧЛЪСЬСЬ КХЪ ПРЕМІ  
ДРОСТН СЛОВЕСЕХЪ . НЪ Б  
НА ОУЧЕНІНХЪ ДХАСТА . ДХО



БНЫ, ДХОВНАА ПРЛАЮЩ, <sup>ГА</sup> <sup>Е</sup>  
 ДШЕБЕНЬЖЕ ЧЛКЪ, НЕ ПРІ  
 ЕМЛЕТЬ ИЖЕ ѠДХА БЖІА.  
 ѠРѠДЪСТВО БѠЕМѠЕСТЬ,  
 И НЕ МОЖЕ РАЗДМѢТИ,  
 И КОДХѠВНѢ БѢСТА ЗХЕ  
 ТСА. ДХѠВНЫ ИЖЕ БѢСТА  
 ЗАЕТЬ ѠБѠВСА. А ТѢ И  
 ѠЕДИНѠГО БѢСТА ЗОУЕТСА.  
 КТО БѠ РАЗДМѢЮМѢ ГНѢ,  
 ИЖЕ НАСТАВИТИ, МЫЖ  
 ѠУМѢХѢ И МАМЫ НАЗѢБРА  
 ТІЕ НЕ МОГОХѢ МАМЫ ГЛТИ  
 И КОДХѠВНЫМЪ, ИѢ ИКО  
 ПЛОТѢ И ѠМЪ. ИКО МА  
 ДЕНІА ѠХѢ, МЛЕКО МЫБЫ  
 НА ПОИХѢ НЕ БРАШНА, НЕ Ѡ



БѢМОЖАСТЕ . НѢННѢШЕ  
ННѢМОЖЕТЕ . ЕДИНАЧЕБО  
ПЛОТСТНѢСТЕ . НДЕЖЕ  
БѢБѢЗАКНСТННРБЕНІА,  
НРАСПРА . НЕПЛОТСТН  
ЛНЕСТЕНПОЧЛѢСТВѢХО  
ТЕ . ЕГДАБѢГЛѢКТѢ . А  
ОУБѢСМЫПЛАЛОБѢ . ДРѢ  
ГЫНЖЕА , АПОЛОСѢБѢ .  
НЕПЛОСТНЛНѢСТЕ , КТО  
ОУБѢСМЫПАБЕЛѢ . КТО  
ЖЕЛНАПОЛѢСѢ . НѢСЛѢ  
ЖИТЕЛЕ , НМНЖЕБѢРО  
БАСТЕ . НКОМѢЖѢНКО  
ЖЕГѢДАСТѢ . ОЗЫНАСА  
ДНХѢ , АПОЛѢСѢ , НАПѢ .  
НѢБГѢБѢЗРАСТН . ТѢМѢ



278  
А. ѿ. крѣе крѣе есмь поспѣ

женни насаждаи естъ  
ни напои . нѣкъ зраща  
ѣи бѣ , насаждаи же  
напади , единъ естъ .  
къ жѣ сконмъ здохъ  
метъ по сѣмѣмъ трѣмъ .  
ко. сѣ. бѣе есмь по сѣ  
пѣшницѣ . бѣе та же  
нѣе , бѣе зданіе естъ .  
покажи бѣи данѣи мѣ .  
ѣко премѣръ архітектѣ  
нѣ , основаніе положеніе .  
ни же насаждаетъ , ко жѣ  
же да блудеть како на сѣ  
даеть . основаніе бѣи  
ного , ни кѣ же може  
положити па чележащаго ,

ѿ  
рѣи



ѢЖЕЪХЪСЪ . АЩЕЛИКТО НА  
ЗНАЕТЬ НА ОСНОВАНИЕ СЕ .  
ЗЛАТО . СРЕБРѢ . КАМЕ  
НІЕ ЧТНО . ДРОБА . СѢНО .  
ТРОСТІЕ . КОМУЖѢ  
ЛО ИАБѢХДЕТЬ . ДНѢ БО  
ИАВНТЬ . ИКО ѠГНЕМЬ  
ѠКРЫВАЕТСЯ . ИКОГО  
ЖѢДѢЛО ИАКОВОЕСТЬ  
ѠГНЕНСКѢСНТЬЕ . АЕГО  
ЖЕДѢЛО АЩЕПРЕБХДЕТЬ  
ѢЖЕНАЗДА . МЫЗѢДПРЕИ  
МЕТЬ . АЕГОЖЕДѢЛО СГО  
РНТЬ . ѠЩЕТИТСА . АСА  
СПСЕТСА . НѢ ТАКО ИАКѢ  
ЖЕ ѠГНЕМЬ . НЕБѢСТЕ  
ЛИ ИАКО ХРАМЬ БЖІИЕСТЕ







Ѿ  
ЗѾ  
тѾ

шленіа мѡдрыхъ, ꙗко  
схть соуѣтна. тѣмже  
никтоже да хвалитсѧ  
въ ѡбѣщехъ, всѧко  
вашасхть. аще паке  
ль, аще аполѡсь, аще  
кнѡа, аще мнръ, аще  
жнѡть, аще смѣть,  
аще настоѧщаѧ, аще  
бѡдѡщаѧ. всѧкѡшасѧ,  
вы же хвѧ, хс же бжїи.  
копѣте. ꙗко на даненъ  
шоуѣть члѡкъ, ꙗко слѡ  
гы хвѧ. нстроителѧ  
танна мѡбжїа мѡ. а его  
же прочѣи шѣте въ стро  
ителехъ, да въренъ кто  
сѧ, дѧ. бжїе, ꙗко на дане



ѿбращаетса . мнѣ же  
 не велико есть , да ѿ  
 вѣнста ждѣ . нли ѿ те  
 лѣ ѣтеска днѣ . нѣннса  
 мьсебѣ вѣста зан . нн  
 тесѡ же вѡсебѣ вѣмь .  
 нонн ѡсего ѡправдаюса ,  
 вѣста зан же ма гѣ е .  
**Т**ѣм же , преже време не  
 нн то же сдѣте . донде  
 же прїидетъ гѣ , н же н  
 просѣтитъ панимать  
 лы , нн нтъ съ вѣты  
 сѣныа . н тогда пѡ  
 балабѣдетъ ко мѡ жѡ  
 ѡбѣа . **К**ѡ сѡ . сїа же брагїе  
 моа пре ѡбразнхъ себе  
**Ѿ**пѣ . **С**нѣ , брѣе , прѣдѣбре

ѿ  
 за  
 я

ѿ



НѢАПОЛОСАБАРА . ДАѠ  
НАЮ НАДѠНТЕСА НЕПАЧЕИ  
МѢРСТВОБАТНАПИСА  
ННЫХЪ . ДАНИЕДИНЬ  
ПОЕДИНОМѢГОРДѢТЕСА  
НАДРѢГА . КТОБОТА  
РАЗСѢЖАЕТЬ . ЧТОЖЕ  
ИМАШИЕГОЖЕНѢСНПРѢА  
ЛЬ . АЩЕЛИИПРѢАЛЬЕИ,  
ЧТОСАХУБАЛШИ , ЯКО  
НЕПРѢЕМЬ . СЕСЫТНЕСЕ,  
СЕѠБОГАТИТЕСА . БЕ  
ЗНАЦРѢТЪОБАСТЕ , НЕ  
ШЕѠУБѠДАКЪЦРНТЕСА  
ДАНЫСБАМНѢЦРНИ  
СА . **КОПАМНАѠЯКО**  
**БГѢНЫПѠЛАННИКЫПО**  
**НЕ.І. БГѢЕ, БГѢНЫПОСЛАНИК**

**Д**  
**БГѢ**

**СА**  
**РА**



слѣдѣлаи . ѿко насъ  
 мртнны . ѿко позо  
 рѣхъ ѿ мѣ мнѣ . ѿ  
 аггѣ мѣ тѣ мѣ . мѣ  
 боу нѣ радн . выже моу  
 днѣ оуѣ . мѣ немоушнн .  
 выже крѣпцн . вы сла  
 нн . мѣ же безчестнн .  
 донѣ шнѣ готѣ . ѿ аль  
 темѣ нѣ жѣ жѣ . ѿ наго  
 тѣ емѣ нѣ стражѣ . нѣ  
 кнѣ тѣ емѣ . нѣ трѣ жѣ  
 мѣ дѣ блѣ шѣ сѣ мнѣ  
 камн . оукарѣ емн . бла  
 го словнмѣ . гоннмн  
 оудержнмѣ . хуланн  
 мѣ лнмѣ . ѿко ѿ трѣ бн



ККорни

Ѣ. Ѣ. КРН. ГЛ. Р. ПЕ. Ѣ. Г. Р. П.

МИРОБНБЫХЪМЪ . ВСК  
МЪ ПО ПРАНИ ДО СЕЛЪ .  
НЕСРАМА АЮБА ПИШЕ СІА .  
НЪ ИКО ТДАМО АБЪЗЪ  
ЛЮБЛЕННА А НАКАЗАЮ .  
АЩЕ БѢ ТМѢ ПѢСТѢНЬ  
И МАТЕ ОУѢ , НЪ НЕ МНО  
ГЫ ОЦА , ОУѢ БѢ ИСКЪ  
БЛГО БѢСТВО БАНІ ЕМЪ А  
БЫ РѢДНХЪ МОЛЮ ДѢ БѢ  
ПѢДО БНИ МНБЫ БАНТЕ .

Ѣ  
ЛБ

ЕГО РАДН , ПО СЛА , <sup>Ѣ. Ѣ.</sup> КНѢ .  
ХЪ КАМЪ ТИ МОДѢА . И  
ЖЕМНЕСТЬ ТДАДО БЪЗАН  
БЛЕНѢ НЪ БРНО О ГН . И  
ЖЕ КАМЪ БЪ СПОМАНЕТЪ  
ПѢТНМОА И ЖЕ ОУѢ ИСКЪ .

Ѣ. Ѣ. БРѢ ПО СЛА БѢ ТИМОА



ѲКОЖЕЪЗЕВЬСАКОН  
ЦРКВНѢТА . ѲКО НЕГРА  
ДѢЩАУЖЕМИКВАМЬ, РА  
ЗГОРѢШАМЪШІИ . ПРІИ  
ДѢЖЕСКОРОВАМЬ, АЩЕ  
ГЬВЪСХОЩЕТЬ . ИГРАЗ  
МЪНЕСЛОВАРАЗГРѢДѢ  
ВШІИХЪ, НЪСНАДЪ . НЕВЪ  
СЛОВЕСНѢОЦРѢТЪІЕВЖІЕ,  
НЪВНАДЪ . ЧТОХОЩЕТЕ  
ПАЛНЦЕЮЛИПРІИДѢКВАМЬ;  
ИЛИЛЮБОВІЮ . ДУШѢМІЖЕ  
КРОТОСТИ . ѲНѢДЪСЛЫ  
ТИТСАВЪАЛЮБѢДѢІАНИ,  
ИТАКОБѢЛЮБѢДѢІАНИЕ,  
ѲКОБѢШННѢІАЗЫЩЕХЪ  
ИМЕНѢЕТСА . ѲКОЖЕ



и бѣмѣ ѿца и мѣти . и  
вы разгори въше есте .  
и не плачѣте . да не  
зметѣ ѿ среды баше а  
сѣдѣ въ нѣло сѣ . а  
оубѣ яко кроиѣтѣ ло  
тоу же дхѣмъ . сѣсхди  
хъ яко тѣ сынъ , и же сѣ  
це сѣ сѣдѣ лѣшаго , ѿ  
имени гѣнашего ісхѣ . сѣ  
бравше мѣсѣмъ нѣмо  
мѣдхѣ . сѣсхди гѣна  
шего ісхѣ , предати та  
коу сѣсѣтанѣ въ нѣмъ  
жѣ нѣ плѣти . да дхѣсѣ  
псѣтѣ сѣдѣ нѣ гѣсѣ . **КО**  
**ПЕСХБО.** не добра похвала



Всѣхъ всѣхъ нѣ. брѣ, мѣквѣ

баша . **Н**ебѣстелнѣк  
малѣкѣасъ . всемѣше  
нѣкѣаснѣ , ѡчистнѣ  
ѡбѣетъ хынѣасъ , да  
боудетенобѣмѣшенѣ,  
нкожеестебезѣаснѣ .  
нѣѡпасханаша . занѣ  
жренѣбысть хѣ . пѣмѣ  
жедапразноуемѣ , небѣ  
кѣасѣетѣ . ннѣкѣа  
сѣзлѣбынѣѡукаѣсѣа .  
нѣѣбезѣаснѣ нѣхѣ .  
ѣѡшѣ ннѣстннѣ .

пѣ. всѣхъ всѣхъ галатѣ .

хснѣнскоупн . наглѣ . сѣ

Писахѣамѣвпослани .

непримѣшатнѣкѣанѣ

впнѣ . снѣ . брѣ, писавѣвпѣ

Зл  
рлг

Зл  
рлг



бѡдѣнцемь . и не тѣи  
ли бѡдѣнцемь ли расей .  
или лихонмьцемь . или  
хушникѡмь . или до  
лослужителемь . по н  
же дѣлѣ жниесте дѣлѡ ѡ  
ми расе го и зыти . и нѣ  
же писахъ вамь . не при  
мѣша писа . аще не бѣ  
и братъ и менѣемь . или  
блѣдникъ . или лихонм  
ць . или долослужите  
ль . или рѣгатель . или  
пѣища . или хушникъ ,  
спаскобы ми не естѣ .  
что бѡ ми не бѣши мѣ  
сѣдѣти . не бѣхъ тѣи и



мѣланѣ соудити, вѣнѣш  
 ннѣже бѣсѣднѣ. нзѣ  
 мѣнезлаго ѿвѣсамѣхъ.  
 смѣетѣ анктѣ ѿвѣвѣшѣ  
 ннѣ акѣннѣмѣ. сѣдн  
 пнѣ ѿ неправеднѣхъ.  
 лне ѿ стѣхъ; не вѣсте  
 лнѣ ко сѣпнѣ нро вѣ соу  
 дѣтѣ; нѣ ще вѣ лнѣ сѣдн  
 пнѣ нрѣ, не достоннѣ  
 естѣ сѣднѣ мѣхѣдымъ.  
 не вѣ сѣ лнѣ ко аггѣ ѿ  
 соуднѣмъ. не тѣ ѿ нѣ жи  
 тенскѣмъ. жнѣ пенска  
 лѣ ѿ ѿ вѣ сѣднѣ шѣ ашѣ  
 мѣтѣ. ѿ ннѣ жѣ нѣ лѣ вѣ  
 црѣкѣ нѣ жѣ посажаѣтѣ.



КЪ СРАМѢ ВАМЪ ГЛА . ТА  
КОЛИНѢ Н ЕДННЬКѢ А ПРЕ  
МѢДРѢ . Н ЖЕ МОЖЕТЪ РА  
ЗѢДНТИ МЕЖДѢ БРАТА СВО  
ЕГО . ПО БРАТѢ СѢ БРАТѢ  
СОУДНТСА . Н СЕѢ НЕ БѢ  
РНЫХЪ ; СЕѢ ОУ БѢ Ѣ Н ДѢ  
СРАМѢ ВАМЪ ЕСТЬ . ЯКО  
ТАЖЕ БЫ Н МАТЕ СѢ СО БѢ Ю .  
НО ТТО НЕ ПАТЕ Ѣ БНДНН Е  
СТЕ . ПО ТТО ОУ БѢ НЕ ПАТЕ  
ЛНШЕНН БЫ БѢ АТЕ . НѢ БЫ  
Ѣ БНДНТЕ Н ЛНШАЕТЕ . Н СЕ  
БРАТІА . Н ЛН НЕ БѢ СТЕ ЯКО  
НЕ ПРАВЕДНН ЦН ЦРѢ БІА БІ  
ЖІА НЕ НА СЛЕДАТЬ . НЕ  
ЛБШНТЕ СЕБЕ Н БЛАДНН



ЦН . НННДО СЛОЖНТЕЛЕ .  
 ННПРЕЛЮБѠДѢН . ННСКБЕ  
 РННТЕЛЕ . ННМАЛАКНЖ .  
 ННМДЖЕЛѠЖЕННЦН . НН  
 ЛНХОИМЦН . ННТАТІЕНН  
 ПЬАИЦА . ННДОСАДНТЕЛЕ .  
 ННХЫЩННЦН , ЦРТЬІАКѠ  
 ЖІАЕНАСЛѢДАТЬ . НТО  
 ГДАТТОБѢСТЕ . НѢѠМЫ  
 СТЕСА . НОѠСТНСТЕСА . НѢ  
 ѠПРАБДНСТЕСА НМЕНЕМЬ  
 ГІАШЕГО ІСХА . НДХѠМЬ  
 БГАНШЕГО .

КѠНЕЦ . ПНЕ .

ЗА  
РЛЕ

**В**САМИЛѢТЬСОУТЬ , НѢ  
 НЕБСАНАПОЛЗѠ . ВСАМИ  
 ЛѢТЬСХТЬ . НѢНЕАЗЬѠ  
 БЛАДАНЬБХДОУѠКОГО . БРА  
 НЕ . АД . СЕНѠБЛѠ . БРАЕ , ВСАМИ .



ШНА ЧРЕВЪ . НТРЕБОБРА  
ШНОМЪ . БГЪЖЕНСЕНСІА  
ДАДПРАЗНИТЬ : ПЪЛОЖЕ  
НЕЛЮБОВАНИЮ , НЪГЪН . Н  
ГЪТЪЛА . БГЪЖЕНГДАВЪ  
ЗЪНЖЕ . ННАСЪВЪЗЪНГНЕ  
СНЛИУСЪОЕН . НЕВЪСТЕЛИ  
ИКОПТЕЛЕСАША ОУДОБЕ  
ХЪНСОУТЬ ; ТЪМАНУБВ  
ОУДЫХЪЫ , СЪПВОРАДЫ  
ЛЮБОНЦА ; ДАНЕБХДЕТЬ .  
НЛИНЕВЪСТЕЙКОПРИЛЪПЪ  
ЛАИНСАЛИБОВАНИЦН , ЕН  
О ПОПЪЛОЕСТЬ . БОУДЕТА  
О БВРЕЧЕ , ОБАВЪПЛОТЬЕ  
О НОУ , ПРИЛЪПЛАИИЖЕСА  
ГЪН , ЕДИНЪДХЪЕСТЬ . БЪ



ГАНТЕЖЕ БОДѢАНІА . БСАК  
 БОГРѢХЪНЖЕАШЕСЪТВОРН  
 ЧЛКЪ , КРОМѢТѢЛАЕСТЬ .  
 АБЛАДАИ , ВЪСЬОЕПѢЛОСЪ  
 ГРѢШАЕТЬ . ИЛИ НЕБѢСТЕ  
 ІАКО ТЕЛЕСАША , ХРАМЪН  
 БѢИ . СТОЛІДХЪ СОУТЬ , И  
 ИЛИ ТЕОБѢА , ИЛИ БѢСТЕСЕБѢ .  
 КОУПЛЕННБѢСТЕЦѢНОЮ .  
 ПРОСЛАВНТЕЖЕ БѢАТЕЛЕСЕ  
 ВАШНХЪ , ИЛИ БѢГѢХЪ ВАШН  
 ІАЖЕ СЪТѢ БѢЖІА . *КѢНЕ . НЕ .*  
 АѢННХЪЖЕ ПИСАСТЕМИ , ДО  
 БРѢ ЧЛКОУЖЕНѢ НЕПРИКА  
 СЯТИСА . ЛЮБѢДѢАНІАЖЕ  
 РАДН . КѢЖѢСЫНЖЕНХДА  
 ИМАТЬ . ИКААЖОСЪОНИМѢ ,  
*ВѢР . 5 НЕ . БѢАПРОСЛАВНТЕБѢА*

ЗА  
 РА



ДАИМАТЬ . ЖЕНѢ МУЖЬДО  
ЛЮБИТИ . ЛЮБОВАТИСЯ  
ДЛЕ . ТАКО ЖЕ ЖЕНА  
МУЖУ . ЖЕНА СВОИМЪ  
ДОМОМЪ НЕ ВЛАДЕТЬ , НѢ  
МУЖЬ . ТАКО ЖЕ МУЖЬ  
СВОИМЪ ДОМОМЪ НЕ ВЛАДЕ  
НѢ ЖЕНА . НЕ ЛИШАЮТСЯ  
ДРУГЪ ДРУГА , ТѢМЪ  
ЮСЪ ГЛАГОЛАЮТЪ КЪ БРЕМЕНИ . ДА  
ПРАЗНЮЮТЪ ПОСТЪМИ  
ЛИТЪЕ . И ПАКЪ КЪ ПЪСЬ  
БНРАЮТСЯ . ДА НЕ ИСКУСИ  
БАСАТАНА , ЗА НЕ ОУДЕРЖА  
НІЕ БАНЕ . СЕЖЕ ГЛАГОЛАЮТЪ  
БѢТЪ , А НЕ ПО ПОБЕЛѢНІЮ .  
ХОЩЕЮТЪ ДОБРА СЕБѢ И ЦНЮЮТЪ



ІАКѠ ЖЕНА ЗЪ . НЪ КЪ ЖѠ  
 СВОЕ ДАРОКАНІЕ НМАТЬ ѠБГА.  
 ѠВЪДѠСНЦЕ . ОВЪЖЕСНЦЕ.  
 ГАЖЕ НО ТАМЪ Н КДОВНЦАМ.  
 ДОБРѠ НМЪ ЕСТЬ . АЩЕ І РЕ  
 БХДѠТЪ ІАКѠ ЖЕНА ЗЪ . АЩЕ  
 ЛН НЕ ОУДЕРЖАТСА . ДА ПОСА  
 ГАЮТЪ . ЛХУЕБѠ ЕСТЬ ЖЕ НН  
 ПНСА НЕ ЖЕ ЛН РАЖНЗАТНСА.  
 АЩЕ ЖЕ НШІ НМСА ЗАПОВѠ  
 ДХН , НЕ АЗЪ , НЪ ГЪ . ЖЕ  
 НѠ МХЖА НЕ РАЗЛОУЧАТН  
 АЩЕ ЛН ЖЕ Н РАЗЛОУЧНТСА .  
 ДА ПРЕБЫВАЕТЪ БЕЗМХЖА .  
 НЛН СМХЖЕМЪ ДА СМѠРНТЪ .  
 НМОУ ЖХЖЕНЫ НЕ ѠПДША  
 ТН . ПРО ІНМЖЕ , АЗЫГЛЮ ,



срѣ . **З** нѣ . брѣ , аще кою ,  
**З**а **р**азъ . **А**ще кто рынѣ  
женѣ имать не вѣрнѣ . и  
пѣа благо болѣ жити снѣ  
да не ѡспавлаѣеѣ . **к**ѡ  
**в**ѣрк . и женѣ аще имать  
мѡжа не вѣрна . и тѣ бла  
го болѣ жити снѣ , да  
не ѡспавлаѣеѣ пѣего . сѣи  
тѣ вѡсѣ мѡжѣ не вѣренѣ  
оженѣ вѣренѣ . и сѣи тѣ  
женѣ не вѣрна , ѡмѡже  
вѣренѣ . а по неже ѡу вѡ  
ча да ба ша не чѣаѣ , и нѣ  
жестѣ соутѣ . аще ли не  
вѣрныи ѡлаѡчѣетѣѣ , да  
разлѡчѣтѣѣ . не по ра  
бѡмѣ и тѣѣ вѣратѣ и ли се



СТРАХЪ ТАКОВЫХЪ . ВМНГЬ  
 ПРИЗВАНІА ГЬ ГЬ . ЧТОБѢ  
 БѢСНЖЕНО АЩЕ МѢЖА СПСЕШЬ  
 НАНУТО БѢСНМОУЖѢ АЩЕЖЕ  
 НѢ СПСЕШЬ . ТЪТІЮ КОМѢ  
 ЖѢ ИАКѢ ЖЕ РАЗДѢЛНБГЬ .  
 КОГО ЖѢ ИАКОЖЕ ПРИЗВАГЬ ,  
 ТАКО ДА ХВАНТЬ . И ТАКО  
 ВЪ ВЪСѢХЪ ЦРКВАХЪ ПОБЕЛѢЮ .  
 ѠБРѢЗАНЬ КТО ПРИЗАНЪ БЫ ,  
 ДА НЕ ѠТРѢГНЕТСЯ . КЪ НЕ Ѡ  
 БРѢЗАНН КТО ПРИЗАНЪ БЫ ,  
 ДА НЕ ОБРѢЗДЕТСЯ . ѠБРѢ  
 ЗАНІЕ ННУТѢ ЕСТЬ . И НЕ ѠБР  
 ЗАНІЕ ННУТѢ ЖЕ ЕСТЬ ; НЪСЪ  
 БЛЮДЕНІЕ ЗАПѢДЕМЬ БЖИ  
 НМБ . КОЖѢ ВЪЗВАНН КЪ НЕ



ЗѢАНЬБЫ, БТѠМЪДАПРЕ  
БЫБЛЕШЬ, СЛѢЛНПРНБА  
НЬБЫ, ДАНЕНЕРАДНШН.  
НЪАШЕНМОЖЕШНСОБѠ  
БЫТИ, ПАЧЕДѢЛАН, НАРЕ  
КЫНБѠСЛОГНРАБЬ, СЪО  
БѠДНИКЫГНЬЕШЬ, ТАКО  
ЖЕНСКОБѠНАРЕЧЕНЫН,  
РАБЬЕШЬХЪ. ЦѢНОЮ  
КѠЩЕННБЫСТЕ, НЕБѠДН  
ПЕРАБНУАКѠМЬ. **КЪЖО**  
**БНЕМЖЕПРНЗЪАНЬБЫБРАЕ**  
**БТѠМЪДАПРЕБЫБЛЕШЬ**  
**БГА. КѠНЕ, СРЕ, ѠННОЛАХ**  
**ЖЕНДБАХЪ, ПОБЕЛѢНІАГО**  
**СПѠДНАДНЕНМАМЬ. СЪБѢ**  
**ТЖЕДАЮНКОПОМИЛОБАНЬ**  
**ТЕ, З. НЕ, БРАЕ, КЪЖѠБЪ.**

ЗѢ  
АН  
В



ѡгавѣренъ быти . мнѣ  
 ѡбѡсѣдѡбро быти . за  
 стоѡщюу нѡждѣ . ꙗко до  
 броу акѡ , еже тако быти .  
 прнѣ азѣ шнлн сажѣнѣ .  
 не ншн разѣрѣшенїа . ѡрѣ  
 шлѣ шнлн сажѣны ; не ншн  
 жѣны . аще ншн ѡжѣнншн ,  
 не сѣгрѣшилъ еси . ꙗще  
 по сѣгнѣтъ дѣа . не сѣгре  
 шнла еси . скорѣе же  
 плѡтїю нмѣти на чѣхъ  
 тако бѣн . азъ же быша дѣа .  
 се же глаю братїе , время  
 прикрашенѡ еси прочее .  
 да нмѣшѣ жѣны , ꙗко  
 не нмѣшѣ бѣдоути . нпла



УЩЕНСА, ЯКО НЕ ПЛАЧУЩЕ,  
Н РАДОУЩЕНСА ЯКО НЕ РАДО  
УЩЕНСА. Н КТО ПДЮЩЕН, ЯК  
НЕ СЪДЕРЖАЩЕ. Н ТРЕБДЮЩЕ  
Н МНРАСЕГО, ЯКО НЕ ТРЕБДЮ  
ЩЕ. ПРИХОДНТЬ БЪ ОБРАЗЪ  
МНРАСЕГО, ХОЩЕ ЖЕ БЪ БЕ  
СПЕЧАЛНЪ МЪ БЫТИ. НЕ  
ЖЕ НН БЫНСА, ПЕЧЕТСА ОГО  
СПО ННХЪ, КАКО ОУГОДНТИ  
ГЪН. А ОЖЕ НН БЫНСА ПЕЧЕ  
ТСА О МНРЬСКИХЪ, КАКО  
ОУГОДНТИ ЖЕ НЪ. РАЗДЪ  
ЛНСА ЖЕ НА ДВА, НЕ ПОСАГЪ  
ШІА, ПЕЧЕТСА ОГО СПО НН  
ДА ЕСТЬ СТАНТЪ БЪ О МНРАХО,  
А ПОСАГШІА ПЕЧЕТСА О МН



рьскы , какоу гѡ тн мѡ жѡ :  
 еже кѡ ползѣмь самѣмь  
 гла . не да сн лѡ вамъ наложѡ  
 нѡ кѡ блѡ гѡ бразнѡ , нѡ блѡ  
 пристѡпаніѡ гѡ нѡ безѡ моль  
 бнѡ . **кѡ не чѡ** . аще ли кто  
 не бѡ блѡ зѡ бразѡ безѡ  
 бразнѡ тн ѡдѡ кѡ сѡ еи не пѡ  
 шѡ уѡтъ . аще еѡ прѡ хѡ ница  
 нѡ тако дѡ лѡ жна еѡ быти , еже  
 хѡ шѡтъ , да тѡ орѡтъ . не сѡ  
 грѡ ша еѡ . да по сѡ агнѡтъ ,  
 а нѡ жѡ стѡ нѡ тѡ тѡ берѡ сѡ щѡ  
 не нѡ мы нѡ жѡ у . властѡ жѡ  
 нѡ матѡ ѡ сѡ еи бо ли . нѡ сѡ ра  
 зѡ сѡ дѡ ли еѡ стѡ ѡ сѡ щѡ нѡ сѡ е  
 блѡ стѡ нѡ сѡ еи дѡ бѡ , дѡ бѡ



ТВОРИТЬ . ПѢМЖЕБѢДА  
 АНБРАКХСВОНДЮУ , ДОБР  
 ТВОРИШЬ . ННЕКДАМАН ,  
 АДТЕПКОРИТЬ . ЖЕНАПРИБА  
 ЗАНЕСТЬЗАКОНОМЬ . КНЕ  
 АНКОБРЕМАЖИБЕТЬМДЖЬ  
 ЕА , АЩЕЛНОУМРЕТЬМДЖЬ  
 ЕН , СВОБОДНАЕСТЬ . ЗАНЕ  
 ГОЖЕХУШЕТЬПОСАГНОТИ .  
 ТЪУНОГН . БЛЖЕНѢНША  
 ЕСТЬ , АЩЕТАКОПРЕКДЕ  
 ПОМОЕМДСЪБѢТОУ . МНА  
 БОСАНАЗЪДХЪБЖІННЫ .  
 ѿДОЛОЖЕРТЪЕНУХЪЖЕ  
 ВѢМЫЯКОВСИРАЗДМЫНУ  
 МЫН . РАЗДМЫ КИУНПЬ .  
 ЛЮБЫЖЕСЪЗНАЕСТЬ . АЩЕ  
 СХ . 5 . КРН ГЛ . РН ; НЕ . 5 . КРН ,  
 ГЛА . 151



лн ктѣмнн писавъ дати то,  
 не оуразумѣякоже пѣсѣ  
 разумѣти. аще ли ктѣмн  
 бытъ бѣга, съ разумѣсѣ  
 него. ѡбращнѣ оубѣдо  
 лотже рѣченемъ, бѣмы,  
 яко ни единыи долѣ бѣмн  
 рѣ. ни кони ктѣже бѣгъ  
 нь, пѣкмо единыи. нѣ ѡ  
 аще нѣ соупѣглемъ нѣ ѡ н. и  
 ли на нѣсн, ни на землн. и  
 же соупѣ бѣ нѣ нѣ ѡ н. и  
 господи еми нѣ ѡ н. и ѣ на мѣ  
 единыи бѣгъ, ѡцѣ. и з него  
 же бѣ нѣ мѣ оу него. и еди  
 ныи гѣсхъ. и мѣ же бѣ, и мѣ  
 пѣмъ. и единыи дѣхъ спѣ.



НѢМЕЖЕБСАТЬСКАА, НМЫ  
ВНЕМЬ. НѢНЕБЪБСЪХЪРАЗД.  
НѢЦІНЖЕСЪБСТІЮНДОЛЬСКО  
ДАЖЕДОСЕЛЕНКОНДОЛѠЖЕ  
РПІОБНОДАТЬ. НСЪБЪ  
СПЬНХЪНЕМОЩНАСХШН  
СКВЕРНИПСА. **КѠНЕ ПА.**

Ѣ  
СА  
РМ

**В**АШНОЖЕНА НЕПРЕПОСПА  
БИТЬ ГОВН. ННБѠАЩЕ  
ИМЫНЗБЫТЬЧЕСТЬЮЕМЬ,  
ННАЩЕНЕМЫЛНШНМСА.  
БЛЮДНТЕЖЕЕДАКАКОБЛА  
СПЬБАШАСІА. ПРЕТЪКНО  
БЕНІЕБЮДЕТЬНЕМОЩНЫМ.  
АЩЕБѠКТОБНДНТЬТЯНМА  
ШАРАЗДМЬ, БЪТРЕБНШНЬ  
ЗЛЕЖАЩА. НЕСЪБСТЬЛНЄ  
**ПЕ. ЛЕ, МАПОУ, БРАЕ, БРАНОН**



мѡ немощна соущи, снѡ жѡ  
 тсѡ + нѡ долѡ жертвѡ на ѡ  
 ѡспѡи, нѡ погыбнетъ не  
 мѡщныи брѡ бо тѡ бо емѡ ра  
 зѡмѡ, ѡго жѡ ерѡ хсѡ оумѡре  
 тако жѡ есѡ грѡшающе въ брѡ  
 тѡю. нѡ бѡю шѡ емѡ съ вѡ  
 стѡ немощноу соущоу, въ  
 хѡ съ грѡшающе. шѡ мѡ же  
 аще брѡ шно съ блаженѡ е  
 брѡ тѡ моѡго, не нѡ мамѡ  
 ѡстѡ нѡмѡ са въ вѡкѡ, да не  
 брѡ тѡ моѡго съ блаженѡ, нѡ  
 смѡ на пѡлѡ, нѡ смѡ на ско  
 бѡдѡ; не ѡсѡ хѡ ли гѡнѡщего  
 видѡ хѡ; не дѡ ло ли моѡ,  
 въ есѡте огнѡ; аще оубѡи



Зѣ  
рѣ  
ма

не . аї . брѣ , печать моемо  
нѣмь нѣсмь аплъ . нѣоу  
бѣкамъ есмь . Печать  
бѣ моемо аплъ спѣхъ , бы  
естеогн . **кѣнецъ , не , ма ,**  
**пѣ** , монѣ ѡвѣтъ въстазан  
щїимъ , сѣсть . едан  
нмать бласпн истинпн  
еданемъ мамъ бласпн сестрѣ  
женѣ оуднпн . нко нпро  
їнаплн нбратїагнѣ . нкн  
фа . нлн едннѣ азъ нкаръ  
наба немъ мамъ бласпн еже  
недѣлапн . кѣтово ннъ  
спѣоу етъ сѣимнѣ брѣкн  
колн . кѣто насажа етъ  
вннѣогра , нѣопада его не  
їастъ . нлн кѣто пасеть ста ,



ѿмлекася доу неѣсть . еда  
 по тѣмъ сѣагѣа . не ѣзакѣ  
 лѣсѣагѣа ; ѿмѣѣсеѣѣ  
 бѣзакѣнѣ пишеть , не ѿ  
 брѣтиши болабръхѣуша .  
 еда ѿмѣлобѣхѣ радить бѣгѣ ;  
 и ли на радѣнѣ сѣакогѣа . на  
 бѣ радѣнѣ писасѣа . ѿко ѿна  
 дежѣнѣ дѣженѣ естъ ѿ радѣнѣ  
 ѿ радѣнѣ . не бѣрѣхѣнѣ , на ѿ  
 по бѣнѣ есѣе прѣнѣащѣа писѣа .  
 аще мѣ бѣамѣ дѣхѣнѣ асѣахѣ ѿ  
 бѣаи колѣна аще мѣ бѣамѣ теле  
 сѣаа по жѣнѣмѣ ; аще нѣнѣнѣ  
 бѣластѣнѣ аще прѣнѣащѣа нѣтѣа .  
 не пѣа чѣаи мѣ ; нѣ не сѣтъ бѣ  
 рѣхѣ ѿ мѣ по ѿ бѣластѣнѣ сѣнѣ . но



а. а. пне. и не. брѣ, некѣстелн

всаптерпимь, да не прекра  
шеніа коего дамы бѣго вѣстѣ  
канію хѣоу. **кѣ не. пелн.**

а  
ме

**Н**екѣстелн а ко дѣлаищен  
сшннаа, ѿстнлнщанда,  
н слоужащен ѿлапери, съ  
ѿлапери мь съдѣлаютсѣ,  
тако и гы побелѣ проповѣда  
ющіи мь бѣго вѣстіе, ѿ бѣ  
го вѣспіа жити. аз же ни  
бднно сътворихъ ѿснхъ.

неписанъ же сѣа, да тако вѣ  
дѣть ѿ мнѣ. добрѣ бѣ  
мнѣ па чѣоумрети, не же  
похвалоумонда ктѣо н згра  
знитъ. аще бѣ бѣго вѣсѣ  
шѣоу а нѣ мнѣ ѿ балы. нх

**Сѣ на вѣріе просвѣщеніа.**



ЖАБѢ МИ ПАЛЕЖИТЬ . ГОРЕ  
 МНѢ СТЬ АЩЕ НЕ БЛАГО ВѢСЬ  
 ТѢХА . АЩЕ БѢ БО ЛЕН СѢ ТЫ  
 РА . МЪЗДѢ УНМАМЪ . АЩЕ  
 ЛИ НЕ БО ЛЕН , СТРОЕ НІЕ МНѢ  
 ЕСТЬ ПРѢДАННО . КАКОУ БѢ МІ  
 ЕСТЬ МЪЗДА . ДА БЛАГО ВѢСЬ  
 ТЫ УНШОУ МИ БЕЗЪ БРАШНА  
 ПОЛОЖОУ БЛАГО ВѢСНІЕ ХѢ .  
 НЕ ТЫ РИПНѢ ПО БЛАСТИ МОЕ  
 ВЪ БЛАГО ВѢСНІЕ БАНІИ . **КО ПНЕ,**  
**В** БО БѢСѢСѢСѢХЪ , ВСѢ  
 СЕБЕ ПО РАБѢ ПНХЪ . ДА МНО  
 ЖАНШНХЪ ПРИ БРАШОУ . И  
 БЫЮДЕШЬ , ЯКО ЮДЕН .  
 ДА ЮДЕА ПРИ БРАШОУ . ПО  
 ЗАКОННЫМЪ , ЯКО ПѢ ЗАКѢ  
 БРАЕ . **СВО БѢСѢСѢСѢ . В**

ѿ . б  
 рѣг



нень . да по законны а при  
обрашю . безаконным  
яко безаконень , не сын  
безаконникъ бгх . нъ за  
конникъ хъ , да при обра  
щх безаконныа . бы не  
мошнымъ яко немощь  
нь , да немощны а при  
брашх . всѣмъ бы вса , да  
вса конѣ кіа спсѹ . се же  
шбора заблговѣспіе . да  
сѣ ѡбещникъ емѹ боудх .  
не вѣспелниако текѹщій въ  
позориши . вснѹ въ тепѣхъ .  
единъ же при емлеть поѹе ,  
тако тецѣ те да постигне  
те . вса кже подѣн зааи ,



на ошени еводъ . бгге нехо<sup>щѣ</sup>

295

ѡ всего въ здержи пса . ѡ  
ни въ оубоу дан сплѣнень въ  
нецы прїимѣ . мы не иста<sup>мъ</sup>  
нень . азъ оубоу тако текѣ<sup>мъ</sup>  
яко не бѣ бѣсно . тако при  
лежю . яко не въ здоубнѣ .  
нѣ оудержася тѣло и пора  
бощю . егда како и нѣмъ  
проповѣдавъ , самъ не кля  
чнмъ боудю . **Не**хо<sup>щѣ</sup>  
бѣ не видѣти брата ѿ , яко  
ѡцн на шнѣхъ по облакъмъ  
бѣша . нѣхъ сквозѣ море  
прондѣша . нѣхъ оумѡу  
се акрѣпншася , въ облацн  
нѣмѡри . нѣхъ поже бра  
шнодохъ но и доша . нѣхъ то

Зѣ



ЖЕПНЬОДХОВНОПНША . ПІА  
ХОВБѢДХОВНАГОПАСЛѢДХ  
ЮЩЕКАМЕНН . КАМЕНЬЖЕ  
БѢХС . КѢНАБЕРІУ , ІКРЩЕНБѢ

ДѢНЬ БѢМНѠЖАНШН БЛГО  
БОЛНБГЬ . ПОЛОЖЕННБѠБЫ

ШАБЪПЪСТЫНН. СНАЖЕ

НЕБЫШНАМЪ ПОХЪНИКЪ

схотѣша . и идоша .

нѣи ѿ нкуъ ꙗкоже пи

ісхѣ, шеть, сѣдошанидієности

НЕСЪБЛЮДНЫМЪ ЯКОЖЕ НѢ

**Въ**



ШАВЪ ЕДИНЪ ДЪЛАДЕСАТЕН  
 ПРЯТЫСАШИ . НЕИСКУШАЕ  
 БГА , ЯКОЖЕ ИИЩІИ ѿ НИ  
 ИСКУСИША , И ѿЗМІН ПОГН  
 БУША . ИИЩІИ ИИЩІИ ПОРАПТАША . И ПО  
 ГН БУША ѿ ВСЕГДЪ БИТЕЛА . СІА  
 БИ ѿБРАЗНИ ПРИЛОУТААХУ СЯ  
 ѿНѢМЪ . НАПИСАЖЕСЯ БИ  
 ОУЧЕНИЕ НАШЕ . БИИХУЖЕ + КО  
 НЦИ БѢКЪ ДОСПИГОША . ТѢ  
 МЖЕ . **М**НАИСАСТОАЩІИ  
 ДА БИДЕТСЯ ДА НЕ ПАДЕШЬ .  
**К**ѿ , **Б**ГѢ . НАПАСТЬ БИ НЕ ПРИАЛЪ  
 ТЪ ІІЮ ІІАЧЕСКА . СИЛЕНЪЖЕ БѢ  
 ИЖЕ НЕ ѿСТАВИТЬ БИ ИСКОУСИ  
 ПАЧЕ СЪЖЕ МОЖЕТЕ . ИЪ СЪБЪО  
 СРЕ , И НЕ . БРАЕ , МНАИСАСТО

**З**  
**А**  
**Р**  
**М**  
**Е**



рнть сънскѣ шеніе мѣньнѣ  
дѣство, възмоушнѣмъ  
понести. шѣмъ же брагѣ  
мѣмъ злибленнѣмъ, кѣмъ  
тебѣмъ до слаженіѣмъ. ѣко  
мѣмъ до мѣмъ. соудитѣмъ  
еже мѣмъ. ѣко мѣмъ еѣмъ  
мѣмъ мѣмъ, не мѣмъ еѣмъ  
кѣмъ мѣмъ; хлѣбъ  
мѣмъ. не мѣмъ еѣмъ  
тѣмъ мѣмъ; ѣко еѣмъ  
мѣмъ, еѣмъ мѣмъ  
мѣмъ, мѣмъ; ѣко еѣмъ  
мѣмъ хлѣба прѣмъ мѣмъ.  
мѣмъ мѣмъ мѣмъ. не  
мѣмъ мѣмъ мѣмъ, ѣко  
мѣмъ мѣмъ мѣмъ;



ЧТО ОУБѢЩАЮЩАЯ : И КОНЦѢ  
 ЧИШЕСТЬ : ИЛИ ДОЛОЖЕ  
 ПЬЕНІЕ ЧТО ЕСТЬ : ИЛИ ЗА  
 ИЛИ ЖЕ ЖЕДПЫИЗЫЦИБѢСѢ  
 ЖЕОУТЬ : АНЕБѢСѢСѢСѢ  
 ШЕОУЖЕБѢСѢСѢСѢСѢСѢ  
 СѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢ  
 ТАШЕОУГНИПНТИ : ИТАШЕОУ  
 БѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢ  
 ТРАПЕЗѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢ  
 ИТРАПЕЗѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢ  
 ИЛИРАЗДѢЖАЕМЫЯ : ЕДИ  
 КРЕПЧАИШИЕГО ЕСМЫ . **КѢ**  
**СРЕДЫ .** **В**САМИЛѢПЬСОУТЬ  
 НО НЕБСАНАПШОУ . **В**СА  
 МИЛѢТЬСОУТЬ : НО НЕБСА  
 НАЗНАЮ . НИКТОЖЕ СВОЕГО  
 СѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢ  
 СѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢ  
 СѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢСѢ



сѣданіицею , нѣдрѣжи  
когожѡ . въсееже въ ма  
келіи продаемоє , нѣднѣ .  
ни ѹтѡжеразсѣжаніе за  
сѣбѣспѣ . гнѣбѡземла  
нспѡлненіе еѣ . аще ли к  
попризываетъ въ ѡнѣбѣр  
ны . нхоще пехѡти , всегѣ  
поставлено еѣамь нѣднѣ .

Зѣ  
мѣ

ни ѹтѡже въспѣ заюши  
забѣспѣ . аще ли ктѡ  
бамьрететь сѣндоложерѣ  
нѡестъ , неидите , заѡно  
повѣдашаго . нсѣбѣспѣ .  
гнѣбѡземла ннспѡлне  
ніе еѣ . кѡсѣ . сѣбѣспѣ  
же гла , не съю нѣдрѡугагѡ .  
ѹ . нѣ . бѣе , аще кѡваре .



БѢСКУНБѢ СВОБОДА МОА СОУ<sup>2</sup>  
 ПСА<sup>3</sup> ОННОА СЪБѢСПИ . АЩЕА<sup>3</sup>  
 БЛГТИ ПРИТАШАСА , ПОУТѢ<sup>3</sup>  
 ХУЛУ ПРИЕМЛЮ О НЕМ ЖЕ АБЛА<sup>3</sup>  
 ГОДАЮ . АЩЕ ОУБѢИСТЕ , АЩЕ<sup>3</sup>  
 ЛИПНЕТЕ . АЩЕ ЛИ ПОТБОРИ<sup>3</sup>  
 ТЕ , ВСА БѢСЛАБОУБЖИЮ ТѢ<sup>3</sup>  
 РИТЕ . БЕЗПРЕКНОБЕННИ БЫ<sup>2</sup>  
 БАНТЕ ОУДЕ ОМЫЕЛАНН ОМЪ .  
 И ЦРКВН БЖИИ . И КОЖЕ НАЗЪ<sup>3</sup>  
 КЪ СЕМЬСѢ МѢДГАЖАА . НЕИ<sup>3</sup>  
 СКН СВОЮ ПОЛЗУ . НѢ МНѢ ОУГЫ<sup>3</sup>  
 ДАСПѢУТСА . ПѢВНИМН БЫ<sup>2</sup>  
 БАНТЕ , ИАКОЖЕ НАЗЪХУ . §  
 ХВАЛЮЖЕ БЫ БРАТІЕ , ИАКО ВСЕ<sup>3</sup>  
 ГДАМ ПОМНИТЕ , ИАКОЖЕ<sup>3</sup>  
 ПРЕДѢКАМЪ ПРЕДАНІА , ДЕРЖИТЕ .



ХОЩУ ЖЕ БЫ И ДНТИ . ЯКО  
ВСАКОМУ ЖЕ У ГЛАВА ХС  
ЕСТЬ . ГЛАВА ЖЕ ЖЕНѢ МѢЖЕ .  
ГЛАВА ЖЕ ХУБГЪ . ВСАКОМУ  
ЖЕ МѢЖЕ ДѢЛА . ИЛИ ПРОРИ  
ЦАА , НА ГЛАВѢ БѢЩЕНЫМЫ ,  
СРАМА ДЕТЬ ГЛАВОУ СВОЮ . ВСА  
КА ЖЕ ЖЕНА МѢЖЕ ДѢЩЕЩИИ ИЛИ  
ПРОРИЦАЮЩИИ , ѿ КРОВЕНОУ  
ГЛАВОУ . СРАМА ДЕТЬ ГЛАВОУ СВОЮ ,  
ЕДИНОВѢСТЬ , И ТЪ ЖЕ ѿ СЪ  
ТРОУГАНИИ БИ . АЩЕ БѢ НЕ ПО  
КРЫВАЕТСЯ ЖЕНА , И ДА СРИ  
ЖЕ ПСА . АЩЕ ИЛИ СРАМЪ ЖЕНѢ  
СТРИШИ СЯ ИЛИ ѿ СТРОУГА ПИСА  
ДА ПОКРЫВАЕТСЯ . МѢЖЕ У  
БѢ НЕ ДѢЛЪ ЖЕНѢ ЕСТЬ , ПО КРЫ



пѣ . и не . бгѣ , нѣмѣѡже

бати главоу , ѡбразън слаба  
бжїасын , жена жеслаба моу  
жовѣ . **кѡте** **нѣ** спѣбѡмоу  
ѡжены , нѣжена ѡмѣжа . и  
бѡнесъзданьбы спѣмоужь  
жены ради . нѣжена мѣжа  
ради . сего ради же надѣжъ  
на естъ власпѣмъ пина гла  
бѣ , аггѣ ради . ѡбатени же  
на безмоужа . и нѣмоужь бе  
жены оги . **на** кѡже бѡжена  
ѡмоужа . сице нѣмоуженомъ .  
вса . вса же ѡбѣ . бѣвса  
мѣсѣднѣ . аѣполнѣсть же  
нѣѡкробенѣгѣмолнпнса ,  
или не сламо еѣстѣшвоу чѣ  
бы ; **на** комоужь оубѡаще

ѣ  
за  
рѣн



БЛАСЫРАСПИТЬ, БЕЗІЕСТІЕ  
ЕМОУЕСТЬ, ЖЕНАЖЕАЩЕБЛА  
СЫРАСПИТЬ, СЛАБАЕНЕСТЬ.  
ІАКОРАСПЕНІЕБЛАСОМЪ, БЪ  
МЪСТОѠДЪАНІАДАСТЫСА  
ЕН. АЩЕЛНКПѠМННТСАБЪ  
СПОРНЬБЫПН, МЫТАКОБА  
ГОѠБЫТААНЕНМАМЫ. НН  
ЦРКЪНБЖІА. СЕЖЕЗАКЪЦІА  
НЕХБАЛН. ІАКО НЕНАЛОУТЫШЕ  
НЪБЪМНЕЕСТЪХОДНПЕСА.  
ПЕРЬОЕОУБѠСЪХОДАЩЕЛІСА  
БАМЪБЪЦРКЪН, СЛЫШХРАСЬ  
ПРАБЪАСОУЩА. НЧАСПЫНЪ  
КОУНЪБРОУЕСТЕ, ПѠБАЕСТЬ  
БѠІЕРЕСЕМЬБЪБАБЫПН. ДА  
НСКОУШЕНІНІАБЪБОУДОУПЪ

Ѡ. Н НАЗА, ГЛ, РЛІ, НЕ, Н. НАЗА

Ѡ  
ГЛА. РЛІ.



БЪКА . СЪНЕМЛЮЩЕСЛОБѠ  
 БАМЬБѠПѠ , НѠСТЫДЬСКИ  
 БЕУЕРАДІАСТН . КЪЖѠБѠСѠ  
 БЕУЕРЮПРЕКАРАѠПЬБЪСНѠДЕ  
 НІЕ . НОБѠУБѠАЛТЕТЬ . ОБѠ  
 ІУПНЬАЕПСА . ЕДАБѠХРАМЫ  
 НЕИМАТЕИСТИИПНТИ ; ИЛИО  
 ЦРКѠНБЖІИИИРАДНТЕ . ИСРА  
 МААЕТЕИИМАШАА . УТѠ  
 БАМЬРЕКОУ . ПОХВАЛЮЛНБЫ  
 ѠСЕМЬ . НЕХВАЛЮ . **КОНЕ**  
**ПА .** **Я**ЗЪБѠПРІАХЪ ѠГІАЕЖЕ  
 ИИПРЕДАБАМЬ . ИАКОГЫІСВНО  
 ЩЬБНЮЖЕПРЕДАНЬБЫБААШЕ .  
 ПРІАТЬХЛѠБЪ , ИБІГОДАРНЪ ,  
 ПРЕЛОМНИРЕЧЕ . ПРИИМѠТЕНН  
 АНТЕ . СЕЕТѠЛѠМОЕЕЖЕЗА  
**ТЕ .** **БЕКЫ** , **БРЛЕ** , **АПРІАѠГІА**

Я  
 (СД)  
 ЗА  
 РМ



БЫЛОМНМОЕ . СЕПКОРНЕ  
БМОЕБЪСПОМННАНІЕ . ТАКО  
ЖЕНТАШДПОБЕТЕРАНИНГЛА.  
СІАТАШАНШЫ . ЗАБѢПЬЕСПЬ  
ШМОЕШКРШН . СЕПКОРНЕ  
ЕЛНЖЫАШЕПНЕСТЕБЪМОЕБЪ  
СПОМННАНІЕ . ЕЛНЖНБШ  
ШЕІАСТІЕХЛѢБЪСЪ . ИТАШДСИ  
ПІЕТЕ . СМРТЬГННВЪЗБѢЩИ  
ЕТЕ . ДШНДЕЖЕШУБШПРІНДЕ.  
ТЪМЖЕНЖЕІАСТІЕХЛѢБЪСЕН,  
ИЛИПНЕСТЪТАШДГНННЕДОСИЮ  
ННБЪ . ПОВННЕНЪБДЕТЪТЪЛД  
ШКРОВНГНН . ДАНСКДШАЕЖЕ  
УЛКЪСЕБЕ . ИТАКОШХЛѢБДА  
ІАСТІЕШТАШНДАПНЕСТЬ . ИДЫ  
НБШНПІАНЕДШПОННБЪ . СШ



пнѣ. ѿ пнѣ. браѣ, аще бо бнхо,

себѣ испънпнѣ, не расужа  
ятъ лагна. сего рабъ бамъ  
нѣ сн не мѣщнн, н не дѣж  
либн. н сплѣтѣ до вѣли.

**Д**нѣ бѣхъ о мѣ себѣ разсѣ  
жа ли. не бѣхъ о мѣ сѣ дѣ  
нн бы ли. соудн мн же ѿгда  
наказѣ елиса. да не смн ро  
ѿсѣдн мѣса. **ко. велн. те.**

тѣм же брапѣе моа, гѣ  
да щѣ са испн, другы дру  
га жн те. аще ли ктѣ алетъ,  
бѣ моудаясть. да не бѣ грѣ  
хѣтѣса. прѣчаа же егда  
прѣндѣ усратннѣ. ѿдохѣнн  
же брапѣе, хошѣу бѣ не разд  
мѣтн. вѣстѣ егда не бѣ рнн

ѿ  
са  
рн



БѢСТЕ . КЪНДОЛШБЕЗГЛАСНЫ  
НАКОБЕДОМНБЕДЕСТЕСА . ТѢ  
МЖЕСКАЗДЮБАМЬ . НАКОНН  
КТШЖЕДХШМЬКЖІЕМЬГЛА,  
РЕЧЕТЬАНАФЕМАІСА . НННКТШ  
МЖЕПЬРЕШНГАІСА , ПЪУЮ  
ДХШМЬСТЫМЬ . РАЗДѢЛЕНІА  
ЖЕДАРОБАНІЕМЬСОУТЬ , АТЪ  
НЖЕДХЬ . НРАЗДѢЛЕНІАСЛ  
ЖЕНІЕМЬСОУТЬ , АТЪЖЕГЬ . Н  
РАЗДѢЛЕНІАДѢНСТШМЬСХ .  
АТЪЖЕБГЬ . ДѢНСТШУАН  
БСАБЪБСЬ . **КОНЕ . ПНЕ .**

**Ѳ**  
**Ѳ**  
**Ѳ**

**К**ШМУЖШДАЕСАИБЛЕ  
НІЕДХА , НАПШАЗХ . ШКОМО  
БШДХШМЬДАЕСАСЛОБОПРЕ  
МДРШСТН . ННШМХЖЕСЛО

**СМЮГЕНФЕІНТЮТВОЦХ**  
**БІЕ , КОМУЖШ**



БОРАЗДМА, ѿТОМЖЕДѢ.  
 ДРОУГОМДЖЕВѢРА, ПѢМЖЕ  
 ДУШМЬ. ННОМОУЖЕДАРОБА  
 НІАНЦЕЛЕНІЕМЬ, ѿПОМЪ  
 ЖЕДѢ. ДРОГОМОУЖЕДѢНСКІА  
 СИЛАМЬ. ННОМОУЖЕПЕРРЕТЕСЛѢ.  
 ДРОГОМОУЖЕРАЗСОУЖЕНІЕДѢ  
 ХОУШМЬ. ННОМОУЖЕРѢДН  
 ИЗЫКШМЬ. ДРОУГОМОУЖЕ  
 СКАЗАНІЕИЗЫКШМЬ. ВСѢ  
 СІА, ДѢНСПѢУЕТЬЕДННЫН  
 ТѢЖЕДѢ, РАЗДѢЛѢНАБѢ  
 СПИКОМОУЖѢИКОУШЕТЬ.  
**КѢНЕСТИМѢ** КОЖЕВѢТѢ  
 ЛОЕДННОЕСТЬ, ІУДЫНМАТЬ  
 МНѢГЫ. ВСНЖЕОУДНЕДННІ  
 ТѢЛАМНѢОУШЕ, ЕДННО  
**ВѢРѢ. НѢ. БРѢ, ИКОТѢЛО**

За  
 рѣ



сѹтътѣло . такоѹ . нѣѡ  
ѣднѣмьдѹомьмыси . ѡ  
ѣднѣтѣлокѣтнѹмѣ .  
ащеюден . ащелнелннн .  
ащерабн . ащесѡбѡднн .  
нѣснѣднѣмьпнѣомьдѹо  
напоѹомѣ . нѣѡтѣло ,  
нѣѣднѣюдѣ , номнѡнн .  
ащереѣтѣнѡга . ѡконѣ  
смьроѹка . нѣсмьѡтѣла .  
нѣѡсегонѣспьѡтѣла . ѡ  
щереѣтѣѹѹѡ . ѡконѣсѣ  
мьѡко , нѣсмьѡпѣла . нѣ  
ѡсегонѣствѡтѣла . ѡ  
сѣпѣлоѡко , гдѣсѡѹ . ѡ  
ащевсесѡѹ , гдѣѹханіѣ .  
нѣѣжеположнѣѹдыѣдн



нѡго когѡжѡ въ пелеснѡ акѡ  
 въсхопѣ . аще ли биша снѣ  
 днѣхъ , гдѣ тѣло . нѣже  
 мнѡшнѡу боудѡе , единѡ  
 тѣло . не может же окорещи  
 рѣцѣ , не прѣбѣсн . нѣли  
 кы глабанѡгама , не трѣбѣ  
 мѣсте . нѣ мнѡго патемъ  
 нѣ шенсѡудитѣ ланемоу  
 нѣ бишн быти , ноужнѣн  
 шнсоутѣ . нѣ же мнѣмъ  
 утнѣшоу , быти тѣлоу , си  
 мнѣмъ мнѡжаншѡу  
 лгаемъ . нѣ блго ѡбразъ  
 нннншн , блго ѡбразѣемъ  
 нѡжаншенмоутѣ . а блго  
 ѡбразннншн , не трѣбѣнѣмъ .



нѣбѣ распроборитѣло . ли  
 шѣ шѣмоу сѣбѣ лишѣ дабыть  
 стѣ . да не боудетъ распрѣ  
 телеси . нѣшѣ же сѣбѣ пе  
 коу сѣбѣ . на шѣ стра  
 же пѣ единѣ оудѣ , снми  
 спратѣ оупѣ сн оудѣ . аше  
 ли же славы сѣбѣ единѣ оудѣ ,  
 снми радѣ оупѣ сн оудѣ .  
**Зл** **Р**нѣ **В**ы же есметѣ . **ко, втгн.**  
 лохѣ оудѣ оудѣ . нѣ  
 бѣ оудѣ положитѣ въ цѣ  
 кѣн . перѣ еѣ . въ порѣ  
 прѣкѣ . третѣе , оудѣ .  
 потѣ ли же снми . плаже дарѣ  
 бнѣи сцеленѣ емѣ . застоу  
 пленѣа , кромѣ въ стѣа . **рѣ**  
**сѣ** **сѣ** безсѣбренникѣ , бѣе , вы  
 естетѣ .



ИЗЫКОМЪ . ЕДАВНАПН  
 ЕДАВНПРЦН ; ЕДАВНОУТЕ  
 ЛЕ ; ЕДАВНСИЛЫДБН ; ЕДА  
 ВНАДРОБАНИАМОУПЬНСЦА  
 НІЕМЪ ; ЕДАВНИЗЫКНГАН .  
 ЕДАВНСКАЗДЮ ; РЕВНОУТЕ  
 ДАРОВАНИЕМЪ БОЛШНМЪ . Н  
 ЕЩЕ ПОПРЕОУМНѠЖЕНІЮ ПІУ  
 ВАМЪ ПОКАЗАЮ . АЩЕ ИЗЫКН  
 ТИУЕСКЫГАН , НАГЛАВСКЫ . ЛЮ  
 ББЕНЕНМАМЪ , БЫАКОМЪ ДЪ  
 ЗБЕНАЩН . НАКНМБАЛЪЗБА  
 ЦАА . НАЩЕНМАМЪ ПРРЧЕСНЫ .  
 ИБНАПАТANNЫБСА , ИБЕСРА  
 ЗОУМЪ . НАЩЕНМАМЪ ВСБЪРХ  
 ЯКО ГОРЫ ПРЕСТАВЛАПН , ЛЮ  
 ББЕЖЕНЕНМАМЪ , ННУТѠЕСМЪ .



Всѣмъ же, бже, любви

Зл  
рц

наше оу хлѣбѣ всѣмъ  
моѣ. наше предѣло  
моѣ да съжгуть ма. любь  
беже не нмама. ни ка пш  
лзѣ минѣ спѣ. **Д**любы до  
лго терпѣть, блжнѣнны  
не забвѣть. любви не оу  
зоуѣтсѣ, не грѣдѣтсѣ.  
не зло ѡбразѣтсѣ. не  
ше тѣско нхъ сѣ. не разгѣ  
жаѣтсѣ. не мѣнаѣ  
злоѣ, не радѣтсѣ о не  
правдѣ. радѣт же сѣ ѡ  
стинѣ. всѣмъ любѣ, всѣмъ  
бкрѣпѣ. все оупобѣт.  
всѣмъ перѣт. любви ни ко  
ѡпаде т. **коне, стѣмъ.**



кѹрнкоу нѹлнтѣ. брѣе, егда

ащеже пррѣспыѣа нспразна

тсѣа. ащеи зыци преспиѣх.

ащеразѹмь нспразнитсѣа.

ѡтѣспн жеразѹмьѣемь.

нѡтѣспн пррѣтестѹемь. е

гдаже прѣидетьсѣбершеное.

тогдаеже ѡтѣспн ѹпразнит

тсѣа. **Б**рѣе, егда бѣмла

денещь, нко младенець гл

ѣ, нко младенець мѹдро

ствовахъ. нко младенецъ

смышлѣахъ. егдаже бы

мѹжь, ѡбергѡмладень

тескаѣа. бнѣмь ѹбѡннѣ

нко зериѣа ѡмь бѣгаднн.

погдаже нщемь клнцѹ.

ннѣ разѹмьѣи ѡтѣспн. то

ѹ  
31



ГЛАГОЛѢМЪ И КѢН ПО НА  
БЫХЪ . НИЖЕ ПРЕБЫВАЕ  
РА . НАДЕЖА . ЛЮБЫ . ПРОСѢ .  
БЛАЖЕННЫЯ ЛЮБЫ . ГОНИ  
ТЕЛЮБЫ . РЕВНОУ И ПЕЖЕ  
ДУХОВНЫМЪ . ПАЧЕ ЖЕ АПРО  
РОЦАЕТЕ . ГЛАГОЛѢМЪ И КѢН  
НЕ ЧЛѢВѢМЪ ГЛАГОЛѢМЪ . НИ  
КТО ЖЕ БѢ СЛЫШИТЬ . ДУХЪ  
МЖЕ ГЛАГОЛѢМЪ . АПРО  
РОЦАИ . ЧЛѢВѢМЪ ГЛАГОЛѢМЪ  
НІЕ . НОУТѢШЕНІЕ . НОУПЕ  
РЖЕНІЕ . ГЛАГОЛѢМЪ И КѢН  
СЕБЕ СНИЖЕТИ . АПРОРОЦАИ  
И ЧЛѢВѢМЪ СНИЖЕТИ . ХОЩУ  
ЖЕ СБЫТИ ГЛАГОЛѢМЪ И КѢН  
ПАЧЕ ЖЕ АПРОРОЦАЕТЕ . БЛАГО



БѢПРОРЦАЮН . НЕЖЕЛНГЛА  
 НАЗЫКОМЬ . РАЗЪБАШЕКЪ  
 ТОСКАЗДЕТЬ . ДА ЦРКВНСЪ  
 ДА НІЕПРІНІМЕТЬ . **КОСРѢ, НКНКУ**  
**Н**ѢЖЕБРАТІЕ, **ЩЕПРІНАХ** **ЗА**  
 КЪАМЫАЗЫКЫГЛА, КОУЮКЪ **ГНЕ**  
 БАМЬПОЛЗУСЫПВОРЮ . АЩЕ  
 НЕБАМЫГЛЮ . НЛНБЪЯБЛЕНН .  
 НЛНБРАЗУМЪ . НЛНБЫПРР  
 ЧЕСПЪБЪ . НЛНБЪНАОУЧІН . О  
 БАЧЕБЕЗУШНААГЛАДАЮЩА .  
 АЩЕЛНЖЕПНЩАЛЬ . АЩЕЛН  
 ГОУСЛН . АЩЕРАЗНЬСТЫІА  
 ПНСКАНІЕМЬНЕДАДАТЬ , КА  
 КОРАЗУМЪЕТАПНСКАНІЕ,  
 НЛНГОУДЕНІЕ . НБЩАЩЕБЕ  
 ЗЪБЪСТЕНЬГЛАТРОУБАДАСТЬ,  
**ЧЕ, А НЕ, БРАЕ, АЩЕПРІНДОУКВА**



КТО ЮГОПЮНТСА НАБРАНЬ.  
ТАКОНЬЫ . ЯЗЫКОМЬ , АЩЕ  
НЕБЛГОРАЗДМНО СЛОВОДА СЕ  
КАКО РАЗУМѢТСА ГЛГОЕ .  
БДДЕПТЕБШЬВЪЗДХЪ , ГЛЩЕ ,  
ПОЛНКОАЩЕСЛДНТСА РОДО  
ГЛАНУХЪВЪМНРѢ . НННЕН  
НЖЕБЕЗГЛАСЕНЬ . АЩЕОУБШ  
НЕБЪМЬСНАДГЛАСОУ , БДОУ  
ПОДОБЕНЬГЛЩЕМОУ , ННОЯ  
ЗЫЧЕСКИ . НГЛЩОМДМНѢ  
ННОЯЗЫЧЕСКИ . ТАКОНЬЫ  
ПОНЕЖЕРЕВННПЕЛЕЕСТЕДХО  
ВНЫМЬ . КЪСЪЗАННЦЕКВН  
ПРОСИТЕ , ДАНЗБЫМЪЕТЕ .  
ТЪМЖЕГЛННЯЗЫКОМЬ , ДА  
МОЛНТСАДАСКАЗУЕТЬ . АЩЕ



БѢ ПОМОЛЮ СЯ ИЗЫКѢМЬ, ДѢ  
 МОИ МОЛНТСЯ. А ДѢЛѢ МОИ БѢ  
 СПОДАЕШЬ. ИТОУ БѢ БѢ  
 ПОМОЛЮ СЯ ДѢМЬ, ПОМОЛЮ  
 СЯ ИУМѢМЬ, ПО ДѢМЬ,  
 ПО ЖЕНѢМѢМЬ. И ПО НЕЖЕ  
 АЩЕ БЛАГОУШНА ДѢМЬ, И СПО  
 ЛНА ЖИВѢТО НЕВѢЖЕ СѢ  
 НАГО, КАКО РЕЧЕТѢАМИНЫ  
 ТВОЕМѢ БЛАГОДАРЕНІЮ. ПО НЕ  
 ТПОГЛІШ, НЕВѢСѢ. ТЫ БО  
 ОУ БѢ ДОБРѢ БЛАГОДАРИШ, НО  
 ДРУГЫИ НЕ СЪНЖЕ ПСА. БЛАГО  
 ДАРЮ БГА МОЕГО ѠБСѢБѢ ПАЧЕ  
 ЖЕ ИЗЫКѢ ГЛІ. И ТЫ ЦРКѢ  
 БИХОЩОУ ПАТѢ СЛОВѢ ИУМѢ  
 МОИМѢ ГЛІ. ДАННЫ НА ОУТА,



Ѣ, Ѥ. БѢЕ, ПЕДѢТНБЫБѢ

НЕЖЕЛНПМЫСЛОВЕСЫЯЗЫКО.

Ѥ  
Ѥ  
Ѥ

БѢЕ, НЕДѢПН, КѢПЕ, ТЕ.

Ѥ  
Ѥ

БЫКАНПЕДМЫ. НѢЗЛОБОЮ

МЛАДЕНЬСПѢДНТЕ, ДМЫЖЕ

Ѥ  
Ѥ

СѢБЕРШЕННБДѢТЕ. БѢЗА

КОНѢПНШЕТЬ. ЯКОИНОЯ

ЗЫЧНЫМИ. НОУСПНАМНИ

НѢМИБѢЗГЛѢЛЮДЕМСКИМЬ.

НННТАКОПОСЛАШАЮПЬМЕ

НЕГЛѢЦЬ. ТѢМЖЕЯЗЫЦІ.

БѢЗНАМЕНІЕСДПЬ. НЕИЖЕ

БѢРѢЮ. НѢБѢРНЫМЬ, АПЕРО

ЧЕСПЬО, НЕНЕБѢРНЫМЬ НѢ

БѢРѢЮЩІМЬ. АЩЕДБѢСЬ

ННДЕПСАЦРКВНБСАБѢДПѢ,

НБСНІЯЗЫЦНГЛЮПЬ. БННДѢ

ЖЕННѢЦНННЕРАЗОУМНБНН



ли не вѣрны, не рекѡмъ яко бе  
 соудѣтсѧ. аще ли же всн прѣ  
 ро чѣспѣхуть. внидѣ же къ  
 то не вѣренъ ни не вѣжа, ѡ  
 блгнѣтсѧ ѡ всѣхъ. испл  
 зѡтсѧ ѡ всѣхъ. и тако ѡ  
 ни на срца его и вѣбывають.  
 и пако па на лицѣ поклони  
 тсѧ боги. възвѣщаѧ,  
 яко вѣспни поубѣсѧ минѣ,  
**коне, сѡ** **ѿ** то оубѡ естѣ  
 братіе, егда сѡтсѧ, ко  
 жѡ вѣсплѡмъ нѣмъ. дѣнѣ  
 нмѣть. ѡзыкъ нмѣть. ѡ  
 кроуеніе нмѣть. сказані  
 нмѣ. всѧ же къ занію да  
 была оупѣ. аще ѡзыкъ  
**пѣ. ѿ** **не.** **брѣ,** **егда** **хотѣ.**



КТО ГЛАГЬ . ПОДЪЕМА . ИЛИ  
ИЛИ ЖЕ ПОТРЕМЬ И ПО ЧАСТИ .  
И ЕДИНЬ ДА СКАЗЕТЬ . АЩЕ  
ЛИ НЕ БУДЕТЬ СКАЗАТЕЛѦ , ДА  
МОЛЮТЪ БЪ ЦРКВЬН . СЕБѢ ЖЕ  
ДА ГЛАГЬ БГО ВЪН . ПЕРЦНДЪН  
ЛИ ТРІЕ ДА ГЛАГЬ . НАРЪЗІИ ДА  
РАЗСЪЖАЮТЪ . АЩЕ ЛИ ЖЕ ИНО  
МОУ КРИЕ ПСА СЪДѦЩЕ . ПЕ  
РЬ ДА МЛЪЮТЪ . МОЖЕТЕ  
БѢ ПОЕДИМОУ БСИ . ПЕРЦЬ  
СПЬОБАТИ . ДА БСИ ОУТА ПСА .  
И БСИ ОУПѢШАЮ ПСА И ДСИ ПЕРК .  
ПЕРК ОМЬ ПОБНИЮ ПСА . И Б  
БѢ НЕ СПРОЕИЮ , БГѢ , И БМЮ  
РОУ . И АКО БѢ БѢ ЦРКВАХЪ  
СПЬОУХЪ . ЖЕНЫ БѢША БѢ ЦРЬ



КЪДАМИШУТЬ : НЕПОБЕЛѢ  
 СЪНМЫГЛАТИ : НЪПОВИНОБА  
 ПИСА : ЯКОЖЕНЗАКОНЪГЛА  
 ГОЛѢ . АЩЕЛНТЬСОМУНАУТИ  
 ПИСАХУПАТЬ : БЪДОМО  
 СЪОМЪЖАДАБЪПРАШАЮТЬ .  
 СРАМИШЕШЕПЪЖЕНЪ , БЪЩЕ  
 РЪКЪНГЛАТИ : НЛИШЕБАСЛОБО  
 БЪЖЕИЗЫДЕ : НЛИБЪБЕДНИ  
 ХЪДОСПИЖЕ : АЩЕЛНКІШО  
 МНИПСА , ПРРЪКЪБЫТИ , НЛИ  
 ДЪОБЕНЪ . ДАРАЗМЪБЕИЖЕ  
 ПИШОУБАМЪ , ЯКОГНАСЪЗА  
 ПОБЪДИ . АЩЕЛНКІПОНЕРА  
 ЗОУМЪЕ , ДАРАЗМЪБАЕ . ТЪ  
 МЖЕБРАТІЕМОА , РЕВНОУНІЕ ,  
 ЕЖЕПРЮЦАТИ . НЕЖЕГЛАТИ







мѣнадецапе . потѣмже  
и ѿсѣа болѣа пѣи сѣи пѣбра  
тѣа мѣдноу . ѿнѣ же мѣно  
жанши пребывають до селе .  
нѣи же нѣи потѣша . потѣ  
женѣи сѣа кѣоу . та же а  
пѣомѣ сѣмѣ . послѣ же же  
сѣхъ , иако нѣ зберѣи ѿсѣа  
и мѣнѣ . азъ кѣ есмѣ мѣнѣ а пѣ  
спѣомѣи же нѣ сѣмѣ до спѣи нѣ  
на рѣи сѣа пѣлѣ . зане го нѣи  
црѣкѣи кѣи . блѣгѣи же бо  
жеи есмѣ , еже есмѣ . нѣ блѣ  
го пѣего иа же кѣ мѣнѣ , нѣтѣи  
бѣи . нѣ па чѣе сѣи хъ по прѣи  
сѣа . нѣ азъ же , нѣ блѣгѣи кѣи  
иа же сѣи мѣноу . аще ѣи сѣа азъ .



ккорн<sup>н</sup>

пне. тне. бгге, аще хспро<sup>н</sup>  
ащелнѡнн. тако проповѣ  
дѡмь. и тако въ роуасне.  
**ко не, не** аще хспроповѣдѣ  
**рца** псако нз мртвы вѣста,  
како глѡтъ нѣ цнѣмь, яко  
въскрѣшеніа мртвы мѣ.  
аще же въскрѣшеніа мртвы  
нѣ. ннхъ вѣста. аще же хс  
не вѣста, тѣе оубо проповѣ  
дѣданіе наше. пѣа же нѣ  
ракаша. ѡбрѣпаемъ же са  
нѣ же събдн телебѣн. яко  
послушѣ сѣбоа хомѣ на  
бга, яко въскрѣснѣа, егѡ не  
въскрѣсн. аще оубо мртвы н  
не вѣстанѡтъ, ннхъ вѣста.  
аще нхъ не вѣста. сѣпнаѣ



впамятѣмъ ршн, бгѣе, хсѣста

сакша . едина те еспекъ грѣ  
сехъ мшнхъ . оубѣнхъ меръ  
шенѣхъ , погыбѣша . аще  
вжнкоптѣсемьдпокающе  
смыкѣхъ апѣтѣю , ѡ кааннѣ  
ншнхъ сѣхъ члкъ есмы . **ко, пне.**

**Н**ѣже, хсѣспѣаѡмрткы,  
натѡкѣмршнмъ бысть.  
понеже бѡ члкарادنсмрпѣ . н  
члкарادنѣскршеніе смрткы.  
и коже бѡ оадамѣсноумна  
ють . на конохѣхъ сиѡжи  
боуть . кѣжѡже бѣсѡелѣ  
чннѡу . н а тѡкѣхъ . по пѡ  
жедхѣннѣхъ прншестіе еѣго.  
потолиже ко пѣнна есда предѣ  
цѣтѣобѣднѡцѡу . егда испрѣнн

Зл  
рѣ







аще ѿсѡмрѣтїи не кѡспѣ  
 ютъ, то и крѣщаю писѡмрѣ  
 тѣхъ ради. поутѡженїи  
 бѣды прїемлемъ на ѿсѡмрѣтїи.  
 по ѿсѡмрѣтїи ми рающе. та  
 ко ми на шапѡхъ ала брѣтїе  
 моѡ. еѡжен мамѡхъ ѿсѡмрѣ  
 гдѣи на шемъ. аще поутѡжѡ  
 сѣзѡмрѣтїи борахъ ѿсѡмрѣ  
 сѣ, каа ми по ѡла. аще мрѣ  
 тїи не кѡспѣ ютъ, иде ми  
 прїемлемъ оутѡжѡмрѣтїи. не  
 аспѣтѣсѡ, тѡмрѣтїи обѡмрѣ  
 тїи бѣдѣ, бѣдѣ зѡмрѣтїи. нѣ  
 прѣзѡмрѣтїи сѡмрѣтїи, нѣ  
 сѡмрѣтїи сѡмрѣтїи. не ѿсѡмрѣ  
 тїи бѣдѣ ѿсѡмрѣтїи нѣмрѣтїи. кѡ

алакопѣска  
 прѣтѣ.

ѡмѣнадрѡва  
 елѡвѣсѣ.







НБНА, НТЕЛЕСАЗЕМНА, НЪН  
 НАУБѢННЫМЬ СЛАВА, ННАЖ  
 ЗЕМНЫМЬ, ННАСЛАВАСЬ  
 НЦЮ, ННАСЛАВАЛХНѢ, НН  
 НАСЛАМЗКѢЗДАМЬ, СВѢЗ  
 БѢЗЫНЗЫБНДѢПЬКЬ  
 СЛАВѢ, ПАКОНЪСКРШЕНІЕМЕ  
 РТВЫХЪ, СЪТСАВЪНСПАѢ  
 НІЕ, БЪСПАЕПЬКЪНЕТАѢНІЕ.  
 СЪТСАПЕВЪТЕСПЬ, БЪСПАЕ  
 БЪСЛАБОУ, СЪТСАВЪНЕМОЩН,  
 БЪСПАЕПЬКЪСЛОУ, СЪТСА  
 ТѢЛОДШЕВНО, БЪСТАЕПЬКЪ  
 ЛОДХОВНО, ЕСТЬТѢЛОДШЕ  
 ВНО, НЕСПЫТѢЛОДХОВНО. ТА  
 КОИПНШЕ, БЫПЕРКЫТАКЪА  
 ДАМЬ, БЪДШОУЖНБОУ, ПО



сѣдѣи а дѣла въ дѣхъ жнѣ бо  
рашѣ . **кѡѣ** . **нѡ** не преже

ДХОВНЫН НЪДШЕВНЫН . ПО  
ШОМЖЕДХОВНЫН . **Т**РЬКЫ

НУЛКЪ, ѠЗЕМЛА ПЕРЫТЕ  
НЬ. ВТОРЫУЛКЪ, ГЬСНБСЕ.

ЯКО ВЪ ПРѢСВѢННѢ ТАКО  
ВЪ ПРѢСВѢННѢ . НЯКО ВЪ БѢ

СНЫ, ТАЦНЖЕННБНІН . НН

КОЖЕШБЛЕКШУАІСАБЪШ  
БРАЗЪПЕРСПІАГО ДАШБЛЕ

ТЕМСА НЬЪ ОБРАЗЪ НБНАГО .

СѢЖЕРЕКУ БРАТІЕ ИКОПЛО  
И КРОВЬ, ЦРТЫА БЖІА НА СІ

ДНТН НЕ МОЖЕТЬ . НИ ТА Ъ  
НІЄ НЕ ІСТА Ъ НІА НАСЛЕДНТЬ .

СѢТАННІУБАМЫГЛЮ . ВСНБЩ

ВПАМ'ЯН'ЮМШИ, БГ҃Е, ПРЬ



НЕОУСЫПНЕМЬ . БГНЖЕНЗМѢ  
 ННМСА . БЪНЕПРЕСЪТЕНІН . Б  
 МЫПОБЕННОКА . БЪПОСАѢ  
 ДНІНТРОУБѢ . БЪСПРЕДЪНТЬ  
 БѠНМІРТЪІНБЪСТАПХТЬНЕН  
 СТАѢННН . НМЫНЗМѢННМ  
 СА . ПОДОКАЄТЪѠНСТАѢНЬ  
 ПОМОУСЕМОУ . ѠБЛЕЩНСАБЪ  
 БЕЗЪНСПЛѢНІЄ . НМІРТЪЕНО  
 МОУСЕМОУ . ѠБЛЕЩНСАБЪБЕ  
 СМІРТІЄ . ЕГДАЖЕТАѢННОЄ  
 СЕ . ОБЛЕЧЕПСАБЪНЕНСТАѢНІЄ .  
 НМІРТЪЕНОЕСЕ . ѠБЛЕЧЕТСАБЪ  
 БЕСМІРТІЄ . ТОГДАБУДЕТЬСЛО  
 БОНАПИСАННОЄ . ПОЖЕРТАБЫ  
 СМІРТЬПОБЕДОУ . ГДЕПИСМЬ  
 ТНЖАЛО . ГДЕТНАДЕПОБЕДА .



СХ, АІ, БРІЕ, ТВЕРДНЫІА  
 ЖАЛѠ СМІРТИГРѢ. СНАЖЕ  
 ГРѢХОУ ЗАКОНЪ. БІОБНЖЕ  
 БІГТЬ ДАЮЩОМУ НАМЬ, ПО  
 БѢДОУГІМЬ НАШНМЬ ІСХІМЪ.  
 КѠМЕТЫІЕМЖЕКРАТІЕ  
 МОЛВЪ ЗЛЮБЛЕННАА.

ЗІ  
 рзІ

ТЪРЪДНЫІА ПЕННЕ ПОСТѠ  
 ПНН. НЗБЫПЬ ТЕСПѢЮЩЕ  
 БДЕЛЕГННЬ СЕГДА. БѢДАЩЕ  
 ЯКО ТРОУДЬ БАШЬ НѢ ПОЩЬ  
 ѠГН. А СЛОЖЕНІЕ ЖЕКЪ СТЫ,  
 ЯКО ЖЕ РАСУНННХЪ ЦРКВАМЬ  
 ГАЛАПІНСКЫМЬ, ТАКО НЫ  
 СЫПЬ ОРНТЕ. ПОЕДИНОН СѠСХ  
 БѠПЪ, КОЖѠ КІѠ СЕБѢА  
 ПОЛАГАЕТЬ СЪ ХРАНАА, ЕЖЕ  
 АЩЕ ПОСПѢШИТСА. ДАНЕЕ



срѣтне, бг҃е, аще бѣде до

Егда прїидѣ, тогда сложенїа  
будѣтъ. Егда же прїидѣтъ.  
нуже ашешенскоу снѣ, посла  
нмиснѣхъ послѣ прїиденїа  
годѣтъ въ шѣхъ іерлѣмѣ.

**КОНЕСѢ** **А**ЩЕЛИЖЕБѸДЕТЬ  
 ДОСТОИИИМЪ БѢТИ, СЪЛИИИ  
 НДОУТЬ. ПРІИДОУЖЕКЪЛМЪ.  
 ЕІДАМАКЕНІЮПРОИДОУ. МАКЕ  
 ДОИИБѸПРОХѸЖѸ. ІУБАЖЕ  
 АЩЕЛОУЧНІІСАПРЕБѸДОУ. И  
 ЛНѸСНМЪЮ. ДАБЫМАПРО  
 БѸДНТЕАМѸАЩЕПОНДОУ. НЕ  
 ХѸШѸБѸБАННЪБЪМНМОХѸ  
 ЖЕННЪНДЪПН. НАДЪЮЖЕСА  
 БРЕМАНЪКОЕПРЕБЫТИБЪА.  
 АЩЕГЪПОБЕЛНТЬ. ПРЕБѸДОУ



ВѢФЕСЪДОПЕНТІНКѠСТІА.  
ДБЕРЬБОМНСАѠКЕРЗЕБЕЛН  
КАА НПОСПѢШНАА . НСЪПРОІН  
БНІНМНѠЗН . АЩЕЖЕПРІНДЕ  
ПНІАДЕН , БЛЮДТЕДАКЕСТРА  
ХАБОУДЕПЬБА . АЖЛОБѠГНЕ  
ДѢЛАЕТЬ , ЯКОЖЕНАЗЬ . М  
ННКТѠЖЕОУБѠЕГО ОУКОРН .  
ПРОБДНТЕЕГО СМНРѠМЬ , ДА  
ПРІНДЕПЬКОМНѢ . ЖОУБѠЕ  
СЪБРАТІЕН . ѠАПОЛОСЪЖЕБР  
ПѢМНѠГОМОЛНХЪЕГОДАПРІН  
ДЕПЬКЪАМЬСЪБРАТІЕНЮ . Н  
БСАКО НЕБѢБОЛѢДАННѢПРІН  
ДЕПЬ . ПРІНДЕТЬЖЕ , ЕГДА  
ОУПРАЗНИПСА . **КО. СГЖ.**  
**ЗА** **Б**ѠДРѢСТВОУНТЕ , СТОНТЕБѢ  
**ІЗС** **НЕ. ГІ. БРАЕ, БЪДРѢСТВУНѢ**



вѣре . мужантеса . оутѣ  
 ржантеса . всѣбамьлюби  
 бѣдабыбаша . молнжебы  
 браггѣ . вѣспедомьстефа  
 нннѣ . ѿкѣстѣнаѿпѣ  
 ахѣн . нѣслѣженѣспѣмъ  
 оутнншасѣ . данѣпоѿн  
 нѣспѣспѣакобымъ . нѣсѣ  
 комоуспѣбаше моу нѣспѣ  
 жаншемоу сѣ . радѣжесѣ  
 ѿпѣншесѣ ѿнѣспѣфаниноѣ  
 нѣфѣртѣнаѣпоѣѣаханѣкоѣ .  
 ѿкоѣашелншенѣ . снѣ нѣ  
 плѣннша . нѣпоѣншаѣѣмо  
 ахѣнѣашѣ . познантѣоѣ  
 пакобыѣ . целѣуѣпѣѣѣѣ  
 кѣнаѣнскѣѣ . целѣуѣѣѣѣѣ



МНОГО АКИЛАН ПРНСКУЛА . СЪ  
ДОМАШНЕЮНХЪ ЦРКОВИЮ . ЦЕЛХ  
ЮПЫ БРАТІАКСА . ЦЕЛХНТЕ  
ДРОУГЪ ДРОУГАЛОБЗАНІЄМЪ  
СПЫМЪ . ЦЕЛОБАНІЄ МОЕЮРХ  
КОЮПАКЛЕЮ . НЖЕ НЕЛЮБИТЬ  
ГІІСА . ДА БОУДЕТЬ НАШЕ МА  
МАРАНАДІА . БЛГПЫ ГІАШЕГО  
ІСХА , СВЯМНЛЮБЫМО АСЪБЪ  
МНБАМНОУ БІСЪ , АМННЪ  
КѠ ПЕЦЬ , ПЕЛ . НАПНСАСА  
ЕЖЕККОРИНФОМЪ , ПЕРЫЕ ПО  
СЛАНІЄ , ѠФІАНПЪ , СТЕ  
ФАНИНѠ , И БОУРІ ПОУНАТѠ  
НАХАНКОМЪ И ТНМѠ ЕѠМЪ .  
СТНХѠ . Ѡ . Н О . Ѡ .  
СКАЗАНІЄ НЖЕККОРИНФО



ВТОРОМУ ПОСЛАНИЮ СТОАПО  
СТАПАВЛА .

**В**ІЄ ПОСЫЛАЄТЬ ОУ МАКЕДОНІА  
ВНМАЖЕ ПОСЛАНИЮ ЕСИТЬ СІА.  
ВІРІЕМШЕ К О Р Н І І К Н Е П Е Р В О Е  
ПОСЛАНИЕ, ОУМНЛНШАСА О  
ГРѢ СЕ ПРІЄМШАГО ЗАПРЕЩЕНИЕ.  
Н О С К О Р Б Н Ш А С А Я К О П Р Е З Р Ѣ  
ВШЕ ТА К О В О Е С Ъ Г Р Ѣ Ш Е Н І Е .  
П И Ж Е , Б Ъ З Н М А А Х О У С А О У  
К Ы Н Х Ы Н Ж Е Н Е П Ш Е Б А Н І А О Б Р А  
З Ы Т Ы О Р А Ц І Н Н Х , Я К О П Р Е С Ъ  
Д Ъ П И П И С А Н І Е М Ъ З А К О Н А . Н  
Н Е П О Л Е З Н О У М Н Ѣ Т Н І Я Ж Е О У  
Б А Г І Т Ъ . Н П А Т Е Б Н Н М А А Х О У Н  
Ж Е П Р Е Л Н Ц Е М Ъ Х В А Л А Ц І Н М С А .  
Б Ъ Х О У Ж Е Н О С Л О Ж Е Н Н К Ъ С Т Ы



пекѹщесѧ добрѣ . кснмь оу  
бѡбъспнсѡуе аплѣ . и перѡе  
оубѡпріемлетъ н . нзгма  
бшѡ безакѡнѡбашего . та  
оумолибънхъ оутнѣ . и по  
кабшѡу сѧ ѡнмоу , белнѣ  
пріапн . бпѡліже оутнѡ за  
конѣ , растерзѧ писмѧ . и  
показѡуѧ . ѡкѡнепѡмѧ  
ѡпріематн писаніе то кѡ  
закѡна . нѣбсамѡмылнса  
нн , мыслнспѧзатн . не  
тѣѡнѡглѣестѣ закѡнѣ .  
нѣбзглѣхъестѣнаумѣхѧ .  
потѡмже , ѡкохънпрнше  
шѡу , нѡбѧпѣарѣбыстѣ . и  
нелѣпоестѣ . побепѣхѡмоу



ЖИТИ . НЪ ЯКО БНОВѢТЪЛР  
 КЪ КСЕМЬ БНОВАЛТИСА . НІА  
 ЗНО БЫТИ ПРОЧЕЕ БРѢЗАНІЕ .  
 ПРІЕМЛЕПЖЕНХЪН СЛОУЖБѢ .  
 Н ПОБЕЛѢ БѢТІО ПАЧЕ ОУМНОЖИ .  
 БНОВНЫ ЖЕ ПЪРА Н КЛИЦЕХЪ  
 ЛАШАСА , СКАЗУЕ БСА ИЖ  
 ПО СПРАДА ЗАГІ . Н БНДѢ НІА ПШ  
 ВѢДОУЕ ПЪ ИЖЕ ОУЗРѢ , БРАИ ,  
 Н ВЪ ТРЕПІЕ Н БШ КЪ СУЩЕ НІЕ .  
 ПІА ЖЕ ЗА ПОКѢДА ВЪ НЕСЪГРѢША  
 ПИ . НЪ КААПТИСА СЪГРЕШАЮ  
 ШИ НМЬ . СЪБЛАГОДАРЕНІЕМЬ  
 СКО ПІА БѢ ПШ СЛА НІЕ .  
 ГЛАВЫ ЕЖЕ КЪ КОРИНА .  
 ЕПІСТОЛІН **В** СЕ СЛОВО ЕСТЬ ВЪ  
 ПИСТОЛІН СЕБЕ РАДНИ КОРИНА АНЬ .



и ѿлажныи плѣхъ . и ѿсее бе  
сѣды поспѣшити . и ѿблгтн  
бжїи . и ѿдобрѣжити по бла  
зѣсѣбѣспн . и поднзани . и  
ѿнелюбленнїи мѣнїа . и пода  
телнѣ добродѣтели . и ѿгрѣ  
дыни на кака въспѣла въ жн  
лїи . **П**охваленїе ѿполю  
шн бжїи на нїже оуповапн .

**Б**олюбви нїже кннмь . и ѿща  
денн на нѣ ѿоскрѣбленн . и  
аще ѿскрѣбѣ ползѣутъ бжїи .  
и коже на сыпѣтъ бжїи . и ко  
дѣянїе . и за прещенѣ оубы  
вшоу и пакы ѿраженѣ оу .

**Г**о бжїи по лзѣ нмь къ лоутѣ  
шїи мь . ежже нсѣ спѣла



НИ БЫКАЮТЪ : **Ѡ**СЛУЖБѢ **Ѡ**Д  
 ХОВНН ПО ЗАКОНУ : **Ѡ**БЖІИ **Ѡ**С  
 ЛАВН ПО СЛѢСНЬОУЮЩОУЖИ  
 ТІЮ ИАКО СТЫМН ЗНАЕ ПСА .

**Ѡ**НЕМОЩН ПЕЛЕСНѢ , ИТО **Ѡ**ЛО **Ѡ**  
 ЖЕ НН ПЕЛЕСН , И ПАКЫ ПРНН  
 ПІИ . **Ѡ**СВѢМЬ БЛГОЛЮБІИ **Ѡ**  
 И БРАТОЛЮБІИ ПОУѢ . **Ѡ**ПРІАТІ **Ѡ**  
 И КОРННЦЕНСКА ПСЛОУШАНІА  
 И ЛЮБН БЕСЕЛАЩІИ ЕГО . **БѢ** **Ѡ**  
 ЖЕ НІЕ НА ПОДАНІЕ И МѢНІА . СЫ  
 МННА ТЕСПЬ ГРАДУШН МН  
 РАДН . **ВѢ** НЕ НЖЕ ПСЛА ПІИ  
 ПІИ ПОВЕННѢХЪ КННМЪ . **ПѠ** **Ѡ**  
 БѢСНѢСНѢХЪ БОЛѢЗНЕХЪ И  
 СОУЩІИ НА ПЕМЬ БЛГОДА ПІИ . ДА  
 НЕ ПРНЛОЖА ПСА КОРННЦЕНЕЛЬ



**Г** спцѣхъ . **В** ѡнѣнженспы  
**б** таніе его кѣѡнѣмъ . **о** ѡ  
**г** блнченіихъ . **с** егораднболѣ  
зньнїе же ѡбгауеспно, по  
лезносамопнпание .

**Г** **п** риготѡваніе

набѡудѡуше

и **п** рнше

спѣе

**г** ѡ .

**г** раме .

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,

**ла** ,



Ѣ, І НѢ. ПАБЕ ПОСЛАНИИ КЪ ІСѸ

320

ВІСЛАНИИ СТАЯ ПСТА ПА  
ПОУШЕШЕ ПОУШЕШЕ

ВЛА

**П**АБЕ ПОСЛАНИИ КЪ ІСѸ КЪ  
ЛЕЮ БЖІЕЮ. Н ПН МОДЕН  
БРАТЪ ЦРКВН БЖІИ СОУЩІИ  
ВЪ КОРИЦѢ. СЪ СПЫМНЫ  
МИ СОУЩИМНЫ КЪ СЕ НАХАНИ  
БЛАГОДАТЬ КАМЪ НМЪ РЪШЕ ГЛО  
ЩА ПАШЕГО Н ГІСѸ ХА. **Б**АБЕНЬ  
БГЪ Н ЦРКВА НАШЕ ГІСѸ ХА. ОЦЬ  
ШЕДШО ПАМЪ Н БГЪ БСА КЛАДІ  
ПЪХУ. ОУПЪЩА АНН ПОВСА  
КО Н СКОРБН ПАШЕ Н. БЪЗМО  
ЩНАМЪ ОУПЪЩА ПН СДЩА  
БЪ БСА КО Н СКОРБН. ОУПЪЩЕ НІЕ  
**В**ЕЛИКОМЪ ТН КЪ, БРАЕ, БАБЕНЬ

ЗА



ПЗС

ЗА



МГ



КЪ КОРИН. В.

ИЛИЖЕ ПЪШАЕМСА САМИ О  
БРА. ЗАПЕЧАКОВАЖЕ ИЗЪЫВАЙ  
СПРАДЛНІА ХВАБНА, ПЛАКНУМ  
ИЗЪЫВАЕМЪ ОУТЪШЕНІЕ НА  
ШЕ. АЩЕЛИЖЕ СКОРБНЫМЪ. О  
ВАШЕМЪ ОУТЪШЕНІИ СПІСЕНІИ  
И СПІВУЮЩЕМСА БЫ ПЕРПЪНИ  
ТОГО СПРАДЛНІА. ИЛИЖЕЛИ МЫ  
СПРАДЕМЪ. НОУПОВАНИЕ НАШЕ  
ИЗЪКСПНОУ БЛА. АЩЕЛИЖЕ  
ОУПЪШАЕМСА. О ВАШЕМЪ ОУ  
ПЪШЕНІИ СПІСЕНІИ. БЛАЩЕ  
ЗАПЕЧАКОВАЖЕ ОБЕЩАННІИ СЕ  
СПРАДЕМЪ. ПЛАКНУПЪШЕ  
НІИ. **КО. ЧЕ. МТКО. НЕХОЩУ**  
**БОВА** НЕРАЗУМЪ ПИБРАТИЕ  
ОСКРЪБННАШЕНЫ БЫШІИ НАМ  
**СХ. К. БРАЕ, НЕХОЩА БЫ НЕ**

ЗА  
РЪН



БѢАСІН . ІАКО ПОПРЕМНѢ ГРѢШѢ  
 ПАГОПНУХОМ СЛѢДОВАТЕСНА . И  
 НЕ НАДѢЛІ ПИСА НАМЪ НИЖИ .  
 НѢ СЛѢДОВА СЕБѢ ГРѢШЕНІЕ СМЕ  
 РТІИ И БѢХОМЪ . ДА НЕ НАДѢВ  
 ШЕСЯ БОУДЕМЪ НАСА , НѢ НА БѢ  
 БѢ СПАСАЮЩАГО МЕРТВЫА . И  
 ѿ ПОЛНѢ СМЕРТІИ ИЗБАВИНЫ ,  
 И ИЗБАВИТЬ . БѢ ИЖЕ СЮ ПРАХУ ,  
 ІАКО НЕЩЕ ИЗБАВИТЬ . ПОСЛѢ  
 ШАЮЩЕМЪ НАМЪ ПО НАМЛѢТѢЮ .  
 ДА ѿ МНОГО ГЛѢНЦЕ ЖЕБНА ДАРА  
 БАНІЕ . МНОГО МНЕ БЛАГОДАРИ  
 ТСА ѿ БА . **КО. СХ. ПОХВАЛЕ**  
 НІЕ БѢ НАШЕ . СЕБѢСТЬ . ГЛѢДИ  
 ТЕЛѢСНО СЪВѢСТІИ ИЩЕ . Ю  
 БЪ ПРОСНѢТЪ И ПОТѢВѢЖИ .

124



АНЕВЪМУДРОСПЕПЛЪТЪСѢ,  
НЪБЛАГОДАТІНБЖІЄВЖНХОМ  
ВМНРѢ. МНѠЖАЄЖЕВЪБА.  
НЕННѢОУБѠПНШЕМЪБАМЪ,  
НЪЄЖЕУПЕТЕНРАЗУМЪБАЄЄ.  
ОУПОБАНЖЕЯКОНДОКАНЦАРА  
ЗУМЪБАЄПЕ. . ЯКОЖЕРАЗУ  
МЪСПЕНАѠТАСПН. ЯКОПОМ  
ЛЕНІЄБАМЪЄОМЪ, ЯКОЖЕН  
БЫНАМЪ, ВДНЪГАНАШЕГОІСХА.  
НЕНМЪОУПАКІЄМЪ, ХНІѢ  
КЪАМЪПРІНПНПРЕЖЕ. ДАНЪ  
КОУНБАГПЪНМАПЕ. НБАМН  
ПРОТНЪБАМАКЕДОНІЯ. НПЪЫ  
ѠМАКЕДОНІА, ПРІНПНКЪАМ.  
НБАМНПРОБАНПНСАВЪІОУДѢ.  
СЕОУБѠХОПАЕДАУТОУБѠЛЕГЪ



СХ, І. КРН, ГЛ. РА, І; НЕ, І. НАЗА, ГЛ. РА, І.

ко поудѣхъ ; и ли нѣже събѣ  
 шаху , поплѣтисѣ събѣшаху ,  
 да боудеть ѿ мене . еже , ен .  
 ен . нѣже ен , нн . бѣренже  
 бѣхъ . и ко словонаше еже кѣ  
 небы , ен . ннн . не обѣи  
 спѣхъ . иже въ быма ми про  
 побѣданы , мнѣ н славу  
 нѣмъ ннѣмъ , небы  
 ен , нн . нѣ енѣ не мѣ быхъ .  
 ели ка бо обѣтѣ баніа бѣи .  
 въ не мѣ ен , нѣ не мѣ , а мнѣ  
 бѣхъ кѣ славу нн . **ко . па .**  
**и** звѣщаю иже въ смалинѣхъ .  
 и по ма за бы ннѣ бѣхъ . иже н  
 зна мѣ на бы ннѣ дѣ въ ѿ бѣхъ  
 те нѣ бѣхъ въ срѣцѣ мѣ . азъ же  
 не , дѣ бѣхъ , **и** звѣщаю иже

54  
po



ккорн.б.

сбѣднѣлабѣганагнѣцаю на  
мюдшюу. ꙗкощѣлабѣ,  
пакынепрѣндѣвъкорнѣ.  
неꙗкошбладаѣмьбѣрѣва  
шен. нѣꙗкопоспѣшнѣи  
ѣсмырадоспѣнѣшен. бѣрѣ  
спѣнте. сѣуднѣжесѣбѣ  
сѣ. непакыскрѣбнѣкѣамѣ  
прѣнѣпн. ащѣбѣлазѣскрѣ  
бѣпѣбѣамѣ, токтобѣсѣ  
мѣнѣмѣ, тѣѣпрѣѣмнѣи  
скрѣбѣѣлѣне. нѣнѣсѣхѣ  
сѣнѣстоѣ, дапрѣнѣдѣскрѣ  
наскрѣбѣпѣнѣмѣ. ѣнѣнѣж  
пѣдѣбѣѣмнѣсѣрѣдѣпн. на  
дѣмѣсѣнѣсѣбѣ, ꙗко

Ѵ  
31  
рѣа

поѣрадѣспѣ, бѣмѣамѣ  
пнѣ, аѣ. нѣ, бѣѣ, мѣрѣст



БѢСТЬ . ѿ ПЕЧАЛНѢ ѿ МНѢ ѿ ГИ  
 НСПАГЫ СРЩПНСА БАМЬ МНО  
 ГЫМ СЛЕЗАМН . ДА НЕ ѿСКРѢ  
 РѢН ПЕСА , НѢВЛЮБѢ БДА ПОВ  
 НАЕ ПЕ , ЕНЖЕН МЛМЬ НЗЛН  
 ХАКБМЬ . **КО . НЕЛ .** АЩЕЛИ  
 КТѢ ѿСКРѢБН МЕНЕ . НЕ МЕ  
 НЕ ѿСКРѢБН . НѢВ ѿТАСІПН . ДА  
 НЕ ѿТАГІАКСѢХЬ БѢ . ДА БЛН  
 ТАКОМОУ , ЗАПРЕЩЕНІЕ ГЕЕ  
 ѿ МНѢ ГЫХЬ . ПѢМЖЕ ѿ НН  
 ПАТЕ ПРОПѢДАНО БѢ БЛМЬ ПОДА  
 ТНН ѿУТѢШНТИ . ДА НЕ КЛКѢ  
 БОЛШЕНСКРѢБІН ПОЖЕРѢБѢ  
 ДЕ ТѢ ПАКАБЫ . ПѢМЖЕ МЛЮ  
 БЫ , ѿУТВЕРДІПН БНГОЛН БѢ  
 БНА СЕБѢ ѿНПНСАХЬ , ДА ГАЗѢ



ККОРИН

МѢНІСКОУШЕНІЕ БЫШЕ, АЩЕ  
ВЪ ВСЕМЪ ПОСЛУШАНЫ ЕСТЕ.  
ЕМОЖЕ ПОДАЕТЕ, ИАЗЪ.  
И БѢЛѢЩЕ ЧТО ПОДАХЪ ЕЖЕ  
ПОДАХЪ, БѢГЛАДИ ОЛНЦѢХЪ.  
ДА НЕ ОБИДИ МНѢ ДЕМѢО НЕ  
ПРІАЗНИ. НЕ НЕРАЗУМѢЛ  
ЕМОЮ ОУМЫШЛЕНІЕ ЕГО. ПРИ  
ШЕДѢ КЪ ПРАДОУ ВЪ БЛАГОБѢ  
СПІЕХЪ. И ДВЕРЕМНСА ОУБЕ  
РЪШНО ГН, НЕ НМѢ ХУЛО  
АДХУ МОЕМОУ. НЕ ОБРѢШО  
МИ ПИТА БРАТА МОЕГО. ИЪ  
ОРЕКСА НМѢ. ИЗЫДѢХЪ  
МАКЕДОНИЮ. **Б**ГОУЖЕ БЛАГО  
ДА ПЪНЖЕ БСЕДА КЛАМЩО  
НА ОУБІСѢ. И КО НА РАЗОУ  
ВЪ. АІ. БР. БѢ БЛАГЪ ИЖЕ

ЗА  
РОВ



МАЕГО . ИБЛАИЩАМИНН  
 ВСАКОМЫМЪПЕ . ИАКОУ  
 БИГОУХАНИЕСИМЫКТОИ  
**ДА** КО, ПЕВСПЕНЫХЪ ВЪПЕГЫ  
 БЕЛНУХЪ . ОБЪМЪМЪО, ВО  
 НАШЕМИПНЪСМЕТЬ . ОБЪ  
 ЖЕБНА, ШЖНЪПАВЪЖИИ .  
 ИКСИМЪКТВДЫЛЕНЬ . ИКО  
 МЫБШМЫЖЕПРШТНУЗАН  
 ЧЕСПКОУИШЕСЛОБОЖИЕ . ИЪ  
 ИАКОШУНСПОПТЫ . ИЪИКО  
 ШЕГЛА . ИРАМИКГОУХЪГЛА  
 МЪ . ЗАТННАЕМЫАКЫСЕ  
 СЪСПАБАДПН . ИАНТРЕБУ  
 ЕМЪИАКОЖЕНЪШНЪСПАВЪ  
 НЫХЪИСПАНИКЪАМЪ . ИАН  
 ШЕБАСЪСПИВНУХЪ . ПИСАНИЕ



# ККОРНН

БѢНШЕ, БЫЕТЕ. НАПИСА  
НОВЪ СРЦЕХЪ НАШИХЪ. ЗНА  
ЕМО И ПРЧНПЕМО ѿ КЪТЕ  
ЛЪБЪКЪ. ИМѢМИНКОЕТЕ  
ПОСЛАНИЕ ХЪО. СЛОЖЕНЫ  
МН НАПИСАНЫ НЕ ТЕРПНАѢМЪ.

НЪДХЪОМЪ БѢЖНЪА. НЕ НА  
СКРЕНЖАЛЕХЪ КАМЕННЫХЪ,  
НЪ НА СКРЕНЖАЛЕХЪ СРЦЪО  
ПЛАПЪ. **КО, ЕТѢ.** НАДЪА  
НІЕЖЕ ТАКО БИМАМЫ ХЪМЪ  
КЪ БГОУ НЕ ИКІДЫАНЫ ЕСМЫ  
ѿ СЕБЕ ПО МЫСЛИ ПНЧІО ИКО  
ѿ СЕБЕ. НЪ ДОБЛАСТЬ НАШЕ  
ѿ БГА. ИЖЕ НОУДІА ИНА, СЛО  
ЖИ ПЕЛАМО БУЗАБЪТОУ. НЕ  
ПИСМЕНИ, НЪДХІУ. ПИСМА

**СРЕ. ЛІ НЕ. БРІЕ. НАДЕАНІЕ. СЕ**  
**НСТМОУ ХЪРОУ.**

ЗІ  
РОГ



БѢЮМЪШЕ БЫШЕ, АДЪЖИ  
 БИТЪ. АЩЕ АН СЛУЖЕНІЕ  
 СМЕРТИ, ПИСМЕНИ О БРИЗЫ  
 ПЛЫ КЛАМНЫХЪ, БЫ СТЫ  
 СЛАВУ. ЯКО ЖЕ НЕ МОШНЫ  
 ЗРѢ ПИСМЕНИ И НЕ БОЛІА  
 ЛИЦЕ МОУ СЕОБИ, СЛАВЫ  
 ЛИЦЕ ГО ПРѢСТАВЛЯЮЩА, КАКИ  
 ПЕРЯТЕС БЛАСЛУЖЕНІЕ ДУХА  
 ДЕТЬ БЪ СЛАВѢ. АЩЕ СЛУЖ  
 НІЕ МОУ ЖЕНІИ, СЛАВА МО  
 ГО ПЛЮЕНЪ БЫТЪ БЪ СТЫТВО  
 ЖЕНІЕ ПЕРЯДЫ БЪ СЛАВѢ. НБ  
 НЕ ПЕРЯ БЛАЖЕНІА ПРО СЛАВѢ  
 МОУ БЫ ГЕН ТАСПИ. ПРѢСТА  
 ВЛЯЮЩА СЛАВЫ. АЩЕ БСО  
 ПРѢСТАВЛЯЮЩЕ СЛАВУ, ЛИЦОГО

БСО











сѣнпрѣны

члѣстѣ нпрѣбѣмъ. аще  
лиже естъ покровено бѣгоу  
стыбани е наше, бѣгыбнх  
шнхъ естъ покровено, бни  
хъ жебѣтъ въ касого, ѡслепи  
разуми не бѣрны хъ. не бѣ  
сѣмѣи мѣскѣ по бѣгоу сѣ  
пѣбани славы хъ. нже  
естѣ ѡкразъ бѣганѣи мѣ.  
не себѣ ѡпропѣдѣмъ  
нѣ хѣсѣга. себѣ же рабы бѣ  
сѣга радн. **Я**ко бѣтъ рекы  
ни сѣтъ мѣ сѣтъ сѣмѣи.  
нже бѣтъ сѣа, бѣ сѣмѣи ншн  
къ просѣщенію разума  
славы бѣга. ѡмѣнѣи хъ.  
**ко, чѣ.** нмамы же сѣтъ кроу  
**не, еі, бѣе, бѣ рекы нсть**

За  
рос



ШЕ СЕБЪ СКОУДЕЛНЫ СЪСУДЕХЪ.  
 ДА ПРЕСПѢИЕ СМѢ БУДЕТЬ.  
 БЖІЕ, А ПЕШІА, БЪ ВСЕМЪ  
 СКИРБАЩЕ, НЪ НЕСПУЖАЮ  
 ШЕСИ, НЕ ТЕМНИ, НЪ НЕ ШТА  
 МИН, ГОПНИМИ, НЕ ШТА БЛА  
 МИН, НИЗЛАГАМИ, НЪ НЕ ПО  
 ГЫБАЮЩЕ, ВСЕГДА МРЪШ  
 СТЫГАЮ, БТЪ ЛЕНОСАЩЕ, ДА  
 ИЖИ КЪ ТЪ КЪ БТЪ ЛЕНАЩЕ  
 МЪ ИВНІКА, ПЕРМЪ КЪ МЫ  
 ЖИ КЪ СМРТЬ ПРЕДЛЕЖА  
 ИАДН, ДА ИЖИ КЪ ШІ КЪ  
 ИВНІКА БЪ МРТЬ ЕН КЪ ПІА КЪ  
 НАШЕИ, ТЪ КЪ МЖЕ СМРТЬ Ю  
 БЪ, БНАДЪ ИСТЪ ЮЕТСА, Д  
 ЖИ КЪ ТЪ БЛА, **И** МАЩЕЖЕ

**ПА, ДІ НЕ, БЛЕ, ИМАЩЕ ИЖЕ**

**ЗА, РОС**



уа  
реі

пѣждѣхъ върыписанна  
моу . върыхъ тѣмъ же нѣ  
улахъ . нмы въроуемъ тѣ  
мъ же нѣмъ . въдаше нѣко  
възынгынгаіа . нна сѣко  
възынгнепѣ . нпрепостави  
сѣмни . всѣмъ вѣрѣ . да  
блгоудѣи мѣмъ жнвнша  
мнѣмъ жнвнши . блгоудѣи  
нѣмъ изытъ тѣмъ нѣмъ  
въуѣжн . **ко . нѣ . нпѣмъ .**  
тѣмъ же нестоужа мѣмъ . нѣ  
аще нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
спѣваѣ . нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
шѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ .  
еже нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
ше нѣмъ нѣмъ нѣмъ нѣмъ  
**гла . тѣмъ нѣмъ . нѣмъ . гла . рѣмъ .**

сѣко . аі . кѣко . рѣмъ .



Ѣ. КѢ. БРѢ, ВЪМЫИКОЩЕ

328

НІЕ, ВЪТНОУИПѢГОТѢСЛАВЪ  
СЪДЪБЛАЕТЬНАМЪ. НЕСМОРА  
ИЩЕМЪНАМЪВНДНЫМЪ, НЪНЕ  
ВНДНЫХЪ. ВНДМААБѢ  
ВРЕМЕННА НЕВНДМААЖЕ  
ВЪТНА. **КО, ПА** **В**ЪМЫБѢ  
ИКОЩЕЗЕМНАНАШАХРАМИ  
НАПЪЛАРАЗОРНѢСА, СЪЗІ  
НІЕШЕГАНМАМЫ. ХРАМИНѢ  
НЕРОУКОПЪРЕНОУБЪТНОУНА  
НЕСѢХЪ. НБѢОСЕМЬВЪЗЫ  
ХАЕМЪ. ВЪЖИЛНЩЕНАШЕНЕ  
БНОЕШЕБЛЕЩНСАЖЕЛЛЮЩЕ.  
АЩЕЛНЖЕНШЕБЪКШЕСА, НЕ  
НАЗНШЕБРАЩЕМСА, НБѢСѢ  
ЩЕНЪПЪЛЕВЪЗЫХАЕМЪНЕГО  
ДОУЮЩЕ. ЕГОЖЕНЕХОЩЕМЪ

Ѣ  
ЗІ  
РОН



ѿ  
кѣкогѣ. ѿ.

сѣмешисѣ, нѣ пошлешисѣ.  
да пожретсѣ мртвеніе жи  
вотѣмъ. сѣделабынже  
набсѣнспоебѣ. нжендабы  
намѣ шбрученіе дѣхѣ. дѣза  
ющеуѣбѣ всегѣла нѣклаше.  
ѿкоходѣшеѣтеле, шходѣ  
ѿгѣ. вѣронѣшходѣмъ, ан  
внѣнїемъ. дерзѣемже  
нѣбгоболнмъ патеѣи пнѣѣ  
ла, нѣннѣтнѣгѣу. пѣмъ  
же шпнѣнѣбоѣн, ащеѣхѣ  
дашеѣ, ащеѣнѣшходѣше,  
тшнмѣсѣбѣгѣогѣдннѣмѣ  
бытн. **Всѣмъѣшнамъѣ**  
**ѣнннѣсѣпѣдѣбаѣтѣпѣсѣ**  
**днѣмѣхѣымъ. ко, сѣдѣ**  
**ѣпнѣ, ѣі, нѣ. кѣѣ, кѣѣпѣнѣ**

ѿ  
сѣ  
рѣдѣ



ПРИИМЕТЬ КЪ ЖѢИ ЖЕ СПѢЛО  
 МЫ СЪДѢЛА . АЩЕ БЛАГО И АЩЕ  
 ЛИЗЛО . БЛАЩЕ ДѢШ СПѢ  
 ГНѢ . ЧЛКЫ ПРН ПРН ГЕМЬ . БГО  
 БНЖЕМ БЛАЕМСА . ОУПОВАЮ  
 НВЪ СЪВѢСТЕ ХЪ БЛШНХЪ И БН  
 ПИСА . НЕИЖЕ БШ СЕБЕСЪ СЛА  
 БЛАЕМЬ БЛАМЬ . НЪ БН ПУДА  
 ЮЩЕ БЛАМЬ ПОХВАЛЕНІЮ ПОИ  
 ДА И МА ПЕКЪ ХВАЛѢЩІИ МСА  
 БЪЛНЦЕ А НЕ БЪСРЦН . АЩЕ БШН  
 ОУМѢ ХОМСА . БГО БН . АЩЕ ЛН  
 МОУДРЬСТВОУЕМЬ БЛАМЬ . И  
 БШ ЛЮБЫ БЖІА СЪДЕРЖИТЬ НА .  
 СОУЖЬШЬ СЕ . ИКО АЩЕ ЕДИНЪ  
 ПОВѢДОУМРЕТЬ . ОУБШ БСН ОУ  
 МРОША . НХС **ЗАВѢДОУМРЕТЬ** ,  
**ВЪТЪ . КІИ НЕ . БРАЕ . ХС ДВОУЖЪ**

31  
 рп



да живущен не себѣ живѹѣ.  
нѣ юмршемъ за нхъ, нѣ съ  
кршению. **копнѣ, тѣмъ же**  
нмѣ ѿ нѣ, нн единого бѣ  
мыплотн. аще ли же нра  
зоумѣхѹмъ плотнхъ,  
нѣ ннѣ юже нразумѣмъ.  
тѣмъ же аще каа охѣ, нобл  
тырь, древа а нмно на  
ша. се быша нобавса, вса  
тѣскаа же ѿ бѣа. смнрша  
гона себѣ юхмъ. н да быша  
гопа мь служеніе смнреніа.  
за не яко бѣ бѣ ѿ хѣ мнрѣ  
смнрѣ а же себе. не бмѣ  
ннѣ тѣмъ съгрѣшеніа н.  
н по аѿѣ намъ слово смнре



нїа . оубоу бшмолимь, н  
бгдмолашн нами . мшлн  
мсаоубоу оуб . смнрсп  
сбгшмъ . нжебшмьндъ  
бшагогуба, помгубхъс  
тборн . дамы бхдемьпра  
блбжїа онемь . **конѣ, втр.**

**П**оспѣшествоующежемоли .  
небѣтщєблгтѣбжїапрїапн  
бамь . глѣбш . бзбремь  
прїапнпослоушахътебе . н  
бднѣспсєнїапомогохїтн . сєннѣ  
врємьблгопрїатно, сєннѣ  
днѣспсєнїа, ннедннгоин  
бтєсшмжедающепрїтыка  
нїа, данепорочнобудетъ  
служєнїє . нзбзбсемьсѣ

**нѣ, сї, брїє, поспѣшєсѣхющї  
сѣ, нмѣнцямъ,**

Зл  
рш

ѣ  
к  
вт



СТАВЛЯЮЩЕ СЕБЕ, ЯКО БЖІА  
СЛАВЫ. ВЪ ТЕРПѢНІИ МОШѢ  
ВЪСКРЪБѢХЪ, ВЪ БЕДѢ, ВЪ  
СНОТАХЪ, ВЪ РАНАХЪ, ВЪ ТЕМЬ  
НИЦАХЪ, ВЪ НЕ СПРОЕННІИ, ВЪ  
ПРОУДѢХЪ, ВЪ БѢДѢ НИХЪ, ВЪ  
ПОЩЕНІИХЪ, ВЪ ТИЩЕНІИХЪ,  
ВЪ РАЗУМѢ, ВЪ ДАВГО ТЕРПѢ  
НІИ, ВЪ БЛАГО СТИИ, ВЪ ДѢ  
СТѢ, ВЪ ЛЮБВИ НЕ ЛИЦЕМѢРЬ  
НѢ, ВЪ СЛОВЕСНИ СПИИ НѢ,  
ВЪ СИЛѢ БЖІИ, ОРОУЖІИ ПРА  
ВЕНЫМИ, ДЕСНЫМИ И ШО  
УМИ СЛОВОЮ И БЕЗЪ ПІЕМЪ,  
СЛАЖЕНІЕМЪ, И БЛАГОУВАЕ  
НІЕМЪ, ЯКО БЛАГО СТИИ И  
НѢ, ЯКО НЕ ЗНАЕМЪ, И



ПОЗНАЕМИ, ЯКОУМНГА  
 ЮЩЕ. НСЕЖИВНЕСМЫ, ЯКО  
 ПОКАЗАЕМИ, ННЕОУМЕРЬАЕ  
 МИ. ЯКОСКРЪБАЩЕ, ПРНЖ  
 РАДОУЮЩЕСА. ЯКОНИЩН, МЬ  
 НОГЫЖЕБГАЩН. ЯКОНИ  
 УБСОЖЕНМОУЩЕ, НКСАГДЕ  
 ЕЖАЩЕ. **КОНЕ, ПЕЛ: ОУСТА**  
 НАША, ОУКЕРЗОШАСАКЪАМЪ  
 КОРННАНЕ. СРЦЕНАШЕРАСЬ  
 СПРОСПРАНИСА. НЕТЪСНОВМЪ  
 ШЕПЕСАВНА. ОУПЪСНЖЕ  
 ПЕЖЕСАВЪОУПРОБАХЪАШН.  
 ТЪЖЕВЪЗЪМЪЗІЕНКОУАДОМ  
 ГЛН. ОУПРОСТРАННПЕСАНЬЫ.  
 НЕБЫКАНТЕНМАКОУРЕМЬНО  
 САЩЕНАКОЖЕНЕВЪРНН. КОЕ  
**СРЪ, БІНЕ. БРАЕ, ОУСТАНИША, О**

С  
 ПЕ



Ѳ. ѿ. бѣе, вѣестецьк

бѡпритаспїе прѣдѣ кѡ бези  
конїи . коеже ѡбщїе нїе ск  
тѣ кѡ тмѣ . коеже сѣгласїе  
хѣи кѡ велїагоу . нли кѡ а та  
спѣ кѡ рноу снѣ кѡ рныи . н  
ли кое сложенїе цркви бжїи

Зл  
рпѣ

сѣидлы . **Ѳ**ы бѡ есте  
цркви бжїи . нкоже ге  
бѣ . **ко, сѣ** **Ѳ**ко вселн сѣдѣ

- ѡ нхѣи похѡжѡу . нбоудѡуи
- ѡ бѣ , нпїи боудѡ тѣмнѣи ѣе .
- ѡ тѣмнѣи зыде тѣ ѡсреди
- ѡ нѡдѡнтесѣ , глѣ тѣгѣ . нне
- ѡ тнспѡтѣ не при касанїе сѣлн
- ѡ азѣ прїи моу бы . нбоудѡуи
- ѡ вѣ ѡцѣ . нвы боудѣ тѣмнѣи
- снѣи дѣи глѣ тѣгѣ всѣ держи



вѣѣ, ѡі пѣ. бгѣе, ѡцѣстиса ѡ

тель. сїа ѡбѡнмѡуща ѡбѣ

тѡбанїа ѡбѣзлѡбленїи. **О**цѣ

спимсѣ ѡбѣсѣкоаскверны

плѡтїнахѣ. пѣвѣрашесѣпѣ

нѡ ѡбѣспасѣбѣжїи. **КО. Пѣ.**

**Вѣмѣстїтены.** нї єдиного

ѡбѣнїахѡмѣ, нї єдиного

нїстїахѡмѣ. нї єдиного

лїхѡнїахѡмѣ. нѣкѣ ѡсѣ

жѣнїюгїю. прѣжѣ ѡрѣхѣ.

нѣкѣ ѡсѣхѣнашнхѣ єстѣ,

ѡмрѣтїсѣамнїи жїтї. мнѡ

гѡмнѣрѣзѣнѣкѣнїєкѣамѣ,

мнѡгѣамнїпѣхѣлѣлѣпѣлѣ. нѣсѣ

плѣннїхѣ ѡутѣхѣю. прѣнѣзѣ

бѣтѣсѣгѣѡуѣ рѣдѣстїю ѡбѣ

сѣкѣнпѣчѣлїбѣшѣн. нѣ ѡпрї

ѡ  
рпг



ШЕШНМЬ НАМЬ ВЪ МАКЕДОНИИ.  
НН ЕДИННОГО НМѢНО КЛА ПЛОТЬ  
НША . НЪ ВЪ ВСЕМЪ СКОРБАЩЕ.  
ВНѢ ОУДѢТЖ ОУБНѢ ПРЪНД  
БОИЗНИ . НЪ ОУПѢШАЯН СМН  
РЕНЬА , ОУПѢШННА БГЪ ПРН  
ШЕСПЫІЕМЪ ТНТОВѢМЪ . НЕ  
ПЪКМОЖЕ ПРІШЕСПЫІЕМЪ  
ЕГО , НЪ НОУТѢШЕНІЕМЪ Н  
МЖЕ ОУТѢШИСА ѠБА . ПОБѢ  
ДАЮ НАМЬ ВАШЕ ВЪ ЗЛЮБЛЕНІЕ.  
ВАШЕ РЫЦАНІЕ . ВАШОУ РЕБНО  
СПЫЛОМНѢ . ЯКО ЖЕ МН ПА  
ЧЕ ВЪ ЗРАДО ВА ПНСА . ЯКО А  
ШЕН Ѡ СКОРБНХЪ ВА ПОСЛАНІЕ,  
НЕ РАСКАНСА , АШЕН КААХСА .  
ВНЖОУ БѢ ЯКО ПОСЛАНІЕ ОНО .







ОБЪИПИСАХЪ КЪМЪ . НЕОБН  
ДѢШАГОРАДН . ННѠБНДНМА  
ГОРАДН . НЪЗАЕЖЕ ІАКНПН  
ТШАНІЮ НАШЕ МДНЖЕ ПОБ  
КЪАМЪ ПРЕБѠМЪ . СЕГОРА  
ОУТѢШНХѠ МСА , ѠУПѢ  
ШЕ ННВАШЕ МЪ . ЛИШЕЖЕ ПА  
ЧЕВЪЗРАДОКАХѠ МСА ѠРАДО  
СПИТИ ПОВѢ , ІАКО ПОКОИСА  
ДХЪ ЕГО Ѡ ВСѢХЪ КЪА . ІАКО  
АЩЕ ЧТО ЕМОУ ѠБА ПОХВАЛН  
СА , НЕ ПОСЛАМНХСА . НЪ ІА  
ВСА ВЪ ИСТИННОУ ГЛАХѠ МЪ  
БАМЪ . ТАКО Н ПОХВАЛЕНІЕ НА  
ШЕ ЕЖЕ КТИТОУ , НЕ ПИНА БЫ .  
НОУТРОБА ЕГО НЗЛНХА БЪ КЪА Е .  
ВЪСПОМИНАЮЩОУ ВСѢХЪ КЪА ПО  
СѢ . ВІ . НА ЗА . ГЛА . РКЕ , НЕ , ВІ .

ГЛА , РНН



всх. кг. вг.е, сказаю кабла

послушаніе. яко в страху  
и препенію мь пріаспеего  
радиу нса яко в семь дерзай  
ба. **к**о, **п**а, **с**казе мже  
бамь браііе блгтвѣ жін, да  
ноуу вѣрѣ баху македонін  
скаху. яко в мнѣ вѣнскѣ  
шеніи печалей, изытѣю кѣ  
блгтннмь. **н**яко в жеглоу  
бнма ннщѣтнхъ, изы  
тъ тѣснѣ бабѣ вѣтѣсто  
проспранѣ спѣанхъ. **н**яко  
противѣу снаѣ свѣдѣтель  
ствѣуа, **н**паче сна ксѣмоу  
ни, **с**вѣмнѣго мѣмленіемъ  
млаще мѣ намъ, **х**внѣм  
годѣтн, **б**лгтнѣобщеніе

Зл  
рпѣ



СЛУЖЕНІЯ НЖЕ ВЪ СТЫ. ПРІ  
 ІА ПІННАМЪ. Н ПЕНА КО НА ДЪА  
 ХОМСА. НЪ СЕБЕ КДАШ ПЕ  
 РЪ БЪ ГЪ ННАМЪ БОЛЕ БЖІЕЮ.  
**Ц** **Е** **КО** **С** **Д** ВЪ **Е** **У** МОЛІТННАМ  
 ТНПА. ДА НА КШ ЖЕ ПРЕЖЕ НА  
 ТАПЪ. ТАКІ НСКІ НЧАЕ БЫ  
 НБАГТЬ СІЮ. НЪ **К** КОЖЕ  
 БЪ СЕМЪ НЗБЫТЬ ЧЕСТЬ ОУЕ  
 ПЕ БЪ РОУ НСЛОВЪ. НЪ СЪ  
 МЪ ПІЩАНІЕ МЪ. НОУЖЕ ШНА  
 КВА МЪ ЛЮБОВІЮ. ДАНЪ СЕ НБА  
 ГО ДА ПННІЗБЫТЬ ЧЕСТЬ ОУЕ  
 ТЕ. НЕ ПО ПОБЕЛЪ НІЮ ГАН. НЪ  
 ЗА ННЪ ХЪ ПІЩАНІЕ. НЕЖЕ  
 ВАШЕ ДА ЛЮБВЕ НСПІННЫ НСКОУ  
 ШАН. БЪ СТЕ БШ БАГТЬ ГАН  
**В** **П** **Н** **Е**. **Г** **П** **Н** **Е**, **Б** **Р** **Д** **Е**, **Н** **А** **К** **О** **К** **Ъ** **В** **С** **Е**

Ц  
 Е  
 КО  
 С  
 Д



шего юха . како бггдншбнн  
 шабггнпсн , дкынищелю  
 его шбггпнтеса . нкндѣ  
 нѣшсемьдан . себшкамьѣ  
 напозу . нженепзшюсѣ  
 твггпн , нѣнѣжехотнн  
 прѣженатншнмала . ннѣ  
 женсѣтвггпнскннате .  
 днкшжесѣхотннн , сн  
 ценскннпншѣженмѣпн .  
 ащѣбшсѣпрнлѣжнтѣ . нк  
 ащѣнматѣкпшблггпратѣ  
 нѣ . ненкожененматѣ . не  
 бшданнѣмьшрада , бамже  
 скрѣ . нѣнзггбненнѣбшны  
 нѣшнѣвремѣ , башнзбш  
 тѣчесткѣ , бшнѣхуанш



ккѡ рн. в.

втр. гнѣ. бгѣе, бгѡдѣбгѡ

нѣе. днѡнѣхъ нзбытѡкѣ

бѡдетѣ кѡбашемъ днѣнн.

нѡдабѡдетѣ рабемъ спѣѡ.

нѡжѣпншѣтѣ. нжѣмнѡ

гагѡ неѡумнѡжнѣтѣ ннжѣ

малагѡ неѡумалнѣтѣ. **кѡ.**

За  
рпс

**пнѣ** бгѣтѣ жѣбгѡбн, дающе

моу пѣжѣ тыщанѣе ѡбѣѣ

срѣщѣнѣтѣѡ. нѡкѡубѡмо

ленѣе прѣлѣтѣ. пѣщнѣбн

сѣн, свѡеѡбѡленѣ нзѣдекѣ

бамѣ. послѣхѡмжѣсннѣ

братѣ, емоу жѣ, пѡхѡла

бѣбѡгѡбѣстн повсѣмѣцѣкѣ.

непѣтѣѣю жѣ, нѣнѡсѣѣсѣ

ѡцѣркѡвѣспамнѣхѡднѣтн. б

бѡгѡдатн сѣн слѡужнѣмѣннѣ



МИ : КЪ ГНІ СЛАВѢ И СПѢХОУ  
 НАШЕМОУ . СЪМНАЩЕСА СЕ  
 ДАНЕ КТО НА ПОРЕЧЕТЬ ВЪ КЕ  
 ЛНУ СЕЛѢ СЛУЖИМЪ НА .  
 ПРОМЫШЛЯЮЩЕ ДОБРА , НЕ  
 ТЪ Ю ПРІЕМЪ . НЪ И ПРІЕ  
 ЛЮБИВЫ . ПОСЛАХУ МЖЕСЪ  
 НИМЪ БРАТАНШЕГО . ЕГАЖЕ И  
 СКОУСНУ СЕЛѢ МНОГОУХЪ  
 МНОГАЩЕ ВЪСТАНИ КАСУЩА .  
 НЪ КЖЕ СЕЛѢ ВЪСТАНИ БНША  
 НАДЪ АНІЕЛѢ МНОГОУМЪ ИЖЕ  
 ВЪ БѢ . АЩЕЖЕ ПОЧТИТЪ  
 БЕСИНИ КЪ МНѢ . НЪ ВЪ АПО  
 СТОЛѢ . АЩЕ ЛН БРАТІА  
 НАША , ПОСЛАНИЦНИКЪ .  
 СЛАВЪ ХЪН . ПОКАЗАНИЕ БОЛН



БЫНЬШЕН . ИНАШЕМОУ  
ЛЕНИЕЖЕЮБЯ . ВСЕБЪПОКА  
ЗАСТЕЛНЦЕЦРКВАМЬ . ИСА  
ЖЕБЪЮНЖЕКЪСТЫМЬ . АН  
ШЕМИЕСЪЛНСАПНВАМЬ .  
БЪМБЮУСЕРДІЕКАШЕ . И  
ЮБАПОБАЛНХСА МАКЕНА  
НОВАМЬ . ИКОАХАІАПРОДГО  
БАСАЮЛАНН . ИКАЩЕРКЕНІЕ  
РАЗГАННІНЮЖАНША .  
ПОСЛАХЖЕБРАТІЮ . ДАНЕПО  
ХВАЛЕНІЕНШЕЕЖЕПОКАСЬ .  
ИСПРАЗНИТСАБУАСТНІСЕН .  
ДАНКОЖЕГЛАХЪПРНГЪБА  
ННБХДЕТЕ . ЕДАКАКОЩЕ  
ПРНДУПТЬСЪМНЮН МАКЕ  
ДОНАНЕ . ИЮБРАШОУТЬ



БЫ . НЕПРИГОТОВАННЫ , ПО  
 СТЫДНЫМЫ . ДА НЕ РЕЧЕ  
 БЫ КЪ СМН СЕГО ПОХВАЛЕНІА .  
 ПОТРЕБНОУ КЪ ОУМЫ СЛНХЪ  
 ОУМОЛНТИ БРАТІИ , ДА ПРЕ  
 ЖЕ ПРИДУТЬ КЪ АМЬ . И ПРЕ  
 ОУГОТОВАТЬ ПРЕЖЕ КЪ ЗВѢ  
 ЩЕНІЮ БЛАГОВѢЩЕНІЮ , СЕГО  
 ТО КЪ БЫТИ . ТАКИ , ЯКО БЛА  
 ГОСЛОВІЕ . И НЕ МЕНКОЛИХЪ  
 ИМАНІЕ . **КО** **ВТ** , СЕ ЖЕ СЛЮ  
**С** БЛНЩАДА , ШЛА И ПОЖ  
 НЕТЬ . И СБЛНЩАДА БЛН .  
 ОБЛГБЕНІИ И ПОЖНЕТЬ . КЪ  
 ЖЕ И КОЖЕ И ЗВЛЕНІЕ ИМА  
 СЦЕМЬ . НЕ ОУСКРЪБИ , НИ  
 ОУНУЖОУ . ТИХА БЛАДА ТЕЛА  
 ВНЕ , НИ . БРІЕ , СБННЩАДА , Ш

ЗА  
 РПН



ЛЮБИТЕЛЬ . СНАЕЖЕБЪ  
ВСАКУЮ БЛАГОУМНУЮ  
ТРУДУ . ДА ВО ВСЕМЬ ВСЕГДА  
ВСАКУЮ ДОЛЖНОСТЬ . ИЗЪ  
БЫТЪ ЧЕСТИ И ЧЕСТИ  
КОДЪ ЛАГО . И КТО ЖЕ  
ПИСАНО . РАСТУЧИИ ДАСТЬ  
БЫМЬ . ПРАВДЕ БОГОПРЕБЫ  
ВАЮЩЕ . ДА И ЖЕ СЪ  
МАСКИШОМУ . И ХАБЪ  
ВЪСПЕДЪ . ДА ПОДАСТЬ НО  
МНОЖИТЬ СЪ МАША . И  
ДАКЪ ЗРАСТИТЬ ЖИТА ПРА  
ВДЪ БЫШЕ . ВО ВСЕМЬ БОГА  
ТАЩЕ СЪ БЪ СЪ КТО ПРОСЪ  
ТУ . И ЖЕ СЪ ДЪ БЪ ЕСТЬ СЪ НА  
МНѢ ГЛАГОЛАЮЩЕ БЪ ГЛА .



Всѣмъ. ГІНЕ. БРАЕ, РАБОТАСАДНІА

КО, НЕ. ЯКО РАБОТАСАУ  
ЖЕНІАСЕГО, НЕТЪКМІЕСТЬ  
ИСПЛЪНАЮЩИИШЕНІАСТЫ  
ИЗНИЗЫТЬЧЕСТВОУЮЩИ  
МНОГЫМБЛАГОДАРЕНЬМИ  
БГОУ. ИСКУШЕНІЕМЪСА  
ЖЕНІАСЕГО. СЛАВѢБГАПО  
КРЕНИ, ИСПОВѢДАНІАБШ  
ГОВЪБГАВЪСПЪВАНІЕХЪ.  
ИПРОСТОПНѢЩЕНІАВНИ  
ИВЪБѢХЪ. ИТЪХЪМИТЪ  
ЮПЪА. БЪЖЕЛЪЩЕМЪБЪ.  
ЗАПРЕМНѢГОНБЛАГТЬБЖІИ  
НАБЪ. БЛАГТЬЖЕБГОВНОНЕ  
СКАЗАНЕМЪЕГОДАГЪ. СА  
МЖЕАЗЪПАБЕЛЬМОЛЮБЫКРО  
ГОСТІИИПРАВОСИТІОХЪЮ.

ЗА  
РПД



ИЖЕНАЛИЩНОУБѢСМНГЕНЬ  
БѢЛА. НЕСЫНЖЕКЪБАДЕРЬ  
ЗАА. МОЛЖЕСАЕЖЕНЕ  
СЫНДЕРЗААНАДЪАНИЕМЬ.  
ИМЖЕПОМЫШААИСМѢ  
АПИНАНЪКЪАНЕПЩО  
ИЩААНАКОПОПАЪТНХО  
ДАША. БЫЛАТНБѢХОДА  
ЩЕ. НЕПОПАЪТНБЪННЬСТЪХ  
ЕМЬ. ОРУЖІАБѢКОИНЫ  
СТЪАНАШЕГОНЕПАЪТЪСКА. ИЪ  
СНАНАБГОБИ. НАРАЗІЕНІЕ  
ТБЕРДЕМЬ. ПОМЫШЛЕНІАѢ  
УНШАЮЩЕ. НБСАКОВЪЗНО  
ШЕНІЕВЪЗНИМАЮЩЕЕСАНАР  
ЗУМБЪЖІН. ИПЛЕНАЮЩЕ  
БСАКЪРАЗУМБЪПОСЛУША



вѣ, гѣ нѣ. бѣе, аще кѣто

нѣхѣо. нѣтако нѣмаще ѿ

мѣстнѣхѣако прѣслоуша

нѣе. егда скончѣетсѣа вѣше

послушанѣе нѣже мѣлнцѣ рѣ

те. **Ѧ**ще кѣто надѣетсѣа

себѣ хѣбѣ быти. егда помѣ

шилѣетъ пакы ѿ себѣ. занѣ

ѿ нѣхѣбѣ, чѣко нѣмѣхѣн.

**Ѧ**ще же бѣ нѣхѣнѣхѣ

чѣго похѣлѣсѣа ѿ властнѣ

шен, енѣже да стѣгѣ намѣ

кѣсѣзѣнѣе а нѣкѣ разорѣнѣе

вѣше. нѣпосѣтыжѣу сѣа. да

нѣнаучѣмѣу бѣако страши нѣ

бѣа посланнѣмѣ. нѣако оубѣпо

сланнѣа рѣе, тѣа жѣ канкрѣпѣ

ка. а прѣшѣстѣіе тѣла, нѣ

рѣ

Ѧ



моушно . н слово оуни иже н .  
седа помышладе таковыи .  
яко ициже есмь словомъ  
послан ми не соущи . таковыи  
соущи едѣхъ . не смѣхъ  
бѣ соудити и ли приложити  
себе кнѣзю и мѣстѣ ставляю  
щиму себе . нъ самъ себѣ  
себя змѣряюще . не съ соу  
жающе себе . себѣ , не раз  
мѣняютъ . мы же не бѣ  
змѣряа хвални сѣ . нъ по  
мирѣ правнѣа же раздѣли  
намъ бгъ мѣроу до сѣи за пн  
даже нѣдѣ . **кѡпѣ , чѣкъ**  
**Н**е яко бѣ не до сѣа жюущедѣ ,  
паче при стѣраемъ себе . да же



бѣндоки достнгоу бѣгоу  
 спѣваннхъ. не безмѣр  
 на хвала шесѣ тоужнхъ  
 трѣхъ. оупованіе же нма  
 шесѣ расѣшнхъ бѣшнхъ, бѣ  
 бѣкелнхъ тнхъ, поправнхъ  
 нашемхъ нхъ бѣнхъ. бѣ  
 прѣвѣшнхъ нма бѣгоу бѣн  
 хъ. не бѣ тоужемхъ правн  
 хъ. бѣгоу бѣнхъ похвалнхъ.  
 хвала нхъ, оцнхъ хва  
 лнхъ. не сѣ ставлнхъ нхъ  
 себѣ, нхъ сѣспнхъ коушенъ.  
 нхъ его же бѣ ставлнхъ сѣ.  
**ко не, те, аще бнхъ прїалн**  
**маліе безоуміе мѣ. нхъ**  
**прїемлѣте. рѣбноу бѣнхъ**  
**сѣ. кѣ. бѣнхъ, аще бнхъ прї**

7  
 а  
 рѣ

7  
 а  
 рѣ



БЖІЕЮ РЕВНОСТІЮ . ѠБРѢУН  
БѠБЫ ЕДИННОМУЖѢ ДѢ  
УНСѢ ПРЕСТАВЛЕНІХЪ . БО  
ЖЖЕСА ДА НЕ КАКИЯКОЖЕ  
СМІА ЕБЫУПРЕЛЪСѢНІА КАБЪ  
СѢШѠМЪ СКОНЫМЪ , ТАКО НѢ  
ЮТЬ РАЗУМНЫШІНѠ ПРЕПРО  
СТІА НЖЕ ВЪХА . АЩЕ БѠ ГРА  
ДЫННОГО СЯ ПРОПОВѢДАЕТЕ .  
ЕГО ЖЕ НЕ ПРОПОВѢДАХѠМЪ .  
ИЛИ ДѢХЪ ННЪ ПРІИМЕТЕ ЕГО  
НЕ ПРІАСТЕ . ИЛИ БЛАГОВѢСТВО  
ВАНІЕ ННІЕ ЖЕ НЕ ПРІАСТЕ , А  
БРЕБНІСТЕ ПРІАЛИ . **НЕ ПЬ**  
**ЩЮ** Ю БѠ ННІМЪ ЖЕЛИШНІИ  
ПРЕСѢЛНЫХЪ АПЛАЪ , АЩЕ БѠ  
ННЕ ВѢЖА СЛѠБѠМЪ , НЪ НЕ РА  
ВНА . ГІНЕ . БѢЕ . НЕ ПЩЮ БѠ



ЗУМѢ. НѢВЪЗДЕЖАВШЕ  
САШЪ СЕМЬВЪБА. **КѢ, СД.**

**Н**АНГРѢХЪ СЪТВОРИХЪ СЕБЕ  
СМИРАМЪ, ДА БЫ ВЪЗНЕЧЕСА.  
ЯКО ТУ НЕ БЖІЕ БЛГОВѢСТЫ  
ВАНІЕ, БЛГОВѢСТНУВАМЪ.  
ИНЫ ЦРКВІ ПРІКРАДЪ. ПРІИМЪ  
ШЕ КЪ ВАШЕМОУ СЛУЖЕНІЮ.  
И ПРІШЕ КЪ АМЪ ИЛИШЕНЬ БЫ  
ВЪ. НЕ СТОУЖИХЪ НИ БДИМО  
МОУ АНШЕНІЕ БѢ. МОЕ, И  
СПЛЪНИША БРАТІА ПРІШЕШЕ  
ШЕ МАКЕДОНИА. И ШЕ СЕМЬ БЕ  
СЛУЖЕНІА БАМЪ СЕБЕ СЪБЛЮ  
ДШЪ И СЪБЛЮДУ, ЕСТЬ И  
СГННАХЪ БЪ МНѢ. ЯКО ПО  
ХВАЛЕНІЕ СЕ, НЕ ЗАГРАДИСА



ОМНѢ ВЪКНМАТЕ АХАСТѢ,  
ПОУТО, ЯКО НЕЛН БЛЮБ,  
БГѢВѢСТЬ. АЕЖЕ ПКОЕ  
НСЪТВОРИ. ДА ѿСѢКХВН  
НХ ХОПІАШІН МЪВННѢ. Д  
ѿ НЕМЖЕ ХЫЛАТСА, ѿБРА  
ЩУТСА ЯКОЖЕ НМЫ. ТА  
КО БІНБ ѿАЖЕ ПЛН. ДѢЛА  
ТЕЛЕ, АБСІПН. ПРЕ ѿБРА  
ЗОУЮЩЕСА ВЪ ПЛЫХЪБЫ. И  
НЕ ЧУДНО. ѿ СЛМБ ѿ САТАНА,  
ПРЕ ѿБРАЗОУЕТСА ВЪ АГГЛА  
СЪБѢТЛА. НЕКЕЛІЕ ѿУБѢ, АЩЕ  
И СЛОУЖИТЕЛЕ ѿГО ПРЕ ѿБРА  
ЗОУЮТСА, ЯКО СЛОУЖИТЕЛЕ  
ПРАВДЫ. ИМЖЕ КОНЧН ПЛКХ  
ДЕПЪ ПОДЪЛѢМЪНХЪ. ПА



КЫГІИ . ДА НЕ КТО МНІИ МА  
 БЕЗУМНА БЫГН . АЩЕ АНЖ  
 НИ , ПО НЕ ЯКО НЕ МОДРА ПРІИ  
 МЕТЕМА . ДА НАЗЪ МАЛОУ  
 ПОХВАЛИСА . ЕЖЕ ГІИ , НЕ ГІА  
 ПОГН , НЪ ЯКО ВЪ БЕЗУМИ .  
 ВСЕН ТАСГН ПОХВАЛІК . ПО НЕ  
 МНѠСИ ХВАЛА ТСА ПО ПІЪТИ .  
 НАЗЪ ПОХВАЛИСА . ВЪ СЛАСЬ  
 БѠ ПРІЕМЛЕТЕ БЕЗУМНЫА  
 МОДРА СЮЩЕ . ПРІЕМЛЕТЕ  
 БѠ АЩЕ КТО БАМЪ РАБОТА ЕСТЬ .  
 АЩЕ КТО ПОИДАЕТЬ , АЩЕ  
 КТО ПРІЕМЛЕТЬ . АЩЕ КТО  
 БЕЛНІИ ТСА , АЩЕ КТО ВЪІВЪ  
 АЩЕ БЪЕ . ПОДОСАЖЕ ПІИ ГІА ,  
 ЗА НЕ ЯКО МЫНЗ НЕ МОГОУ .



кк<sup>н</sup>орн.  
б

ѣ  
ѣ  
рѣт

стыла пи<sup>и</sup>ш<sup>и</sup>, б<sup>и</sup>г<sup>и</sup>а<sup>и</sup>е, ѿ неже а<sup>и</sup>  
к<sup>и</sup>ѿ не, па<sup>и</sup>о<sup>и</sup>е м<sup>и</sup>же а<sup>и</sup>некто  
дерзаеть, не въ м<sup>и</sup>оудр<sup>и</sup>ѿ  
г<sup>и</sup>ла. дерзаеть на з<sup>и</sup>в<sup>и</sup>. е<sup>и</sup>к<sup>и</sup>рен  
с<sup>и</sup>оу<sup>и</sup>тъ; на з<sup>и</sup>в<sup>и</sup>. и<sup>и</sup>н<sup>и</sup>и<sup>и</sup>песѣ,  
на з<sup>и</sup>в<sup>и</sup>. с<sup>и</sup>ѣм<sup>и</sup>ла<sup>и</sup>бра<sup>и</sup>м<sup>и</sup>лесѿ.  
на з<sup>и</sup>в<sup>и</sup>. сл<sup>и</sup>оу<sup>и</sup>ж<sup>и</sup>н<sup>и</sup>телех<sup>и</sup>ъи<sup>и</sup>сѿ;  
и не м<sup>и</sup>оудр<sup>и</sup>ъ ст<sup>и</sup>воу<sup>и</sup>г<sup>и</sup>ла. па<sup>и</sup>те  
на з<sup>и</sup>в<sup>и</sup>. въ т<sup>и</sup>роуд<sup>и</sup>ех<sup>и</sup>ъи<sup>и</sup>и<sup>и</sup>же.  
в<sup>и</sup>ра<sup>и</sup>нах<sup>и</sup>ъ пре<sup>и</sup>боле. въ те<sup>и</sup>м<sup>и</sup>и<sup>и</sup>  
цах<sup>и</sup>ъи<sup>и</sup>з<sup>и</sup>лих<sup>и</sup>а. въ м<sup>и</sup>р<sup>и</sup>тех<sup>и</sup>ъ  
м<sup>и</sup>п<sup>и</sup>ѿг<sup>и</sup>аши. ѿ<sup>и</sup>и<sup>и</sup>уд<sup>и</sup>ен<sup>и</sup>п<sup>и</sup>а<sup>и</sup>тъ  
к<sup>и</sup>рат<sup>и</sup>ъ те<sup>и</sup>ты<sup>и</sup>ри<sup>и</sup>д<sup>и</sup>ес<sup>и</sup>а<sup>и</sup>тъ<sup>и</sup>г<sup>и</sup>а<sup>и</sup>въ  
ѣд<sup>и</sup>н<sup>и</sup>но<sup>и</sup>и<sup>и</sup>пр<sup>и</sup>ѣ<sup>и</sup>ах<sup>и</sup>ъ. т<sup>и</sup>ри<sup>и</sup>щи<sup>и</sup>и<sup>и</sup>па  
ли<sup>и</sup>ца<sup>и</sup>м<sup>и</sup>и<sup>и</sup>б<sup>и</sup>ѣ<sup>и</sup>н<sup>и</sup>ь<sup>и</sup>бы<sup>и</sup>х<sup>и</sup>ъ. ѣд<sup>и</sup>  
но<sup>и</sup>и<sup>и</sup>ка<sup>и</sup>м<sup>и</sup>ен<sup>и</sup>ѣ<sup>и</sup>м<sup>и</sup>ь<sup>и</sup>по<sup>и</sup>б<sup>и</sup>и<sup>и</sup>ша<sup>и</sup>м<sup>и</sup>а.  
т<sup>и</sup>ри<sup>и</sup>щи<sup>и</sup>и<sup>и</sup>ла<sup>и</sup>д<sup>и</sup>ѣ<sup>и</sup>и<sup>и</sup>сп<sup>и</sup>ро<sup>и</sup>б<sup>и</sup>ер<sup>и</sup>же<sup>и</sup>са<sup>и</sup>  
с<sup>и</sup>ѣм<sup>и</sup>но<sup>и</sup>ю. но<sup>и</sup>щ<sup>и</sup>ь<sup>и</sup>и<sup>и</sup>д<sup>и</sup>м<sup>и</sup>ь<sup>и</sup>въ<sup>и</sup>г<sup>и</sup>лоу

ѣ. г<sup>и</sup>. кк<sup>н</sup>орн. г<sup>и</sup>л. р<sup>и</sup>к<sup>и</sup>с<sup>и</sup>. и<sup>и</sup>не. г<sup>и</sup>.  
г<sup>и</sup>л. р<sup>и</sup>с<sup>и</sup>с<sup>и</sup>.



БИИѢСЪ ТВОРИ . ПУТМА  
 ШЕСТЬІА МНОГОЦІИ . БЕДЫ  
 БРѢКАХЪ . БЕДЫ ОРАЗЪОНИИ .  
 БЕДЫ ОСРОДНИКЪ . БЕДЫ ОН  
 ЗЫКЪ . БЕДЫ ВЪ ГРАДЕХЪ . БЕ  
 ДЫ ВЪ ПУСТЫНИ . БЕДЫ КЛИ  
 РИ . БЕДЫ ВЪ ЛЖЕБРАТІИ . ВЪ  
 ТРУДѢ И ПОБѢДѢ . ВЪ БѢДѢ И  
 ЛЮБОВИ . ВЪ АЛУИИ И ЖАЖИ .  
 ВЪ ПОШЕПНУХЪ И МОЛВѢ . ВЪ  
 СЛѢДѢ И НАГОТѢ . КРИМѢ  
 И ШИИХЪ . НАПАДАНІИ И ЖЕ  
 НАСАДНИ . И ПОПЕЛЕНІИ КЪ  
 ЦРКВАМЪ . КТО ИЗЪ НЕ МОГѢ  
 НАЗЪ НЕ ИЗЪ НЕ МОГѢ . КТО СЪ  
 БЛАЖНАЕТСЯ , НАЗЪ НЕ РАЖИ  
 ЗАНЕСА . АЩЕ ПОХВАЛИТИ И СЯ



ККОРННѢ. ѿ. ѿ. ѿ.

ѿ  
рѣд

пѡбаѣ, иже ѡ немощи мо  
ѣи пѡбалнса. **Б**ѣнѡщѣ  
гдѣ нашего ісхѣбѣсть сын  
блгѣнѣ бѣбѣкы, ико не ль  
жюу. бѣдѣ масцѣнзытескѣ  
кнѣзѣ агеппыцѣ. стрѣжаа  
шедѣ маскѣ гдѣ, и тнмахо  
та. и ѡ концѣ мѣзкошѣ  
нищѣ бѣшенѣкы постнѣ.  
избѣгѣхъ и зрѣкоу ѿго. по  
хвалѣ ти же сѣ неплѣзюѣ  
тъ ми. прѣидѣу бѣзъндѣ  
нѣ и ѡ крѣвѣ нѣагнѣ. кѣ  
мѣ чѣка ѡхѣ прѣжелѣтъ те  
ты рѣнаде сѣтъ. аще бѣ  
лѣ, не кнѣдѣ. аще кро мѣ  
тѣла, не кнѣдѣ. бѣбѣсть.

**Д**ѣ. ѿ. бѣдѣ, бѣнѡщѣ гдѣ



въсушиша бѣша така,  
 до третѣаго нѣсе. нѣмѣла  
 кобѣтака, аще вѣла, аще  
 анкро мѣтѣла, нѣмѣла бѣ  
 вѣсть. яко въсушиша бѣ  
 браи. нѣ слыша нѣзгланны  
 глы, нѣ же нѣтъ естъ уки  
 глѣти. отако вѣмѣ похвалѣ.  
 о себѣ же не похваляса тѣмъ  
 въ немощехъ моихъ. аще бо  
 въсушиша похваляса, не  
 бѣудѣ безумѣнь. нѣтѣи нѣ  
 бѣорекоу. шѣ жѣ у же сѣмѣ  
 кто на мѣмъ възвѣщае, етъ,  
 па теи же нѣдѣ мѣмъ. нѣли  
 слышѣтъ что ѿ мене. нѣ за  
 премѣни глѣмъ блѣнѣи да не прѣвѣ



ѿ  
кѣкорни, в.

зносѣса . дастъ мнѣ по  
стрѣкатель плоти . аще  
лысѣтѣ мнѣ да мнѣ пакости  
дѣе . да не преекъ зносѣса .  
о семъ трижды гомолѣхъ .  
да ѿстоупитъ ѿ мене . не  
теми . до вѣтъ блгдѣтъ моѣ .  
слабѣ моѣ , въ немощи се  
ршѣтѣса . сластѣе оу  
бѣ паце похвалитѣса въ не  
мощехъ моихъ , да вселѣ  
тѣса мѣ слахва . **ко, стѣ**  
**аплотѣ** мѣ же блгволю въ  
немищехъ . въ досажени  
въ бедахъ . въ изгнаніихъ .  
въ теснотахъ похѣ . егда  
бѣ немощь стѣ оу , тогда  
**впнѣ, днѣ, блгѣ, блгволю**

Залн  
рѣ



СНАЕМЪ ЕСМЬ . БЫ БЕЗЪ УМЕ  
 НЬ ХВАЛАСА . БЫ МА ПО НОУ  
 ДНСТЕ . АЗЪ БО ДАЖЕ НЬ БѢ  
 ША СЪСТАВЛАНСА . НИ ТИ  
 БО ЛНШНХСА ПРЕБЛННІА ПЛЪ  
 АЩЕ НННІ ТІ ШЖЕ ЕСМЬ . ЗНА  
 МЕНІА БО АПЛЪ . СЪДЖНШАСА  
 БѢ БѢ БѢСА КЪ МЫ ГЕРПѢ НН .  
 БѢ ЗНАМЕНІ НХЪ НІ ТУДЕ СЕХЪ . И  
 СНАХЪ . УТО БО ЕСТЬ ЕГО ЖЕ  
 ЛНШНСТЕСА ПА ТЕ ПРО ТІ НХЪ ЦЕ  
 РКЪ БѢ . АЩЕ НЕ ЕЯ КОСА МЪ АЗЪ  
 НЕ СТОУЖНХЪ БЪАМЪ ; ДА ДН ТЕ МН  
 НЕ ПРАВДУ СІЮ . СЕ ТРЕ ТІ ЕГО  
 ТО БѢ ЕСМЬ ПРІ НТН КЪАМЪ . И  
 НЕ СІЮ ЖЕ ОУ СНА МН . НЕ НШОУ  
 БО ВАШНХЪ , НѢ БѢ . НЕ ДЛЪ



ЖНАБѢ СЪТЪ АДЪ РОДНТЕЛЕМЪ  
ЩАДѢ ТИМѢНІА, НЪ РОДНТЕ  
ЛІЕ ТАДОМЪ. АЗЪ ЖЕ БЪ СЛАСТЬ  
НЖИВУ, ННЖИВЕНЬ БОУДО  
ПОДШАХЪ БАШНХЪ. АЩЕ ПИ  
ТЕБА ЛНБА, МЕНШНМНЮ  
БИМЪ ЕСМЪ. БОУДИ ЖЕ АЗЪ  
НЕЩТА ГТНХЪ БА. НЪ СЫНКО  
ВАРЕНЬ, ЛЬСТІЮ БАЩІАХЪ,  
БДА КАКО ЕГО ЖЕ ПОСЛАХЪ КЪА,  
ТѢМЪ ЛНХОНМСТВО БАХЪ БАСЬ.  
ОУМОЛНХЪ ТНТАНСННМЪ ПО  
СЛАХЪ БРАТА. БДА ТТО ЛНХОВЪ  
ЗЕМА БЪА, ТНТЬ НЕ ТѢМЪ ЖЕ  
ЛНДХѢМЪ ХОДНХОВЪ. НЕ ТѢ  
МНЖЕ ЛНСТО ПАМН. ТАКЫ  
ЛНМННТЕ ЯКО БАМЪ ѠБѢТЪ



ВѢДѢ. ПЕ. БРАЕ, КОНСА, ЕДИ  
 ТВОРИМЬ, ПРЕМЬ ОУГЛЕМЬ.  
 ВСАЖЕВЪЗЛЮБЛЕННОВАШЕ  
 МЫСЪЗАНН. **КО, ПНЕ** БОНЖЕ,  
 ЕДАКАКОПРИШЕ, НЕИКОХО  
 ШОУШЕБРАШОУБА. НАЗЪШ  
 БРАШОСАВАМЬ, ИАКЪЖЕ  
 НЕХОШЕТЕ. ДА НЕКАКОРБЕНІЕ,  
 ЗАКНЫ. ИАРОСГН. РЕПН.  
 КЛЕБЕТЫ. ШЫГТАНІА, КЫТЕ  
 НІА. НЕСТРЕНІА. ЕДАПАКЫ  
 ПРИШЕШАМА, СМЕРИТЬБГЪ  
 МОИКАМЬ. ИВЪСПЛАЧУСА  
 МНОГОПРЕЖЕСЪГРѢШЫШННХ,  
 И НЕПОКААЫШНХСА. ШНЕУН  
 СГОТЪИЛЮБОВАНИИ. ИСТЪ  
 ЛЖЕСТЬАНЖЕСЪДЪАША. Пре  
 тнценсѣградюкѣамь. при

7  
 195



всѣмъ днѣ. бг҃ѣ, поменскѣ

ѡустѣдѣю, и ли прїеѹхъ свѣ

дѣль станеть всѣмъ кѣмъ. пре

дѣрѣхъ и преже гла. ѡко

быкъ въ горѣ, и несѣи нѣмъ

и преже съгрѣшѣи мѣи

прѣимъ всѣмъ. ѡко аще

прѣидѹ пакы, не пощаждѣ.

Зѣ  
рѣ

ко не вѣтрѣ. По нежеи скоу

шенїа ище тегаи шомѹ въ

мѣхѹ. иже въ ба не нзе

моглетъ, нѣ можетъ въ ба.

и ѡна аще не распатъ бысть

ѡ немощи. нѣ жи въ есть

ѡ снлы бж҃їа. и ѡ мѣи не

моществоуемо не мѣ, нѣ

жи въ бѹдемъ снлы ѡ снлы

бж҃їа въ бѣ. себейскоу шан



ТЕАЩЕЕ СТЕ ВЪВЪРЪ СЕ КЕСА  
 ГРАЖАНТЕ. НАННЕЗНАЕТЕ СЕ  
 БЕАКО ІСУСЪ ВЪАСТЬ. АЩЕ  
 ТИМЪЛЕНСКУШЕНИЕ СТЕ, ОУ  
 ПАКАИЖЕАКО РАЗОМЪТИНА  
 ТЕ. АКО МЫ ПЪСМЫНЕНСКУ  
 ШЕНИ. МОЛНЖЕСА КЪВЪГЪ  
 НЕ СТВОРИТИ ВЪАМЪ ННЕДИНКОГО  
 ЗЛА. НЕАКАДА МЫНСКУШЕНИ  
 БЫЛИСА, НЪДА ВЪДОБРИЕ ТВО  
 РИТЕ, МЫЖЕАКО НЕНСКУШЕ  
 НИ БОУДЕМЪ. НИУТОЖЕ БЪШЕ  
 МОЖЕМЪ НАНСТИНОУ, НЪПОИ  
 СПИНИКЪ. АЩЕ МЖЕСА ЕРДА МЫ  
 НЕМОЩЬ СТВОУЕМЪ, БЫЖЕСИ  
 ЛНИ БОУДЕТЕ. СЕЖЕ НМОЛИМЪ  
 ВЪШЕ СЪВЕРШЕНІЕ. СЕГО РАДИ



НЕСЫН СІА ПНШХ. ДА НЕ ПРН  
ШЕ ІОСЪ ЧЕНО СЪТВОРЮ, ПО  
БЛАСПНН ЖЕДАСТЪ МИСЬ, ВЪ  
СЪЗАНІЄ, А НЕ ВЪ ГЛАЗРХ ШЕ  
НІЄ. ТЪЖЕ БРАТІЄ, РАУН  
ТЕСА СЪБЕРШАНТЕСА, ДІТЪ  
ШАНТЕСА. ТЪЖЕ МОУДРЪ  
СТВОУНТЕ. МИРЪ НМЪНТЕ. И  
БЪЗЛЮББЕНМУРА. ДА БОУДЕ  
СЪАМИ. ЦЕЛІУНТЕ ДРУГЪ ДРУ  
ГА, ЛОБЗАНІЄМЪ СТЫМЪ.  
ЦЕЛІУНТЕ БЫ СТИНЬСЯ. БЛА  
ДАТЬ ГА НАШЕГО ІСУА. НИМЪ  
БЖІА И ОБЩЕНІЄ СТОДЪА СЪ  
ВСЪМНЬАМИ, АМИНЬ.  
КОНЕ, СРЪ, ККО РИНО  
ВТОРА ДЕНІСТВА, НАПИСА



БЫ ѿ ФІІПЛА. ТИ ѿ НАХ  
 КОЮ. ТТЕНІН. Д. ГЛ. І. СВѢТЕ.  
 ЛІ. СТИ. ФС.  
 СКАЗАНИЕ. ИЖЕ К ГАЛАТѢ  
 ПОСЛАНИЕ. СПЛГО  
 АПЛА ПАВЛА.

ІЕ ПОСЫЛАЕ ѿ РИМА. ВНАДѢ  
 НУХЪ ОУЖЕ НМАЮТЪ. КННА  
 ПОСЛАНИЕ СЕ. НА ОУЧЕНИИ БЫ  
 ВШЕДО БРѢ ГАЛАТЕ ѿ АПЛА.  
 НБѢ КРАБЫШЕ НСКРЪНЪ БЪХА.  
 ѿШЕДЪШУ АПЛУ. ВЪ СХЫ  
 ТИШАСА ѿ НѢ КОТОРЫХЪ. НАК  
 ЖЕ ѿ БРѢ ЗАТНСА. СІА ОУБѢ  
 ОУВНАДѢ БЫ АПЛА ПИШЕТЬ КНИ.  
 И ПЕРВѢ СІА ОУБѢ СВѢТЕЛЬСТВО  
 ЕСТЬ ИМЪ. ѿ НЕИЖЕ НМѢША



ВѢРѢ . НЕБЛИЖНИИ БѢ ХАЛИ  
БШЕ . ОУКАРА ЕСТЬ ЖЕ И КО  
НЕСМЫСЛНО СЪДѢВША . И  
ПРИЛОЖИВШЕ МСА ИМЬ . ТА  
ПРІЕМАЕТЬ Ѡ ЗАКОНѢ . И И  
О АВРААМЬСКОЙ ВѢРѢ . И СКА  
ЗУЕШЬ Ѡ ЗАКОНА ЖЕ , И Ѡ  
ЖЕНЪ АВРААМОВѢХЪ . РАЗНЬ  
СТВІА БЫХЪ . ДАЖЕ ДОБРЕ  
МЕНЕ ДАТИ САСѢНЬ И Ѡ ВѢРѢ ЗА  
НІЕ . И ИСПРАЗНИТИ САСИ  
ПРОЧЕЕ . ХВѢМЬ ПРИШЕСТИ  
ЕМЬ . И ТАКО СКАЗАТЬ . БѢ  
ЗВѢЩАЕШЬ ПРО ЧЕЕ ИМЬ , НЕ  
КТО МОУ БНИМАТИ ПРЕЛЪЩЕ  
ШІИМЬ , НЪ ПАЧЕ ИТИ СА БѢ  
ХАВѢРЫ . И БИДѢТИ . И К Ѡ



ИЖЕ ВЪ ХАБЛОДАТЬ, ОУПРА  
 ЖНАЕТЬ ЕЖЕ ПОПАЗТНІОБѢ  
 ЗАНІЕ. И ТАКО ПАКЫ ОЮ БЫ  
 УАЕХЪ. НАКАЗАБЫ НА МУТНЬ.  
 СКАПЫ БЫ ЕСТЬ ПОСЛАНИЕ. **ВЫ**  
**ГЛА** **ГЛА** СТЪ НЕ ПІСТІОЛІН.  
**П**ОПРЕПИСАНІЮ ПОБѢСЬ, О  
 СЫЕМЪ ПРЕСТАНІИ ЮЖНА БЫ  
 СТКА ПОЯВЛЕНІЮ. **О**СЪБДИ  
 ТЕЛСТВО АПЛЬСЪ. ИЖНІ  
 ИВЪРЕНЪ. **П**РЕРѢКАНІЕ ЕЖЕ  
 ККНОФЪ. ЮВЪРЕНЪ СПСЕНІИ.  
 А НЕ Ю ЗАКОННИ. **И**КО ВЪРЮ  
 СТНА НЕ ЗАКОННОМЪ. **К**ОА БРА  
 АМЪ ЮВЪРЮ ПРАВА СЪВЪЮ  
 БРАЗЫНАМЪ. **И**КО ЗАКОНЪ  
 НЕ Ю ПРАВДАЕТЪ. НЪ Ю БЛАНТА

А

Б

Г

Д

Е

Ж



Есть, и клятва дѣлаема.  
уже разрѣшена хс.

З

**И**ко бѣла не ѿ закона, нѣ  
и ко ѿ обѣтъ и заковъ,

и

приуготованихъ въ блаже-  
ніи. **И**ко по оскѣженіи

и

мѣхъ заковъ и нѣ. **И**ко  
свободни же нѣ Авраамъ и

бѣ и сина въ отглаголю  
образованіи. не по ба-  
еши рабъ отъ закона.

т

**И**ко званіе наше не по ле-  
житъ въ брѣзаніи. и зако-

и

ну, захвоу стѣть. **П**о пи-  
саніи едѣхъ въ нѣ свободу.

и

**В**мѣтаніе ѿ блѣкѣщій нѣ  
на въ брѣзаніе. и въ брѣще



\* \* \*  
 ИАКѠ ПРЕЖЕ ПРЕРЕКѠХОМЪ,  
 ИИИѢ ПАКЫ ГЛ҃Ю, АЩЕ КТО  
 БЛАМЬ БЛАГОУСТНІТЬ ПАЧЕ  
 ПРІАСТЕ, АНАДЕМАДЛОУДѢ.  
 ИИИѢ БѠУАКЫ ПРЕРИРАИИЛИ  
 БГА; ИЛИИЩІУАКѠМЬ ОУ  
 ГАЖАТИ. АЩЕ БѠ ЕДИ ПАЧЕ  
 АІКѠМЬ ОУГАЖАЛЪ БНХЪ. ХѠ  
 РАБЪ НЕ БЫХЪ БЫЛЪ. **ПРѢТѢ**  
**КѠ СД.** **В** КАЗАЮЖЕ БЛАМЬ БРА  
 ТІЕ БЛАГОУСТЫ БЛАМІЕ БЛАГОУ  
 ЩЕНІЕ ОМОНЕ, ИАКО ИИѢ ПО  
 АІКѠУ. ИИИѢ АЗЪ ОУАКА  
 ПРІАХЪ. ИИИЛИУТИХЪ. ИИ  
 ИБЛЕНІЕМЪ ХЪ ОМЬ. СЛЫШИ  
 СТЕ БѠМІЕ ЖИТІЕ. ИИИГДА  
 БЪ ЖИДОБЪСТВѢ. ИАКО ПОГРЕ  
 ВНЕ, К. БРЛЕ, СКАЗАЮ ВЛАБГО

31  
 164



МНОГОГО И ЦРКВЬ БЖІЮ, И  
РАЗРУШАХУ. И ПРЕСПѢ  
БАХУ БЖИДШЬСЯ. ПА  
ЧЕ МНОГОХЪ СВЕРСТНИКЪ  
МОИХЪ. КРОВА МОЕМОУ  
ЛИХАРЕВНИТЕЛЬ СЫНЪ ТЪСКИ  
ПРЕДАНИЕ. ЕЩЕ БЛАГО  
БОЛНѢГЪ ИЗБРАВЪ ИМАЮЩЕ  
БАМ ТРЕМОЕ. И ПРИЗЫ  
ВЪ БЛАГОТѢСНОЕ, И КИТИ  
СНА СВОЕГО ВЪ МНѢ ДА БЛАГО  
ЩЕ ЕГО ВЪ МОЗЫЦЕХЪ.  
А БІЕ НЕ ПРИЛОЖИХЪ ПЛОТИ  
И КРЪВИ. И НЫДОХЪ ВЪ  
ІЕРУСАЛѢМЪ КЪ ПРЕНІИ МЕНЕ  
А ПЛОМЪ. И НЫДОХЪ АРАБІИ.  
И ПАКЪ ВЪЗВРАТИ СЯ ВЪ ДАМАСКЪ.



ПО ТѢМЪЖЕ ПО ТРІЕХЪЛѢТЕ  
 БЫШУХЪ БЫІЕ СІНМЪ СЪГЛА  
 ДАТИ ПЕТРА . И ПРЕБЫІУ НЕГО  
 ДНІИ ПАТЬНАДЕСАТЬ . И НѢ  
 ЖЕ СѢ ПЛѢНЕНЫХЪ . ТЪКЪ  
 МОІА КЪ БРАТАГНА . **КО, НЕ.**  
**УТНЧЕ** ИЖЕ ПИШУ БАНЬ, СЕ  
 ПРЕБЫІА КО НЕЛЖІУ . ПО ТѢМЪ  
 ЖЕ ПРІИДУХЪ БЪ КАНМАТЫ СЪ  
 РЬСКИА , И КНАІІНСКИА .  
 БЪХЪЖЕ НЕЗНАЕМЪ АНЦЕМЪ ЦЕ  
 РКЪ АМЪ ІУДЕНСКИМЪ ИЖЕ ОУБ.  
 ТЪ ТІИЖЕ СЛЫШАЩЕ БАХУ  
 ІАКОГО НАННѢ АННОГДА , И НѢ  
 БЛГОВѢСТІУ ЕСТЬ ВЪ КРІУ , ЕИ  
 И НѢГДА ГЛАЗІУЩАЩЕ . И СЛА  
 ВЛАХУ ОМНѢ БГА . ПО ТѢМЪЖЕ



ПОЧЕТЫРННАДЕСАТИЛѢТЕ,  
ПАКЫВЪЗЫДѢХЪВЪІЕРІИМЪ  
СЪВАРНѢ ОНЪ, ПОИМЪСЪСО  
БОИИТИПА. ВЪЗЫДѢХЪ  
ПОЯВЛЕНІИИВЪЗЛОЖИХЪИ  
МЪБЛГОВѢСПЫБИИЕ, ЕЖЕ  
ПРОПОВѢДАНЪИЗЫЦЕХЪ.  
ЕДИНѢМЪЖЕМНАЩІИМЪ, Е  
ДАКАКОВЪТЩЕТЕКДНАИ  
ТЕКѢХЪ. ИЪНИТИТЬИЖЕСЪ  
МНОЮЕЛИННЪСЫИ, НѢЖЕНЪ  
БЫСТЪІОБРЕЪЗАТИСА. ИЗА  
ПРИШЕДШЕЮЛЖЕБРАТІИ. И  
ПРНЪИИДОШАСЪГЛАДТИ,  
ТВОБОДЫНАШЕА, ЕИЖЕН  
МАИЫ, ОУБІСЪ. ДАНАПОРА  
БОПѢТЬ. ИИЖЕННИКІАСЪ



впадіне. бгге. ѿмнѣщій же

352

побноу хмсау пикреніе.

данстннлбго встываніа

пребоудетвнн. **кѡ. ѡ. ѡ.**

**ѿ**мнѣщій же сабытнѣю

яковнн пгдабѣши, ннѣ

тѣже мнѣ зньсѣбѣуеѣть.

линебѣтѣкѣу не пріемлѣѣ.

мнѣ бѣмнѣщеніа ннѣтѣ

прѣзлѣжнші, нѣсѣвнѣ

пнѣннѣ, бадѣвнѣннѣннѣ

бѣрѣмнѣстѣ бѣтѣстѣ

необѣзлѣннѣ. ннѣже не

пнѣннѣсѣвнѣннѣ. ннѣсѣ

пнѣннѣсѣвнѣннѣ. ннѣсѣ

бѣлѣснѣсѣвнѣннѣ. ннѣсѣ

пнѣннѣсѣвнѣннѣ. ннѣсѣ

зѣкѣ. ннѣзѣннѣсѣвнѣннѣ

сѣу. дн. кѣкорн. га. рѣкѣ. не. дн. кѣкор. га. ро.

**Злѣ**



# ГЛА

ГОДА ЧЬ ДАНОУ БИ . ІАКО  
 БЬ . НКНФА . НІОА . МНА  
 ШЕНСА СТАПИБЫТИ . ДЕ  
 СНАДАШАМНѢ НЫСНАКЪО  
 БЩЕНІА . ДАМЫ БЪЯЗЫКЫ .  
 ѠНИЖЕ БЪ ѠБРѢЗАНІЕ . ТЪ  
 ІЮНИЦНХЪ ПОМННЪ . ЕЖЕ  
 ИПОТЪЩАХЪСА СЕНСТВО СЪ  
 ТЫРИТИ . **КѠ . ПА . РА**  
 ПРІИДЕ ПЕТРЪ БЪАНГІѠУЮ  
 БАНЩЕМОУ ПРАПНЬОУСТАХЪ .  
 ІАКО ЗАЗОРЕНЬМНѢ . ПЕРЬ  
 БѢБѠДАЖЕ НЕПРІИТННѢ  
 КЫМЪ ѠІАКОМЪ . СЪЯЗЫ  
 КННАДАШЕ ЕГДАЖЕ ПРІИДО  
 ОПРАТААШЕСА НѠЛУТАА  
 ШЕСА . БЫСА СЮЩІНХЪ Ѡ  
 БІНЕ . ЕІНЕ . БРАЕ . ЕГДА ПРІ  
 ИДЕ ПЕТРЪ

СА



ОБЪЗАНІА НАНЦЕМЪ СІ  
 ШАСА СПИМЪ ПРІТІНІУДЕ  
 ЯКО НВАРНАКЪ ПРИСТАТНАНЦЕ  
 МУТЪ СПЫІНУВЪ. НЪ ЕСТА  
 БНДЪ ХЪ КО ПЕРЛАХУДА  
 КЪ НСТНПЪ БЛГОВЪСТЫКАНІА.  
 РЕКУХЪ ПЕТРУ ПРІЕВЪ СЪ МН.  
 АЩЕ БЫ ІУДЕВОУНЪ, ТАЗЫ ТЕ  
 БЫ ПЕРЛАХУДА, ЖНБЕШІ.  
 КЪ КАМЪ БЫ КОМЪ НШНІУДЕ  
 НОУМАТЪ. ННБЕ СТЕ СТЫ  
 ІУДЕЕ, ЯНБЕ СТЫ КЪ ГРІМЪ  
 ННН. **В**КДЪ ВШЕ ЖЕ НКО  
 НЕ О ПРАВДНІА ТІКЪ ОДЪ КЪ  
 ЗАКОНА, АЩЕ НЕ БЪ РІНІ СІУХЪ.  
 НМЫ БЪ ХІСЪ БЪ РОКА ХІСЪ.  
 ДА О ПРАВДНІА ОВЪ КЪ РІХЪ,  
**П**НБ. КА. БРАЕ, БНДЪ ВШЕ

За  
 се



[illegible]







БЫЕ

ЗУМЫ ПОДЛНИУБОВАДУ.  
НАКНОТКУАИСКЛАЫБА, О  
ДЖААН ЗАКОНА, НАН О СЛА  
ХАББЫ. ИКОЖЕЛЫРАМЪ  
БРОКАКГОН, ИМБННА  
ЕМУБЛАПАСО. ИЗЛУМЕ  
НТЕДУБОВИКОСЦІИ О ББЫ,  
КІНСАУТЬ СНОЖЕЛРАЛМБН.

ЗА  
С

КОЕ. ОТ. П РЕЖЕЖЕВН  
АБШЕПНАПІЕ. ИКО О ББ  
РЫ О ПЛАМЕТЫН ЗЫКЫЕ.  
ПРЕЖЕБЛГББСБЫАВРАМО.

БЫЕ, С

ИКОБЛГАТСА О ПЕББВЕНН  
ЗЫЦН. ТБМЖЕНЖЕ О ББЫ  
БЛАТСА СБББНЫМБАВРА  
МОМЪ. ЕЛНЦН О ОДБА  
ЖАКОНА СΟΥТЬ, ПОКЛАБОН

СД. КС. БЛБ, ПРЕЖЕВНБШН  
СЕ, НСД. ПРЕЖТВОУБВ.







всѣмъ. еіпѣ. бгѣе. по члвчѣ

лоуѣкѣ. дѣлѣтѣ. бгѣе. по члвчѣ

дѣлѣтѣ. бгѣе. по члвчѣ. кѣмъ.

кѣмъ. бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

гнѣ. ѡбѣтѣ. члвчѣ. ѡбѣтѣ. члвчѣ.

назавѣта. нѣкѣмъ. ѡбѣтѣ. члвчѣ.

члвчѣ. нѣкѣмъ. ѡбѣтѣ. члвчѣ.

дѣлѣтѣ. бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.

бгѣе. по члвчѣ. бгѣе. по члвчѣ.



[illegible]



ЫШЕЮБРЫСХЫДАСТА  
САБГРУНИМЬ. КО<sup>Ц</sup>СР<sup>Д</sup>.

34  
С

Прежежепеншес<sup>а</sup>т<sup>а</sup>к<sup>а</sup>м<sup>а</sup>б<sup>а</sup>ры,  
п<sup>а</sup>зак<sup>а</sup>н<sup>а</sup>ом<sup>а</sup>стр<sup>а</sup>гом<sup>а</sup>не<sup>а</sup>б<sup>а</sup>

х<sup>а</sup>м<sup>а</sup>. Зат<sup>а</sup>ре<sup>а</sup>ни<sup>а</sup>х<sup>а</sup>та<sup>а</sup>  
ш<sup>а</sup>у<sup>а</sup>б<sup>а</sup>р<sup>а</sup>у<sup>а</sup>ю<sup>а</sup>к<sup>а</sup>ры<sup>а</sup>т<sup>а</sup>н<sup>а</sup>са.

т<sup>а</sup>м<sup>а</sup>же<sup>а</sup>зак<sup>а</sup>н<sup>а</sup>ы. п<sup>а</sup>к<sup>а</sup>т<sup>а</sup>у<sup>а</sup>  
п<sup>а</sup>м<sup>а</sup>м<sup>а</sup>в<sup>а</sup>ст<sup>а</sup>у<sup>а</sup>х<sup>а</sup>м<sup>а</sup>д<sup>а</sup>ю<sup>а</sup>б<sup>а</sup>

ы<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>п<sup>а</sup>м<sup>а</sup>д<sup>а</sup>н<sup>а</sup>л<sup>а</sup>са. п<sup>а</sup>с<sup>а</sup>и<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>  
ш<sup>а</sup>н<sup>а</sup>ж<sup>а</sup>е<sup>а</sup>б<sup>а</sup>р<sup>а</sup>к<sup>а</sup>м<sup>а</sup>д<sup>а</sup>у<sup>а</sup>ж<sup>а</sup>е<sup>а</sup>н<sup>а</sup>еп<sup>а</sup>ю<sup>а</sup>п<sup>а</sup>

с<sup>а</sup>т<sup>а</sup>у<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>ом<sup>а</sup>б<sup>а</sup>с<sup>а</sup>м<sup>а</sup>ы. б<sup>а</sup>н<sup>а</sup>б<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>  
с<sup>а</sup>п<sup>а</sup>ю<sup>а</sup>б<sup>а</sup>е<sup>а</sup>б<sup>а</sup>ж<sup>а</sup>и<sup>а</sup>н<sup>а</sup>с<sup>а</sup>т<sup>а</sup>е<sup>а</sup>б<sup>а</sup>р<sup>а</sup>и<sup>а</sup>о<sup>а</sup>

х<sup>а</sup>т<sup>а</sup>и<sup>а</sup>б<sup>а</sup>р<sup>а</sup>к<sup>а</sup>м<sup>а</sup>. е<sup>а</sup>л<sup>а</sup>и<sup>а</sup>ц<sup>а</sup>н<sup>а</sup>б<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>в<sup>а</sup>х<sup>а</sup>а<sup>а</sup>к<sup>а</sup>р<sup>а</sup>е<sup>а</sup>  
р<sup>а</sup>т<sup>а</sup>и<sup>а</sup>с<sup>а</sup>т<sup>а</sup>е<sup>а</sup>с<sup>а</sup>а. б<sup>а</sup>з<sup>а</sup>х<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>б<sup>а</sup>л<sup>а</sup>е<sup>а</sup>к<sup>а</sup>о<sup>а</sup>

с<sup>а</sup>т<sup>а</sup>е<sup>а</sup>с<sup>а</sup>а. н<sup>а</sup>б<sup>а</sup>с<sup>а</sup>т<sup>а</sup>ы<sup>а</sup>ю<sup>а</sup>д<sup>а</sup>е<sup>а</sup>н<sup>а</sup>. н<sup>а</sup>и<sup>а</sup>  
б<sup>а</sup>л<sup>а</sup>и<sup>а</sup>н<sup>а</sup>ы. н<sup>а</sup>б<sup>а</sup>с<sup>а</sup>т<sup>а</sup>ы<sup>а</sup>р<sup>а</sup>а<sup>а</sup>б<sup>а</sup>, н<sup>а</sup>и<sup>а</sup>

с<sup>а</sup>б<sup>а</sup>б<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>а. н<sup>а</sup>б<sup>а</sup>с<sup>а</sup>т<sup>а</sup>ы<sup>а</sup>м<sup>а</sup>о<sup>а</sup>у<sup>а</sup>ж<sup>а</sup>е<sup>а</sup>с<sup>а</sup>  
б<sup>а</sup>т<sup>а</sup>е<sup>а</sup>, е<sup>а</sup>и<sup>а</sup>н<sup>а</sup>е<sup>а</sup>. с<sup>а</sup>е<sup>а</sup>н<sup>а</sup>м<sup>а</sup>т<sup>а</sup>и<sup>а</sup>ца, б<sup>а</sup>р<sup>а</sup>а<sup>а</sup>е<sup>а</sup>,

п<sup>а</sup>р<sup>а</sup>е<sup>а</sup>ж<sup>а</sup>е<sup>а</sup>п<sup>а</sup>р<sup>а</sup>и<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>е<sup>а</sup>



КѢННОВА. НИЖЕНСКИ. ВЪ  
 СИБИРЬ, ЕДИНЕСТЕ ОУК  
 ІСЪ. АЩЕЛИЖЕКУКН. О  
 БІВАБРАММЕСТМАЕСТЕ. ИПО  
 ШЕТОКАНІЮ НАСЛѢДНИЦН.  
 КШ, СТЫЖЕ **И**ЖЕ, ВНЕАИ **И**  
 КРАТНАСЛѢННКУМАДЕНЕ  
 ШЕЕСТЬ. НИТНИЖЕЛУТЫШН  
 ЕСТЬРАБА, ГЪВСѢМЪСЫ. НЪ  
 ПОПОБЕЛИТЕЛННЕСТЬИПІ  
 СТАВННКУДОПРКАШТА. ТА  
 КАМЫЕГЛАБЪХШНМАДЕ  
 НЦН. ПОСТНХІАМНМУРАБЪ  
 ХШНПОРАБШЩЕИИ. **СЛАВУХКА**  
**Е**ДАПРІНДЕКОПЧНПАЛЪТОУ,  
 ПОСЛАБГЪСНАСЫЕГОРАЖАН  
 ШАГОСАШЖЕНН. БЫБАИЩА **И**  
**НАРЖТКОХВО, БРАЕ, ЕГДАПРІН**

**И****ЗД  
СН**



по закону. да по закону  
ны и искупить. да въ снѣнїе  
прїимемъ. **кѡ не чек.**

**Д**ако же естество бе, по сѣ  
бгѣхъ снѣсѣ его въ снѣна  
ша въ пїи, а въ аѡщѣ. тѣмъ  
же уженѣ снѣгъ, нѣ снѣ.  
и аще аже снѣ, и а сѣ ани кѣ  
бжїи нѣхѣмъ. **кѡ не прї.**

Ѣ  
Ѣ

**Н**ѣтѣ а убо, не въ аще бѣ.  
сѣ уженѣ не пѣстѣтѣ кѣ у  
щїи мѣ бѣхѣмъ. и нѣ пѣзнамъ  
ше бѣ. и пѣте же пѣзнамъ  
сѣ бѣ. и какѣ въ зѣмѣ  
тѣ сѣ пѣкѣ и нѣмѣщны и  
хѣуды а сѣтѣхѣ. и нѣ пѣ  
кѣ сѣыше сѣ уженѣтѣхѣше.

**В**пѣ, еї нѣ бѣе, не въ аще  
сѣ нѣ бѣащїи;



[illegible]



ВШЕ ОУДОЛИМНѢ СПЕ ТѢ  
ЖЕ КРАГЬ ВАНЬ БУХЪ, ИСТИНЬ  
СТВОУН ВАНЬ. РЕВНОУН ТЪ  
НЕДОБРѢ. НѢ ЦРКВН БУХТА,  
ДЖИМЬ РЕВНОУН ТЕ. ДОБРѢ  
ЕЖЕ РЕВНОУН ТИ ВСЕГДА ДОБРѢ.  
И ПЕТЪ ТИ ВНЕГДА ГРИХѢ ТИ  
МИКЪ ВАНЬ. ЧАЦАМИ ИЖЕ  
ПАКЫ ПОРОЖИ. ДОПДЕЖЕ  
ВЪ ОБРАЗН ТСАХЪ БЫ. ХО  
ТѢ ХЪ СПРІИТИ КЫМЪ КЫ  
НѢ, НИЗМѢНИТИ ГЛАМИ.  
ИКО ПЕДИМЫША ИСАИ ВЪ  
ЖИТЕМИ ИЖЕ ПЪ ЗАКОНѢ  
ХОТАШЕНЫ БЫТИ, ЗАКОНА  
ЛИ НЕ СЛЫШИТЕ. **КО, ПА.**  
**И** СЛЫШЕШЕ СЯ, ИКО  
**СД, ЕІ, ККОРН, ГЛ. РЛВ. НЕ, ЕІ,**  
**ККОРН. ГЛ. РОС.**



мѣсептерїавъ, стѣмѣоакн,

ѡбѣлаамъ дѣла снѣмъ. еди  
ного ѡрабы. адрѣтаго ѡсѣ  
бѣныа. нѣнже ѡрабы,  
поплѣтирѣднѣа. а нже ѡ  
сѣбѣдныа по ѡбѣтѣанїю.  
нже естѣнно сказаема.  
сѣбѣ естѣ дѣла забѣта. еди  
ныа ѡбѣ, ѡгоры снѣмъ,  
бѣботѣу гѣжѣнѣа, нже е  
агарѣ. агарѣ бѣ снѣмъ гѣ  
бѣагарѣн. прѣлагѣтъ жѣ сѣ  
нѣнѣ шнѣмъ ерѣнѣмъ. рабѣта  
ѣтъ жѣ сѣтады сѣнѣмъ. абы  
шнѣнѣ ерѣнѣмъ сѣбѣдѣ естѣ.  
нже естѣ мѣтѣнѣ сѣмъ ламъ.  
пнѣсѣнѣ бѣ естѣ. бѣзѣ сѣ  
лнѣа нѣплѣды нѣражанѣнѣа.

и нѣмъ, бѣе, агарѣмъ дѣла снѣмъ,

ѡсѣ



ГЛА  
КЛАТ,

пне. ѿ не. бже, мыпонса

РАСТРЕГНИИ КЪ ЗОПННЕБАЛЪ

ВШІА. НКОМНѢГАТАПРѸ

СТЫА ПАЧЕ, НЕЖЕЛИИМЮЩИ

МУЖА . **М**Ы ЖЕ БРАТІ ЕП

И СЯ КІЮШЕ БѢТОМНІИ ЧАД

ЕСМЫ КЕНЪЯКОЖЕ ТУДАНЖ

ПАПАЪ ТНШВЫНСАГО НАШЕ

ДУХОВНАГО, ТАКОЖИИЖЕ, НЪ

ИТОГЛЕ ТЪЛКІСАНІЕ . ИЖЕ НИ

РАБЛУ ИМАЕА : НЕИМАТЕЩ

7 НАСЛѢДОБАТИ СЯ РАБЫ ИНЫ

СЪСНѢМЬ СВѢДѢНІА. ТѢ

МЖЕБРАТІЄ, НѢСМЫРАБЫНИ

НАУДА, НЪ СВОБОДНЫА .

СЫ БЮУБШЕНЖЕУСНАСКОЕ

ДН. КО. СТЫСТО НТЕННЕПА

КЫПЧАКЪМЪ РАБЪТЪ ДЕРЖИ



теса . сѣзѣ пакельгнѣамь .  
 икоише ѿ брѣзаетеса . хс  
 бамннѣкѣу пѣлзѣестѣ .  
 сѣдѣтельствѣу жепакы  
 бѣако мѣти кѣу брѣзайщѣ  
 мѣса . иако мѣжѣнѣестѣ  
 бѣсѣзакѣнѣтѣорнѣи . ѿпра  
 зѣнѣтеса ѿ хс . ижезакѣ  
 нѣмѣ ѿпрадѣетеса . ѿ  
 бѣгѣти ѿпадаѣте . мѣбѣ  
 хѣмѣ ѿбѣсы надежа прѣдѣ  
 чаемѣ . о хѣбѣ ѿсѣ . ни ѿбѣ  
 занѣе тѣмо жѣтѣ . ни не ѿ  
 брѣзанѣе . нѣкѣ рѣлѣбѣ ѿ  
 пасѣбѣищѣнѣса . тѣтѣстѣ  
 брѣ . кто бѣамѣбѣзѣбѣаннѣ  
 стѣнѣкѣнепѣкорнѣтѣнѣса . прѣ



ѿ  
за  
сѣ

ВѢРѢ СІИЕ. ВРАЕ, АЩЕ ѿ ВРѢ  
 ПРѢНІЕ НЕ ѿЗВОУЩАГО БЫ  
 МАЛЫМЪ СЯ, ВСЕМЪ ШЕНІЕ  
 КВАСИТЬ. АЗЪ НАДѢАХСЯ  
 БЪА О ГИ. ИАКО НИТОЖЕ И  
 ПОГОМЫСЛЕНТЕ. СМОУЩАЖИ  
 ЖЕ БЛА ПО НЕСЕТЪ ГРѢНЖЕ АЩЕ  
 ЕСТЬ. КѢ ПИ **ЦД** ЖЕ БРАТІЕ,  
 АЩЕ ѿ ВРѢ ЗАПІЕ ЕДИНАУЕ ПРО  
 ПОБѢДУЮ, ЧТО ЕЩЕ ГОНИМЪ  
 ЕСМЪ. ЮБѢЮ ПРАЗНИСА СЯ  
 БЛАЗНЬ КРІТА. НЕ ДАН СЪ ДРЪ  
 ТНОУТСЯ РАЗЪЩАВАНШЕН БЯ.  
 БЫ БѢ НА СВѢДОУ. ЗЫАНИ БЫ  
 СТЕ БРАТІЕ. ТЪ ІИ ДАНЕСЬ  
 БОДАВАША БЪВННОУ ПАЪТИ.  
 НЪАЮ БѢ И РАБОТАНТЕ ДРОУ  
 ГЪ ДРОУ. НБѢ БЕЗАКОНЪ,



БЪЕДИНШМЪ СЛОБЕСНКИ ПУАВА  
 ЕПСА . БЪЗАНБНШННСКРЕ  
 НАГО СВОЕГО ИАКОСАМСА . И  
 ШЕЛН СЕБЕ ГРЫЗА ЕПЕННБ  
 ДАЕТЕ . БЛНДБТЕ ДА НЕ ДРУ  
 ГЪ ОДРУ ГАСНБ ДЕНН БДАЕТЕ .  
 ГЛНЖЕ . ДХШМЪ ХУДАТЕ . И ПО  
 ХОТИ ПЛЪТЪСКЫА НЕ СЪБРА  
 ШАНТЕ . ПЛШБШН ХОТЬ СЪ  
 ЕНАДХЪ . ДХЪ ЖЕ НА ПЛЪТЪ .  
 СЯ ЖЕ ПРОТИВНТАСА ДРУГЪ  
 ДРУГУ . ДА НЕ ИАКО ЖЕ ХОЩЕ  
 ПЕСІА ТВОРИТЕ . АЩЕ ЛНДХ  
 ХШМЪ ВДИМН ЕСТЕ , НБСТЕ  
 ПШ ЗАКОНШМЪ . ИА БЪЖЕ СЮ  
 ДБЛА ПЛЪТЪСКАА . ИА ЖЕ СЮ .  
 ПРЕЛЮБОДБННІЕ . БЛУДЪ . НЕ

ЛЕВН  
 Г



ЧИСТОТА . СТОУДОУБАНІЕ .  
 МИЛОСЛУЖЕНІЕ . ЧИРОУБА  
 НІЕ . ВРАЖЫ . ГВЕНІА . ЗА  
 ВІДЫ . ИРШСТИ . РАЗРАЖЕ  
 НІА . РАСПРА . ЕРЕСН . НЕМА  
 БИСТИ . ЗАКНИСТИ . ІУБІН  
 СТА . ПІАМЬСТА . КОЗА  
 ГЛАСОВАНІА . ИПОДЪБНАА  
 СІМЬ . ИЖЕПРОЩАНЬАМЬ  
 ИПРЕЖЕРЕКУХЪ ИАКО ТАКО  
 БААТКО РАШЕН . ЦІТЪІА  
 БЖІА НЕ НАСЛѢДАТЬ . **КО**  
**ВТ** **П**ІОЖЕДХОВНЫНЕСТЬ  
 ЛЮБЫ . РАДОСТЬ . МИРЬ . ДО  
 ЛГОТЕРПѢНІЕ . БЛГОСТЬ . БЛ  
 ГОСЫНН . КБРА . КРОТОСТЬ  
 ВЪЗДЕРЖАНІЕ . ПАТАКІБЫ  
 СХ . КС . СЕНПРОПБНЫ . БРДЕНІО



и, нѣзаконѣ. ѿвнжехъ  
 плоть распаша. състрасъ  
 мнѣ похотѣмъ. аще же  
 дѣломъ, дѣломъ и прелагаемъ  
 сѣ. не боудемъ тѣмъ славы  
 ни. другъ друга призна  
 вше. другъ друга забла  
 гоще. братіе, аще и преже  
 любнѣ падеть въ кѣ пре  
 грѣшеніе, въ дѣломъ и  
 ршанте таково, дѣломъ  
 тости, блуды и себе, едн  
 тынскоу шенъ боудеши.

Другъ друга тѣмъ  
 те. и тако скончанте зако  
 нѣхъ. **кѡ. сѣ. аще** бѣмъ  
 такъ то быти и нѣ  
**сѣ, сѣ. не, бѣе, другъ**

31  
 сѣ



ЖЕСЫН, СЕБЕ ОУМЪМЪЛЫТЪ.  
ДЪЛО ЖЕСКОЕ ДАНСКОУШИ ЕСТЬ  
КОЖО. НТЪГДА СЕБЪ ТЪЮ  
ПОУКАЕНЫ ЕДАНМАТЬ, А НЕ КЪ  
ИНОМУ. КЪ ЖО БО СКОЕ БРЕ  
МА ПО НЕСЕТЪ. ДА ОБЩА ЕСТЬ  
ЖЕСА ОУТАНСА СЛИБЕСНОУТА  
ЩОМУ. ШКОУХЪ БЛГЫНХЪ  
ПЕЛЫТИТЕСА. БГЪ ПОДРЕ  
ЖАЕМЪ НЕ БЫВА ЕСТЬ. ЕЖЕ  
БЩАЩЕ СЖЕТЪ ТАКЪ, СЕН ПО  
ЖНЕТЪ. ЯКО СКАВЫНЪ ПЛ  
СКОУ. ШПАТН ПОЖНЕТЪ И  
СЛКНІЕ. А СКАВЫНЪ ДХЪ,  
ШДХА ПОЖНЕТЪ ЖНЪ ШПЪКЪ  
ТНЫН. ДОБРО ЕЖЕ ТЫ РАЩЕ,  
ДА НЕ СПОУЖАЕМСИ. ВРЕМА



363  
ДѢ КѢ. БГ҃ІЕ, ВНДѢТЕ КОЛНЦѢ

БІУСКОЕ ПІЖНЕМЪ, НЕ ОУКА

НАНШЕСА. ТѢМЖЕ ОУБІУ,

ДАЖЕ КРЕМАННЫМЫ, ДѢЛАЕ

БІГО ЕКЪ БСѢМЪ. ПАЧЕЖЕ

ПРИСНЫМЪ БРѢ. КѢ. СРѢ.

ВНДѢТЕ КОЛНЦѢМНІ КНИГАМИ

ПИСАХЪ ВАМЪ МОЕЮ РУКОЮ

ЕДИНЦЮ ПІСАНЪ БЛАГОУМІТІ

БЫ ПІСАНЪ, СІН ОУДАТЬ БІО

БРѢЗАНІСА. ТѢЮ ДА НЕ КРЕ

СТІУМЪ ХЪ МЫ ГОМАТІСА. НИ

ОБРѢЗАНІШЕ НБІУСА СІМНІ ЗА

КОМЪ ХРАНАТЬ. НЪ ХІТАТЬ

БІО БРѢЗАНІСА. ДА БѢ

БАШЕН ПІСАНЪ ПОХВАЛІСА.

МНѢЖЕ ДА НЕ БОУДЕТЬ ПОХВА

ЛІТІСА, ТѢКМОУ КІТѢ ГДА

ВКЕ КІНІ ПІСАНЪ НА А. ІА. БГ҃ІЕ, МНѢ ДА

ЗІ  
СІ

ЗІ



НАШЕГО ІСХА . НМЖЕ МНѢ МН  
РЬ РАСПАЛСА , НАЗЪ МН РЬН,  
ОУѢ БО ІСѢ , НН ОБРЪЗАНІЕ  
УТО МОЖЕТЬ . НН НЕ ОБРЪЗА  
НІЕ НО ОБА ТЫСЯ . НЕЛИЦН  
ПРАВНАѢ СЕМЬ ПРИЛОЖАТСА .  
МИРЬ НА ПНХЪ НМЛТЬ , ННАІ  
НА АБЖІА . ПРОТЕЕТРУДЫ  
ДА НИКТО ЖЕ ДАЕТ МН . АЗЪ  
БО НАЗЪЫГІСА , НАТЪ ЛЕМОЕ  
НОШОУ . БЛГТЪ ГНАШЕГО ІУ  
ХА . СЪДХУОМЪ БАШНМЪ БРА  
ТІЕ . АМИНЬ КОНЕЦЬ  
НЕ , Н . А ЧАСЪ КЛАТОНА ПН  
СА СДѢИМА . ГЛН . СРГ . УТЕ .  
Г . ГЛ . ВІ . СВѢТЕЛСТВОЪ , ЛІ .  
СКАЗАНИЕ НЖЕКЪ ЕФЕСЕО



ПОСЛАНИЕ ТТО ПАПА БЛА

**Р**ЕПИСЫЛАЕТЬ ѿ РИМА. НЕ ОУ  
 ДѢВѢХЪ КИДѢХЪ. СЛЫША  
 БШЕ ѿ НИХЪ. БИМА ЖЕ ПОСЛА  
 НИИ СІА. ЕФЕСА НЕ КѢРОВА БЫ  
 ШЕ ВЪ ГАНАШЕГО КУХА. ИСКРЕ  
 НИИ МАХУ ВНЕГО КѢРОУ. И КЪ  
 ВСА СТЫАЛНѢШЪ. И ХУТА  
 ХУ ѿ ПАБЛА ОУТВЕРДИТИ СЯ.  
 ОУБИДѢХЪ ОУБѢША ПЛЪ, ПРИШЕ  
 КНИМЪ СІЕ ПОСЛАНИЕ ЕНКОЖЕ  
 ОУТІАНО. И ПЕРВѢ ОУБѢШКА  
 ЗУЕТЬ. НЕНО БЫТИ ЕЖЕ  
 БИАТАННѢСТВО. НЪ ѿ НАТА  
 ЛА И ѿ СЛІЖЕНІИ МИ ОУБИТИ  
 СІЕ БІГЫЛЕНІЕ МЪ БЖІИМЪ,  
 И КОЖЕ ХУ ѿ НА СТРАДАТИ, И



НАСПИТИ . ТАЖЕ ѿЗЫННИ  
ЗЫКЪ ГЛ҃ТЬ . ДА ПОКАЖЕТЬ ДО  
СТОИНОУ КМЬ . БѢГОУТИ НИ  
БЛАЕТЬ . ЯКО ЗЫНІЕ НА  
ШЕ БЫЮТЬ , НЕ ѿ ЧАКА . НѢ ІУ  
ХМЬ . И ЖЕ ЕСТЬ СНѢ БЖІИ . ДА  
НѢ СЕГО НАБЫКНИУТЬ , ЯКО  
НЕ ЧАКО СЛУЖИТЕЛЕ БЫША ,  
БѢГОУТИ ШЕХУ . НѢ ИСТИННИ  
БГОУ СТЫЩИ . НАЗНАМЕНУ  
ЕТЬ ЖЕ И СЕБЕ , СЕГО РАДИ ПО  
СЛАСА ПРОПОВѢДНИ БЛГОУ  
СТІЕ . И ЗАПЕЧАКО НѢ НИХУ  
ПЕЧАШЕСА . ТАЖЕ НОУТѢ  
ШИТЕЛНА СЛѢСА МОУЖЕМЪ И  
ЖЕНАМЪ . ѿЦЕМЪ И ЧАДОМЪ .  
ГОСПОДЕМЪ И РАБОМЪ ПОЛАГАЕ



КЪ ПОСЛАНИИ . И ѿ НИДЬ В СѢХЪ  
 ЮСТРАДѢТЬ НА ДІАВОЛА И БѢСѢ  
 ВЪ ЕГО . ГЛА . КЪ ѿ НѢМНА  
 БЫТИ БРАНИ . ЯКО ЖЕ БЛАГЫ ПО  
 МАЗАТЕЛЬ ПОМАЗАВЪ СЛОВЕСЫ  
 В СѢХЪ , КЪ ДІАВОЛЪСКОМУ ДѢ  
 НСТВІЮ . ТАКО СКОПИТА БѢТЬ  
 ГЛАВЫ ПОСЛАНИЕ . КЪ  
 ФЕСТѢНѢ ПІСТВАІН .  
 ОНЪ БРАНИ НАШЕМЪ БЖЕ ѿ ХЪ .  
 И КЪ КЪ ЖЕ НИИ СЪВЕРШЕНИИ .  
 МІТВА ѿ КЪ НЕСЕНЫ ХЪ БЛАГЪ ОУХЪ  
 ОПОКАЛНИИ ЯЗЫКЪ НИИ ДЕНКЪ  
 БГІУ КЪ ХЪ МНАЮ ПОБАНІЕ .  
 И БЛАГТЬ . О ДАНІИ ЕМУ БЖІ  
 И ПРЕМОУДРОСТИ НА ПРОСКЪЩЕ  
 НІЕ ЯЗЫКЪ НИИ БЛАГНУЕНІЕ

А

Б

Г

Д



Ѣ

БѢСѢ . **М**ИТѢШЦѢН

ЛОЮ ИЛИ БОКѢНБЖІЕМ .

Ѣ

**О**УТНІЕ ОЕДИНЕНІИ ЛЮБВЕ , ЕИ

ИДАГОБАНІА РАЗДѢЛИШАСЯ

НА ОБЩОУЮ ПОЛЗУ . **О**ЦѢЛО

Ѣ

МУРІИ И ПРАВДѢ ТВОРАЩЕ БО

И

ГОБНЦА . **И**КО ПѢБЛЕТЬ

ЖИТИ ДОСТОИНОСТЫ И ДѢЛА

СЛОВОУ ОБЛТАЮЩЕ ПЕСЛО БЕСЫ

И ДѢХѢ . ИСПЛЪНЕНИИ ПСА

М

ЛМЫ , А НЕ БИИШЬ . **Р**АЦИ

НЕ И ДОСТИЖНЫМЪ И ПОБІИНЫ

И БЛАДѢТЕЛЕМЪ , ПОУѢ .

І

**О**БРАЗѢ БѢШЕ ГРУЖЕНІА

ШЕХЕНСТВО

БѢ , СЛА

БѢ .

**Г**РАНЕ . **С**І .







κ'εφε

ВПА, СИ НЕ, БРЛЕ, ИМАЛЫ

РЕКИНА ВЪ ОУСНЕНІЕ, КЪ ХОМУ  
ОУ НЕГО. ПОБЛГОВЛЕНІЮ ХОПЪ  
НІА ЕГО, В ПОХВАЛОУ СЛАВЫ  
БЛГТН ЕГО, ВЪ НЕ НЖЕ Ш БЛГТН  
НА Ш ВЪ ЗАЛБЛЕНЕМЪ. О НЕ ЖЕ.

५३

И МАМЫ ИЗБАВЛЕНІЕ КРОВІ ЕГО,  
 ѿСТАВЛЕНІЕ ПРЕГРѢШЕНІЕМЪ  
 ПОБѢДИТЬ СѢ БЛАГІЕ ЕГО, И ЖЕ  
 ИЗБЫТЬ ЧЕСТЬ БЛАГА. КЪ  
 ВСАКОМУ ПРЕМДРѢСТІИ РАЗУ  
 МѢ. СКАЗА БЛАГОУ  
 БОЛАСЯ ЕМЪ. ПОБЛГОУЛЕ  
 НІЕ ЕГО. **КО, ЧЕ, Е** ЖЕ ПРЕ  
 ЖЕ ПОЛОЖНО ЕСТЬ. КЪ СМО  
 ТРЕНІЮ СПЛЪНЕНІА ВРЕМЕНЬ.  
 КЪ ЗОГЛАВІТИ БЛАГОУ  
 ШЕ. И ЖЕ НА БѢСѢ, ИИ



НА ЗЕМЛИ О НЕМЪ . ѿ НЕМЪ ЖЕ  
 И НА СЛѢДНИЦЫ БЫХОУМЪ , ПРЕ  
 ЖДЕ НА СЕ ТЕМЪ БЫШЕ ПЕРІЗІ  
 НІИ И ЖЕ КСАДЪ И СТЪ И У И ЦГО ,  
 ПО СЪ БЪ ТЮ БОЛА СВОЕА . БЫ  
 ТИ И НА МЪ БЪ ПО ХВАЛЕНІЕ СЛА  
 ВЫ ЕГО , ПРОДЪ ПАКАВШІИ МЪ БЪ  
 ХІ . О НЕМЪ ЖЕ И БЫ СЛЫША БЪ  
 ШЕ СЛОВО ИСТИНЫ . БЛАГО БЪ  
 СТЪ БАНІЕ СПСЕНІА НАШЕГО . БЪ  
 НЕМЪ ЖЕ И БЪ РОБАВШЕ ЗНАМЕНА  
 СТЕ СЛѢДЪ ОУМЪ ОБЪ ТОВА НІА  
 СТЫМЪ . И ЖЕ ЕСТЬ ѿ БРОУТЕ  
 НІЕ НА СЛѢДІЮ НАШЕМОУ . БЪ  
 ИЗБАВЛЕНІЕ СНА БДѢ НІА . БЪ  
 ХВАЛЕНІЕ СЛАВЫ ЕГО . СЕГО  
 РАДИ И АЗЪ СЛЫША БЪ И ЖЕ БЪ



Ѣ  
сѡ, кн. бг҃е, не престанѣ

вѣроу о҃гнѣ. нѣбо ѡ  
нѣже кѣмъ стѣмъ.

Ѣ  
снѣ

Не престанѣ годѣмъ ѡбѣ.

поминанѣе вѣмъ тѣмъ бѣ  
мѣтѣхъ моихъ. да бѣ

г҃а нашего іс҃х҃а. ѡцѣ славы

да стѣмъ дѣхъ прѣмѣу ро

стѣнѣ ѡскрѣбѣнѣ. **ко, па.**

**В**ъ познанѣе его просѣще

ными ѡтѣмъ сѣла нашего,

ѡвѣдѣнѣмъ, что естѣ

ѡпѣнѣе зѣнѣе его. нѣ

что бѣгѣ стѣ славы досто

нѣе его. вѣтѣхъ. нѣто

прѣспѣюще ебѣнѣ стѣ

слѣе его нѣ вѣроующѣхъ,

подѣнѣ стѣ держѣбѣ крѣпѣ

сѡ. **сн. ккѡ. гл. мѣ. нѣ. сн.**

**ккѡ. нн. гл. рпа.**



вѣнчѣ. ѿ. нѣ. бгѣ, всако

спѣсѣго. иже съдѣа охѣ.  
вскрѣсѣго нзъ мртѣыхъ.  
и посажѣ ѿдеснѣхъ себѣ на  
нбнхъ. прѣвыше всакоа  
властни въ чѣстѣхъ. и си  
лы и гдѣстѣхъ. и всакоа и  
мени именуѣшасѣ. не  
тѣи ѿ вѣкѣхъ семѣхъ. и нѣ  
гладѣщѣи. и **в**сѣхъ  
покорѣнѣхъ его. и то  
года съгладѣхъ прѣже всѣхъ  
цркѣхъ. иже сътътъ блѣго.  
и сплѣненѣхъ и сплѣнаишѣ  
моу всѣхъ каѣхъ вѣхъ.  
**кѡ. сѣ. в.** и ка сѣхъ оумѣхъ  
тѣхъ прѣггѣшенѣхъ и грѣхъ.  
внхъ же и нѣгдахъ ѿдѣхъ.

ѿ  
31  
ѿ







оуѣкъ да покажетъ въ  
 вѣиныхъ градоу щихъ пре  
 нмуща бгѣтство блггн  
 своеа . блгостынею нана  
 оуѣкъ . блггн бгѣ есте  
 спсении . нвкрн . нсене оуа .  
 бжндарь . не оублз , да не  
 кто похвалитса . тогбѣ  
 есмѣтвореніе . създани  
 оуѣкъ вадблблгн , нже  
 прже оуто бгѣ , да блн  
 хѣднмъ . **кѣ . не . тѣмже**  
**П**омните , нко бы ннгда  
 нзыцн въплѣти . глелн  
 не оубрѣзанн оу рекомаго оу  
 брѣзанія . въплѣти роуко  
 твorenаго . нко бѣсте въ ре  
 сѣ . **кѣ . брѣе . помните , нко бы**

ѿ  
 за  
 ска



КѢФЕ

МА ОНѢХА, ІОТѢЖЕНН  
ІЖНІІІІЕМ, ІОТѢЖНО  
БѢОБТОВАНІА, ІУПІКАНІА  
НЕИМАЩЕ. ИБЕЗБОЖНИ  
БЪМНЕРѢ. ННѢЖЕОУѢІСѢ  
БЫНЖЕННОГДАСОУЩЕДАЛЕТЕ  
БЛНЗЪБЫТЕКРЪВІЮУБЮ.

ЗЛ  
СКІ

КѢНЕСѢТѢБѢЕСТЬМИРЪНА  
ШЬ, СЪТЪРНБЫНОБІАЕДИ  
НО. НСАКДАСТѢНІЕОГРАДЫ  
САЗОРНЬ, ИБРАЖУПЛАТІ  
СЫЕА. ЗАКОНЪЗАПОВѢД  
ІУТНІІІІУПРАЗНИКЪ. ДАІО  
БАСЪЗНЖЕТЬСЪБОНЪЕДИ  
НОГОМОБАІКА. ТЫРАМИ  
РЪ. НСМНЕРНТЬОБАКЪЕДИ  
НОТѢЛБГОБНКРѢТѢОМЪ, ІУ  
НЕ. К. БРАЕ, ХСѢСТЬМУРЪНА



370

54  
СКВ



УЗНИКЪЮУХЪШЪИЗЫЩЕ  
ПОУБАЛНСА. АЩЕУБШ СЛЫ  
ШАСТЕСМОТРЕНІЕБАГТИ  
БЖІА, ДАНЫАМНЪКА.  
ІАКО ПОЮКРЪВЕНІЮСКАЗА  
ЛНСАТАННА. ІАКОЖЕ  
ПРЕНАПИСАХЪИМАІ, ЕЖЕ  
МОЖЕТЕУТІУЩЕРАЗДМЪ  
ТНРАЗІУМЬМОНОТАННЪ  
ХЪ. ІАЖЕННЪМЪРАДОМЪ  
НЕСКАЗАСАШОМЪІАТЬСЬ  
КЫМЪ. ІАКОЖЕННЪЮКРЫ  
САСТЫНМЪАПШОМЪЕГОИ  
ПРРКШОМЪДХШОМЪ, БЫТИ  
ІАЗЫКШОМЪСНАСЛЪДНИКО  
НСТЕЛЕСНИКШОМЪНСЪПРН  
ЧАСТНИКОМЪШЕБЪТОВА



371

31  
СКГ

**М**нѣ меншому всѣ стѣи  
 дастъ са блгѣ сѣлѣ нзы  
 цехъ. блгѣ стѣи не нзы  
 слѣ дова нно е блгѣ стѣ  
 хѣо. и просѣ стѣи нзы  
 то е стѣи мо трѣи е таи  
 ны сѣ крѣ быныа, ѿ кѣ кѣ  
 въ бѣ сѣ зѣ лѣ шемъ всѣ  
 скаі сѣ хѣмъ. да ска же  
 пѣ а ннѣ на та хѣмъ нѣ ласъ  
 темъ на нѣ нынѣ хѣ цѣ рѣ ко вѣи.  
 мнѣ го ра за нѣ та а прѣ мѣ дрѣ



БЖІА ПОПРЕМЖЕНІНЬ  
КЪ . ИЖЕСЬ ПЕРНОУТІСЬ  
ГННШЕМЬ . ИЖЕМЖЕНІА  
МЫДРЬЗНАКЕНІЕ И ПЕРКЕ  
ДЕНІЕ ВЪ НАДЪІННЬКРАНЕ  
ПЪМЖЕМОЛНІА НЕ СТОУЖА  
ПИСАВЪСКРЪБЕХЪ МОИХЪ  
ЕЖЕШЕА . ИЖЕ СТЬ СЛАВ  
ЫША . СЕГО РАДИ ПРЕКЛАНА  
КОЛЪІННОМЪ КЪЩОУГДА  
ШЕГО ІХА . ИЗ НЕГО ЖЕ ВСА  
КЛОУБСТВО НА ПЕРСЕХЪ И НА ЗЕМ  
ЛИ ИМЕНУЕТСЯ . А ДА  
СТЬ ВАМЪ ПО БОГАСТВОУ СЛА  
ВЫ СВОЕА СНОУ , ОУПРЕСН  
ПИСАДХЪ МОЕГО , ВЪНОУТЕ  
НЕМЪ ІАЦЪ БТЕЛН ПИСАХЪ ,



вѣроу вѣсѣваша . вѣан  
 вѣнѣ корененнѣи ѿ снѣанн .  
 да вѣи може по стигну  
 ти сѣи вѣи стѣи . ѿтѣ  
 шн рѣта . н дѣгѣта . н глѣ  
 бннѣ . н кѣсѣта . глѣмѣ  
 тн же пгесѣи шн глѣзѣмѣ  
 лѣ бѣхѣи . да н спѣи нте  
 вѣи сѣи ко н спѣи нте нѣи бѣи .  
 мо гѣи шѣи мо гѣи па тѣи сѣи  
 тѣи рн тн по прѣи нѣи нѣи жѣ  
 прн нѣи нѣи нѣи глѣзѣмѣи .  
 по снѣи дѣи нѣи тѣи нѣи шѣи нѣи  
 нѣи . тѣи мо гѣи сѣи вѣи цѣи кѣи  
 оуѣи сѣи кѣи сѣи глѣи вѣи кѣи  
 вѣи кѣи мѣи . а мнѣи . кѣи , сѣи .  
 мо лѣи оуѣи вѣи лѣи оуѣи нѣи кѣи  
 нѣи , кѣи , бѣи , мо лѣи вѣи лѣи

ѿ  
 за  
 сѣи



# къ ефесѣмъ

оги . достоино ходити  
званіи въ званіи бысте .  
съвсащѣмъ смиреніи и  
кротоу іи . въ складъго  
рпѣніи . въ нощи и днѣ  
другаго бо іи . тѣщаще  
собоу снѣднне не іи  
дѣла въ жѣмни . еди  
нотѣло . едины дѣхъ .  
іакоже и званіи бысте въ  
единомъ іупоканіи  
іабаши . едины гъ .  
едины вѣра . едины креще  
ніе . едины бгъ и оцъ всѣхъ .  
иже на всѣхъ ми . и о всѣхъ  
и въ всѣхъ насъ . **Е**диному  
**З**а **с**кд же кому жѣмъ на дастъ са  
не попросѣніи , бгъ е,  
единому .



БЛАГЪ ПОМЪРЪ ДА ГОВАНІИ  
 ХВА. **КО** **НЕ** **ТЕ** МЖЕ ГАТЬ, С ↓  
Λω  
 ВЪЗШЕЛЪ ЕСИ НА ВЫСОТѢХЪ. С 25  
 ПЛЪНИЛЪ ЕСИ ПЛЪНЬ. И ПРІ С  
 АЛЪ ЕСИ ДАДАНІА КЪ ТѢХЪ. С  
 АЕЖЕ ВЪЗЫДЕ, УТО ЕСТЬ.  
 АЩЕ НЕ ТЪ ТІНЪ КОЖЕ И СНИ  
 ДЕ ПРЕЖЕ ВЪДАЛНѢНША А  
 СТРАНЫ ЗЕМЛѢ СЪШЕДЫН,  
 ПЪН ЕСТЬ. И КЪЗШЕДЫН  
 ПРЕЫШЕ ВЪСЪХЪНБЪ, ДАН  
 СПИЗНИЧЪ ВЪСАТЪСКАА, И  
 ПЪНДАСТЬ. ѠБЫАЛЫ, О  
 БЫЖЕ ПРРКЫ. ѠБЫБЛГО  
 ВЪСТНИКЫ. ѠБЫЖЕ ПА  
 СТЫРА И УТІА СЪВЕРШЕ  
 НІИ СТЫМЪ. ВЪДѢЛО СЛУЖЕ



κῆφε

Ѹ. Ѹ не. брѣ, да не к то м а

НІІ, БѢСЪ ЗАНІЄТЪ МХЪ.

ДОПРЖЕНІ СПЪЕМЪ ВСИ

КЪ ЕДИННІЄ БѢРѢНІЯ 38

СНАБЖЕН, ВМѢЖАСЪ ВЕРШЕ

НА БЖМЪ РАУБЪ ЭРАСТА И

СПІЗНЕНІА ХВА. КΩΠΕ, ΜΕ.

ЗНА  
КЕ

ДНЕВАУДЕНЬКТОМУЛА

НЦНУИОМЪ. БЛАЮЩЕСА

НСКЫТАНЩЕСА БЪБСА КЮ

МѢСТѢ ЮНІА ВЛАДН

мѣстѣхъ въ хуторѣхъ

КІЗМЕНЬЩЕНІА, НІСТН

НѢСТВОУЮЩИНЖЕВЪЛЮБВИ

ДАВЪЗРАСТИМЬВНЕГОКСА

УБКАА, ЕЖЕЕСТЫЛАА

ХС. ИЗ НЕГО ЖЕ К СЕПЬ ЛО

ТАБЛИЦА СЪСТАВЛЕНА СЪ



впа. сѣ, брѣ, сеглнскѣте

379

кмено . всѣмъ ко то  
рымъ подданіе мь подѣн  
ству . въ мѣрѣ единок  
ѣн жѣ та спн , въ зращеніе  
тѣлѣ творитъ , въ сзла  
ніе себѣ ли бо вѣи . **С**оу  
богъ н сѣднтель ству  
огн . оуже кто мѣ не ходи  
ти вѣамъ яко же н про тѣи  
зыци ходитъ всеу етѣ оума  
нхъ , помраченіе сѣсптн .  
сущіе въ поуженіи ѿ жнзні  
бжїа . зане въ жество соу  
щее вѣнхъ , за ѿ камененіе  
срдцнхъ . н же въ нечїаніе  
ѿложнхъ сѣа , предаша себѣ  
стоудоложьству . въ дѣа

ѣ  
скс







ДРОУТЬ ДРОГХУДИВЕ . ГПѢМА Є Ѳлѡ  
 НТЕСА , ННЕСЪГРѢШАНТЕ . Є Д  
 СИНЦЕДАНЕЗАНДЕТЬ КЪГНѢВЪ  
 БАШЕМЪ . ННДАДНТЕМѢСТІ  
 ДІАВОЛУ . КРАДЫНЖЕ , КТО  
 МОУ ДЖЕДАНЕКРАДЕТЬ . ПА  
 ТЕЖЕДАТРОУ ЖАЕТСАДѢМА  
 СКОИМАРОУКАМБЛГОЕ . ДАН  
 МАТЬ ПОДАТНТРЕБОУЩАМО .  
 БЛАЖКО СЛОВОГННО . ДАНЕНСЬ  
 ХУДАНТЬ НЗЪ ОУСТЬКАШНУТЬ .  
 НЪ ЕЖЕАЩЕ ЧТО БЛГО , ВЪСЪ  
 ЗАНІЕТРЕБОУАНІН , ДАДАСТЬ  
 БЛГТЬ СЛЫШАЩІНМЪ . ННЕ  
 ШСКРЪБЛАНТЕДХЪ СТЫНБО  
 ЖІН . НМЖЕЗНАМЕНАСТЕСА  
 БАНЬ НЗБАБЛЕНІА . ВСАКАА



сх, л. бгѣ, быкантепѡбн

горестъ, нгнѣвъ, ннрѡ.

нклнтъ, нхула. лавъзъ

метса ѡбасъзаконзл

бон. быкантежедрѡтъ

дрѡугѡблѡѣ, мнрн, л

нщесебе, нкоже нбгѡѡѣ

дариваннѣ. кѡнѣ, пнѣ.

Зѣ **Б**ыкантеуѡпѡбннбгѡ,

скн. нкѡидавъзлюблена. нхѡ

днтекълюбн, нкоже иѡс

възлюбннѣ, нпредастѣсе

ѡбезаннѣ. приношеніен

жертвоубѡѡ, въконнбл

н **Г**оуѡхннѣ. блудженнѣ

канетѡта, ннхоннѣсѡ,

ннкакожеданменѡѡѡѡѡ

бѣ. ннкожепѡдѣбѣѡѡѡѡѡ



СТЫМЬ . НСКРЪНА . НЕОУЕ  
 МОУЕ . НШЕГЫ . НЛИИЖЕ  
 НЕПОДОБНА . НЪПАТЕБЛА  
 ГОДАРЕНІЕ . СЕБОДАЕСТЕБЬ  
 ДАЩЕ . ИКОВСАКЪБЛОУНИ  
 КЪ . НЛИНЕУТЪ , НЛИНХО  
 НМЕЦЬ , ИЖЕЕСТЬНДОЛО  
 СЛОУЖИТЕЛЬ . НЕИМАТЬД  
 СТОАНИАВЪЦРТЬНХАНБГА .  
 НИКТѠЖЕБАДАНЕЛЪСТИЛЬ  
 СОУЕТНЫИНСЛОВЕСЫ . СИХЪ  
 БѠРАДИГСАДЕТЪГНѢБЪБЖІ  
 НАСНЫПРОТНЬНЫА , НЕБОУ  
 ДѢТЕОУБѠСЪПРНТАСТНИЦИ  
 СНЫМЬ , БѢСТЕБѠННОГАТЪ  
 МАНИѢЖЕСВѢТЪОГН . КОНЕ<sup>Ц</sup>

СХ . ИКОУАДАСВѢТОУХОДИТЕ  
 НЕ . КС СЕНЬПНЕСТГОДѠА . БРАЕ ,  
 ИКОУА .

ЗА  
 СКА



паша дхънынъ, въ кса  
конблгостыннпсакдѣн  
нстннѣ. нскрушанше  
што естѣ блгоугодногѣн.  
ннепрнцантесакъдѣ  
лшмьнеподобнымъ, тмѣ.  
патѣженѣ блнцанте. бы  
банцнлвѣотан ѡннхъ,  
самѣ естѣ нглѣтн. всѣ же  
ѡ блнцѣ мааѡсѣѣта, нѣ  
лантсѣ. всѣко же нѣ  
ѡ емѣсѣѣтѣ естѣ. тѣмъ  
ѡ глѣтѣ, въспаннспанн, нѣ  
скрннѣмртѣынхъ, нѣсѣѣ  
тнтѣтѣхъ. блнцѣте ѡ  
бѣ опаснѣ какохъдѣте.  
неѣко немодрн. нѣѣко



ПРЕМДРНИСКОУ ПОУЮЩЕ ВРЕМЯ,  
 ЯКО ДНІЄ ЛОУКА БНСОУТЬ. СЕ  
 ГОРА ДН, НЕ БЫВАНТЕ БЕЗ ОУ  
 МНИ. НЪ РАЗУМѢЮЩЕ ЧТО  
 ЕСТЬ БОЛАВЖІА. И НЕ ДПИ  
 БАНТЕ СЛЫШОМЬ. В НЕМ ЖЕ  
 ЕСТЬ БЛОУ, НЪ ПАЧЕ ИСПЛЪНА  
 ИТЕ СЛДХОМЬ. ГЛШЕ СЕБѢ,  
 ВЪ ПСАЛМѢХЪ И ПѢНІХЪ И  
 ПѢСНЕХЪ ДОБРЫХЪ. ВЪ СПѢ  
 БАЮЩЕ И ПОЮЩЕ ВЪ СЦЕХЪ ВЪ  
 ШИХЪ ГДІ. **КО, НЕ, И ПНЕ. И МХ**  
**Б**ЛАГОДАРАЩЕ ВСЕГДА ШКСѢХЪ,  
 ОН МЕНІ ГДІ НАШЕГО ІСХА. БГА  
 НОЦА. ПОБНИ ПОУЮЩЕ СЛДРОУ  
 ГДРОУГОУ ВЪ СТРАСѢ БЖІИ.  
 ЖЕМЫ, СВОНМЬ МОУЖЕМЬ ПО  
**ВТР, НІ НЕ, БРАЕ, БЛАГОДАРАЩЕ**

СІ  
 СІ



къѣѣ

срѣ. нѣ. брѣ, любнтеско

бннунтескоакоу. за  
пемужьѣстыглабаженѣ.  
якоженхсглабацркѣн. н  
тѣнѣстьспснтелытѣлу.  
нѣякожецркѣнпобннѣѣ  
тсху, такоиженыско  
ннмужемьѡвсемь.

за  
сла

мужіѣлюбнтескоажены,  
якоженхсхзлюбнцркѣ

ѣ. нсебепредастъзапа,

даѡспнтѣѡуистнѣѣба

неѡѡнонѡглѡмь. **кѡ. ѡт.**

**Д**апреставннсеѣ, славно

цркѣѣ, немашоускѣ

рны. нлнбраскы. нлн

нѣкѣѡтакобыихъ. нѣ

дѣстытѣннепороуѣ.



ТАКО ДА ЖИИ СОПЬ МОУЖІЕ  
 ЛЮБИТИ СКОАЖЕНЫ, ЯКО  
 СКОА ТЕЛЕСА. ЛЮБА НКО  
 СВОЮ ЖЕНОУ СЕБЕ ЛЮБИТЬ. НИ  
 КТО ЖЕ БѢ КОГДА СВОЮ ПЛѢ  
 ВЪЗ НЕ НАВИДѢ. НѢ ПИТАЕ  
 НГРѢТЬЮ, ЯКО ЖЕ ГѢ ЦРК  
 ВѢ. ЯКО ДНѢ СМЫТ КЛАЕГО.  
 ѠПАЗТИ ЕГО, НѢ КО СТЕНѢ.  
 СЕГО РАДИ ѠСТАВИТИ КѢ О БЫЕ  
 ЦА СВОЕГО НИ ПРѢ, Н ПРНА Е  
 ПИТСА ЖЕНѢ СВОЕ Н. Н БОУ Е  
 ДЕТА ѠБА ВЪ ПЛѢТИ ЕДИНУ. Е  
 ТА И НА СѢ, БЕЛКА ЕСТЬ. АЗ  
 ГЛЮБЪ ХАНЦРКѢ, ОБАЧЕН  
 БЫ. По ЕДИННОМУ ЖЕ КЪ ЖО, Ѣ, слѣ  
 СВОЮ ЖЕНОУ СИ ЦЕДА ЛЮБИТЬ,  
Ѣ. НИ НЕ, БРѢ, ПО ЕДИННОМУ ЖЕ



ΚΕΦΕΙΩ.

НАКѢЖЕ СЕБЕ. КѢНЕ, КѢ.

**А**ЖЕ НА ДА БО И ТСА СВОЕГО  
 МДЖА. УДА ПО СЛУШАНИ  
 ЧЕСКО НУБ РОД И ТЕЛЕН ШГН,  
 СЕБШ ЕСТЬ ПРАВЕДНО. УТИ  
 ШЦА СКОЕГО И ТЕ СЕ. ЕЖЕ  
 ЕСТЬ ЗАПОВѢДЬ ПЕРВАЯ  
 ОБЪТОВАНИ, ДА БЛАГОВѢ  
 ДѢТИ. НБ ОУДЕШ И ДЪГО  
 ЛѢТЕНЬ НА ЗЕМЛИ. НШЦИ  
 ПЕРИЗГАЖА И ТЕ УАДЬ СВОИ,  
 НЗБЪ СПИТА И ТЕ НУБЪ НА  
 КАЗАНИИ ОУЧИ И ГН. РА  
 БИ ПОСЛАДША И ТЕ ГДЬН СВОИ  
 ПО ПЛЪТНИ СТРАХУ МЫ И ТРЕ  
 ПЕТУ МЫ, БЗПРОСТА ТЪ СЕ  
 РАБАШЕГО, ЯКО ХА. НЕ ПРЕ



ѿнимаѣтъ и раба и шѣ  
 яко и корѣ и гонници . и ѣ  
 и корабни . творѣше  
 волю бжїю ѿдша слѣбѣю .  
 служаще и когдѣ събл҃га  
 зрѣмѣмъ , а не яко и когдѣ .  
 бѣдаше и кѣмъ бѣже  
 шесъ творитѣ бж҃го , сѣгнѣ  
 имѣтъ ѿгнѣ , аще рабѣ , ащѣ  
 свободѣ . и господїе тако  
 же творитѣ кнѣмъ ; посла  
 бѣюще прещенїе . бѣда  
 шне и ко нѣмъ самѣмъ , и  
 тѣмъ гдѣ есть мѣстѣхъ .  
 и ѿбнѣи и алицѣмъ бѣсть  
 ѿ него . **конѣ . Прѣте же**  
 братїе мои , въ змагантѣ  
**не кѣ сѣнсѣ . попросѣ , бж҃е . въ змагантѣ**

За  
 сѣг



КЪ ЕФЕ

ОГНЬ ДЕРЖАВЪ КРѢ ПОСН  
ЕГО . ѠБЛЕЩЕТЕСЯ ВЪКСА  
ѠРЪЖІА БЖІА , ВЪЗМОЩИ  
ВАМЪ СЯ ТИ ПРОТИВЪ КЪ  
ЗЕМЬДІА ВЪЛЬСКЫНМЪ Я  
НѢ СТЬ НАША БРАТЬЯ , КЪ КРО  
ВНИ ПЛѢТИ , ПѢКНИ ТАЛѠ .  
КЪ МЪ СТЬ ѠМЪ , КЪ МИРО  
ДРЪЖИТЕЛЕМЪ ТЫМЪ ВЪКА  
СЕГО . КЪДѠ ВЪНЫМЪ БЛѠ  
БѢ ПѠН БЕСНЫНМЪ . СЕГО  
РАДИ ПРИИМѢТЕ ВЪСѠ ѠРЪЖІА  
БЖІА . ДА ВЪЗМОЖЕТЕ ПРО  
ТИВНИТИСЯ ВЪДНѢЛНІТЪ . И  
ВЪСѠ СЪДѢВШЕ СЯ ТИ . СІА  
НѢ ТЕ ѠУБѠ , ПРЕПОЯСАНИ  
ІРЕСЛАБАША И СТИННОЮ . И Ѡ



БЛЖШЕСА БЪ БРОПА ПСАБДЫ,  
 НШБОУШЕНШСЪ БЪУГОТО  
 БЛПН. БЛГО БСТЪОБАНН  
 МНРОУ. НА БСБМНЖЕ. БЪСЬ  
 ПРІЕМШЕЩНТЬ ВЪРЫ. БЪ  
 НЕМЖЕ БЪЗМОЖЕТЕ КСАСЬ  
 ТРЕЛЫ НЕПРІЗНННЫ, РАЖЕ  
 ЖЕНЫ АУТАСНТИ. НШЛЕ  
 СПСЕНІА ПРІНМЕТЕ. НМЕУ  
 ДУАБНЫН, ЕЖЕ ЕСТЬ К  
 ГАЛГВА БЖІН. **КШ НЕЛН.**  
**В**САКОУ МЛТКІН НМЛЕНІЕ  
 МОЛАЩЕСА НА БСАКОВРЕМА  
 ДУШМЬ. НБСНЕНСТЕ БДА  
 ШЕ, БЪ БСАКШМЬ ПОЖАНИ  
 НМЛТБЪ, ШБСБХЪСТЫНХЪ  
 НОМНЪ. ДА ДАСТЪ МН САСЛО  
**В. А. 7**  
**ПА. НІ НЕ. БРАЕ, ВСАКОУ МЛН**

7  
 ЗА  
 СД



ВОБЪ ѿВРЪЗЕНІЕ ОСТАВА  
ИМЪ, СЪДРЪЗНАВЕНІЕ МА  
СКА ЗАПЪТАННОУ БАГО БЪ  
СТЪОВАНІА. ѿ НЕМЪ ЖЕ МО  
ЛА СЛЪВЪ ОУЗАХЪ ЖЕЛЪЗНЫ.  
ДА КЪ НЕМЪ ДЪЗНОУ, ЯКѢЖЕ  
ПОБАЕ ТЪМНІ ГЛАГЛІ. ЯКО  
ДОУБЪ СТЕНЫ ІАЖЕ ѿМНѢ,  
ІТО ДѢЛАѢ. БѢСѢ БѢМЪ  
СКАЖЕ ТЪ ПНХН КЪ БЪЗАНЬ  
ЛЕНЫН БРАТЪ. НѢ БРЕНЬ  
СЛУЖИТЕЛЬ ОГИ. ЕГОЖЕ  
ПОСЛАХЪ КЪ БѢМЪ НА СЕНСІЕ.  
ДОУБЪ СТЕНЫ ІАЖЕ ѿМНѢ. НѢ  
ПѢШН ТЪ СРЦА БѢША. МНѢ  
БРАТІН. НЛѢ ѿВЪСКѢ ГОН.  
ѿБѢОЦА НѢ ІУХА. БЛГТЪ



СВѢСМНАНБАЦІИМИГНА  
 ШЕГОІУХА . БЪПЕНСТАВНІН  
 КО. ПА. КЪАМННЬ . **ЕФЕСЕО**  
 НАПИСАНАБЫѠРНАМАТНУКО,  
 ИТ. 6. ГЛА, І. СВѢТЕЛ. ІЗ. ГРА. ТВОІ.

СКАЗАПІЕНЖЕКФІЛІППІСКОМ  
 ПОСЛАНИЮСТГОАПАПЛА :

**В**НЕПОСЛАЕПЬѠРНАМА, БН  
 ДЪВНХЪВКУПЪННАУТИ  
 БЬ . БННАЖЕПОСЛАНИЮ  
 СІА . ПОСЛАШЕМЬФІЛІ  
 ППИСНЕМЬСЛУЖЕНІЕПЬО.  
 ННЪКОНМЬѠБХУДАШНМЬН  
 РАСТАВАНШЕМЬСЛУХЫНЕ  
 ЗЛІБНЪНШЕМЬ . БННОУСЪ  
 ННЗАКОМАНІОБЪЗАНІА . И



ГЛШЕМЪ КРОМЪ СЕГО НЕ МОЩН  
НШ ПРАВДНТНСА . ОУКНДЪКЪ  
А ПЛЪ , ПРИШЕГЪ ФІЛІППИНСН  
ЕМЪ : Н ПРЪВЪЕ ОУБШ ПГІЕ  
МЛЕГЪ ТЪХЪКЪРЪ . И НАЗЪ  
ПАМЕНУЕГЪ ПОМННАТННХЪ  
ТАЖЕ ПОБЪДОУЕГЪ ЯКОІА  
БЫ СЪ БРНМЪ . И ЯКО НЪ  
ШІНТО МОУТАЖІН БЫША  
БЪОУЗАХЪ . ЗАВНІТЪ ЕМУ  
ДНЖОУЩЕ . ПОТІОМЖЕ  
ПЪМЪ ПОВЕЛЪ БЛАЕГЪ ДРОУ  
ГЪ ДРОУТАЛН БНТН . СКАЗАЮ  
СПСОКО ІАКО ЛЮБІЕ . ЯКО  
БЪСЫН . ІАКЪ БЫ СЪ НАРА .  
ТАЖЕ ОШ БРЪ ЗАПН . ИШ  
БЕГЪ ХАГО ЗАКОМА ПРІЕМЪ .



и мѡлѣтъ прѣте прѣзидѣ  
 быти ѡбрѣзаніе . прѣе  
 мѡлѣ себѣ повѣстѣ и глѡ .  
 яко сѡбѣ мѣ ннхъ захѣ  
 пѣщѣтѣ . тѣмъ же нѣ у  
 цѣмъ еднѣмъ те ѡбрѣзанію ,  
 нѣ у тащѣмъ тѣхъ прѣлѣстѣ  
 и нѣ у карѣмъ . и не къ брагѣ  
 тѣхъ быти хѣ . прѣеміе  
 фѣлѣппѣсѣмъ , заеже к нѣмѣ  
 прѣ ѡбщѣніа дѣланіе . и нѣ  
 велѣмъ пакы бѣ ѡбычаѣ  
 пѣхъ , скопѣмъ етъ послѣ  
 ніе . **главы фѣлѣппѣсѣнскы**  
**епѣмъ** По хѣмъ ѡдобродѣ  
 лѣ фѣлѣппѣсѣмъ и мѣтѣмъ  
 вѣршѣніа . **Повѣстѣ ѡ жи**

ѡ  
 ѡ



ї  
д  
є  
ѕ  
ѕ  
тінего нѡпѡвнзани спѣ  
шнѣ . **О**утіе еже ѡбди  
неніи кѣбѣуи житіи еже  
набѣіа . **О**чїмѡфїи  
нѣпафродитѣи же пѡси  
книимѣ . **О**дхѡвѣ жиїи  
несаушіимѣ поплѣти еже  
єсть пѡбїе смѣтихѣ .  
**О**утенїа ѡсобнаи кѡнхъ  
и ѡбщїи на кѣмѣ . **Прїа**  
тіе . послуша  
ющихъ ємоу

ни

служь кѡу

ГЛАВЕ

Ѧ







КФНН

да же и до нынѣ, надѣи вса  
 сѣи сгѣе. ꙗко нѣмь нѣ ло  
 блгоу бы, съвѣшнѣе  
 да же до днѣ иу хъ. ꙗко же  
 естѣ праведномнѣ. сѣмѣрь  
 стѣва пнѣ въ хъ. занѣ  
 нмѣ пнѣ въ сѣмѣ въ оу за  
 мѣ нхъ въ ѡвѣтѣ. ннѣ въ  
 шеніе мѣ блгоу стѣа. съ  
 ѡбещаннѣмъ блгоу стѣи  
 въ хъ сѣмѣ нхъ. **кнѣ**  
**пнѣ** **сѣ** блгоу стѣи нѣ стѣи.  
 ꙗко нѣмъ въ хъ ѡжтѣ въ  
 иу хъ. нсѣмѣмъ сѣмѣ  
 блгоу стѣи естѣ пѣ, нпѣ  
 нсѣмѣмъ сѣмѣмъ въ хъ  
 мѣ нхъ въ сѣмѣмъ тѣмъ  
 въ хъ. **кнѣ** **пнѣ** **сѣ** **блгоу** **стѣи**



384  
срѣдѣ. брѣе, раздѣлѣ

нскіи шити бамъ лутѣшиа.

длбоудетескѣ члн тнспннне

погш тннвзднѣхѣ. нсплѣ

пенн плодѣхъ пракды іушѣ

въслабѣн пшхъ лѣбѣжнѣ.

**Р**азумѣти же бамъ хощѣ

братіе, ꙗко еже о мнѣ, па

чѣхъ спѣхъ бл҃гоуствѣаннѣ

прѣнде. ꙗкоу замѣмоннѣ

ѡблечѣмъ оуѣ быти въ все

сѣуднщн. н прѣтнхъ всѣхъ.

нмнѣ жанишамъ братіамъ

огнѣ. падѣишнхъ сѣмѣу за

монхъ, па чѣдѣхъ затн безъ

страхъ слово бжїе глагнѣ

кѣнѣ. **ѡ**нѣ. **ѡ**нѣ. **ѡ**нѣ. **ѡ**нѣ.

спїтн н рѣбностн. дрѣушн

Зі  
сѣ



К'ФІЛН

ИЗБЛАГОКОЛЕНІЕ ХА ПРО ПО  
 ВѢДѢЮТЬ . ѠКНОУ БѠ ѠРЪ  
 БЕНІА ХА ВЪЗВѢЩАЮТЬ , НЕ  
 ЧИСТО . НЕ ПШУЮЩЕ ПЕЧАЛЬ  
 НА НЕ СПИУ ЗА МЫ МОИ МЯ . ѠБН  
 ѠЛЮБЕ , БѢДАЩЕ ЯКО БѠ  
 ВѢТѢ БЛАГО ВѢСТЬ О БАНІА ЛЕЖУ .  
 ЧТО БѠ ОБАТЕ ВСА ЦѢМЬ ѠБРА  
 ЗѠМЬ . АЩЕ БННОЮ , АЩЕ ЛН  
 Н СПИНОЮ , ХА ПРО ПО ВѢДАЕ  
 ЕСТЬ . Н Ѡ СЕМЬ РАДОУЮСА .  
 НЪНЪЗ РАДОУЮСА . БѢМБѠ  
 ЯКО СЕЗБѠДЕТСА ВЪ СПСЕНІЕ .  
 БАШЕЮ МАТѢЮ И ПО ДАНІЮ ДѠ  
 ХА ІУХѢ . ПО ТА АНІЮ НОУ ПО  
 БАНІЮ МОЕМОУ . - **кѠ, сѣѢ.**

ЗѦ **Н**КО ННѢДННѢ ПО СТЫ  
СНН **Ч**Е. **Н** ПЕ. БРАЕ. ННѢДННѢ



ЖОУСА . НЪ БЪ ВСА КШМЪ ДЕРЬ  
 ЗНОБЕНІИ , ІАКШ ЖЕ ВСЕГДА .  
 НННЪ БЪ ЗБЕЛНТИТСА ХСЪ ДЪ  
 ЛЪМОЕМЪ . АЩЕ ЖИ КОТШ  
 АЩЕ ЛН СМЕРТІИ . МНЪ БШЕ  
 ЖИТИХЪ , НЕ ЖЕ ОУМРЪ ПИ  
 ПРІШ БРЪТЕНІЕ . АЩЕ ЛН  
 ЖИТИ БЪ ПЛЪПНТЪ КШМЪ  
 СЕМН ПЛЪДЪ КШ . ТОУТО НЪ  
 БОЛА НЕ БНДЪ . ШДРЪ ЖОУСА  
 ШОБОИ . ЖЕЛАНІЕ НМЫ ГАЗЪ  
 РЪШН ПНСА НСЪ ХШМЪ БЫТИ  
 МНОГО ПАЧЕ ЛУТЬШЕ . АЩЕ ЖЕ  
 ПРЕБЫТИ БЪ ПЛЪПН , НДЖЪ  
 НЪНШЕ ЕСТЬ БРАДН . НСЕ  
 НАДЪ БЪ СЪ БНДЪ , ІАКО ЖОУ  
 Н ПРЕБЪДУ БЪ СЪ БЪ БАНВ , БЪ







ВАМЪ ДА РОКИ СЯ ЕЖЕ ОУѢ .  
 НЕ ПОКИНО ЖЕ ЕЖЕ ВЪ НЕГО ВЪ КРО  
 ВАТИ , НЪ НЪ ЕЖЕ ПО НЕМЪ СТРА  
 ТИ . ТЪ ЖЕ ПШЪ ВЪ ГЪНМАЩЕ ,  
 И КО ВЪ ЖЕ КИДЪ СТЕ . ВЪ МЪ  
 НЪ , И ННЪ СЛЫШИТЕ ШМНЪ .  
 АЩЕ КТО ОУБШМОЛЕ НІ ОУѢ ,  
 АЩЕ ЛН ОУБШНЪ КТО ОУПЪШЕ  
 НІ ОУѢ . ИЛИ АЩЕ КТО ПОДЪ  
 РЪЖЕ НІ ЕЛЮБВН , АЩЕ НЪ КТО  
 ШБШЕ НІ ЕДХОУ , АЩЕ НЪ КТО  
 МИГДІ ЕНЩЕ ДРОТЫ . ИСПЛЪ  
 НИТЕ МОЮ РАДОСТЬ . ДА ТЪ ЖЕ  
 МОУДРЪ СТЫУЕТЕ , ТЪ ЖЕ ЛЮ  
 БШВНМАЩЕ . ЕДИНОДШВНН ,  
 ЕДИНОМОУДРЪ СТЫУЮЩЕ . ИИ  
 ЕДИНШЖЕ УТО ПОРЪКЕ ПІЮ ИЛИ  
 СДѢ . ККОГНИ , ГЛ . РЪ . НЕ . ОІ .  
 ККОРН . ГЛ . РЪД .



БѢНФІЛІПІСТІО, БРАЕ, СЕД

ПОТШЕСЛІЮ . НЪ СМЪГЕНА  
МОУДРІЕМЪ ДРЪГЪ ДРЪГА ЧЕ  
СТІЮ БОЛШАСЕБЕТЪ ОРАЩЕ.

НЕСКО НХСН КЪ ЖѠ БЛАДУ  
ЩЕ, НЪ ДРУЖНА АГО КОП  
РЫН ЖѠ СМАГРА НТЕ. КО

Ѣ  
СА  
СМ

ПА **С**ЕЖЕ ДА МДРЪ СТВОУЕ  
ПСАВЪЛ, ЕЖЕ ОУБІСѢ.

НЖЕ КЪ ЗРАЦѢ БЖІНСЫН . НЕ

БЪ СУЩІЕНІЕМЪ НЕ ПЩЕ БА

БЫТН РАБЕ ПЪ БОУ, НЪ СЕБЕН

ЗАІА, ЗРАКЪ РАБА ПРІЕМЪ.

БЪ ПОДОБІЮ ЧЛѠВѢСТѢ БЫВЪ.

НѠ БРАЗОМЪ ѠБРѢТЕСА ИКО

УКЪ, СМЪГН СЕБЕ . БЫВЪ

ПОСЛОУШИВЪ ДО СМРТИ, СЪ

МРТИ ЖЕ КРѢУ . ТѢМ ЖЕ Н



2 2 2 2 2  
ПНЕ. КНЕ. БРАЕ. ИКѠВСЕГДА

387

БГѠ ТОГО ПРЕКЪЗНЕСЕ, И ДА  
РОБЛЕМАУНМА, ЕЖЕ ПАЧЕ  
ВСАКОГО ИМЕНЕ. ДА ОИМЕ  
НИ СѠВЪ ВСАКО КОЛѠНО ПОКЪ  
ЛЮНИТСА НБНЫХЪ. ИЗЕ  
МНЫХЪ, И ПРЕИСПѠДНИХЪ.  
И ВСАКЪ ЯЗЫКЪ СПОВѠСТ  
СА. И КОГѠ ИУХЪ, ВЪ СЛАВѠ  
БГОУЩЮ. **КО** **БЦН** **Т** КИЖЕ  
БРАТІЕ МОА, ИАКО ЖЕ КСЕ  
ГДА ПОСЛУШАСТЕ МЕНЕ, НЕ  
ИАКО ВЪ ПРИШЕСТІИ МОЕМЪ  
ПЪЧІЮ. НЪ ИИѠНѠНІЮГО  
ПАЧЕ КЪ ІѠСТО ИАНИ МОЕМЪ,  
СЪ СТРАХОМЪ И ТРЕПЕТѠМЪ  
СВОЕ СПСЕИТЕ СЪДѠВАНТЕ. БѠ  
БѠ СЪДѠВНСТВУАНИА,

31  
СМА



БЖЕХОПѢТННЄЖЕДѢТИ  
ОБЛОЖЕНІИ . КСАПКО  
РНТЕБЕЗЪРОПТАНІАИПОМЫ  
ШЛЕНІА , ДАКОВДЕПЕНЕП  
РЮТННЦѢАН . ТАДАБЖІА  
НЕПОРЮТА , ПОСРЕДѢРОДА  
СНРѢПТНКАИРАЗВРАЩЕНА .  
БЪННХЖЕСЪПНТЕСАИКО  
СВѢТЛАБЪМЮРѢ . СЛОБОЖИ  
БЮПННПРЕДРѢЖАЩЕ , БПО  
ХВАЛОУМНѢБЪДНѢХЪ . **КО**  
**ПНЄ .** **И** КО НЕКЪПЩЕПТЕКЮ  
ННБЪТЩЕПРѢДНХСА . НЪА  
ЩЕНЖРЕНЬБЫБАЖОЖРѢ  
ТѢБНСЛОУЖБѢ , БЪРЫБА  
ШЕА , РАЖСАИНСЪРАЖСА  
БСѢМЪБАМЪ . ТАКОЖЕЖЕ  
**ВТ , КНЄ .** **БГЛЕ ,** **НЕКЪПЩЕ**

ЗІ  
СМВ



НЫСАУН ПЕСАНЬСАУН ПЕМИ.  
 ОУПЫЛАНЖЕ О ГИСК. ТИМО  
 ДЕАВЪСКОРЪ ПОСЛАТНИКЪАМЪ.  
 ДАНАЗЪБЛГОДШЪ СГЪХЮУКИ  
 ДЪБЪСАЗУМНО ИЖЕШЪА. НИ  
 ЕДИННОГОБШИМАМЪ РАКНОДЪ  
 ШНА. ИЖЕПРНЪЕОБАПОПЕ  
 ЧЕПСА. БИБШСВОНХЪСНИ  
 ЦОУПЪ, АПЕНЖЕХАІСА. И  
 СКОУШЕНІЕЖЕЕГОЗНАСТЕ.  
 ЗАПЕНАКОЖЕШЦОУТАДО. СЪ  
 МНОЮ ПОРАБОПАКЪБЛГОБЪСЪ  
 ТІН. СЕГОЖЕУБШОУПЫЛАН  
 ПОСЛАТН. ИАКОУБШВНЖО  
 ИЖЕОМНЪАБІЕ. **КО. ВТГ.**

**НАДЪИЖЕСА О ГИ.** ИАКО НСА  
 СКОРОПРІИДОУКЪАМЪ. ПОПРЕ

**СРЕ. КНЕ. БРАЕ, НАДЪИАСА О ГИ.**

ЗА  
 СМГ



БНѢЖЕНЕЩЕБАЕПАФРО  
ДИТАБРАТАНСПОСПѢШН  
КАНСЪКОИНАМНѢ, КАМЖЕ  
ПОСЛАНИИКАНСЛОУЖИТЕЛА  
ПОПРЕБѢМОЕИ, ПОСЛАТНИКЪ  
КАМЪ. ПОПЕЖЕЖЕЛАНІЕМЪ  
ЛЮБЛѢШЕКСѢХЪКАСЬВНДѢ  
ПН, НТОУЖОУ, ЗАЧЕСЛЫШИ  
СТЕИКОБОЛѢ. НЕШКОЛѢ  
БЛИЗЪСМРТИ, НЪБГѢПОМИ  
ЛОБАЕГО. НЕТѢГШЖЕПѢ  
КИШ, НЪИМЕНЕ, ДАНЕСКОРѢ  
БНАСКРѢПРІИМОУ. ПѢШЬ  
НѢОУБШПОСЛАХЪЕГО. ДА  
ВНДѢШЕЕГОПАКЫБЪЗРА  
ЕШЕСА. НАЗЪБЕСПЕЧАЛНѢ  
БОУДУ. ПРИИМѢТЕОУБШ



Ѳ. К. Н. Е. Б. Г. А. Е. Р. А. Н. Т. Е. Ш. Г. Н.

389

ЕГО О ГИ . СЪ КСА КОЮ РАСТІЮ,  
И ТА К О В Ы А , Ч Ы С Т Н Ы И М Ъ Н  
Т Е . Я К О З А Д Ы О Х Ы О Д О С М Е  
Р Т И П Р И Б Л И Ж И С Я , П О П Д А Н Ъ  
С Е Б Е С Ъ Д Ш Е Н Д А Н С П И З Н И Т Ъ Б А  
Ш Е Л И Ш Е Н І Е Е Ж Е К М О Е Н С Л О У  
Ж Ъ Б Ъ . **К О , С Р Е П Р О Т Е Е Ж Е К Р A**  
**П І Я М О А .** Р А Д О У Н Т Е С Я О Г И .  
Т А А Ж Е Б Ѡ П И С Т И В А М Ъ , М Н Ъ  
О У Б Ѡ Н Е Л Ъ Н О С Т Н О В А М Ж Е Н З Ъ  
В Ъ С Т Н О . Б Л А Д Ъ Т Е Ч Ы . Б Л Ю  
Д Ъ Т Е З Ы А Д Ъ Л А Т Е Л А . Б Л Ю  
Д Ъ Т Е Ѡ С К Т Е П І Я Н Е В Ъ Р Н Ы Н Х Ъ .  
М Ы Б Ѡ Е С М Ы Ѡ Б Р Ъ З А Н І Е . Е  
Д Х Ѡ М Ъ Б Г О У С Л О У Ж А Щ Е Н Х Ъ  
Л А Щ Е Н С Я О Х Ъ І С Ъ . И Н Е К Ъ  
П Л Ъ Т Ъ Н А Д Ъ В І Ш Е Н С Я . И Д Е Я

ЗІ  
СМД



# Філіппій

имѣ надѣяніе нѣплѣти.  
аще кто мнитъ нѣ надѣя  
ти сѣплѣти, азъ паче. ѿ  
бръзаніе мое смоднѣны.  
ѿго да і нѣба, колѣна веніа  
мнѣба. екреи нѣ ѿбрен.  
по закону да ренсен. по рѣ  
нію гопа цркѣ вѣжю. по  
предѣ законѣ нѣбы нѣпо  
счѣнь. нѣаже мнѣаху  
пре ѿбръченіа, сѣа мѣнѣ  
хѣа днѣтѣе тоу. нѣпѣмѣоу  
бѣмнѣ нѣсѣмѣтѣе тоу бы  
ти, запсѣпѣе сѣа соу  
моу хѣа сѣа нашего. его же  
радн **В**сѣхъ ѿщѣтнхъ сѣа,  
имнѣ всѣа оумѣты быти, да  
**пѣ, кѣнѣ. брѣе. всѣхъ ѿщѣтнхъ**

ѿ  
сѣе



ѿпрѣобращѣхъ . **кѡнѣ** , **тѣкѣ** .  
 ѿбращающа ѿ немъ неммы  
 моеѣ правды . ѿже ѿзакѡ  
 на , ѿвѣроу хбѣю , ѿже ѿвѣ  
 правда . ѿвѣроу разумѣ  
 тѣю , ѿснлѣвъскрсенїѣ его .  
 ѿпрѣчастїѣ стѣ темѣ его . съ  
 ѿбразѣуѣ сѣ смртѣ его . ащѣ  
 како до спѣѣ въвъскрсенїѣ  
 мртѣвыхъ . неѣко ѿже прѣ  
 хъ , нѣко ѿже съвѣршѣхъ сѣ ,  
 гопаже , ащѣ не постигну .  
 о немъ же не постиженѣ быхъ  
 ѿ хбѣ . братїѣ . азъ себѣ ,  
 не ѿже помышляю пости  
 гнути . едѣнѣ же , заднѣ  
 нхъ забываю , въпреднѣ



ПРОСТИРАЮСА . ПОСМОТРЕ  
НИЮГО НА ПОУЕСТИ КЫШПА АГО  
ЗНАНІА БЖІА , ОУЧІСѢ . ЕЛИ  
ЦНОУ БШ СЪВЕРШЕНИ . СЕДА  
МДРЪСТВОУЕМЪ . НЕЖЕ АЩЕ  
ИНАКО МДРЪСТВОУЕТЕ СЕБѢ  
ВАМЪ ШКРЫЕПЪ . ШБАЧЕ КЪ НЕ  
ЖЕ ДОСТИГОУШМЪ , ТОЖЕ МД  
ДРЪСТВОУАТИ , ИВЪ ТШМЖЕ  
ПРАВНА ПРНЛАГАТИСА , СЪПО  
ДОБНИМН БЫВАНТЕ БРАТІЕ .  
И СМАПРАНТЕ ПАКОХОДАЩІА ,  
И АКОЖЕ ИМАТЕ ШБРАЗНАСѢ .  
МНШЗНБШХОДАТЬ , НУЖЕМЪ  
НШГАЩН ГЛАХЪ ВАМЪ . ИИѢЖЕ  
И ПЛАЧАЮ , ВРАГЫ КРАХЪ ,  
ИМЖЕ КОНУНА ПОГЫБЕЛЬ .



Ѣ. К. ККОГН. ГЛ. РЪН. НЕ. К. ГАЛ. ГЛ. РЪН.

391

ИМЖЕБГЪ, ЧРЕКО НСЛАБАКЪ  
СТОУНМЬ. ИЖЕЗЕМНААМЪ  
РЪСТВОУЮЩЕ. **КО, ПА, ИШЕБО**  
ЖИТИЕ НАНБСЕХЪ ЕСТЬ, И  
ПОДОУЖЕН СПСИТЕЛА ЖЕМЪ  
ГЛАСАХА. ИЖЕ ПРЕОБРАЗИТЬ  
ТѢЛО СМЪРЕНІЯ ПАЩЕГО. БЫ  
ТНЕМУРЪ ТОЖЕ ОБРАЗИТЬ  
ЛОУСЛАВЪ ЕГО. ПОДЪИСТВОУ  
ВЪЗМАГАТНЕМУ. И ПОКОГНИ  
СЕБѢ ВСАТЪСКАА. ТѢМЖЕ  
БРАТІЕМОА ВЪЗЛЮБЛЕННАА  
И ВЪЖЕЛѢННАА. РАДОСТЬ И  
КЪНЕЦЬ МОИ. ТАКО СТОИТЕ  
ОГНѢ ВЪЗЛЮБЛЕНІИ. ЕБѢ  
ДІАМОЛИ, И СНИТНХІА МОЛА.  
ТЪЖЕ МОУДРЪСТВО АТНОГИ.

**СЩЕ НМОУ КЪ, БРАЕ, НАШЕ ЖИЕ**

ЗІ  
СМЪ



ФІЛІППИ

НЕ ЦВѢТНАА, БГ҃Е, РАДОУЕ  
ЕИ МОЛА НТЕБЕ СЪБРЪСПИ  
ЦЕПНАА, ПРИЕМАНТѢХЪ.  
ИЖЕ ВЪБЛАГОУСТРОЯНІСЪ ПО  
СТРАДАШАМИ, СЪКЛИМЕНЬ  
ТВОМЪН СЪПРОУИМЪ СПѢ  
ШНИКЪ МОИМИ. НУЖЕ ИМЕ  
НА ВЪ КНИГАХЪ ЖИВЪОТНЫХЪ.  
**ЗІ** **СМ** **КО** **СТЫ** РАДОУИ ПЕСЛОГНЪ СЕ  
ГДА, И ПАКЫ СЕКОУ РАДОУИТЕ.  
СЪМОТРЕЛНЫ БЫШЕ, ДАРА  
ЗУМНО БОУДЕТЬ ВЪ МЫІКО.  
ГЪБЛИЗЪ, НИТНИ ЖЕ ПЕЦѢТЕ.  
ПЪВЪ ВЪ СЛѢДѢНІИ МОЛЕ  
НИИ. СЪБЛАГОДАРЕНІЕМЪ ПРО  
ШЕНИА БЫША ДАСКАЗУЮТСА  
КЪ БГ҃У. НИИ ГЪБЖІИ ПРЕИ  
МѢННЫ СЛѢДѢЮМЪ, ДАЮТЪЕ



рднть срдца шаша и рзѣмѣ  
 нѣаши оубѣѣ. пратеѣ  
 братіе, елики сѣтъ нѣсти  
 ннѣ. елики тѣла. елики па  
 бедѣ. елики нѣста. ели  
 ки безѣмѣ. елики похвалѣ  
 ма. аще что до бродѣтелѣ,  
 и аще что похвала, сѣа поны  
 шѣа нѣ, и жѣнѣи нѣстѣ,  
 и прѣстѣ. и слышѣстѣ. и  
 видѣстѣ мѣѣ, тѣки тво  
 рѣте. нѣгѣ мѣа бѣудѣсѣа  
 мѣ. **кѣ, нѣцѣ, рѣзѣдѣ**  
 хѣсѣа о гнѣбѣ мѣ, иако  
 оубѣи нѣа прѣцѣ. то стѣ,  
 ѡ мѣ мѣудѣстѣи кѣтѣ нѣжѣ  
 и мѣудѣстѣи оубѣте. бѣзѣ  
**ѡнѣ. кѣ нѣ, бѣлѣ, ѡзѣа жѣ**

СМН





ВРЕМЕНИ СТЕЖЕ, НЕ ЯКО ПОЛН  
ШЕ НІЮ ГЛА, АЗЪ ША КЫКО  
ВЪ НИХЪ ЖЕ ЕСИ СЛѢДОВА  
НЬ БЫТИ, ВЪ МЫСЛИ СЕРДЦІИ  
ВЪ МЫСЛИ ЗЫТЬ ТЕСНО  
БЫТИ, ВЪ СОУДУ НО ВСЕМЪ НА  
ВЫКОХЪ, И НАСЫЩАТИ, И  
АЛКАТИ, И ЗЫТЬ ТЕСНО  
БАТИ, И НАСЫЩАТИ СЯ, ВСА  
МОГУ ОУКРЕПЛЯТИ И  
МЫМЪ КЪ ХЪ. ШЕ БЛАГО  
БРАТЪ СЪЛЖЕТЕ, СЪПРН  
ШЕ БЫШЕ СЯ ПЕЧАЛИМИ СЯ  
ВНАДЪ СТЕЖЕ НЫ ФІЛІППА  
НЕ, ЯКО ВНАЧАЛЪ БЛАГО  
СЛОВІЯ, ЕГДА ЗЫДО  
ШЕ МАКЕДОНИИ, И НЕ ДННА



ЖЕМНОЖИШЕ ВАСА, КЪ  
 СЛОБДАНІЮ Н ПРІАТІЮ. ТЪ  
 ТІЮ БЫ ЕДИНЪ. ЯКО НЪ СЕ  
 ЛІУ НН. НЕ ДННО Н ДАШН.  
 ТРЕБОВАНИЕ М ПОСЛАСТЕ. НЕ  
 ЯКО НЩО ДААНІА. ПЪ НЩО  
 ПЛОДА МНЩО ЖАЩАГО СЛЪЗЛО  
 БЫШЕ. КРОМЪ ЖЕ ЕСТЬ СЪ  
 ННЗЫТЬ ТЕСТВОУ. Н СПО  
 ЛННХ СЛ ПРІЕМЪ, ШЕ ПАФРО  
 ДНТА ЯЖЕ ШВА БО НА БГО  
 ІУХАНІА. ЖЕРТВОУ ПРІАТНУ,  
 ІУГОДНУ БГО. БЪ ЖЕ МН,  
 ДАН СПЛЪННТЪ СЕ ТРЕБОВАНИЕ  
 БЫШЕ ПО БГІА ТВОУ СВОЕМОУ,  
 СЛАВО ОУХІСЪ. БГОУ ЖЕ Н  
 ОЦОУ ПАШЕМОУ. СЛАВА БЪ







кымнѣ по нѣмъ хъбѣры . и  
 ѿ законныхъ брашнѣхъ ;  
 но ѿбръзани . сѣа ѿбѣ  
 ѿбѣдѣаплѣ , пишеть по  
 сланиѣ якоже ѿ тѣмъ  
 мѣсѣ . и перѣѣ ѿбѣа блго  
 дарѣа , на знаменуѣть  
 ѿ тѣмъ тѣмъ пришедѣше  
 къ кѣтъ истинны , нѣкоу сѣ  
 ѿ него же кѣроуша , ѿбѣа  
 зѣсѣтъ бѣжѣи слово , нѣже  
 всѣа быша . нѣкоу ѿбѣа ше  
 ѣмоу сѣдѣтелю сѣущоу , бы  
 тѣѣмоу перѣенцоу тѣаги . и  
 прѣбенѣцъ нѣмѣтъ быхъ . да  
 ѿбо асѣво купитѣ , и ѿ  
 жио тѣритѣ всѣа . по кѣ



ЛѢШЕШЬЖЕТѢМЬПРЕБЫ  
ТНЬЗВѢРѢ . НАЗНАМЕНОВА  
ЯКОСАМЬПАВЕЛЬСАДЖИТЕ  
ЛѢЕСТЬ . БЛГОУСЫПКОМ  
ПІЮЕМОУЖЕНПАДУНШАСА .  
ТАЖЕНІОЗАКОНѢННЖЕВЪ  
НЕМЬБРАШЕНЬ . НІОДНѢХЪ  
НАѢТЕХЪПОВѢДУЕПЬ . Н  
СКАЗУЕПЬПРАЗНІОМЬБЫ  
ТНПРОТЕЕВЕТХЫМЬНІОБРѢ  
ЗАНІЮ . СВѢТОУЕПЖЕѢ  
МЬНЕПРЕЛЪЩАТИСАІОМОУ  
ДРОУЮШИХСА . НПРЕЛЪСТИ  
ТИТѢХЪХОПАШАА . НПРО  
ТЕЕНАКАЗАБЫНЗЫДЕРІОТЕ  
ЛЕМЬНІАДОМЬ . МОУЖЕМЬН  
ЖЕНАМЬ . РАБІОМЬНГОСПО



ДЕМЬ . ПЕРВЫЯ ЖЕ КЪ ШЕСТИ  
 СЪБЪЩАВЪ . ПАРУЧНЫ БЖЕ  
 КЪ ОШОУ ПРИБЕДЕНИЮ ХИ БЫ  
 ТИ . И НЕ ШАГЛА НИКОЖЕ СЯ  
 И ПАХУСА . СКОПИ БЖЕ  
 ПОСЛАНИЕ . ПЕРВУЮ КЪ  
 МЕСТА ПРОТЪ ТЕНОКУДЕТЪ  
 ШИХЪ ПОСЛАНИЕ . ПЪТЪ  
 ТЫ ДА НЪ МОДИ КИ СЪТЪ И  
 РЪ КЪ И ПРОУТЕТСА . И ИЖЕ  
 МОДИ КИ . БЪ ИХЪ ПРОТЪ  
 ТЕНА БОУ ДЕ ТЪ . ГЛА  
 ВЫ КОЛАСАНСКИЕ ПТОЛІА  
 ПОХЪ МОКОЛАСАНХЪ ПОЗНА  
 ВШИХЪ БЖЕ ПОСЛАНИЕ .  
 МАТЬ ШИХЪ БЖЕ ПРЕМЪДЪ  
 ДЪ И СЪТЪ ПОУСНОУ ТЕРПЪ ИА

Б



сѣпохъмоу по змнїемъ  
ѣтоты . **О**тгырнскъ  
занихъ по снитїи бжїи .  
ѡприведенїи на языкъ плѣтїи  
хвоу крѡу . **О**утенїи сѣ  
занемь трыпѣнїемъ его на  
преставленїе бжїе .  
**Н**ко непѡбаеть послѣшїи  
тачѣскы а прмрѡ спнлѣсть  
ны нмѡущимъ премѡрѡ  
хвоу . **Н**ко сѣтѣтѣнїе бо  
жїе , прѣтнѡу законѣ .  
еже жнпнхѡу нѡсѣхмѣ .  
**Н**ко ѡбразнплѡскаго за  
кона пѣтѣскымъ потре  
бннсѡуть , а не дѣхѡу нымъ  
жнѡущимъ снлѡу бжїе .



ОУТНІЄ ѿТНШЕНІА СКА  
 ТЫНН, ЧАКОЛЮБІА,  
 ПЖНІА ПОУКАЛЪ  
 ПА. **ВЪ** НЕИ

ЖЕКЪ ПРІ

СНЫМЪ

ЕДИ

НО

ДШІИ, КЪТН,

ЖИМЬМОУ,

СЕНО. И,

СМО,

ТРЕ,

НШ.





IN NOMINE DOMINI AMEN

ANNO DOMINI MCCCXXV

KLAVDIO ANTONIO

DE CANONICO

IN ECCLESIA

DE VENEZIA

DE CANONICO

DE VENEZIA

DE CANONICO

DE VENEZIA

DE CANONICO

DE VENEZIA

DE CANONICO

DE VENEZIA

DE CANONICO

DE VENEZIA

DE CANONICO

DE VENEZIA

DE CANONICO



вѣсѣ, ка не. павѣпосланикъ

397

Крѣпостѣи помяну

аппа. павѣ

Павѣль, посланикъ іѹхъ.  
боленьжіе. и тмѣ  
денбратъ. соущимъ  
коласеѹхъ стымъ  
снимъ братіамъ охъ  
прѣвѣтѣи **Б**лагѣи  
мѹрѣи бѣаоца нашего іаіс  
ха. благодаримъ бѣаоца  
гоу нашего ісѹхъ, всегда  
ѡбѣамолащеса. слыша  
вшеѣ роукашоу иже охъ  
сѣ. илѣбо въ иже нѣмѣ  
къ сѣмѣ стымъ. заупо  
сѣ. **Б**лагѣи, бѣаоца, бѣаоца, бѣаоца

Зѣ  
сѣ

Зѣ



БАНІЄ БЫШЕЛЕЖАЩЕЕ НА НЕ  
 БЕСЕХЪ . ЕЖЕ ПРЕЖЕ  
 СЛЫШАСТЕ ВЪ СЛОВЕСИ ИСТИ  
 ННѢ БЛАГОУСЛОВІАНІЮ СОУ  
 ЩОМУ КЪ БѢ , И КОЖЕ НѢ  
 ВСЕМЪ М҃РѢ . НѢСТЬ ПЛОДО  
 СИМО И РАСТНИМО И КѢЖЕ НѢ  
 ѿ НЕГО ЖЕ ДНѢ СЛЫШАСТЕ И РА  
 ЗУМѢСТЕ БЛАГѢ БЖІЮ КЪ И  
 СТИННУ . **КО. СХ. ТТИ. ВТР.**

**И** КОЖЕ СЛЫШАСТЕ НѢ КЪ  
 СТЕ ѿ ЕФИФРАСА КЪ ЗАМБЛЕ  
 ННИГО КЛЕВРЕТА НАШЕГО . И  
 ЕСТЬ КЪ ГРЕНЬ ѿ СЛУЖИТЕ  
 ЛЬХЪ . И ЖЕ НѢ БИ НАМЪ  
 ШОУ ЛЮБѢ ѿ ДСѢ . СЕГО РА  
 ННЫ , ѿ НЕГО ЖЕ ДНѢ СЛЫША



ХУМЬ, НЕПРЕСТАЕМЬШЬ  
 МОЛЩЕСА И ПРОЩАЩЕ, ДА  
 И ПОЛНИТЕ СЯ РАЗУМЬЮ БОГА  
 ЕГО. ВЪ ВСАКОМЪ ПРЕМЪДРО  
 СТИИ РАЗУМѢДЪ ХОУМЬ. ХО  
 ДИТИ БЫ ДОСТОИИ БЪ ГОВѢ  
 ВСАКОМУ ОУГОЖЕНИ. И БЪ  
 ВСАКОМУ ДѢЛѢ БЛАГО ПЛОДО  
 ПОСНИИ БЪ ЗРАСТАЮЩЕ БЪ РАЗУ  
 БѢ ИИ. ВСАКОМУ СЛОВО БЪ  
 МАГАЮЩЕ ПОДРЪЖА БЪ СЛАВЫ  
 ЕГО, ВЪ ВСАКОМУ ТЕРПѢНИИ  
 И КРОТКОСТИ СЪ РАДОСТІЮ.

**Б**ГОДА РАЩЕ БѢГАН, **КО. ВЪ ТР**  
**ОЦА**, ПРИЗЫВАША АГО БѢ  
 ПЕНІАСТІЕ НА СЛѢДІА СТЫНУХЪ  
 ВЪ СЪВѢТѢ. И ЖЕ ИЗЪ БЫННА  
**Д. КН. БРДЕ, БЛГОДА РАЩЕ**

ЗІ  
 СІ



ККОЛАЕМЪ.

Ѡбласти темныя ; и пгеста  
внхъ шгъ сгво . спалю бкеско  
еа . о нем же и мамы и зба  
вленіе кроу его , Ѡста  
вленіе грѣхъмъ . и же есѣ  
Ѡбразъ бгъ невидимаго .  
прво роженъ ксаконѣ  
ри . іако о немъ сѣзана бы  
ша вса тьскаа . и же на не  
беси , и и же на земли . ви  
димаа , и невидимаа . аще  
престоли . аще го спѣдъ  
сткіа . аще начала . аще вѣ  
спни . вса тьскаа и тѣмъ но  
немъ сѣзаша . и тѣ не  
преже сѣхъ . и вса тьска  
а Ѡ немъ сѣстоитъ .



срѣ. ка нѣ. брѣ, хсѣ глава

**И** тѣ нѣсть глава тѣлоу церкѣ  
 бе. нже есть начало, прѣ  
 бороженъ и смрътѣхъ. яко  
 да боудеть въ крѣхъ тѣхъ  
 венъ стѣхъ. **кѡ нѣ, нѣли.**

яко ѡ немъ блгоизволихъ  
 кѡ исплъненіе въ селити  
 нѣмъ смѣрѣти въ сѣмъ  
 ксебѣ ѡмнрѣхъ, крѣхъ  
 спатіа сѣго събоу. аще  
 земнаа. аще ли же нѣмаа.  
 нѣа, нно да сущи ѡтѣже  
 ны, нвѣагы помышленъ  
 мнѣхъ блѣхъ лѣука въхъ.  
 нѣже смѣрѣти ѡмъ пло  
 тисѣа смѣрѣти сѣго. прѣста  
 бити въ стѣхъ нѣпагоуны нѣ

ѣ  
 снѣ



ККОМІЕ

ПРВННЫ ПРЕСОБН . АЩЕ ОУ  
БШ ПРИБЫКАЕТЕ КЪ СОН ШС  
НОБА ПИИТВЕРДН . И НЕ ПШ  
ВНЖИМЪ Ш ОУПОВАНИА БЛГО  
ВЪСПІВОВАНИЮ ЕЖЕ СЛЫША  
СТЕ . ПРО ПОБДАНО ШМУ  
ПОКСЕНІІВАРН ЕЖЕ ПШНБСЕ .  
ЕМОУЖЕ БЫХЪ АЗЪ ПАКЕЛЬ  
СЛОУЖИТЕЛЬ . КШ . СГЪ .

**З** **И** **СН** И НѢ РАДОУЮСА ВЪ СТРАДАНИ  
ИХЪ МОИХЪ ШВА . И НСПАЪ  
ПАМЯНШЕНИА СКОРЪБЕНХЪ  
ХЪ БЪ ПАМЯТИ МОЕНОПѢЛ  
ЕГО . ЕЖЕ ЕСТЬ ЦРКВИ .  
ЕИЖЕ БЫХЪ АЗЪ СЛОУЖИТЕ  
ЛЬ . ПО СМОТРЕНІЮ БЖІЮ  
ДАНО ШМУ МИНЪ БАНСП ЛЪ  
ЧЕКА НЕ . БРАЕ , ИИ БРАЮ



НИТН СЛОВЪ БЖІЕ . ТА ННХ  
 СЗКРЪЕ ПУН ѠККА Н ѠРО  
 ДШЪ . ННБНН СЛ СТЫН  
 ЕГО . ННЖЕ ВЪ СХОТЪ КГЪ  
 СКАЗАТИ . УТО БГАТЬ СТЫ  
 СЛАВЫ ЕГО , ТА НН СЕА ВЪ  
 ИЗЫЩЕХЪ ; Н ЖЕ ЕСТЬ ХС  
 ВЪМ , ОУПОБН ПІЕ СЛАВЫ .  
 ЕГО ЖЕ МЫ ПРОПОВѢДАЕМЪ  
 НАКАЗАНИЕ СЛ КТОГО ТІКА .  
 Н ОУТАЩЕ СЛ КТОГО ТІКА , БЛ  
 КО Н ПРЕМУДРО СТИ . ДА ОУ  
 СТРОИМЪ Н ПРЕСТАВНМЪ СЛ  
 КТОГО ТІКА , СЗВЕРШЕ НА ОУХЪ  
 ІОБ . ВЪ НЕМ ЖЕ НТРОУЖАН  
 СЛ ПОДЪН ЗАЮЩЕ СЛ ПОДЪН  
 СТЫ ОУ ЕГО . ДЖН СТЫ ОУЮЩО



ККОМѢ,

ПАКАМѢ. БРАЕ, ХОЩЕВАН  
МИСАВЪМНѢ СЛЮ. КО. ТЕ.

ЗЛ  
СПГ

ХОЩОУ ОУБѢВАНДѢТИ, КО  
ЛНКЫПѢНГЪНМАМЪОВА  
НСОУЩІНМЪКЛАОДНКІН.  
НКЪІЕРАПОЛН. НЕЛНЦН  
НЕВНДѢШАЛНЦАМОЕГОВ  
ПАЪТИ. ДАУТѢШАТСА  
СРЦАНХЪ, СЪНЕИШСАКЪ  
ЛЮБВН, НКЪБСАКѢМЪКО  
ГАПЪСПѢКЪНЗЪБЩЕНІАРА  
ЗОУМОУ. КЪПОЗНАНІЕТА  
НПЫБГАНѢЦАІХА. ВНЕМЪ  
ЖЕСОУТЬБСА СЪКРОВНЦА  
ПРЕМЦРОСТННРАЗОУМАОУТА  
ЕНА. СЕЖЕГЛА. ДАНЕКЪ  
ТОКАКЪНЕБРЕЖЕНІЕСЪЛѢ  
РНТЬКЪСЛОБОПРѢНІН. А



401

ॐ  
ॐ  
ॐ

БРАТІЄ, БЛЮДИТЕСЯ.  
ЕДАКТОБЫЄСТЬ КРАДВО  
ДАХЫТРОСТІЮНТЬЩЕІНОЮ  
ЛЪСТІЮ, ПОПРЕДАНІЮЧЛѢ  
СКУ, ПОСЪСТАВЛЕНІЕМЪ  
МИРАСЕГО, АНЕПОХЪ. ЯКО  
НАШЕБРЪЗАНІЄ. БРѢ, БЛЮ



ККОЛЛЕМ.

ВЪШМЪЖИТЕТЬ КСАКОН  
СПЛЪНЕНИЕ БЖЕСТВА ТЕЛЕ  
СНЪ . И ДА БУДЕ ТЕБЪ НЕМЪ  
ИСПЛЪНЕНИИ . И ЖЕ ЕСТЬ ГЛА  
ВА КСАКОМУ НА ТАЛОУН КЛА  
СПИ . И НЕМ ЖЕ И ШЕРЪ ЗА  
НИ БЫ СТЕ ШЕРЪ ЗАНИЕМЪ НЕ  
РОУКО ПЬБОРЕННЫМЪ . ВЪСЪ  
КЛЕЧЕНИЕ ТЪЛА ГРЪХЪ  
ПЛЪТИ , ВЪ ШЕРЪ ЗАНИХЪ .  
СЪ ПОГРЕБШЕ СА ЕМОУ КРЕЩЕ  
НИЕМЪ . И НЕМ ЖЕ И СЪ ВЪ  
СПАСТЕ ВЪ РОУДЪ И СТЬ ШМЪ  
БЖИЕМЪ . ВЪСКРСНУША АГО  
ИЗМРЪТКЫХЪ . КШ . ШЕРЪ ЗА  
И БАСЪ МРЪТКЫ СОУЩА БЪ ПРЕ  
ГРЪШЕННЫХЪ , И НЕ ШЕРЪ ЗА  
ПНЕ КВ НЕ . БРАЕ , ХСЪ ВЪ МЕ .



ПІЄМЬ ПЛЪПНКАШЕА, ЮЖН  
 КНАБЕСТЬ СНИМЬ. ДАРОКА  
 БНАМЬ, ВСА ПРЕГРѢШЕНІА  
 ЮМЫБЬ, СОУЩЕ ЕМАНАСЪ  
 РѢКОПИСАНІЕ ДУНІЄМЬ. Е  
 БАШЕ ПРОПНЬНО НАМЬ. НТЪ  
 КЪСАТЬ ЮСРЕДЫ, ПРИГЪО  
 ЖЬ ЕСПЬ МАКЕТЪ. СЪБЛЪ  
 КНАТАЛА БЛАСТН, ПОСРА  
 МНДЕРЪЗНІЕ КЕНІЄМЬ. ОБАН  
 ТААТЪ ХУМА НЕМЬ. ДАНЕ  
 КТОМ ЮБѢ ОСОУЖАЕТЬ  
 ОУДЕННІА НѢ ПИТИ. НИ  
 ЛНО ЧЕСТНІА СНИКА. НАН  
 ОНѢ ОМЦНХЪ. НАНѢ СОУ  
 БѢТАХЪ, НАЖЕ СОУТЬ СІБ  
 НЬ, ГРАДУЩІНМЬ. ТѢЛА



ККОЛЕ,

УБА, НИКОТОРЫНЖЕБ!  
ДНЕБЕСПРАБЫДАЕПЬХО  
ПА СИНГЕНОМХДГІЕМН  
КЪСЛУЖБЪКАГГЛЪСТЪН. И  
НЕБНДАУТАБЕЗДМАДНА  
САЩМЫСЛНДМАПАЗГНСКО  
ЕА. И НЕДРЪЖЖІАКЫ,  
ИЗНЕИЖЕКЕТЪЛОСЪСПА  
БЫНСЪВЪДЪПОДАЕМО НСЪ  
НЕМЛЕМОГАСТИТЬКЪЗРАЩЕ  
**ЗА** ПІЕКЖІЕ. **Ж**ЩЕУКЪДМЪ  
**СН** РОСТЕСЪУЩМЪЩСЪСПАБЛЕ  
НІНМЪРА, УТО, ИАКОЖН  
ВЪЩЕКЪМЪРЪСТАЗАЕТЕСА.  
**КО, ПНЕ. НЕКОСНН, НИЖЕ**  
**БКАУСН, НИЖЕПРНКОСНН**  
**СА. ИЖЕСОУТЬВСАВЪНСБ**  
**ВТ. КВНЕ, БРАЕ, АЩ ДМБ.**



ТАЖНІЄ ВКЪШЕНІЄМЪ ЗАП  
 КЪДНН, НОУТЕПМНТАТЪСКИ  
 МИ. ИЖЕСУТАСЛОВЪДЪ  
 ИМАЩЕ ПРЕМАДЪСТН. БЪ  
 БОЛНЪ СЛАУЖЕННІСМЪ РЕНО  
 МДРН. И НЕ ПОЩАДЕННІ ТЪЛА.  
 НЕ ВЪТЕСННІ БКОЕИ, КЪСЫ  
 ТОСННІЛОТН. АЩЕ ОУБЪ  
 ВЪСКРНІУСТЕСЪХЪМЪ. БЫ  
 ШНІНХЪ ИЩАТЕНДЕЖЕ ЕСТЬ  
 ХЪСЪДЕСПОУНБГАСЪДА. БЫ  
 ШНАМАДЪСТЪОУНТЕ, А НЕ  
 СЕМПАА. ОУМРЕСТЕБЪ. И  
 ЖНБЪТЪ БЫШЪСЪКРОБЕНЪ  
 ЕСТЬ СЪХЪМЪ ВЪБЪЗЪ. **КОИЕ**  
**ВЪТЪ.** **Е**ГДА ХЪСЪ БИТЪ СЪ ЖНБЪ  
 ТЪМАШЪ, ТЪГДА НЫСННІ  
 НЪ. **КА.** **Б**РАЕ, **Е**ГДА ХЪСЪ БИ.  
**Ф**ОНЪНЪ, **П**РІОЩЕ,

С  
 С  
 С

С  
 С  
 С



НАКИТЕСА КЪ СЛАВѢ . ОУМЕ  
РПЬНТЕДЪ ОУДЫ БЫШАСЯ  
ЩА НА ЗЕМЛИ . БЛАГОУ , НЕ  
ТВОТЮ . СЛАСТЬ . ПОУО .  
ЗЛОБОУ . ЛИХИМАНИЕ ,  
ЕЖЕ ЕСТЬ ДОЛО СЛАДЖЕ  
НИЕ . НУЖЕ РАДИ ГРАДЕТЬ  
ГНѢБЪ ЖИВНЫМЪ ПРОПН  
КНЫА . КЪ НИХЪ ЖЕНЫН  
ПОСЛАХЪ АНСТЕ , ЕЖЕ ЖИ  
ВЕЛЪ ЕСТЬ НИХЪ . ПНѢ ЖЕ ОУБЕ  
РЪЗЪ ПЕНЬНЫ БСА . ГНѢБЪ .  
НАГОСТЬ . ЗЛОБОУ . ХОЛЕНІЕ  
СКЪ ЕСТЬ СЛОКИЕ , ОУДСТЪ  
БАШНХЪ . НЕЛЖИ ПЕДРЪГЪ  
ДРЪГЪ . СЪБЫ КШЕСА БЕТЬ  
ХАГО ТАКА СЪДЪНИМНІЕГО .



ѿблѣкшесѧ къ покаяго,  
 ѿбнаблѣишаго бразумъ  
 по ѿбразѣ създаныи ѿ нѣ  
 его . ѿде же нѣсть ели  
 нѣ ни иуденъ . ѿбръзаніе  
 и не ѿбръзаніе . брѣмъ  
 нскѣмъ . рабѣмъ скобѣмъ .  
 нѣбсѣмъ скаанѣмъ всѣхъ хъ хъ .

ѿ ко . не дн . **О**блещѣтесѧ  
 ѿбѣмъ ѿко нѣбрании бгѣмъ  
 стѣмъ . нѣблѣмъ бленнѣмъ  
 тро боу щедрѣмъ . нѣблѣмъ .  
 смѣренѣмъ . кротѣ  
 спѣмъ . долго терпѣніе . прѣ  
 емлю щедрѣмъ . нѣблѣмъ .  
 ращесѣбѣ . аще кѣмъ кѣмъ  
 моу нмѣмъ погеченіе . нѣблѣмъ .

не . а . **О** и прѣбны . бѣмъ ,  
 ѿблещѣ

ѿ  
 зѣ  
 снн



ІХСАГОВАМЬ, ТАКОНЬІ.  
НАДЬСѢМНЖЕСИМН, ЛЮБѢ  
ВЪНЖЕЕСТЬСЪУЗЪСЪКЕСШЕ  
НІЮ. НМНГЪБЖІНДІАЗЪ  
ЛАЕТСАКЪСРЦНХЪВЛШНХЪ.  
ВЪНЕЖЕНЗЫННБЫСТЕБЪЕ  
ДИПОПЪЛО. НБЛГОДАСНН  
БЫВАНТЕ. СЛОКОУБОДАБСЕ  
ЛАЕТСАБЫБОГАПНО, ВЪКЪ  
САКОИПРЕМІДРѢСНН. ОУТА  
ЩЕННАКАЗѢЮЩЕСЕБЕ, ВЪ  
УАЛМѢХЪ, НПѢНІНХЪ, НКЪ  
ПѢСНЕХЪДХѢВННХЪКЪБЛГО  
ДАПНОНЩЕВЪСРЦЕХЪВЛШН  
ГВН. **КОИ. НЕ. НЛПВНЫ.**

**ЗЛ.** **И**КСЕЕЖЕЛЩЕ ТКОРНТЕСЛО  
**СНД** **КОМЪ, НЛНДѢЛѢМЪ, КСАВЪ**  
**СРЕ. КВНЕ. БЛЕ, ВСЕЕЛЩЕ**



ИМАГДАІСА . БЛГОДАГШЕБ  
 ГАНОВАШЕМЬ . ЖЕНЫ ПО  
 БИ ПОДТЕСА СКОНЫМУЖЕ  
 ИКОЖЕ ПДОКАЕТЬ ОГН .  
 МОУЖІ ЕЛЮБИТЕ ЖЕНЫ СКОА .  
 И НЕ ГНѢАТЕ САНННХЪ . И  
 ДА ПОСЛУШАИТЕ РѢТЕЛ  
 СКОА ШВСЕМЬ . СЕБШОУГШ  
 ПОЕСТЫГН . ШЦН , ПЕРА  
 ЗРАЖАНТЕ ІАДЬКАШНХЪ , ДА  
 НЕ ОУНЫКАНТЬ . РАБН , ПО  
 СЛУШАИТЕ ПОБСАКОМУ ПЛО  
 ТЬСКЫХЪ ГОСПОДЕН . НЕ ПСЕ  
 ООТНМАТЪ ТІЮ РАБОТАНЦЕ ,  
 ИКО ТІКО ОУГШДНЦН . НЪ  
 БЪ ПРЕПРОСТН СРЦА БОІАЩЕСА  
 БІА , НКСАКО ЕЖЕАЩЕТКО



ККМД.

рнѣ, ѿдѣлаѣнѣ. якъ  
гю, а не такъ. бн да  
шеяко ѿгапгнметъ съ  
даніе достойннѣаше  
моу. гю бѣху работа еѣ.  
а ѿ бн да нже, пріѣмлетъ  
еже ѿ бн дѣ. ннѣ стѣлицѣ  
ѿ бн по бѣннѣ. господіе,  
прабдоу нѣу рабн нѣе рабѣ  
мѣ данте. бѣда шеяко  
нѣннмате гѣ нѣнѣ се хѣ.

31  
сѣ

**В**ѣмѣтѣ терпѣте, **КО, СГЕ.**  
бѣда шеяко нѣнѣ блго дареніе  
мѣ. молаше сѣ въкупѣ  
нѣнн. да бѣ ѿ бѣрзетъ  
намѣ дѣе рн слобѣ, про гла  
тн танноу хѣ. еѣ же а  
**ЧЕ. КВ Нѣ. Брѣе, вѣмѣтѣ**



Н С Б А З А П Ъ Е С М Ъ . Д И М Ы И

ѢА ИАКОЖЕ ПШДОКА ЕМН

ГЛА ТИ . БЛАГОВѢСТИ

ॐ

ХѢ ТЕКЪНѢШЬНІИМЪ, БРЕ

МАНСКАУПДЮЩЕ. СЛОБО

БАШЕКСЕДАКЪБАГТИ, СОЛЮ

РАСТВОРЕНО . БѢДѢТНКАК<sup>о</sup>

ПОДОБАЕТЬ КЪ АМЪ, ЕДИННОМЪ

КОМУЖО ѿВѢЩАТИ . АИ

ЖЕОМНѢ, ВСА СКАЖЕТЬСЯ

ТИХНЬКЪ ЗАЮБЛЕНЫ БЫ, І

КЪРЕМЬ СЛУЖИТЕЛЬН КЛЕ

КРЕТЬОГИ . ЕГО ЖЕ ПО СЛАВУ

КЪАМЬ НАСЕНСТОЕ . ИКОДА

РАСЪУМЪЕТИ И ЖЕШЫ, И

ОУТЪШНТЬ СРЦАКАША . СЪ

О П А С Н Ы М Ъ К Ъ Р Н Ы М Ъ Н Ъ Ъ З Ъ



впа. кѣ не. бгѣе, целуетъ кѣ,

любленымъ братомъ, и

естъ ѿ кѣ, всѣмъ скаже

иже сѣхъ. кѣ те. прѣхъ цѣ.

сѣ  
сѣхъ

целуетъ кѣ архіепископъ сълѣ

нникъ мон. и мѣрко не ѿ

и кѣмъ и кѣго жерди прѣ

сте запобѣди. аще псѣнде

кѣмъ, прѣимъ те его, и сѣ

рекомы и ѿстѣ. соущи и

ѿобрѣзаніа, сѣедини спо

спѣшникъ кѣ спѣ бо бжѣе.

иже быша мѣтѣшеніе.

целуетъ кѣ епафрасъ иже

ѿ кѣмъ хѣхъ. всегда пѣмъ

самъ ѿ кѣмъ мѣтѣхъ. да

боудетъ кѣмъ шенни спѣмъ

и кѣмъ законъ бо бжѣи, сѣхъ



ДИТЕЛЪСТЬЮ БѢШЕГО, И К  
 ИМАТЬ РЕКНОСТЬ И ИШГО  
 И БОЛѢЗНЬ ОМ. И ИШСШІ  
 ИХЪ БЛАГОДНІИ ОЛНЪ БІЕРА  
 ПОЛН. **И ТИЛХЦЪ**. ЦЕЛЮЕ  
 БЫЛОУКА БРАТЪ БЪЗАНБЛЕ  
 НЫН. И ДИМАС. **ПРѢЛХЦЪ**.  
 ЦЕЛЮНТЕ БРАТІА СШЩА Ф  
 ЛА ОДНІИ. И НИИ ФЛА.  
 И ДОМАШНА ИИМАЦРКѢ БЪ.  
 НЕГДА ПРОУТЕ ПСА И БѢ ПО  
 СЛАНІЕ СЕ. СЪТВОРИТЕ ДА  
 БЪ БЛАГОДНІИ СЪТЪ И ЦРКѢ  
 ПРОУТЕ ПО БУДЕТЬ. ИИ  
 ПИСАНІЕ ЕЖЕ ИЛАША ДНІА  
 ДАНЪ ПРѢТЪТЕ. ИИ ЦѢ  
 ТЕАХІ ППОУ. БЛАГОДА СДѢЖЕ







БЕСѢ . НЫЗЪ ФІАН ПЕМА КЕДО  
 НЫСКЫХЪ . НЫЗЪ КОСНИ ФѢ  
 БИДЫ ЖЕ ЕЛНКА ПОСТГАДИ  
 БЪСЕЛДНИ . БО ИСАДА НЕКА  
 КО СЛЫШИШЕ СЕЛДНА НЕ  
 ИЖЕ ПОСТГАДЪ ПГЕРЕТЕ  
 НЫХЪ ГРАДЕХЪ . ИСКДШЕНН  
 БАУДУТЪ ИСКДСИТЕЛА  
 ИСЪБЛА ЗНАТСА . ОУКНД  
 БЖЕ ИКО НОУМИРАЮЩНХЪ  
 СКРБНИ БЫША . ПОСЫМЪ  
 ТИМОДЕАКНИМЪ СЪПОСЛАНІ  
 ЕМЪСИМЪ . И ПРКВѢ СЮ БІО  
 ІУТЪЕРЖАЕТЪ ТѢХЪ БЪБ  
 РѢ . ИКО НЕ ПОКОЛѢБАТИ  
 СКРБІИ РАДИ . И НИЧТОЖЕ  
 СТРАННО ЕЖЕ ТѢМЪ ПОСТРА



ТИ ѿЮДЕН, И ЖЕНА ОБИ  
 БШІХЪ. ХРІІАНѦМЪ БѢ  
 СѦОНСТВЕНІ, ЕЖЕ СКОРѢ  
 ПНѢЖИТИ СЕМЬ ГЛАШЕ.  
 МНОГО ЖЕ ІУТѢШНЫХЪ.  
 СИЦЕ МОЖЕ ПРІАША ѿ НЕГО  
 ХѦДАНТИ. ПРИЕТЕ ѿ СКО  
 ПТАШІНХЪ СЛѦПѢШАЯ.  
 НІУТА НЕ ТАЖЕ КОНИ БѢПН.  
 НЕ БѢЮ БЫТИ СМРТИ ПАГѢБА,  
 НѢ ПОУБѢСКРСЕНІА. ТАЖЕ  
 НѢОБЪТЕХЪ, ШѢХЪ ІУТѢ,  
 ДА БЕСѢСТЕНЬ ДЛѢБѢДАЩЕ,  
 ПРНОГО ПѢКНЕ ДОУПѢ. И  
 НИ ТѢО ЖЕ БНИМАЮ ПѢОБѢ  
 ШАНІ ѿ НЕМЪ. БУДЕТѢ БѢ  
 РЕТЕ ПРИШЕСТІЕ ТАКО. ЯК



ЖЕЛУМРШІНМЬНІОБРѢТАЕ  
 МЫМЬБЪДНЬШНЪ, НЕПО  
 СТИГНУТННЖЕШМРТАЫ  
 БЪСТАКШНХЪ. БЪКУПЪ  
 БШБЫПНКСЪХЪНЗМЪНЕ  
 ПІЕЮТНТЬ. НКЕНМЬПОВЕ  
 ЛЪКАЖТЪМЬЮТВЕРЪЖА  
 ТНСАБЪНРАБЕХЪ. НРАДОК  
 ТНСАНАДЕЖЕН. НМАТЪЫ  
 АЖАТН. НБАГОДАКНТНТЬ  
 ПРІОГА. ЗАКАНПАИТЪХЪ  
 ПРОЧЕСТНПОСЛАНИЄСЕ, БЪ  
 СЕНБРАТІН. СИЦЕСКАНТА  
 БАЕПОСЛАНИЄ. **ГЛАВЫКСЕ**  
**АДНАНШЕПІСТО. А** **П**ШУБА  
 ЛАКЪФЕСАЛІННКШМЬ. Ш  
 ДОСТОИНЫХЪПШБНЗАНИ,



б

апѣскихъ . . . **Ж**еланіе  
его и радость оныхъ и пета  
ль иако да съвершится .

г

**М**атѣякъ гюу хюу о при  
шествіи его и о зъбраше  
ни . . . и о утвержденіи еса  
лоникомъ до пришествія

д

его . . . **О**утѣи е в целомъ  
дѣи и прѣдѣи иако насъ дѣ  
братомъ бѣи деланіи сьво его .

е

**У**тѣи е о разореніи смирн  
прижнѣхъ и мѣтѣхъ бѣ

с

явленіе хюу . . . **О**къ неса  
пнемъ пришествіи хюу бѣ

иако по добѣи то  
кнѣи сѣи тѣи и е мѣи  
къ сею , о по бѣи е мѣ



СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

СВѢТЛОСТЮ ТВОЮ

3



MAILED 31

1111 1111 1111

11017

五九

07

1893

2111

211

1113470

291A.6

NEAR

25

LATON LATON

LIBRARY ALTH

EASTMAN

92



пне, кг не, пакелъ нсїа хань

411



КЕУННУМ ПСАНИС ПАПА

ПАПА ПЕРВОЕ

ПАКЕЛЬ ИСКЛЮЧНЫМ  
ТНМОДЕН ЦРКВНСЕ  
ЛОУНЬСТЪН, ШКСТ  
ШЦН, НГНУХЪ. БЛА  
ГОДАТЪ КАМЪННСЬ ШБГА  
ОЦА НАШЕГО, ПИИУХА  
БЛГОДАСНМЪ БГА ШВСЪХЪ  
ВСЕДА. ПОМНИ КІЕ БЛШЕ  
ТВОРАЩЕ, ШМТЪХЪ  
ШНХЪ НЕПРЕСТАННО ПОМИ  
НАИЩЕ КШЕДЪЛО И БЪГОУ.

СИ  
СЪВ  
2

3





ш  
КСЕЛХНА

И ТСОУ ЛЮБВИ И ПРЯПЖИЮ  
ОУПОКАПИ ГДНШЕГО ІУХА,  
ПРЕБГМЪНЮЩЕМЪ НАШИМЪ.  
ВЪДАШЕ БРАТІЕ КЪЗ ЛЮБЛЕ  
НАА, ШБГАНЗБРАНИЕ НАШ.  
ЯКО БЛГО БЪСПОБАНІЕ БЛ  
ШЕ, НЕБЫ КЪЗ СЛОВОМЪ  
ТЪІЮ, НЪН СЛОУНДХШ  
СПЫМЪ. НЪНЗБЪЩЕ  
НИМЪ ОЗЪ, ЯКО ЖЕ НЪБ  
СТЕ. ЯКО БНБЫХШ МЪ  
БЛА, РАДНКАСЬ. **КОПНЕ.**  
**И** БЫ ПШБННЦННАИ БЫСТЕ  
НБГЮ. ПРИЕМШЕ СЛОВО Я  
БЛГО БЪСПОБАНІЕ НАШЕ  
БЪСКОРБННШОЗЪ, СЪГ  
ДОСТІЮ ДХАСТАГО. ЯКО

ЗА  
СЪГ  
С



БЫТН БЛМЪ ѿБРАЗЪ БСѢМЪ  
 БѢРЮЩІМЪ, БЪМАКЕД  
 НІИ БЪАХАІН. ѿБЛБѿ  
 ПРОСѢТНЪШУСА СЛОБД  
 ГНІИ, НЕГЪ КМО БЪМАКЕ  
 НІИ БЪАХАІН. НЪН БЪ  
 БСАКШМЫМЪ БСТѢ БКА  
 БАШАН ЖЕКЪ БГѿН ЗЫДЕ.  
 ИКО НЕ ТРЕБОВАТИ МАМЪ ГЛА  
 ГОЛАТИ УТО. ТН Бѿ ОН  
 БЪЗБѢШАЮТЪ КАКО БЪБЪ  
 ХѿНИ БХѿМЪ КЪАМЪ. И  
 КАКО ѿБСАТИ СТЕСА КѢУ  
 ѿНДОЛЪ. САБѿ ТАТН БГѿ  
 ЖИ БѿУНСТИННІУ, ИЖДА  
 ТИСН ЛЕГОСЪ НБСЪ, ЕГО  
 ЖЕ БЪСКРѢСНІИ ЗМІСТЪ БЫНУЪ.  
 Л



срѣ. кг҃ѣ. брѣ, вѣстевхѣ.  
ісанѣбаблѣишаго на ѿ  
гнѣба г҃а дошаго. **ко**  
**ѿ** **вѣтрѣ** **амнѣ** вѣстев  
**сѣд** тѣ вѣхѣ нашѣ еже кѣамъ,  
яко не пѣшь бысть. и  
преже пострадашесѣ  
саженіемъ. яко же вѣ  
сте. вѣ фѣлѣнѣхѣ деръ  
зюхѣмъ ѿ вѣсѣ нашемъ  
глати кѣамъ. бг҃о вѣсѣ  
тво бг҃а нѣ бж҃іе. мнѣгы  
пѣвѣгомъ. оутѣшеніе  
бѣ и прѣкѣтъ нашѣ не ѿ  
прелѣсти. ни ѿ нечѣсѣ  
ты. ни льстїи. и зѣко  
женскоу снхѣмъ сѣ ѿ бг҃а  
вѣрѣнны быти прѣлѣти бг҃о



БѢСѢТВОРАНИЕ, ТЯКОГНЕ.  
 НЕМАКО ТАКОМЪ Р҃УГАЖАН  
 ШЕ, НѢ БГ҃УНЕСКОУСИВШ  
 МѢСЦА НАША. НИКОГА  
 ЖЕ БѢ ВО СЛОВЕСНЛАГКАНІ  
 БЫХШМЪ, ЯКО ЖЕ КѢСЛЕ.  
 НИЖЕ БИНИИЛИХОНМАПІА.  
 БѢСѢТЕЛЪ. НИИШОУШ  
 ШОУТАКѢ СЛАВЫ. НИШОБІА.  
 НИШОНИБѢХЪ. МОГУЩЕБѢ  
 ПАГОТѢБЫТИ. ЯКОУБІА  
 ПОСЛАНИИНИ. НѢБЫХО  
 ИШТИСИПОТРЕБАЕТЪ. ЯКО  
 ЖЕ ДИИЦАГРѢЕТЪ СЫИ  
 ТАДА. ТАКОЖЕ ЖЕЛАЮ  
 ШЕБІА. БЛ҃ГОУСИХШМЪ  
 ПОДАТНѢАМЪ. НЕТѢУИ



ΚΣΕΛΟΥΝΑ

Ѹ КГ ПЕ. БРАЕ ПОМИПТЕ

БѢГО КЪ СПЬКОВАНІЮ БЖІЕ,  
НЪНСКО НДШЮ. ЗАНЕЖЕ  
КЪ ЗАМКЛЕННЫ БЫ СТЕ НАМЪ.

51

цъ а  
КОСРЪ. ПОМНИТЕ ДѢЛА БРА  
ТІЕ ПРАУ НАШЬ И ПОДЪН  
САНІЕ. ОНОШЬ БѢ И ДНЬ  
ДѢЛАЮЩЕ. И БѢ ЕНЕСОУ ПѢ  
ГО ПИТИ И ЕДИНОМЪ ДѢЛА.  
ПРОПОВѢДАНІЕМЪ БЛАГОУ  
СЛЪСІЕМЪ БЖІЕМЪ. БЫСЬ  
ТЕЛЕ. И БѢ. ЯКО ПРПЕВ  
НО И ПРАВЕДНО. НЕ ПО РОУ  
НО И БѢ ГРѢШНИМЪ БЫХЪ.  
ЯКО ЖЕ БѢ СТЕ. ЯКО ЕДИ  
НОГО КИГО ЖѢ БѢ. ЯКО О  
ШѢ ТА ДѢСКОА МОЛѢЩІЕМЪ  
ОУТѢШЯЮЩЕМЪ. И БѢ КТЕ



льсѣюущемъ, хѡти  
 достоннѣбгю, зовѡщо  
 мѡвѣѣсѡеѡуцѣстѡ  
 нсиамъ. сего раднимы  
 бгѡдагнмъ бгѡ не престанъ  
 но. ꙗко прїемше слово  
 слышаннѣ бжїа ѡна, прїа  
 стѣ не слово члѣское. ꙗ  
 ꙗкоже естъ бжїи истинно сло  
 во бжїе. еже нѣдѣнствѡ  
 етъ авѣа вѣроующїихъ.  
**В**ы бѡ подобници есте  
 братїе цркѡамъ бжїи мѡсѡ  
 щїи мѡвѣюденѡхъ кѣ.  
**ѡ ꙗко** ꙗко таа же нѣ по  
 страдасте, ѡ сѡнхъ сѡ  
 племенникъ. ꙗкоже нѣ  
**ѡ ꙗко** ꙗкоже нѣ. брѣе, вы ѡ бни

31.  
 32.  
 33.



ѿѿдену бышѿхъ гайса  
нско аперкы ннннзгнакъ  
шѿхъ . нбѿнеѿгоднѿшѿ  
нхъ , нкѿмѿуакѿмѿпо  
тнѿа шѿнмѿа . бѿ зѿга  
нѿншѿнмѿнмѿнзѿкѿ  
гѿшн дасѿѿтѿа . бѿбѿ  
нспѿннпннмѿгрѿхѿвсѿ  
ѿа . поспнѿеѿекннхъ  
гнѿѿдокѿнѿа . мѿѿ  
ѿѿбратѿѿѿснѿѿшѿѿѿ  
кѿѿсеменнѿѿсѿ . анѿе  
анѿсрѿемѿ . аншѿшѿпо  
тѿѿѿѿмѿѿанѿѿѿѿго  
кнѿѿтннпѿѿгѿмѿѿѿ  
нѿѿмѿ . занѿѿѿхѿпѿѿ  
пннѿтнѿѿмѿ . азѿѿѿ  
нѿѿѿѿѿѿѿѿѿѿѿѿѿѿѿѿ



ПНЕ. КД НЕ. БРДЕ, ВІЕСТЕСА

БЕЛЬ. ЕДИННОУДБАШИ, И  
 КЪ СЪРАНИНАМЪ СЛТАМА. КЪ  
 ТВОЮ НАМЪ ОУПОБАНИЕ И  
 АНГЕЛСТВО. ИЛИ КЪ НЕЩЬ  
 ПОХВАЛЕЮЩЕ НЕБЫ, ПРЕ  
 ГМЪ НАШИМЪ ОУОМЪ. КЪ  
 ПРИШЕСТВІЕ ЕГО. **КѠ. ПА**  
**Б**Ы ОУО ЕСТЬ СЛАВА НАША И  
 ДВОСТЬ. ТѢМЪ ЖЕ ОУЖЕ НЕ  
 ТЕРПАЩЕ БЛАГОУОМЪ  
 ОУСТАТНЪ АДННХЪ ЕДИНИ.  
 И ПОСЛАХЪ МЪ ТНМ ОУДЕ БРА  
 ТА НАШЕГО, И СЛУЖИТЕЛѦ  
 БЖІА, И СЪПОСПѢШНИКА  
 ИШЕГО ВЪ БЛАГОУОМЪ БЛАНИ  
 ХЪ. ОУТВЕРДИТИ БЛАГОУТ  
 ШНИ ОУБРЕВЪШЕИ. ИИ

[illegible]

சிவசுந்தரி



ЕДИНУГО ЖЕ СМЫШЛЕНІЯ  
МѢТНѢСКЪ БѢХЪ СНХЪ.  
САМНѢШѢ СТЕЯКО НА СЕИ  
СПОЕ ЛЕЖИМЪ. НѢШЕГДА  
БЫ БѢХОМЪ. ПРЕЖЕ ГЛА  
ХОМЪ КЪ АМЪ. ЯКО И МАМЫ  
СКОРѢ ТИ. ЕЖЕ НБЫСТЬ,  
НБѢ СТЕ. СЕГО РАДИ НАЗЪ  
КТО МОУ НЕ ТЕРПѢ, ПО СЛА  
РАЗУМѢ ТНѢ КЪ БѢШОУ.  
ЕДАКАКО И СКОУСИЛЪ БЫ  
И СКОУШАИ, НБѢ ТѢШЕ  
БЮДЕТЬ ПГОУДЪ НАШЪ. НЫ  
НѢЖЕ ПСИШЕДШОУ ТИМѢ  
ДЕ ОУКЪ НАМЪ ШѢ. НБѢГО БѢ  
СПИШОУ КЪ БѢШОУ ИЛИ  
БѢШѢШИ, ЯКО И МАТЕПА



**ВЪ ТР. КД НѢ. БРѢ. КОЕ БѢГОДА**

МАТЬ НАШУ БЛАГО. ВСЕГДА  
ЖЕЛАЮЩЕ НА БИДѢТИ, И КО  
ИМЫ БѢ. СЕГО РАДНОУТѢШІ  
ХУ МОСѢ БСА ПѢШЕ БѢ. БѢ БѢ  
СЕН БЕДѢ ИСКРѢ БИ ПАШЕН.

БАШЕН ЖЕ БѢ РО И ПѢ ЖИ БИ  
ЕСМЫ, АЩЕ БЫ СТОИТЕ О  
ГДН. **КѢ НѢ ПНѢ КОЕ БѢГОДА**

СЕНІЕ БГІУ МОЖЕМЪ БѢ ЗА  
ПНІО БѢ, НА ВСЕЮ РАДОСТІЮ  
ЕН ЖЕ РАДУЕМСѢ БѢ РАДН

ПРЕДѢ БИ НАШИМЪ. ПОЩІ  
ИДНѢ ПРЕЗЛИХА МОЛѢЩЕ  
СА БИДѢТИ ЛИЦЕ БѢШЕ, И  
СѢ БРѢШИТИ ЛИЩЕ НІЕ БѢ

РЫ БѢШЕА. САМ ЖЕ БГІИ  
ЩЕ НАШЕ. И ГѢ НАШЕ ІУХЕ

**Г** МАТТЕА

**ЗІ**  
**СХН**

**Г**



К СЕЛѢННО

ДА ИСПРАВИТЬ ПѢ НАШЬ КЪ  
МЫ. БѢЖЕ ГДА ОУМНОЖИ  
И ДА ИЗБЫТЬ ЧЕСТЬ И ТЬ  
ЛЮБО ВІНДРѢ ГДА ОУГДНІ  
БСѢМЬ, ЯКО ЖЕ ИМЫ ОУБѢ.  
ОУТВЕРДИ ПИВАША ССЦА  
НЕ ПОГОУНА КЪ СТЫ И И ПРЕ  
БГѢМЬ НО ЦЕМЬ НАШНМЬ  
ВЪ ПЕРИШЕСТЬ КІЕ ГАНШЕГО  
ІСХА. СЪ БСѢМНІ СТЫМНІЕ.  
КОНЕ, ВТ. К. К. М. ЖЕ ОУБѢ  
ПІЕ, БѢДНМЬ КЫ И МОЛН  
ОУБІСЬ. ДА И КОЖЕ ПРІ  
АСТЕѢНІ, КАКО ПШДО  
БЛѢТЬ КЫМЬ ХОДНІ И ОУТА  
ЖАТИ ГѢ, И КѢЖЕ И ХОДН  
ТЕ, ДА ИЗБЫТЬ ЧЕСТЬ ОУЕ  
СРЕ. КДНІЕ. БГѢЕ, БѢДНОВЫ

СѢ  
СѢ  
СѢ



ТЕНАУЕ . БѢСТЕБѢ КАКОМ  
 ПОСРѢНІА ДУХОМЪ КАНЬ  
 ОГНІСѢ . ТЕБѢ ЕСТЬ КОЛА  
 БЖІА . СТѢБАША . ХРА  
 НИТЕ СЕБЕ ѿ БЛАДА . КНІДѢ  
 ТИ ЖЕ КОМУ ЖѢ БѢ , СКО  
 СЪСѢСТА ЖАТИ БѢ СТЫНН  
 НѢСѢ . НЕ БѢ СТРАСТИ ПО  
 ХОПНѢН , И КОЖЕ НѢЗЫ  
 ЦИ НЕ БѢДАЩЕ НѢСѢ . НЕЖЕ  
 НЕ ПРЕСТОУПАТИ НИ ХОИ  
 МѢСТЬ О БѢТИ БѢЩЕ НѢСѢ  
 ТА СѢ ОЕГО . ЗА НЕ СѢТИ  
 ЛѢГѢ ѿ СѢХѢСНѢ . И КО  
 ЖЕ НЕ ПРЕГЕ КѢХОМЪ КАНЬ  
 ЗАСѢТЕЛѢ СѢО БѢХОМЪ .  
 НЕ ПРИЗНА БѢНѢ ПА ПЕЧН



ИНСТОТѢ, НЪКѢСТѢКѢ.  
ТѢМЖЕДѢВѢИИѢТАИИ,  
НЕТАКАѢМЕЩЕТА, НЪ  
БѢА, ДАВШААГОДѢСВОИ  
СПЫНѢБѢА, ѢБРАТОЛЮ  
БИЖЕ, НЕТРЕБУЕТЕДА  
ПИШЕПСАКѢАМЪ. САМИ  
БѢКѢБѢГѢОМѢОУЧЕНИЕСТЕ,  
ѢЖЕЛИБНТНСАДРАУГѢД  
ЕА, НЪОПѢОРИТЕТАВѢ  
ВСЕНБРАТІИ, СУЩІИМѢ  
ВСЕНМАКЕДОНИИ. МОЛИ  
МѢКѢБРАТІИИЗБЫТЬЕ  
СТВОКАТИПАЧЕНАИБЕЗНО  
ПОЧИТАТИСА, НЪОКОЕ  
ДААТИПРОСТРАННО. БЕЗЪ  
НИМОЛѢСТВОАТИИДѢАТИ



418  
К СЕЛХНАНШ

СЬОА : ИДЖАТНСКОИМА  
РЖКАМА : ИКВЖЕПОБЕЛЪ  
ХШМЪБАМЪ : ДАХШДНТЕ  
БАГОШБСАЗНОКЪЫНЪШЪ  
НІИМЪ : ИНИЕДННШЖЕ  
ТРЕБОМАПН . КОПЕ . СРЪ .

**Н**ЕБЕЛНЖЕБАМЪНЕРАЗУ  
МЪБАТНШУМГШІИХЪ, ДА  
НЕСКОГБЪТЕИКВЖЕИПР  
ІИИЕНМОУЩЕНОУПОБАНІА.  
АЩЕБШБЪКРАУЕМЪИКОУТ  
ІУМРЕТЬНЪЗСКРСЕ, ТАКО  
НБГЪІУМРШАА СЪІСШМЪПРІ  
БЕДЕТЬСНИМЪ . СЕБШКАМ  
ГЛЕМЪСЛІБЕСЕМЪГНИМЪ . ІАК  
МЫЖНБОУЩЕНАИШЕННИ  
БЪПРНШЕСТЫІЕГНЕ, НЕИМА  
**Ф**ОРТОВЫ . БРАЕ, НЕБЕЛН,

ЗА  
СО



ΚΣΕΛΟΥΗ

<sup>К</sup>Ѧ<sup>Д</sup>Ѧ<sup>Б</sup>ГѦ<sup>В</sup>Ѧ<sup>Ш</sup>Ѧ<sup>Х</sup>Ѧ  
ѸѢ. КНѢ. БРѢ, ѠЛЪПЕНѠ



И КОДНЬ ГНЬ, И КѠ ЖЕ ТА  
 БНОЩИ, ТАКО ПРІИДЕТЬ.  
 ЕГДА БѠ СЕКУТЪ МИРЪ ИХ  
 ПБЕРЖЕНІЕ, ТОГДА БЪ НЕ  
 ЗАПОУПАДЕТЪ НУ БЪ СЕ  
 ГД БНТЕЛСТВО. И КѠ Ж  
 БОЛѢЗНЬ, КЪ СЕБѢ НМА  
 ШОН. И НЕ ИМЕТЪ ИЗБЕЖ  
 ТИ. КЫ ЖЕ БРАТІЕ. И КѠ  
 ВЪ ТЪМѢ, ДА ДНЬ БЫ И КО  
 ТАТЬ ПОСТИГНЕТЪ. КСНВО  
 БЫ СНѠ ВЕСЬ БТХЪ СТЕ. И  
 СНѠ БЕ, ДНН. И БСМЫНО  
 ШЫИ ТМА. ТѢМ ЖЕ ОУ БО  
 ДА НЕ СПИИ БЫ И КО ЖЕ И ПРО  
 ТІИ. И БДА БЪ ДРЪСТВОУ Е  
 НТРЕЗЫИИ СЯ. СПАЩЕН



КСЕЛХНАНУ

БѢ, ПОЩЕ СПАТЬ. НѢ  
ПНБАНШЕНСА, ПОЩЕ  
ПНБАНТСА. МЫЖЕСНѢ  
БЕСДШЕДНѢ, ДАТРЕЗЫН  
МСА. И ОБЛѢКШЕСА БѢ  
БРѢНА БѢТРИНИ БѢ. И  
ШЛЕМЪ ПО БАНІЮ СПСЕНІЯ.

ЗА  
СОК

КОНЕ, ЧЕ **Ж** КО НЕ ПОЛОЖИ  
НА КѢ БѢГНѢ БѢ. ПѢ БѢ СНА  
БѢ НІЕСПСЕНІЮ, ГМѢ НШН  
ІУХѢМЪ, ІУМШІНМЪ ЗА  
НА. ДААЩЕН БДНМЪ, АЩЕ  
АН СПНМЪ, КОУПНО СНИМЪ  
НѢЖН БЕМЪ. ТѢМЖЕ ОУ  
ТѢШАНТЕ ДРУГЪ ДРУГА.  
Н СЪЗНАНТЕ ЕДИНЪ ДРУГА  
АГО. И КѢЖЕ НТЪ ОРНТЕ.  
**Ж** ПѢ КД НѢ БГѢ, Н ПОЛѢН



БѢЛѢ. БРАЕ, МОЛИМЫ НАКАЗУ

420

И ОЛНЖЕБЫ БРАТІЕ, БНДѢ  
ТН ТРѢЖАНША СЛЪБЪЛ.  
И ПРІСТАВНН КЫША ОГИ.  
И НАКАЗАНША СЛЪБЫ. И ОУ  
БѢЖАТИ НХЪ, ПОПРЕНЪ  
ЛНХА БЪЛЮБВН, ЗАДЪЛО  
НХЪ, МЪРЬСТВОУНТЕ БЪ  
ННХЪ. **ПѢЛѢ.** **М**ОЛИМЪ  
ЖЕБЫ БРАТІЕ, НАКАЗУН  
ТЕ БЪЗУМНЫА, ОУТѢША  
НТЕ МАЛОДШЬНЫА. ПОСИ  
ТЕ ПЕМОЩЬНЫА. ДА ДГО  
ТЕРПНТЕ БЪ БСѢХЪ, БЛЮДѢ  
ТЕ ДА НЕ КТѢ. СЛОЗА СЛО  
КОМУ КЪЗДАСТЬ. И БЪ СЕ  
ГДА БЛАГОГО ННТЕ. И ДГОУТ  
ДГОУ ГАН КЪ БСѢМЪ, ВСЕГДА

ЗА  
СО



ѢѢ ѡ ѡ  
сѡк. ккѡрн гл рѣа; не кѡ ефѣ г. ска;

ѡмн теса . не преста ни  
моли теса . ѡ всемь блго  
дарь створи те . себѡ е  
бола блжїа ѡуѣсѣвѣа .  
ѡмн не ѡгаша те . прѣ  
стїа не ѡука ра те . вса  
женскѡшаюше , доброе  
сѣдѣ жите . ѡ вса ко  
го видѣ нїа зїа , ѡ грѣ  
н теса . са . мже вѣ  
мн гада ѡ стїи тѣи сѣвѣ  
шенїи ѡ всемь . нѣ сѣсѣ  
вѣшенїи вѣшѣ дѣхъ . на  
шаи тѣа , не погѡуно  
вѣ прїи шестїи егѣнашего  
їѡуѣа . да сѣхрани теса .  
ѡсѣхѣтїи вѣренїи прїи зы  
нѣа .

ѢѢ ѡ ѡ  
сѡк. ккѡрн гл рѣа; не кѡ ефѣ г. ска;



БЛАЖЕННА ІЖЕ НІЗКОГІ  
БРАТІЄ. МОЛИТЕСЯ.

ЦЕЛУЮТЕ БРАТІА КСА, ЛО

БЗАНІЄМЬ СТЫНМЬ. ЗА

КАМНАНЬКІМЬ. ПРОТЄДІ

ПОСЛАНІЄ СЕБЕ СЕН БРАТІН.

БЛАГОДАТЬ ГАНШЕГО ІУХА

САМИ, АМИНЬ.

КОПАКЪ ФЕСЛОННІКІ ПЕ

БЛАГОПІСТОІАНА ПИСА СЛОВА

ФІНЬ. УТЕ. А. ГА. З. ГРА. РСТ.

СКАЗАНІЄН ЖЕ КСМІХНАНОВОТО

ГОМУ ПОСЛАПІОСТІАНА ПЕЛА:

ІЄ ПОСЫЛАЕТЪ КЪ ГИМА

БНА ЖЕ ПОСЛАПІЮ СІА. НБ

ЦІНІ СЕЛОУНЪ ПРАЗНИН



БЕЗЪ ТИНИ. ѿХОДА  
ШЕ БРАТІА БЪСХЫША ХУ.  
ЯКО ѿЖЕ ПРНШЕ СЪТІ ЕГНЕ  
НАСТО НТЬ. ПСЕЛША ХУ  
И ПОСЛУШАЮЩА, ЯКО  
А ПЛѢСЕСКАЗАЮЩЕ. И ѿ  
ДХА СЫШАВШЕ. СІА ЮБѢ  
ОУБНДѢ БЪ АПЛѢ. ПНШЕТЬ  
ПОСЛАНИЕ. И ПСЪБѢ ДБѢ  
ПРІЕМЛЕТЬ БѢГХИХЪ БЪЗРА  
СТЬШОУ. ЯКО ѿННХЪ ХЫ  
ЛАШЕСА. СКЪБНДОБЛЕ  
СТЬБНѢ ПСЕ ТРПАТЬ ЗАХ.  
НОУТѢШАЕТЬ ЖЕНХЪ. ЯКО  
БИНЗБѢ ѿМЩЕНІИ ѿБГНА  
ТѢХЪ ѿБНДАЩА. ТАЖЕ  
ѿПРНШЕСТЬ СПСОБѢ ЮТН,



ННКОМУ ЖЕ НМЪ ВЪ ГО КЛН,  
 ННОУ ЖАСАТИ САНМЪ . НН  
 ДУОМЪ НННКОТОМУ ПИ  
 САШОУ . ННКАКѠ ЖЕМНѢ  
 ТИ ОУЖЕ БЫТИ ПРНШЕСТКІЮ.  
 НЕ БѠ ПРЪ ВЪ ПРНТНТОМУ  
 АШЕ НЕ ПРЕЖЕ ѠСТІУПЛЕНІЕ  
 ПРНДЕТЬ . НПО СЕМЬАНТИ  
 ХРИСТЪ СМЪ ПОГЫБЕЛН . ЕГО  
 ЖЕ ПРНШЕСТКІЕ ѠЗНАМЕНІН  
 НТЮДЕ СЪ ЛОЖНЫХЪ ПОДЪ  
 НСТВОУ САТАНИНОУ БЫТИ НА  
 ЗНАМЕНУЕТЪ . ТАЖЕ НАКА  
 ЗА БЪ НХЪ СТОИТИ ТВЕРДО И  
 ДРЪЖАТИ ПРЕДАНІЯ НКОЖЕ  
 НА ОУТИША СѠ Ѡ НЕГО . ЗАП  
 ВѢДОУЕТЪ НН ЕДИНѠГО Ѡ БѢ



шеніаи мѣти събесѣнны  
ми . нѣи ѿгана тѣхъ .  
быти бѣла каковы нѣсть  
и асказати законы . и до  
кѣи аже заповѣда . и ж  
не послушати сего слоу  
сего . сего и зъсониши  
и гнати . и прочее помо  
лѣся ѿ смиреннихъ . ско  
нѣи аесть посланіе . це  
лоуаніе . сего ерѣкоу на  
писанъ . еже ѿ имени бѣ  
ти бѣакоу посланіи  
сказанъ . главы къ феса  
лоникни стѣи епископѣ .  
**П**охвала ѿ фесалоникіе  
къ галатѣ въ терпѣніе



БЗУТЬ НМЬ НБЬ МДРЮСТЬ.  
 НО СКРЪБЛАНШИНУХЪ . Н  
 МАТЪАШКО НУАНІНУХЪ СЛА  
 БЪ , КЪ СЛАВЪ ІУХЪ . **О**СКО  
 НІАННІЕ ГЛА НТИСХРИСПЪ  
 ПО СЛАВЪ БУДЕТЬ НАШЕ БЛ  
 ГЕНІЕ , НОУДЕШМЪ , НЕ  
 БЪ ГРЪБЛШІНМЪ ХЪ .  
**П**ОХВАЛА ЗЪА ПІЮ . **ВЪ** НЕ  
 НЖЕ БЪ ЖЕНІ ПРИБЫАНІА  
 НМАТЪА КЪ ГОУ ІУХЪ . ШОУ  
 ТЪЕРЖЕНІНУХЪ . **О**УТЪ  
 ШЕНІЕ НМАТЪА СЕБЕ РАДН  
 НОДЪАХЪ . **ВЪ** НЕ НЖЕ  
 МАТЪАШННУХЪ БЪЛАНБШЪ  
 БЖІЮ . **Б**ЖЕНІЕ ДЪЛА  
 НІА , СЛОДЪАТЕЛЬ . **М**АТЪА

Ѣ

Ѣ

Ѣ

Ѣ

Ѣ

Ѣ



ВѢНЧЕ, КЕПЕ. ПАКЕ И СНЛХНН.

ѠМНГЪ, НЖЕ ѠХА.



КРЕДННАНМЪ ВЪ ТЕМЪ

СЛАНИ ЕСТЬГО ПЛАПАЛА.

ТАКЕЛН СНАУАНЪ НТИ  
МО О ЕНЦКЪ СЕЛОНЬ  
СТЪН. ѠБЪТОЦННА  
ШЕМЪ, Н ГНІУХЪ. БЛГО  
ДАТЬБАМЪ ИМНГЪ, ѠБЪ  
ѠЦА НАШЕГО Н ГНІУХА.  
БЛГОДА ГНТНДЪ ЖННЕСМЫ  
БГЪ ВСЕГДА ѠБЪ ГРАТІЕ, И  
КОЖЕДОСТІННО ЕСТЬ. И  
КОПРЕВЪ ЗРАСТАЕТЪ БЪРА  
БАША. ИМН ѠЖИТСА



ЛЮБОВЬ ЕДИННОМУ КТО ЖЕ  
 ВЪСЪХЪЛЪ, ДРУГЪ ДРУГУ.  
 И КОЕ КЪМЪ НАМЪ ПОХВАЛИ  
 ТЕСА ШЛА ВЪ ЦРКВѢХЪ БЖІ  
 НУХЪ, ШТРЕПѢННАШЕИ  
 НЪКРѢ, ВЪСЪХЪ КО НЕ  
 НІНУХЪ ВЪШНУХЪ, ИСКРѢБЕ,  
 НУЖЕ ПРІЕМЛЕТЕ. ПОКА  
 ЗАНІЕ ПРАВЕДНО ШМУСЪХЪ  
 БЖІИ, ЕЖЕ СПОДОБИТИ  
 СЛАВѢ ЦРКВѢ БЖІИ, ЕО  
 РАДИ ИСТРАЖЕТЕ. ИАКО  
 ПРАВЕДНО ШЕГЛА ВЪ ЗЛАТИ  
 СКОРѢ, ШКОРѢ ЛАМІИ  
 НМЪ ВАСЪ. ИВАНЪ ШКО  
 РѢ ЛАЕМЫНМЪ, ШРАДУСЪ  
 НАМИ, ВЪ ШКОРѢ ПІЕТИ



**КСЕНАХ**

ІСА . СЪНБЕЕСЪАГТАСНЛО  
НСОЕЮ . БЪОГНЪПЛАМЕ  
НІК . ДАШОМУОМЪШЕНІЕ  
НЕБДАШІНМЪБГА . НПО  
СЛОУШАЮШІНМЪБГО БКС  
ТВОКАНІАГАНШЕГОІУХА .  
НЖЕСЖДЪПРІННЕТЬКСЕГН  
БЛАНЫН . НБЪТЕНЬОАН  
ЦАГНАНІО СЛАВЫКРЪПОСІ  
ЕГО . ЕГДАПРІНДЕТЬПРО  
СЛАВНТНСАВЪСТЫХЪСЫН .  
НДНБЕНЬБЫТНБЪСЪХЪБ  
РОБАШІНХЪ . **І**АКОУКЪ  
ГНСАСКДНТЕЛЪСТВОПА  
ШЕБЪДНЬОПЪМЛАСЪ .  
**К**О . **П**НЕ ОНЕМЖЕНМОЛН  
МСАВСЕГДАОБАСЪ . **І**АКО

**ЗА**  
**СОЕ**



сѣкене. бг҃е, моли въшпрѣ

425

дѣиствѣи званіи бж҃е

наше, и исполнитъ всѣ

кого быго воленіи бж҃е.

и дѣлоу кр҃ы въ сн҃у. и к

да про слави и слави а҃г҃а

и шего і҃у х҃а въ вѣкѣ. и въ

ш҃еи по бл҃гѣи бж҃е

и г҃а і҃у х҃а. **М**оли же вы

братіе, въшпрѣи шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а. и шего і҃у х҃а

и шего і҃у х҃а



КАПСАЛЬ СТИТЬ . НИ ПОЕ  
ДИ ПО МУЖЕШУ КМЗУ . ИАК  
АЩЕ НЕ ПСГНДЕ ПЬШТОУ ПЬ  
ЛЕНІЕ ПСЕЖЕ , ИШ КРЫЕ  
ПСАТАКЪ БЕЗАКОНІА СНА  
НОТЫ БЕЖИ , ПРОТНЬНИКЪ  
И ПСЕБЪЗНОТАНСА НАБСА  
КОГО , ТАЕМАГО БГАНЛНТЬ  
ПНАЩА . ИАКОЖЕ ЕМОУ  
ЕСТНВЦРКЪНБЖІН , ИАК  
БГОУ . ПОКАЗУН СЕБЕ ИАКО  
БЪЕСТЬ . НЕ ПОМНИТЕЛИ  
ЕЩЕ СЫНЪКА СПАГЛААХЪВА .  
ИНИ КШДРЪЖАЩЕ ЕБЕСТЕ  
ИАНТИСА ЕМОУ БЪСКОЕ ЕМО  
БРЕМА . ПАННА БШУЖЕ  
ДЖЕ ПСА БЕЗАКОНІА . ТЪ



ТИИ ШДРЪ ЖУУНННЪ, ДОНЫ  
 ДЕЖЕ Ш СРЕДЫ БУДЕТЪ, И  
 ТОГДА И БНТСА БЕСИ КОНЪ  
 НЫИ . ЕГО ЖЕ ГЪ И БНЕТЪ  
 ДУШМЪ ОУСТЬСКОЙХЪ . ИХЪ  
 ПРАЗНИТЪ И МЕРИЕМЪ  
 ПРИШЕ СТЫИ СВО ЕГО . ЕГО  
 ЖЕ ЕСТЬ ПРИШЕ СТЫИ ПОДЪ  
 ИСТЬ ОУ САННН ПОУ, И БЪ СЕ  
 КОНСИЛЪ ИЗНАМЕННУХЪ И  
 ТУДЕ СЕ ХЪ БЪЖИХЪ . И БЪ  
 БСА КОНИ СТИИ НЕ ПРАКЪ  
 ГЫ БНУШИИМЪ . ЗАПЕЛЮ  
 БЪ ЕНСТИ ПНЫ НЕ ПРІАШАКЪ  
 ЕЖЕ СПСТИ САННМЪ . И СЕГО  
 РАДН ПО СЛЕТЪ ИМЪ БГЪ ДЪИ  
 ПІ СЛЪ СТИ , ЕЖЕ КЪ ГОБА



КСЕЛХНА

ѢКЕ НЕ. БРАЕ, МЫДЛЪЖНІ

ПІНМЪБЪАЖУ. ДАСУПІ

НМОУТЪВННЕКЪРОКШЕН

КСПИКЪ, НЪБАГОБОЛН

ШАБЪНЕПСАДЪ. КѠ. СРЪ.

ЗА  
СОЗ

МЫЖЕЛЪЖННЕСМЫ

БАГОДЕНТИБАВСЕГДАѠБА

БРАТІВЪБЪЗАНБЛЕНАѠѠ

БІ. ІАКОНЗБОДНЫНМ

БЪНСПСЪБАВЪСПСЕНІЕ.

ВЪСПЫННДХАНКЪРЫНСТИ

ННЪ. ВЪНЕИЖЕПРИЗКА

БА. БАГОБЪСПВОКАНІЕМ

ПАШНМЪ. ВЪПОСЛУША

НІЕСЛАБЫГНАШЕГОІУХА.

ТЪМЖЕОУБѠБРАТІЕ. СТО

НТЕНДРЪЖНТЕПРЕДАНІА

НМЖЕНАОУТНСТЕСА. АЩЕ



СЛОВѢМЪ, АЩЕ ПОСЛАНИЕ  
 ПИШИМЪ. САНЖЕГЪ ПИШЕ  
 ІУХЪ, НЕБЪНѢЦЪ НАШЕ КЪ  
 ЗАБЫКИ НА, И ДА БЫ  
 ОУПЪШЕ ПІЕ КЪ ТМО И ОУПО  
 БАНІЕ БЛАГО КЪ БЛАГО ДТН,  
 ДА ОУПЪШЕ ПІЕ СНАКАША.  
 И ДА ОУПЪШЕ ПІЕ КЪ БЛА  
 КЪ МЪ СЛОВЪ И ДА БЛА БЛА.  
 ПРОЧЕЕ ЖЕ МОЛІТЕ СНАКАША. І  
 БЛАГІЕ. ДА СЛОВЪ ОУПЪШЕ  
 ЧЕТА СНАКАША. И КО  
 ЖЕ И КЪ БЛА. И ДА И КЪ  
 БЛА СНАКАША. И БЕЗЪ СНАКАША  
 И ОУПЪШЕ ПІЕ ТАКЪ. ПЕ  
 КЪ МЪ СНАКАША. БЛА  
 И ЖЕ СНАКАША, И ЖЕ ОУПЪШЕ



к<sup>с</sup>селю

п<sup>а</sup>к<sup>е</sup> н<sup>е</sup>. б<sup>г</sup>а<sup>е</sup>, запещи<sup>а</sup>е,

едитъ въ н<sup>с</sup>хъ хранитъ въ

л<sup>д</sup>ка блага. оупомяну

жена г<sup>а</sup>ш<sup>а</sup>и, яко иже

заповѣдаемъ вамъ, и

творите, и съп<sup>л</sup>корите.

г<sup>а</sup>же да не срабитъ баша

с<sup>с</sup>ца въ л<sup>б</sup>въ б<sup>ж</sup>и, и

въ ш<sup>р</sup>ыт<sup>и</sup>хъ, к<sup>о</sup>. т<sup>е</sup>.

за<sup>и</sup> сон<sup>и</sup> запещи<sup>а</sup>емъ вамъ братіе

о немни г<sup>а</sup>нашего і<sup>у</sup>х<sup>а</sup>.

ѡм<sup>у</sup>ч<sup>а</sup>ти с<sup>а</sup>мъ въ с<sup>а</sup>

кого б<sup>г</sup>а та без<sup>у</sup>м<sup>н</sup>ухо

д<sup>а</sup>ша, а не по пред<sup>а</sup>ни

еже пр<sup>а</sup>в<sup>д</sup>а ѡ н<sup>а</sup>. самн

б<sup>о</sup> въ с<sup>т</sup>е како н<sup>о</sup>до ба

е<sup>н</sup>и о<sup>у</sup>подобити с<sup>а</sup>ти.

яко не б<sup>е</sup>ст<sup>и</sup>и н<sup>о</sup>ба х<sup>о</sup>м<sup>и</sup>



БѢБѢННІ ТУТЕ ХЛѢБѢ  
 ИДОХУМЪ БКО ПОЗНАНІѢ  
 ТСАУДЕНІЮ КНІЗѢ ПОДПИСН  
 ДНѢДѢЛАНШЕ, БѢБѢННІ  
 Ю ТАГІНІННІ КТО ЕГО ЖЕ  
 ЮБѢННІ КТО НЕМАМА  
 ВЛАСНІН. НѢНІ КОДА СЕБЕ  
 ЮБРАЗѢДАМЪ БІМЪ. БѢБ  
 ЮПОДОБЛАНІЮ СЯНІМЪ. Н  
 ЕГДА ЮБЮБѢХУМЪ БѢБѢ,  
 НЕЗАБѢША БЛАХУМЪ БАНЬ  
 ЗАПРЕЩАНІЕ. ЯКО АНІЕ  
 КТО НЕХОЩЕ ПѢДѢЛАН  
 ДАНЕ ИСТЬ. СЛЫШАХУ  
 БѢННІ КІА БЕСТІННІ ХОДА  
 ШАНІА. ННІ ТУ ЖЕ ДѢ  
 ЛАННІУЕ. ПОСЛОДѢЛАН



Б  
СОКЕ ГАЛА. ГА. РМ. НЕКЕ. ЕФЕГЛ СК.

ШАА. ТАКОВКИМ ЖЕЗІ  
ПРЕЩЕМЬ, ИМОИМЬ О  
ГННАЩЕМЬ ІУХ. ДАСКЕ  
СМОЛКІЕМЬ ДЛАЩЕ  
СКОИХЛККЫДАТЬ. ТЫ  
ЖЕБРАТІЕНЕСТІУЖАНТЕ  
СПДОБРОТКОГАЩЕ. АЩЕ  
ЛИЖЕКТО НЕПОСЛУШАЕ  
СЛОКЕСИПАЩЕГО. СКАПО  
СЛАПІЕМЬСЕГО. ЗНАМЕНА  
ТЕ. АНЕПРИМІШАНТЕСА  
КНЕМΟΥ. ДАПОСАМИПСА.  
ИНЕИКОБСАГАНМІНТЕЕ  
ПОМАКАЗДНТЕИКОБРА  
ТА. САМЖЕГЬМИРА  
ДАСПІКЫМЬМИГЬСЕРД  
БЪКІАКІОМЬІОБРАЗІУМЬ

§

§



сѣбѣ мнѣмн . целоу  
нѣмоемъ гдѣ ко нѣ павлен . е  
есть знаменіе кѣ всако  
посланіи . сице пиши .  
благѣ гдѣмъ шего іу хѣ сѣ  
всѣмнѣмн амн нѣ  
копѣ , кѣ фесалоникѣмъ и пинѣмъ .  
скажи нѣ , еже кѣ тѣмъ ѡдею  
ага посланіа сѣ тѣмъ павла .

**В**ѣ посылаетъ ѡмъ ѡмъ  
кѣмъ . вѣмъ наже посланію  
сѣмъ . кѣ фесѣмъ нѣ цѣмъ жи  
дѣмъ вѣмъ стѣмъ ѡмъ ше , на тѣмъ  
наахѣмъ ѡмъ нѣмъ ко ѡмъ тѣмъ : и  
премъ шатнѣмъ нѣмъ злѣмъ бѣмъ кѣмъ  
шнѣмъ нѣмъ пѣмъ ѣмъ нѣмъ ѣмъ сѣмъ ак  
на . сѣмъ еже ѡмъ нѣмъ дѣмъ вѣмъ апѣмъ ,

ѡмъ фѣмъ нѣмъ . тѣмъ е . і . гдѣмъ . гдѣмъ е . ѡмъ .



ПОБЕЛѢЕТЬ ТИМОДЕИ  
ТО ПРЕКЪШЕНІЕ КЪ НЕПРАВЕ  
ДІЮ НУХЪ . ПИШЕТЬ ЖЕ ПО  
СЛАВІЕ . И ПРЪКЪЕ ОУБѢ ПО  
МИНАЕТЬ ТИМОДЕИ , ВЪ  
ДАЩА ИЖЕ ОУБѢ ГРУ . О  
ТАЕГО О ЗАКОНѢ . КЪЗЪ  
БРАНА ПИКЕС ПРАВАГО ОУ  
ТІА ГЛАЩІИМЪ . ЗАПРЕЩА  
ЮЩЕ ТѢМЪ . НЕШІСАМ  
ИМЕНЕА ПЛЕЗАНЦА ПОГРО  
ЗНУЩА СЛОУБѢ , ПРЕ  
ДСТА САНІА . ДАНАКА  
ЖЕ ПАСА НЕХОУЛІТИ . СІА  
КЪ СПОМА ПОУКЪ , ПРОЧЕЕ  
ПОБЕЛѢЕТЬ ЕМУ И ПРА  
ВЛА ЦРКОУ НА . О МАТКЕ ,







ТКО СЛЖИМЪ НЕВЫСОКОМЪ  
ДРИТИ. И ИНО ПАКИ НА  
БОГАТЬСТВО. И СЛУЖИ  
ТИ ИМЪ. БЕЛНТЪ ЕМУ ДИ  
ТИ СІА. И НЕ КТО МАУ БО  
ДЫ ПИТИ. БИ ИМЪ ТИЖЕ  
ЕМОУ НОУ ТЕНІЮ. БИ ИМЪ  
БИТИ БСЕНЕ НА. БИ ИМЪ  
И СПОУПАТЬ И БІИ И БІ  
РЫ. И МАУ ТИЖЕ И ТИ СПО  
БИТИ БСАШНІОМЪ. И БІ  
ЗКБСТИ БЕМЪ ЛЮКО ПЕРМА  
АН СПА ЗА НІА ИАКО СКБЕРЬ  
И ПАСОУЩА ОУКЛАНА ПИСА.  
И ПИХЪ ЖЕ И БІИ ХАЛА  
ШЕСА. ПЕРЕСТОУПИША БІ  
РІУ. И КО ПТИ НА ИЖЕ ПОТРЕ



блещимъ кѣмъ въ гласъ . на  
 тальснъ бо вѣстнъ же нѣмъ  
 нѣмъ . скопѣмъ етъ по  
 сланию . **ГЛАВЫ КѢМЪ**  
**ЕПТИНЪ** . **ДОНА** сплеме пѣкѣмъ  
 бѣмъ кѣмъ . **ВОН** кѣмъ  
 нѣмъ кѣмъ бѣмъ кѣмъ етъ  
 нѣмъ кѣмъ . по кѣмъ  
 хѣмъ . **Покелъ** нѣмъ кѣмъ  
 нѣмъ кѣмъ . сѣмъ кѣмъ  
 кѣмъ кѣмъ на паспи .  
**О** мѣмъ кѣмъ кѣмъ нѣмъ  
 кѣмъ кѣмъ кѣмъ нѣмъ  
**О** мѣмъ кѣмъ кѣмъ нѣмъ  
 по кѣмъ кѣмъ кѣмъ  
 намъ . сѣмъ кѣмъ кѣмъ  
 ѿмъ кѣмъ . нѣмъ кѣмъ

ѿ  
 ѿ  
 ѿ

ѿ

ѿ

ѿ

ѿ

ѿ

ѿ



С

А

С

А

І

Ы

І

ГО ЖЬ СТО ХЪ И КЪ РА Н ХЪ  
И Ж И Т І Е . О ДО Б РО Д Ъ ТЕ  
Л И Е П И С КО ПЪ . ВЪ Н Е Н Ж Е  
О Б Д О В И Ц А ХЪ . М Ю Ж Е Ж Е  
И Ж Е Н А ХЪ . О Б Ж І Н К А  
П Л О Щ Е Н І Й . ВЪ Н Е Н Ж Е  
О Б Д О В И Ц И ХЪ Е Р Е С Е ХЪ КЪ  
Б Ъ С Н Ы Н ХЪ . О П О К И З А  
Н І Й Н Б Л Г О Б Ъ Р І Н Н А Ю П О М  
Н І Е . О П Р И Л Е Ж А Н І Н Е Г О  
КЪ Ц Р К В Ъ . О П Р И К Л Ю Ч Е  
Н І Й К А К О С А О Б Р Ъ П А Т И  
КЪ К С А К Ш И БЪ . О Б Д О В И  
Ц А ХЪ О К Р Е М Е Н Н И О Б Г А З И  
Н С Т Г О Е Н І Й . О У Т И Л Р О  
СЪ Н Т Е Р Ъ С П І Й . О С І Ш Е  
Н І Й Н З Ъ К С Т И КЪ . И К О Н И







1213  
ВАНІА НАШЕГО . ТИМОДЕЮ  
ПРНОМУ ЧАДОУ БЪ БРЕ .  
БГОДАТЬ , МАТЬ . МИСЬ .  
ІОБІА ОНА НАШЕГО , НГІАІА  
ХА , ГІА ПШЕГО . И КОЖЕУ  
ПОЛУША ПСЕ БЫТИ БЪ  
ФЕГЪ , ПДЫ ВЪ МАКЕДОНИЮ .  
МАСПРЕТНИШНИ БЪ КЫНМЪ  
НЕ И ПАКО АУЧНТИ . НИЖЕ  
БЪ ПИМАТИ БАСПЕМЪ И ПРН  
ІТ'ОМЪ , ГО СЛОВА И НЕ ПЪ  
ХОДНЫМЪ . ИЖЕ И СТА  
ЗАНИА ПАЧЕ ПЪОРАТЬ НЕ  
ЖЕ И СПРОЕ ПІА БЖІА ЕЖЕ  
БЪ БЪРЪ . КОНЕЦЪ ЖЕ БЪ  
ЕЖЕ ШЕ ПІА ЕСТЬ . А И БЫ  
ОТЪ И СТА СРА И БЪ БСТИ



ѿ тр. кс не. и тм ѿ. ѿмы,

433

кагы, нѣксы нелиценѣ  
рныа, нѣже нещипно гр  
шныше. развратныша

всѣ словѣх оупаше бы  
ти законѣхъ и теле. не

разумѣвшени же

глаголютъ, ни ѿ ни же ѿ

твѣржаша. **конецъ, пне.**

**Вѣмы же,** яко до бго за  
конъ, аще кто его за ко

нѣ творитъ. вѣды

се, яко праведны законъ

нѣ не вѣжнѣтъ. **безакон**

**ны** и не вѣжнѣтъ. **поки**

**ны** и не вѣжнѣтъ. **и**

**глаголютъ** и **не през**

**рзати** и **не през**

**за  
сп**



КѢНІЮ

ХУЛАШІИМЬ ЮЩА, ИМА  
ТЕГЕДОСАДНТЕЛЕМЬ. МѢ  
ЖЕУБІИЕМЬ. БЛАДНИКО  
МЬ. МОУЖЕЛОЖНИКѢМЬ.  
КЛЕБЕТНИКѢМЬ. СКОТО  
ЛОЖНИКОМЬ. ЛЪЖЕМЬ.  
КЛАТВОПРЕСТУПНИКѢМЬ.  
НЕЖЕННОУТОЗГИБОМОУДІЕ  
МІЮПРОТНУМЕСА. ПОБЛА  
ГОУСПІЮ СЛАВЫ БЛАЖЕНА  
АГО БІА. ЕМОУЖЕ ПОГД  
ЧНУСАМЪЗЪ. И БІГТЬ  
ИМАМЬ ОУКРѢПЛЯЩАГО  
МА ХАІСАГАНШЕГО. АТН  
КО БѢСНАМЪ ПЕПШЕ БІА.  
ПОЛОЖИ БІА КЪ САНУЖЬ  
БІА. БЫ БІСМА ИМОДИ  
ШКТО ВРІА, БІА ТІМО, БІА,

За  
сп



ХОУЛНИКА СОУШАНГО НИТЕ  
 ЛАНДОСАДНТЕЛА . НЪИ  
 ПОМНЛОБАНЪБЫХЪ . ИАКО  
 НЕКНДЫНСЪ ТВОРИХЪБЪНЕ  
 ВЪРЪСТЫН . ОУПРЕУМНО  
 ЖИСАБЛГТЬ ГАПШЕГО И  
 ХА . СЪЖГОНИЛЮ БО КИЮИ  
 ОУЖИГЪ . **КО** **ВТ** **В**КНО  
 СЛОВО НЬСАКОМУПРІАТІЮ  
 ДОСТОИНО . ИАКОХСІУ  
 ПРІИДЕБНИСЪГРЪШНИКЫ  
 СПТИ . О ПНХЪЖЕПЕСЫН  
 ЕСИМЪЛЗЪ . ПЪЕГОМАН  
 ПОМНЛОБАНЪБЫХЪ . ИАКО  
 МПЪПРЕЖЕ ПОКАЖЕТЫС  
 ХСЪСАКОДЪГОТЕПЪКНІЕ .  
 ЗАШОБЛЗЪХОТАЩІИМЪ  
 НЕ . АА . ИТИМО , **В**НОСЛОВЕ

7  
 31  
 сп



КТИМѢ

СРЕКЪНЕ, ЧАТИМО, СЕПОРХУЕЕ,

КЪРОМТН МДЪЖИЗНЬ

БЪТНДН ЦГНЖЕБЪКЮМЬ

НЕПЛАБНН МНУ. НЕБНДН

НОМУ. ЕДННОМДПРЕМД

РДБГУ. ЧЬСПЬСААМЪКЪ

КЫБЪКЮМЬ АМННЬ.

КОМЕ, НИЦ СЕПОРХУЕНІЕГЕ

ЛАГАНТИТАДОТИМОДЕЕ. ПО

БЫБШІНХЪНАТАПРЕЖЕГО

РОЧЕСПЫНХЪ. ДАКОМЕШН

БННХЪДОБРОЕБЪННЬСТВО.

ИМЪАВЪРОУНБГОУСЪКЪ

СПЬ. ЕДЖЕНЪЦІНѢРН

НУБШЕСА, ОБЪРЕПОГРД

ШИШАСА. ѠННХЪЖЕЕСТЬ

УМЕНЕН, НАЛЕЖАНДРЪ.

НУЖЕПРЕДАХЪСАТАНЪ, НК

ЗД  
СПА



септєврїа. д. ѿтнмѡ. мѡѡ.

435

мнѡжѡтсѡ нехѡули.

пре, сѣѣ. **М**олнѡуѡ преже

всего тѡгѡ тнмѡтѡ,

молєнїа. прошенїа. бла

года рєнїа за вѣѡтѡ. за

цѣмъ за вѣѡтѡ. за

стнѡуѡнѡ. дѡтнѡ

нѣ змольѡно жнѡтѡ по

жнѡмѡ. вѣ вѣѡтѡ

багѡѡгѡнѡтѡтѡ. сѣ

вѡнѡ добрѡнѡгѡтѡ пре

спѡсѡтѡмѡнѡмѡмѡ.

нѣ вѣѡтѡмѡ хѡше

тѡ спѡтѡ. нѣ заѡмѡ

нѣ стнѡнѡнѡтѡ. еѡ

нѣ вѡтѡ вѣѡ. нѣднѡ

хѡдѡтѡнѡнѡтѡмѡ,

ѿ  
за  
спѡ



3  
ТАКЪ ХСІС ДАКЫН СЕБЕНА  
БЛЕНІЕ ЗАВѢХЪ СКАДН  
ТЕЛСКО БРЕМЕНИ СКОИ  
МИ . БЪ НЕЖЕ ПОСТАЛЕ  
НЪ БЫ ХЪАЗЪ , ПРОПОК  
НИКЪ И ПОСЛАНИКЪ ОУК .  
ИСТИННОУ ГЛЮ ОУК НЕЛЖО  
ОУТИТЕЛЪ ИЗЫКЪ ИМЪ БЪ  
ЕЖИ ИСТИНѢ . **КО НІВІА**  
**ЧТИ** **СРЕ** . ХОЩОУ ДѢЛАТИ ТЫ ТВО  
РАТЪ МОУЖІЕ ПАКСА КЪ И  
ИЖСѢ . БЪЗѢЩЕ ПСЕ  
ПЪБНЫ РОУКЫ , БЕЗГНѢ  
КАН ГАЗЫШЛЕНІА . ТА  
КО ЖЕ И ЖЕНЫ , БЪ ОУКА  
ШЕПНИ ОУТКО БЕННИѢ ПО  
ТНѢ . СЪГОРѢ ИЕМЪ ИЦЕ



ЛОМОГІЕМЬ ОУКШАТИ СЕБЕ.  
 НЕ ПЛАТЕНІЕМЬ НИ ЗЛАТО.  
 НИ СРЕБРОМЬ. НИ ГИЗЛМИ  
 НИ ОГОЦКНЫМИ. НЪ  
 ПОДОБАЕТЬ ЖЕНАМЬ, О  
 КЪЩЕКАЮЩЕМСЯ БЛГОТЕ  
 СТИИ ДЕЛЕСЫ БЛГЫМИ. ЖЕ  
 НА КЪ БЕЗМОЛЫДОУТИТСА  
 СЪ СЦКМЬ ПОКОРЕНІЕМ.  
 ЖЕ И КЪ ЖЕ ОУТИПИ НЕ ПОБЕ  
 ЛКАЮ. НИ КЛАДТИ МОУ  
 ЖЕМЬ. НЪ БЫТИ КЪ БЕЗ  
 МОЛЫ. АДАМЬ О ПРЕ  
 ЖЕСЪ ЗАПЪ БЫСТЬ, ПО  
 Т ОМ ЖЕ ЕКА. НАДАМЬ НЕ  
 ПРЕЛСТИСА, ЖЕ НА ПСЕ  
 ЛЬСТНЫШИСА, КЪ ПРЕСТОУ



КѢНМ

Ѣ. КѢ НЕ. ЧЛТНМО, ВѢН,

ПЛЕННЫ. СПСЕТЬ ЖЕСА  
САДНАДОГІДІА, АШЕ  
ПРЕБДЕТЬ БЪКЪ ГЕНЛИ  
БЪННЪ СПІННЪ ЦѢЛОМЪ  
ГІЕМЪ. **КО, ГРЕ. ВЪКНО СЛО**  
**СПВ** БО, АШЕКПТО ЕПКПЪ СІКЪ  
ХОЩЕТЬ. ДОБРОДѢЛЪ  
ЖЕЛЕТЬ, ПОДОБЛЕТЬ  
ОУБѢ ЕПКПѢ, НЕ ПОРѢ  
УНОУКЫТИ. ЕДИНОИЖЕ  
ПЪМОУЖЬ. ТРЕЗЪКЪНД,  
ЦЕЛОМДРОУ. ГОБЪННОУ,  
КРАСНОУ. СТТАНПОЛЮБН  
БОУ. ОУИНТЕЛНОУ, НЕПЪ  
ИНИЦН. НЕВІНИЦН. НЕ  
СЪАРАНБОУ. НЕПШЕЛОИ  
МЦОУ. НЪКРОТКОУ. НЕ



ЗАКНѢЛНКУ. НЕ СРѢБРѢ  
 ЛЮБЦЮ. СКОЕГО ДОМА  
 ДОБРЕ ПРАВИЩЮ. ТАДА  
 ИМАЩЮ КЪ ПОКОРЕНИ,  
 СЪ СЪАКОУ ИСТОТОН.  
 АЩЕ БѢ КТО СКОЕГО ДОМА  
 НЕ ОУМѢЕТЪ ПРАВИТИ. КА  
 КОЩЕ КЪ БѢЖИ ПРН ЛЕЖА  
 ТИ КЪЗМОЖЕТЪ. НЕ ПЪКО  
 КРЕЩЕННЮ. ДА НЕ СРАЗГОР  
 ДѢ СЪА ВЪ СЕБѢ ХЪ ПАДЕТЬ  
 И КЪ ТЪ ДІАКОЛЮ. ПѢ  
 БЛЕТЪ КЪ ЕМОУ И СЪБѢ ТЕЛ  
 СТВОДО КГО ИМѢТИ ОУБНѢ  
 ШННХЪ. ДА НЕ БЪ ПОНОШ  
 ПІЕ ПАДЕТЬ, И КЪ ТЪ  
 НЕ ПРНЗНЕНЮ. ДІАКО



НѢМЖЕ, ТАКОЖЕ ЧИСТО  
НЕДБО СЛОБЦЕМЪ. НЕКИ  
НѢМНѢ ГЛУХИМАНШЕМЪ.  
НЕСКБЕРНО СГЛЖАТЕЛЕ.  
НЕИМАШЕ ПАННѢСТКОѢ  
РЫВЪ ТИСПКЪ СЪВЪСТН.  
НѢНѢУБѢДАНСКОУШАЮЩА  
ПРЕЖЕ. ПОПѢМЖЕ ДА  
СЛОУЖАТЬ НЕ ПОРѢУННѢХ  
ШЕ. ЖЕНАМЖЕ ТАКОЖЕ  
ТИСПАМЪ. НЕКЛЕБЕТН  
БАМЪ. НЕПЪНДНЦАМЪ.  
ТРЕЗЪЕННЫМЪ. ВЪСННЫМЪ  
ЮКСЕМЪ. ДАКѢННДА  
ВЫКАЮТЬ, ЕДИНѢНЖЕНЪ  
МОУЖЪ, ЧАДОБЪ ЗА  
СТОУПАЮЩЕИСКѢДОМЪ.







БЫСТЬ ВЪ ЯЗЫЦЕХЪ. ВЪ  
 ГОБЪ ЖЕ СЛЪВЪ МНГЪ. ВЪ  
 СЕСЕ СЛЪВЪ СЛАВЪ. ДЪ  
 ЖЕРЪ ТЪ ГЛЪ. НКОВЪ  
 ПО СЛЪДНЪ ГЕМЕНА,  
 ѿ СПУПАТЬ ПЪЦІНЪ ВЪ  
 РЫ. ВПНМАШЕ ДЪ ОМЪ  
 ЛЕСПЪЕМЪ. НОУЧЕННЕ  
 НБЪ СОБЪСКИМЪ. ВЪ ЛН  
 ЦЕМЪ ГІНЛЖЕ СЛОВЕСН  
 ЗАКЪ. ННЖЕ ЖЕНКИХЪ СВО  
 ЕНЪ СЪ ВЪ СТІЮ. ВЪ ЗБІ  
 НАЮЩІХЪ ЖЕННІСЪ.  
 ІУДАА ТН СЪ ОБРАШЕНЬ,  
 ІАЖЕ БЪ СЪ ТВОРНЪ СЕНЪ  
 ДЕНІЕСЪ БЛГОДА СЕНІЕМЪ.  
 ВЪ СНЫ НМЪ НПОЗНАВШІ

Р  
 А  
 Е  
 Т  
 О



Ѳ. К. С. Н. Е. Т. А. Т. И. М. О. В. С. А. К. О.  
И. М. Н. О. Т. Н. И. У. . И. К. О. В. С. А.

К. О. С. Ъ. З. Д. А. Н. І. Е. Б. Ж. І. Е. , Д. О. Б. Р. О.  
И. Н. И. Т. О. Ж. Е. І. О. М. Е. Т. Н. А. . С. Ъ.

Б. Л. Г. О. Д. А. Р. Е. П. І. Е. М. Ъ. П. Р. І. Е. М. Л. Е.

М. О. , І. О. С. І. А. Е. Т. Ъ. Б. І. О. С. А.

С. Л. О. В. І. О. М. Ъ. Б. Ж. І. Е. М. Ъ. И. М. А. Н.

Т. Ь. О. Н. . **К. О. С. Ъ. С. І. А. П. Р. Е. Л. А.**

Г. А. Ю. Б. Р. А. Т. І. Н. , Д. О. Б. Р. Ъ. Б. О. У.

Д. Е. Ш. И. С. Л. О. У. Ж. И. Т. Е. Л. Ъ. Х. І. С. А.

П. И. Т. А. Е. М. Ъ. С. Л. О. В. Е. С. Ъ. І. Б. Ъ. Р. Ъ.

И. Д. О. Б. Р. Ъ. М. Ъ. О. У. Т. Е. Н. І. Е. М. Ъ. Е.

М. О. У. Ж. Е. П. О. С. Л. Ъ. Д. О. В. А. . С. К. Ъ. Е.

Г. Н. Ъ. И. Х. У. Ж. Е. И. С. Т. А. Р. Е. Ч. Ъ. С. К. Ъ.

Б. А. С. Н. Е. И. І. О. Г. И. Ц. А. И. С. А. . П. О.

О. У. Т. А. И. Ж. Е. С. Е. Б. Е. К. Ъ. Б. Л. Г. О. Ч. Е.

С. П. І. Н. . Т. Е. Л. Е. С. Н. О. Е. Б. І. О. У.

Ч. Е. Н. І. Е. , Б. І. М. А. Л. Ъ. Е. С. Т. Ъ. П. О. Л. Е.

Ѳ. К. С. Н. Е. Т. А. Т. И. М. О. В. С. А. К. О.  
И. М. Н. О. Т. Н. И. У. . И. К. О. В. С. А.

439



КТИМ

НЕ. ЛВ. ИДОМЪ, ВГНОСЛОВО

ЗНО. ЛВ. ТКСІЕЖЕ,

НАСЕПОЛЕЗНОЕСТЬ. О

БЪТОКАНІЕННБАЖНЫ

ТАННЪШНААГОИГРД

ШААГО. ПРЪ. ПЛТО.

СП

ВГНОСЛОВОНЫСАКОМЪ

ПРІАТІЮДОСТОИНО. НА

СЕБЪИТРОУЖАЕСА, ИПО

НОШАЕМНЕСМЫ. ИАКО

ОУПОБАХЪОМЪНАБАЖНЫ.

ИЖЕЕСТЬСПСНТЕЛЪВСЪ

МЪТАКЪОМЪ. ПЛЕЖЕБЪ

СНЫНМЪ. ЗАБЪЩАБАН

СІАНУТИ. НИКТЪОЖЕО

ИНОСТНТЪОЕНДАНЕНЕГА

ДНТЬ. НЪОБРАЗЪБЪ

БЖСНЫНМЪБЪСЛОВЪ. ЖИ



ТІЕМЪ ЛЮБОВІЮ ДУШ.  
 ВЪРОЮ ЧИСТОТЮ ДО  
 НДЕЖЕ ПСІНДОУ ВНЕМА  
 ТТЕНІЮ ОУТКШЕНІЮ.  
 ТЕНІЮ НЕЛЖНИСА О СВОЕ  
 ДАГОБА ПІНЖЕ ВЪ ТЕБѢ. ЕЖ  
 ДАСТВТИСА ПРГТЪ СТВОМЪ  
 СЪ ВОЗЛОЖЕНІЕМЪ РДКУ  
 ПРЕЗВЪТЕРЬСТВА. ВСѢ  
 ПО ОУТАНСА ВЪ СНХЪ ПСЕ  
 БЫКАН ВЪ СНХЪ ГАЗОУ  
 МѢКАН ДА ПСЕДЬ СПѢ  
 НІЕ ТЫЕ, И ВЛЕПНО БОУ  
 ДЕ ТЬ КЪ ВСѢХЪ. **КО. Ц. А. П. К.**  
 ВЪ СЕРЖАНСА САМЪ, И ОУ  
 ТЕПІЮ ВЪ НИМАН, ПРЕБЫ  
 ВАЮЩИХЪ. СІА ВЪ ТЫОРА,



КТНМ

ПНЕ. КЗНЕ. ТЛТНМО. СТАЦХ

САМЪ СПСЕШИСА, НПО СЛАУ  
ШАЮЩЕ Н ТЕБЕ. КО. ПА.

Зл  
спе

СТАГЦУ ПЕТЬО ГИПАКО  
СПН. НЪОУТЪШАННАКО

ЩА. ННОШАНКО БГАТІЮ.

СПАГНЦА, ЯКО МПСЕ. Н

НЫА, ЯКО СЕСПГЫСЪБСА

КОУ ТНСТОПОН. БДОБН

ЦАТТИ. СУЩАА Н СПННЬ

НЫА БДОБНЦА. АЩЕЛИ

КАА БДОБНЦА ТАДА НЛИ БНД

ТАТАНМАТЬ, ДАЮТАТСА

ПРЕЖЕСКО ПДОМЪ БЛГОУЕ

СПКО БАТИ Н СПГО НТИ.

НТЬ СПННЬ ЗААТИ ПРЕСО

ТЕЛЕМЪ. СЕБЪ ЕСТЬ БЛГО

ОУГОДНО ПРЕБАИТЬ. АСОУ

СХ. КО ГАЛА. ГА. СД. НЕ КО. ЕФЕ ГА. СКО.



441  
ШАДОБНИЦА, И ОУЕДИ  
НЕНА, ОУПОКАПАЕТА. И  
ПРЕКЫВАЕТЬСЯ МАТЬ ОУ,  
И КЪ МЛЕНІНХЪ ДНЬННОШЬ.  
ЛИИ ТАЮЩІА СЯ, ЖИВА  
ОУМРЕТЬ. И СІА ЗАКЪЩА  
ВАН, ДАНЕНО СЪ ОУННКОУ  
ДОУПЬ. АЩЕ ЛН КТО ОУСЪ  
НХЪ ПАЧЕ ЖЕ ПН СМЫНХЪ  
НЕ ПГОИ КШАЕ ТЪ ИИ СТРО  
ИТЬ, КЪ СЫ ОУКЕ СЫ ГАЪ СЯ  
ЕСТЬ, НЕ СТЬ НЕ БЪ СНАА  
ГОРШН. КДОБНИЦА ЖЕ  
ДА ПРНТНТАЕТСЯ НЕ МЕНЬ  
ШЕЛЪ ПШОМЪ ШЕСТЬДЕСА  
ТИМЪ, БЫВШН ЕДИННОМУ  
МОУ ЖОУЖЕНА, КДЪ ЛЕХЪ







ДНЫ . НЪНБЛАДНЫ . И  
 ОПЛАЗНЫ . ГЛШЕНУЪ  
 НЕПОДОМАЕТЬ . ПОБЕ  
 ЛКАНУЕО . ЮНЫНМЬ  
 БОКНШАМЬПОСАГАТИ .  
 ТАДАГАЖАТИ . ДОМШМЬ  
 ВЛАДАТИ . НИЕДННУ  
 ЖЕВННУДААТИПОГОТИ  
 БНОМЬ . ХУЛЫГАДИ  
 СЕВУАЖЕНЪЦІНГАЗЬ  
 БРАТИШАСАВЪСЛЪДЪСА  
 ТАНЫ . АШЕКТОКЪСЕ  
 НЬНННБЕСНАННАТЬКЮ  
 БННН . ТАДОБАНПКАН  
 МН . ИТАНЕТАГОУННТЪ  
 ЦРКБН . ДАГОУЦІНМБН  
 СТИННЫМЬБДЪНЦАМЬ



ОДОБЛИПСА ПРНЛЕЖА  
ШЕНЖЕ ДОБРѢ ПОПН.  
СОУГДѢЖИТЬСЯ ДОСТО  
ННѢ БЫВАЮТЪ ПАТЕ  
ТГДЖА ИШЕНСА ВЪ СЛО  
ВѢ НѢУЧЕНІИ. ГИЕТКО  
ПИСАНІЕ, БОЛАКЕРХА  
НІА, НЕ ШЕРѢТНИШ.  
И ДОСТОПНѢ АТЕА  
МЪ ЗДЫСКОЕА. ЕЖЕ  
НА ПОПАХУА ИШЕНІЕ  
АН. РАЗВѢАШЕНГН.  
ДБОУА ИШЕНІЕХЪ СВѢ  
ТЕХЪ. ЕЗГГѢША ИШ  
ИХЪ ПРЕНѢСѢМИ ШОБАН  
ТАН, ДА И ПГО ИШЕНТА  
ХЪ ИМОТЪ. ЗАСКѢДАНТЕ



срѣ. къ не. члѣтнмѣ. рѣкы.

443

льсѣмъ жпсѣбгмъ он  
гмъ иу хомъ. ннзбса  
ннымъ есо аглаи, дабѣ  
сѣхсанншн бѣжкѣ а коа  
внны, преднѣннзѣ  
бса нѣл. нн тесотже тѣо  
гѣ по лумаленн. **кѣ**  
**стѣ.** рѣкы ского не бѣ  
зага нннпакого же.  
нн же псѣмъ вшансатѣ  
жѣ нхъ гѣ сѣхъ. псѣ бе  
самого нн сѣтѣ блнмъ.  
нн кѣ то лумпѣнн вѣды.  
нѣ лмо бнннпгѣ емнн  
спома хасаднско его,  
н тѣ тѣ нхъ тѣо нхъ не  
доугѣ. нѣкы нхъ бѣ

**Зѣ**  
**спѣ**



лѡѢкъ г҃ѣ снѣ клени  
 нѣдѣ предѣ бо да шеса  
 насѣдѣ нѣ кыни же  
 посаѣдѣ стѣдѣ нѣ  
 тако же же нѣ до бѣаѣ  
 ла нѣ клени насѣдѣ нѣ  
 щѣ нѣ на ко нѣ та нѣ нѣ  
 немо гѣдѣ нѣ бѣ нѣ  
 сѣдѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 сѣоѣго сподѣ нѣ нѣ  
 чѣстѣ нѣ до сто нѣ нѣ  
 шѣоѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 жѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 тѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 рѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 да нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
 сѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ



КОТЯНЪ. ЯКО ВЪ ГНИ  
 СЪТЪНЪ. ЗАКЛЕНЫ  
 И ЖЕ ЗАСТѢННЕННЫ  
 ГОДАШЬ. ВЪ ПЕРЕМЛѢ  
 ШЕ. СІАЮТЪ, ИМОЛН.  
 АЩЕЛНКТѢ ИМКОЮТЪ.  
 И НЕ ПРІСТѢТЪ КЪ ЗРА  
 БЫ ИМКО СЛОБЕСЕЛЪ ГАНА  
 ШЕГО ЮУА. ИМУТЪ ЕНН  
 ЕЖЕ ПОКАГО ВЪ СІЮ, СІ  
 СРЪВЪ САННУТЪ ЖЕ ВЪ  
 ДЫ. ПЪМЪ ДАЖЕ СЪБЖ  
 АЩЕЛНН ЗАНИ СЛОБО  
 ПЪК ПІНХЪ. ИМУТЪ ЖЕ  
 БЫ ВЪ СІЮ ЗАНИ СЪБЖ  
 ВЕНІЕ. ХОУА. ПЕПЪ  
 ШЕКАНІА. ЛУКАВЪ СЪБЖ.



РАСТАЖИМЪ ТАКОМЪ  
ЖИВЕМЪ ЖИТИА И  
ЖРЕКИМЪ СЯ ИСТИНЫ.  
НЕПЩЮЩИХЪ БДѢСТЬ  
БЫТИ БЛАГОУСІЮ. Ж  
СПД ПАНО ТАКО БЫН  
ЕСТЬ ЖЕСТЬМИСКАНІЕ  
БЕЛІЕ, БЛОТЕСПІЕ  
СЪДОВАЛТЪВУМЪ.  
НИ ТО ЖЕ БО КЪ НЕ СО  
ХУМЪ КМНІСЪ. ТАКЪ  
И КОНИИ ЗНЕСИТИ ТО  
МОЖЕМЪ. ИМАЩЕ  
ЖЕ ПИЩЕ НОДЪ АНІЕ,  
СИМНО БО ЛНН БДѢМЪ.  
ХОТЯЩЕ И ЖЕ БО ГАТИ  
ТИСА, БЪПАДАНТЬ БЪ



напастни сѣти, и по хо  
 тини ѿгы не смыслены,  
 и не рождающа. иже по  
 грѣшати, таковы все  
 гдѣхнтельство нѣтъ, и  
 и погыбель. корень  
 бѣсѣи злыи нѣсть,  
 сего ради бѣе, емоу же  
 нѣтъ и желающе, за блѣ  
 днѣше псальстиша сѣ  
 ѿ истинныи абыгы. и  
 себѣ егѣко знѣша болѣ  
 знеи мнѣи ѿгынь. ты  
 бо тѣбѣ и, снхѣ ѿ  
 бѣган. **кѣ, сѣ, Го** и  
 правдоу. благоуестіе.  
 бѣго. любовь. терпѣніе.  
**сѣ, роу, тѣ, Го** и пра

ѿ  
 за  
 спн



крошѣсть . похнза  
 садокрымь подн  
 гомь вѣсы . емлнса  
 закѣтнхъ жнзнь , въ  
 ннжезванькысть .  
 ннспокѣдавь до бго  
 ннспокѣданіе прѣмнѣ  
 гымнскѣднтелн . за  
 вѣща кантн прѣклѣ  
 ѡ жнблѣющнмь всѣ  
 тьскаа . нхѡуіу свѣ  
 тельствѣ о бавшомъ  
 до бго ннспокѣданіе  
 прнпо ннствѣмь пнла  
 шѣ . съблнспн за по  
 вѣдѣ нескѣсннпоу нне  
 сазѡгноу . до нкленіа



г҃а на́шего і҃с҃х҃а, еже  
 со́вокрѣмѣна и҃кнѣ.  
 вѣ́же ны и҃и е́дннѣ снѣ  
 ны и҃и. и҃с҃г҃ь и҃с҃г҃ь стѣдѣи́и  
 нѣхъ. и҃г҃ь г҃дѣ стѣдѣи́и  
 нѣхъ. е́дннѣ и҃мѣ а҃и҃е  
 смѣтѣе. вѣ́сѣ вѣ́тѣ жи  
 вѣ́и не прѣстаѣи́и вѣ́мѣ.  
 е́го же нѣ стѣ вѣ́дѣ  
 ни кто же ѿ і҃а вѣ́, ни  
 вѣ́дѣти мо́жетъ. е́мѣ  
 те сѣи́и вѣ́дѣ вѣ́ вѣ́  
 на а҃и҃, а҃мнѣи. **кѣнѣ сѣ.**  
**Б**о́гаты́и вѣ́и и҃и вѣ́и  
 не вѣ́и вѣ́и, за́пѣи а҃и҃и  
 не вѣ́и со кѣнѣ́и стѣ вѣ́и  
 ти. ни же оу́пѣи а҃и҃и  
**і҃с҃х҃а. кѣнѣ. і҃а тѣи ѿ, о҃г҃а**

і҃с҃х҃а  
 кѣнѣ



БОГѢСТВО ИЗГЫКАЮЩЕ  
Е . НЪНАБѢЖИНАГО.  
ПОДАЮЩОМЪ НАМЪ БСА  
ѠБНЛНО БЪ НАСЛАЖЕНІЕ  
БЛГО ЕДЪЛАТИ . БОГАТИ  
ТНСА КДЪЛЕХЪ ДОБРЫН.  
БЛГО ПОДАТЬ ЛНЪ ѠМЪ БЫ  
ТИ . СЪ ѠБЕЩАНН К ѠМЪ .  
СЪКРЫВАЮЩЕ СЕБѢ ѠСНО  
БАНІЕ ДОБРО БЪ ГРАДѢЩЕ.  
ДА ПРІИМУТСА ЗА БѢТНѢ  
ЖИЗНЬ . ѠТІМОДЕЕ.  
ПРЕДАНІЕ СЪХРАНИ . ѠУ  
КЛАПАИ СА СКВЕРНАГО  
ТЩЕ ГЛАСІА . Н ПСНЛОЖЕ  
НІА ПРЕНІН . ЛЖЕНІМЕНЬ  
НАГО САЗУМА . НХЖЕНЬ



цїи ѿбѣщающе, ѿбѣ  
 рѣ не полѣтиша. бл҃гѣ  
 спокою, аминь. **кѡ**  
**ѹѣ. ктїи ѿнаписана бы**  
**ѿлаодїкїе же ємнѣго**  
**поїи ѿрѣгїи катанїи.**  
**ѹѣ. а. гл. нї. гл. нѣ. с. л. с.**  
**сказанїе же ктїи ѿ ѿлого**  
**мѣ посланїи с. гл. п. л. п. л. л.**

**ѹѣ** посылаетъ пакы ѿ  
 гл. л. л. б. н. н. же посла  
 нїи сїа. шедши мѣ съ  
 пакы ѿмѣ ѿстабыше  
 єго. хотѣа пѣ прїи  
 ти тїи моѹ. кнѣмоу,  
 пишетъ посланїе. н. пѣ  
 рѣ же ѹѣ ѿскажетъ ємоу,



ПОМНИТИ ТОМЪ КЛГОУЕ  
СТІА . И ПРЪРОДИТЕЛІИ  
ЕГО КЪРЫ . ТЯЖЕСКАЗ  
ЕПЬ . И КОИЖЕ ѠАСІА .  
ѠНИХЪ ЕСТЬ ФІГЕЛЬНЕ  
СМОГЕНЬ , ѠВРАТИШАСА  
Ѡ НЕГО , ЗРАЩЕЕМОУ  
РЫ . ТЪИИЖЕ ОНИ  
СИФОРАСКЪДЖТЕЛЬСТВО  
ЕСТЬ ПОСПЪШИВАЕМОИ .  
И СЕГО ПРІАТЬ ПРИШЕША  
ВРИМЬ , И ПРИБЫШАДО  
НЕГО . КЪЗВЪЩАЕТЬ  
ЖЕ ЕМОУ , ѠРИЩАТИСА  
БРУНХЪ ИСПАДАНІИ . ЗА  
ЕЖЕ ѠНИХЪ РАЖАТИСА  
НЕ НАБНСТИ . И БѠ , УМЕ



448  
ненѣѣлѣть, снѣгъ  
бѣлѣше, прѣмѣнѣ  
шѣстѣмъ. глѣбѣ  
крѣпѣе оубѣе. и  
нѣкоторыя прѣдѣла  
нѣтъ. пѣе же оубѣе  
его, кнѣмѣнѣмъ  
чѣмъ. нѣдѣтѣмъ  
яко кѣпосѣдѣнѣ  
мѣнѣ, бѣдѣтѣмъ  
молѣбѣнѣ. нѣласто  
бѣнѣ пѣе, нѣжелѣ  
бѣнѣ. прѣдѣла  
пѣе, оубѣе  
данѣкѣмъ  
стѣнѣ. нѣнѣ  
женѣ оубѣе  
нѣзѣ



нѣмнѡго побѣлѣемъ.  
и на знаменахъ брѣмѣ  
ѡшельскѣа сѡего  
настоѣти. и хощеть  
моу тебѣ тынскѣхъ  
пѣльскохъ бати. Запо  
вѣдаемъ прѣити к не  
мѣского. прѣнеси  
фелѡнъ и кнѣгы. За  
повѣдаже емоу. ѡ а  
леѣндѣа кохъ тахъ рани  
ти сѣа. и ко мнѡга сѣа  
сѣльскохъ бати емоу. и та  
ко скопѣа етъ по  
сламѣе. **главы кѣтѣмо**  
**ѡвѣепи. Похвала ѡвѣ**  
**рѣтѣмоу еоу. и бѣ**

**второй,**



ЖЕНІЄ ТЕРПѢНІА . ІАКО  
 ЖЕ ПШДОКАЕТЬ БАГТН .  
**В**ЪНЕН ЖЕНСАМЪ РЕЧЕ ПРѢ  
 ТЕРПА СПРАЖОУ . **О**ПО  
 БАН ПОДААНІА БЖІИМЪ  
 ОУЧІНКОМЪ . **О**НЕ ПОПЕ  
 ЧЕНІИ ЖИТІИ , БЖИТІ  
 НСЕМЪ , И НЕКОЛѢЗНЕНЬ  
 НИШИ . **О**УБѢБѢРЖИ  
 ТЕ СРѢНІИ НА ОУПОБАНІЄ  
 БЖИ ПРАВДѢ ЧЕСТИ . **О**ПРА  
 ВѢМЪ ОУЧЕНІИ И ЖИТІИ  
 ТИ СТѢИМ СРѢНІА ПРОТИ  
 ВНІА . **О**ПРОРЕЧЕНІЄ  
 ОЗЛОБѢІАТЬ СПѢМНШ  
 ЖАЩИСА ЛЬСТНИ , ШБАН  
 ТАЕМН . **Б**ЖЖЕНІЕСКОЕ ,

ѿ  
 Б

Г

Д

Е

З

С



ПО КІА ѿ ПЕРКАГОЛЬ СІН  
ЫМЬ КЪ ПОСЛАШАНІЕ  
ГНѢ . РАЗЪРАЩЕ  
НЫХЪ . ИЛИЖЕ ПРО  
ТНЬНА ТКОРНТЬ  
ТІМОДЕА . КЪ  
ДШІНѢГО  
КЪ ПІННЪ  
КЪ СЛАКЪ  
КЪ  
ЧНЪ .









нхъ и пошъ, жела  
ю кнѣзю и тѣмъ. поим  
наю шкѣ слезы, да  
радоспий сплѣню сѣ.  
къ споминанію ея пріема  
опелнцемъ крѣпѣ тѣмъ  
ѣмъ крѣ. иже кселн сѣ  
прежѣ къ блѣдѣ тѣмъ ло  
ндѣ, и къ мѣтѣ тѣмъ  
ѣмъ крѣ. оупокаю жѣ  
и ко нѣмъ тѣмъ, еѣ же  
раднѣнны. къ спомин  
нанію ея тѣмъ, къ зѣ  
грѣ катнѣмъ крѣ и нѣ  
ѣмъ тѣмъ крѣ зѣмъ  
нѣмъ крѣ крѣмъ. нѣ  
кѣмъ намъ далѣ крѣмъ

ЛѢТА ОУПѢ. ОУПѢ. ОУПѢ. ОУПѢ.



стѣмъ оустѣфанъ исповѣнь. ѿтѣ

страху. нѣ еныи на  
бѣнцѣхъ омагъ. ѿтѣ

**пѣ.** **Н**епостыднѣхъ ко  
моу коу гѣ нашего оууа,  
ни мноу аснѣхъ мѣ его.  
нѣхъ постражнѣхъ блго  
вѣхъ стѣхъ нѣхъ мѣхъ похн  
лѣхъ блга спсѣшаго на, ни  
хъ блгаго зѣхъ нѣхъ мѣхъ  
стѣхъ мѣ. неподѣхъ мѣхъ  
нашнѣхъ. нѣхъ похнѣхъ  
мѣхъ похнѣхъ нѣхъ блго  
тѣхъ да нѣхъ на мѣхъ оуѣхъ бл.  
**ко.** **а**пѣу. **п**режелѣхъ тѣхъ  
кѣхъ тѣхъ нѣхъ. нѣхъ блши  
жесѣхъ пѣхъ, просѣхъше  
нѣхъ мѣхъ спсѣхъ тѣхъ на шѣ

непостыднѣхъ  
Злѣхъ  
сѣхъ.

458

58



и҃ѹхѣ ; г҃а з҃рѣшишаго  
ѡ см҃рти , и проскѣ  
пнишаго жи́знь и не  
та́жнѣе ка́го вѣсткова  
нѣмь . вѣ неже поста  
вляеьбыхъ азъ по  
вѣдательный и ѹчи  
тельный ѡмь ; еи  
г҃а днѣны сѣстра жѹ  
нѣ не постыжѹсѣ ,  
вѣдѣѡ емоу же вѣро  
вахъ . но ѹповаю яко  
сн҃а есѣсть преда нѣ  
мое съхрани тѣбѣ  
ѡнѣ . ѡбразъ нѣмѣ  
нзрѣбыхъ словесъ ,  
нѣ же ѡ менѣ слыша , вѣ



въсѣилюкъижеохъ  
 ісѣ . докроенгеданіе  
 съблюди, дхѡмьсты  
 живѡщіймьпась . въ  
 снаниіе, іако ѡбрати  
 шасѡ мене въ сннже  
 ісін ; ѡпнхжеестъ  
 фнгельнѣрмогенъ .  
 да дастъ же мѣтъгѡни  
 снфорокъдому . іако  
 мнѡга жнма ѡупокон.  
 нкѣргьмоихъ непосты  
 днса, пѣпрншедькъ  
 рнмь, тѣщнѣекзы  
 скабма ѡбръте . да  
 дастъ емѡубѣ, ѡбръ  
 стнмѣтъ ѡгабднѡнъ.



КТИМО

31  
190

НЕЛНКО ВЪ ЕФЕСЪ ПО  
СЛАЖИМИ ДОБРЕТЫ  
ВЪСН. *КОПА. ННСПВЪДННК.  
БХКЪСАЛ. ГЛСТ. НЕКЪЕФЕС. СЛГ.*  
ТЫ ОУБШАДО ТИМОФЕЕ,  
КЪЗМАГАНШОБЛГПННАЖЕ  
ОУЖИСЪ. ННЖЕСЛЫША  
ШОМЕНЕМНШОГЫМНСЪКДЪ  
ТЕЛІН, СІА ПРЕДАЖЬКЪ  
РНЫМЪТАКШОМЪ. НЖЕ  
ДОБОЛННБОУДЪТНННН  
НАОУТНТН. ТЫДБШПО  
СПРАЖННКОДОБРЪБО  
ННЪХЪ. ННКТОЖЕ  
БШБОННЪБЫБАА, Ш  
БАЗАЕПСАКУПЛАМН  
ЖНТЕНСКЫМН, ДЛБОУ  
*НЕ. ЛЕ. СЕНМТНКО, ТАТНМ,*

ВЗМОГЪ.



БОДѢ ЮГОДЕНЬ БѢДЕТЬ.  
 АЩЕ ЖЕ НПОСТРАЖЕТЬ КЮ,  
 НЕ БѢ ПІАЕТСА, АЩЕ НЕ  
 ЗАКОННОМУ ЧЕНЬ БѢДЕ.  
 ТРУЖАЮЩЕМ САДѢЛА  
 ТЕЛЮ, ПРЕЖЕ ПДОКАЕ  
 ѿ ПЛОДА КЮ СНИТИ. САЗ  
 ИЖИ ЖЕ ПЖЕ ПЛА, ДАСТЬ БО  
 ТИ ГРАДЪ МѢ ѿ ВСЕМЪ. ПОМИ  
 НАИ ГАІСХА БѢ ТАШАГО ѿ МЕРЬ  
 ТЫХЪ, ѿ СѢ МЕНЕ ДѢ ПДО  
 БАГО БѢ СТКО БАПІЮ МОЕ  
 МЪ, КЪ МЕНЕ ЖЕ ЗЛО СТРА  
 ЖЮДО ЖЗЫКО ЗМДЖИ.  
 ПѢ СЛОВО БЖІЕ ПЕЧА ЖЕ  
 ТСА. СЕГО РАДН БСА ТЕРЬ  
 ПА САНЗ БРАПНЫИХЪ РАДН,



КѢНІМѢ

Ѹ  
СА  
СѸ

ДАИТИ СПСЕ ПІЕ ДЛАДА,  
ИЖЕ ОУКІСѢ СЛАБОУ  
БѢТНОУ. КѢ, НЕ, НМТНКО,  
ВѢРНО СЛОВО. АЩЕ БѢ  
СННМЪ ДМРѢМЪ, ТѢ  
НСѢННМЪ ОЖНЕМЪ.  
АЩЕ ПРЪПНМЪ, ТО НСѢ  
ННМЪ ЦГѢ СТЬ ДЕМЪ. АЩЕ  
ОБЕРЖЕМСА, НТЪН  
ОБЕРЖЕМСА НА СѢ, АЩЕ  
НЕ БРДЕМЪ, ОНЪ БѢ  
РЕНЬ ПРИБЫВАЕТЪ. О  
БРЕЩН БѢ СА СЕБЕ, НЕ МО  
ЖЕ Б. СІА БѢ СПОМНН  
ЗАСѢДѢТЕЛѢ СТЬ ОУЩН  
ПРЕГМЪ. НЕ СЛО БЕСЫ  
ПРѢТН СА ПННАКОУЖЕ  
СД. АГ. ІАТІМѢ, ВѢРНО СЛОВО,



ПОТРЕБД НАРАЗОРЕНІЄ  
 РАЗЪРАЩЕНІА СЛЫШАЩІ  
 ИМЬ . ПОТЪШИСА СЕБЕН  
 СКДШЕ НА ПОСТАВНТИ ПСЕ  
 БМЪ . ДУБЛАТЕЛА НЕ ПО  
 СТЫДНА , ПРАВДШАГО  
 СЛОВО ИСТИННОЕ . СКЪЕ  
 РНЫ НУЖЕ ТЩЕ ГЛАСІИ , ѿ  
 МЪТАИСА . НА ПЛТЕ КѠ  
 ПОСПЪШАЮТЬ ВЪ НЕ ЧЕСТИИ ,  
 И СЛОВОНУ ЯКО ГАГРЕНАЄ  
 ГДІ ЖИ СѠ БРАЩЕТЬ . ѿ  
 НИХЪ ЖЕ ЕСТЬ УМЕНИЕ И ФИ  
 ЛИТЪ , И ЖЕ ѠН СПИИ К  
 ПОГРЕШНСТА . ГЛЩЕ КЪ  
 СКРПІЮ ЮЖЕ БЫШОУ , И  
 БЪЗМОУЩАЮТЬ И КЪ КОТО







дѣло блгоуготованъ.  
 помышленіи жеи нынѣ  
 бѣганъ, гонимъ есмы.  
 вѣрѣ, любви, мѣрѣ,  
 съ всѣми пснзыбашіи  
 нмнѣ ѿтнстася. бди  
 нхъ же и не паклаппыи хъ  
 ста запнѣи ѿгнцанса. съ  
 вѣднѣи косяжати скары.  
 омихъ же пнѣи, не ѿбаѣ  
 скарнчнса. нѣтнхъ бы  
 тнхъ всѣмъ. ѿтнтель  
 на. не злобнѣи, съ  
 кротостію наказѣи  
 протнѣи. едако  
 дастнѣи бѣи покаяніе  
 крѣпѣи истнѣи. нѣ



БѢДѢ ТѢМЪ, СЕГДѢШЬ.

СНИКНѢШЬ ДІАВОЛСКИ  
СѢТИ, ЖИВНѢ ДО КЛЕНН  
ШЕГО, КТО ТО БОУКОЮ.

ЗА СЕБѢ КОПИЕ. СЕЖЕБѢ ЖЫЯК  
БѢ ПОСЛАДНА ИДИИ, НА  
СТАНОУТЬ БРЕМЯ ПАЛЮА.

БДОУТЬ БѢ ТИЦН САМО  
ЛЮБИИ. СРЕБРОЛЮБИИ.

ШПАЗНИИ. ГОРДИИ, ХО  
ЛНИИ. СШТЕЛЕМЬ ПРО

ПНКАЩЕСА. НЕБІГО  
ДАРИИ. НЕПРЕШОБИИ.

НЕЛЮБИИ. НЕБѢТО  
ХРАНИТЕЛЕ. ПРЕЛГААН.

НЕБѢЗДРЪЖНИИ, НЕ  
КРОТИИ. НЕБІГОЛЮБИ

ИИ. ПРЕДАТЕЛЕ. НАГАН.



ПРОДРЪЗАНЬИ . БЪЗНО  
 САНЬИ . СЛАСТОЛЫБЦИПІ,  
 НЕЖЕАНБЛОЛЫКЦИ . ИМА  
 ШЕ ѠБРАЗЪКАГО ТЬСТІА,  
 СИЛЫ ЖЕ ЕГО ѠБЪРГШЕСА .  
 И СНУХЪ ѠБРАЩАНСА . ѠСИ  
 БѠ СДѢТЬ ПОПЫГАНЮЩЕИ  
 БДОМЫ , И ПЛЕНАЮЩЕЖ  
 ПИЩАСЪ БРАНАГГЪХИИ .  
 БО ДИМА ПОХѠМИ ГАЗАН  
 ТЫМИ . ВСЕГДА ОУТАЦІА  
 И НИКОЛИ ЖЕ БРАЗОУМЪ  
 ИСПИИИ И ПСИИТИ МОГХ  
 ЦА . ИАКО ЖЕ ИАИИИИ ,  
 ИАМЪБСИ , ПРОТНЪИСТА  
 САМ ѠУСѢОУ , ТАКО ИСИ  
 ПРОТНЪА ТСАИСТИИИ .



НЕ. ЛГ. ЧЛТІМО, ПОСАЖВА.

ЧЛНРАСТАБЫШЕОМѠ.

НЕИСКДШЕННѠБРБ. НЪ

НЕПРЕДСНБЪТЪПАТЕѠМЪ

ПОЗЪ. БЕЗДМІЕКѠНХЪ

НБББДЕТЬБСКМЪ. ИКО

ЖЕНѠОНБХЪБЫСТЬ.

ЗІ  
СЪ

КОСДБЪТЪЖЕПОСАЖДО

КАЛМНЕСНІУТЕНІЮ. ЖИ

ТІЮ. ПРНББПД. БРБ.

ДЛЪГОТЕРПБНІЮ. ЛЮБЫ.

ТЕРПБНІЮ. НСЫГНАНІѠ.

СПРАДНІЕМЪ. ИКОБ

ЖЕМНБЫШАБЪЛОНТИ

ОХІН. НББНКОНІННБ

ЛИСТРЕХЪ. ИИКОКАНЗ

ГНАПІАПГІАХЪ. НѠБСК

ХМАНЗБАВНГЪ. НБСНЖ



хо та ше н бл го к к р н ж н  
 ти о х к і с к , н з г л а н н б д  
 д д т ь . л д к а к і н ж е т а ш н  
 н т а р о д ж е к з н е с d т с a  
 п р е d c n б к ш е н a г o r ш e e .  
 п р е л ь ш a н ш e c a , н п р e  
 л ь ш a e m n . т ы ж e п р e к ы  
 к a n ы n n x ж e n a o y t n л c a e  
 н ы k r e n ы k ы c t ы . к ы д ы  
 o k o n x n a o y t n л c a e c n .  
 н ы k o n z ы m a d a c ш e n n a  
 п и c a n i a o y m k e ш n , м o  
 г o y ш a a t a o y m d r n t n  
 б ы c n c e n i e k k r n e ж e o x  
 і c k . **к o . н e . в c a п и c a n i a ,**  
 б г o d x n o k e n n a c o y t ы n  
 п o л e c n a k x d y e n i n . к ы  
**в т , к n н e . і a t i m o , в c a п и c a**

і  
 а  
 і  
 з



ѠБАНТЕНІЮ . КЪ НСПРА  
БЛЕНІЮ . КЪ НАКАЗАНИЮ .  
ЕЖЕБЪ ПРАВДѢ . ДАСЪ  
КРЫШЕНЬБѢ ДЕТЬБѢЖИ  
ТАКЪ . ПЛАСАКОДЪЛО  
БЛГОДГОТЯВАНЬ . ЗАСЪ  
ДЪПЕЛЕСПѢДЮБѢЛАЗЪ  
ПРЕГІЙПАШИНЫІУХѢМЬ,  
ХОПАЩІЙМЬСѢДНТИ  
ЖИВЫМЬИМРТЬБЫМЪ,  
ПОПРОСЪЩЕНІЮЕГОИ  
ЦРЬСТВІЮЕГО . ПРОПО  
БѢДАНСЛѢКО . НАСПѢОН .  
ПОНДН , БѢБЛГОКРЕМІА .  
НБЕЗЪРЕМЕННѢ . ѠБАН  
ТН . ЗАПРЕТН . ѠМОЛН .  
БѢБСАКОМЪДАЪГОТЪ

ѠБАНТЕНІЮ . КЪ НАКАЗАНИЮ . ЕЖЕБЪ ПРАВДѢ . ДАСЪ КРЫШЕНЬБѢ ДЕТЬБѢЖИ ТАКЪ . ПЛАСАКОДЪЛО БЛГОДГОТЯВАНЬ . ЗАСЪ ДЪПЕЛЕСПѢДЮБѢЛАЗЪ ПРЕГІЙПАШИНЫІУХѢМЬ, ХОПАЩІЙМЬСѢДНТИ ЖИВЫМЬИМРТЬБЫМЪ, ПОПРОСЪЩЕНІЮЕГОИ ЦРЬСТВІЮЕГО . ПРОПО БѢДАНСЛѢКО . НАСПѢОН . ПОНДН , БѢБЛГОКРЕМІА . НБЕЗЪРЕМЕННѢ . ѠБАН ТН . ЗАПРЕТН . ѠМОЛН . БѢБСАКОМЪДАЪГОТЪ



пѣні, н о ч енн . бѣ де ко  
 времѣ . егда здраваго  
 дученіа не послѣдшають  
 нъ по скои хушоу те хъ  
 нъ берѣть себѣ дѣтелѣ .  
 те шемн слѣхѣмъ , н ѿ  
 истинны слѣхѣ ѿ братѣ .  
 нкѣ ба снемъ же оубѣ  
 клопа нтсѣ . **ко. втр.**

**Т**ы же трезвн сѣ ѿ все .  
 за о но спрѣ жн . дѣ ло  
 съ шѣ орнѣ ѿста . слѣ  
 женіе сѣ о е нъ зѣ стн .  
 азъ оубѣ жренъ бы бяю .  
 нъ времѣ мо е го ѿ шесъ  
 тѣ іа на сѣ . пѣ вн гѣмъ  
 добрымъ пѣ вн зѣ сѣ .

**нѣ прѣ просвѣ . ѿ тѣ мо . тревн .**

31  
 сн

31



КѢМ

СРЕ. КН НЕ. ЧАТІМ, ПОТІШ

ТЕТЕМІЕСКОПІА. ВЪРД  
СЪБЛЮДЮХЪ. ТѢМЖЕ  
ЩАДНІМІСА ПРАКІЖЪ  
ПЕЩЬ. ЕГОЖЕДАСТЫМН  
ГЪБДНЬЮНЪ, ПРАВЕДЬ  
ПЫНСДІН. НЕПЪКМО  
МНЪ, ПЪНКСЪМЪБЪЗЪ  
ЛЮБИВШІМЪПРОСЪЩЕ  
МІЕЕГО. КО. НЕДОПІШ  
СКОРОПРІИТНКОМНЪ.  
ДНМАСЪБѢМАѢОСТАВН  
БЪЗЛЮБИВШІНЪШЬНІН  
БЪКЪННДЕВСЕЛДНЬ. КГН  
СПЪБЪЛАТІА. ТІТЪ  
БЪДАМАТІЮ. ЛУКАЕ,  
ЕДННЬСОМНОЮ. МАГЪ  
КАПОЕМЪ, ПРНБЕДНЕСЪ

НОУТ. ОМІТІ. РОДНІНН



събоу . естъ бѡмнѣла  
 го потрѣкенъ на слѣбѡу .  
 тнхнѣже послахъ къ те-  
 бѣ . фелонъ же ѡ-  
 спавъхъ въ проидѣхъ ка-  
 спѣ , грады приидеши .  
 нкнигы патеже кожнѣ .  
 александръ кобытъ . мѡ-  
 гамъ зѣмъ боги . да  
 въздастъ емоу гѣподѣ-  
 лѡмъ его . ѡ него же н-  
 тѣ блуднѣ . сѣло бо  
 про тнхнѣ слобесе мѣ-  
 нѣнѣ . въ псѣхъ нмѡ  
 ѡбѣтъ , пнхнѣ же пѣ-  
 ндѣсѣмнѡу , нѣвснма  
 ѡстѣхнша . ндѣнѣмѣ



ни са нмь въ грѣ . гѣ же  
мнѣ прѣста . нѣ креѣни  
ма . да мною про поѣ  
даніе нѣ зѣ спитса . н  
оу слышати ксннзѣци .  
ннзѣ ка ленъ быхъ ѿдѣ  
тъ лѣ бо въ . ннзѣ ка нма  
гѣ ѿ сѣ ко годѣ ла лѣ ка  
ба . ннспсѣтъ въ цѣ рѣ стѣ н  
сѣ о емь ннѣ нѣ мѣ . емѣ  
же слава въ кѣ кы въ кѣ  
амнѣ . целѣ ннпрнсь  
кнла . нн кнлѣ . нн о нн  
сн фѣ рѣ въ домѣ . еѣ  
спѣ о спѣ въ ко рнѣ фѣ .  
тѣ о фнма же ѿ спѣ въ н  
въ мнлѣ нтѣ бо ла ша . по



ТЫШИСА ПРЕЖЕ ИМЫГІ  
 ИЛИ. ЦЕЛДЪ ЕСТЬ ТА ЕВЪ.  
 ИНОУДЪ. ИЛИНЪ. ИКЛА  
 БДІЕ. ИКРАТІАВСА. ГЪ  
 ІУХЪ. СЪДХЪ МЪ ПЪОИМЪ,  
 БАГТЬ СЪАМИ, АМИНЪ.

КОНЕСРЪ. КТНММЕНЕФЕСЬ  
 КЫАЦРКВЕ ЕПКПДПРЕЖЕСІЕ  
 ПОУ. НАПИСАНА БЫЮГНАМА. ЕДИ  
 ВТОРОЕ СЛАНА БЕЛЪ ПРЕНЕРНУ  
 КЕСАРЕГНАМЪСКИ. УТЕ. А. ГЛА  
 СКАЗАНИЕ ЖЕ КТІТЪ ПОСЛА  
 НІЮ СТОПА ПАВЛА.

ІЕ ПОСЫЛАЕ ПЬОНИКО  
 ПОЛЪ. ТАУБЪ ОЗНМЪ.  
 АННА ЖЕ ПОСЛАНИЕ СІА,  
 БЪКРНТЪ БЪ ОСПАБНША

СВЪ. І. ГЛА. РОВ.



тїи . да поспѣхнѣ  
всѣмъ грады поны . мнѣ  
гѣмъ соущемъ пѣхъ на  
тепшемъ кнѣмъ закѣ  
напгелъша пѣхъ на . ѡ  
внѣхъ пѣхъ пѣхъ .  
нѣхъ вѣхъ вѣхъ .  
гѣхъ за вѣхъ вѣхъ .  
вѣхъ спѣхъ , пѣхъ на мѣ  
нѣхъ пѣхъ вѣхъ .  
нѣхъ вѣхъ пѣхъ . нѣхъ вѣхъ  
ка вѣхъ пѣхъ вѣхъ .  
вѣхъ пѣхъ вѣхъ вѣхъ .  
тажѣ вѣхъ вѣхъ вѣхъ .  
пѣхъ вѣхъ вѣхъ . ка  
конѣхъ вѣхъ вѣхъ .  
тѣхъ вѣхъ вѣхъ . нѣхъ вѣхъ

срѣдѣ .  
лѣтѣ .  
603 .



шѣи же белѣтъ ендѣ  
 прекыгающѣи мѣзга кѣи  
 кѣрѣ, пате же сѣдѣи нѣ  
 ѿобрѣзанїа, вѣдѣти  
 тѣ же крѣпаны и ко пра  
 сны сѣуть, и требують  
 заперещенїа, паѣтъ  
 же, вса брашна и стабы  
 тѣ и стымъ, и како бѣ  
 быти и бѣ постарѣцамъ,  
 требующамъ ѡцѣлоу  
 рѣшѣнїа, наказѣ  
 етъ како по до каѣго,  
 своимъ го спѣдамъ по кара  
 тиса, и пако ни нѣ спо  
 ма поуѣспѣо ба блгѣ не  
 ѿдѣлаѣи ѡ правдѣ, и ѣсѣи,

ѡ ꙗко



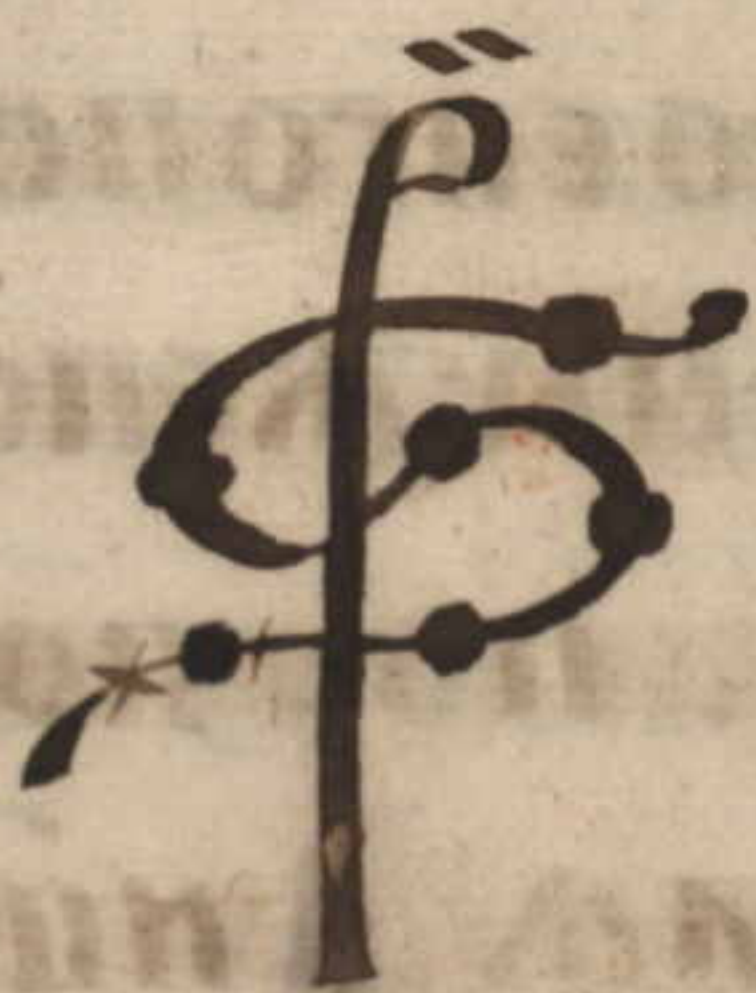
ѸАКОЛЮБІЄМЪ . И ЗА ПО  
ВѢДЫ ЗАКОННЫХЪ ПРѢ  
ПІНѢ КЛАПАПИСА ИАКО  
БЕСПІДНОМЪ СДѢШЕМЪ . СКА  
ЗДѢЕМОУ , ПО СЛАТКНЕ  
МДАРШЕМОУ . ДА ПРІНДЕ  
КНЕМОУ . ЗА ПОКДАЖЕЕ  
МОУ ИАКО УЧНПННСКОУХЪ  
ДОБРОДѢЛО ПСЕЛЕЖИТЬ .  
И ПІАКО СКО ПІАКАЕ ПО СЛА  
НІЕ : **ГЛАВЫ КТІТѢТЪ И**  
**ЕПІСТО .** ОУЧНТЕЛЕХЪ КЛЮ  
ЧНМЫХЪ НА СЛОУЖБѢ . И  
НА ШКАНТЕНІЕ ПРОТНН  
НУХЪ . **НА** КЕЛАЩІНУХЪ  
ПАШКААШНШЕНІА  
ШБОРНПН . И ШДХОБНЪ

Ѹ

Б



и до бродѣлн **о**у те  
 нѣм же пѣба етъ ути  
 тнѣ зѣ ко мѣ жѣ .  
**о** сакѣ хѣ до нпнхѣ ба гти  
 досто инно ра бѣ та ю щѣ .  
**о** по слѣ ша ннѣ ла стн , въ  
 хѣ ко пѣ до бѣ е . **о**у те  
 нѣм . на ко пѣ до ба  
 етъ у клѣ нѣ ти  
 са ѣ ре шнть  
 скы хъ  
 расъ  
 прѣ .





КЪ ТѢХЪ ПОСЛАНИЕ ЕСТЬ АГО

АПОСТОЛА ПАВЛА:



Ѣ  
Ѣ  
Ѣ

АКЕЛЬСАКЪ БЖІИ . ПО  
СЛАНИИ КЪ ЖЕ ІУХЪ .  
ПОКРЕНЪ БРАНИИХЪ  
БЖІИХЪ . И ГЛАЗМА  
ИСТИНЫ . ЕЖЕ ПО БЛГО  
ВЪРІЮ ВЪ ДПКАНІЕ ЖИИ  
ВЪ ТНМА . ЕЖЕ ІУ ВЪ ТО  
КАПЕЛЪ ЖИИ БЪ , ПРЕ  
ЖЕ ЛЪПЪ ВЪ ТНМАХЪ .  
И БИ ЖЕ ВЪ КРЕМЕНА СВОА  
СЛОВА СВОЕГО ПО ВЪ ДАНІ  
ЕМЪ . ЕМАУЖЕ ПО РДТНХЪ  
САДЪ . ПО ПОБЕЛЪНІЮ  
СПСНІЕЛА ИШЕГО БГІА .

МЦА ВГЪ . КЕ НАПАМІДСТГО

АПАТІТА . ПАВЕЛЪ РА .



ѢКННѢ. ІАТІТЕ, СЕГО РАІО

ТІТОУ ПРНСНОМУ ТАДОУ ПО

ѠБШІНЬКРЕ. БАГТЬ.

МАТЬ. МНРЪ. ѠБГІАШІА

НГІА СХАСПСА НАШЕГО.

ПРЪА ПЛЮНА ГЛАВХ. ТТ.

СЕГО РАДНІО СПІАВНХ ТА

БЪКРНТЪ. ДА ПЕКО ПІАНЬ

НАА, НСПРАВНШН. НОУСЪ

ПГО НШН ПОКСЪ МЪ ГРАДО

ПОПЫ, ІАКО ЖЕ ТНАЗЫНО

БЕЛЪХЪ. АЩЕ КТО ЕСТЬ

БЕЗКННЫ. ЕДИН Н ЖЕ

НЪ МОУ ЖЪ. ТАДА Н МЫ БЪ

РНА. НЕ БЪ ОУКО СЕ Н БЛАД

ДА, НЛИ НЕ ПОКОРНЫ. ПО

БЕ ЕСТЬ Ѡ ЕПКП ОУБЕСПО

РОКА БЫ ПН, ІАКО БЖІН

Ѣ

ЗІ  
ТІ



ОІІІОТІІІ, ЭТІІІКІІІ, ІІІІІІІІ  
ПРНСТАВНИКѢ, НЕПАПР  
СЬНИИѢ, НЕГНѢВАНІИѢ,  
НЕПЫАНИИ, НЕБІНИИ,  
НЕСКЪЕРНО СПАЖАТЕ  
ЛИИ, НѢСПІАННО ЛЮБИ  
КѢ, БОГОЛЮБИИѢ, ЦѢЛО  
МАРЕНІИ, ПРАВЕНОУ, ПРЕ  
ПОБНОУ, КѢЗДЕРЖАТЕ  
ЛИИ, ПОСОБСКИИ,  
ШЕПОКѢГНЕМЪ СЛОКЕСѢ  
ОУЧЕНИИ, ДАСНЛЕПѢКѢ  
ДЕТѢИ ОУТѢШИТНИКѢЗ  
РАКѢМЪ ОУЧЕНИИ, НПРО  
ТНИИЩА СѢЩАНИИ.  
Б СОУБѢЩІИИ НЕПОКОР  
НИ, СОУСЛОВІИ, НОУМО  
ЛЪСНИИ, ПАЧЕЖЕ СОУЩЕ



и ѿ оубога за нѣа . и хуже  
 и ѿ докла етъ въ сѣдѣнѣ  
 пни въ здержати . и же  
 вса домы претѣлають  
 оутѣшенѣхъ же не ѿ до  
 блѣтъ . скѣбегнѣаго радн  
 ѣкѣ сподѣнаго прѣкытка .  
 рече же нѣкѣно ѿ ннхъ ско  
 ннмы прѣкѣ . крѣпѣ не  
 прѣоужнѣн . злѣн зѣкѣ  
 рѣе . оупроку прѣзныа .  
 скѣдѣтельство сѣе есѣ  
 истинно . еѣа же раднѣн  
 ны . ѿ блѣнтѣхъ ѿ сѣ  
 тѣ . да зѣа нѣоудѣтъ  
 въ ѣкѣ . не ѣннмающе  
 ѿудѣнскыма снѣмѣ .

ѣе  
 ѣт

е  
 е  
 е  
 е



ΚΥΤΙΤΣ

**ⲕ ⲁ ⲁ  
ⲡⲓ. ⲕⲏⲛⲉ. ⲓⲧⲓⲧⲉ, ⲱϥⲗⲏ**

НН ЗАПОВѢДЬ ТѢСБЫ

КМЪ, ѿКРАЩАЮЩІИМСА

ѢНСТІННЫ . **Р**САКѢТН

СПАЧУСТЫННМЪ . ЮСКЪЕ

спыныи женне крмыи

ННТПОЖЕТНСПО . НОЩ

СКБЕРНИСА ОУМЪНУБНСЪ

ВѢСТЬ . БАНСПОКЪДЮ

КЪ ТИ, ДѢЛА ЖЕ ЕГО ѿ

МЕЩЮ ПСА. МРЪСНЕСЪ

ШЕНПРОПНЬМ. ИНАСА

КОДЪ ЛОБГО МЕНСКОВСКИ

ТЫ ЖЕ ГАН И ЖЕ ПШБА

ГЛАВОУ МОУ ДТЕНИЮ . КО.

УЕКСИТАСЕМЪ ТРЕЗНУ

БЫЛН . ИСТОМЪ . ЦЪ  
и д

ЛОУ МОУДРЪНЦО. ЗАВЪ



СТЪДЮШЕИѢ КЪ ГОН. ЛЮ  
 БОВІЮ. ТЕРПѢИЕ МЪ.  
 СПАРИЦАМЪ ТАКОЖЕ  
 ЧИСТАМЪ. КЪ ДЪТЕНИСТО  
 ЛЪПНѢ. НЕ ПАКАДНИЦА.  
 ПЕРНИЮМЪ ГД ПОРАБОЩЕ  
 НАМЪ, ДОБРОУ ЧИТЕЛНА.  
 И КОДАЮЩЕ БЛОМЪ ГЛАТЬ  
 ЮНИИА. МУЖЕЛЮБН  
 ЦАМЪ БЫТИ. ЧАДОЛЮ  
 БИЦАМЪ. ЦБЛОМЪ ГЕНЫ.  
 ЧИСТЫ. ДОМОДРЪЖНИЦА.  
 БЛГЫ. ПОКАРАЮЩЕСА  
 СКОНЫМЪ МУЖЕМЪ. ДА  
 НЕ СЛОВА КЪ ЖІЕ ХУЛАНТСА  
 НОУЧЕНІЕ. ЮПОТАМЪЖЕ  
 ТАКОЖЕ. МОЛН, ЦЕЛО



мѣръ спокати . ѿ все  
же себесамъ подава . ѿ  
бразь добрыхъ дѣлъ  
въ дѣленіи не забвѣти .  
ѿтншениѣ . неплѣниѣ  
слово зраво . не заво  
рно . да пропни ны и по  
срамнѣса . ни чѣмъ  
же ни мѣжъ ѿпаглѣти  
хула . рабѣмъ , ско  
нмыго сподѣмъ по вно  
батнѣса . ѿ всемъ блгѣ  
оу гѣмъ быти . не  
прѣко глѣни кѣмъ , ни  
крадоущемъ . но кѣмъ  
всакоу нѣлаищѣ блгѣ .  
да оучениѣ спснѣа

ѿ



НАКРЩЕНІЕ ГНЕ. ИТІТЕ. НАНБЛГ.

НАШЕГО КІА О КРАШАЮПЬ  
ЮКСЕМЬ. КШНЕСЦПАТ.

ПРОСКѢТНБШСА БЛГЛЪ  
БЖІА СІСНПЕЛНАА БСБ  
ІАКІОМЪ ПАКАЗАЮЩННА.

ДА ІОКЕРГШЕСА НЕ ІПІА  
НМНСЬСКИЙНХЪ ПОХОПЕ,  
ЦКЛОМДГЕНА НІГАБЕДНО,  
НБЛГО БКРНО ПРЖНБЕМЬ  
БЪННЪШПЕМЬ БЦК. ТА  
ЮШЕБЛЖЕНААГО ОУПОКА  
НІА НПРОСКѢЩЕНІА СЛА  
БЫКЕЛНКААГО БГАНСПСА  
НШЕГО ІУХА. НЖЕДАСЬ  
СЕБЕЗАНЫ, ДАНЗБАКН  
ПНБЫ ІОКСАКОГО БЕЗАКО  
НІА. НІОТНСПНТЬ СЕБѢ

СДКНЕСФЕ. ГЛ. СНІ. НЕКН. КОЛА  
Б  
ГЛА. СН.

ЗА  
ТТ.



МѢСЯЦЪ. ЭТІІТЪ. ЭНТЭНЭНТЭН

КЕ  
ТТ

Е

ЛЮДИНЪЗРАНЫ. РЕБНИ  
ПЕЛАДОБРЫНМЫДЪЛѠ.  
ПРѢКРЕЩЕНЫЮТНСТАІХ.  
САГЛННМОЛННѠБЛН  
ТАНСЪКСАЦЪМЫПОКЕЛЪ  
НІЕМЪ. ДАНИКПОЖЕЛА  
ПРНѠБНДНПЪ. КЪСПО  
МННАНШЕМЪ. НАТАЛѠ,  
НЪЛАСПЕМЪПОКННОБА  
ПНСАИПОКАРАТН. НЪ  
КСАКОМДЪЛАУБАГО,  
ГОПЪКОМЪБЫТН. ННЄ  
ДИНОГОУАЛПН. НЕ  
СЪАРАНБѠМЪБЫТН. НЪ  
ПНУѠМЪНКОТКѠМЪ.  
КСАКАУНЪЛАИЩЕКРО  
ШѠСТЪКЪКСЪМЪТАКО.

МѢСЯЦЪ. ЭТІІТЪ. ЭНТЭНЭНТЭН  
НД. АМ



прѣтѣхъ. въ хомъ въ нно  
 гданмъ несмыслени,  
 непокорны. прельше  
 ни. работающе по хо  
 шемъ, и сластемъ разъ  
 лутымъ. въ злобѣхъ  
 заблуждающе. ме  
 рзующе, и елика  
 даше доуверюга. **и**  
**крещенъ** глаже блго спъ  
 и таколюкѣи нса спса  
 нашего кѣ. не ѿдѣль  
 праведныхъ. и хъ есѣ  
 шкорныхъ мѣ. и по  
 своеного мѣтн спсе насъ  
 банею пакы бытѣ. и  
 ѿкно клепѣмъ хастѣ.



вплѣдѣ. ѿ гостѣбога. ѿ тнѣ,

ѿ же и зліа на нѣ ѿ бн по

іѹ хѡмъ спснїемъ

нашимъ. да ѿн гавдѣ

ѣшесѣ блгтїю его, на

сѣдѣнїи бгдѣмъ по ѹ

поканїю жнзнь кѣ тѣмъ.

ѿ  
за  
тѣ

кокрѣшен. ѿ допїте,

бггн слово. нѡснхъ хѡ

шѹша и збѣщаши. да

пекѣтсѣ добрымъ дѣ

ломъ и грѣшнїицы

пн кѣ ро какшѣн бггѹ.

сїа соѹтъ поле знанїа добра

такѡмъ. бггн жестѡ

занїа и родослѡбіа. и грѣ

нїа. и скагы законныя

ѿстоупан, соѹкѡне по



пнѣ. кѣнѣ. ннпре. кѣвре. гл. тн.

лезнансоепма. еге 5

тнкаулакапоединѣмь

нѣпорѣмьнакаказані

нѣрицанса. кѣдѣнако

сѣвсаппсапакоры.

нсѣгрѣшлетъсеисамо

ѡсѣженѣ. **ѹтиспѣмѹ:**

егдипослаагтемѹклѣ

бѣилипнхнка. потъ

шисаппрѣнтнкомнѣвѣ

ппкопаль. і. тѹбосоу

днхѣѡзмѣпп. зннѣ

закѡнннканаполѡса,

пѣшнѣпрепосла, дапп

ѹтѡженмаскоуднобѣ

детѣ. **прѣтѣдѣѹтѣ**

нншнѣ, добрынмѣдѣѹ



прилежнѣнѣ жѣ  
шгубоканіа . да не бѣ  
бесплоднѣ . **ѸТѢТѢ**

**Ц**ѣлоуи пѣтъ и жесѣмь  
нонсѣи нѣсн . **целѣ**  
**люба шана ны окѣрѣ .**  
**блѣтъ сѣсѣмь нѣмь**  
**аминь . конѣ , пѣтъ и**  
**скорѣ . кѣпѣтъ крѣтскыа**  
**црѣвѣтѣе пѣтъ сѣи нѣбѣ**  
**вѣи нѣсн абы ѿ нѣи по**  
**лѣи макеніа . ѸТѣ гѣ сѣсѣ .**  
**ѸГѣ . сѣи нѣи кѣи нѣи**  
**посланію стѣо а пѣа пѣа :**

**Ѹ**ѣи нѣи аѣ ѿ нѣи . кн  
на жѣи нѣи сѣи .  
онѣи нѣи гѣкѣ ѿ нѣи .



нѡѡѡ, бѣжа. ншѣкѣ  
 апию, ѡглашенъ кыскъ  
 ѡ него. нбысть емѡ  
 потребенькъ слѡужбѡу.  
 ѡсемьѡу ѡпншепъкъ  
 фїлїмѡну. ѡрекша  
 сѡемѡу ѡпнснма. да  
 кннмаѣтъ емѡу пгнле  
 жнѡ. ннекто мѡу нмѣ  
 тнѣго ико сака, пѣнко  
 бѣпта. прѣповелѣже  
 емѡу ѡкнтельѡу гото  
 вѣти. даише пгндетъ,  
 нобгнше тѣ гѣѡкн та  
 ти. нтакѡскопѣѣ  
 посланїѣ. кѣдѡмѡж  
 дѣѡдетъ, ѡко сѣопн



снмъ . сѣктельскоу  
сподобна . сѣрѣтъ  
мѣнѣю . брѣмстѣмъ  
градѣ . терѣннаѣ оубо  
ѡбласпѣ дѣрѣжащѣ .  
голѣнѡмъ сѣкрѣщенѣ ,  
имеѣнѣ прѣтерѣнѣ  
вѣшамѣнѣ . главоу  
фѣлѣмѡнѣ сѣкрѣпѣстоу  
а похвалѣнѣ еѣтъ фѣлѣ  
мѡ похвалѣнѣтъ ѡ немѣ .  
б оустѣрѣнѣ еѣ описанѣ  
оубо гласа . имѣнѣ еѣ  
ѡ немѣ спсѣноу бышоу  
къ роу .

Гранѣ, а.







бѣрѣи нмашн кѣ гдѣ  
 ѿ, нкѣ вѣмъ спын,  
 нко да ѿбщепіе тво  
 ѣавѣры, дѣнство  
 кнпо вѣдѣть крѣзѣмъ  
 ксе мѣу багѣу нже кѣасъ  
 оуѣіѣ. радѣство вѣ  
 нмашн мѣпѣгѣ, нѣпѣ  
 шепіе о нѣ кнѣтѣ о н.  
 нко оуѣтѣрѣ спынѣхъ  
 поѣнѣшѣто кѣ кѣратѣ.  
 тѣмѣ жѣ нмѣпѣгѣ  
 по кепіе нмѣ оуѣ. по кѣ  
 лѣ кѣ шнѣтѣ до спѣннѣ  
 лѣ кѣ ѿгѣ, патѣ жѣ н  
 мо лѣ тако кѣсы. нко  
 жѣ па кѣ лѣ старѣцѣ нмо



лѣтѣмъ . нѣже нѣ  
 ѡзвѣстѣи . люлю  
 шѡмъ емѣидѣ , єго  
 гвднхъ въ захъмѡнхъ  
 ѡппснма . нногдѣше  
 къ неппрегвѣнаго , нѣ ,  
 текѣмъ блгопотре  
 бѣ єго же къ послахъ  
 ти . ты же єго снрѣтъ ,  
 можѣшъ провѣстѣи .  
 єго же азъ хопѣхъ  
 себѣ де гжѣти , да те  
 бѣмъ спѡ послужѣи  
 въ ѡзблго въ спвоѣ  
 пѣ . бѣтъ твоѣя же  
 лѣ , нѣ что же къ хо  
 тѣхъ сътъ рѣти . да не

ѣ



яко по нѣжнѣ блгоу<sup>ѣ</sup> ко<sup>ѣ</sup>  
вѣдѣть, нѣ поколи .  
не глнѣ ѿ гадн се по гл<sup>з</sup>м<sup>д</sup>  
тисѣ кѣѣ, да кѣ тѣ по  
го псѣмешн . не нѣше  
кѣ по мѣ ко рака, нѣ  
вышѣ рака бгашн кѣ зѣ  
люблѣна, пѣ те же мѣ .  
ко лѣ мнѣ не пѣ те вѣ,  
нѣ блотн ногн . аше  
оу бѣ нѣ мѣ шн лѣ не ѿ бе  
шн нѣ . прѣ нѣ нѣ по го  
яко же мѣ не оу шѣ лн  
вѣ те сѣ мѣ ѿ бнѣ пѣ б  
нѣ лѣ дѣ же нѣ сѣ пѣ . сѣ  
мнѣ кѣ мѣ нѣ . лѣ па бе  
лѣ лѣ пн сѣ хѣ рѣ ко мѣ оу



ѲЗЪНСКѢУПАНСА. ДАНЕ  
 РЕКѢШЕБѢ, ѲКО НСАМЪ  
 СОКОМНЕСИДЪЖЕМЪ  
 ТЫ. ЕНБСАТЕ. ѲЗЪТИ  
 СА НСКѢПАОГН. ОУПО  
 КОММОУДШРОКУОГН.  
 НАДѢНКСАПОСАДШАНЮ  
 ТКОЕМОУ, НАПИСАХЪТЕ  
 БѢ. КѢДЫ, ѲКОЕЖЕ  
 ПАТЕГЛЮ, СЪПКОРИШИ.  
 КУПНОЖЕНОУГОШОКНИ  
 ШЕНПЕЛЬ. ОУПОВАЮБО,  
 ѲКОМАТЪБАМНКАШНИ,  
 ДРОБАМЪКУДЪБАМЪ.  
 ЦЕЛОУЕПТА, ЕПАФРАСЬ.  
 СЪПЛАМННКАМОНОУѢ  
 ІСѢ. МАРКО. АРНСТАГХЪ.



днмѣс. лѹкасѣ по сѣ  
 шпнщнмон. блгѣтѣ  
 нашего ісхѣ. свѣхѣмъ  
 кашнмъ, аминь. ѿ  
 кѣілімѣнхѣ іпѣін гнѣ  
 мѣ оннсмѣ вѣмѣ. нкѣ  
 ірхѣ іпѣ діакѣ поѣко лсан  
 скѣ і цркѣ. на писанѣ вѣ  
 ѣ оннсмѣ морѣ бѣмѣ, ѣтѣ, а іа.  
 бѣ. гѣ. мѣ. ѿ  
 скѣ заніе, еѣренскѣмѣ  
 посланіе сѣтѣ гѣ іа іа іа іа:  
 іе по сѣмѣ іе іе іе іа  
 іа. бѣ нѣ іа іе по сѣмѣ  
 іе іе іа, по нѣ іе іе іе  
 пропнѣ іа іе іа іа іа іа  
 кѣ оннсмѣ нсѣ іа іа. сѣ



ГО РАДНА ПЛѢ ПАКЕЛѢ, ДУН  
 ТЕЛѢ ИЗЫКѢ МЫБЫБѢ,  
 ПЫБЫ ИЗЫКѢ ПОСЛАБЫБЫ  
 ПРОПЫКДАТѢ БЛГОБѢ  
 СТѢ ОКАПІЕ, НАПИСАБЫ  
 ЖЕБѢСѢ ИЗЫКѢ МЫБЫ.  
 ПИШЕПѢ ПРОЧЕБЫ ИИЖЕ  
 ѠОБРЕЗАНІА КѢ РОБЫБЫ  
 ШІИМѢ БЫБЫ МЫБЫ. СКА  
 ЗАПЕЛНО БЫБЫ ПОСЛАПІЕ.  
 ОУБЫБЫ ПИШЕБЫ СТѢБЫ. НО  
 БЫБЫ ПРИБЫТИ БЫБЫ ЗА  
 КОНА. ПРѢБЫБЫ ОУБЫБЫ  
 ЗУБЫБЫ, ПРѢБЫБЫ СЕГОДѢ  
 ЛАБЫБЫ СЛАБЫБЫ. ДАБЫБЫ  
 БЫБЫБЫБЫБЫБЫБЫБЫБЫ  
 ПИХѢ ТѢ ПРИБЫТИБЫБЫБЫБЫ



БЫ ПЕРКЫ, НЫЗК  
СПНИКЫ ТОГО ПЕРШЕСН  
ПЫЮ. САМОГО ЖЕ ХА  
СНА БЫ ПНБЖІА ННЖЕ  
КСАВЫШИ, АНІА КО СЕМІХ  
СПАУ, ПОДОБАШЕ ТЕ  
ЛО БНКОУ БЫ ПН. ДА ПЛ  
ПЬСНЫМЬ ЕГО ЖРБНІЕ  
ОУ ПСАЗНН ПКСМРТЫ.  
ПЕКВ КРОКІЮ ТЕЛ ТЕЮН  
КОЗІЮ, НН КРОКІЮ  
УКОУ БЫ ПН СПСЕМІЕ  
УАКВМЪ. ТАКЛАЕЖЕ  
ТАКА ЗАКВНН ПН ЕДИ  
НОГО СЪВРШНА. НН  
СЪНН МІАШЕ БОУДОУ  
ШІННМЬ БІГВМЪ, ННЕ



ПОУНИШАЛЮДІЕ . НѢШЕ  
 ШІНКСѢМЪ ПАМЬ , ШЕТА  
 БИСѢДНЬ ПОКОМЪ , ПА  
 КЫЖЕСКА ЗОУЕТЬ , ІАКО  
 СШІНІА СЛОУЖБА , ПРИ  
 ЛОЖИСѢ ШЕА РѢНА КЪХА  
 ЕГОЖЕ ШЕБРАСЪБАШЕ  
 МЕЛУН СЕДЕКЪ . ПЕСЫ  
 ШЕЛЕКІА . КЪРОУЖЕШ  
 ПСАВІТИСѢ , ОЦЕНЪ  
 НАЗНАМЕНУЕТЬ , АНЕ  
 ШЕДѢЛЪСА КЪНА . ППА  
 КЫКЪ ШЕБЫТАЖ ПОВЕЛѢ  
 БЫНСИМЪ . Н ПРІЕМЪ  
 ТѢХЪ ЕЖЕ ЗАХАТЕРПѢ  
 НІЕ . Н ПУБН ПУБ ПОУН  
 ТАТИ СТАРЦА . ЕКО ПТА



БЛАГОУПОСЛАВІЕ :  
 ХРИСТОУ АНЖЕ КЪ КР  
 ОМЪ . НЕ ПЩЕ БЛАГОУ  
 НИКО КЪ ПАВЛА , ЗА БОГА .  
 И ЗА НЕЖЕ НЕ ПИШЕ ТЬ  
 ПРЕДНИКОЖЕ КЪ КСЪХЪ  
 ЕПІСТОЛІАХЪ . И ЗА НЕ  
 ЖЕ ГЛТЪ . КАКО МЫ И  
 ЗЪБЪЖИМЪ О СЕЛНИЦКНЕ  
 РАЖЬШЕ СПСЕНН . ЕЖЕ  
 ЗАЧАЛО ПРІЕМЫ ГЛТИ  
 БОГА СЛЫШАЮЩИХЪ  
 КНА И ЗЪБЪ СПИСА . И СЪ  
 ПРЕПОСЛУШЬСТВОУЮ  
 ШОУ КЪ ОУСНАМЕНІИ ЖЕН  
 ТЮДЕСЫ . И ЗИМЪ НЕ МІ  
 ЕЖЕ БОГА ОУПОСЛА



нїакии новїа владѣть,  
 къ евреѡмъ написа  
 на естъ сконмѣи зы  
 кмъ. послѣ же псѣ  
 ложе на естъ, яко  
 женѣ цїи гл҃ѣ. а дѣю,  
 іако же сн҃клан мен то,  
 шогѡ нѡбразнма:  
 ѿже не пише ты прѣ  
 епїсѣполїею по гл҃адоу  
 вни; аплѣбѡи зы  
 кмъ бѣла келъ, а пен  
 оудѣѡмъ. по не же де  
 сна дасъ петроу нїа  
 плѡмъ общенїа, да сѣ  
 оубѡ въи зыце хъ сѣ  
 барпоу. іако и не ро



ВНУДНЬКЪ ѿВРѢЗАНН .  
А ПО НЕЖЕ ѿВШЕННІГО  
ПОВѢДАНІЯ ОУЧЕНИКЪ  
ШАНЖЕ ѿ ІОУДЕИ . НН  
ѿСТѸПЛЕНІЯ ОУЧЕНТЪ ПА  
КЕЛЪ . ВЪ НСПИИИДІА ВН  
ТИХОТѸ ЕДННА ГЛАСІЕ  
ѸВРѢШМЪ . СЛЕПЪ ПИ  
ША СІА КНИМЪ . НЕДОСПО  
ИШЪ ПРЕПИСА ПНА ПЛА .  
СВѢТЕЛЬСВѢДѢТЬ ЖЕ  
НЬКЪ ПРОЧЕМЪ , ІАКО ПА  
ВЛА ЕСТЬ ЕПНСТОЛІА .  
ЗАПЕПНШЕТЪ . ІАКО СЪ  
ОУЗАМИ МОИМИ ПОСТА  
ДАСТЕ . И ЗА НЕЖЕ ГЛѢТЬ  
КОЛИШНИ МОЛНТСѸ , ДА



вскорѣи спрѣдѣла.  
многа же и на иже  
намъ, ико то го есть  
епістола. ико же и са  
моу теи е на и па еть  
оути ти :

**главы**  
**къ евреи стѣ епістоли**  
**бгословіе хѣ къ славѣ**  
**ѡцѣу, и блгѣ на свѣти**  
**сѣ оути еи е мѣ земль**  
**ныхъ. ѡ нели же кзы**  
**де къ славѣу нѣ нѣу :**

**и** ко не слау же бѣ на еть  
слава хѣ нѣ бѣ жѣа. и тѣ  
рѣшею тѣ и же не кѣ ны  
нѣ шне мѣ кѣ и кѣ нѣ мѣ  
слоуты, нѣ кѣ бѣ оудж



ШДЮКСЕЛЕПОВУ.

Г

**И**КОКЪ ПЛОТНЕСА ЗАЛЮБ  
БЪНЗАМЛѢТЬ. И ЗАПРН  
ИЗНЬ СЮЩДЮКНАМЪ.

Д

НА СПСЕПІЕ ТЛѢСКО. ѿ  
СМРТИ ЗАПРІАЗНЪ ЕЖЕ  
КНЕМУ.

**И**КО ВЪ РОУ  
ПНДОСТІИ ХЪ ІАКО ЖЕ  
МОУ СЕ ОВНЪ ВЪ РОУША.

ПАЧЕ ЖЕ КЪ БГОУ НЕ ЖЕ  
КЪ ТЛѢСКО.

**ВЪ** ПЕН ЖЕ  
ІАКО ПШДОБА ЕСТЬ БО ІА  
ПН СЛД СЕВНІНХЪ ѿ ПА

Е

ДЕНІА. **О**УЧЕНІЕ, ІАК  
ПШДОБА ЕСТЬ ТЩАТИ СЯ  
НА КЪ ТНУ И ПОКОН.

С

**С**ТРАШНО ЕСД ПАЧЕ СЛО



БЕСЕЖЕ ѿ КСЪ . И КЛГО  
 ЕКАГПНСКЪ ТЕЛНЪ РА  
 ЗЪ КЛОБНА СТРАДА КШО  
 МОУ СНАМН ЧЛКОВ .

**З**ИГ  
 ШЕНІЕ ИАКО ЕЩЕ ПРИБУ  
 ЮЩІ НМЪ КЪ БОЖЕНІА .

**В**Ъ НЕ ИЖЕ ПО ИВЛЕНІЕ  
 НА ПОДААНІЕ . ИАКО ПЕСД  
 ШИ ВЛАС ПИВТОРЪ И .

**О**УТЪШЕНІЕ СЪ ПОХВА  
 ЛЮ . **И**АКО ТЪЕРДО ЕСТЬ

ѿВЪЩОВАНІЕ БЖІЕ И  
 ИСТИННО СЪ ЗАКЛНПАНІЕ .

**О**МЕЛХИ СЕДЕЦЪ СЮЩО  
 МОУ КЪ ѿБРАЗЪХЪ . ПО

ИМЕННИ ГРАДОВЪ , И ЖИІЮ ,  
 И СШЕНІЮ . **В**Ъ НЕ ИЖЕ ИАКО ,

§

α

ε  
 η

θ

α



и прегытсѣ а҃л҃к҃а мѣ.

Г҃ **И**ко прѣстанетъ а҃л҃го не  
сшїе земльное. ста  
нетъ же нѣкое х҃во, н҃сѣ  
и многого да. не по пло  
ти и законѣ плотскѣхъ.

Ж҃ **П**рекзѣтїе бж҃їа за  
бѣта. пате прѣлаго

ѡцѣщенїа, истинь  
ноу. **О**кроу х҃вѣ.

кѣ не н҃женѣ бы забѣ  
и҃ко се истинно ѡцѣ  
щенїе е҃сть, прѣно. не  
кѣ кѣ н҃женѣ ѡтны х҃вѣ  
прѣносимо, н҃мнѣ

Г҃ **М**нѣ жнцен. **С**кѣте  
льство ѡцѣщенїа



и ѿ ипсѣхъ же и ѿ еѣ  
 боу. **В**ъ немъ же кѣже  
 и ѿ оубъ згращеннѣхъ  
 еѣ. **К**ѣ же и ѿ еѣ згра  
 щеннѣа страшна. при бли  
 жающаго сѣ суда. **И**  
 ко до спонтъ до крѣна  
 ча токъ, на добру ко  
 нѣнѣ и псѣ еѣ. **О**  
 убъ крѣ прослаблѣн  
 дребѣна. **О** терпѣнѣ  
 ннѣнѣ стоиѣ, поспѣ  
 шествоующѣхъ. **О**  
 цѣ ломѣнѣ до щѣ же  
 времѣ еѣ спѣнѣ спѣнѣ  
 нѣа не ѿпадемъ ѿ него,  
 и ко же нѣ саѣ не оубъ

ѿ

ѿ

ѿ

ѿ

ѿ

нѣ



темиѣсшапокаянію.  
**И**ко спашнѣемѡу се  
дскыбѣдоущаа. и бѡ  
аша тѣшаніа до спон  
паннѣшпаа. **О**бра  
толю кѣи испаннолю  
кѣи. **В**ъ пенже ошѣ  
ломѣгѣи. **О**у болѣ.  
**О**пѡдѣ кѣи ѡнѣ.  
**Г**ка **И**ко непѡба етъ пѡ  
скы жити по законѣ  
нѣдѡвнѡхѡу кѣдобрѡ  
дѣтели. **И**пѣкакѣ  
бѡу ѡбо жемѣи кѣдобрѡ  
дѣтели и смотреніе.



шикы въ водѣ прѣко  
 ро же ппаго кк селе  
 ннѣю, глѣть нда  
 поклѣпѣтсѣ емоу си  
 агганъ жин. нкѣ агге  
 лѣмъ оубѣгашъ. тво  
 ра на глѣскоу дуи,  
 нслютыскоу гнѣпа  
 лѣщъ. кѣснѣу же,  
 нсѣтъ шконъ же въ  
 каѣка. же зѣлѣ пра  
 клѣнѣю, же зѣлѣ цѣтъ  
 ѣа пѣо его. въ зѣлѣ  
 бнѣ еси праѣду, нѣ  
 знепаѣнѣ безаконѣ.  
 сего ради по маѣтаѣ бо  
 же кѣгѣ пѣон. елѣ



нѣ. ѿ пѡ, ѡначалѣгыгн

сцосп паче пргта

спникъ тѡонхъ.

ѿ  
са  
тс

н тыкматалѣгнземлю

основа. ндѣларѡкѡ

твоѡсѡтънкѣсатпо

гыбнѡтъ, тыжеге

быкаѣши, нкѣако

рнзаѡбѣтшають.

ннко ѡдежѡускнѣшн

нхъ, ннзмѣнатсѣ.

ныже, тожеѣси. н

лѣтатѡанѣѡскѡу

дѣютъ. <sup>ѿ</sup>ко<sup>ѿ</sup>сѡ<sup>ѿ</sup>н<sup>ѿ</sup>на<sup>ѿ</sup>кѣ<sup>ѿ</sup>рн.

ккомѡужеѡаггльгѣ

когда, сѣднѡдесно

нмене. доидежепо

ложу брагы тѡоапо



нѡ жѣю по гл҃амъ твои  
ма . пѣсньми сѡтѣ сло  
же бни нѣсѣи въ слоуже  
нїе посылаетъ мнѣ захо  
тащїихъ наслѣдѡва  
ти сп҃се нїе ; сего ра  
по ба етъ намъ бл҃гшѣ  
ше ебни мѣти слыша  
бшїи мѣ , да некогда ѡ  
паднемъ . **А**ще бѡ гла  
нно е агг҃лы слово , бы  
нзъ вѣстїи . нѣсѣако  
престѡупленїе , нѡ  
слѡшанїе , праведно  
прїати въ змѣѣнїе . ка  
комы ѡубѣжнїи о сеан  
цѣхъ не раднѣше сп҃сенїи .  
**но еврїа , н . арх҃агг҃лѡ , бр҃ае ,**  
**аще главно е ,**

**Зл҃ѣ**



ЕЖЕ ЗАУАЛОПРІЕГЛА  
ТНСА ѿ Г҃А, ѿ СЛЫША  
ВШІИХЪ ВНАСЪНЗК  
СПНСА. **КѢНЦЬ. НѢ.**  
**С**ВѢТЕЛЬСТВОЮЩЕ БѢ,  
ЗНАМЕНІИ ЖЕНТЮДЕСЫ.  
ПРАЗЛНІИ МН СНАМН  
НДХА СП҃ГО САЗДАНЬ  
МН. ПОСКОЕ НЕМУ Б  
АН. НЕАГЛА ѿ МЪ Б ѿ ПО  
КОРНЬ СЕЛЕНДЮ ГРАД  
ШОУЮ ѿ ПЕНЖЕ ГЛАЕМЪ.  
ЗАСКѢ ПЕЛЬ СП҃КО БАЖЕ  
ПѢГДЕ КТО ГЛА. ТТ ѿ  
ЕСТЬ ТАКЪ И КОПАМН  
НШН ЕГО, ИЛЕНЪ ТАТЬ  
СКЫ И ИКО ПОСѢЩАЕ



шнѣго, омаанилѣ еси  
 е҃го маломыслии  
 ѿаггѣлѣ, славоюи҃теся  
 тѣмъ, ꙗко омаанилѣ еси е҃го,  
 и поставилѣ еси того,  
 надъ блырдкою оу҃бо еси.  
 вса покорилѣ еси по  
 нѣзѣ е҃го. ꙗкогда бо  
 еже покорити е҃моу  
 вса҃тѣская, ни что же  
 ѿспави е҃моу непоко  
 рено. ни ꙗже, не оу  
 видимъ е҃моу вса҃тѣски  
 ѿпокорена. ꙗже же  
 мала наго мало что ѿ  
 аггѣлѣ, видимы ꙗко за  
 прѣятѣ е҃смети, славою,



НАБЛГОВЩЕЕ, БРЛЕ, ЕГДА СЛА

ИТЬ СПІЮ БКНУАНА, ИК

ДАБЛГПІЮ БЖІЕЮ, ІО

БСАКШМЬ БКД СИТЬ СЬ

МРІПН. ПІОБАШЕКО

ЕМУ ЕГО ЖЕ РАДНЬ СМТЬ

СКАА, ИНИ ЖЕ БСАТЬ

СКАА, МНОГЫ СПЫ БЪ

СЛАБОУ ПРН КЕСПН. НА

ТАЛННКА СПСЕНІЮ НХЪ

СТРАПМНСЬ КЕРШН

ПНСА. КО. БЕСПШНЫ

ЗА  
ТЪ

ВГДА БШСТА ННО СЦА

ЕМН, ІО ЕДИНШОГО КЕН

ЕНИ ЖЕ РАДНЬНЫ. НЕ

СТЫДНТСА БРАТІА НА

РКЦАПНТ КХЪ ГЛА. БЪ

ЗБЪЩОУ НМА ТЬО Е

СЕННА СБШЦН, НКВЕ ПА

НАС. ІА.



[illegible]







стпницъ . разорумѣнѣ  
 посланниканъ сплѣнѣ  
 спобѣданію нашему  
 ісхъ , въспасущасѣ  
 ть бо шому его . и  
 женмѣ уснѣхъ семъ  
 дому своему . мнѣ  
 жаншнѣ славы сынъ ,  
 патемѣ сеа спѣхъ .  
 икоже еликомнѣ жа  
 ншѣ тѣспѣхъ матѣ до  
 му сътворнѣхъ его .  
 всѣхъ храмъ съзи  
 дѣхъ спѣхъ ко его .  
 а сътворнѣхъ  
 скадѣхъ . **ко . сщѣнѣхъ .**  
**и мѣ уснѣхъ есѣхъ**  
**пне . ко . не . бѣе , мѣ уснѣхъ**

**за . та .**



ВЪРЕНЪ ВЪ ВСЕМЪ ДОМУ  
СВОЕМЪ . ЯКО ЮГЮНН  
КЪ . ВЪСВѢДѢТЕЛЬСКО  
ГЛАВНЫМЪ . ХСЖЕ,  
ЯКО СНѢДОМУ СКОЕ.  
ЕГО ЖЕ ДОМЪ , МЫ ЕСЬ  
МЫ . АЩЕ ЮВѢДЪЗЪ  
НОБЕНІЕН ПОУЧАЮ  
НОБАНІЮ ДАЖЕ ДО КОН  
ЦАНЪЗЪ СТИ ОУДЕРЬ  
ЖИМЪ . ТѢМЖЕ ЯКО  
ЖЕ ГЛѢДѢТЬ СТЫН .  
ДНЕАЩЕ ГЛАСЬ ЕГО УСЛЫ  
ШИТЕ , НЕ ѠЖЕСНИ  
ТЕ СРЪКАШНХЪ ЯКО  
КЪ ПРОГНѢВАНН . ПО  
ДПН СКОШЕ ПІДЪ ПОУ



стынн . ндеженскѣ  
 сншамѣ ошнбашн , н  
 скѣ сншамѣ нѣдѣша  
 дѣламоа . четырде  
 сатлѣтъ , тѣмже  
 негодѣхъ годѣмоа .  
 нехъ не поблудѣтъ  
 ссѣмь . тн же не поз  
 наша путнмоу хъ , н  
 клахъ сѣмь нѣмѣмоа ,  
 аще нѣмѣтъ блѣкѣн  
 моа . **пре. пѣ. Б.** нѣдѣ  
 братѣ , да не когда боу  
 деть нѣмѣмоа ѿбѣ  
 ссѣмоу камо нѣспѣне  
 по нехъ сѣа . еже ѿстѣ  
 нн тн ѿбѣжнѣа . нѣ  
**сѣбѣ по . брѣе блѣдѣте да не**

4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100



У  
ОТЖША И ПЕСЕБЕНА  
БЛАКЪДНЬ ДОМЦЕ ЖЕ  
ДНЬ СЕННА ГЕТЕПСА ДА  
НЕ ѠЖЕСНН ТСА КТО  
ѠКАЛЪСТІЮ ГРѢХО ВНО  
Ю . ПРНУА СПННЦН БѠ  
БГД БЫХѠМЬ , АЩЕ Д  
БѠ НАЧАШѠ КЪ СЪ СПА  
КА ДА ЖЕ ДО КОНЦА НЗЪ  
БЪ СНО ОУДРЪЖИМЬ .  
БЪ НЕГДА ГЛАПН : А НЕ  
АЩЕ ГЛАГОЛОУ СЛЫШИ  
ТЕ , НЕ ѠЖЕСНН ПЕА  
СРЦЪ ВАШИХЪ . ЯКО  
БЪ ПРОГНѢ ВАНИ . НѢ  
ЩЕ БѠ СЛЫША БШЕ ПРО  
ГНѢ ВАША СѠ . НѢ НЕ БСН

ЭНА ДЭТ ЖДОНА ДА . ОН ДА



ИЗШЕШЕНЪ ЕГНП  
 СЪМОН СЕОМЪ. **КОНЕ. СХ.**  
**УТИПНЕ.** КОНУЖЕНЕГОДО  
 БАТЕШЫГНДЕСАПЪЛЪ,  
 НЕСЪГРЪШЫШУХЪЛН,  
 НУЖЕКОСПИНАДОША  
 БИДСИПЫНН. КОТЪРЫ  
 НИЖЕЛНКАДПСА, НЕ  
 БИИТИПЛОКОНШЕЕГО.  
 ПЪКМОПРОТНБЫШЫН  
 МСА. НЫНДНМЪЯКО  
 НЕКЪЗМОГОШАБИИТИ  
 ЗАПЕКЪСЪСТЫЕ. **КОНЕ.**  
**ПНЕД** ДАУБОНМСАУ  
 БУ, ДАПЕКОГДАСТА  
 БЛЕНУУБЪПОБАНІЮ  
 БИИТИПЛОКОНШЕЕГО,  
 ВЪР. **КОНЕ.** БРАЕ, ДАУБОН,

ЗА  
 ТІ



МНН КТО ѿБЛАНШНН.  
НБ ѿСМЫБЛГОБЪСТЫ  
КАПННКО ЖЕ ѿНН. НЪ  
НЕПОЛЗЕБАСЛОСЛДХА  
ѿНБХЪ. НЕГАСТЬОСЕ  
Н ѿМЪБЪГОЮСЛЫША  
БШННХЪ. ДАБХОДНМЪ  
ОУБ ѿПОКНЩЕБЪГО  
БАБШЕН, ИАКО ЖЕ РЕЧЕ.  
ИАКО КЛАХСАБЪГНЪ  
МОЕМЪ, АЩЕ КННДОУ  
Б ПОКНЩЕМОЕ. И ЖЕ  
ДБЛ ѿМЪ ѿСЛОЖЕНІА  
МНГБЫБШЕМЪ. РЕЧЕ  
Б ѿНБГДЕ ОСЕДМЕМЪ  
СННЕ. И ПОТНБГЪ БДНЬ  
СЕДМЫН ѿБСБХЪ ДБЛЪ

КЕ  
ИТ

НАУЧЕ. ЭИД. ЭИД. ЭИД. ЭИД



СЪОН . И ѠСЕМЬ ПАКЫ .  
 АШЕ БЫН ДОУТНЬ ПОКО  
 ИШЕМОЕ . НО НЕЖЕ  
 ОУБѠЛШЕ НИСХТНЬ П'К  
 ШНЬННПНЬНЬНЬ . ИИ  
 ЖЕ ПРЕЖЕ БЛГО Б'С П'КО  
 БАНН , НЕ БЫН ДО ШАЗА  
 ПРОШНЬМЕНИЕ . ПАКЫ  
 П'К КЫН ПОВЕЛ'Ь БЛАНА  
 РНУЕ П'ДНЬ . ДН'Е Б'Д К'К  
 Г'А . ПО ПОЛНЦ'ХУ Б'Б  
 ТЕХУ . ЯКОЖЕ ПРЕЖЕ  
 ГЛАСА . ДН'Е АЩЕ ГЛАСА  
 ОУСЛЫШИТЕ , НЕ ѠЖЕ  
 СТИТЕ СР'ШЬ Б'АШНУХУ .  
 АШЕ БѠ БИТ'ХУ ІСПО  
 КОНА . НЕ БИ ѠНН Ѡ



ДННГЛААЪ ПОСН . НБО  
ѠСТАБЛЕНО ЕСТЬ НѢ  
ЩЕ СДѠПЪ СТО ЛЮДЕ  
МЪ БЖІИМЪ . ВШЕДЫН  
БѠ ПОКОНШЕ ЕГО . Н  
ТЪ НОУ ПОКОНСА ѠДѢ  
ЛЪ СВОИХЪ , И КОЖЕ Ѡ  
СЫИХЪ БѢ . ПОПШН  
МСѠУ БѠ КЛИПНИКЪ О  
ПО ПОКОНШЕ . ДАНЕ КЪ  
ПО БЪ ПО НЖЕ ПРНТИН  
ВПАДЕШЬ ПРНТИКЛЕНІА .  
ЖНКО БѠ СЛОВЪ БЖІЕ  
НАДЪ НСПЬЕНО . Н Ѡ СР  
НШЕ ПАЧЕ КСАКОГО МЕТА  
Ѡ БОУДУ Ѡ СПРА . Н ПР  
ХОДА ДОРАЗЪ КЛЕНІА ДШН



487  
НЕГ ПО. БРѢ, ИМАШЕ ПРЬВО

ЖЕНДОУ. ТАК ПОКЖЕ  
ИМОЗГОВЬ. ИСОУДНЬ  
ПОМЫШЛЕНІЕ ЛЬ ИМЫ  
СЛЕНЫ СРѢМЬ И ПѢТЪ  
НЕБНДНМА ПРЕННМЪ. БСА  
ЖЕНА ГАЙ ОУБЕРСША ПРЕ  
ОУТНМАЕГО. КНЕМ ОУ  
ПАНЬ СЛОВО. **КОНЕ ВТР.**

**И** МОУЩЕ ОУБВ ПЕРЬО СЪ  
БАТЛА БЕЛНКА ПРОШЕ  
ШАНБЕСА, ІСА СНА БЖІА,  
ДА ДЕРЖИМСА ИСПОВѢ  
ДАНІА. НЕ НМАМЫ БВ  
ПЕРЬО СЛА НЕ МОГУЩА  
СЪ ПОСПРАДАТИ НЕ МОЩЕ  
НШНМЪ. ИСКУШЕНА  
ПОКСАТЬСЯ КЪ НУ ППО

31  
ТА



бѣюгазѣгѣбѣха. даи  
 худимъ дѣво съдегъ  
 нокеніемъ. кѣпгесъ  
 толѣблгѣти. и даи  
 нмемъ мѣтъ. и блго  
 дѣтъ ѡбращемъ въ  
 блгокремемнѣю по  
 мѣшѣ. всѣкъ въ перъ  
 бо спѣлъ ѡтъкъ пгѣемъ  
 лемъ. затѣкъ поспѣ  
 блѣ епѣсѣ. и же къ  
 блѣ перно снѣтъ. да  
 рыженъ жерѣтъ въ ѡгъ  
 сехъ. и блно съсмѣге  
 нѣемъ страдѣти мо  
 гынъ. ѡ не въ жѣ блѣ  
 ющнхъ и заблѣ жѣшѣ

18  
 1111



ѿбшестіе. бг҃е, не ѿсекѣ  
 нѣ, пожеженіи не  
 мошій обложень ѿ  
 н сего раднѣ же нѣ  
 есѣ. ꙗкоже ѿлю  
 дехѣ. ꙗкоже не секе  
 раднѣ по снѣти ѿг҃ѣ  
 сехѣ. **Н**е ѿсекѣ  
 кто пріѣмлетъ тѣло,  
 нѣ зымы ѿбѣ, ꙗко  
 же ѿг҃ѣ нѣ. ꙗко  
 іѹс не секе прославы  
 ꙗко перѣ сѣла. нѣ  
 главы нѣ мое спѣмѣ  
 есѣ ты азъ не рѣднѣ  
 та. ꙗкоже не пѣг҃ѣ,  
 ты есѣ сѣннѣ кѣкѣ  
 кы, по нѣ мое мѣхѣ не се

ѿ  
 г҃ѣ  
 тѣ

ѿ  
 г҃ѣ

ѿ  
 г҃ѣ  
 дѣ



ДЕКОБО . КѢМЕ . ПЕДН .  
ИЖЕНКЪДНЕХЪ ПЛОТН  
СКОЕА , МЛЕНІА ЖЕН  
МАТЪКЪМОГЪШІА  
СПСѢНІЕГО ѿСМѢТН  
СЪБОПЕМЪКРѢПКЫ  
НЕТЪ СЛЕЗАМЪПРИНЕСЪ,  
НОУСЛЫШАНЫКЪКЪ ѿ  
БЛГОГЪКЪННЪСТВА . И  
БѢСѢСЪСЫН . МАКЪУЕ  
ѿННДОУЖЕКЪСЕПРІА  
ПОСЛУШАНІЕ , ПОСТЪ  
РАДАБЪНКОПТАБСА .  
БЫКСЪМЪПОСЛУША  
ЮЩІАМЪЕГОБНПОВЕНЪ  
СПСЕНІЮБѢУМОУ . НА  
РЕЧЕНЪ ѿБА ПЕРКОСТЪ



срѣ. ко нѣ. брѣ, о тако вѣ мнѣ

489

потнпомелѣхсѣдеко

бав. **ко стаѣ.** о нем же

многѣмъ словѣмъ же

стоко кѣска занѣн глѣ

шн. понеже немошнѣ

нибы спесловѣхы. и

бѣдѣ жпнсушебы

тнѣ тѣлѣмъ парадн, па

кыт себѣ етеути ти

бамъ. каа пнсмена

пача лѣслова семѣ бѣ

имѣ. нибы спетребѣ

ише мѣка, а не крѣпѣ

кыпнща. всѣ кѣ бѣ

прнѣща а нсѣ мѣцѣ,

ненскѣ сѣнь словѣ пра

вѣ. мѣнѣцѣ бѣ естѣ.

Зѣ  
тѣ



ѿНМѢТОМАТО. ѿМѢ. ѿН ѿН. ѿН

ѿ  
ѿ  
ѿ

СЪВЕРШЕННЫМЪ ЖЕ ЕСТЬ  
ПЪРВАЯ ПИЩА ИМѢ  
ЩИМЪ НРАВОМЪ ѿБЫ  
ТНОТЮ КЪ СПАСЕНСКУШЕ  
НА, БЪГЪ СЪВЕРШЕНІЕ ДО  
БРО ЖЕНІА. ТѢМЪ  
ЖЕ ѿСТАВЛЕНА ТА  
ЛОХЪ СЛОВО СЕ, НАСЪВЕР  
ШЕНІЕ БЪДЕТСЯ. ДА  
НЕ ПАКЪ ѿСНОВАНІА ПО  
КАНІЮ ПОЛАГАЮЩЕ ѿ  
МЕРТВЫХЪ ДѢЛЪ И БЪРЯ  
НА БЪГЪ. КРЩЕНІЕ МЪ.  
ОУТЕНІЕ МЪ. БЪЗЛО  
ЖЕНІЕ ОУРОКЪ. БЪСЪ  
КРЩЕНІЕ ЖЕ МЕРТВЫМЪ  
И СЪВЕРШЕНІЕ. И СЕ



сѣтѣю снмъ аше поке  
 лнтьгѣ . не вѣзѣмъ жъ  
 побѣнъ же единого  
 сѣще ны нмъ . въ коу  
 снхъ шїи нмъ же даранъ на  
 аго , н прнхъ спннхъ ко  
 быкшемъ дхѣ стѣюу ,  
 н до бра въ коу снхъ шемъ  
 бжїа глѣ , слы же гра  
 доу шааго въ канъ сѣгѣ  
 шнхъ ше . пакы ѡбпа  
 влѣтнхъ по каанїе .  
 въ спроппнхъ шїи сѣбѣ  
 сна бжїа н прнхъ тесъ  
 пкѣюущіе . земѣ въ  
 пнхъ шїи сѣхъ да шааго на  
 ннмъ ѡжнцѣю до жѣа ,

. . . . .



КЪЕВРЕШ

прижаиши быи бл  
гаонъ нъ жерани  
дѣлами еси, приеми  
леть блъ ени ѿ ба.  
износаши жетеръ  
ни днъ блъ теи, не кля  
ти ма, и кля пкы бл  
лхъ блъ еи же ко пн  
па поже же ни е.  
за тгг коней сѣ. Непщиде  
мже ѿ блъ зли блъ  
ни, мучьша и бл  
жыша и придержаще  
спсению, ище кпак  
глемъ. не ѿ блъ бл  
бѣ блъ, забыши бл  
лакашего. и трада  
сѣ блъ. блъ е, непщиде блъ.



И ЛЮБВЕ, ЕЖЕ ПОКІЗІ  
 СПЕВЪИМА ЕГО. ПО  
 СЛАЖИШЕ СПІКІМЬ ЕГО,  
 И СЛУЖАШЕ. ЖЕЛАНІЕ  
 ЖЕКОГО ЖВѢИ, И ВЛА  
 ТИТЪ ЖЕ ПІШАНІЕ, КЪ  
 ИЗВѢЩЕНІЮ ПОБІДИ  
 ДОКОНЦА. ДА НЕ НЕМО  
 ШНИКУДЕ НЕ. ПОДОБ  
 НИЦИ ЖЕ НА СЛѢДЪ СТЬ  
 ЮЩІИМЪ КЪ РОЮ И ДЛЪГО  
 ТЕРПѢНІЕМЪ ОБЪ ПО  
 БІДИ. **КОНЕЦЪ** **Х** ВРА  
 МОУ ЖЕ ѿБЪТОУ БЫ БѢ,  
 ПО НЕЖЕ НИ ЕДИНЪ МЪ  
 ИЛИ ѿШЕ БОЛШЕМЪ КЛА  
 ТИСѦ. КЛАТСА ГЛА  
 НЕ. ДПО. БРАЕ, АВРАМОУ.

И  
 ЗА  
 ТА







А ПЕРВЫЕ ЖЕ ИМЯ  
 ПЕРВЫЕ МОЖНО СКАЗАТЬ  
 БГД КРЖКО И ПРВ  
 ШЕНІЕ ИМЯ ИГНБ  
 ГШВН А ОМШЕВБЖА  
 КЛКНСТАЮЛЕУШВБ  
 ОУПАВАНІЕ ІЗІЕ ЖЕ ИКО  
 КОСНІВАНІЕ ИМЯ ИКО  
 ШНІАТВОДОЖЕНІЗВ  
 ІННО: ИИВРОУДАШЕ  
 БАПАТРОУНАЕВІСА.  
 ИИЖЕЛІПІМІОМІВІН  
 ОУХОУ ПОУНІА МЕЛУН  
 ІСДЕКАВУКНІПЬБІСШЕ  
 ИИОУБЫІКВВЫБЫ.  
 КТОМІСНІОМЕЛУШЕ  
 ДЕКВІПЬБІСІМЫСЫ,  
 ВТЕКІНЕ, БРАЕ, СЪБОМЕХН

ЗІ  
 ТЕІ







[illegible]



КЪ ВОГЕ.



СРЕ  
ТСИ

НАСРЪТЕГНЕ, БРА, БЕКСАКО

ОКЪТАМНІВІНІУМА

КОПОВА. КАЗКВАКО

ПОЖЕПЕКО СЛОБІАМЕ

ПШЕКОБОЛИШГО ВЛА

ДЕПКАТУНЗДЕРКЕО

ДЕСАШИННЫМІНІ

ЭВАНШЕЛГІОТМІНПЫ

ПАНОЖЕСКАДЕТЕЛ

СПРДЕМЫАКОЖНЫ

УЕСПЫАМКОСМВО

ДЕПІАКРАМІАГЕДН

ІНЛЕВІА, ПРІЕМІН

НДЕСАПІННЫ, ДЕСА

ПІННЫМАВЕСОТКА

ДЕШЕВОВЫГЕСЛЪХ

ЮПІНЪБАШЕУЕ

ГДЕРЪТЕГОМЕНУН



СЕДЕКА ДАШЕКА СЪКЕ  
ГШЕ МІЕ ДАВН ПІСКО МЬ  
СШЕ ПІЕ МЬ БН БЫЛО,  
АНДІЕ БО НА ПЕВ ЗАКО  
НОПЮ КНШ БЫЛИ. ЧО  
БЮ ПЕ ПЛЕ ПІКЕ БЮ ПО ПІ  
НОУ МІЕ ХН СЕДЕКО КХ,  
НО МО МІЕ БІА ТІСЬ  
ШЕ НН КН, НЖЕ ПЕ  
ЧО ПІ ПІО МІЕ НО БУ  
БЮ ПІО ДЗ ПІ СЕЛ ПІЕ  
ПІ ПІО СШЕ ПІО ПІА  
НО ПІ ВЖ НН. ЗАКЮ ПІ  
ПІ СЕЛ ПІЕ БК БК Б  
О ПЕ МІЕ БЮ МІЕ ПІА  
СЕ, О КОЛ Б ПІ ПІО МІ  
ПІ ПІ ПІ ПІ ПІ ПІ ПІ



НЕГО ЖЕ НИКТО ЖЕ  
ПРИДСТНІСА КЪ ѿ  
АПАСИ ѿ АНВБВ ѿ ИИ  
ѿ КОЛѢПАІ ѿ ДВА ВЪ  
СІА ГЪ МАШЬ ІС ХО ПО НЕ  
М ЖЕ КОЛѢПАІ ѿ  
СИ ѿЩЕ ПЬСНІ КЪ И  
НИ ЧЕ СО ЖЕ ПІА ИЛИ  
ПЫШЕЕ НЕШЕ ИА ВЪ  
ЕСТЬ ѿ КОПЮ ПО  
БІИ МАХИ СЕДЪ КО ВЪ  
БЪ СІА НЕ ПЬСНІ И  
ЖИИ ПЬСНІ И ЖЕ НЕ ПІ  
ЗАКОНА ѿ ДІ ПОКЪ И  
ПЛОТІ СКА ДЪ БЫСТЬ  
ѿ ПЬСНІ БЪ ЖИВОЛИ  
НЕ РА ВЪ ПЬСНІ ПО



495  
ПА. КО. НЕ. Б. РА. Е. ѿ. МЕ. Т. Л. Е. Б. Ъ.

СКЪДЪТЕЛЪСКОЕ БО  
СА, ЯКО ТЫ ЕСИ  
СШЕННИКЪ ВЪ КЪКЫ  
ПОПНИХЪ МЕЛУХЕДЕ  
КОБАРЪ КО. НЕ. С. Р. Ж. Т. Е. Н.  
ѿ. МЕ. Т. Л. Е. Б. Ъ. О. К. Б. О.  
БЫ. В. Л. Е. П. А. П. Р. А. В. У. Ж. Е. Б. Ъ.  
БЫ. Ш. Е. Н. З. А. П. О. В. Ъ. Н. С. И.  
М. Е. Н. О. Ш. И. Н. О. Е. Н. И. Е. П. О.  
М. Е. В. Н. А. Б. И. П. Т. О. Ж. Е. Б. О.  
О. Т. В. Е. Р. И. И. З. А. К. О. П. А. И.  
П. Р. И. Б. О. Т. К. А. И. Е. Ж. Е. Е. С. Ъ.  
И. Л. И. Т. Ъ. Ш. О. ѿ. А. М. У. Д. П. О.  
Б. А. И. Ю. У. И. М. Ж. Е. П. Р. И. Б. Ъ.  
Л. И. Ж. А. В. М. С. А. К. Ъ. И. И. Е.  
Л. И. К. О. Ж. Е. Н. Е. В. В. Ъ. К. Л. А.  
П. Ъ. Ъ. ѿ. П. И. К. ѿ. Б. Е. З. Ъ.

З. А.  
Т. З. I



КАА ТЫКЪ СИННИИ  
 БЫКША, СЪНЖЕ СЕ  
 КАА ТВОМ, ПИДНЮ  
 ШАГО КНЕМЪ, КАА  
 ПСА ГЪНЕСКАЕ  
 ПСА, ИКОТЫЕСИ  
 СИННЪКЪ БЪКЪ  
 ПОТНМЕМЕУН СЕД  
 КОВЪ, ПОТННКА  
 ЛУКЪШЪ ЗАБЪТЪ  
 Н СПОВАУННКА СЪ  
 ЛУННЪ БЪМНЮ ТА  
 НШН СОУСВНННН  
 БЫКША, ИЗИНЕ МЕ  
 РТЪН СЪТЪКЪ ЗБЪ  
 НЕИ ПРБЫКАПТЪ  
 НЪЕ ЗА НЕ ПСЕБЫ



тнѣмъ вѣвѣкы  
 не престѣпно имать  
 сщєнство. тѣмъ  
 же неспспн можетъ  
 до конца приходящї  
 нѣ егъ раднкѣхъ, все  
 гдѣ жнѣ сынкѣ еже  
 проповѣдаѣши ѿ ннѣ.  
 кѣ не. пѣт. **Т**аковы  
 бѣ намъ подобаше  
 перѣосщєнникъ. чре  
 подобенъ. не злѣбн  
 вѣ. бескѣсненъ, и  
 ѿлученъ ѿ грѣшникѣ  
 кѣ. нѣ быше нѣсѣ бы  
 вѣ. и не же не имать  
 пѣсѣннѣ нѣ ѿ ѿ, ико  
 сѣ кѣ кѣ ефѣ. ска. не. кѣ.  
 кола. гла. снѣ.



КЪ ЕВРЕ

ПЕРВО СШЕЛННЦН,  
 ПРЕЖЕ ѿ СВО НУ ВГРѢ  
 СЕХЪ ЖЕРТВѢ ПРИПО  
 СНИТИ, ПО ТѢМЪ ЖЕ  
 НОЛАНДЬСКИНУХЪ  
 СЕБѢ СЪ ТВО ГИ ЕДИ  
 НОЮ СЕБЕ БѢЗ ПЕСЬ.  
 ЗАКѢН БѢЗ ТАКЫ ПО  
 СТАВЛЕНЪ ЕСТЬ ПРѢВО  
 СШЕ ППНННННННН, НННН  
 ПРАДНННННННННННННН  
 БОЖЕ КЛАДѢ БЕННН  
 ЕЖЕ ПО ЗАКОННННННН  
 СНАБѢ БѢЗ КЫ ОЗВЕРЬ  
 ШЕНННННННННННННН  
 ГЛѢМЫНУХЪ, ТАКО  
 ОЖНННННННННННННН



ЩЕ ННКА . НСБДЕШ  
 ДЕСНОЮ ПРТАБЕЛНУ  
 СТВЮ НАПБСЕХЪ . СЫ  
 НМЬ СЛДЖНПЕЛЪ , Н  
 СТПННСТНННЪ НЖЖ  
 БЪДРХСНГЪ АПЕЧЛКЪ .

**В**САКЪБШ ПЕРВО , **КОСТАЕ .**

**ЗА .**  
**ТНН**

СЩЕ ННКА . ЕЖЕ ПГІ  
 ПОСНПН ДАГЫ ЖЕНЖ  
 РТКЫ , ПОСТАБЛАДЕ  
 БЫКА ЕПЪ . ТЪМЖЕ  
 ПОПСЕБА НМЪТНТО  
 НСЕМУ ЕЖЕ ПРНЕСЕ .  
 АЩЕ ОУБШ БНБЫЛЪ НА  
 ЗЕМАН , НЕБНБЫЛЪ  
 ПЕРКО СЩЕ ННКА . СД  
 ШЕМЬ СЩЕ ННКА ШМЪ  
 ПАВЛУ ИСПОВЪННННЪ .

**БРАЕ , ВСАКЪ ПЕРВО**



прѣпоса шїи мь по за  
копѣ дагы . . . иже ѿ  
бразѡмь испїкнемь  
сладжашь кь нымь,  
икоже гл҃аю кь мѡ

ѵсѣю, хопашь сь  
творити сь кь нїю .

ѡ вѣжь кь ѡреченсѣ тѣ  
ѡ ршнѣ сѣ, по ѡ кс  
ѡ зѡпоказанномѹ  
ѡ тина горѣ . . . ннѣ ж  
лѡу ты шее ѡу дѣ ншн  
слѡуженїе . елико ж  
нѣ колшѣ законѣ  
ходатаи . еженмѣ  
тыша ѡ бѣ то бланїа  
кѣ законн сѣ

хити ннѣ ѡу дѣ ншн

ѡу дѣ ншн



пне. лне. брле, аще бнпе  
 ко исповѣ<sup>ѣ</sup> шекѡ бн  
 перьын закѡпъ не  
 поро<sup>ѣ</sup> те<sup>ѣ</sup> нь бы<sup>ѣ</sup> ль, не  
 бн к то<sup>ѣ</sup> ро<sup>ѣ</sup> мѣ нска<sup>ѣ</sup> ло  
 самѣ<sup>ѣ</sup> сто<sup>ѣ</sup> . о<sup>ѣ</sup> у<sup>ѣ</sup> нн<sup>ѣ</sup> тн  
 жажѡ<sup>ѣ</sup> нхъ сал<sup>ѣ</sup> ть.  
 се<sup>ѣ</sup> п<sup>ѣ</sup> те<sup>ѣ</sup> г<sup>ѣ</sup> радѣ<sup>ѣ</sup> ть<sup>ѣ</sup> г<sup>ѣ</sup> е<sup>ѣ</sup>  
 г<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> нс<sup>ѣ</sup> ж<sup>ѣ</sup> не<sup>ѣ</sup> р<sup>ѣ</sup> ш<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> до<sup>ѣ</sup> с<sup>ѣ</sup>  
 мы<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> ле<sup>ѣ</sup> в<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> т<sup>ѣ</sup> мѡ<sup>ѣ</sup> нъ<sup>ѣ</sup> с<sup>ѣ</sup>  
 и<sup>ѣ</sup> щ<sup>ѣ</sup> овѣ<sup>ѣ</sup> з<sup>ѣ</sup> и<sup>ѣ</sup> б<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> т<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> о<sup>ѣ</sup> с<sup>ѣ</sup>  
 б<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> по<sup>ѣ</sup> за<sup>ѣ</sup> б<sup>ѣ</sup> т<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> с<sup>ѣ</sup>  
 т<sup>ѣ</sup> ж<sup>ѣ</sup> е<sup>ѣ</sup> в<sup>ѣ</sup> ш<sup>ѣ</sup> ко<sup>ѣ</sup> г<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> хъ<sup>ѣ</sup> ѡ<sup>ѣ</sup> ш<sup>ѣ</sup> е<sup>ѣ</sup>  
 н<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> хъ<sup>ѣ</sup> . б<sup>ѣ</sup> в<sup>ѣ</sup> л<sup>ѣ</sup> ь<sup>ѣ</sup> б<sup>ѣ</sup> в<sup>ѣ</sup> л<sup>ѣ</sup> ь<sup>ѣ</sup> с<sup>ѣ</sup>  
 ж<sup>ѣ</sup> е<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> ш<sup>ѣ</sup> д<sup>ѣ</sup> л<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> хъ<sup>ѣ</sup> з<sup>ѣ</sup> а<sup>ѣ</sup> s<sup>ѣ</sup>  
 с<sup>ѣ</sup> и<sup>ѣ</sup> к<sup>ѣ</sup> а<sup>ѣ</sup> . н<sup>ѣ</sup> з<sup>ѣ</sup> в<sup>ѣ</sup> е<sup>ѣ</sup> с<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> и<sup>ѣ</sup> s<sup>ѣ</sup>  
 ѡ<sup>ѣ</sup> б<sup>ѣ</sup> е<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> л<sup>ѣ</sup> а<sup>ѣ</sup> . е<sup>ѣ</sup> г<sup>ѣ</sup> ѡ<sup>ѣ</sup> п<sup>ѣ</sup> е<sup>ѣ</sup> т<sup>ѣ</sup> ь<sup>ѣ</sup> s<sup>ѣ</sup>  
 к<sup>ѣ</sup> y<sup>ѣ</sup> а<sup>ѣ</sup> . л<sup>ѣ</sup> н<sup>ѣ</sup> ко<sup>ѣ</sup> т<sup>ѣ</sup> и<sup>ѣ</sup> не<sup>ѣ</sup> п<sup>ѣ</sup> се<sup>ѣ</sup> s<sup>ѣ</sup>

за  
 та



① быша въ зѣбѣхъ мо  
 ② емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ③ хъ, ѡмъ, ѡмъ, ѡмъ, ѡмъ  
 ④ сѣдѣхъ въ зѣбѣхъ мо  
 ⑤ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑥ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑦ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑧ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑨ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑩ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑪ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑫ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑬ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑭ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑮ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑯ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑰ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑱ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑲ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ⑳ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉑ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉒ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉓ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉔ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉕ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉖ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉗ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉘ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉙ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉚ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉛ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉜ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉝ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉞ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㉟ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊱ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊲ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊳ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊴ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊵ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊶ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊷ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊸ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊹ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊺ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊻ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊼ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊽ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊾ емъ, на зѣбѣхъ мо  
 ㊿ емъ, на зѣбѣхъ мо



ѿмалашъ да же ндо е  
 белнканхъ . и коми е  
 лоспнхъ бѣдѣхъ непра е  
 бѣмьихъ . и грѣхы е  
 нхъ и безаконїихъ е  
 неимамы поману е  
 тиктотому . и ковь е  
 негда гл҃атнновъ , ѿ  
 бѣещиши перьваго . а  
 обѣещающе е испи  
 рѣюще еса , блнзѣ  
 испѣнїа . **конѣ . пнѣ .**  
**И**маше оубо перьва  
 сѣнь о прамѣнїе слѣ  
 жбѣ . сто е желѣски  
 сѣнь бѣ съвершнса  
 прьваа . въ пенжесѣ  
**се** наведе ебѣн . **и**маше

ѿ сѣ

 31  
тк



и  
КЪЕВРЕО,

тнлннкъ и тгапеза  
и пгеложени е хлѣбо,  
и жеглѣпса сѣа,  
по ъторѣ иже закѣ  
сѣ, сѣпърекома  
сѣа сѣтымъ, златѣ  
и мѣшкѣ и лннцѣ,  
и ко вѣгъ закѣ тѣо  
ко бапъ всѣду злато.  
ѣ не мѣжестамна златѣ  
и мѣшкѣ и лннцѣ, и  
же закѣ асѣо на ѣ про  
зѣбѣшн, и скенѣ  
ан закѣ та, преѣ  
ше же еѣ ахѣрѣ вѣмъ  
сѣа, ѣтѣ пѣа и  
олѣа, ѣ и иже нѣ  
и и и. и и аѣ аѣ и и

и  
и  
и



ННѢ ГЛАТН ПОДРОБНОУ.  
 СНИМЖЕ ТАКОУ СПРО  
 ЕНШМЪ. ВЪ ПЕРВЪХЪ  
 ОУБѢСѢНЪ, КЫНДѢ  
 ХОЖЛАХУ СШЕ ННННН  
 СЛУЖБЫ СѢДѢЮЩЕ.  
 ВЪ ТОГОУ ЖЕ, ЕДИ  
 ПОУЛѢТА. ЕДИНЪ ПРЪ  
 ВОСШІИ ННННН НЕВЕЗЪ  
 КРЪВЕЮ ЖЕ ПРИННННН  
 О СЕБѢ ННННННННННН  
 НЕВѢЖЬ СТВІННННН  
 КОИ БІИ. **С**Е ННННННННН  
 ДУХУ СТОУ, НЕ МНННН  
 СТЫННННННННННН  
 ЕЩЕ ПЕРВЪННННННН  
 МАШИСТО МННННННН  
 ВТРАПЕ. **Б**ЛѢ, СЕ ННННННННН

С  
 С  
 ТКА



КЪЕВРЕ

пѣти въ вѣмѣхъ  
стоише ѿ тѣхъ  
са, въ не нѣдого  
вѣхъ и жерѣхъ  
посѣлѣ. немогѣ  
ша жѣ посѣбѣ  
вѣхъ и тѣхъ  
нѣхъ. тѣхъ  
на нѣти. нѣ  
тѣхъ и кѣхъ  
ѿ прѣдѣлѣхъ  
нѣдѣдо вѣхъ  
спѣлѣ пѣхъ  
ша и прѣсѣхъ. вѣхъ.

Зѣ хѣхъ  
рѣхъ, гѣхъ  
бѣхъ. нѣхъ  
нѣхъ по. вѣхъ, хѣхъ.



не берше пѣншейск  
 нїи пероукопко репо  
 и . снрѣтъ песею тѣа  
 іїи . микроѣнко зѣ  
 деи ни шель теи . нѣ  
 своѣнкрѣѣнѣнѣ  
 єдинокѣспїа . бѣ  
 тои зѣа мѣнїе сѣѣ  
 рнѣ . аше кѣтѣ  
 кроѣнко зѣа нѣ  
 теи нѣ пѣа ѡмѣнїи  
 крѣа нѣ . ѡскѣрѣ  
 нѣ пѣа ѡсѣа єпѣ . к  
 пѣа нѣ нѣ спѣтѣ .  
 коа нѣ нѣ крѣѣѣѣ,  
 нѣ же дѣѣмѣ спѣнїи  
 себѣ прїнѣ се нѣ нѣ



КЪЕВРЕ

ВГО . ѿцѣспитъсь  
вѣстькаша ѿмѣть  
вынуджа . въсѣ  
служнипики въсѣ  
жнѣх , и испити по .  
цѣ .  
КОНЕ . ТИВОТ . И сего ради  
пока за вѣтъ хода  
паче сѣсть , яко да сѣ  
мѣти быкиши въ нзѣ  
бавленіе , пресѣ  
паче сѣмь сѣщіймъ  
ѿпаче благо за вѣтъ  
ѿбѣнтова іе лгѣи мѣ  
ски тѣмъ въ тѣмъ по нлп  
сѣщіймъ . а не тѣмъ въ  
за вѣтъ сѣмъ , а не  
жабы ба тѣмъ за вѣтъ



шавышаго : закѣ  
 бо памѣтѣи ннзѣ  
 стень , а нн тесо же  
 по жепѣ ещѣ жнхѣ  
 закѣшахн . тѣмъ  
 же нн прѣкы ннбзѣ  
 кроуи ннбленкы .  
 реченѣ бо всѣмъ конзѣ  
 покѣдн по зиконѣ  
 мѣ сѣ всѣмъ людемъ .  
 прѣимъ крѣкѣ ко злѣи  
 нн елѣтѣи ннбдѣи ннб  
 лн нн рѣкѣ нн , ннб  
 боу . снн кѣ жепѣи  
 кнн гн нн лн по кроуи  
 гла . снн кроуѣ закѣ  
 тоу нн же закѣшахн кѣ

онѣтѣи , элѣ . онѣтѣи



вѣ . и сѣи же и вса  
сѣсѣды сѣд же и вса  
кроуи пи ко же по кро  
пи . и ѿ нѣ кроуи  
са ѿ тншати сѣ по  
законѣ . и безъ кро  
уи ко проишати . и ле бы  
ба ѿ спикленіе . по  
прекору вѣ . ѿ бра  
зы и быи нмь силамь  
спми ѿ тншати сѣ .  
сами же и нмь . а дѣ  
ши ми же рѣками  
теснѣ . **копѣ . ѿтѣ .**  
**Зѣ** . и ерѣ ко шкоренная  
тѣ вѣ сплѣи нде хѣ за  
окрѣзѣ истинныи  
**сѣ по . бѣе , не вѣрѣ ко**



нѣ всамо енѣѡ, нѣ к  
нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
ѡ нѣ . нѣ нѣ нѣ нѣ  
прннѣ сѣ тѣ сѣ кѣ . нѣ кѣ  
жѣ нѣ кѣ кѣ кѣ кѣ кѣ  
хѣ нѣ тѣ вѣ сѣ тѣ тѣ  
нѣ кѣ нѣ тѣ сѣ кѣ кѣ  
тѣ жѣ нѣ . по нѣ жѣ нѣ  
бѣ нѣ сѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
цѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
ѡ сѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
нѣ жѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ , бѣ нѣ  
тѣ нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ  
нѣ нѣ нѣ нѣ нѣ . нѣ нѣ  
лѣ жѣ нѣ тѣ нѣ нѣ нѣ  
ѡ нѣ нѣ нѣ , по тѣ нѣ нѣ

нѣ

нѣ



КЪ ЕВРЕ,

СРЕДНЕ. БРАЕ, СЪНВОИМЫ

СОДЪ. ТАКОУС, ЕИ  
ПОИПРИКЕДЬСА, ВЪ  
ЗЕМЕМИ ОГНИХЪ ГРѢ  
ХЫ. БТО ГРЕ БЕЗГРѢ  
ХА И КИПСА ЖДШИ И  
ЕГО КЪРОИ КЪ СПСЕНІЕ.

ЗѢ КОСЮ. СЪНВОИМЫ И  
ТКГ ЗАКОНЪ ГРАДЪЩИ ИИ  
БЛГОМЪ. ИИ САМОГО  
ОБРАЗА. КЕШЕМЪ НА  
КАЛАКТА, ИИ КИИ ЖЕ  
ЖЕБЪ ТАМИ ЕЖЕ ПРНИ  
СИПНЬЫ ИИ. ЖЖЕ  
НИ КОГДА ЖЕ МОГДЪ  
ПЕНСИПДИ ИИ ИИХЪ  
КЕШОИТИ, ИПО НЕЖЕ  
НЕПРЕСИПДИ БЪШЕИ



шаленноосны : ꙗѣ  
 пнеднх ѿмѣтнеше  
 съкѣсѣ ѿггѣхъ  
 слѣжащѣмъ едины  
 ю оцѣшѣмъ : нъ  
 кнхъкъспини на нѣ  
 пако ежѣ ѿѣто, ꙗѣ  
 хѣмъ : нѣкъ змѣ  
 поѣ кроуни нѣ  
 ко занѣ пѣшапи  
 гѣхъ : тѣмъ же къ  
 ходѣмъ рѣгѣтъ :  
 жѣтъ ѣнперише  
 нѣмъ на късѣмъ : тѣ  
 ло жесѣ есѣи на нѣ  
 кесѣ же же нѣ ѿгѣ  
 сѣ не вѣтъ бо лѣтъ есѣ.

ꙗ



ТОГДА РЕЧЕ СЕ ПРІНДѢ  
ВЪСКНИТИ КНИЖНЕ  
ПИСАНО ЕСТЬ О НІѢ  
ЕЖЕ СЪТВОРИТИ КО  
ЛЮТВОЮ КЪ ЖЕ . БЫ  
ШЕГЛА , ЖРЪТВЕН  
ПРИНОШЕНІЮ . И КЪ  
СЕСТЪ ЖАГА ЕМУЮ  
ГРѢСЕ НЕ КЪ СХОТИ .  
НЕ БЛАГОУМІЕ СНА  
ЖЕ ПІ ЗАКОНѢ ПРИНО  
САЩА . ТОГДА РЕЧЕ  
СЕ ПРІНДУ , СЪТВОРИ  
ТИ БОЛЮТВОЮ ВЪ ЖЕ  
ЩЕ МЛАТЪ ПГЪ БО  
ДА ТОГО Е ПОСТАВИ  
О НЕИ ЖЕ БОЛЮЩЕ



ПНЕСМЫ; ПРИНОШЕНІ  
 ЕМЪ ТѢЛА ІУХЪ ЕДИ  
 ННЮ. НКСА КЪ ОУБѢ НЕ  
 РЫ СІЕ ПНН КЪ СПОНТЬ  
 НА КСА КЪ ДМЪ СЛДЖА.  
 Н ПЫ И ЖЕ И ПѢ ЖИЩЮ  
 ПРИНОСА ЖЕРТВЫ, И  
 НИКОГДА ЖЕ МОГУТЬ  
 ѿТН ПРѢЖЕ ОН ЖЕ  
 ЕДИННІ ѿТКѢ ПРНН  
 СЕ ЖЕРТВУ, ВСЕГДА СѢ  
 ДА ОДВѢ ПРѢЖЕ, ПО  
 ТГО ЖИЩЮ ДѢ ПРН  
 ПОЛОЖА ПРН ДВѢ ПРН  
 ПО ПРНЖІ ПРН ПРН  
 ЕДИННІ ПРН ПРН ПРН  
 ПРН ПРН ПРН ПРН ПРН



Ѡсша емыи свѣ  
пелъ отъ елѣже  
ннамъ дѣстѣи по  
речепноуи дѣже.  
сѣзавѣтъ иже завѣ  
ѡша кпимъ. подне  
ѡнѣхъ глѣтъ. дан  
законъи ѡ насъи  
нѣхъ. нѣзпамыше  
пѣнѣхъ на пѣишѣи нѣхъ.  
послѣдѣ глѣтъ. н  
гѣхъи нѣхъи нѣзакѡ  
пѣи нѣхъ, пѣи мамъ по  
мандѣти кпѣи нѣхъ.  
и нѣдѣже ѡданѣи еси,  
кто мѣнѣ стѣи пѣи  
нашепѣи ѡгѣсѣи.



ВПА. ВЕНА. ТА. БРА. ИМАЩЕ

506

КОНЕ ГРЕ. ИМАЩЕДБ

ЗІ  
А  
ТК

ДЕРЪЗН. БЕПІЕ БРАТІЕ

ВЪХОДЫ СПЫНУХЪ. КРА

ВІНІСХ БОЮ. ИЖЕ ШЕ

НОКННАМЪ ПДТЬ ПОБЪ

ИЖНБЪ ЗАКЪСОЮ, СІ

РЪТЪ ПЛОПІИСЪОЕЮ.

ИСПЛА БЕЛНКАМАМА

ДОМУ ВЖІН. ДЛПГН

СПОУПАИМЪСЪ ИСПИНИ

ИМЪСРЦЕМЪ, БЪНЗВЪ

ШЕПІЕ КЪРЪ. ШКО

ПЛЕНЫСЦН, ШЕЪВЪ

СПНЛОУКАБЫ. ИИЗЪ

МОБЕНН ТЕЛЕСЫ КЮЮ

ИСПОЮ. ДАСЪДЕРЖИ

ИСПОКЪДЛПІЕ ОУПАНИЮ



ВШЕЛЪ МЯ КЪ ДАМЪ. АМЪ

НЕ ОКЛОНОЮ БЪРЕНЪ  
БѢСТЬ ѠБЪЩАБЫН.  
И ДРАЗДНЪ БИ ЕМЪ ДЪ  
ГЪ ДЪ ГЪ, ВЪ ПО ѠЩЕ  
НІЕ ЛН БЫН ДО БЫН МЪ  
ДЪ ЛМЪ, НЕ ѠСТЫЛА  
ЮЩЕ СЪНННШАСКОЕГО  
И КОЖЕ БИТЪН КЫН  
ѠБЫ ДАИ НІНЪ ДЪТЪ  
ІАЩЕ ДЪН ПОЛН КОП  
МОЛЩЕ СЪНІЕ ЛН КО  
КНДНТЕ ПРНБАН ЖАН  
ШЪ СЪН ДУБЪ ОУНЫН.  
КОЛЕ БѢ СЪРЪШАН  
ШЕ ОУММЪ, ПО ПРІА  
ПІА ГАЗУМАН СПННН.  
ІА КТО МЪ ѠПЪ СЕХЪ НЕ



ѿкрѣпленіе тѣла жески  
 страшно пожегъ ко ети  
 аніе суда, и ѿгна  
 занысть, по нсти  
 хотѣ прогнѣныа.  
 ѿбеггысѣ кто зако  
 ни ѿсео к безмѣ  
 сердіа, подыни  
 тгїе хъ събѣтелѣ уми  
 раеть. ко днѣмъ  
 нитъ горшїи спрѣдѣ  
 ти сѣмѣмъ, иже  
 сѣмѣмъ пѣрѣмъ,  
 и кго въ закѣтѣмъ  
 простѣмъ не пѣмъ,  
 въ неже ѿспїе сѣмъ.  
 и дѣмъ блгннѣмъ ко гнѣмъ



м  
кѢБРЕЮ

БѢМѢЮ РЕКШАГО,  
МНѢЮЩЕ МѢЮЩЕ  
ВЪЗДѢМЪ ГАЛѢ ГѢ  
ННАКЪ И КОСДѢНТЪ  
ГѢНДѢ МѢСКОИ МѢЮ  
СПРАШНО БѢЖЕ ПЛАЧѢ  
КѢНН КѢДѢ БѢЖѢ ЖѢН  
АГО ПѢКО ПѢ ВЕЛИКОМѢ.

ЗѢ ВѢСПОМНИНТЕ ЖЕ  
ТѢ ПРѢВѢДѢННѢ  
НАННѢ ЖЕ ПРѢ СѢ  
БШЕ СѢННѢ  
СѢПѢННѢ ПЕРѢ  
СѢПѢННѢ НѢ  
ЖЕ НѢ БѢННѢ  
БШЕ ЖѢННѢ  
ЛѢКО НѢ СѢ  
БѢ. ГѢ ПѢ БРѢ, ВѢСПОМНИНТЕ  
СѢН ПРѢННѢ МѢННѢ,

ЛМН ПѢРѢ БѢВШЕ.

сѢВѢЮ ПѢННѢ ПѢННѢ



Ѹе а не. брае. не ѿложи дерзно

мимо ни по сгладде.

н разграбленіи нѣни

вашего, съ радости

пріаєте. кѣдѣши нѣ

ти себѣ ни нѣи епанѣе

сехъ. пребылаи нѣе

нлаутишвѣди. **не ѿло**

жителѣу бѣоу дерзны е

ни кишего, еже ни

мвздыкъ зданіе е

лико. перпѣниа бѣо

ниа не по треви. а

когда бѣиша тѣло оне,

пріимете ѿ бѣти нѣе.

нѣше бѣоу моу елики, е

еликогда бы нѣи е

н не ѿко снѣтъ. пра е

Ѹа,  
ткс



БЕНЫНЖЕ ѿВЪРЪЖИ  
БЪБѸДЕТЬ <sup>ѿвѣдѣ</sup> КОГДѸСЯ:  
**И**ШЕ ѿВЪНМЕПСА, НЕ  
БЛГО БОЛНДШАМОЛО  
НЕМЪ. МЫЖЕБРАТІЕ,  
ПЪСМЫ ѿВННІКЕИЮ  
ВПОГЫБЕЛЬ, НОБЪРЪ  
ВЪСПАБДѸНІЕДШН  
ЕСТЬЖЕБЪРАУПОВИ  
ИЩІНМЪ, ЖЕЩЕМВСЬ  
СТАВЪ. ѿВАНІАНІЕ  
НЕБНДНМЫННЪ ВСЕП  
БЮСЪДѸПЕЛЬ СПЪО  
ВАННБЫШАСТАРЦН  
БЪРОИГАЗДМЪВАС  
СЪКЕГІШПННІСѸВЪК  
ГІѸМЪБЖІЕМЪ. АНЕ



ѿвѣдѣнныи, вѣдѣнныи  
 быти. въсѣмъ жъ мно  
 жаншѣмъ жертвѣмъ  
 аплѣтѣкамъ и прѣнесѣ  
 въсѣмъ. еиже радѣсѣмъ  
 тельствѣ камъ бысѣмъ  
 быти прѣвѣдѣнъ. съ  
 тельствѣмъ юишѣмъ ѿ  
 гѣго въсѣмъ. и по жѣ  
 оумѣрѣ, нещѣглѣтѣмъ.  
 въсѣмъ еи ѿ прѣспѣ  
 нъ бысѣмъ, не вѣдѣн  
 смѣти. и не ѿ вѣсѣтѣ,  
 ашѣсѣмъ, за не прѣста  
 вѣго въсѣмъ. прѣже бо  
 прѣспѣленѣи еи съ  
 тельствѣмъ бысѣмъ



Ѳнѣго безвѣрыже  
невозможно оуди  
шнѣгоу бѣго вати  
же Ѳвѣсть прихо  
да шѣ Ѳмѣкѣтѣнко  
ѣ ашенкзыскаю  
щнмѣго мѣздохъ  
здатель вѣвѣсть.  
вѣрнѣ проповѣданю  
вѣпоѣвн, Ѳпѣжени  
ко анжени днмнхъ  
оустыднѣсѣнѣго  
вѣвѣ, сътворенко  
вѣгѣкѣ спсѣнїе домѣ  
своемоу нмѣ Ѳсѣ  
днѣсѣмнѣнѣнѣпоѣ  
рѣнѣпѣвѣ, вѣпѣсѣ



впаде, бже, вризовоа кга

никъ . ко<sup>и</sup>те . въснго  
вѣмъ абраамъ , послѣ  
шанъ зытнимъ есто,  
еже хота аше прїати  
въ мѣстѣ дїе . и нзце  
некъды кимогадеть .

прѣпѣ въ сѣмѣи  
 амъ на земли въ то  
 быи ико мати жѣ, въ  
 крѣ въ селѣ . съи  
 акѣмъ нѣ акѣмъ на  
 сѣмѣи кома въ то  
 быи того же . жѣ  
 ше въ о сѣмѣи нѣ  
 шѣмѣи града . емѣ же  
 хѣмѣи нѣмѣи нѣ  
 лѣмѣи . прѣмѣи нѣмѣи

**НЕПРЕЖИТЪШУ ВРАСТЫШЦЬ.**

БҮД, ВЪЮПҮНДЕ,

34  
TKZ

31  
TKZ



м  
КЪЕВРЕШ,

**В**КРОЮ ИСАИАСА РА НЕ ПЛО  
ДЫ . СЛЮКЪ ЗЛОЖЕ  
НН СЪ МЕНЕ ПРІАТЪ .  
И ПЕКЪ БРЕМА ВЪ ЗРАС  
ИОДН , ПО НЕЖЕ КЪРНА  
НЕ ПШЕКА ВЪ ТОВА ВЪ  
ШАГО . ПЪМЖЕ ВЪ  
ДН ПОТОРШАСА . И  
ТО ГДО УМЕРЪШЕ НІЕ  
ПЪМ , И КОЗЪ БЪШЕ  
БНН АМ ПЪЖЕСПЪ .  
И ИКО ПЪСВ КЪ ВЪСКРА  
ИМОРА БЕЗЪН СЛЕПЫН .  
ВО КЪ РЕУМЕРЪШЕ СІН  
ВСН НЕ ПРІЕМШЕ ВЪ  
ТОВА ПІА . И ТЪН ЗДА  
ТЕ СІА ВНА БЪШЕ . И ЦЪ



БѢЛѢФЕГЛ. СКИ. НЕ. АКОМЪ, ГЛ. СНИ:

511

ЛОБАШЕ И СПОКЪДА  
КШЕ. ИКО СПРАНИИ  
ПРИШЕЛИ СДЪ НА ЗЕ  
МЛИ. ИКО ТАКО КАД  
ГЛШЕ ИИ КЛАДЪ ПСАДЪ  
ОТЪ СПКІА КЪЗЫ СКАНЪ.  
НАЩЕ ОНА ПОМНА ХОУ О  
НИХЪ НЕ ЗЫДОША, И  
МЪЛНОУ КЪ ВНИШЛЪ СЕМА  
КЪЗЪ РАТНИ ПИСА. ИИ  
ЖЕЛЮТЪШАГО ЖЕЛІИ  
СНРЪТЪНЪ КЛАГО. ТЪ  
ИЖЕ НЕ СПЫДН ПСАД  
МИКЪТЪ, БЪ НАГНИЩАТИ  
ИМЪ. ОУГО ПЪБА КЪ И  
ГСАДЪ. ИИ ПЪТЪНЪ ВЪ СЮ  
ПРИКЕДЕ АБРАМЪ ІСАКА

ЗДТКН.

ПНЕ ЛАНЕ. БРАЕ, ВРЮ ПРИВЕ АБРА,



<sup>ш</sup>  
КЪ БЪРГЕ,

И СКО ШЕМЪ . НЕДИ  
ПОГЮ ПЛАГО ПЕРПЕДЕ,  
ПРІЕМЪ ѠБЪТОВАНІА.  
КНЕМД ЖЕГЛАНОВЫСА.  
ЮКО ѠСАЩЪ НАРЕТЕ  
ТНЕСА СЪМА . ПОМЫ  
СЛНЪ . ИКО ННЗМЪСЫ  
БЪСКРЄСНТИ , СМЛЕНЬ  
ЕСТЬ КЪГЪ . ТЪМЖЕ  
ТОГО НЪПЕНПІНПРІА.  
БЪРОННОГГАДШІН  
БАГЪНІСААКЪ ІАКОВАН  
НСАА . БЪРОНІАКѠВЪ  
ОУМІРАА . КОЕГОЖО  
СМІОСИФІАКЪЛН . И  
ПОКЛОПНЕСААКОПЕ  
ЩЪЖЕЗМЕСГО . БЪСЪ



ѿ снѣгѣ ѿмнѣла, ѿн  
 сѹхѣнїи снѣгомъ и лѣ  
 вѣмъ пана тѣснѣ бока,  
 и ѿ ко стѣхъ сѣво и злѣ  
 вѣда. **Вѣрнѣмъ ѹсн**  
**рѣднѣмъ сѣкрѣченъ**  
**ѹтѣрїица ѿ ѿцѣ снѣ.**  
 злѣкнѣ шакраснѣ ѿ  
 тро и, и пѣрѣво и нѣ  
 побелѣнїи цѣрѣвѣ. **прѣ**  
**пнѣ. Вѣрнѣмъ ѹсн**  
**лнѣ быѣ, ѿ всѣхъ**  
**нарнѣтнѣ снѣдѣ**  
**рѣ фарїѣ новы. патѣ**  
**и зѣлнѣ снѣдѣ**  
**и нѣ жѣ и нѣ, не жѣ и**  
**и нѣ тнѣ времѣнѣ пагогѣ**  
**нѣ а по. бѣгѣ, вѣрнѣмъ ѹсн**



КЪЕБРЕШ

УА СЛАДО СІПЬ . БОЛШЕ  
ЕЖЕ БОГАТСТВО КЪ  
МЪННЬ . ЕГ҃УПЕСКИ  
ИСКРОВИШЬ ПОМОШЕ  
НІЕ ХВО . ВЪЗНГАШЕ  
БѠ ПАМЬ ЗОКЪ ЗДА  
НІЕ . **А А А** ПРЕНЕ ТЫННЪ РОУ  
ѠСТАВН ЕГ҃УПТА , НЕ  
ОУКО ИКСА ИГО СТИЦА  
РЕБЫ . НЕБДНМАГО  
БѠ ИАКО ВНАТЕРПА  
ШЕ . КЪРОИСЪТЪ ГИ  
ПАСХУН ПРОЛННІЕ КЕК  
БЕ . ДАНЕ КСЕГДБНТЕ  
А ПЕРКОРѠ ЖЕ ПНЫН  
НУХ КОСНЕПСА . БѠ  
РОУ ПРОИДОША ТРЪМНІЕ



МОРЕ, И КО ПИСА СЪЗЕ  
 МЛН. ЕНДЖЕНСКУШЕ  
 ПІЕПРІЕМШЕЕГ҃УПТК  
 НЕ ИСТОПНИША . КЪ  
 РО ИСПЛЖНШЕГ҃УПНЬ  
 СКЫАПАДОША . ѠБЪ  
 ХОЖЕПІЕМЬСЕДІИНУ  
 ДНѢХЪ . БЪРОУРАЛЪ  
 БЛУДНАА НЕ ПОГЫБЕС  
 ПРОТНЬА ШІИНИСА,  
 ПІЕМШИСХОДНИКЫСЪ  
 МИГ҃УМЪ . Ѡ А М А КО ПНЕЧНѢ.  
ИТО НѢЩЕГЛ҃Ю, ПОСЛН  
 ГНѢБѢМА ПОБѢСТКЪ  
 ИЩАГОЛЪТО . ѠГЕДЕ  
 ОНЪ, БАРЦЪЖЕНСАИ  
 УОНЪ . НЕУДИН . ѠМ



<sup>и</sup>  
КЪ ЕВРЕЮ

ВЫДѢЖЕ И САМО ИЛѢ,  
И ОДРЕДГЫ И ПЕРЦѢХЪ.

<sup>и</sup>  
**ЗА** ИЖЕ КЪ ГОЮ ПОБѢДИШИ  
**ТКО** ЦЕРКВІА, СЪДѢША ПРА

ВѢДѢ ПОЛѢ И ИША ОВѢ

ПОВАИИ. ЗАГРАДИШИ

ОУСТАЛѢ ОМЪ. ОУГАСИ

ШИ СНА О ОГНЬНѢ. БѢ

ЖАШИ О ОСТРѢИ МЕЧУ.

ВЪЗМОГОШИ О НЕМО

ЩИ. БѢША КЕБѢ ПИИ ВЪ

БРАПЕХЪ. ПЛѢКЫ ЖЕ

ОБРАТИШИ ТЮЖИИМЪ.

ПРІАША И ЖЕНЫ О КЪ

СКРѢШЕ ПІА МЕРТѢ КІА

СКОА. И ПИИ ЖЕ ИЗЪН

Е ПИБЫША, НЕ ПРІЕМЪ

<sup>и</sup>  
НЕ ВѢСТЫ И ПРАВО СЛАВІЮ.

БГІЕ, СТІНѢ ИИ ВЪ РОУ,



ше и збавленіа, даю  
 тьше ебѣ скрсеіе оу  
 лхуаѣ . друзіи жѣ  
 оугапіе мьнрамаи, и  
 скоушеніе пріаша . и  
 еше же, ноу замни пе  
 мни тмаи . и каменіе  
 побѣенны быша . пре  
 тренны быша, и скоу  
 шенны быша . оубіи сѣ  
 ть оу мета оумгоша . го  
 ндоша бѣмплотехъ,  
 и бѣкѣ оу іахъ ко жихъ.  
 лишенн, скрѣбаща.  
 оулюбленн . ии же не  
 бѣдоси ии пѣсѣмни.  
 въпустыни ахъскыа



КЪЕВРЕ

ЮШЕСА . КГОГАНЬКЕ  
ТЕПАХЪ . НКЪПОПАСЕ  
ЗЕМНЫХЪ . НСІНКЕН  
ПОСЛУШЕСТЬКОКАПНЪК  
РОЮ , НЕПГІАНИОБЪТО  
КАПІА . БГІУАДЪШЕЕ  
ТІОІПАПОЗСКІШД  
ДАНЕБЕЗПАСЬКЕРШЕНН  
БОУДУТЬ . **КОНЕЩЕ.**

Ѧ  
ТА

**Д**ѦМЖЕДБІННЫ , ПА  
АІКЪННХШЕІОКЛЕТА  
ШЬНАОКАКЪСКЪШЕ  
МЕНТОГІОСТЬБСА  
КѦІОЛОЖНІШЕНОУДО  
ВЪІОБРАПНЫНГРЪХЪ  
ТЕГШКІЕМЪТЕЧЕНЬ  
НАІРЕЦКАЕТАШІННА  
**МАРТА . Б . БІАЕ . ТІАНК**  
**ІМХШЬ ,**



поѡкигъ . възпрающе  
 наталинка въ ре, нсѣ  
 бершии шела іса . **ко,**  
**у . а**  
**вѣст .** иже запредлежаша  
 и его родостъ и смѣтъ .  
 распати е пострада .  
 ѡсрамотъ перади къ .  
 ѡдесну иже престолу  
 бжїа сѣде . . помысли  
 те ѡбѡ тако бо е по  
 страдавшиаго ѡ грѣ  
 шникъ . . все бѣ прѣ  
 ко слобїа не дѣлаи те дѣ  
 шамн сѡнни ѡ слабѣ  
 юще . не ѡдокрыи  
 протинѣхъ спасте къ грѣ  
 ху подѣи зающе сѣ .



<sup>м</sup>  
КЪЕБРЕ

<sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup> <sup>а</sup>  
ХЕТРХ. БРІЕ, ЕГОЛНБНГЪ.

и зивысѣоутѣшеніе  
ѣже камыи ко спом  
гати . спенои не  
пре не ма гаи па ка за  
ніе мѣ гни мѣ . прже  
ѡ сла бѣ и ѡ него ѡ ка  
<sup>ѣ</sup>  
<sup>за</sup> ти емѣ . **Е**го же ли  
вни пѣ гѣ па ка за емѣ .  
бїе пѣ же ка ко го си  
его же прїе мѣ . аш  
па ка за нїе терпѣ  
и ко спомѣ камѣ обрѣ  
ти етѣ ка бѣ . ко ти  
рыи ка естѣ спѣ его  
не па ка за етѣ ѡ шѣ  
а шѣ ли же бе зѣ на ка  
за нїе есте , емѣ же







КЪ БЪРГѢ

HI

ॐ  
ॐ  
TAM

ЕГДѢ О ГНѢ ЗАПАЛЕЕ БѢДѢ.  
БѢДѢ, МѢРЪ ГОНТЕ,



ктѡ лишился багати  
 бѣжѣа . едакто крѣ  
 нь горестн , вытеръ  
 проза бланкоспѣ  
 ть гнѣтъ . нтѣмь  
 скверна тсѣмнѣ  
 едакто лѣбодѣн , н  
 лнсквернтельнко  
 женсавѣ , нже замѣ  
 едннѣ , ѡдѣстѣ  
 бепетѣ спѣо сѣо . вѣ  
 спѣже нко нпопѣ  
 хотѣна слѣдѣ  
 блѣнѣ . ѡбѣрженѣ  
 быспѣ . поканнѣ  
 мѣста пѣбѣтѣ  
 деислѣ замнпѣнскѣ



Ѧго, не оубѣте. не  
приступите къ  
горѣ сѣ за ѣмъ и  
и по горѣ шю и ѡгте  
и къ ѡблѣкъ и съ мѣкъ  
и боги, и предъ но ѡ  
мѣ зѡу къ и гламъ шѣ  
мѣ глаемъ, иже слы  
шѣ шѣ ѡ реко шѣ сѣ  
не приложити тѣмъ гла  
мъ, не приложити  
разъспѣхъ и шѣ аго  
и ѡ зѣкъ при кѣи  
и сѣ горѣ, то кѣмъ  
и ѣмъ по бѣи бѣдѣ.  
и тако страши бѣше  
видимо е. мѣи и



бѡрече, прѣсѣщенѣ  
 бѡрестѣ и трепещенѣ.  
 и ѣпископѣмъ  
 сѣопѣжгорѣ, и кѣ  
 градѣ гѣжнѣго, и  
 райѣмъ нѣомѣ. и кѣ  
 по зорѣ тѣмъ агѣ.  
 и кѣ црѣкѣмъ нѣсѣо рѣ  
 нѣнѣхъ, на писанѣ  
 на писѣхъ, и сѣдѣнѣхъ  
 бѣ. кѣ дѣмъ пѣке  
 дѣнѣхъ сѣберѣшенѣхъ.  
 и кѣ ходѣтѣмъ за вѣ  
 по каго хѣ. и кѣ рѣ  
 кѣ рѣнѣ, лѣтѣше  
 гѣшѣн, нѣжелѣнѣ  
 лѣхъ, кѣ огнѣ, и тѣрѣ.



ВѢРЪ ЛѢ. БГІЕ, БЛЮДѢТЕН

Ѣ  
ТАВ

БЛЮДѢТЕЖЕ ПЕЩЕРНИЦА  
И ПЕСАГІАГО. АЩЕ  
БѢ ПЕНЗѢЖАШИЩЕ ПН,  
ЩЕ РЕКШЕНСА ИЖЕ ПРО  
РНИЦАГО НАЗЕМЛН,  
ПАТЕСѢЛОМЫЩЕРНИЦА  
ЩЕСА ПБЛАГО. ЕГО  
ГЛАДЕМА ПОГДА ПОКО  
ЛѢБА. И ПѢЖЕЩЕ  
ПѢКАГЛА. ИЩЕЖЕ  
ЕДИН ПОИЗЪ ПОПРАСѢ,  
НЕ ТѢКМОЗЕМЛЕН, НѢ  
ИЩЕЩЕ ПРѢВѢТР. НАК  
НЕ ПОСЛА СЕ. АЩЕЖЕ, ЕДИ  
Н ПОИЩЕСКАЗДЕТЬ  
КОЛѢБЛЕНЫНМЫ ПРѢ  
ЛОЖЕ ПІЕНКО СѢТКО



Ѣ. СПОЦВѢТОВА, БГ҃Е, ЦР҃КВѢ,

519

РЕПШМЪ. ДА ПРЕБДѢ

ИЖЕ СХТЪ ПЕДЪИЖИ

МА. **Ѣ. КОНТРѢДѢМЖЕ,**

ЦР҃ТѢ НЕ ПОКОЛѢНИЮ

ПРІЕМЛЮЩЕ, И МАМЪ

БАГТЬ, ЕИЖЕ РАДН СЛѢ

ЖИМЪ БЛГОУГѢНОБѢ,

СЪСЫДѢНІЕМЪ И СР

МШМЪ. И БѢГЪ НА С

ШЬ, ѠГНЬ ПОИДЛА НѢ.

БРАТІИ БРАТІИ ПРЕБЫ

ВЛѢТЬ. СПРАВИЛО БІА

НЕ ЗАБЫЛИТЕ. ТѢМЪ

БѢ, НЕ РАДОУИТЕШАНЪ

ЦІИ ПРІЕМШЕ АГГЛЫ.

ПОМИНИТЕ ОУЗНИКЫ,

И КОСНИИ СКАЗАННІИ.

Ѣ  
ТАГ

К



КЪЕВРЕШ

ЮЗЛОМЕНЫА, ИКОСЬ  
НИИИИСАИИСХШЕКЪПЪ  
ЛЪ. ТЕСТЬНАЖЕНН  
ИКАКЪБЪСЪ, ИЛОЖЕНЕ  
СКЪЕРИНО, ИКЛДННКО  
ИПРЕЛЪБШДЪЕМЪСХДН  
БЪ. ПЕРГЕБГОЛЪБЦН  
ИРАБШМЫИ ДОКОАИИСХ  
ШЕИМИИ АТЪБШРЕТЕ,  
НЕИМАМЪТЕБЕШСТА  
БНТИ, ИИЖЕНМАМЪ  
ШТЕБЕШСПДПНТИ.  
ИКОДЕРЗАНШЕЛЪНА  
ПТИ, ГЪМНЪЛОМШ  
ШННКЪИИЕШБОИСА  
АТОСЪПКОРИМИБЪИК.

ЗІ Помни нте на савни  
тѣ мѣи нѣа. Сі пѣмѣсѣбогѣ  
брѣе, помни нте на



кыбашаи гашии сло  
 вокъѣ. нѣжѣнъ  
 рашеи аскопѣи  
 бѣи, пѣи тесѣ  
 ги. ісѣ, ктеи нѣ,  
 тѣжѣнъ кѣкѣ. **пои**  
**зоги** вѣи нѣи стѣ  
 ни нѣи зѣи нѣи, пѣи  
 лаган тесѣи до бѣи  
 багѣи нѣи бѣи нѣи  
 нѣи пѣи бѣи нѣи  
 нѣи бѣи нѣи нѣи  
 пѣи нѣи пѣи нѣи  
 шѣи нѣи нѣи нѣи  
 ѡлѣи нѣи нѣи нѣи  
 мѣи нѣи нѣи нѣи  
 стѣи нѣи нѣи нѣи. нѣи



КЪ БРѢШ

ВѢДѢЛОСЯ СѢ КРЪКЪ  
ЖИВѢЮЩИИ КЪ СѢ  
ЗАГРЕХѢ ПЕРВОСШЕИИ  
КѢМЪ, СШЕЛЕСЯ СЪ ЖА  
ГАНСѢ КЪ СѢ ТАНА ТЪ  
МЖЕ СѢ ДЛО СШЕ ТЫЛДИ  
СКО ЕН КРО КЪ КЪ КЪ  
ПО СШЕ ТИ ТЪ КЪ МЖЕ  
ОУБѢДИ СХОДИМЪ КЪ  
МОУ ВЪ СШЕ ТАНА ПОНО  
ШЕИ СШЕ ЕГО ПО СШЕ  
НЕИ МИ БѢ СШЕ КЪ  
БЫ БѢЮЩАГО ГРАДЪ  
ГРАДЪ ШЕГО КЪ ЗЫ СШЕ  
ЕМЪ. ЕГО ЖЕ МДНОУ  
БѢЮЩЕ ЗНОСИМЪ ЖЕ  
ТЪ КЪ БѢГОДА СШЕ



СЕНТЯ. БРѢ, ПОВИНДИЕСА

но кѣкѣ . снѣкѣ , плѣ

ОУСТЕНЪ, Н СПОБЪДАН

щѣхъ сѣименнѣго .

БЛАГОГЕНІАЖЕНІОБЪ

ЩЕПІА, НЕЗАБЫВАЙТЕ,

ТАКОЖЕ МЯКО ЖЕРТВА

мноуга жити въ . ко сь бо .

**П**ОБНОВИТЕСѦ НАСТА

БННКОМЪКАШНДЬНО

КАРАНТЕСА . ПНЬО

БЛАТЬ ОДШАХЪ БЛШИ

накисловъ здатнхъ

ТАЩЕ. ДАСЪ РАДОСТІЮ

сѣткѣмъ, а не кѣзы

УАЮЩЕ, И НЕ ПОЛЕЗНО

БАМЬ СЕ . МОЛНЕСА

ѿНА . ѿПѢКАУМОУ

31  
TAE

КВ



ИКО ДО БРѢСѢСѢ  
ИМЫ КЪ СЕМЬ, ДО  
БРѢХОПАШЕЖИТИ.  
ЛИШЕЖЕМОЛЮ СЕ СѢТКО  
РИТИ, ДА КЪ СКОРѢЮ  
СПРЮСАВАМЬ. БГѢ  
ЖЕМИРА, КЪЗВЕДЫН  
ИЗЪМРѢУХЪ ПАСШЕ  
РА ѿВѢЩАМЬ ВЕЛИКАГО,  
КРѢКІЮ ЗАКЪПАВѢТИ  
АГО, ГАНІШЕГО ІСХЪ. М  
СЪВЕРШИТИ КЪ ВСА  
КОМУ ДѢЛА СЪ  
ПВОРИТИ БОЛИ ЕГО.  
ТВОРА КЪ БЛАГОУГО  
НО ЕПРЕННЫМЪ ІУХЪ.  
ЕМОУ ЖЕ СЛАВА КЪ КЪ



вѣкѣмъ, аминь. Ѳ  
КОНЕ, СЛАЕМЪ, УТНВТР.  
МОЛНЖЕВЫБРАТІЕ, ПРИ  
 НМЪТЕ СЛОВО ОУПѢШЕ  
 НІА. НБѢВМАЛѢНА ПИ  
 СЛБЪ ПОСЛУХЪ КЪАМЪ.  
 ЗНАНТЕ БРАТА НАШЕГО  
 ѠПУЩЕНАГО ТИМО  
 ДЕА. СЪННМЖЕ, АЩЕ  
 СКОРѢ ПРИИДЕТЕ, ОУ  
 СРЮВАСЬ. ЦѢЛУЮНТЕ  
 КСА НАСТАВНИКЫ ВАША  
 И КСА СПЫА. ЦЕЛУЮ  
 ТЬБЫНЖЕ ѠІТАЛІА СОУ  
 ШІН. БЛАГТЬ СЪБСЪМН  
 ВАМН, АМИНЬ. Ѳ  
КОНЕЦЬ ВТР. АСРЕ. АА, НШН



ВѢКѢ ПОСЛАНИИ  
КОНЦЕ ДНІЕ МЪ.

КЪ ЕВРЕѢМЪ НА ПИСМА  
ПИСЬМЪ И ПЛАД  
ТН МѢ ДѢМЪ  
ЧТЕНІА ТРІ  
ГЛАВЪ К  
НДѢ.  
СВѢДѢ  
ЛСНѢ  
ЛАГДІА  
ГЛАВЪ  
ІОБЪ ЖИТІА  
ІОБЪ ЖИТІА  
ІОБЪ ЖИТІА



сказаніе изъѣстній повѣ-  
 дній глаголющій о вѣ-  
 стныхъ : о нелюбасхъ на н-  
 ртн, антн а гал . б . ѡмъ , хе :  
**В**ьсканѡнѣте гнѣсѡ  
 землѣмъ **п**рннѣмъ **м**и  
 мнѣмъ спсѣмъ нмѣмъ .  
**Т**акъ же нѣмъ галѣмъ на  
 то же нѣмъ **п**онтѣ же  
 нмѣмъ нѣмъ годѣмъ нѣмъ  
 хмѣмъ епо . **м**итѣмъ нѣмъ .  
**с**тн . **р**цѣмъ тѣмъ гѣмъ кѣмъ  
 стрншнѣмъ блѣмъ тѣмъ . бѣ  
 мнѣмъ жѣмъ тѣмъ бѣмъ нѣмъ



СЛЖАТЕБЪ ГЛАСИ ТВОИ .  
МИТЪ АМИНЪЦЕ . **В** СЛЗЕМЛА  
ДА ПОКАШНИТИ СЯ И ПОЕТЕБЪ ,  
ДА ПОЕТЖЕ И МЕПИ ТВОЕ МОУКИ  
ШИИ . **МИТЪ** АМИНЪЦЕ . **СЛА .** **И** НИ .  
**Ш** АЛИ . **В** ЫСОУ ИШИ  
ГЛАСОМЪ . **МИТЪ** АМИНЪЦЕ .  
**В** ЛО **А** НТИ **В** ГИ **Б** ЖЕ **Д** ШЕ **Д** И  
**З** С **Н** И **К** А **К** И **Н** И **И** П **С** О **С** К **Ъ** И  
А И Ц Е П **К** О Е **Н** А **Н** И **И** П **О** М **И**  
А **Д** И **Н** И **И** . **С** П **С** И **Н** И **С** П **Е**  
Б **Ж** И **Н** Ъ **С** К **Р** С **Ы** И **З** М **С** Ъ  
Т **Ы** П **О** Р **И** Ш **И** Т **И** . **А** М **И** Н **А** ,  
**Л** О **Ж** Е **Н** Д **Р** Д **Г** Л **А** С **Т** Р **А** Н **А** .  
**А** К **Т** И . **Д** А **П** О **З** Н **А** Е **М** Ъ **Н** А **З** Е  
М **Л** И **П** О **Д** Т **В** О **Н** Ъ **К** Ъ **К** С **В** У **Ъ**  
И **З** О **И** З **Ы** Ш **Е** С **П** С **Е** Н **І** Е **Т** В **О** Е .



ПСННЫСНБЖЕ **С** ДН  
 СПОБДАТСА ТЕКБЛЮ  
 ЕБЕ, ДАНСПОБДАТСА  
 ТЕБЛЮ ДІЕ КЕН. **С** ПСН  
 НЫСНБЖІНБЪСКРЪ  
 ИЗ. **С** ЛІН **В** ОВАН **К** ЕДИННОГО.  
**Д** ВЪСКРЕНЕПЪБЪНГЛЗЫ  
 ЛУПСАБРИЗНЕГО, НЦ.  
 БЪЖА. **Т** РЮ **Г** ЛІ. Е **С**  
 БЪСКРЕНЗМЕТЫ. **Г**.  
**И** ДРУТА СПЕАНАТО. **С** Т.  
**И** КОПШЕЗДЕДЫМЫДНЦ.  
**Х** СЪСКРСЕ. **Г**. **С** ТИ **Т** АКО  
 ДПОГЫКНІУОЛНЦАБО.  
**Х** СЪСКРСЕ. **Г**. **С** ІНДІН  
 СЪТКОРНГЪВЪЗР. **Х** С  
 ВСКРСЕ. **Г**, **И** БЫКЕВХО.

АНТІ. Г. ГЛА. ЕУАНО. 55.



**Т**ѣбѣ глаша едікѡмъ.  
**П**ремѣрѡ просити **м**ы  
**с**тѣхъ оудѣлемъ **в**ъше  
**р**кѣ блѣнѣе блѣнѣн  
**с**поупникъ илѣкъ **п**осе  
**х**сѣхъскресе нзмѣр. **г** **с**л  
**н**ы. **к**ѡ **х**иенкъгрѡ.  
**в**ѣмѣсто тріспго  
**е**лницъхъ. **п**овлѣбѣ  
**д**ати. **и**ко сїанѣтны  
**н**елницъхъ. **г**лѣтса  
**д**анѡсѡдоу быане  
**т**ико илѣн. **п**ро **а**плѡ  
**г**лѣ. **и** **с**бнѣмъ иже сѣ.  
**и** **н**спо бѣдѣ илѣсѣ.  
**и** **д**арѣдѣ бодѡ илѣбѣ.  
**а**плѣ **в**ѣдѣанѣ. **г**лѣмъ.



ѿ **А**мѹи **Г**лѹ. **Д**тыкъ  
 скръѹщєриши сїюни.  
**Ж**рънєсє пєнзрїгѹкѹ  
 пнєсѹ спытѹть. **П**рн.  
**Т**клохѹкопрїи. **В**тѹнє  
**В**єи. **В**єрѹ. **П**рѹ. **Г**лѹ. **З**  
**К**ѹбѹкѹ келїи кобѹна.  
**С**т. **С**казальєснє кѹдє,  
**С**т. **Н**рѹкѹннѹ нѹтѹ. **С**нн.  
**П**омѹи нѹдѹ блгѹ.  
**Т**ѹ. **К**тѹбѹкѹ келїи. **В**нѹ.  
**С**вѹт. **Н**є. **К**лѹнѹ. **Н**тѹ. **Н**є.  
**Т**ѹ **П**рѹ **А**плѹ **Г**лѹ. **Н**.  
**В**ѹсѹзємѹ. **Т**нѹсѹ **П**  
**В**ѹдѹ. **А**плѹ **В**ѹдѹ **В**нн.  
**Г**лѹкѹ. **Б**. **А**мѹи **Г**лѹ. **Е**.  
**Н**спѹбѹдѹ нѹсѹтѹсѹ. **Ж**.



БѢ ПОСЛАМАЕБЪСЪ.  
ПРИ ТѢЛОУ БО. ВИПОНЖЕ  
ѲЗ ПНЕ. ВЕЧЕ. ПР. ГИ БѢЖЕНА  
ШЬ НА НЕБСИИ НА ЗЕМЛИ.  
СТ. ЕЛИСХОДЖИИЛѢКѢОЕ  
ГВ. СѢ МОРЕБНѢ  
КНПОБѢКІОД. С. Г. ЧТО  
ПИБЫ МОРЕДАПОБѢ.  
Ѳ НЕ СѢ. НЕМАЛН. АНТИ.  
АН. ПР. АПЛѢ. ГЛС. Г. ПѢ  
КНН. ВЕЛНТНДШЕ. СТ.  
ИКОПЕНЗѢЖНА. АПЛѢ  
БѢДѢЛНН. ГЛКА. Д.  
АЛЛУИ ГЛС. Н. ВЪСКРЕ  
СНИГНПОКАН. С. КЛА  
ПСАГЪ. ПРИ ТѢЛОУ БО.  
ВТНДНВЕР. ПР. ГЛА. Н.



ГЛАСОМЪ МОИМЪ ГДѢ  
 СЫ ГЛАСОМЪ МОИМЪ КО.  
 ЭТО О ВЪДѢ ПЕЧАЛИМО.  
 А ЕЩЕ ВЪ БЕРЖЕСА ДНѢ.  
 КТО ПОПАДѢТЪ ИНЫ  
 ВЪ РЕКѢ НЕ. ИЛИ. АНТѢ. НЕ.  
 ПРОКЛЯТІЯ ГАЛѢ  
 ПОПАДѢТЪ. СЫ  
 ШИДѢ ИНЫ. ИЛИ  
 ВЪ ДКАНІ. ГАЛѢ. ЕИМУ  
 И ГАЛѢ ВЕЛИЧІЯ.  
 СЕКОМЪ И КВИ. ПРН.  
 И КЛОХЪ. ОТОДѢ ВЕРЬ  
 ПР. ГЛѢ. ИДѢ ИНЫ. ТЪ  
 МОИ, И НЕ. ИЛИ. ОДѢ  
 ИДѢ ИНЫ. С. БИ. ДѢ  
 КЪ БГДѢ. ИЛИ. С. Г. ВЕРЬ



[illegible]



АМЛѸИ ГЛА . А ИСПОВѢДА  
 НЕСЯ . ПРИ ТѢЛОУ БО .  
 ВЪ ДНѢ ВЕРЪ ПРО . ГЛА . И .  
 АМЛѢСНДОСТАНИЕ . ЖЕ А  
 ЖЕ КОНЕЦЪ ЗЕМЛИ . ЖЕ БПО  
 КРЫНЕСА КРОВЮ . Г .  
 ТАКО ПОНИМЕНИТЪ БО ЕМ .  
 ВСѢ А . СЕЖЕ . НА ЛНР . АНТИ . НЕ .  
 ПРО А ПЛѢ ГЛА . Г ГЫГО  
 СЪЖЕ . ЖЕ ГЪЗАННПН .  
 А ПЛѢ ВЪДЖАНН . ГЛА . И .  
 АМЛѸИ ГЛА . Е . ГЪБЪЦА  
 РНЪЛЖПО ЖЕ И БО ДТКЕМ .  
 ПРИ . ТѢЛОУ БО ПРИ . НЕ . В .  
 ИЖЕ ОДМѢ . НА ЛНР . ПРИ ГЛА . Г .  
 ВЕЛИНГЪ НАШЪНБЕЛІАКР . ЖЕ .  
 ХВАЛИТЕ ГЛА ЯКО БЛАГ . АМЛѸ



вѣдѣнн . гла . ді .  
мѣнн гла . с . прі  
ндѣтѣкъ згѣсѣа .  
ѿко бѣвелінгъ : прі .  
похвалн іерлїмѣа .  
внѣ . аплѣ . вѣдѣнн .  
гла . ѿ вѣктѣ . аплѣ вѣ  
дѣнн гла . і . вѣсрѣ ,  
аплѣ вѣдѣнн . гла . ді .  
вѣ аплѣ вѣдѣнн . гла . вѣ .  
вѣ аплѣ вѣдѣнн гла . гї .  
всѣ . вѣ аплѣ вѣдѣнн .  
гла . еї . не . і . ѿже ѿ ми  
ропснца . нал . пр . спснн  
ѿ гла . людско анблндо .  
с , ктебѣгнѣнго аплѣ .  
вѣдѣнн гла . сі . млі



лѣи . гла . ѿ баговоли  
 еси ги . **ѿ** мати нисѣи .  
 при **х**кланте . **а**гдн .  
 тѣло хъ опрѣимъ те .  
**в**плѣ . **а**пл . **в**ѣдѣа , гла ,  
 ѿ . **в**ѣт . **а**пл **в**ѣдѣа гла ,  
 пи . **в**се **а**пл **в**ѣдѣа ни  
 гла . **а**и . **в**те **а**пл **в**ѣдеа .  
 гла . **к** . **в**пл **а**плъ **в**ѣде  
 ап . гла . **к**а . **в**сѣ . **г** .  
**а**плъ **в**ѣдѣа ни гла . **к**ѣ .  
**н**ѣ . **д** . **н**ога слабѣне , **на**а . **п**с .  
**к**ѣ **г**и **м**а **п**ь **т**ь **а**на **а**пл ,  
**ѿ** **г**а **н**п **е**с **а**п **с**а **к**е **а**пл .  
**в**ѣдеа ни . гла . **к**г . **а**м **у**и ,  
 гла . **ѿ** **м**а **т**и **п**ь **о**а **г**и .  
**ѿ** **н**ко **р**ѣ **к**ъ **в**ѣ **к**ы **м**а **т**ь .

гла .  
 ѿ .  
 к .



ПРН ТѢЛОУХО. АГДНХКА.  
 ВПНЕ АПЛЪ ВЪДЕАНН ГЛА.  
 КД. ВЪКЪТ АПЛЪ ВЪДЖАН ГЛА.  
 КЕ. ВСРЕПРЕПЛОВЛЕНІА ПЛА  
 ДЕЦА ПРѢО ГЛА Г ВЕЛІНГЪНА.  
 СХКАЛНТЕГАНКО АПЛЪ ВЪ  
 ДЖАНН ГЛА АД АМВІА.  
 ГЛА А ПОМАПНСЪННМЬ.  
 СБЪЖЕЦЪ. ПРН НДЫ  
 МОУПАТО, НПІАМОУКРОК  
 ВЪМНІКПРЕБЫВАЕІА СХКНЕ  
 РЕГЪАМВІА. ВТЕ АПЛЪ ВЪ  
 ДЖАНН ГЛА КС. ВПА АПЛ.  
 ВЪДЕАНН ГЛА КС. ВСД. А.  
 АПЛЪ ВЪДЕАНН ГЛА. КС.  
 НЕ БОСАМУДНЫННАЛ.  
 ПРН ПОНТЕБДНАШЕМОПОН.



ѿсїа зы. **А**плъ **в**ъдеанн.  
 гла. кн. **А**ллѹга гла. **д**на  
 ладни испѣи **ѿ**ъзлюбн  
 ескпер **п**ейтѣлоу бо **н**хъ.  
**в**ппе **А**плъ. **в**ъдеанн гла. **л**.  
**в**ьт. **А**плъ **в**ъдеанн гла. **ла**.  
**в**срѣ **А**плъ **в**ъдѣанн гла. **ла**.  
**в**тѣ **А**плъ **в**ъдѣанн гла. **ла**.  
**в**па **А**плъ **в**ъдѣанн гла. **ла**.  
**в**сѣ **А**плъ **в**ъдеанн гла. **ла**.  
**н**е. **ѿ**ослѣпшнмъ **л**р. гла. **н**.  
 помилн песа мѣзѣ. **ѿ**.  
**в**ѣдѣоу. **А**плъ **в**ъдеа.  
 гла. **ла**. **А**ллѹм гла. **н**.  
 призвѣнама. **ѿ**стѣнама  
 пейтѣлоу бо **н**хъ. **л**р.  
**в**ппе **А**плъ **в**ъдеанн гла. **ла**.



ѢВТ. **И**ПЛЪВЪДКЛНН.

**Г**л҃ѣ мѣ всрѣдѣ плъвъде

АПН ГЛА. МА. ВЧЕК. С НЕ.

ВЗНЕНІА. АНТ. АГЛ. В.

↓ ЛѠ, MS. **В**СНІЗЫШНЬ

СПЛЕЩІ ПЕРХ. МІТКАНИ

БЦА. **ПО** ЦРГ ГЛАСТРАНА.

когда быши истраш.

Дилтъми. ѿ Покогнѣ

НА КАЗЫКЫПО. **М**ИТЪ,

ѿ вѣдѣтъ сканно.

МЛТБАМИВЦА. МАДНЫ.

МѢСЯЦЬ ИЮНЬ. Б.

✠ ѿ ѿмѣ. мѣ. глѣ. ѿ

ЛѢТѢ ПУКАЛЕ СПОСЫ

СНЕВЪКІНЪ ВЪЗНЕСЫНСА

КЪ СЛАВѢ ПОРУШИ МЛВІА.



**Г**орысѣиѡнскыя гора.  
 спсѣны снѣ. **Б**ѣхъ пѣ  
 жестѣе его змѣ спсѣны.  
**И**ко се црѣвзестѣи сѣ.  
 спсѣны снѣ. слава **и**ны.  
 единого. **А**нти. **Г**уло. **М**и.  
**Г**ла. **Д**оуслыши пѣсѣи всѣ,  
 изы. **Т**ро **Г**ла. **Д**. **В**ъзне  
 сѣ сѣ въ славу ху. **З**епп  
 и жестѣо бѣтѣтѣс. **Т**ро.  
**В**ъзнесѣ сѣ въ славу. **Д**. **В**ъ  
 молю въ зѣлѣи. **Т**ро **В**ъ  
 несѣ сѣ. **П**ериклопи  
 въ пѣнѣи. **Т**ро **В**ъзне  
 сѣ сѣ. **В**у. **В**ъ зѣлѣи  
 въ склѣнѣи бѣнѣи. **Т**а.  
**П**рѣидѣте и поклопѣ сѣ



и припадѣ емоу въпѣишѣ.  
 спсѣи ны спсѣе бжѣи възне  
 сыи сѣмъ слакъ поющѣи  
 аллуѣи. **пѣ трѣ** възне  
 сѣе въ. **сѣмъ** **пѣ** **къ** **нже**  
 ѡ насъ крѣпшѣи. **пѣ трѣ** сѣе.  
**прѣ** **гдѣ** **з.** възнесѣ сѣ  
 ма нѣ сѣмъ бжѣи по ксѣ. **сѣ** **го**  
 тоу сѣе моу **а** **плѣ** въ  
 деи **гдѣ** **а** **аллуѣи**.  
**б.** **в**спѣишѣи нѣ сплѣ. **сѣ**  
**в**ъзидѣе въ сѣмъ канъ нѣ  
 прѣ **в**ъзидѣе въ сѣмъ канъ.  
**спѣ** **а** **плѣ** въ деи **гдѣ**.  
**гдѣ** **мѣ** **сѣ** **а** **плѣ** въ  
 деи **гдѣ** **мѣ** **з.**  
**сѣ** **мѣ** **а** **плѣ** въ деи **гдѣ**.



прѣѡцѣмъ **Б**л҃женъ еси г҃и бѣ,  
 с҃и ко прѣдѣнью еси **А**н҃г҃л҃ъ  
 възбави. **Г**ла . мѣ . **А**л҃м҃ѣ  
 гла . а **Б**л҃гѡг҃ла **С**ъ  
 брѣтѣ еси д҃сп҃рп . **П**ри **Х**ва  
 лите . **Д**р҃г҃и **В**спамѣ **В**спне,  
**А**плѣ въдеани . **Г**ла . мѣ .  
 въсп . **А**плѣ възбави гла .  
 мѣ . **В**сѣ **А**плѣ въдеани  
 гла . мѣ . **В**тѣ **А**плѣ въдеа .  
 гла . мѣ . **В**спамѣ **А**плѣ въдеа .  
 гла . мѣ . **В**сѣ **А**плѣ въдѣа .  
 гла . мѣ . **В**спамѣ . **Н** . **Н**аи . **А**н҃тн . **А** .  
**Н**бѣа по бѣмѣ смѣх .  
**М**л҃чѣмнѣе та **Д**р҃г҃ла  
 стѣмнѣе **С**д҃нѣмнѣе **С**д҃нѣмнѣе  
 гла **Г**ла **М**л҃чѣмнѣе **С**д҃нѣмнѣе **С**д҃нѣмнѣе .

↑  
 К҃р҃с҃т҃ъ . мѣ .







пѣснѣхъ бже на . **ѿ**ко  
 прѣвѣрнѣсн его блъ,  
 блъ ельснхъ бже .  
**в**хъ **в**ъзнесн сѣгн  
 слою твою въспое  
 н по еси . **трѣ** . блъ е  
 пѣснѣхъ бже на . **с**лава  
**и**мы **к**ѣ **б**гдѣ съше на .  
**в**ъ мѣсто же тѣхъ стѣ .  
**б**лжннхъ хъ кре . **прѣ** гла .  
**и** **в**ъсю землю и зыде .  
**ѿ** нѣсѣ поклѣбѣ сѣ **а**плъ .  
**в**дѣанн . **гла** . **г** . **а**мѣнѣ .  
**с**лобесе мѣгннмѣне **ѿ** .  
**с**ѣмѣ се перизѣи гѣмѣнѣн .  
**прѣ** гла . **и** . **д**хъ твои блж  
 гы на стабимѣ на земли



ѲѲѲ. **Дрѣвнѣ** **Духа** **твое**  
спѣго не ѡмни ѡмни мо  
лима тѣколю бѣ, а мѣ.  
**Влне. и на лѣн прѣ. гл. 5.**  
**спсѣн глѣднскоа** **Ѳ.**  
**ктекѣ глѣднскоа** **аплѣ**  
**кѣфе** **глава. сѣ.**  
**а мѣ** **гл. 5.** **Помни**  
**нима бѣе по бѣ** **Ѳ** **не ѡ**  
**бесѣн мене** **прѣ** **а**  
**тѣко нѣлгы на спѣн тѣ.**  
**Ѳѣтѣ.** **аплѣ** **кенима**  
**гл. 5.** **Ѳѣтѣ** **аплѣ** **кени.**  
**гл. 5.** **Ѳѣтѣ** **аплѣ** **кени.**  
**глава. пѣ** **вплѣ** **аплѣ** **кени.**  
**гл. 5.** **пѣ.** **всѣ.** **аплѣ** **кени.**  
**гл. 5.** **Ѳѣтѣ.** **ѡпол.**

2<sup>а</sup>  
не  
а



НЕ. А КСЖСТЫ. НАЛН ПС. ГЛ. А. ВШГЛН.  
 АНБЕНЬБГЪВЪСПЫСВО. ЕУАЕ. А.  
 ВШРКЪАБЛЪНТЕ. АПЛА.  
 КЪЕБРЕШ. ГЛА. ТКА.  
 АЛЛУИ **ВЪЗКАША** ПРАБЕ.  
 МНОГЫ СКОРЪИ ПРА. ПРИ.  
 ХВАЛНТЕ АРДН. ГЛНТЕ.  
 ВСТУЖЕ. НЕ ИМАЮ ПЕР.  
 ВПНЕ. АПЛА. КРИМ. ГЛА. НЕ В  
 ПГ. **ВЪВТЕ.** АПЛА. КРИ.  
 ГЛА. ПС. **ЕСРЕ.** АПЛА. КРИ.  
 ГЛА. ПС. **ВТЕ.** АПЛА. КРИ.  
 ГЛА. ПС. **ВЛА.** АПЛА. КРИ.  
 ГЛА. ПС. **ВСДВ.** АПЛА. КРИ.  
 ГЛА. ПС. **ВНЕВ.** АПЛА. КРИ. ВШГЛН.  
 ГЛА. ПС. **ВНЕ.** ГЛА. ЕУАЕ. Б.  
 АПЛА. КРИ. ГЛА. СД.



въ то ꙗвлѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ срединѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ темнотѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ паденіи крѣпко глаголюще  
 въ сѣнѣхъ крѣпко глаголюще  
 ꙗкоже не имѣхъ  
 въ темнотѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ то крѣпко глаголюще  
 въ срединѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ темнотѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ паденіи крѣпко глаголюще  
 въ сѣнѣхъ крѣпко глаголюще  
 ꙗкоже не имѣхъ  
 въ темнотѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ то крѣпко глаголюще  
 въ срединѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ темнотѣхъ крѣпко глаголюще  
 въ паденіи крѣпко глаголюще  
 въ сѣнѣхъ крѣпко глаголюще  
 ꙗкоже не имѣхъ



впа	аплъ	крн	гла	рк.
всѣ	аплъ	крн	гла	рѣ.
не.ѣ	аплъ	крн	гла	рѣ.
впне	аплъ	крн	гла	рка
вто	аплъ	корн	гла	ркв
всге	аплъ	корнн	гла	ркз
вте	аплъ	корнн	гла	ркѣ
впа	аплъ	корнн	гла	рл.
всѣ	аплъ	корам	гла	р.
не.ѣ	аплъ	къснн	гла	рѣ
впне	аплъ	корнн	гла	рл
вто	аплъ	корнн	гла	рлѣ
всге	аплъ	корнн	гла	рлз
вте	аплъ	корнн	гла	рлп
впа	аплъ	корнн	гла	рлѣ
всѣ	аплъ	къснн	гла	рн
не.ѣ	аплъ	къснн	гла	рси

гла  
евеѣ.  
не.ѣ.

гла  
евеѣ.  
не.ѣ.

гла  
евлеѣ.  
не.н.



ВЛНЕ **Ѧ** ПЛЪ КОРИИ **Г**ЛА СМ

СТО ПЛЪ КОСНИ ГЛА СМ

Всѣмъ Апѣ Когни гла еме

ВѢ **Д**ПѢ **К**ОРИ **Г**ЛА **С**МѢ

впа **а**плъ **к**осни **г**ла **г**ми

всѣмъ ѿ плѣкъ крѣпкѣмъ глаголю

НЕ И ѠПЛЪ КОСНИ ГЛА РЪГ

впне **ѡ**глаъ **к**орни **г**ла **рн**

ВТО **Х**ПЛА **К**ОРИН **Г**ЛА **Р**МБ

В СРЕДНІА ПЛЪКОСНИ ГЛАГОЛ

вѣ **д**плъ **к**огни **г**л **г**не

ВПА ІПАЪ КОРИИ ГЛА РИЪ

всѣмъ аплѣмъ кьрнмъ глаголю

Аплъ Косинъ гла рки

ПИС. АПЛЪ КОРИН. ГЛА РИО,

ВТО АПЛЪ КОРИИ ГЛА

всрѣ **а**плѣ **к**орнѣ **г**ла рзе



вте	аплъ	корни	гла	гзз	
впа	аплъ	корни	гла	гзз.	
всѣ	аплъ	корни	гла	гзз.	
не	аплъ	корни	гла	гзз.	гла
вппе	аплъ	корни	гла	гзз.	еуе,
вто	аплъ	корни	гла	гзз.	не. а.
всге	аплъ	корни	гла	гзз.	
вте	аплъ	корни	гла	гзз.	
впа	аплъ	корни	гла	гзз.	
всѣ	аплъ	корни	гла	гзз.	
не	аплъ	корни	гла	гзз.	гла.
вппе	аплъ	корни	гла	гзз.	еуе,
вто	аплъ	корни	гла	гзз.	а.
всге	аплъ	корни	гла	гзз.	не. к.
втек	аплъ	корни	гла	гзз.	
впа	аплъ	корни	гла	гзз.	
всѣ	аплъ	корни	гла	гзз.	



ГЛГ	НЕ. ВЛАДЪ	КОРНИ	ГЛА	ЕРИ
ЕУЕ. ВПНЕ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РПС
А. ВТО	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РПС
НЕ ГІ. ВСРЕ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РПС
ВТЕК	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РС
ВПА	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РСЪ
ВСД ГІ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РКС
ГЛА. НЕ ГІ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РЗС
ЕУЕ. ВПНЕ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РХЕ
НЕ ДІ. ВТО	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РХС
ВСРЕ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РХС
ВТЕ	АПЛЪ	ГАЛАТО	ГЛА	РСН
ВПА	АПЛЪ	ГАЛАТО	ГЛА	С.
ВСД ДІ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РК.
ГЛА. НЕ ДІ	АПЛЪ	КОРНИ	ГЛА	РО.
ЕУЕ. ВПНЕ	АПЛЪ	ГАЛАТО	ГЛА	СА.
НЕ ЕІ. ВТО	АПЛЪ	ГАЛАТО	ГЛА	СГ.



всрѣ	аплъ	галаат	гла	сѣ.
вте	аплъ	галаат	гла	сѣ
впа	аплъ	галаат	гла	сѣ
всѣ еі	аплъ	коринн	гла	рлѣ
не еі	аплъ	коринн	гла	рос
впне	аплъ	галаат	гла	сѣ.
вто	аплъ	галаат	гла	сѣ.
всрѣ	аплъ	галаат	гла	сѣ.
втек	аплъ	къефѣ	гла	сѣ.
впа	аплъ	къефѣ	гла	сѣ.
всѣ сі	аплъ	коринн	гла	рмс.
не сі	аплъ	коринн	гла	рпа.
впне	аплъ	къефѣ	гла	сѣ.
вто	аплъ	къефѣ	гла	скѣ.
всрѣ	аплъ	къефѣ	гла	скѣ.
вте	аплъ	къефѣ	гла	скѣ.
впа	аплъ	къефѣ	гла	скѣ.

глас  
еуе  
не сі

глас  
еуе  
не сі.



всѣхъ аплѣхъ коринѣ гла рпс  
не ганне си аплѣхъ коринѣ гла рпс ѿпо.  
ни еуе вппе аплѣхъ кѣфе гла скз  
ѿ вто аплѣхъ кѣфе гла сл  
всрѣ аплѣхъ кѣфе гла сл  
втек аплѣхъ кѣфе гла сл  
впа аплѣхъ кѣфе гла сл  
всх ни аплѣхъ коринѣ гла рпс  
гла не ни аплѣхъ кѣфе гла рпс  
еуе вппе аплѣхъ фипісіен гла сл  
не ѿ вто аплѣхъ фипісіен гла сл  
всрѣ аплѣхъ фипісіен гла сл  
втек аплѣхъ фипісіен гла сл  
впа аплѣхъ фипісіен гла сл  
всх ни аплѣхъ коринѣ гла рпс  
гла не ни аплѣхъ коринѣ гла рпс  
еуе вппе аплѣхъ фипісіен гла сл  
не ни



<b>Е</b> ТО	АПЛЪ	ФІПІСІЕ	ГЛА	СМБ.
<b>В</b> СРЕ	АПЛЪ	ФІПІСІЕ	ГЛА	СМГ.
<b>В</b> ТЕК	АПІЪ	ФІПІСІЕ	ГЛА	СМД.
<b>В</b> ПА	АПЛЪ	ФІПІСІЕ	ГЛА	СМЕ.
<b>В</b> СДК	АПЛЪ	КОРНН	ГЛА	РЗН.
<b>Н</b> ЕК	АПЛЪ	ГАЛАТО	ГЛА	РЗН.
<b>В</b> ПНЕ	АПЛЪ	ФІПІСІЕ	ГЛА	СМН.
<b>В</b> ТО	АПЛЪ	КОЛАСА	ГЛА	СМН.
<b>В</b> СРЕ	АПЛЪ	КОЛАСЕ	ГЛА	СНА.
<b>В</b> ТЕК	АПЛЪ	КОЛАСЕ	ГЛА	СНБ.
<b>В</b> ПА	АПІЪ	КОЛАСЕ	ГЛА	СНГ.
<b>В</b> СДКА	АПЛЪ	КОРНН	ГЛА	РЗН.
<b>Н</b> ЕКА	АПЛЪ	ГАЛАТО	ГЛА	СБ.
<b>В</b> ПНЕ	АПІЪ	КОЛАСЕ	ГЛА	СПЕ.
<b>В</b> ТО	АПІЪ	КОЛАСЕ	ГЛА	СПС.
<b>В</b> СРЕ	АПЛЪ	КОЛАСЕ	ГЛА	СПН.
<b>В</b> ТЕК	АПЛЪ	КОЛАСЕ	ГЛА	СЗ.

ГЛГ.  
ЕУЕ.Т.  
НЕ  
КА

ГЛ.Д.  
ЕУЕ.Т.  
НЕ  
КВ



	впа	аплъ	колме	гла	сѣа
	всѣкѣ	аплъ	корин	гла	рон.
	глѣ неке	аплъ	галато	гла	сеі
дѣ	бѣуае	аплъ	солон	гла	сѣб.
не	аі	аплъ	селон	гла	сѣг.
кг	вто	аплъ	селон	гла	сѣд.
	всѣ	аплъ	селон	гла	сѣе
	втек	аплъ	селон	гла	сѣс.
	впа	аплъ	селон	гла	сѣп.
	всѣ кг	аплъ	корин	гла	ск.
дѣ	глѣ неке	аплъ	селон	гла	сѣн
не	бѣуае	аплъ	селон	гла	сѣа.
ка	а	аплъ	селон	гла	сѣб.
	вто	аплъ	селон	гла	сѣа.
	всѣ	аплъ	селон	гла	сѣа.
	втек	аплъ	селон	гла	сѣа.
	впа	аплъ	селон	гла	сѣа.
	всѣ ка	аплъ	корин	гла	сѣа.
дѣ	глѣ неке	аплъ	селон	гла	сѣа.
не	бѣуае	аплъ	селон	гла	сѣа.
ке					(ωπo.)



ѡпнѣ	аплѣ	селѣхн	глад	сѡд	
ѡто	аплѣ	селѣхн	глад	сѡе	
ѡсрѣ	аплѣ	селѣхн	глад	сѡс.	
ѡтѣк	аплѣ	селѣхн	глад	сѡз.	
ѡплѣ	аплѣ	селѣхн	глад	сѡн	
ѡсѣкѣ	аплѣ	галлатѣ	глад	сѡн	
нѣкѣ	аплѣ	кѣефѣ	глад	сѡд.	глад
ѡпнѣ	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡд.	ѡѣѣѣ
ѡто	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡп.	нѣ
ѡсрѣ	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡп.	кѣ
ѡтѣк	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡп.	
ѡплѣ	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡд.	
ѡсѣкѣ	аплѣ	галлатѣ	глад	сѡд.	
нѣкѣ	аплѣ	кѣефѣ	глад	сѡд.	глад
ѡпнѣ	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡд.	ѡѣѣѣ.
ѡто	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡд.	нѣ
ѡсрѣ	аплѣ	тѣмѡѣ	глад	сѡд.	кѣ



вѣ	аплъ	тѣмѣ	гла	сп.
впа	аплъ	тѣмѣ	гла	ср.
всѣхъ	аплъ	галаго	гла	сп.
гѣ не кз	аплъ	къефе	гла	сг
евѣ, вппе	аплъ	тѣмѣ	гла	ср.
дѣ. вто	аплъ	тѣмѣ	гла	ср.
не, всре	аплъ	тѣмѣ	гла	ср.
кн, вѣ	аплъ	тѣмѣ	гла	та.
впа	аплъ	тѣмѣ	гла	тѣ.
всѣхъ	аплъ	къефе	гла	сп.
гѣ г. не кн	аплъ	колле	гла	сп.
евѣ, вппе	аплъ	къефе	гла	тѣ.
дѣ. вто	аплъ	къефе	гла	тѣ.
не, всре	аплъ	къефе	гла	тѣ.
кн, вѣ	аплъ	къефе	гла	тѣ.
впа	аплъ	къефе	гла	тѣ.
всѣхъ	аплъ	къефе	гла	ска.



НЕКРА	АПЛЪ	КОЛЛЕ	ГЛА	СПЪ	ГЛА
ВПНЕ	АПЛЪ	КЪЕБРЕ	ГЛА	ТО	ЕВЪ
ВТО	АПЛЪ	КЪЕБРЕ	ГЛА	ТКА	НЕ
ВРЕ	АПЛЪ	КЪЕБРЕ	ГЛА	ТКГ	Л
ВТЕК	АПЛЪ	КЪЕБРЕ	ГЛА	ТКС	
ВПА	АПЛЪ	КЪЕБРЕ	ГЛА	ТКС	
ВХЛ	АПЛЪ	КЪЕФЕ	ГЛА	СКН.	
НЕЛ	АПЛЪ	КОМЕ	ГЛА	СПН.	ГЛА
ВПНЕ	АПЛЪ	КЪЕБРЕ	ГЛА	ТКН	ЕВЪ
ВТО	АПЛЪ	КЪЕБРЕ	ГЛА	ТЛБ.	НЕ
ВРЕ	АПЛЪ	ѠАКѠ	ГЛА	НА.	ЛА
ВТЕК	АПЛЪ	ѠАКѠ	ГЛА	НБ.	
ВПА	АПЛЪ	ѠАКѠ	ГЛА	НГ.	
ВХЛА	АПЛЪ	КОЛЕ	ГЛА	СМО	
НЕЛА	АПЛЪ	ТИМѠ	ГЛА	СП, ѠПО	ГЛА
ВПНЕ	АПЛЪ	ѠАКѠ	ГЛА	НД.	ЕВЪ
ВТО	АПЛЪ	ѠАКѠ	ГЛА	НЕ.	НЕ
					ЛА



<b>всрѣ</b>	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> иакѡ	<b>гла</b>	нѣ
<b>втек</b>	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> иакѡ	<b>гла</b>	нѣ
<b>впа</b>	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нн.
<b>всѣ</b> лѣ	<b>а</b> плѣ	<b>с</b> елѣн	<b>гла</b>	сѣг.
<b>га</b> нѣ	<b>а</b> плѣ	<b>т</b> имѡ	<b>гла</b>	спѡ
<b>евѣ</b> пнѣ	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>ѣ</b> то	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>нѣ</b> срѣ	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>лѣ</b> тек	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>впа</b>	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>всѣ</b> лѣ	<b>а</b> плѣ	<b>т</b> имѡ	<b>гла</b>	нѣ
<b>га</b> нѣ	<b>а</b> плѣ	<b>т</b> имѡ	<b>гла</b>	нѣ
<b>евѣ</b> пнѣ	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>лѣ</b> то	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>нѣ</b> срѣ	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> петрѣ	<b>гла</b>	нѣ
<b>лѣ</b> тек	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> иакѡ	<b>гла</b>	нѣ
<b>впа</b>	<b>а</b> плѣ	<b>ѡ</b> иакѡ	<b>гла</b>	нѣ

ѡмѣстѣ  
 и фарисей







ГЛА . ОУ . ВТО АПЛЪ .  
ДЫ . ГЛА . ОУ . ВТЕ АПЛЪ .  
ЎІДЫ ГЛА . ОН . ВЕД ЛЪ .  
СЫСОПЪ ПРО ГЛА . ЗІТНА  
ПРЕГІНЬ . ВЪСХУЛАТЦА  
ПРЕ АПЛА ДЫ ВЕД НОЦЕ .  
ГЛА . МД ВЪДКАНН ДРДН .  
КРИЛА . ГЛА . РЕІ АЛЛІА  
ГЛА . Ш . БИЖННКСНОМЩЕ .  
ПРИ ВІМІА ДОНЕ ЛЕ СІНЬ  
НХН НАЛПЕГІА ПОМОЛНІЕ  
НЪЗІДНПЕН ВЪДОВЪ  
ОЮЦЕН АПЛЪ КРИМЛАНО .  
ГЛА . РБП АЛЛІА ГЛА . Н .  
БИГОЕСІНЪ СПОМНІЕ ВЪЗЪ  
ШЛПН . ПРИ ХВАЛН ДРДН .  
САДНПЕСА ПРА .

НЛА СЫРНАА .



НАТЛШВЕЛНЦЖНЧЕТВЕ  
 РОДЕСАПННЦН. СОВБО  
 ТАМЪННЕДЛАМЬ.  
 СОВБШТА, А ПШСТА.  
 ПРОГЛШВЪСЪСЕЛНТЕДПРА.  
 ЧУСЛЫШНВЕ. АПЛЪКЪ  
 ЕБРЕ ГЛА. ТЪ ИДРЪН АПЛ.  
 ТНМЪ ГЛА. СЪВ. АМЛНІА.  
 ГЛА. ДПСАБЕДННКЪН КЪ.  
 НАСАЖЕНЬКО ПРН ВЪПА.  
 ВНЕПРАВОСЛАВНХНАЛН  
 ПРЪ ГЛА. ДПЪЩЕ БЛЪЕ  
 МЪЕСНГН. СНАКОПРАБЕ.  
 АПЛЪКЪЕБРЕ ГЛА. ТКН.  
 ШПЪ. АМЛНІА. ГЛАДМОВ  
 СНААГШНЬ. ПРН ХВАЛН  
 ИРАУНТЕ. ВНЕБЕРПРОГЛ.Н.



ДАЛЪ ЕСИ ДОСТИГНУТИЕ КОИ.  
 СѦ ѿ ѿ КОПЕЦЪ ЗЕМЛИ СѦ.  
 В ПОКРЫИ СѦ КРОВЬ СѦ.  
 ГѦ ТАКО ПОИМЕНИ ТВОЕ.  
 СѦ БѦ ПѦ АПЛЪ КЪ ЕРЕ СѦ.  
 ГЛА . ТА ѿ ПѦ . АДРЪ ГЛА .  
 СѦ . НЕ В ПѦ НА ЛН ПѦ . ГЛА .  
 Е . ТЫ ГНѦ СЪ ХРАНИШИНЫ .  
 СѦ СПСИ МА ГНѦ КО СѦ .  
 АПЛЪ КЪ ЕРЕ СѦ ГЛА . ТѦ .  
 ѿ ПѦ . СѦ ГѦ ПѦ АПЛЪ КЪ  
 ЕРЕ СѦ ГЛА . ТКѦ . НЕ . ГѦ .  
 ПѦ ПѦ ГЛА . СѦ СПСИ ГНѦ  
 ЛН СКОА . БѦ ТЕ БѦ ГНѦ ЗѦ  
 ВѦ . АПЛЪ КЪ ЕРЕ ГЛА .  
 ТАІ АЛЛѦ ГЛА . А ПОМА  
 НН СЪ НМѦ ТѦ . СѦ БѦ ЖЕЦѦ .



НАШЕ . ПРИЗНАМЕНАСА .  
 ПѢВО . ПОМИНА ПЛЪКЪЕ  
 БРЕШ . ГЛА . ТГІ . НЕЛА  
 Д ПѢ ПЛЪКЪЕ БРЕШ ГЛА  
 ТМ . СХЕ ПѢ . НАНН . ПЕГІГ .  
 ПѢКІН . ВЕЛИТІИ ДШМІ .  
 ИКІ ПЕНЗІ . А ПЛЪКЪЕ  
 БРЕШ ГЛА . ТКЪ . НЕШН .  
 ГЛА . ТКЪ . АЛЛІИ . СЛЫШН  
 ДШН . СЛНЦТКІЕМІ .  
 ПРИ . ЧАШХ СПСЕ . НЕ Е ПОД  
 АНТ . А ПЛЪКЪЕ БРЕШ ГЛА  
 ТКА . ПѢ . СХ . СЛЗАРЕ .  
 НАЛНТОУ . ПРО . ГЛА . Г . ГЪ  
 ПРОСЪЩЕНІЕ . ГЪ ЗА  
 ШНТНІЕ . А ПЛЪКЪЕ БРЕ  
 ГЛА . ТАГ . АЛЛІИ . ГЛА . Е .



ГѢКЪЦГНСА НВЛѢ .С НБОУ  
ТЪЕРДН . А ПЕРН . НЗЪДѢ  
МЛА НЕСЬ НСЪСДШН СЪБЕ.  
ВНЕЦѢ ПАЛНР . АНПН . А.  
УЛО ГДѢ ЗАЮБННКО СЛЫШ  
ГѢ ГЛА МОЛЕНІАМО ЕГО ПРН.  
МИТѢАМНБЦА . ДГДГЛА  
НАПОЖЕ . СѢБЪАШАМ  
БОЛѢЗНН СМЕРТНЫА , НБ  
ДЫАДЫ . МИТѢАМНБЦА .  
С МЛТНБЫ ГѢН ПСАБЕ МЛТ  
БАМНБЦА . СЛА ННЫ ОУ  
СОНШН ГЛАСО МЛТѢАМН.  
УЛО АНТѢ ГЛА . ОУКРОУАТѢ МЪ  
РЕІ НБЪЗГЛАХЪ . ПРНПѢ .  
СПСННЫ С НЕБЖІ НБЪСЪДЫ  
НАЖРЕБА ПОУЦНПНАА



ЛУІА . СЕНДРОУГЛАСТРАНА:  
 Т. АЗЖЕРЪВЪДЖАСЪМОЕ.  
 СПСННЫСНЕ . ТУТОКЪДА  
 ГЪН . СПСННЫСНЕ . ТУИШХ  
 СПСЕНІАПРІННА . СПСННЫ:  
 СЛА ІНЫ ЕДННОРЪНЫН.  
 АНТИ . Г . ВЛѠ . РЪ . ГЛА . А .  
 НСПОКЪ ДАНПЕСАГЪН . ТРО.  
 ОБЩЕЕВЪСКРІІЕ . ТДРЕ  
 ТЫУБѠДОІНЛЕ . ОБЩЕЕ  
 ВЪСКРІІЕ . ТДРЕТЕДѠ  
 ДѠААРѠПЪ . ТДРЕКДЪ  
 ОУБѠБСНБОУЩЕНСАГЪ.  
 ОБЩЕЕВЪСКРІІЕ . ВХѠ.  
 БЛБЕНЬГРАДЫБЪНМА.  
 ТРѠ ОБЩЕЕВЪСК . СЛАБІ  
 ІНЫ КѠ ТА ТРЕСТОЕ , ПРО.



ГЛА. Д. БЛЖЕНЬ ГРАДЫ БВ  
ННАГНЕ. Г. НСПОВЪДАНІЕ  
ГЫНКОБАГЪ. АПЛЪ КЪ  
ФІЛІППЕ. ГЛА. СМЪ АМІ  
АХІИ ГЛА. А. ВЪСПАНТЕ  
ГЫНПЪ. Т. ОНДЪШЛКСНН  
ЗЫЦНСПСЕ. ПРИ БЛЖЕНЬ ГРА  
ВЪСПЫНВЕЛНКЫ. ЖЕТВЕ.  
ВЕГЪ ПРО. ГЛА. З. КНЗНАЮ  
СПІНЕТЪ ВРАШМСАВКДПК.  
Т. ВЪСКХЮШАТЪ. О. ПЛЪ  
КОРНИИ ГЛА. ГМО. АЛЛУІА.  
ГЛА. О. БЛЖЕНЬ ГАЗДМЪ.  
Т. ВРАЗНМОПРЪШИМНЪ.  
С. НДЫХЛЖЕЫМОА. ПРИ.  
ВЕРНПЪО ЕНПА. ВЪСПЫ  
ВЕЛНКЫПАТЪО. А. А.



ѿплъ кыгаль гла сеі.  
 ѿпѡ пѡгаплъ кенмлаъ  
 гла пн ѿпо чѡ. сѡ плъ.  
 кьсеге. гла пѡ чѡ.  
 ѿ плъ кьсеге. гла тк.  
 ѡтанжеднъвесе. прѡ.  
 гла. сѡ положншмако  
 бѣне. сѡ гнѣжесіеімо.  
 плъ носнѣ гла. рѣ.  
 мѣи гла. ѡ. снѣмабе  
 ѡкобндо. ѡ поношеніе  
 прнѣдша. ѡ поимѣны  
 ѡтнѣ. вѣстѣнѣел. сѡ.  
 зѡгаггѣсѣскрннгнѣже  
 монмъз. сѡ спокѣмсѣтеб.  
 плъ корнѣ гла. гѡг амѣ.  
 гла. дѡ дѡскрнѣтебѣ. сѡ.



конше ѿѣды . **ѿ** тако  
дапогыкнѣ грѣшници  
**ѿ** всѣхъ великѣхъ палихъ . **прѣ** гла .  
**в**сѣхъ земляхъ да поклонишѣ .  
**ѿ** **в**ъскленихъ тегъхъ **а** **плѣ**  
**к**енъ . **гла** . **та** **а** **млѣ** **гла** .  
**ѿ** **в**ъскренихъ жесѣхъ . **ѿ**  
**б**ъспавъсьхъ нмъ бѣгохъ .  
**а** **до** колѣсѣхъ нмъ непракѣхъ .  
**ѿ** **н**е ѿвѣхъши нмъ **з**дѣ .  
**прѣ** **в**спавъ ко спавъхъ  
скрѣспавъхъ , **а** **млѣ** .



СЪБЪРНИКЪ . БѢТЕМЬМИ  
САЩЕМЬСКАЗЪАГЛАБЫКО  
ЕМОУЖАПАХ . МЦЬСЕПТЕ  
ВРІННАТАЛОННДНКТХ .

И ПАМЯ ПЕРПЕНАГО ОЦАМА  
ШЕГОСЪМЕО НАСПАЪПНИКА .

ПРО ГЛА . Г . ВЕЛІНГЪПАШЬИ  
ВЕЛІА . СХВАЛНТЕГАНКОБА .

А ПЕРПЕНОМУ ЧТНА ПЕРЕМЬ .

А ПЛЪ КЪПНМО ГЛА . СПА .

О ПО ДРЪН А ПЛЪ ККОМАЕ .

ГЛА . СНИ . АЛВІА ГЛА . ДТЕ

ПОБЛЕ . СБЫШНЪБНЕЦ .

А ПЕРПЕНОМУ . С . БЛЖЕНЬМЪ

БОИ . ПЕРИ БЛЫШНЪБНЕ .

И БЛМА . . СТГОСШННОМЪ

МАМАНТА . НАЛНТ , ПРО ГЛА , З .

З

В



**В**ЗВЕСЕЛНТСЯ ПРА **С** ОУСЛЫ

ШИБЕМО **А**ПЛЪ **К**РНМ **Г**ЛА

**Ч** **А**МВ **Г**ЛА **Д** ПРАБЕННН

**П**РН **Р**НПЕСА **С**ТГОСШЕ

ННОМТНКАНОФНМА **П**Р

**Г**ЛА **З** ЧПНАПРЕТМН **С**ТО

ВЗДА **А**ПЛЪ **К**ББРЕШМА

ТАД **А**МВ **Г**ЛА **Б** СШЕНН

ННН **П**РН **В**ПАМАТН

**С**ТГОПРКАВХАИ **П**Р

**Г**ЛА **З** **В**ЗВЕСЕЛНТСЯ **С**

**О**УСЛЫШННЖЕГ **А**МВ

**К**РЕШ **Т**М **А**ПД **А**МВ

**Д** **С**БЪБОСІАПРАБЕ **П**РН **В**МА

**С**ТГОАМГЕЛАМНХАНА

**П**РН **А**МВ **Д**ПБОРАКПГГЫ

**С** **Б**БНДШЕМО **А**МВ **К**Б



брѣѡ . гла . тѣ , ѡпо **аму** ,  
 гла . е . **х**валите **г**ла .  
**и** ко **п**тѣ **р**енбы . **п**рн **т**во  
 рен . **р**ожество **п**рн **т**ы **и**  
 бѣ **н**а **л**и **г**г **п**рѣ **п**к **б**и **и** .  
**в**елн **т**и **т**д **ш**а . **и** **к**о **п**с **и**з .  
**а**плъ **к**ѣ **ф**іліпп **г**ла . см .  
**а**м **у**іа **г**ла . **и** . **с**лыш **и**д **и**и .  
**и** **а**н **ц**ѣ **т**во **е**м **д**по **п**рн **и**ш **д** .  
**с**п **ы**б **г**о **у**ц **ы**ѡ **а**к **ы**ма **и**и **ы** .  
**н**а **л**и **п**рѣ **г**ла . **д** **д**н **б**ен **ь**бъ  
**к**ѣ **с**п **ы**ско **и** . **с**ѡ **ѡ**ц **к**ѣ  
**б**а **г**и **а**п **и** **к**ы **а**ла **г**ла . **с**и  
**а**м **у**іа **г**ла . **а** **с**п **с**ен **і**е **п**р **а**к **е** ,  
**п**рн **р**а **и**п **с**а **с**ѡ **п**р **е**бъ **и**  
**ж**ен **і**е **а**плъ **к**ор **и**и **г**ла . **р**к **с** .  
**н**е **л** **п**р **е**бъ **з**ъ **и**ж **ен**іе , **и**и **и**р .



прѡ гла, ѿ спсѣнїа людсѣхъ,  
 ѿ крѣпкѣхъ бѣзѣхъ аплѣкѣа.  
 гла. сеі аллѣїа гла. бѣзѣне  
 сѡнскѣранїа. **О**бновленїе  
 храма хѣбѣа нашѣхъскѣнїа.  
 нїлнт прѡ домѣхъ ѡемѣхъ,  
 ѿ гѣхъцѣрнсѣнѣхъ. аплѣкѣе.  
 гла, тѣ аллѣїа гла. бѣ осно  
 ванїе еѣго на гѣрѣхъ. **П**ресла  
 вїа гла, прѣхъланте дѣхъ,  
 гѣхъзѣнѣхъ выглѣнїе до ма  
 тѣхъ еѣго, аллѣїа. **В**ѣхънѣ  
 нїе утѣна гѣрѣхъ. нїлнт ѡ.  
 антѣ, и гла. бѣ лѡ. ка. ѿ  
 ѿ бѣхъ бѣхъ еѣмо нѣхъ нѣхъ нѣхъ  
 кѣхъ ѡ. **М**їлѣамнѣцѣспсѣ.  
 дѣхъ гла страна шѣхъ. **ѿ** бѣ.







ДА ПИХУЕРДЫНМЪ. ТРѢ  
ГЛА. ѿ СПСИГНАЙСКО ДРД  
ГАСПРАНАТОЖЕ. ѿ ѿ.  
ГЬКСІѠНЪ БЕЛІННСТРАШЕ.  
СПСИГНАЙС. ѿ ГДАНСПОБ  
ДА ПСАИМЕННТЫ. СПСИГН.  
ВЪХѠ. ВЪЗНОСИТЕ ГЬГЯ  
НАШЕ. ТРѢ. СПСИГНАЙСКО  
СЛІНН КѠ ВЪЗНОСИНС.  
ВМѢСТО ТЕНСПГО. КРѢПѠ  
ЕМОУ. ПРО ГЛА. ѿ ВЪЗНО  
СИТЕ ГЬГЯ ѿ ГЬКЦЕНСА  
ДА ГНѢ. А ПЛѢ КОСНН ГЛА.  
РКД. АЛЛУІА ГЛА. А ПОМА  
ННСЪНМЪТ ѿ БЪЖЕЦГН.  
ПРН ГЛА. А ЗНАМЕНАСАНА.  
ВЕЧЕ ПРО ГЛА. ѿ БЪЖЕНА



на нѣснннхъ земли . **ѿ** вѣнсь  
 ходѣлѣхъ . **ѿ** вѣ **мо**гекн  
 дѣнпохъже **ѿ** гѣпотіе  
 могедпо . **с**тѣмѣнн  
 кышы . **прѣ** гла . **ѿ** вѣзке  
 селнтсапр . **ѿ** оуслышн  
 бже гла **а**плѣ **к**ыпнмѣ гла .  
 сѣ **а**ллѣи гла . **ѿ** прѣенн  
 нкофѣннѣ **ѿ** наслаженъхъ .  
**прѣ** **в**ыпмѣть . **с**ѣ **п**окъ  
 зыженнѣ **а**плѣ **к**огнн гла .  
**р**ке **н**ѣ **п**овѣззыженнѣ  
 мѣ **с**тѣ **с**ѣмѣ **п**асѣ **п**н  
 кагнѣ **прѣ** гла . **ѿ** **ч**тѣнн  
 гн . **ѿ** **ч**тѣ **з**дѣгн **а**плѣ  
**к**ыга . **с**ѣ **а**ллѣ гла . **ѿ** **с**цѣ  
 нннцнтьон **прѣ** **х**валнте .

еі



ѿ **С**ТЫАМТНЦНѢУФІМІН **П**РѢО.

**Г**ЛА . ѿ **Д**НѢНЪКЪКЪС **С**ВѢЩЕ

РКЪБЛГКНТЕ **А**ПѢ **К**ОРНН.

**Г**ЛА . **С**ПѢ . **А**ЛЛѢІА **Г**ЛА . ѿ **Т**ЕРЬ

ПѢПОТЕРП **П**РН **В**ПѢМѢКЪ.

ѿ **С**ТЫМѢКЪ . ТРОФІМА, СЫ  
ТІАНОДОГНОМЕНІА **В**ТОИ  
ДНѢСТЫНОКО **Н**КЛЕНЫМЪКЪ.

**К**НЗѢФЕѠДОГ, **Н**ДѢДѢНКО

СПѢНПНН . **Н**АЛНР **П**РѢО.

**Г**ЛА . ѿ **У**ПНПРЕГМЪ **У**ПѢ

КЪЗДГКН **А**ПѢ **К**ГЛА .

**Г**ЛА . **С**КІ **А**ЛЛѢІА **Г**ЛА . **Н** .

**Б**ИЖЕНЪМѢБОИ . **С** **С**НЛНО

**Н**АЗЕМЛНКХДѢ **П**РН **Р**АУНІЕ.

ѿ **С**ТГОМНКАЕДСТА . **В**ТОИ

**Д**НѢСПГОМНКА . **В**ЕЛНКО



кнѣзѣмъ и мѣстѣмъ  
 ско . **и** бо а҃г҃г҃ннѣго бѣшѣ  
 еѣ **на** лѣ **прѣ** шѣ **гл҃** . **д** . **с** тѣ  
 и жесѣ . **и** **прѣ** зѣ рѣ гѣ прѣ .  
**а** пѣ **к** ѣ бѣ **гл҃** . **с** л҃ **а** мѣ **и**  
**гл҃** . **д** . **в** ѣ зѣ шѣ пѣ сѣ **прѣ** .  
**р** и пѣ сѣ . **з** а тѣ **и** е пѣ тѣ **и** **к** г  
**и** о а н нѣ . **на** лѣ **прѣ** шѣ **гл҃** . **з** .  
**в** ѣ зѣ сѣ лѣ пѣ сѣ **прѣ** . **и** **и** сѣ  
**л** ы шѣ нѣ жѣ **а** пѣ **к** ѣ **гл҃** .  
**гл҃** . **с** л҃ **а** мѣ **и** **гл҃** . **д** . **п** рѣ бѣ  
**и** нѣ **к** ѣ . **п** рѣ **в** пѣ мѣ **и** пѣ .  
**с** тѣ **и** пѣ сѣ **и** мѣ **и** пѣ **и** фѣ **к** лѣ . **к** д  
**п** рѣ **гл҃** . **д** . **д** нѣ **к** е нѣ **б** гѣ . **и** .  
**в** ѣ **и** рѣ **к** ѣ **а** бѣ **а** пѣ **к** ѣ **и** нѣ **и** шѣ  
**гл҃** . **с** тѣ **и** **а** мѣ **и** **гл҃** . **д** . **а** тѣ  
**и** а пѣ о тѣ сѣ **и** пѣ . **п** рѣ **в** пѣ мѣ .



кѣ **прпѣ**ыаѣбросѣнн .

ВТОИЖЕДНЬПСИБНАГОЩА

НАШЕГО СЕРГІЯ **ПРѢ** **МА**. ѿ.

ЧПНАПРЕГМ. **Ж**ТОВЪЗДГ.

ДПЛЪ ГАМ ГА СГІ АМНІИ.

ГЛА - Н БЛЖЕНЬМЪ БО . ѿ С Н

ПО ПАЗЕМАНЕЪ ПРИ ВЪПА.

КѢ ПРѢСВѢЩЕНІЕ СПІГОА ПЛАІΩ

АНАБГОСЛОКА **ПРО** **ГЛІ**. Н.

вѣсь земли. **Ѧ**и **б**са **п**окѣ.

И ѿ посланіа събѣи.

ГЛА . ОГ . АМВУИ ГЛА . А Н СПО

КѢДѢНЕСѢ **С**БѢПРОСЛАВЛѢ

**КН** **ПРІВЪКСЮЗЕМАН . ПРПЫИ**

ГОЩА НАШЕГО ХАРИТОНА

исповѣника, **НА** **Н** **П** **Р** **С** **О** **К**.

г҃а. и ѿсхвѣташа прѣ.







покѣдаѣ. **прѣ** чашѣ **и** въ **сн**.  
 спѣсѣннѣ помѣнка **и** **г** **и** **на**.  
**прѣ** гла. **с** чѣна **прѣ**. **с** **то**  
 въ **зд**амъ **а** **и** **т** **и** **м** **о** **и** **г** **ла**.  
**с** **п**. **о** **п** **о** **а** **л** **л** **у** **и** **а** **г** **ла**. **б**.  
**с** **и** **е** **н** **н** **и** **ц** **и** **п** **рѣ** **в** **п** **а** **м** **а**.  
**с** **п** **и** **с** **и** **е** **н** **н** **о** **м** **и** **н** **к** **а** **д** **и** **о** **н** **н** **с** **и**  
**а** **г** **и** **о** **п** **а** **г** **и** **т** **а**. **прѣ** гла. **и**.  
**в** **с** **у** **б** **а** **л** **а** **т**. **с** **в** **с** **п** **о** **н** **н** **е**.  
**а** **п** **л** **ъ** **в** **ъ** **д** **ѣ** **а** **н** **и** **г** **ла**. **а** **и**.  
**о** **п** **о** **а** **л** **л** **у** **и** **а** **г** **ла**. **б** **с** **и** **е** **н**  
**н** **и** **ц** **и** **п** **о** **рѣ** **в** **ы** **п** **а** **м** **а**.  
**с** **т** **о** **а** **п** **л** **а** **ф** **о** **м** **ы**. **прѣ** гла.  
**и** **в** **ъ** **с** **и** **з** **е** **м**. **с** **и** **б** **с** **а** **п** **о** **в**.  
**а** **п** **л** **ъ** **к** **о** **р** **е** **н** **и**. **г** **ла**. **г** **ла**.  
**а** **л** **л** **у** **и** **а** **г** **ла** **и** **с** **п** **о** **к** **ѣ** **д** **а** **т** **ь**  
**и** **б** **с** **а**. **прѣ** **в** **ъ** **с** **ю** **з** **е** **м** **л** **ю** **и**.



[illegible]







НАШЕГО ПАВЛА СПОКЪННИКА.  
**Э**ТО И ПРЕСТАВЛЕНІЕ ПРЕБЫВАЮЩЕГО  
 ПАВЛА НАУДТИНСКАГО. **ПРѢВЪ ГЛА. 5.**  
**ВЪСХВАЛАНІА . ГЛА. 6.** **ВЪСПОИ**  
**ГВН . ПРѢВЪ ГЛА. 7.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 8.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 9.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 10.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 11.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 12.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 13.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 14.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 15.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 16.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 17.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 18.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 19.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 20.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 21.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 22.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 23.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 24.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 25.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 26.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 27.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 28.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 29.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 30.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 31.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 32.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 33.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 34.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 35.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 36.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 37.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 38.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 39.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 40.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 41.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 42.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 43.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 44.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 45.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 46.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 47.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 48.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 49.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 50.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 51.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 52.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 53.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 54.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 55.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 56.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 57.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 58.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 59.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 60.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 61.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 62.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 63.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 64.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 65.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 66.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 67.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 68.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 69.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 70.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 71.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 72.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 73.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 74.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 75.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 76.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 77.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 78.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 79.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 80.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 81.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 82.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 83.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 84.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 85.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 86.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 87.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 88.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 89.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 90.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 91.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 92.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 93.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 94.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 95.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 96.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 97.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 98.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 99.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 100.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 101.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 102.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 103.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 104.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 105.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 106.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 107.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 108.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 109.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 110.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 111.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 112.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 113.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 114.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 115.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 116.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 117.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 118.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 119.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 120.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 121.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 122.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 123.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 124.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 125.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 126.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 127.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 128.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 129.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 130.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 131.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 132.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 133.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 134.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 135.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 136.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 137.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 138.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 139.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 140.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 141.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 142.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 143.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 144.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 145.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 146.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 147.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 148.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 149.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 150.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 151.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 152.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 153.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 154.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 155.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 156.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 157.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 158.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 159.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 160.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 161.** **ПРѢВЪ**  
**ГЛА. 162.** **ПРѢВЪ** **ГЛА. 163.**



ГІ <sup>б</sup> ГАЛІ. <sup>н</sup> ГАЛІ. ПІЛІ. <sup>н</sup> ЖЕ КЪ СЫ  
ЩА НАШЕГО ІЩА ЗЛА СЛАГО.  
НА ЛІ ПРѢ ГАЛІ. А ОУСТАМОА  
З КЪ ГАЛІ. <sup>н</sup> ОУСЛЫШИ ПЕСІА.  
А ПЛЪ КЪ ЕКРЕШ ГАЛІ. ТНІ.  
А МЛВІА ГАЛІ. Б ОУСТА ПРАКЕ.  
<sup>н</sup> ЗАКОНЪ ГЛАГОКЪ. ПРН.  
МІ <sup>н</sup> ПАМІА. СПІГО А ПІА ФІЛІПІА.  
ПРѢ ГАЛІ. Н ВЪ КЪ СЯ ЗЕМЛЮ Н.  
СНБСА ПОКЪ А ПЛЪ ВЪ ДЕАН  
ГАЛІ. К А МЛВІА ГАЛІ. А Н СПО  
ВЪ ДАНБСА ПРН <sup>н</sup> ВЪ КЪ СЯ ЗЕ.  
ФІ <sup>н</sup> СПІГО А ПІА ІЕВЛІ СПА МІА ДЕА.  
САД. А ПЛѢ. А ПЛЪ КОРНИ.  
ГАЛІ. РЛІ. СПІГО ГРІГОРІА ТЮ  
ТКѢЩА ПРѢ ГАЛІ. <sup>н</sup> ЧПІА  
ПРЕГМЪ <sup>н</sup> ЧПОВЪ ЗАМ А ПІА.



КОСНИ ГЛА . РНА АМВІА ГЛА .  
 Б СШЕННИЦНКО ПРИ СНА .  
 ВЪКЕДЕНІЕ И ПЫАВЦА . ПРѠ . КА  
 ГЛА . Г ПЪКЦН ВЕЛНТН ПЫД  
 ШМОА . СНАКО ПРИЗРЪА ПЛ .  
 КЪЕБРЕѠ ГЛА . ПІК АМВІА  
 ГЛА . Н СЛЫШНЦН САНЦ  
 ПЪОЕМО . ПРИ ЧИЩ СІСЕН .  
 СТЫАБЕЛНКОМТНЦН ЕКАТЕ  
 РИНЫ . ИСПГОМ ПКА МЕРКДРІА .  
 ПРО АНКЕНЬКЪБЪ ВЪЦЕРКЫ .  
 АМЛЪ КЪЕФЕѠ ГЛА . СЛГ .  
 АМВІА ГЛА . Д ВЪЗЫША ПСА .  
 ПРИ . РАУН ПЕСА . СТЫ СШЕ  
 ННОМНЪКЪ КЛИМЕН ПАН ПЕТРА  
 АЛЕХАНДРІНСКАГО АПЛЪ ФІАН  
 ПІСІѠ . ГЛА . СМЪ . СПГО КЪ



нѣтъ иже въ псалмѣхъ .

Второй знаменіе стѣла

бѣла . **А**плѣ **Е**уліе **Б**ѣн .

**П**ри . **И**збавленіе послѣ

людей . **И**тако спсе .

**К**и **П**рпѣномѣнїи спобѣн

кастефановыаго **А**плѣ .

**Л** **Т**имѣ **Г**ла . **С**ѣ . **С**пго

**А**плѣ **И**сѣ **А**песѣ **З**ынь

ныаго **С**лѣ . **А**плѣ **А**плѣ .

**К**орнѣ **Г**ла . **Г**ла .

**М**ѣ **Д**екевѣ **В**ѣ . **Л** .

**С**пѣ **А**мѣ **И**сѣ **Г**ла .

**Г**ла . **Г**ла . **С**ѣ . **П**рпѣнаго

**И**сѣ **И**сѣ **С**лѣ **П**ре

**П**ѣ **А**плѣ **Г**ла **Г**ла . **С**п .

**И**же **С**пѣ **И**сѣ **И**сѣ



НИКОЛА **НИИ** ПРО **ГЛА**. **З**  
**УПЛА** ПРЕ. **СИ** ПОБЪД **А** ПЛЪ  
**КЪ** ЕРЕО **ГЛА**, ТЛЕ **А** МЛѸІА.  
**ГЛА**. **Б** СЩЕ ННИЦНТ. **ПРН**.  
**В** ПАНД. **З** АТМІЕСПЫА  
**А** ННЫ. **С** ЛД **Н** ЦН **С** Е. **А**.  
**П** РПЪНГО ѠНШЕГО СПНРНИ  
**Е** ППАНТѸПЪОЦА. **С** ЛД **С** ЕГО  
**М** ЦАБЪ. **С**. **С** ПГО МѸНКАЕО  
**С** ПРАПІА ННЖЕСНН. **С** ЛД  
**М** НКѠ **А** ПЛЪ **КЪ** ЕРЕО **ГЛА**. **ІА**.  
**С** ПГО СЩННМНКЛЕДѠБЕА  
**Б** ТОИДНЬ СПГО СПЕФАНЛАГЬ  
**Х** ІЕ ПКАХРѠСКАГО. **П** РѠ **ГЛА**. **А**.  
**У** СПАМОА **У** **У** СЛЫШНТЕ  
**С** ІА. **А** ПЛЪ **КЪ** ЕРЕО **ГЛА**. **ТНІ**.  
**А** МЛѸІА **ГЛА**. **Б** **У** СТА ПРАБЕ.



**С** ПЕСНИ ПСА СТО . ПРИ ВЪ ПИ .  
**С** ПЫ ТРІ ЄЩЕ ПЛОКЪ ДАНИИ  
ПЕРКА **П**РО **Г**ЛІ . **Д** ДНБЕНЪ  
БЪКЪШ **В**ЪКРКБАБЛГЪНТЕ,  
**Д** ПЛЪ **К**ОСНН . **Г**ЛІ . РНЪ .  
**Д** ЛЛЪИ **Г**ЛІ . **Д** ВЪЗЫШИ ПІ .  
**К** ПРИ **Р**УНТЕСА . **С** ПГОСЩЕ  
ННОМНКАНГНАПІЛБГОНОЦА .  
**Д** ПЛЪ **К**ЪЕКСЕЩ . **Г**ЛІ . ПІЛІ .  
**В**ТОИДНЪ ПРЭСІПВЛЕНІЕ ПЕ  
ТРАМИ ТРОПОЛНІТА **С**ЛДБЛ .  
**С** ПЫ СКАА , **Н**Е **С** ПЫ ПРАЩ .  
**П**РЩ **П**КЩЕМЪ . **Б**ЛБЕНЬЕСН  
ГНБЖЕ **С** ИКО ПРАБЕНЬЕ **Д** ПІЛ .  
**К**ОЛЛЕ . **Г**ЛІ . СНЪ **Д** ЛЛЪИ **Г**ЛІ .  
**Д** МЩСННІЛРЩ . ПРИ **Х**Ы  
ЛНТЕ **Д** РДН **Р**УНТЕСА ПІ .







Ісѣхѣ . **П**алитѣ **А**нпн . **А** .  
**У**аѡ . **Г**і **Г**ла . **В** **Н**спокѣсѣ  
тѣкѣгнсцѣмь моймь . **В**  
сѣкѣпегрѣмь . **М**пѣмн  
бѣспсе . **Д**рѣгласпгапато .  
**С** **Н**зысканнѣкѣкѣколѣего .  
**М**пѣмнѣце . **С** **П**рѣкѣего  
псѣбѣкѣкѣкѣкѣкѣмѣ  
мнѣца . **С**ла **І**ны **М**пѣмнѣ .  
**А**нтнфѡ . **В** **У**аѡ . **Р** .  
**Б**жѣнѣмѣбоннсагѣзап .  
**С**пснныснѣбжн , роженсѣ  
ѡдѣбѣпѡщнпнллуіа .  
**Т**оженѣрдгласпѣа . **С** **С**нлн  
наземнѣдѣсѣмѣего  
**С**пснныснѣбжн . **С** **С**лѣкн  
богѣстѣоѣдомѣего . **С**псн







[illegible]



аплѣ тѣмѣ гла . спн алуа  
 гла и въскрѣнигы по прн тишх .  
 неа пороже стѣхъ прѣ  
 гла . а днѣньгы къ спы .  
 въцрѣкѣагы аплѣ гла .  
 гла . с алуа гла а по ма  
 ни гнѣа прн хъа ни тега .  
 дрѣи радунтеса . спго не  
 бо мѣи ка сте фана . про гла и .  
 въ всю землю с неа по вѣа .  
 аплѣ въ деа ни гла . с алуа .  
 гла . а не по вѣа днѣа чѣа .  
 прн въ всю землю . спымѣкъ  
 дѣа тѣмѣ прѣ тыгы сѣхъ  
 ниши аплѣ бѣе сеѣ гла .  
 пѣа . прн рѣи теса . спы  
 мла нець , нзбѣены , ѿро

кѣ

кн

кѣ



црѣдѣ ꙗко хвалите ѿпроши.  
аплѣко рни гла . рп при  
рѣн пѣсѣ : Мѣгенъ.  
Ѣже поплотнѣхъ за нѣ  
гашаго ісѹа нѣмѣдѣже  
въспѣшѣша сѣбѣ  
анкаго про гла . а, оусл  
моу ѿ оуслышнѣсѣа  
аплѣко мѣ гла . снѣ алау  
гла . нѣ пасѣнѣа въ нѣмѣ.  
оустѣа при хвалнѣа.  
нѣмѣа соу прѣпро сѣ  
щеніѣмѣ аплѣтнѣ гла .  
спѣ . нѣа прѣпро сѣа.  
про гла . ѿ спѣнѣа сѣа  
кѣсѣа въ нѣ аплѣтнѣ  
гла . снѣ алау гла . нѣ.



БЖЕДШЕДРНЫНБЛГПРНХЫЛН.  
 ЕНЛЫЕГІЕПРОСКЖШЕНІА,  
 НАЛНГІ ПРЮ ГЛА. Г ГЫГОСЬ  
 ШЕНІЕ Г ГЪЗШНПНТЕЛЪ.  
 ЛЫКОСНН ГЛА. ГМГ ЛМУ.  
 ГЛА ѠРЫГНДСЕРЦЕ С ПРАСЕН  
 ДОБРО. ПРН ХЫЛНПЕГЯ.  
 СГОЕБГОНЫКЛЕНІЕГЛЫГАНСПА  
 НШЕГОІСХА НАЛННД АНТН,  
 А УА Ѡ РГІ ГЛА А С А  
 ЕНІСХОДЪІНЛЕКЪ ѠЕГНПА  
 ПРНПЪ МПЪАМНБЦА. С.  
 БЫІХДЕДСПЫННЕГО МПЪА.  
 БЦА С МОРЕКНДЪІНПОБЪЖ  
 МПЪАМНБЦА С УПОПНЕ  
 МОРЕДПОБЪЖ МПЪАМНБЦА.  
 СЛАКА ІНЫ МПЪАМНБЦА.

С



ѿ нпнфѡ . ѿ ѡ . рдѣ .  
 ѿ злукннкоѡ слышнѣ  
 глаголю **п**рпѣ **сп**сннысы  
 бжн . нѣ юрдиннкетны  
 неспоющнпнмн .  
**н**копскнклоннѡхѡ скобмнѣ .  
**сп**снныснѣжнн . **о**бѣ  
 шамѡ колѣннсмнпныѡ  
 нѣ дѣдѡв **сп**снныснѣжн .  
**м**лпнныгѣнпнрѣдѣннѣ  
 ннш **сп**снныснѣжнн . **с**лѣ .  
**п**н **е**днпнрѡпнн . **а**нпн .  
 гѣ ѡ . рѣ **г**лѣ **н**спокѣ  
 дантѣсѡгнннкобнѣко  
 трѡ **г**лѣ **ѿ** ѿсдннкрѣннѡ  
 щдпннн **с**дгѣтѣдѣѡѡ  
 ннлѣ **т**рѡ **ѿ** ѿсдннкрѣннн .



ДРЕПЬДОДОЛЕРЮ ТРЮ.  
 ЕІЕРДАННКРЕЩАЮ. **Д**РЕКЪ  
 ОУБЪСНБОНЩЕНГЯ **В**ХЮ  
 БЛБЕНЬГРАДЫНЬНМАГНЕ  
 БЛНХУБЫНЗДОМДГНА. БЛ  
 ГЫНН **Т**РЮ **Е**ІЕРДАННКРЕ  
 ЩАЮЩО **С**ЛІНН **К**Ю **В**МІ  
 ТРЕНІГО **Е**ЛНЦНЬХА **П**ГО  
 ГЛА. **Д** БЛБЕНЬГРАДЫНЬНМА  
**Н**СПОВЪДАНІЕСАГЫНІИ.  
 ТНПД **Г**ЛА. **П**Г **А**ЛНУІА **Г**ЛА. **Д**  
**П**РНЕСНТЕГЫСНБЕБЖІН. **Х**  
**Г**ЛАГЫНЬНВОДІ. **П**РН **Н**НН  
 БЛГТЪБЖІСПСНПЕЛНА  
 КСЪУАКЮ. **В**ТОИДНЬБЕ  
 РЪ **П**РЮ **Г**ЛА. **З** **Б**ГЪЖЕНА  
 НАНБСНННАЗЕ. **В**ЪНХО











ѿ **П**ОКЛОПЕНІЕ ЧИНЫ КЕРИГА

СПГО АПМ ПЕРИГА **П**РО ГЛА Н.

**В**ЪКСЮЗЕ **С**НКСА ПОКЪЮ **А**ПМ

**В**ЪДЕАНН ГЛА. **К**ММН ГЛА.

**И**СПОКЪДАНЕСА **П**РН **В**ЪКСЮЗЕ.

ѿ **П**РПКМАГО НБГО ПОМАГО **О**М

ШЕГ **О**АНТО ПІА КЕЛНКАГО **С**АД.

**П**РПКНЫ **А**ПМ **К**БЕКСЕ **Г**ЛА

НІ **П**ИЕ **Н**ЖЕ **К**СПЫ **О**ЦНШН

**А**Д **А**ПІСІА **Н**КЪРНА **П**РО **В**ЪСЮ

**А**Д **П**СА **П**СП **А**ПМ **К**БЕКСЕ.

**Г**ЛА **Т**АД **П**РН **Г**Н **П**ЕСА **П**РАКЕ.

**К** **П**РПКМАГО **О**ЦНШЕГО **В**УДІ

**М**ІА **К**ЕЛНКАГО **С**АД **П**РПКНЫ.

**К**В **А**ПМ **К**ОРН **Г**ЛА. **Р**ОС **С**ПГО

**А**ПМ **П**НМ **О**А **С**АД **А**ПМ **А**ПМ.

**Т**ІМ **О** **Г**ЛА. **Т**С **О**НО.



[illegible]



гискаго **В** поимжеднѣсты  
великыя рѣки рѣкѣ, кси  
ла великаго. гнигѣго  
гослоба, нѣ ѡанна зѣлаго.  
**Н**илнѣ **П**ро гла а **В**ъ кси  
**С**нѣ сапожѣ **А**плѣ кѣ екре.  
гла. тѣ **А**мѣ гла **Б** сѣ  
ни нѣнѣ **П**ри **В**ъ кси сем.  
**С**пы бесребренныи нѣнѣ  
рѣкѣ кѣ гла нѣ гла. **С**лѣно  
кѣ гла, **А**плѣ **К**орни гла. **Н**ла.  
**М**ца **Д**ебѣ гла, **В**ъ гла. **С**пѣ  
мѣнѣ кѣ гла **А**плѣ **К**ри  
**В** гла. **С**рѣтеніе гла **Н**ла.  
**П**ро гла. **Г**лѣ **В**ъ кси **В**елѣнѣ гла.  
**С**нѣ ко гла **А**плѣ **К**ѣ екре.  
гла. тѣ **А**мѣ гла **Н**ла. **Н**нѣ гла



пѣщаѣши .**Ѥ** свѣтъ ѿ крѣ  
 при .**и** шюу **с**пго правенаго  
 сумѣ ѿ пакѣ ѿпрѣимца **с**лю  
 прѣкѣ . **с**пго бѣлкомѣтка  
 бѣ ѿгастрапнаапа **п**ро гла  
**з**вѣзъ селитса **Ѥ** ѿслы  
 ши бѣмѣи **а**плѣ **т**ѣмѣ гла  
 сѣ **а**мѣи **п**равеникъи коѣ  
 при **в**памѣ . **с**пготѣенпо  
 мѣтка бласїа **Ѥ** тои дѣи пре  
 по блага ѿца нашего дѣи  
 прѣи наприлоуцѣ **с**лѣ **д**ека  
 бѣ . **с**пго ѿца нашего ме  
 лѣтїа архїеппка **Ѥ** тои ж  
 дѣи прѣстѣленїе нѣкъ спы  
 ѿца нашего алексїа нѣаго тѣ  
 тѣ ѿца . мѣи прополнѣа всеа

Г

Н

Л

Б



роусп. **про** гла. **с** **у** **п** **н** **л** **п** **г** **е**.  
**с** **у** **п** **о** **к** **ь** **з** **д** **а** **л** **п** **л** **ь** **к** **ь** **б** **р** **е** **ш**  
**г** **л** **а**. **т** **л** **е** **л** **л** **у** **и** **а** **к** **ь** **з** **к** **а** **ш**  
**п** **р** **а** **б** **е** **с** **л** **н** **о** **г** **ы** **к** **о** **р** **б** **н** **п** **р** **а**  
**с** **и** **в** **л** **а** **м** **е** **п** **ь**. **с** **п** **г** **о** **в** **е** **л** **н**  
**к** **о** **м** **у** **н** **к** **а** **ф** **е** **ш** **р** **а** **п** **н** **р** **о** **н** **а**.  
**с** **л** **д** **б** **а** **с** **е** **г** **о** **м** **и** **а** **к** **ь** **л** **и**.  
**к** **д** **о** **б** **р** **ъ** **т** **п** **е** **н** **и** **с** **ч** **т** **п** **ы** **а** **м** **л** **к** **ы**  
**и** **о** **а** **к** **р** **т** **л** **а**. **с** **л** **д** **ь** **и**.  
**л** **п** **л** **ь** **к** **о** **р** **н** **г** **л** **а** **м** **о** **ш** **у** **и**  
**м** **и** **а** **м** **л** **е** **т** **а** **к** **ь** **д** **р**. **с** **л** **т** **ы** **б** **е** **л**  
**л** **н** **к** **о** **л** **к** **ь**. **м** **и** **н** **т** **е** **к** **с** **е** **л**  
**с** **т** **и** **н** **п** **р** **о** **г** **л** **а**. **е** **т** **ы** **г** **н** **с** **ь**  
**х** **р** **а** **н** **н** **и** **ш** **н** **ы**. **с** **с** **п** **с** **и** **м** **а** **г** **и**.  
**л** **п** **л** **ь** **к** **ь** **б** **р** **е** **ш** **г** **л** **а**. **т** **л**.  
**м** **л** **у** **и** **а** **г** **л** **а**. **д** **в** **ь** **с** **к** **л** **п** **к** **и** **ь**  
**п** **е** **г** **к** **н** **ь** **с** **н** **к** **о** **н** **с** **к** **д** **с** **н** **н** **ы** **е**.



прѣвѣпамѣ. **Б**л҃гобѣщеніе **кѣ**  
 прѣтѣакца **н**алнпѣ **р**о **г**л҃а. **д**.  
**Б**л҃гобѣспѣднѣ. **ѣ**вѣспонѣ  
 гѣпѣ. **а**плѣ **к**ѣвѣгѣ **г**л҃а  
 пѣ **м**л҃у **г**л҃а. **ѣ**спѣденко  
 до **ѣ**вѣ **б**дѣн **м**ѣго **б**г.  
**п**рѣ **н**ко **н**зѣра **г**ѣс **і**о **н**а **н**ко  
 лнѣго **б**ж **н**лн **ѣ**сѣ **б**л **м**л҃у **г**л҃а.  
**п**рѣ **б**ма **г**о **ѡ**ца **н**ашѣго **і**ѡ **а** **л**  
 спѣс **л**тѣл **а**л **н**спѣн **ц**н **ѣ**  
 по **н**д **н**ы **п**рѣспѣленіе **н**ѣ  
 вѣспѣ **ѡ**ца **н**ашѣго **і**о **н**ы **л**н  
 про **п**ол **н**тѣ **с**ѣ **а**р **д**с **н** **с**лѡ **у**  
**с**тѣ **с**к **л**а. **м**ѣ **а**п **р**н **л**ы.  
**с**пѣго **б**ел **н**ко **м**т **н**ка **г**ѣ **ѡ**г **л** **к**т  
 про **г**л҃а. **ѣ**вѣ **з**ѣ **с**ел **н**п **к**с **л**.  
**ѣ** **і** **у**сл **ы**ш **н** **б**ѣ **г**л҃а **а**плѣ **ѣ**вѣ **д**ѣ **л**.



гла . ка . **А**мѣнѣ **Д** прабен  
 ѿкофннхъ **С**нсаженъкъ .  
 ке **П**ри **В**ышмѣкъ . **С**пго мѣа  
 ѿуанспамакатро гла . н .  
 въсхъдѣмъ **С**нсаповѣтъ пѣ  
 ѿпетро гла . хъ , ѿпо мѣа  
 гла . а . **Н**спокѣдѣнъ прѣвъсхъ .  
 кс **С**пго сщнномн кабаснѣа  
 епкпа масѣнскаго **В**той  
 днѣ . нже въсты ѿца нше .  
 кс **С**тефана епкпа пѣмн **С**а  
 стѣскаа . **С**пго сщнномн ка  
 сумѣ ѿна ссѣмн ка пѣ по  
 плотн . **С**а **К**емѣа въ , ке .  
 а **А**плъ **К**оринтѣ гла . аа **С**пго  
 апамакѣа себѣ де ѿ бы **С**а .  
 аплѣ **А**плъ **В**дѣаннѣ гла . к .



МѢСЯЦѢ . Б . Н ЖЕ КЪ СѢ  
 ѿ ЦА ПШЕГО АФАНАСІА БЕЛН  
 КААГО ПРО ГЛА . С Ч ПНА ПСЕГМ  
 С Ч ПОБЪЗДА ПЛЪ КЪ ЕКРЕ ѿ,  
 ГЛА . ТНІ АМВІА ГЛА . Б , СШННН  
 ЦНПЪ ПРИ ВЪ ПЛМѢ . СТЫ  
 МЧН КЪ ТНМОДЕАНМАБРЫ .  
 ВТО НДНЬ ОУСПЕНІЕ ПРПБНА  
 ѿ ЦА ПШЕГО ДЕ ѿ СІАНГО МЕ  
 НА ПЕЧЕРЬСКАГО . С ОУ ПРПБНЫ,  
 ВЪ СПОМННАНІЕ С ПАМЕНІА  
 УТНАГО КРЕПА Н СПГО МЧНКА  
 АКАКІА Н ПАМѢ ПРПБНАГО ѿ ЦА  
 ПШЕГО АН ПО НІА ПЕЧЕРЬСКАГО  
 Н ЖЕ НА КІЕ ВЪ . С ОУ БА ПРПО  
 БНЫ Н КРЕПОУ СЕ , ВЪ , Д .  
 СТО ПЛА ІЕУАН С ПІА ІОАННА

Г

З

Н



бгѡ слова **н**а **н**и **п**рѡ **г**л. **н**.  
**в**ѣ **к**сѣ **д**ел **с**н **б**а **п**ок **к**ѡ **а**н **л**  
**ѡ** **т**ѣ **к**ѡ **н**а **г**о **і**ѡ **а**н **н**о **к**а **п**ѡ **г**л  
**з**н **а**м **л**ѡ **г**л. **т**н **с**п **о**к **ѣ**д **а**  
**н**б **с**л **т**ѣ **п**р **н** **в**ѣ **к**сѣ **д**ел **ю**н  
**с**п **г**о **п**р **ѣ**к **а**і **с**л. **в**ш **о**н **д**лѣ  
**п**р **н**н **с**е **н**і **ѣ**м **о**ш **е**н **н**ѣ **к**ѣ **с**л  
**ѡ**ц **а**н **ш**е **г**о **н**и **к**о **л**ы. **с**л **ѡ**  
**д**е **к**л, **в**ѣ. **ѡ**. **с**п **г**о **а**п **л**с **н**  
**м**о **н**і **ѡ**н **л**ѡ **т**а **а**п **л**ѣ **к**о **р**н **н**  
**г**л. **р**л **с**п **г**о **ѡ**ц **а**н **ш**е **г**о  
**ѣ**п **н**ѡ **а**н **і**а **р**х **і**ѣ **п**к **п**а **к**у **п**р **ѣ**  
**с**к **а**г **о** **с**т **т**о **г**е **р**м **а**н **а**т **р**і **а**  
**р**х **і**ц **ѣ**д **г**р **а**д **с**л **ѡ** **с**п **л**ѣ **с**к **а**  
**п**р **п**ѣ **н**а **г**о **ѡ**ц **а**н **ш**е **г**о **п**а **х**ѡ  
**м**і **а**б **е**л **н**к **а** **а**п **л**ѣ **г**а **л**і **г**а **л**ѣ.  
**с**г **і** : **с**п **г**о **м**ѣ **н**і **к**а **ф**а **л**е **л**ѣ **а**.



в то н д н ъ ѡ б р ѣ т е н і е м о щ е  
 н ж е б ѣ с т ѣ ѡ ц а н а ш е г о  
 а л е ж і а м н і п р о п о л н і т а **п** г о  
 г л а . а **ѡ** с т а м о а ѡ б ѣ **ѡ** в ѣ с п о  
 н т е г ѣ н **а** п л ѣ **к** ѣ ѣ р е ѡ г л а  
 т л е **а** л л ѡ і а **г** л . б с ш е н н и  
 ц и **ѡ** с н а н о н а з е **п** р и **в** ы п а м ѣ .  
 с т ѣ ц р е н н г а к н а п л ѣ **к** і с т а  
 н і і н а і е л е н ы **п** р ѡ **г** л а . г .  
 п о н т е б ѣ д н а ш е **ѡ** с н и з ѡ  
 а п л ѣ **г** л а . м н ѣ ѡ п о **а** л л ѡ і а  
 г л а . б **ѡ** в ѣ з н е с ѡ н з ѣ г а н **ѡ**  
 н б о р ѡ к а м о а п о м о ж е е **п** р и  
 в ы п а м ѣ . **п** р п ѣ н а г о ѡ ц а н а  
 ш е г о м н ѣ х а н л а с к н а с к а г о в ѣ  
 п ѣ ж е д н ѣ ѡ б р ѣ т е н і е м о  
 щ е м ѣ с т ѣ ѡ ц а л е ѡ н т і а ,

ка

кг



Епкпарослѡвьскаго . **и**х  
**ке** **сп**ше **пре**пѣе ѡбрътениѣ  
тпныа глакыи ѡ апстлн .  
**про** гла . **з**вѣзъсели тс дг  
**с** . оуслыши бже мн **и** плъ  
когнн гла . **ро**с **а**ллѡйа **с**бъ  
къ сѧ прѧке . **пр**и **в**памѣк .  
**м**цѧ юнѧ . **в**в . **и** **сп**го кѣк  
мѣн кафе ѡ распрѧтнѧа .  
**и**д . **е** . **в**в . **и** . **и**же къ сѡ  
ѡцѧнше го курнѧа рѡѣ  
пкпѧа лезѧндрьскаго **в**тн  
днѣ прѣбѧаго ѡцѧнше го  
курнѧа нгд мѧна къ лосерь  
скаго **с**лѡ **с**ѣ . **к**к . **ке** **сп**ы  
аплъ въ рѡло мѧн въ рѧнѧкъ .  
**с**лѡ **а**пѡ **а**плъ **в**дѧнн .



глава . ки . **п**рпѣнаго ѿца  
 ншего и нѣдрѣ **п**рпѣнаго  
 ѿца ншего не прѣлафоньскѣ .  
**с**лѣ **п**рпѣнскѣ . **с**пѣго прѣго  
 каієлнсел **п**ро гла . **д**тыієси  
 ієренѣ . **ѡ** рѣгѣгѣнмоє **а**пѣ .  
**ѡ** акѡ блѣпѡ гла . нѣ . ѿпо  
 мѣнѣ гла . **д**мѡуєннѣагѡн .  
**п**рѣ **в**ыпѣмѣ . **с**пѣго **а**пѣлѣдѣ .  
**а**пѣ **ѡ** іѡдѣннѣсѣбо гла . **о**ѣ .  
**р**жѣпѣко спѣго іѡаннѣапѣстѣн .  
**н**илѣ **п**ро гла . **ѡ** **ѡ**зѣсѣелн  
 пѣсѣ **ѡ** **ѡ**услышнѣжѣсѣапѣ .  
**к**ѣрнѣа гла . **р**ѣ **а**мѣнѣ гла .  
**а** . **б**ѣбѣнѣгѣбѣгѣн **с**нѣпѣю  
 прѣтапѣ . **п**рѣ **в**ыпѣмѣпѣ .  
**ѡ**зѣкѣрѣшеніємошѣсѣтѣбѣсѣре



БРЕПНИКЪ КУРАІ ѿ АННІ **А**ПЛ.  
**К**А **К**ОРИН **Г**ЛА. **Г**ЛА **С**ПЫКЕРХО  
БЫА ПЛЪ ПЕРСАИ ПЛА **П**РО  
**Г**ЛА. **И** **В**ЪСНДЕАЮ **С**НЕСА ПО  
БЪЮСА **А**ПЛЪ **К**ОРИН **Г**ЛА. **Г**ЛА.  
**А**МВІА **Г**ЛА **И** **Н**СПОКДАНЕСУ  
**Л** **П**ЕРИ **В**ЪСНДЕАЮ. **С**ЪБЪВІ  
ТЕМЪ ПЛЪМЪ **А**ПЛЪ **К**ОРИН.  
**Г**ЛА. **Г**ЛА: **М**ЦАІХЛІА, **В**Ъ. **А**.  
**С**ПЫБЕССЕРЕННИКЪ КЪЗМЫ  
НДАМІАНА **А**ПЛЪ **К**ОРИН **Г**ЛА  
**Б** **Р**НГ. **П**ОЛЖЕНІЕ ТІННАСН  
ПРЕСТЫАКІА. **П**РО **П**ЪБЦН **В**  
АНУНДІШМО **С**НКОПЕНЗЕР.  
**А**ПЛЪ **К**ЪБРЕѠ **Г**ЛА. **Т**К **А**МВ.  
**Г**ЛА. **И** **В**ЪСКРЕНІГІБЛОКОН.  
**Д** **П**РН **И**НІХ. **И** **Ж**ЕВЪСТЫѠЦА



ншего андреаскаго про.  
 въсхвалаша прѣвѣспон  
 шегъ аплѣ къ ереѡ гла . тнѣ .  
 млѣи сщеници пѣхъ при  
 въпамѣ . прѣпаго ѡца на  
 шего аѡнасіа аѡньскаго .  
 налѣ про гла . зѣтѣна прѣ с .  
 чѣокъ да аплѣ гла гла . сгѣ .  
 млѣи гла . ѡ блаженъ мѡбо  
 сѣ сна по земѣ . при въпамѣ .  
 спѣго белнкомѣ тѣмъ ко пѣ .  
 про гла . днѣнь бѣ . сѣ въце  
 рѣкъ блгъ аплѣ къ тѣмъ гла .  
 сѣ млѣи гла . дѣ правеникъ  
 ѣкофннхъ . при въпамѣ .  
 спѣмъ тѣмъ еѡфѣимѣ сѣ .  
 сѣ . ѡ аплѣ корнѣ гла . рѣ .

ѣ

+

н

аі



ГІ **Д**ВѢАРУАГТЕЛА ГИВІНЛА **С**Д  
**С**Е. **С**А ПІЪКЪ ЕКРЕШ **Г**ЛА. ТФ.

**Ѡ**по . **С**ТЫМЪ ТН КЪ КУРНИ  
НОУДНЫ АПЛЪКОРИИ ГЛА . РП.  
**Ѡ**по **В**ТОИДНЬХ СПЕНИЕ БЕ  
АНКАГОКНЗДЫА МЕР СЯХ.  
**М**ИА . КА АПЛЪКЪ ГАЛА . ГЛА . РСФ.

К СПІГОНСЛАВНИГО ПЕРКІІІН .  
 ПРО ЛІ ДПЫБСНІЕРЕН СРЕГЪ  
 ГКИМОЕМ АПЛЪШІАКСО ПО .  
 ПА НЗ ШОПІАМІІІ ГЛІ . Н .  
 МШУСНІІІГШІ ПРІБЫІІМЕ .

КЪ СТЫАМАСИМЫНЫ.  
 ПРѢДЪ ДНЕНЬГЪ КЪ СЪ  
 ВЪЦКЪЛЫГЪ ПЛЪКОСИ ГЛ  
 РА ДЛВІА ГЛ ДТЕСПАНОТЕ.  
 К ПРІ ГЛНПЕСА. СТЫАМН.



ХРИСТИНЫ **В**ПОНДНЬСЫ  
 ПРАБЕННЬКНЗЕНРДСКЫ  
 БОРИСА ГЛА **П**РО **С**ТЫН  
 НАЗЕ **С**ПРЕЗРЪГЛА ПЛА **К**Е  
 БЕГЛА **С**ЛА **М**УИ **В**ЪЗКШИ  
 ПРАКЕ **С**МНОГЫСКЪБН **П**РН.  
**Р**УНПЕСА . ОУСПЕНІЕСПЫ  
 АННЫ МНРЕСПЫБЦІ **С**ЛА **С**Е.  
**М**А **П**ЛА **Г**ЛА **Г**ЛА . СІ **С**ПГОБЕ  
 АНКМТКАПАНПЪЛКНМШНА.  
**С**ЛА **С**ЕМІЦЬ **Н** . **М**И **А**МЪ.  
**П**РОНСХОЖЕНІЕСПНАГОКРА.  
**С**ТЫМТНКЪСЕМНЬБАНМАККА  
 БЕИ **П**РО **С**ПСНГНЛЮСЪОА **С**КТЕ  
 БЪГНЬБН **И**СПІМЬ **С**ТЫНЖЕ  
 СЪНАСЕ **П**ЛА **К**РПЪ **К**ОГНН **Г**А.  
**Р**КА **С**ТЫ **П**ЛА **Г**ЛА . ТИ **П**РН.

КЕ

КЗ

А



**З**НАМЕНАНА **Н**РХН ПЕСА:

**С**ПІГО ПРЬКОМУНКАН ПРЬКО

**С**ЛДЖН ПЕЛАД СТЕФАНА **С**ЛД.

Ѣ

**Д**Е. **К**З. **П**РЕЩКАЖЕНІЕ

**Г**АНБГАН СПСА НАШЕГО ІСВХА.

**Н**АЛН ПРЩ **Г**ЛІ. **Д**НКО ВЪЗВЕ

**Л**НІШ СДДЖМ **С**БЛНДШЕ

**М**ОАГІ **І**ПІВЩ ПЕ ПГОСЬКВ.

**Г**ЛІ. **З**Д **І**МЛВІИ **Г**ЛІ **Н**ТКОД

**С**ДНБСА **С**БЛЖНІАЮЕ КВД.

**П**РН **В**СЬКПЪАНЦА ПКОЕГО

**П**ОНДЕ. **Н**ЩН МЕНН ПКОЕМ.

Ѧ

**С**ПІГО **І**ПЛАМДЖЕА **С**ЛД **І**Ю. **К**О.

**І**ПІВЩ **В**ДЕАНН. **Г**ЛІ. **Б**.

ЕІ

**О**УСПЕНІЕ ПРПЫА ВІТЦА НА

**Ш**ЕА ВЦА ПСНДЪЫ МСІА. **Н**АЛН.

**П**РЩ **Г**ЛІ. **Г**ПЪБЦН **В**ЕЛНТНД







кн **П**ЕТЬМАГО ЮЩАЩЕГО МНОУ СЕИ  
МОУ ЕННА **А** ПЛЪТМАН **Д** СГ.

КА ОУСѢКНОВЕНІЕ ТПЫІА ГМ  
ВЫПРІТІНКСІА ДГПДІО  
АНІА. ПРО ГЛА ДВЪЗВЕТЕИ  
ТСАДІ ОУСЛЫШНБЖЕГЛМО  
АПАВЪ ВЪДЕАНН ГЛА ГЛА  
ГЛА Д ПРАБЕНПКВКОФИНН  
С НАСАЖЕПЬКОМО ПРИВЛИ

Л ПОЛОЖЕНІЕ ТІНАГОЛІСА ПЕ  
 СТЫАВІМ СЛД ІЮ. ВДЛІ.  
 КЪ ЕБРЕШ ГЛАВІ. ПІЮ.  
 АПАНІ ЗІНІМЫ МПТРЕБІ.  
 НАОБПОБЛЕНІЕ ХСАМД АПІ.  
 Е КЪ ЕБРЕШ ГЛА. ПІН. ЕПМІЕ  
 ПСАУСД АПІЪ КЪ ЕБРЕШ ГЛА.  
 Г ПІА. ІО ПО. О ВНАШЕСПЫІЕ



и по племенникъ **а**плъ **к**ефе.  
**г**ла . с<sup>к</sup> **в**спсанъ **а**пала  
**а**плъ **к**ебре **г**ла . п<sup>а</sup>ла **а**  
 брани **а**плъ **к**ефе **г**ла . с<sup>а</sup>г<sup>а</sup>  
 на маслѣ болаше **а**плъ  
**и**акѣ **г**ла . н<sup>з</sup> **и**пѣ **в**ѣ  
 бранишескыи **а**плъ **т**имѣ  
**г**ла . с<sup>с</sup>с<sup>с</sup> . **о**умиши **г**ла .  
**д**шанъ **к**агы **к**ады **и** **с**к<sup>те</sup>  
**к**тн **к**ады **а**плъ . **г**з<sup>а</sup>нокъ  
**к**о **е**принзъ **а**нши **а**плъ **к**о<sup>и</sup>  
**г**ла . **р**з<sup>а</sup> **а**роу **а**плъ **к**орни **г**ла .  
**р**з<sup>а</sup> . **г**аплъ **с**елу **г**ла . со .

а  
 е  
 с  
 з

**п**ромны **к**скрны **и** **а**м<sup>у</sup>л<sup>а</sup>ре,  
**и**сми **г**ласѣ **п**рѣ . **г**ла . **а**!  
**б**д<sup>и</sup> **а**м<sup>а</sup>тъ **т**ь **а**м<sup>а</sup>на . **с**р<sup>а</sup>н<sup>е</sup>



п<sup>а</sup>в<sup>о</sup>л<sup>е</sup>н<sup>н</sup>г<sup>и</sup> **а**л<sup>л</sup>у<sup>и</sup> **б**д<sup>л</sup>а<sup>н</sup>  
ѡм<sup>и</sup>щ<sup>е</sup>н<sup>і</sup>ѣм<sup>и</sup>ѣ **с**к<sup>е</sup>л<sup>н</sup>т<sup>а</sup>н  
сп<sup>с</sup>ен<sup>і</sup>ѣ **ц**р<sup>к</sup> **п**р<sup>ѡ</sup> **г**л<sup>а</sup>. **б**.  
**к**р<sup>ѣ</sup>п<sup>ѡ</sup>м<sup>а</sup> **ѡ**к<sup>л</sup>з<sup>д</sup>а<sup>н</sup>  
к<sup>а</sup> **а**л<sup>л</sup>у<sup>и</sup> **о**у<sup>с</sup>л<sup>ы</sup>ш<sup>и</sup>п<sup>а</sup>г<sup>ы</sup>.  
**ѡ** **г**н<sup>с</sup>п<sup>с</sup>н<sup>и</sup>с<sup>а</sup> **п**р<sup>ѡ</sup> **г**л<sup>а</sup>.  
**п**о<sup>н</sup>п<sup>і</sup>ек<sup>г</sup>д<sup>и</sup>ш<sup>е</sup>м<sup>х</sup> **ѡ**с<sup>н</sup>  
**з**ы<sup>ц</sup>н<sup>к</sup>ьс<sup>т</sup>и<sup>е</sup> **а**л<sup>л</sup>у<sup>и</sup> **н**а<sup>п</sup>д<sup>а</sup>  
г<sup>н</sup>ѡ<sup>у</sup>п<sup>о</sup>к<sup>и</sup> **ѡ** **б**х<sup>д</sup>н<sup>и</sup>м<sup>и</sup>б<sup>ѣ</sup>з<sup>а</sup>  
ц<sup>и</sup>п<sup>і</sup>н<sup>д</sup>ель **п**р<sup>ѡ</sup> **г**л<sup>а</sup>. **д** **н**ко  
**б**з<sup>к</sup>ел<sup>н</sup>ш<sup>и</sup>с<sup>а</sup>д<sup>ѣ</sup>ла **ѡ** **б**л<sup>н</sup>  
**д**ш<sup>е</sup>м<sup>о</sup>г<sup>а</sup> **а**л<sup>л</sup>у<sup>и</sup> **н**а<sup>л</sup>д<sup>ц</sup>  
**н**ис<sup>п</sup>ѣ<sup>н</sup> **ѡ** **в**з<sup>л</sup>ю<sup>б</sup>ил<sup>ь</sup>ѣс<sup>и</sup>  
**п**р<sup>а</sup>к<sup>д</sup>. **п**р<sup>ѡ</sup> **г**л<sup>а</sup>. **ѣ** **т**ы<sup>г</sup>  
**с**х<sup>у</sup>г<sup>а</sup>н<sup>и</sup>ш<sup>и</sup>н<sup>ы</sup> **ѡ** **с**п<sup>с</sup>и<sup>м</sup>  
**г**н<sup>а</sup>ко<sup>ѡ</sup>с **а**л<sup>л</sup>у<sup>а</sup> **н**і<sup>п</sup>і<sup>т</sup>к<sup>а</sup>  
**г**н<sup>в</sup>ѣ<sup>ѣ</sup>к<sup>и</sup> **ѡ** **н**ко<sup>ѣ</sup>ѣ<sup>ѣ</sup>м<sup>л</sup>ьс<sup>ѣ</sup>.



про гла . ѿ спенгилъска .  
 кпекъ гнъзъуе млуѣа  
 жкы помощь с регъгънлю  
 емдзаступникъ : про гла . ѿ  
 тькръпѣндемъсѣ : припе  
 сѣтегънскѣ млуѣа бгоѣ  
 нспѣдѣтѣ ѿвѣщеши  
 зѣрми : про гла . и поми  
 лѣнѣнъсѣ ѿвѣдѣи .  
 млуѣа прѣдѣтевъзрѣмъ .  
 ѿ прѣварнмынцѣеговъ .

промны млуѣа рѣдѣкны . ѿпн .  
 про гла . д . тьрѣдѣтелы :  
 бкѣдѣмѣага млуѣа гла . ѿ .  
 хвалѣтѣго въспѣтанъ : ѿко  
 тогѣнъкыши : въ кп . про гла . ѿ .



вѣселеи писаніе **соу**сѣ  
лышнѣгѣ **амѣ**и **гѣ** д.  
прекѣни **ко**фѣ **с**на **же**  
мѣмѣх **пр**и **в**ыла **м**атѣ.  
всрѣ **пр**ѣ **п**ѣ **ц**и **г**лѣ **г**вѣ **л**и **т**и  
дѣмѣмѣ **с**и **ко** **пр**и **з**ѣ **к**на **с**.  
**амѣ**и **гѣ** **в**ѣ **с**кѣ **и**и **г**и **в**и.  
**с**и **к**лѣ **п**сѣ **г**лѣ **д**ѣ **х** **пр**и **и**и.  
**в**ѣ **пр**ѣ **г**лѣ. **и** **в**ѣ **к**сѣ **з**е **л**ю.  
**с**и **к**сѣ **п**ѣ **к**ѣ **амѣ**и **гѣ** **д**.  
**и** **сп**ѣ **д**ѣ **п**ѣ **с**ѣ **п**ѣ **г**лѣ **д**.  
**в**. **пр**и **в**ѣ **к**сѣ **з**е **л**и **и** **в**ѣ **д**  
**п**ѣ **г**лѣ. **с**ѣ **в**ѣ **з**и **с**и **п**ѣ **г**лѣ **д**.  
**с**ѣ **г**ѣ **к**ѣ **ц**и **с**ѣ **д**ѣ **п**ѣ **амѣ**и **гѣ**  
**г**лѣ **п**ѣ **м**ѣ **и**и **с**ѣ **и**и **м**ѣ **п**ѣ **с**ѣ  
**б**ѣ **ж**ѣ **ц**ѣ **г**лѣ **и**и **п**ѣ **з**и **м**ѣ **и**и.  
**в**ѣ **с**ѣ **к**ѣ **пр**ѣ **г**лѣ. **и** **в**ѣ **с**ѣ **л**и **с**ѣ







и в конхъ мѣселе жать:

**К**ы подобаебѣ похвалъ при  
пѣньи, приносимъ  
мѣ. неже ли гдѣ събѣтель

стыи похвалъ и самоидѣ

рекшѣ, ты еси пѣти. и

на пѣньи менносно быти

къ. пѣльи сѣди и брѣни

неже ли пѣти и моути

и ии кнѣзи рекшии по

**Б**ѣши еси пѣти и брѣни

пѣльи кнѣзи, ѿгряди

шѣ пѣльи, и не быи

и, сѣди и пѣльи

сѣди и пѣльи. и пѣльи

и пѣльи и пѣльи. еси

и пѣльи и пѣльи, и пѣльи







мѡперѡнѡ . папаковоѡ  
похоще сѡмѡгымн  
пснше шѡ . ѡ глакѡе мѡ  
похпа глабѡскоѡн положн  
снмѡнѡ . нногамабѡсѡ  
скамн . нпѡспѡмнсебѡ  
граднѡ . бѡсуншенѡнѡ  
кѡкѡсѡхѡ . спѡнпетѡ  
пропѡгѡрѡцѡкѡпспѡнпо  
молнса прѡте . гѡпрѡславн  
нмѡпѡкѡесѡѡ . нѡкѡсо  
кѡскѡметпѡнѡдѡраспѡ  
ютѡсѡ . нкѡснѡкѡнѡкѡзѡ  
бѡ . белѡнмѡгѡсѡрѡте . прѡ  
лпѡемѡбѡскѡнѡженѡзелѡнѡ  
зѡдѡшѡнмѡ . пѡпѡрасѡкѡ  
сѡ . нѡкѡесѡсловѡпѡгобѡ



соуеи ко ѿ огня ѿ кѣго ни.

апи ѿ кѣмъ гласомъ на земли

поспѣши, и пакѣ съкредши,

послѣже бери мѣстѣ пелѣк.

при неси ѿ кѣмъ и при пѣкѣ.

спремъ глакъ самому пако

изъ ѿ шѣ. погребенъ бы съ

быкомъ же рикъ, мѣлѣи нѣ

въ кѣ. **В**торой попы плаке

сѣ ѿи изъ гламъ ни иже ре

вѣстѣю, неже пахъ въ кѣ

всѣ прише пѣкѣ. ѿ терѣи

мади до мѣрѣ кахъ пер по кѣ

дѣкѣ. бѣше же съ рѣни до

племени кѣи мѣнны. ба

ри сей мѣстѣи нѣу те пѣ гла

ли елемъ и нѣ въ шѣнѣ



нзъымѡсеѡкъ законъ.  
жнѣ въписѣхъ кнѣи нскѣ  
ѡка. гонѣаше црѣѡвъ  
бжю по змѣ жекѡмъ.  
быѣ нже того ѡгласнѣ  
лнѣи н по дѣиѣ крѣтнего.  
нбыѣ сѡи збѣлѣ. ннѣ  
пѣкопоро н крѣлѣ снѣсе  
ленѣ ѡбѣкѣ ѡдѣи. н  
нѣнѣмѣнѣше. нмѣнѣ ѡ  
на дѣиѣ лѣмо. по гоу  
бѡ слѣгы кѣсѣкѣ поѣше  
бѣдѣ лѣхѣ. тако рекѣхѣ  
сѣи, мѣи мѣи сѣглыѣ.  
ннѣко н збѣдѣша ѣго копѣ  
нзѣрѣ. нспѣлѣи ннѣ по  
бѣлѣи нѣоѣ. нсѣ жѣнѣнѣ



КАА ѿ СЛѢПЛЕНА ѿ КОЕДИНЕ  
 ПЕРПЕПДАИМАЕИ КЪСКѢ  
 ТАПІЮ БѢДМАВНАѢПАВМ СЪ  
 ЖАЛНКСА И ПРОСЛЕЗНСА КНЕ  
 ИЖЕ ПАВЕЛЪ РЕТЕ. ДАЖЬМИ  
 ѿЖЕ ПОСЬНОУ БРОУСЪ. ДА ѿ  
 ДЕЖЕ ВЪЗБРАЩАСА ИДМІА.  
 ѾПАЖЕ ВЪСКОРѢПАКО СЪТВО  
 РИ. И СЕ ВНАѢВШЕСА ТВО, СЪ  
 МѢЮЩЕСА ГЛАХУ КЪЖЕ ИѢ.  
 ПОЖДИЖЕ ПОПЕВЪЗБРАПН  
 МАГО. ПРИШЕШИЖЕ НАМЪ  
 СПОСКОПАПІЮ. ПИВАСИША  
 ѾѦТА ПЛАУДБСЮС ѿЖЕНЫ.  
 ѿСЪКОША ТПЬНОУ ИГЛАВДЕМО.  
 ИИЗЫДЕМА КО ВМѢСПОКРО  
 ВЕН ПАДЕМА ѿДЕЖНОГО. ѿ



БРѢЖЕНЕВНДМОЖЕНѢД  
 СТЬСА, НОКІЕАПОЗРѢ.  
 КЪЗЫРАПНЫШЕСА СЛОГЫО  
 БРѢПОШАЖЕНУДЪЖАШО  
 ОУБРѢМОКРѢ, НПОГОЛОБЫ  
 ЗАНЩЕ, НОУБЕРЗШЕЕСА  
 ОКОПОКѢДАШЕТАШН. НѢН  
 ПОГИБѢ, НПОУНПЫО  
 ПРОПОКѢДЕМЫ. ОННЖЕ  
 БЫКШЕЛІДІУАНВНШСАТІ  
 НЪКСАШЫКѢУА. НПАКО  
 СКОПТЫБЛЖЕМЫПАКЕЛН  
 НАЕДННОМѢСПѢПОЛШМА  
 БЫШОБОКШЕЛЕСА.  
 РЕПІНАЦІЕНПЕРКОЗЫАНЫ  
 БРАПЕТРО. ПРОПОКѢДУА  
 БНПІПІНПОПТѢ. ІММЕНІН







ВЛЪ. ВЪЗЛЕГЫН ПАПЕСЪХЪ  
ХЪБЪХЪ. ВЪАСІНХЪАПОКЪ  
ДА. ѠПРОПАЦСАДЕНСКА  
ПОЧЕПЪБЫВЪ, ВЪЛАПѠ  
СКИН ѠСПГОБЪ СЛОВЕСЕРА  
ГНА. НПАМО ПАПИСАЕУАІЕ  
Е ѠІ ѠА. НМНѠГО ЖЕМНО  
ЖЕСТЬОХЪ ПРНКЕДЕ. НБЪ  
ЗЪРАПНСАВЪЕФЕСЬ. НПД  
ЖНБАСЕБЕ ПОГРЕБЕКОЛЕНБЖІ  
ЕЮ. ЛЪСЫН, РНІ.  
§ **Ф**ІЛІППЪ ЖЕАПЪ, НПЪБЪ Ѡ  
КЦА САНДЫГАЛІЛЕНСКІА. СЪ  
ГРАЖАНИНЪ ЖЕАПРЕОВЪ Н  
ПЕТРЪ. НЖЕКЪАСІННЕСА  
ПОЛНЪМАРІАМНОЮ СЕСТРОЮ  
СВОЕЮ. НВАРФОЛМЪЕМ



хангопъкъдѣ ѿ ѿбѣлины  
 распѣскови тѣсѣ. **В**мѣсто  
 ломенъ иже въ нѣдѣхъ и на  
 ца бѣмъ и пѣдемъ ѿ про  
 покъдѣ ѿ ѿхъ похитже въ  
 ѿбѣнъ и сѣмъ гдѣ въ ке  
 лнцѣ на рменѣхъ и пѣдъ погге  
 бѣнъ въ сѣмъ. **Д**ѣмъ пѣмъ  
 блнзъ пѣмъ въ ѿбѣ ѿ пѣмъ  
 дѣмъ гдѣ ѿ лѣнскѣ. иже пѣ  
 рѣмъ и нѣмъ пѣмъ сѣмъ же.  
 и нѣмъ и нѣмъ пѣмъ, бѣмъ  
 слово погге мѣмъ. и ѿмъ  
 копѣмъ сѣмъ пѣмъ тѣсѣ  
 погге бѣмъ, въ гдѣ ка  
 лѣмъ сѣмъ. **М**ѣмъ же  
 бѣмъ сѣмъ ѿ ѿмъ. и тѣ

5  
 3, 4

н

ѿ



написанъ въ египетскы  
языкомъ . и писанъ естъ  
аплѡмъ преложіе іакѡвъ  
бг҃а гнѣвъ грѣсскыи азъ .  
почиже въ ераполѣ х҃а по  
вѣдѣ . тѣмъ погребенъ по  
верженъ гонимъ .  
**І**акѡвъ ѿ фѡвъ иже бг҃а  
матѣѡвъ . тѣмъ языко  
х҃а по вѣдѣ . и бг҃а гнѣ  
поплотныи . иже не  
быи въ ер҃ланѣ поставъ  
ленъ бы епископъ . къ  
проповѣданію пѡки сѣ .  
и не наказанъ . а наказанъ  
и ѡблѣченъ . на кр҃тѣ ѡ іѡ  
денъ по вѣщенъ скѡпѣ сѣ .



нѣгѣдѣхъ предѣишю погрѣ  
 кенькыстѣ . **С**ѣмѣнѣнъ  
 лѣтѣ . нѣже ѿканагалѣле  
 нскыя . нѣже ѿ ѿанновѣ  
 блгоуспѣи . на фананѣ  
 пѣвѣ жмѣрца нѣж . на  
 фрѣнскѣхъ спгандпро  
 ше . таже ѿвсѣпѣнѣюдо  
 ше нѣхъ по вѣдѣ гаспѣ  
 сконѣса . **Ю**дѣ гѣгнѣкѣ  
 меѣ пѣвѣ спѣтѣхъ его .  
 пѣвѣ месѣ по пѣмѣ нѣкѣ  
 рѣнѣкѣ сѣнѣ ден по вѣ  
 дѣхъ . послѣднѣ нѣкѣ рѣнѣ  
 по вѣ ше нѣ надрѣкѣ . нѣ пѣ  
 сѣ спѣрѣдѣнѣ сконѣса .  
**М**тѣ фѣнѣ жѣ мѣ спѣтѣхъ

лѣ

кѣ

гѣ



псѣдѣла прѣтѣнынк  
аплѡ. вѣфѡіѡн попо  
вѣдѣт. и нѣгымнмѣ  
камнѡмъ и дрѣвѣмъ бѣдѣ  
дѣхъ прѣдѣспѣ

догода епѣмѣтѣрьскѣ  
мѡужѣмъ вѣдѣнѣмъ нѣспѣ.  
и мѣтѣмъ. бѣвшѣмъ вѣ крѣмѣ  
лѣкѣмъ нѣнѣмъ нѣспѣмъ  
пѣмъ цѣмъ. и зѣмѣмъ естѣ  
сѣмъ дѣмъ нѣмъ нѣспѣмъ.



ѿ пресетеныи събъше  
 ныи, и словыи мѡ, и нса  
 пѣра занаѡспавныи.  
 римскы же и гретескы. и  
 неже хитръ ѡбъмаи зы  
 кѡма бѣ. бы же и мѡгъ  
 враздѣхуи тѣснѡсть.  
 поумитыи же дѡклѣи  
 нѣ. и илѣи нѣ до ндѣсь  
 его жилища. и нѣ правы  
 тѣлѣтѣрьскыи дѣрѣе. до  
 оулаи пѣмѣи. и не не  
 нѣ, пѣтии сѡи мѣнѣи  
 іоулаи ѡубныше хрѣи.  
 пакыи до гради до ндѣска  
 гради. в нем же и тѣбѣ  
 іоулаи по бы мѣнѣи и многы



раны прїемь въ келнцѣ  
стаго сппху банспокда  
нїмтенїемьскѡ тиса  
сын, лѣтъ, 7. сенстын  
пгьѣ, оселмцесате  
аплѣхъ, юутицѣглатв  
ѡпнжемнѡжаншннепї  
скѡпывъгзантѣтрїде  
быша. нхжестынпакед  
въцѣлоблпппомннелъ.  
покъскрсе нїнкѡнмстны  
ганкганспкншого ісху  
вскхънхъѡкрѣтѣнн  
пнсоесть алнскѡпавы  
бышюу, нхжен  
мепасхнтьсе.



**І**акоу брѣгнѣ пегъынепкпъ  
 ерлмоу самѣмъ гмъ поспы  
 клепъ. дрегъы белланы гла  
 ьдѣмдсѣ крѣшишанскѣ  
**К**леопанъ же нсумѣонъ снѣ  
 гнѣкыкы. ыпогынепкпъ  
 іерлмоу иже ндѣтѣ покъсѣ  
 крсеіи. до меніи нѣмъ  
 и семъ распѣтъ сконѣсѣ.  
**Ф**иденъ, иже до несеіи сто  
 лѣнъ агарѣкѣ едесѣ нсѣ блн  
 емдѣ недѣта. **А**ннѣи  
 крѣпнѣ спѣгоша блавама  
 сѣбѣ епкпъ. **С**тефанъ  
 пегъомѣтѣ. ѿ іудейка  
 меніемъ по въенѣскѣ  
**Ф**іліппъ, иже сімѣ наскѣца



крѣпнѣ въ тѣмъ сѣмѣи  
 бѣе пѣпѣ. **П**рохѣнѣ  
 еднѣ ѿ семѣи, бѣнѣ ко  
 мѣнѣ пѣпѣ сѣмѣи  
 епѣпѣ. **Н**икѣнѣ ѿ  
 нѣ еднѣ ѿ семѣи. бѣнѣ  
 нѣ пѣпѣ сѣмѣи  
 пѣсѣмѣи бѣнѣ  
 бѣнѣ. **Т**имѣнѣ ѿ  
 бѣнѣ сѣмѣи епѣпѣ  
 жѣнѣ бѣмѣи.  
**П**рѣмѣнѣ еднѣ ѿ семѣи  
 нѣ прѣпѣ, ѿмѣнѣ  
 сѣмѣи сѣмѣи. **Н**икѣнѣ  
 нѣ еднѣ ѿ семѣи  
 рѣнѣ епѣпѣ, пѣнѣ  
 ѿ клѣнѣ сѣмѣи.



**В**АСНАБѢ, НСПАБЛШ СЛОКОГО

Ѣ

ПОКЪДАБѢ. БМЕДІШЛАПѢ

БЫЕПКПѢ. **М**АРКОЕУЛНІА

Г

ПЕНІГШАПШМЬБЪАЛЕЖАНЬ

ДРІН, ПОСТАБЛЕНЬБЫЕПКПѢ.

**С**ІА, НЖЕСПАБЛШ СЛОКО

Д

ПРОПАБДѢБѢ, БКІРННФѢ

БЫЕПКПѢ. **Д**УКАНЖЕСНА

Е

ЫШМЬПОВЕЕНЗЕИИИОЛІВО

ПРОПАБДѢБѢ, СОЛАУНѢБЫ

ЕПКПѢ. **С**ІОУАНЪНЖЕСНА

І

БЛШ СЛОКОПРОПАБДѢБѢ. Н

ПѢБѢ, СОЛАУНѢБЫСПѢЕПКПѢ.

**П**РИСКѢБГОЖЕПМННАЕТЬ

Ѓ

АПѢБЫПНМІОШѢБѢКПѢ

РШМЬПОСЛАИИ. БХАЛКЫ

НѢГАЛНЛЕНСЦѢБЫЕПІСКѢ.



НІ

**Е**ПЕПЕ ЕГО ЛПЪ БРН МСЦЪ НЕ

ПН СПОЛІН ПОМННА ЕПЪ.

ВКАРД АГЕНЪ БЫ ЕП КІПЪ.

А

**А**НГЛОНН КЪ ЕГО ЖЕ ЛПЪ БРЪ

МСЦЪ ЕПІ СПОЛІН ПОМННА Е

К

КЫ ЛНО НЪ КЫ ЕП КІПЪ **О**МНЪ

ЛІ Е ЕГО ЖЕ ЛПЪ БРН МСЦЪ Н

ЕПІ СПОЛІН ПОМННА ЕТНА

КА

ОУДСЪ КЫ ЕП КІПЪ. **О**УРЪ ЛНЪ

ЕГО ЖЕ ЛПЪ БРМ МСЦЪ Н ЕПН

СПОЛІН ПОМННА ЕТЪ ЛКА

КЕДО НІН БЫ ЕП КІПЪ ЛКА

КВ

**С**ПІХІ Е ЕГО ЖЕ ЛПЪ БРМ

МСЦЪ Н ЕПІ СПОЛІН ПОМН

НА Е, АН РЕНА ПІПЪ ПОПЪ

СКІ ЕМОРЕ ПІРЕ ПІКА ЛКА

ШЕ АНГЛО ПЛА, ЕП КІПЪ ЕП



къ вѣсѣнѣи оспрон .

**А**пелансѣ егоаплѣ крнмсиѣ

кг

непѣсполѣн помннѣе, къ

раклѣнбѣепѣскѣпѣ . **Ф**игѣ

кд

нжеснмѣнобоу теиѣепрѣа

къефесѣбѣепѣкѣпѣ . **Е**рмо

ке

генѣмегагѣбѣепѣскѣпѣ .

**Д**масѣ егоаплѣыннмодѣѣ

кс

къепнсполѣнѣпорѣннн

шѣ . **И**акофѣгелѣермогенѣ .

прѣпнспасѣоу теиѣнбо

жѣн . **А**дмасѣкъзлнбн

ннѣшннѣбѣкѣ . **Н**всолѣуѣнѣ

еренѣындолѣмѣ, ѡнеже

аплѣѣѣаплѣпншѣпѣ, ѡ

нанѣыдошанѣнебѣшаѣѣ

на **А**полансѣ, егоаплѣпо

кз



мнѣтъ. въ мѣсѣхъ  
пѣлъ прѣже сѣго полнѣша.

кн **Ѧ**рѣспокдѣ его аплѣхъ мѣхъ  
сѣхъ не пѣсѣхъ полнѣша,  
въ вѣсѣхъ не пѣхъ.

кѣ **Н**аркѣсѣ его жѣ аплѣхъ мѣхъ  
не пѣсѣхъ полнѣша. въ

л **д**нѣхъ не пѣсѣхъ полнѣша. **Ѧ**рѣ  
спѣхъ его аплѣхъ мѣхъ не пѣсѣхъ  
полнѣша. въ тѣхъ

л **с**ѣхъ не пѣхъ. **Ѧ**гѣхъ его  
дѣхъ аплѣхъ мѣхъ не пѣсѣхъ полнѣша, и  
нѣхъ прѣсѣхъ прѣхъ.

л **р**ѣхъ его аплѣхъ мѣхъ не пѣсѣхъ  
полнѣша. въ нѣхъ

л **с**ѣхъ не пѣхъ. **Ѧ**сѣхъ его  
аплѣхъ мѣхъ не пѣсѣхъ полнѣша



мннаѣ, ккарпѣанъбыѣпкпъ.

**С**его нпъ его аплъ къ кала

лѣ

саѣбыѣпѣспѣлѣн помнна

ѣ, кмагопѣанъбыѣпкпъ.

**Р**мнсъ его аплъ крѣмѣн

лѣ

ѣпѣспѣлѣн помннаѣнъ,

кдматѣнъбыѣпкпъ.

**П**пгѣанъ его аплъ крѣмѣ

лѣ

нънѣпѣспѣлѣн помннаѣ.

кпѣтѣолъкыѣпѣскѣпъ.

**В**маѣгоже аплъ крѣмѣн

лѣ

ѣпѣспѣлѣн помннаѣ въ фѣлѣпо

полъвыѣпкпъ. **А**нъ его

лѣ

аплъ крѣмѣнѣпѣспѣлѣн по

мннаѣ, постъмъ пѣтрѣ

аплъ крѣмѣнѣпѣспѣлѣн

**Г**анѣ, ѣгоже аплъ помннаѣ,

лѣ



М

по тімъ, а наплѣкъ ѿ феск  
бы епкпъ : **Ф**ілологъ его  
аплъ поминнае анреша пло.

ма

всію піи по спахленькы  
епкпъ : **Р**одіонъ его  
аплъ поминнае, сінъ гумъ  
състмъ перша пло него  
нвоусѣкно бена быста :

ме

**Л**укієвѣ ластъ его аплъ помин  
нае крѹмцѣхъ не пістѡліи  
клатѡ дикіи крѹмцѣхъ не пі

мг

скѡ : **Н**асѡнъ его аплъ  
крѹмцѣхъ не пістѡліи по  
миннае пѣрѣтѣхъ бы епі

ма

скѡ пѣ : **С**ѣмпатрѣ его  
аплъ, крѹмцѣхъ не піста  
ліи поминнае, вѣнко піи



БЫЕПКИПЪ. **Т**ЕГЕНТИИИЖЕРУ **МЕ**

МКУУРЕПИСТУЛЮНАНПСАБЪ,

ВНКОНИНБЫСТЬЕПКИПЪ.

**Б**РАСПЪЕГОЖЕЛПЪПОМНИАЕ. **МС**

ИЖЕНКОНШЫСПКИЕГЛАМЪ

СКЫАЦРКЪЕ. ПОПШПАНЕАДЪ

БЫСТЬЕПКИПЪ. **Я**ПОЛШЕГО **МС**

АПЪККОРННФШПОМНИАЕ,

ВЪКЕСАГІНБЫСПЬЕПІСКШПЪ.

**К**ИФЛЕГОЖЕЛПЪВЪАМІІОХІ **МИ**

НШБАН. ВЪНКОНИНБЫЕПКИПЪ.

**С**ЪСДЕНЪЕГШАПЪПОМНИАЕ, **МА**

ВКОЛОФОНЪБЫЕПКИПЪ.

**Т**НХНКЪЕГОЛПЪПОМНИАЕТЬ, **И**

НТОНЪКОЛШФОНЪБЫЕПКИПЪ.

**Б**ЛАФРІДНПЪЕГОЖЕЛПЪПОМИ **НА**

НАЕ, ВЪАПРАКЫНБЫЕПКИПЪ.



нѣ **К**есарь его аплъ поминлетъ  
нѣ **В**дгати бы епкпъ. **К**ркъ  
снѡвещь бакни нѣго аплъ  
поминаетъ, въ помина  
нѣ **Д**жкы епкпъ. **И**схъ реко  
мы нѣуспѣ его же аплъ по  
минаетъ дѣмнъ, въ елѣуде  
нѣ **Р**ополн бы епкпъ. **Х**рѣ  
ма его же аплъ поминаетъ  
нѣ **В**лнспрѣ бы епкпъ. **К**лн  
ментъ его же аплъ помини  
дѣмнъ, нсѣклнментѡ,  
нсѣпготнмнпоспѣшн  
кымоимнѣсѣѣнны  
нѣ **П**кпъ. **В**ннсѣфѡръ его  
аплъ поминлетъ, въ  
кѣрѣннысты епкпъ.



**Т**УХІКЪ ЕГО АПЛЪ ПОМИНАЕТЪ,  
 ВЪ АЛКНДОПЪ КИПІИ ПЕРКЫ  
 БЫ ЕПКПЪ :- **К**ВАРІПЪ ЕГО ЖЕ  
 АПЛЪ ПОМИНАЕТЪ. БЪ КИ ФАТЪ  
 БЫ ЕПКПЪ :- **К**АРІПЪ ЕГО ЖЕ  
 АПЛЪ ПОМИНАЕТЪ БЪ БЕРЪ ДРАСТЪ  
 БЫ ЕПКПЪ :- **Б**Ъ ОДЪ НЖЕ ПО  
 СІПМЪ ПЕТРЪ АПЛЪ БЪ АНПІО  
 ХІН БЫ ЕПКПЪ :- **Х**РИСТАГЪ  
 ЕГО АПЛЪ ПОМИНАЕТЪ, БЪ АМАСІН  
 СУРСЦЪ Н БЫ ЕПКПЪ :- **М**АРКЪ  
 НАРЦА ЕМЫНІ ОЛА ЕГО ОДКА ПО  
 МИНАЕТЪ БЪ ДЕАНІ БЪ Н БЛАБЫ  
 ЕПКПЪ. **С**И НАСАКЪ ННН КЪ  
 ЕГО АПЛЪ ПОМИНАЕТЪ. БЪ ДІО  
 СПОЛН БЫ ЕПКПЪ :- **Ф**ІЛІМО  
 КНЕ МЮ ЖЕ АПЛЪ НАПИСА ЕПІСТО

нн

нн

нн

нн

нн

нн

нн

нн



張

ПѢДЪ. ѿН. ТРОФИМЪ.

А ПЛА ПАБЛАСПО СТРАДАНШЕ.

ПАКЛѠ НЕРОНѠ ЦГЕМЬДСѠ

И ТРЕБЛЖЕНЫ ЕП К П Ъ У РО

ДЕН ТИРЬСКЫХ ЦРКВЬЕВЪ

БЫН РѸМЬСКИМЪ ЗЫКѸ

НАПИСАНЪ БРАНЕ СЕМИДЕСЯ

оутикъ спюу въ рх ѿниж

ИМЫ ВЪ СЕМИЩЕ, ВЪ ГРЕСКИН

НАЗЫКЫПРЕЛѠЖШЕНАКЪВЪСѦ

СЪТВОРИ

χωμν:



ГЛАВЫ ГИМСКОЕ ПІІА УТЕ  
 НІА НСВѢ ПІЕСПВА. НГГАН. УТЕ. Е.  
 ГЛА. А СВѢ ПІЕ. МН. ГР. ЦК. УТЕ. А.  
 ГЛА. А. А Д СВѢ ПІ. А. А. ГР. ГР. ГР.

СМѢ. УТЕ. Б. ГЛА. А. Е. ГІ ССК  
 ПІЕ. АІ. ГРАН. СМН. ТЕ. Г. ГЛА. Г.  
 ДІ. СІ. СВѢ ПІ. КС. СІ. АС. ГЛА.  
 РП. УТЕ. А. ГЛА. А. СІ. СІ. СВѢ ПІЕ  
 С. АС. МБ. ГРА. РКЕ. ПІЕ. Е.  
 ГЛА. Б. НІ. АІ. СВѢ ПІ. С. МГ.  
 МН. ГРА. РКЕ. **Ѡ**БЫА. **Ѡ**Н  
 СХѠ. Г. **Ѡ**ЛЕДГН. А. **Ѡ**КІНОГ  
 ЗАКѠ. Е. **Ѡ**ЦЕРІН. Б. **Ѡ**АТІ. Г.  
**Ѡ**ПОГО. А. Д. **Ѡ**ЦЕРІН. Г. **Ѡ**А.  
 ГІ. А. **Ѡ**А. НІ. А. **Ѡ**А. ЛА. А.  
**Ѡ**А. П. А. **Ѡ**А. НБ. А. **Ѡ**А.  
 МГ. А. **Ѡ**А. СІ. А. **Ѡ**А. ЗН. Б.



ѿ ѿ. рѣ. а ѿ прѣ, к ѿ саіа  
прѣк. а ѿ о н л а п к. а ѿ н а ѿ  
м а п к. а ѿ саіа, н ѿ а б ѿ а к ѿ м,  
а ѿ м а л л х і а, прѣ. а ѿ саіа п к.  
а ѿ э з е к і и п к. а п р ѣ к ѣ.  
ѿ ѿ а к ѿ у п р к а. п р а в е н ы ѿ  
р о ю ж н ѣ д ѣ ѿ саіа п. н м а  
б ж і е ѿ р а ѿ х л н т с а ѿ а з ѿ ѿ.  
ѿ ѿ. н ѿ к ѿ д л ѿ п а к ѿ н ш ѿ  
с л ѿ б е с е с ѿ ѿ. ѿ ѿ. г і. н н ѿ.  
н ѿ п р а в е д е н ы н к і ѿ ѿ н ѿ р а.  
н ѿ д ѿ е д н ѿ ѿ ѿ. ѿ. г ѿ ѿ  
ѿ ѿ е с ѿ ѿ г ѿ т а ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ.  
ѿ ѿ. р м ѿ. ѿ ѿ а с п ѿ ѿ ѿ ѿ  
ѿ с п ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ. а ѿ ѿ ѿ  
с л ѿ к ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ.  
к ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ ѿ.



ѿѿа. лѣ. **н**ѣстраха бѣжѣахъ  
 оотимѣи **ѿ**бѣа **в**ѣгоу  
 ахъ бѣндрѣхъ. **ѿ**ѿа. лѣ.  
**б**ѣжѣи мѣѣ ѿпѣспѣишѣ бѣгъ.  
**ѿ**бѣа **н**ко ѿцѣмъ ѿгъи зы  
 кѣ положѣиша. **ѿ**ѿа. мѣ.  
**н**ко тебѣ рѣхъ мѣмъ  
 зѣленѣи. **ѿ**бѣа **п**о ѿсѣ  
 нѣ рѣтѣи сѣѣ. **ѿ**бѣа **н**сѣ  
 бѣмъ прѣи доу нѣ дѣсѣ рѣсѣ.  
**ѿ**бѣа. **б**олѣи порѣтаѣ мѣнѣ  
 шѣмъ. **ѿ**малѣи прѣ. **н**ко  
 бѣзѣи бѣи сѣ бѣзѣи нѣнѣ.  
**ѿ**нѣсѣ **п**омнѣи доу шѣи.  
**ѿ**нѣсѣ **н**ко насѣи спѣвѣ зѣ  
 дѣи гѣмъ до пѣсѣи **ѿ**ѿа. **п**ѣ.  
**н**рѣкѣи нѣи мѣ до бѣжѣи. **ѿ**сѣи, **п**ѣ,



АЩЕ ЕСТЬ СЛОВО НИЛКЪ ДОГЪ ПО.  
 ИСАИА, ПИ. АЩЕ НЕ БЫГЪ СЛЫШО,  
 ДА ПОБЫН СЛЫШО. ИШКОГО.  
 НЕ ПОЛАГАЮ КСИОНЪ ДА НЕ ПО СПЫ  
 ДА ПСА. ИЕЗЕКІИЛА ПИ. ИДЕ  
 ПИШО. ПИШО СЪ ТЬ О РНЦА ТЕЛО  
 КЪ КЪ ДОКНИ. ИДЕ КИПРО СЕ  
 РЦНИ КЪ СРЦНИ СВОЕ ДО БЪ ЕЗНХ.  
 ИДЕ В ТРОМЪ. БЛИШН ГЛЪ ДО  
 В СРЦНИ ТИ. ИОІЛА ПГК ВСА,  
 ПАЩЕ ПРНБЕ ДО СП СЕ ТЬ. ИНА  
 ХМА ПСР. ИСАИА ПГК. ИКО КРА  
 СНЫ НО ГЫ ДО БЛГА. ИСАИА,  
 ПИ. ГИ КТО ВЪ КРІВАСЛХУ НА  
 ШЕМХ ИВЪА, НИ ВЪ СЮЗЕ  
 ЛЮНДЕ КЪЩА ЕДО ГЛНИ, ИДЕ ТР.  
 А СЪ РАЗГЛЖДЫ ДО ПРОГНБЫЮ



БЫ **Ѡ**САІА ПРК. **Ѡ**БРЕПІ ѠСА  
 НЕИШД ШИМЕДО ѠНѢ **Ѡ**ПОГО.  
**Ѡ**ЕДНѢКЪЗДѢДОН ПЕРЕКЛЮЩИ.  
**Ѡ**ШРІТѢИ. Г. ГИ ПЕРЕКЛЮЧИ  
 БИШАДОНЗДА **Ѡ**ПОГО **Ѡ**СТА  
 БИСЕБѢ. З. МДОКАЛА **Ѡ**САІА  
 ПР. **Д**АНМѢБѢДОДНЕШИДНИ.  
**Ѡ**СА. ЗИ. **Д**АБДОЕ ПРАПЕНКѢ  
 ДОСМѢИ **Ѡ**САІА ПР. **П**РИДЕ  
 ѠСИ ѠПЛОДОГѢИ. **Ѡ**ПОГО **К**ТО  
 БОГАЗДМѢДМѢГПѢДОНКѢЗІ  
 ТѢЕМѢ **Ѡ**ПРИ **М**ЫСЛАШЕДОБРА  
 ПРЕБѢМНІАКЫ. **Д**ЕПРО **Н**Ѣ  
 МЕСПѢАКЪЗАГЛПЫГЪ. **П**РИ.  
 ШЕАЛТѢБРАТВОДНАГЛАБДЕ.  
 ИСХО **Е**ПРЕАЮБЫСТБОРИШИ  
 ДНЕПОХОЩЕ. **Л**ЕВГІ **Ѡ**ЛИБИ



блнпѣдосѣдѣ **ѡ**сѣи прѣрѣ  
вѣгапѣдогѣн . **ѡ**ѣа . зѣпо  
пощеніе поносѣи на **ѡ**ца  
рѣкѣа , б . **н**ѡѣа . зѣ сего  
ранспокѣсѣи докѣспю .  
**ѡ**ѣтѣ вѣзѣселнпѣи зѣ  
слюмнѣго . **ѡ**ѣа , рѣи хѣмн  
гѣснн зѣцн дѣнѣ , **ѡ**сѣи прѣ .  
**Б**удѣкогѣи оскѣдѣпоѣа .  
**ѡ**сѣи прѣ **вѣ**пѣсѣдѣи дѣа  
мѣю . **с**ѣкѣспѣсѣдѣи  
ѡѣсѣкѣннѣ . слом , бѣѣ  
ісхѣ , прѣсѣсѣа . ѣалпн .  
нѣсѣкѣнн поимѣсѣи прѣ  
рѣнпѣсѣннѣ . агранѣсоѣ  
пѣкѣѣи . **О**нѣѣпѣ  
спѣлѣдѣрѣн . тѣѣ . ѣ . нѣ



БЫМАПНСАНАКРНАЛНѢЩО  
 РИЦА ФІВІЕНСЛУЖЕБНИЦЮ,  
 ІАНАРѢТЕПСАДІАКОНСА, СЕ  
 КОНЕЦЬ ЕПІПІИ РУМСКЫА  
 БЛАГТЬ БГА НАШЕГО ІСАХАСЪ БСК  
 МНАМННЬ. **И** МАЖЕ ГРАНЕ  
 Д. АСКЪ ПЕСТЬ. МД. АТТЕ.  
 Е. АГЛ. ДІ. АБСЪ. КС. АСПИ.  
 РОІ. ІАКСЕБЪ КЫЖѢ СПИ СЛУГЫ  
 ПѢБНЫ СЛѢНМД. ПѢБІЕ, АМН.  
 СКАЗАНІЕ ПРЪВЫА ЕПАІСТѢА ПЛА  
 ПАБЛАЕ ККІ **И** АПИСАНО БЫЩО ФІ **У** ЦАЩ.  
 АНІПЪ СТЕФАНѢ. И ФХРІТОУ  
 НА ПѢОІАХА КѢНІ ПІНМѢОМЬ.  
**У** ПЕ. Д. **Г**ЛА. **В**. СЪБПЕСТ. ЗІ.  
 ГРА. **У**О. **У** ПЕ. А. ГЛА. Г. А. СЪБТ.  
 Н. А Н. ГРА. РЕ. **У** ПЕ. В. ГЛА. АД.



гганѣ. пд. **ч**тѣ. г. **г**а. г. **ѣ**з.  
скѣт. дд, гган. сѣи **ч**тѣ. д.  
**г**ла. д. скѣт. дд. гган. рн.  
**свѣтелство** **з**и **б**ыа. **в**и  
хѣ. а. **в**дѣт. **б**и **ц**рѣ. а.  
**в**сегеміи **п**рѣка **и** **в**а. **к**т. а.  
**в**а. **с**г. а. **в**іоа. а. **в**іаіа **п**рѣ.  
**д**и **м**атѣ **е**а **е**уа **и**. а. **в**и **л**ь **и**  
**п**аи **н**ъ. а. **в**и **м**е **п**а **д**о **к**а **с**л<sup>о</sup>в<sup>о</sup>,  
а. **в**и **ч**и **с**а. а. **с**ѣ **к**т. **п**рѣ **б**е.  
**в**іаіа **п**рѣ. **п**о **г**д<sup>ѣ</sup> **б**л<sup>ѣ</sup> **п**с<sup>ѣ</sup> **м**и **в**  
до **в**к<sup>ѣ</sup> **г**х. **в**и **ц**рѣ. а. **и** **в**и **п**р<sup>ѣ</sup>  
**р**ѣ **в**сегеміи **п**о. **х** **б**а **л**а **и** **в**  
**г**ѣ **д**а **с**а **х** **в**а **в**и **і**а **и** **н**ъ **п**аи **н**ъ.  
**и** **х** **ж**е **о** **к**о **н**е **в**и **д**ѣ **д**о **л**и **б**а **и** **и**  
**ѣ**. **в**іаіа **п**рѣ **к** **т**о **р**а **з**д<sup>ѣ</sup> **м**ѣ  
**о**у **м**ѣ **г**и **и** **п**а **с**та **и**. **в**іоа



Ѽмла псма въ нрбѣ.  
 Ѽѿа. ꙗко гъсизмъ ѿ нмъ  
 шленіа до сдѣтнѣ ѿдѣтр.  
 нсма ꙗко ꙗко ѿ нмъ ѿ нмъ.  
 Бѣдѣта ѿ нмъ ѿ нмъ.  
 ѿдѣтр. не ѿ нмъ ѿ нмъ.  
 брѣхши ѿ нмъ. Положе  
 ннѣ ѿ нмъ ѿ нмъ.  
 сѣдоша ѿ нмъ ѿ нмъ.  
 ѿѿа. ꙗко гъсизмъ ѿ нмъ  
 ѿ нмъ ѿ нмъ. Гъсизмъ  
 ѿ нмъ ѿ нмъ. Длѣннѣ.  
 ѿ нмъ ѿ нмъ. ѿ нмъ ѿ нмъ.  
 гъсизмъ. Длѣннѣ.  
 нмъ ѿ нмъ. Длѣннѣ.  
 ѿ нмъ ѿ нмъ. Длѣннѣ.  
 ѿ нмъ ѿ нмъ. Длѣннѣ.



[illegible]



[illegible]



БПТАІА ПИСАЖЕ ПІХІ КШ, ІОРН.  
 ЧПЕ. В ГЛА. БІ. СВѢТЕ, АІ. ГРА.  
 СІГ. ЧТЕ, А. Г. С. А С СВѢ. С.  
 А С ГРА. РГ. ЧПЕ, В ГЛА. С. С.  
 ВІ. СВѢТ. Е. С. АІ ГРА. РДЕ.  
 СВѢТЕ. АІ. **І**ВЫА, **І**ВѢГО  
 БААБРААБЫНДОБРА **І**ВЫА. **Б**.  
 БАА ПСА ІПЕБѢСІА ЗЫЦІ,  
**І**ВѢТ. **Г** ВСА ІН ПЕРЕБДЕУ  
 ПКОРЕНА **І**ВЫА КД ПРР. **І**.  
 ПРАБЕНЫ **І**ВѢРЫЖНБД **І**ВЕЗЕ  
 КІЕ. НДѢТ. П **І**ВѢТ ПКОРЕН  
 ТІКѢЖНБД ТДОВНИ. **І**ВѢТ.  
**С** ПРСКЛѢСАКѢНСА ННАРЕБ.  
**І**ВЫА **С**. АБРААДЫСА НМѢД  
 СКОБІНЫА. **І**САІА **Н**ВѢЗБЕ  
 СЕЛІН ПЛА. ДО ПЕНМѢЩІНМОУ.



ѿкыа . **и**же нн слбхдоско  
 бѡнн **ѡ**левгиппка **в**злю  
 бишинскренагоскоѣнкоса.  
 ѿмѡу сеѡбытанны . **и**нн  
 ѡбръзаніе чпо можѣдно  
 тка : **сказаніе ефескыа**  
**епістопа нса ѡ гл . пте . в . тѣхѣ**  
 гла . г . свѣтл . б . граи . птг .  
 чте . а . гла . а . а . е . свѣ . а . а  
 граи . рлб . чте . в . гла . е . сі .  
 свѣт . е . в . с . граи . рлб .  
 свѣт . **свѣтѣ ѡ саіа пер . ми**  
 владани . нмубаижи .  
 ѿа . **зѣ** **в**ъше еси пльксо  
 пхдуче . **ѿа . дѣ** **гнѣ**  
 нте ннесъгрѣшанте **ѿ**пн  
 еремійнѣ . **дѣ**станнспдн



до ѿсвѣпѣтѣхъ ѿ бѣдъ .  
 сего рече спавѣтъ до плѣ  
 единъ ѿ дѣтѣхъ ѿ пѣнѣ  
 съо бѣмѣхъ до наземъ .  
 сказаніе фѣлѣ пѣнѣхъ ѿ пѣлѣ  
 писаніе ѿ рѣмѣхъ ѿ пѣлѣ  
 дѣтѣхъ . ѿ тѣхъ . ѿ . глѣ . ѿ . глѣ .  
 снѣ . ѿ тѣхъ . ѿ . глѣ . ѿ . ѿ . ѿ . глѣ .  
 рѣ . ѿ тѣхъ . ѿ . глѣ . ѿ . ѿ . ѿ . глѣ .  
 пѣ . сказаніе коленскыѣ ѿ  
 епѣстѣхъ ѿ рѣмѣхъ ѿ пѣлѣ  
 хѣнѣхъ ѿ тѣхъ . ѿ . глѣ . ѿ . глѣ .  
 снѣ . ѿ тѣхъ . ѿ . глѣ . ѿ . ѿ . ѿ . глѣ .  
 рѣ . тѣхъ . ѿ . глѣ . ѿ . глѣ . ѿ .  
 сказаніе селѣнскыѣ ѿ  
 епѣстѣхъ . ѿ писаніе ѿ тѣхъ .  
 глѣ . ѿ . глѣ . рѣ .



СКАЗАЕ СЕЛХСКИЕ ПЛІА: **Ѡ**ДНН. **Б**Д ПИСА:  
 ЧТЕ. **А** ГЛА. **З**. **А**З ГРАИ. **Р**Ф.  
 СКАЗАНИЕ КТИМ **Ѡ**Н ПЛІА. **А**.  
 ПИСА **Ѡ**ЛАОКІА. ЧТЕ. **А**. ГЛА.  
 НІ. **А** НІ. СВѢТ. **Б** **А** **Б**. ГРА. **С**.  
 СВѢТ. **Б** **Ѡ**ДКТЕ. **А** НЕ **Ѡ**БРА  
 ПНИШ БОЛОУ БРХУЩА. МЯ  
**Б**УАЛН. **Б** ДОСТОИИ БУДЛАЕ  
 МЪЗДЫ СКОЕА: **СКАЗАКТИМОН**,  
**Е**ПТА **Б** ПІСА: ЧТЕ. **А**. ГЛА. **Ф**. **А** **Ф**. **Ѡ**РНМА  
 СВѢТ. **А** **А**. ГРАНЕ. **Р**ОВ. **СВѢТ**.  
**А** **Ѡ**УНСАЪ ПОЗНАГЪСХЩАЕ.  
**СКАЗАЕ** КТИТ **Ѡ**УЕПТАІА ПИСА.  
**Ѡ**ННКАПТЕ. **А**. ГЛА. **Ф**. **А** **Ф**. СВѢ  
 ТЕ. **А** **А**. ГРАИ. **Р**З. **СВѢТ**. **А**.  
**Ѡ**ПЕМЕННДА КРИПАНИ НАБЛЪ  
 ХЪ **Ѡ**БЕЩАНІЕ. **К**РНТА НЕПРН



ЛѢЖИЦНПСАЗНИ. СКАЗАЕ  
КФІАНМШХЕПІІАНАПИСА  
ІОГНАМАГІОННІСН ЧПЕ. А ГЛ.  
Б. ГРАНЕ. МЗ. КЪЕВРЕНСЦЪ  
ЕПІСТІН ЧПЕ. Г. ГЛ. КВ. СВЪ  
ПЕ. А. ГЛ. ОВ. ЧПЕ. А. ГЛ.  
А. А. А. СВЪКТЕ. ЕІ. А. ЕІ. ГЛ.  
СНЗ. ЧПЕ. Б. ГЛ. Б. ОІ. ЕІ. СВЪ.  
З. ОІ. КВ. ГЛ. СЛВ ЧПЕ. Г.  
З. ОІ. КВ. СВЪП. Н. КГ. А.  
ГРАНЕ. СМ. СВЪТЕ. А. ОВ. А.  
Б. СНМОНЕСПТЫДО РѢПД.  
ЩРПЫН. Б. Б. АЗЪКДХЕМХ  
ДОСНА. ОДВТ. Г. НДАПОКА  
НАПСАЕМХАГГАНБЖІН ОВ. А.  
РГДТБОРАНАГГЛЫДО ОГНЫ.  
ОВ. А. МД. Е. ПРПЛАТВОНБЖЕ



допрѣспннѣюи . ѿѿ . рѣ . ѿ  
 вънѣмѣтѣ землю ѿсноу  
 до ѿскдѣтѣ . ѿѿ . рѣ . ѿ  
 саднѣ деснѣ мене до нога  
 ѿѿ . нѣ . Чѣто естъ тѣкъ до  
 ногамѣго . ѿѿ . кѣ . ѿѿ  
 шѣнмѣтѣ едѣкъ спѣла .  
 ѿсѣа ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ  
 ѿсѣа ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ  
 ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ  
 глаголю конше мое ѿѿ . тѣ  
 потнѣтъ вѣдѣ . ѿѿ . ѿѿ ѿѿ  
 ѿѿ . рѣ . ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ  
 до мѣхѣ седекиѣ . ѿѿ ѿѿ ѿѿ  
 спннѣу блгословѣ дѣмѣнѣ  
 ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ  
 ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ  
 ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ ѿѿ



да помаиѣхъ крѣпости нѣсѣ.  
**и** снѣхъ въ закѣхъ да да  
бѣ. **ѡ**уа. **а**и **ж**рътъ до  
колю пвою бѣ. **ѡ**двѣ **к**иѣ  
мѣстѣ до глѣтъ. **ѡ**дѣтъ.  
**к**иѣ ко сѣтъ глѣтъ своѣ **ѡ**а  
кѣи. **к**иѣ **а**и **а**и **а**и **а**и  
**ѡ**не. **ѡ**бѣа. **к**иѣ **ѡ**нѣ сѣтъ  
рѣтъ пѣтъ **ѡ**прѣтъ **ѡ**.  
**к**иѣ **с**иѣ **н**иѣ **н**иѣ **н**иѣ **н**иѣ  
**н**иѣ. **ѡ**двѣ **к**иѣ **ѡ**дѣ **ѡ**дѣ  
дѣиѣ **ѡ**нѣ **ѡ**нѣ **ѡ**нѣ  
спрашенѣ **ѡ**нѣ **ѡ**нѣ **ѡ**нѣ.  
**ѡ**а **ѡ**а **ѡ**а **ѡ**а **ѡ**а  
до нѣ **ѡ**двѣ **к**иѣ **ѡ**нѣ  
**ѡ**гнѣ **ѡ**двѣ **ѡ**двѣ.  
**к**иѣ **н**иѣ **ѡ**нѣ **ѡ**нѣ **ѡ**нѣ







снмѣ словесѣ апльскы кннѣ.  
 контаѣ же ѡ конѣ пакы  
 нати паѣ епѣ спѡлѣн. пакы  
 нати паѣ егѣ гламѣ бѣжѣнѣ сѡбѣ  
 тѣстѣ ѡ кренѣ ѣнѣ пѣтѣлѣн. мнѣ.  
 ѡбѣлѣ. ѣ. нѣ. тѣ. гѣ. дѣ. ѡсѣхѣ,  
 гѣ. ѡсѣ. зѣ. мѣ. ѡлѣгѣнѣ пѣлѣ. а. мѣ.  
 ѡдѣлѣ. ѣ. кѣ. кѣ. кѣ. лѣ. лѣ. ѡсѣрѣ  
 спѣкѣн. гѣ. ѡ. лѣ. лѣ. ѡсѣлѣ. гѣ.  
 нѣ. нѣ. тѣ. нѣ. дѣ. ѡсѣлѣ. нѣ.  
 а. кѣ. ѡсѣлѣ. лѣ. а. ѡсѣлѣ. нѣ.  
 а. гѣ. ѡсѣлѣ. мѣ. а. тѣ. ѡсѣлѣ. жѣ.  
 ѡ. лѣ. мѣ. ѡсѣлѣ. рѣ. а. мѣ. ѡсѣлѣ.  
 тѣ. солѣмѣ. ѡ. лѣ. зѣ. ѡсѣлѣ.  
 пѣрѣ. а. зѣ. ѡсѣлѣ. пѣрѣ. а. кѣ.  
 ѡсѣлѣ. мѣ. пѣрѣ. ѡсѣлѣ. тѣ. нѣ.  
 кѣ. ѡсѣлѣ. а. дѣ. ѡсѣлѣ.



перѣ. а, аї **ѡ** ісаіа прѣ. дї. ѿ.  
 ѿ. аї. к. ка. ке. ки. лл. лл. лл.  
 лл. мѣ. мѣ. мѣ. мѣ. кї. прѣ. нде  
 вѣ. прѣ. пѣ. а. н. **ѡ** корена  
 тсѣ. ѿ. прѣ. н. сто. лї. н. а. ѿ. ѡ. кы. л.  
 ѿ. ѿ. а. ѿ. прѣ. н. а. і. е. р. е. прѣ.  
 пѣ. а. ѿ. ѿ. прѣ. н. ѿ. ѿ. а.  
 ѿ. ѿ. а. кѣ. а. аї. ѿ. ѿ. а. р. г. а. ѿ.  
 ѿ. ѿ. ва. а. і. са. і. а. прѣ. ка. а. ѿ.  
 ѿ. ѿ. сї. а. прѣ. г. а. д. г. ѿ. мѣ. а. і. а.  
 ѿ. ѿ. а. лл. а. ѿ. ѿ. та. н. и. л. и. н. ѿ. а.  
 г. ѿ. мѣ. н. д. ѿ. ѿ. а. ѿ. ѿ. а.  
 ко. н. ѿ. с. ка. прѣ. н. а. д. ѿ. н. с. л. ѿ. а. і.  
 ѿ. ѿ. кор. е. н. ѿ. с. ѿ. кѣ. прѣ. н. ѿ. н. с. ѿ. а.  
 ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. прѣ. н. мѣ. а. аї. ѿ. прѣ. н. а.  
 а. і. е. р. е. прѣ. н. а. а. ѿ. ѿ. а. р. а. і. а.  
 а. ѿ. ѿ. а. р. е. і. а. ѿ. прѣ. н. ѿ. со. л. о. м. ѿ. ѿ.



ЗН ѿсаіапрк. Г. АГЕ ѿере  
мгг. дсдга. Д. Д. егалаь  
цѣепт. аіѡыа. Д. ае. ЗН.  
ѿмехн. А. Г. ѿдвггѡа. б.  
Г. С ѿаьаьа. А. Д ѿсаіапрк.  
А. Н ѿедекіапрк. ндевіго.  
А. Е ѿганнѡмѡуеѡ. А. А.  
ѡкретеснцѣепт. А. С ѿаьа,  
А. Е ѿдвгг. А. С ѿа. А. А.  
Г ѿа. З. А. б ѿсаіапрк. А.  
А ѿганнѡ. іереапрк. А. Д.  
ѡкофнпннцѣ епїтѡлїн.  
нколанцѣн. нкѣфесалѡ  
ннѡ. А. Н. б. ннѡкогѡ  
слобесепоманѡпавѣаплѣ.  
ѡтнмѡцѣн епїплїн. А.  
ѿдвгг. А. А ѿмї. А. б.



[illegible]



д҃хн, н҃ѣ. тѣ. тѣ. а. еі.

ѡс҃еапр҃. а. кѣ. Купнѡ

ѡс҃ѣскѣпѣствѣн. ркз. сѡ

жесн. ѡбѣа. г҃і. ешеѡ

ѡбѣа. ѡкѡ. н. ѡлевгн.

вторицею. а. ѡцртѣн. б. б.

ѡс҃а. к. ѡіова. а. ѡп҃гн҃.

г҃і. ѡннѡвторицею. а. ѡіѡ

сеапр҃. б. ѡнонлапр҃. а.

ѡнаѡмап҃. а. ѡакѡкѡвѣ

рицею. а. ѡаг҃геапр҃. а. ѡм

хеапр҃. а. ѡсаіапр҃. кѣ.

ѡннѡвторицею. а. ѡс҃еа

пр҃. б. ѡс҃екіапр҃. втори

цею. а. ѡмаев҃лн. б. ѡта

ннѣннѣ, а. ѡмѡвѣта

н. а. ѡс҃еапр҃. а. ѡменроба



словесе, а. **Ѡ**поменнады  
 хваѠбѣщаніе, а. **а**коны  
 скаспсанапрі, а. **Ѡ**кѣпѣ  
 съѣтѣствн. **Ѡ**и, нѣвакѣ  
 бышарѣнавразлѣтныепліа  
 препісаніасвѣ, а. **н**сѣсн. **Ѡ**бѣа,  
 г, **Ѡ**левгн. а. **Ѡ**двѣтрѣ. б. **Ѡ**ца  
 рствіа, а. **Ѡ**прнт. а. **Ѡ**авы  
 кѣединотрѣпнцен. **Ѡ**сїа, а,  
**Ѡ**езекїн. а. **Ѡ**кѣпѣсѣсѣ  
 тѣспѣвъ. **Ѡ**кѣ. **н**напи  
 санибышаѠразлѣтныземль.  
 а. **Ѡ**птіа. **Ѡ**корентн. а. а.  
**н**жекрнмлаѠ. **Ѡ**фїлн. б. б.  
**н**жеккорентѠ. а. н. б. г.  
**Ѡ**рнма. г. **а**нкгалатѠ. б.  
**н**кѣефесїѠ. г. **н**жекфїліпїѠ,



Ѹ. ѿ ккоме ѿ ѿже ктію.

ѿ. ѿ кбілім ѿ лпопыагу

попу хікоу колнскіе цр҃ь

квн. ѿ тн. і. ѿ кфесло

ннкѡ. а. н. в. ѿ нталіа. а.

а. ѿ кпнмѡ. а. вхѣфес

схшд ѿ ннкополмкѣ. а. в. і.

ѿ кпнтхь крнпѣсхшд, г҃я.

в. і. г. ѿ кѣевреѡ, ѿ лѡ

кй прѣгыскыіе. д. н. лн

сннбыш ѿ лнца павл. ж. а.

еплн. е. а. ѿ крнмлапѡ,

е. ѿ кѣфесіѡ. а. ѿ клію.

а. н. в. г. ѿ кпнтхь ѿ лнца

пѣлн сѣспіа еплн. в.

ѿ кко рнпѡ, а, ѿ лнца на

лн сѣліа меплн. ѿ ккорѣті



ѿ. б. г. **и** ѿлицпалнвса  
 бласдцмленн. **д**. еплн. л.  
**и** ктпѡ, нѡлицпалннн  
 лдмнпѡл. л. б. **и** **и**  
 кфеслннкѡ. л. н. б. нѡ  
 лнцпавлнпнмѡл еплн. г.  
**с**. **и** кфнпѡ. **з**. **и** кклѣ,  
**д**. **и** кфїлмѡ. нпопыарї  
 попудакону. **н** еспыта  
 пженбезыменипнпннн  
 пвѡеплн. л. нкѣевгѡ,  
 глнѣ. г. **п** рчгтѣ **е** вслѣпї  
 стѡлпблплпгѣ. нзнѣ  
 ѡтхдуглнскѣсвѣтѣ. нпрд  
 дѡглнпослѣдпрелггл  
 нмкпнгѡннсѣ. **е** стѣ  
 ѡбѡнлннѣмоетнслоѡпѣвл



тиньмѣрѣхъ блан посрени  
 събѣтѣствовъ епѣископѣ  
 блетсѣвъ епѣистѣлѣн.

**Т**рѣноѣже и ѡлежаше есею  
 и словѣсѣ блѣнскы кннглѣ.  
 нѣвъ звращаемо сътеніе ѡ  
 коцѣ блѣнѣмѣхъ събѣтѣсѣ.  
 ѡконѣжѣ кннглѣложѣ  
 ко мѣжѣ ѡнѣскѣн, чѣслѣдѣнѣ  
 не шнѣтъ нѣкоѣтѣслѣно събѣ  
 тѣстѣло ѡлѣнѣ ѡпѣлѣнѣ  
 и прелесѣенѣ кннглѣ. ѡбѣрѣше  
 шнѣ телѣноѣтѣсло прѣлѣнѣмо, те  
 лежаше епѣа кѣ въ нѣтрѣ ѡу  
 доу сѣлѣмѣ словѣсѣ апѣко сѣлѣ

**З** лѣскы хѣ

кнн

гѣ.





600















602



1816



24847







SLAVO 48









712



6004

h







ПИСАНІЯ АПОСТОЛЬСКІЯ